



INDEX OF PASSENGERS AND LISTS

March 26 - 28 - 1930.

Date	Steamships	Ports	Sheets
26	Estonia	Danzig	23
	Commewyne	Amsterdam	14
	Emile Francqui	Antwerp	5
27	Exmoor	Constanza	2
	Sixaola	Jamaica	8
	Sud Uruguayo	Buenos Aires	4
	Rosalind	Nova Scotia	5
	Bermuda	Bermuda	38
	Cayo Mambi	Cuba	4
	Berengar	Bremen	5
	Sydfold	Cuba	1
	Granada	Honduras	2
	Gravenstein	Hamburg	2
	Camaguey	San Juan	2
	Bellflower	Cork	2
	Tyrifjord	West Indies	6
	Nerissa	"	11
28	Sama	Jamaica	2
	Pluto	Santo Domingo	2
	Mobiloil	Bremen	2
	Ilsestein	Hamburg	3
	El Aleto	Mamoual	2
	Coelleda	Cork	2
	Corozal	Porto Rico	3
	Alegria	Jamaica	2
	Aztec	Honduras	3
	Bogota	Cartagena(via Phila.)	3
	Niagara	Havre	14

10226

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10226
Mar. 26-27-1930

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be micro-
UNIVERSITY MICROFILMS
photographed under my personal supervision by.....
and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of SEP 29 1943, 194.....

Eve Barker
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

SEP 29 1943
Date

Eva Jackson
Camera Operator

205654

Mar 31 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Ber Dessler, Surgeon of the T.S.S. "Estonia", employed in the United States, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Medical Faculty of the University of Kharkow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 (three) in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 25th day of March, 1930

at New York

On file in
Cards removed
Cards checked
Mark

Signature and title of immigration officer authorized to administer oath

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of arrival, and any changes that have occurred in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some official authorized to administer oaths.

am 3-26-30

19	1	15
21	7	42
10	8	57
2		37
25		156
27		193

LIST OF RACES OR PEOPLES

Race or people is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification; the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Romanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian (Rumanian)
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish)
Bulgarian	Italian (North)	Scottish
Chinese	Italian (South)	Servian
Croatian	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Dalmatian	Lithuanian	Spanish
Dutch	Magyar	Spanish American
East Indian	Mexican	Syrian
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Moravian	Welsh
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French	Polish	
German	Portuguese	

Aliens	T.S.	Total
1st Class		
2nd Class	15	37
Steppage	42	156
Total	136	193

15.
TOURIST.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet in the following order:

S.S. ESTONIA

Passengers sailing from COPENHAGEN

Mar 14th

1930

3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15			
NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence		
Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language or, if exemption claimed, on what ground			Write	Country				City or town	Country	City or town
KOSKINEN ✓	George W.	38	5	m	m	Business man	yes	Finnish	yes	Finnish	✓	Finland	Tampere	535103	Permit	1929.	U.S.	E. Milton
MEYER	Carl	26		m	s	Painter	yes	Danish	yes	Danish	✓	Scandinavia	Denmark	537556	Permit	19.10.1929.	U.S.	Chicago
NIELSEN	Karl Frederik	29		m	s	Draftsman	yes	Danish	yes	Danish	✓	Scandinavia	Denmark	522597	Permit	14.8.1929.	U.S.	New York
<div>Jameson</div>																		

Total Passengers 3
U.S. citizens 0
Aliens 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of rules will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

NEW YORK

March the 25th

IQ 30.

List..... 15
TOURIST.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

2

[illegible]

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching belief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of this unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antoni Rasmussen, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the T.S.S. "Estonia", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 (three) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Rasmussen

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 25th day of March, 19 30

at New York

J. H. Montgomery
Immigration Officer.

14-431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Ber Dessler, Surgeon of the T.S.S. "Estonia", employed do,
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 25 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Medical Faculty of the
University of Kharkow, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 25th day of March, 19 30.

at New York.

J. R. Montgomery
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List of "Passengers"

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet in the following order:

S.S. Estonia

Passengers sailing from

Danzig

13. März 1930

10

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on list	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Abilities Does speak language of country of origin? If not, what language? If not, what language?	Nationality Country of which citizen or subject	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence Country City or town
1		Abuuckiana, Julius	34	M		Housewife	no	Lithuania	Lithuanian	Lithuania Vainuta	X 182	None	1.8.1930	Lithuania-Lampinaka
2		Jusupova, Elena	41	F		Farmer	yes Lithuanian	yes Lithuania	Lithuanian	Lithuania Skironin	X 401498	Permit	21.8.1929	Latvia-Latvia
3		Dontko, Feliks	35	M		Housewife	yes Polish	yes Poland	Polish	Poland Plesha	X 1001	Permit	28.11.29	Poland-Plesha
4		Kusogova, Kuzilka	17	F		Housewife	yes Polish	yes Poland	Polish	Russia Ruzna	X 403285	Permit	28.8.1929	Lithuania-Szestli
5		Kusogova, Vincent	2	M		Child	yes Polish	yes U.S.A.	Polish	U.S.A. Boston	X	only in possession of birth certificate		Lithuania-Szestli
6		Kusogova, Lily	8	F		Child	no none-child	no U.S.A.	Polish	U.S.A. Boston	X	only in possession of birth certificate		Lithuania-Szestli
7		Gutova, Solomon	35	M		Housewife	yes Polish	yes Poland	Polish	Poland Plesha	X 409	Permit	4.3.1930	U.S.A.-New York
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Total Passengers 7
U.S. citizens 2
Aliens 5

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be stated as intended residence if less than 1 year.
* List of names will be found on the back of this sheet.

List : "Curist"

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK

March the 25th

, 1030.

4

NOTE: Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the representation of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization maintaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antoni Rasmussen, Master of the T.S.S. "Estonia" from Danzig, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 25th day of March, 1930.
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status). Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age). The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex). The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single). The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation). The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifest, and connections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write). This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people). See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

West Indian refers to the peoples of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

Spanish American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

African (black) refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Columns 11 to 14. These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence). Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination). The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination). The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid). The entry should show definitely by whom passage was paid as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50 and of less, how much). The answer should give in each case (individual or family), the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend). The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36. These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30 if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Ber Dessler, Surgeon of the T.S.S. "Estonia" employed do
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 25 (State whether Surgeon, "sailing therewith" or "employed by vessel listed, as the case may be.) years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Medical Faculty of the
University of Kiarkow, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 (four) in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 25th day of March, 1930.
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths.)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Roumanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian (Rusyn)
Bohemian	Irish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Bulgarian	Italian (North)	Scotch
Chinese	Italian (South)	Serbian
Croatian	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Dalmatian	Lithuanian	Spanish
Dutch	Magyar	Spanish American
East Indian	Mexican	Syrian
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Moravian	Welsh
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French	Polish	
German	Portuguese	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet.

S.S. *Ch. S. Estonia*

Passengers sailing from

1921

13. M. J. J.

, 19

Total Passengers	4
U.S. citizens	0
Aliens	4

* List of names will be found on the back of this sheet.

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

19^{30.}

6

NOTE: Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in, or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in, or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization or teaching and teaches disbelieve or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of any other individual or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Antoni Rasmussen, Master**, of the **T.S.S. "Estonia"**, from **Danzig**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **4 (four)** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **25th** day of **March**, 19**30**.

at **New York**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of birth, race or people, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

Posterior Column refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

West Indian refers to the people of the West Indies other than either Cuban or Negro.

PANISH AMERICAN

"Panish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (NEGRO)

African (Negro) refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island, or the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to the portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative in United States where alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, or country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to reach final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid (self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.).

Column 21 (*Whether in possession of \$50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answer, like all others on this sheet, are subject to examination by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr. Max Dessler**, **Surgeon of the T.S.S. "Estonia"**, **employed** **do**
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had **25** (State whether Surgeon, sailing (throughout) or employed by
 masters licensed, as the case may be.) **years' experience as a Physician**
 and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Medical Faculty of the
 University of Kharkow, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **10** in number according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this **25th** day of **March**, **1930**.

at **New York**

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
 cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Belarusian).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Serbian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Hungary.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet.

SS

S. S. Estonia

Passengers sailing from

Danzig

13. Model:

19,

Total Passengers	10
U.S. citizens	0
Aliens	10

A Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of more than six months.
 Most of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK

March the 25th

• IQ^{30} •

8

[illegible]

Notes—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization maintaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antoni Rasmussen, Master, of the T.S.S. "Estonia", from Danzig, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 25th day of March, 1930.
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and correction should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which alien is a citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

West Indian refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

Spanish American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

African (black) refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either: Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

S. S. S. S. Estonia sailing from Danzig 13. Marz 1930, 19. Arriving at Port of NEW YORK 25 MRS. 1930, 19

No. ON List.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Bartosiewicz,	Aniela	17	f	s	U.S. Passp. 2820, Warsaw, 24.7.1930. Born: 24.5.1913, Chicago, Ill.		Friend: Leokadia dogowska, 98c W. Chic. Ave., Chicago, Ill.
2	Sajczuk,	Willi	34	m	s		U.S. Passp. 502935, Washington, 4.3.1920. Naturalization papers not on-hand.	Returning: 142 W. 105th Street, New York, N.Y.
3	Tkaczuk,	Martin	37	m	w		U.S. Passp. 535094, Washington, 21.4.1920 Nat: 2451245/VII/577, 24.11.20, Scranton, Pa.	Zdzislaw Narolowski Poshki, Cambridge Springs, Pa.
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

MAK 26 1930

5

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 4 "Tourist"

10

S. S.

S. S. Estonia

sailing from

Danzig

1919, Arriving at Port of NEW YORK 25 MRS. 1930, 19

No. ON LIST.	NAME IN FULL.		AGE	SEX	MARRIAGE STATUS	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Plewlock,	Stanley	19	m	s	U.S. Passp. 443, Kovno, 27.2.1930. Born: 13.10.1910, Rumford, Maine.		Uncle: Frank Lameckis, P.O. Box 124, Brooklyn, Conn.
2	Dudzinski,	Juljan	33	m	s		U.S. Passp. 53267, Washington, 20.5.1929. Naturalization papers not on-hand.	Returning: 1009 Garfield E. Street, Detroit, Mich.
3	Zielinski,	Joseph	44	m	s		U.S. Passp. 137115, Washington, 30.8.1929. Naturalization papers not on-hand.	Returning: 8207 Simon Ave., N.E. Cleveland, Ohio.
4	Tomaszewska,	Halina	10	f	s	U.S. Passp. 30139, Washington, 25.3.1929. Born: 8.3.1900, Detroit, Mich.		Father: Boleslaw Tomaszewski, 2426 Forest Street, Detroit, Mich.
5	Pistrais,	Stanley	35	m	s		U.S. Passp. 40563, Washington, 9.5.1929. Naturalized: 24.7.1924, Brooklyn, No. 2030417.	Home: 325 Withe Ave., Brooklyn, N.Y.
6	Pert,	Eiger H.	38	m	s		U.S. Passp. 156864, Washington, 12.1.1930. Nat: 3.1.1921, New York, N.Y. No. 1432493/400/115515	Home: 22 South Street, New York, N.Y.
7	Bronet	Alex	35	m	s	U.S. Passp. 2675, Warsaw 10.2.1930. Born: 23.12.1904, Odena, Ohio.	U.S. Passp. 633357, Washington, 11.9.1928, Nat: No. 2374075, 30.11.1926, Hudson-Jersey City.	Sister: Elzbieta Bronet, 54 Van Winke Ave, New Jersey, N.J. Friend: Stefanja Zechovska, 13 E. 21 Str., Box 281, Bayonne, N.Y.
8	KOSIOROWSKI	Wladyslaw	26	m	s			
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

MAR 26 1930

- IMPORTANT NOTICE.— 1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 14
TOURIST.

S. S. ESTONIA

sailing from COPENHAGEN, Marts 14th, 1930, Arriving at Port of NEW YORK 25 MRS. 1930, 19 11

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	JENSEN	Axel	34	m	s		No Passp. Citizens paper only.	Home: 6222 Kenwood Ave,
2	JENSEN	Thorvald	30	m	s		Nat: 7.29.1918, Superior Court of Calif.	Chicago, Ill.
3							No. Passp. Citizens paper only.	Home: 6222 Kenwood Ave,
4							Nat. 10.24.1927, North, Distr. of Ill, Chic.	Chicago, Ill.
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

MAR 20 1930

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr. Ber Dessler**, Surgeon of the **T.S.S. "Estonia"**, employed, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had **25** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Medical Faculty of the University of Kharkow. , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **4** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **25th** day of **March**, 19 **30**.

at **New York**.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

SS

S. S. Estonia

Passengers sailing from

Danzig

13. M., 1930

19

Nov. 13 - Ex. 5 - Gurgins, Pa. - has not received yet the letter. W. Kesseler
Bismarck

Total Passengers	...	...	4
U.S. citizens	...	...	0
Aliens	...	...	4

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Antoni Rasmussen, Master**, of the **T.S.S. "Estonia"**, from **Danzig**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing lists or Manifest Sheets, **4** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Rasmussen

Master ~~Officer~~

Sworn to before me this **25th** day of **March**, 19**30**
at **New York**

Immigration Officer.

16-481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and correction should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people; and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of alien. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr. B er Dessler**, Surgeon of the **T.S.S. "Estonia"**, employed **do**
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had **25** State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by others thereon" as the case may be. years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Medical Faculty of the
 University of Kharkow.
 , and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **21** in number according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this **25th** day of **March**, **1930**.

at **New York.**

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE. - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-mak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 12 "Initiated class"

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

SS

S. S. Estonia

Passengers sailing from

Warning

13 40 1020

, 19

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on list	HEAD-TAX STATUS <small>Three items for use of Government officials only</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to		Nationality Country of which citizen or subject	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence											
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town										
1		Podanowska,	Zofia	40		f	m	housewife	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Kulbaki	5875	Warsaw	21.2.1930	Poland	Kulbaga									
2		Podanowska,	Barbara	30		m	s	joiner	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Kulbaki	4873	Warsaw	21.2.1930	Poland	Kulbaga									
3		Podanowska,	Przemyslaw	19		f	s	housewife	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Lida	5874	Warsaw	21.2.1930	Poland	Kulbaga									
4		Podanowska,	Jan	7		m	s	pupil	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Lida	5876	Warsaw	21.2.1930	Poland	Kulbaga									
5		Podanowska,	Zofia	64		f	w	housewife	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Peteszynce	3373	Warsaw	20.2.1930	Poland	Lida									
6		Lidke,	Kornel	26		m	s	farmlabourer	yes	Polish	yes	Poland	German	Poland	Kaluczyzna	2617	Warsaw	25.2.1930	Poland	Łódź									
7		Lidke,	Alfred	19		m	s	farmlabourer	yes	Polish	yes	Poland	German	Poland	Kaluczyzna	2618	Warsaw	25.2.1930	Poland	Łódź									
8		Warkowska,	Jankusia	35		f	m	housewife	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Klimaszewice	5870	Warsaw	21.2.1930	Poland	Klimaszewice									
9		Warkowska,	Jan	17		m	s	pupil	yes	Polish	yes	U.S.A.	Polish	U.S.A.	Pasado, N.Y.	2306	Warsaw	21.2.1930	Poland	Klimaszewice									
10		Warkowska,	Frank	3		m	s	child	no	Polish	no	Poland	Polish	Poland	Klimaszewice	5871	Warsaw	21.2.1930	Poland	Klimaszewice									
11		Soluchka,	Szymon	45		m	s	labourer	yes	Russian	yes	Poland	Russian	Poland	Szczekocin	2294	Warsaw	4.2.1930	Poland	Szczekocin									
12		Wojcik,	Stanislaw	27		m	s	farmer	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Wojcik	3307	Warsaw	15.2.1930	Poland	Gwoźnica dolna									
13		Szczekocin,	Wanda	23		f	s	housewife	yes	Polish	yes	Poland	Ukrainian	Poland	Wojcik	1800	Warsaw	25.11.1929	Poland	Wojcik									
14		Szczekocin,	Czeslaw	2		m	s	child	no	Polish	no	Poland	Ukrainian	Poland	Wojcik	1801	Warsaw	25.11.1929	Poland	Wojcik									
15		Wojcik,	Wanda	33		m	s	farmer	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Wojcik	3307	Warsaw	3.3.1930	Poland	Wojcik									
16		Wojcik,	Rudolf	43		f	s	housewife	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Wojcik	3308	Warsaw	21.2.1930	Poland	Wojcik									
17		Wojcik,	Reza Riva	16		f	s	domestic	yes	Jewish	yes	Poland	Hebrew	Poland	Wojcik	3309	Warsaw	21.2.1930	Poland	Wojcik									
18		Wojcik,	Reza	16		f	s	domestic	yes	Jewish	yes	Poland	Hebrew	Poland	Wojcik	3310	Warsaw	21.2.1930	Poland	Wojcik									
19		Wojcik,	Reza Dina	16		f	s	pupil	yes	Jewish	yes	Poland	Hebrew	Poland	Wojcik	3311	Warsaw	21.2.1930	Poland	Wojcik									
20		Wojcik,	Benjamin	12		m	s	pupil	yes	Jewish	yes	Poland	Hebrew	Poland	Wojcik	3312	Warsaw	21.2.1930	Poland	Wojcik									
21		Wojcik,	Reza	40		m	s	farmer	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Wojcik	3313	Warsaw	21.2.1930	Poland	Wojcik									
22		Wojcik,	Reza	41		m	s	farmer	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Wojcik	3314	Warsaw	21.2.1930	Poland	Wojcik									
23		Wojcik,	Reza	41		m	s	farmer	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Wojcik	3315	Warsaw	21.2.1930	Poland	Wojcik									
24		Wojcik,	Reza	41		m	s	farmer	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Wojcik	3316	Warsaw	21.2.1930	Poland	Wojcik									
25		Wojcik,	Reza	41		m	s	farmer	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Wojcik	3317	Warsaw	21.2.1930	Poland	Wojcik									
26		Wojcik,	Reza	41		m	s	farmer	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Wojcik	3318	Warsaw	21.2.1930	Poland	Wojcik									
27		Wojcik,	Reza	41		m	s	farmer	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Wojcik	3319	Warsaw	21.2.1930	Poland	Wojcik									
28		Wojcik,	Reza	41		m	s	farmer	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Wojcik	3320	Warsaw	21.2.1930	Poland	Wojcik									
29		Wojcik,	Reza	41		m	s	farmer	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Wojcik	3321	Warsaw	21.2.1930	Poland	Wojcik									
30		Wojcik,	Reza	41		m	s	farmer	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Wojcik	3322	Warsaw	21.2.1930	Poland	Wojcik									

Total Passengers	22
U.S. citizens	1
Aliens	21

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be construed as intended residence at our post or posts.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK

March the 25th

1930

15

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of Hair Eyes	Marks of identification	
1	Brother: Josef Klamiec, Kula, Poland.	Mich. Detroit	yes see col. 23	34 no no none	Husband: Julian Baranowski, 2754 Cady St., Detroit, Mich.	no perm.	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no
2	Uncle: " " " "	Mich. Detroit	yes see col. 23	no no no none	Wife: " " " "	no perm.	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no
3	" " " "	Mich. Detroit	yes see col. 23	no no no none	" " " "	no perm.	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no
4	" " " "	Mich. Detroit	yes see col. 23	no no no none	" " " "	no perm.	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no
5	Son: Antoni Perjanowicz, Lidka, Poland.	N.Y. Merchantville	no see col. 23	14 no no none	Daughter: Josefa Walek, 62 Evergreen, Merchantville, N.Y.	no perm.	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no
6	Grandmother: Emilia Lidke, Podzin, Poland.	N.Y. New York	yes see col. 23	10 no no none	Father: Albert Lidke, 934 E. 180th Street, New York, N.Y.	no perm.	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no
7	" " " "	N.Y. New York	yes see col. 23	no no no none	" " " "	no perm.	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no
8	Father: Frank Klimaszewski, Kilmazevnia, P. Staszyn, Poland.	N.Y. Brooklyn	yes see col. 23	9 yes 1922-1923	Husband: Frank Nowakowski, 711 Passaic Kingsland Ave., Brooklyn, N.Y.	no perm.	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no
9	Grandfather: " " " "	N.Y. Brooklyn	yes see col. 23	no yes 1922	Father: " " " "	no perm.	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no
10	" " " "	N.Y. Brooklyn	yes see col. 23	no no no none	" " " "	no perm.	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no
11	Wife: Nastasia Sidorowich, Szczerbowice, P. Stolpe, Poland.	N.Y. New York	yes see col. 23	20 yes 1921-1922	Father: Jacob Guenther, North 10th Street, New York, N.Y.	no perm.	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no
12	Father: Josef Wozniak, Gwiazdowa Dolna, P. Staszyn, Poland.	Conn. Heston	no see col. 23	10 no no none	Father: Jan Kowalski, Box 46, Heston, Conn.	no perm.	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no
13	Father: Aleksander Jendrzej, Nowosielce, P. Sanok, Poland.	Conn. Willimantic	no self	30 no no none	Husband: Josef Szalankiewicz, 51 Chapin Lane, Willimantic, Conn.	no perm.	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no
14	Grandfather: " " " "	Conn. Willimantic	no mother	no no no none	Father: " " " "	no perm.	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no
15	Wife: Walerja Piotrowska, Bojkowo, Koscielne, P. Mlawa, Poland.	N.Y. New York	yes see col. 23	10 no no none	Father: Frank Lelczak, Marina Park, New York, N.Y.	no perm.	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no
16	Son: Samson Kulanowski, Wojtkowice, P. Lubomir, Poland.	Pa. Scranton	no see col. 23	21 no no none	Husband: Samson Kulanowski, 423 Madison Ave., Scranton, Pa.	no perm.	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no
17	Brother: " " " "	Pa. Scranton	no see col. 23	no no no none	Father: " " " "	no perm.	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no
18	" " " "	Pa. Scranton	no see col. 23	no no no none	" " " "	no perm.	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no
19	" " " "	Pa. Scranton	no see col. 23	no no no none	" " " "	no perm.	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no
20	" " " "	Pa. Scranton	no see col. 23	no no no none	" " " "	no perm.	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no
21	Wife: Marianna Ayes, Iscony, Poland.	Wisc. Silesia	no self	50 no no none	Father: George John Silesia, Silesia, Wisc.	no perm.	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no
22	Wife: Anna Strolecka, Ragatow, Wisc. Silesia	N.Y. Yonkers	no self	10 no no none	Son: Wasi Strolecki, Ragatow, Wisc. Silesia	no perm.	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no	yes no no no no no no

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antoni Rasmussen, Master, of the T.S.S. "Estonia", from Danzig, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 25th day of March, 1930
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

West Indian refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14. These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50 and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Ber Dessler, Surgeon of the T.S.S. "Estonia", employed, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Medical Faculty of the University of Kharkow. , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 26th day of March, 1930
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusnick).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to the following conditions:

S.S.

S. S. Estonia

Passengers sailing from

Danzig

13. März 1938

19

Total Passengers	...	...	...	30
U.S. citizens	...	...	...	0
Aliens	...	...	...	30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

NEW YORK

March the 17th

1930.

"Initials and views"

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

17

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination Intended future permanent residence	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all foreign governments	Whether a person who believes in or advocates the assassination of public officers, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property or a member of or adherent with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of Hair Eyes	Marks of identification
1	Father: Szmul Kroniczek, Pultusk, Poland.	Pa. Pittsburgh	yes see col. 23	8 yes 1902 New York	Husband: Szmul Kroniczek, 2508 Eckenridge St. Pittsburgh, Pa.	no perm.	yes	no	no	no	good	no	5 3	fair	black blue none.
2	Grandfather: " " " " " "	Pa. Pittsburgh	yes see col. 23	no no no none	Father: " " " " " "	no perm.	yes	no	no	no	good	no	5 5	fair	brown brown none.
3	" " " " " "	Pa. Pittsburgh	yes see col. 23	no no no none	" " " " " "	no perm.	yes	no	no	no	good	no	5 7	fair	brown brown none.
4	" " " " " "	Pa. Pittsburgh	yes see col. 23	no no no none	" " " " " "	no perm.	yes	no	no	no	good	no	4 10	fair	brown brown none.
5	" " " " " "	Pa. Pittsburgh	yes see col. 23	no no no none	" " " " " "	no perm.	yes	no	no	no	good	no	4 2	fair	brown brown none.
6	" " " " " "	Pa. Pittsburgh	yes see col. 23	no no no none	" " " " " "	no perm.	yes	no	no	no	good	no	3 7	fair	brown brown none.
7	" " " " " "	Pa. Pittsburgh	yes see col. 23	no no no none	" " " " " "	no perm.	yes	no	no	no	good	no	- -	fair	fair brown none.
8	Son: Wasyl Kotek, Stefkowa, Poland.	Pa. Latroba	yes see col. 23	26 no no no none	Husband: Stefan Kowal, R.F.D. 1, Box 30, Latroba, Pa.	no perm.	yes	no	no	no	good	no	4 10	fair	brown grey none.
9	Brother: " " " " " "	Pa. Latroba	yes see col. 23	no no no none	Father: " " " " " "	no perm.	yes	no	no	no	good	no	4 10	fair	brown brown none.
10	Grandmother: Kunegunda Kojta, Ilastowice, P. Dabrowa, Poland.	N.H. Franklin	yes see col. 23	5 no no no none	Father: Josef Szach, 11 Sullivan Road, Franklin, N.H.	no perm.	yes	no	no	no	good	no	5 6	fair	brown brown none.
11	Mother: Ida Topper, Baranow, Kolo Tarnobrzeg, Poland.	N.Y. New York	yes see col. 23	no no no none	Father: Leif Topper, 121 Broome St., New York, N.Y.	no perm.	yes	no	no	no	good	no	5 1	fair	fair brown none.
12	" " " " " "	N.Y. New York	yes see col. 23	no no no none	" " " " " "	no perm.	yes	no	no	no	good	no	5 6	fair	brown brown none.
13	Mother: Matylda Junkier, Warsaw, Nowolipie 33, Poland.	N.Y. New York	yes see col. 23	11 no no no none	Father: Moszek Junkier, 72 Pitt Street, New York, N.Y.	no perm.	yes	no	no	no	good	no	5 4	fair	brown brown none.
14	Son: Pension, Kucowicki, Letedziow, Poz. Wolatowice, Poland.	N.Y. Bronx	no see col. 23	5 no no no none	Husband: Max Goldstein, 1240 Washington Ave., Bronx, N.Y.	no perm.	yes	no	no	no	good	no	5 2	fair	brown grey none.
15	Brother: " " " " " "	N.Y. Bronx	no see col. 23	no no no no none	Father: " " " " " "	no perm.	yes	no	no	no	good	no	4 3	fair	brown grey none.
16	" " " " " "	N.Y. Bronx	no see col. 23	no no no no none	" " " " " "	no perm.	yes	no	no	no	good	no	3 6	fair	red brown none.
17	Husband: Jan Tytku, Rogozna, P. Nowy Wart, Poland.	Ill. Chicago	no see col. 23	yes yes 1901	Daughter: Marianna Trachon, 4453 S. Marshfield Ave., Chicago, Ill.	no perm.	yes	no	no	no	good	no	5 -	fair	dark brown none.
18	Brother: Josef Kupica, Malowo, Zultki, P. Mazowieck, Poland.	N.J. Asabona	no see col. 1	30 no no no none	Former: Henry Becker, Roseland, New Jersey.	no perm.	yes	no	no	no	good	no	5 5	fair	fair grey none.
19	Mother: Anastazja Ruzik, Terespol, P. Zamosc, Poland.	Wisc. Greenfield	no self	(60) no no no none	Husband: Michael Wozniak, c/o J. Steinman, Greenfield, Wisc.	no perm.	yes	no	no	no	good	no	5 4	fair	fair grey none.
20	Grandmother: " " " " " "	Wisc. Greenfield	no self	no no no no none	Father: " " " " " "	no perm.	yes	no	no	no	good	no	- -	fair	fair grey none.
21	Father: Piotr Kislik, Polotna, P. Kobryn, Poland.	N.Y. New York	yes self	6 no no no none	Husband: David Kislik, 179 E. 13th St., New York, N.Y.	no perm.	yes	no	no	no	good	no	4 11	fair	fair grey none.
22	Grandfather: " " " " " "	N.Y. New York	yes mother	no no no no none	Father: " " " " " "	no perm.	yes	no	no	no	good	no	5 4	fair	fair grey none.
23	Cousin: Kostanty Aszkowicz, Czerny, P. Kzesc n/E., Poland.	Pa. Scottownship	no self	yes no no no none	Brother: Jakot Bakun, Scottownship Co of Lawrence, Pa.	no perm.	yes	no	no	no	good	no	5 1	fair	fair grey none.
24	" " " " " "	Pa. Scottownship	no husband	no no no no none	Brother: " " " " " "	no perm.	yes	no	no	no	good	no	5 4	fair	fair grey none.
25	Uncle: " " " " " "	Pa. Scottownship	no father	no no no no none	Uncle: " " " " " "	no perm.	yes	no	no	no	good	no	- -	fair	fair grey none.
26	Daughter: Marja Asanowicz, Kuzimierz wielki, P. Pinczow, Poland	Ill. Chicago	yes see col. 23	15 no no no none	Husband: Jakot Nowak, 1047 Ashland Ave., Chicago, Ill.	no perm.	yes	no	no	no	good	no	5 3	fair	fair grey none.
27	Sister: " " " " " "	Ill. Chicago	yes see col. 23	no no no no none	Father: " " " " " "	no perm.	yes	no	no	no	good	no	5 6	fair	fair grey none.
28	Mother: Sura Fejla Holoman, Warsaw, Poland.	N.Y. Brooklyn	yes see col. 23	10 no no no none	Father: Symche Holoman, 415 Christopher Ave., Brooklyn, N.Y.	no perm.	yes	no	no	no	good	no	5 5	fair	brown brown none.
29	" " " " " "	N.Y. Brooklyn	yes see col. 23	no no no no none	" " " " " "	no perm.	yes	no	no	no	good	no	5 5	fair	brown brown none.
30	Wife: Michalina Jakimowicz, Napoleonowa, P. Gniesz, Poland.	Pa. Dorand	no see col. 23	40 no no no none	Father: Josef Wazetach, Lawrence, Township, Pa.	no perm.	yes	no	no	no	good	no	5 5	fair	fair grey none.

Note—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all foreign governments or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officers, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property or a member of or adherent with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Antoni Rasmussen, Master**, of the **T.S.B. "Estonia"**, from **Danzig**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **25th** day of **March**, 19 **30**.
at **New York**

Master **[Signature]**

Immigration Officer.

14-481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm-laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of alien. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr. Ber Dessler**, Surgeon of the **T.S.S. "Estonia"**, employed **do**
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had **25** (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by others thereto," as the case may be) years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Medical Faculty of the
 University of Kharkow.
 , and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

18

Sworn to before me this **26th** day of **March**, 19 **30**.

at **New York**.

(Signature and Title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE. -If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russmak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. ...

Passengers sailing from

Barrie

19

Total Passengers	30
U.S. citizens	0
Aliens	30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of ONE YEAR or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK

March the 26th

IQ 30.

19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36																																																																																																																																																													
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage; whether paid by relative, association, or other person; or whether paid by ship company, society, municipality, or government)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Purpose of coming to United States <small>(Whether alien came to United States to engage in business, to seek employment, to study, to visit, or for other purpose)</small>	Length of time alien expects to remain in the United States	Whether alien has been previously deported under laws relating to aliens	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a political organization	Whether alien is a member of a labor organization	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a criminal organization	Whether alien is a member of a terrorist organization	Whether alien is a member of a gang	Whether alien is a member of a cult	Whether alien is a member of a sect	Whether alien is a member of a church	Whether alien is a member of a synagogue	Whether alien is a member of a mosque	Whether alien is a member of a temple	Whether alien is a member of a shrine	Whether alien is a member of a monastery	Whether alien is a member of a convent	Whether alien is a member of a nunnery	Whether alien is a member of a cloister	Whether alien is a member of a hermitage	Whether alien is a member of a retreat	Whether alien is a member of a pilgrimage	Whether alien is a member of a shrine	Whether alien is a member of a sanctuary	Whether alien is a member of a refuge	Whether alien is a member of a haven	Whether alien is a member of a shelter	Whether alien is a member of a hideout	Whether alien is a member of a lair	Whether alien is a member of a den	Whether alien is a member of a hideaway	Whether alien is a member of a safe house	Whether alien is a member of a secret meeting place	Whether alien is a member of a clandestine meeting place	Whether alien is a member of a secret rendezvous	Whether alien is a member of a secret assembly	Whether alien is a member of a secret gathering	Whether alien is a member of a secret conference	Whether alien is a member of a secret council	Whether alien is a member of a secret committee	Whether alien is a member of a secret board	Whether alien is a member of a secret bureau	Whether alien is a member of a secret office	Whether alien is a member of a secret department	Whether alien is a member of a secret division	Whether alien is a member of a secret section	Whether alien is a member of a secret branch	Whether alien is a member of a secret district	Whether alien is a member of a secret territory	Whether alien is a member of a secret region	Whether alien is a member of a secret province	Whether alien is a member of a secret kingdom	Whether alien is a member of a secret empire	Whether alien is a member of a secret realm	Whether alien is a member of a secret world	Whether alien is a member of a secret universe	Whether alien is a member of a secret cosmos	Whether alien is a member of a secret omniverse	Whether alien is a member of a secret multiverse	Whether alien is a member of a secret metaverse	Whether alien is a member of a secret hyperverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a secret megaverse	Whether alien is a member of a

NOTE—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in and advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates, or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antoni Rasmussen, Master, of the T.S.S. "Estonia", from Danzig, do
(State whether Master, First, or Second Officer.)
 solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
 employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
 foregoing lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own
 investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
 section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in
 said lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 25th day of March, 1930.
 at New York

Master Exp. 10/10/30

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column.
 The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months,
 the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd
 (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible
 the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer,
 stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher,
 iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or
 other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the
 amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections
 should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal
 examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the
 following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what
 ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read
 should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading
 requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of
 which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The
 entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of
 which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and
 manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.
 For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French"
 by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people
 does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might
 properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this
 connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or
 Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish
 descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other
 islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with
 a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e.,
 compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants,
 whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed
 as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po
 (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and
 Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants
 should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year
 shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the
 intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless
 of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country
 and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that
 steamship companies accurately show country of last permanent residence independent
 of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the
 United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence
 alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such
 relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended
 future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent
 residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future
 permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be
 either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom
 passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship
 company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50 and if less, how much*).—The answer should
 give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money
 brought by the head of a family should not be divided among the several members of
 the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The
 entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so,
 the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—
 The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what
 relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all
 others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of
 aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year
 and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority
 for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr. Ber Dessler**, Surgeon of the T.S.S. "Estonia", employed **do**
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had **25** years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Medical Faculty of the
University of Kharkow.
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **26** in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this **25th** day of **March**, 19**30**.
at **New York**.

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusnak).
Bosnian. . . .	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian. . . .	Italian (North)	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 9 "In addition view"

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

SS.

S. S. Estonia

Passengers sailing from

Danzig

13. März 1950

19

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to-- Read Read what language (or, if exception claimed, on what ground) Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence Country City or town
1		Golda, Henryk	27	✓	m	labourer	yes Polish	yes Poland	Polish	Poland Lutery	3756	Warsaw	12.10.1929	Poland Lutczy
2		Wrona, Marja	34	✓	f	housewife	yes Polish	yes Poland	Polish	Poland Przeweka Wola	5843	Warsaw	19.2.1930	Poland Przeweka Wola
3		Grochak, Henryk	23	✓	m	farmlabourer	yes Polish	yes Poland	Polish	Poland Goenica Dolna	3292	Warsaw	17.2.1930	Poland Goenica Dolna
4		Dawid, Piotr	27	✓	m	farmlabourer	yes Polish	yes Poland	Ukrainian	Poland Lopatyn	3429	Warsaw	1.3.1930	Poland Lopatyn
5		Grodzki, Mark	42	✓	m	labourer	yes English	yes U.S.A.	Polish	Poland Holodach	U.S. Passp. 418474	Washington	30.10.28	Poland Holodach
6		Grodzki, Wiera	22	✓	f	housewife	yes Polish	yes Poland	Polish	Poland Holodach	3473	Warsaw	20.1.1930	Poland Holodach
7		Pury, Marjona	20	✓	m	farmlabourer	yes Polish	yes Poland	Polish	Poland Wielec	3340	Warsaw	10.2.1930	Poland Wielec
8		Grit, Jacob	35	✓	m	labourer	yes Polish	yes U.S.A.	Polish	Poland Turce	U.S. Passp. 28930	Washington	30.4.1929	Poland Turce
9		Grit, Marja	21	✓	f	housewife	yes Polish	yes Poland	Polish	Poland Turce	2456	Warsaw	27.1.1930	Poland Turce
10		Perocwicz, Abram	37	✓	m	farmlabourer	yes Polish	yes Poland	Hebrew	Poland Wolciarez	3275	Warsaw	10.2.1930	Poland Eucanowicze
11		Perocwicz, Gals	24	✓	f	housewife	yes Jewish	yes Poland	Hebrew	Poland Lochowicz	3777	Warsaw	10.2.1930	Poland Eucanowicze
12		Perocwicz, Elc	4	✓	m	child	no none-child	no Poland	Hebrew	Poland Eucanowicze	3278	Warsaw	10.2.1930	Poland Eucanowicze
13		Perocwicz, Gidla	2	✓	f	child	no none-child	no Poland	Hebrew	Poland Eucanowicze	3279	Warsaw	10.2.1930	Poland Eucanowicze
14		Malinowski, Jan	31	✓	m	farmlabourer	yes Polish	yes Poland	Polish	Poland Zagorce	3341	Warsaw	19.2.1930	Poland Hertatowa
15		Kmiec, Jan	38	✓	m	farmer	yes Polish	yes Poland	Polish	Poland Wadowice G.	3002	Warsaw	4.1.1930	Poland Wadowice G.
16		Kot, Wikolaj	29	✓	m	labourer	yes Polish	yes Poland	Ukrainian	Poland Odrzechowa	3777	Warsaw	7.12.1929	Poland Odrzechowa
17		Chowink, Olga	39	✓	f	housewife	no none-joining to husband	no Poland	Ukrainian	Poland Zalesie	3341	Warsaw	27.2.1930	Poland Zalesie
18		Wankrik, Donia Dominika	25	✓	f	housewife	yes Ukrainian	yes Poland	Ukrainian	Poland Kucowice	5688	Warsaw	10.2.1930	Poland Podanowice
19	UNDER 16	Wankrik, Wiera	3	✓	f	child	no none-child	no Poland	Ukrainian	Poland Semajlowicze	5689	Warsaw	10.2.1930	Poland Podanowice
20		Zylwolski, Anastazja	19	✓	f	domestic	yes Polish	yes Poland	Ukrainian	Poland Golozora	5843	Warsaw	20.2.1930	Poland Golozora
21		Wojcik, Janina	38	✓	f	housewife	yes Polish	yes Poland	Polish	Poland Rokicie	5454	Warsaw	8.2.1930	Poland Rokicie
22		Wojcik, Edward	14	✓	m	pupil	yes Polish	yes U.S.A.	Polish	U.S.A. Waspeth, N.Y.	U.S. Passp. 2884	Warsaw	3.3.1930	Poland Rokicie
23		Wojcik, Leon	11	✓	m	pupil	yes Polish	yes U.S.A.	Polish	U.S.A. Waspeth, N.Y.	U.S. Passp. 2884	Warsaw	3.3.1930	Poland Rokicie
24	UNDER 13	Wojcik, Stanislaw	9	✓	m	pupil	yes Polish	yes Poland	Polish	Poland Rokicie	5457	Warsaw	8.2.1930	Poland Rokicie
25	UNDER 13	Wojcik, Rezina	5	✓	f	child	no none-child	no Poland	Polish	Poland Rokicie	5458	Warsaw	8.2.1930	Poland Rokicie
26		Rozak, Jadwiga	26	✓	f	housewife	yes Polish	yes Poland	Polish	Poland Snietnia	5811	Warsaw	15.2.1930	Poland Snietnica
27		Kuczkiewicz, Wiktorja	30	✓	f	housewife	yes Polish	yes Poland	Polish	Poland Fielewo	5477	Warsaw	8.2.1930	Poland Fielewo
28		Kuczkiewicz, Przemislaw	6	✓	m	child	no none-child	no Poland	Polish	Poland Fielewo	5434	Warsaw	7.2.1930	Poland Fielewo
29		Kuczkiewicz, Walerja	5	✓	f	child	no none-child	no Poland	Polish	Poland Fielewo	5437	Warsaw	7.2.1930	Poland Fielewo
30		Gawalska, Anna	57	✓	f	housewife	yes Polish	yes Poland	Russian	Russia Rybna	1068	Warsaw	12.2.1930	Poland Trzanny

Total Passengers	...	...	...	30
U.S. citizens	...	...	...	4
Aliens	...	...	...	26

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

"Initialed vice" List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK

March the 25th , 1930.

21

NOTE— Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Antoni Rasmussen, Master**, of the **T.S.S. "Estonia"**, from **Danzig**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing lists or Manifest Sheets, **26** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Rasmussen

Master *Signature*

Sworn to before me this **26th** day of **March**, 1930
at **New York**

Immigration Officer.

14-431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr. Ber Dessler**, Surgeon of the **T.S.S. "Estonia"**, employed, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had **25** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Medical Faculty of the University of Kharkow. , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **2 (two)** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

22

Sworn to before me this **25th** day of **March**, 1930.

at **New York.**

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusnak).
Bosnian.	Irish.	Norwegian (Norwegians, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 8 "Permit"

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the listing of

S.S. S.S. Estonia Passengers sailing from Danzig 13. März 1930 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>This column for use of Government officials only</small>	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name					Yrs. Mos.	Read			Write	Country				City or town	Country	City or town
1		Kopeo,	Jan	45	m	m	labourer	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland Kluczbork	501301/ 504040/	Permit	10.4.1928/	Poland	Bielszowice
2		Flucha,	Franciszek	24	m	m	farmer	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland Strzyżówka	506530/ 512943/	Permit	27.6.1929/	Poland	Strzyżówka
3	ADMITTED	OKUROVSKA	Katarzyna	18	f	f	farmer	yes	Polish	yes	claims to be born in U. S. A.	no	no	no	no	no	Poland	Ukrowo
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

13

Total Passengers ... 2
U.S. citizens ... 0
Aliens ... 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of more than one year.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List of "Permit"

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK •

March the 26th

1030.

23

Note—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assumption of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antoni Rasmussen, Master, of the T.S.S. "Estonia", from Danzig, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 (two) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

Master *[Signature]*

Sworn to before me this 25th day of March, 1930.
at New York

Immigration Officer.

14 421

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*). This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*). See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

19

U.S. Passport 833357, Washington, 11.9.1962.
Name: No 8374075, 30.1.1968, Hudson Jersey City

Line 30: KOGIOROWSKI, Wladyslaw transferred to Man.4. Line 8

Ginsu

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14 31

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

S. S. Estonia

sailing from

Vauzig

13. May

19

Arriving at Port of NEW YORK

25 MRS. 1930

19

25

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Rufuz,	Andrzej	23	✓	m	U.S. Passp. 2706, Warsaw, 12.2.1930. Born: 1.7.1907, Mount Pleasant, Pa.	U.S. Passp. 560497, Washington, 15.5.1929. Naturalized: 1.3.1924, Chicago Ill, No. 1922869.	Uncle: Jan Glista, 60 Fayette Street, Alicia, Pa. Sister: Antonina Markiewicz, 1935 Robin Street, Chicago, Ill.
2	Woleki,	Konstantyn	35	✓	m	U.S. Passp. 2925, Warsaw, 10.3.1930. Born: 27.3.1912, Pittsburgh, Pa.	U.S. Passp. 9903, Washington, 12.4.1929. Nat: 603452, Brooklyn, N.Y. 6.4.1926.	Home: 46 Dupont Street, Brooklyn, N.Y.
3	Wachtel,	Abe	34	✓	m	U.S. Passp. 624, Kovno, 11.2.1930. Born: 14.9.1912, Chicago, Ill.		Aunt: Elma Sotkaskas, 4636 Rochelle Street, Chicago, Ill.
4	Golkis,	Walerja	18	✓	f	U.S. Passp. 2925, Warsaw, 10.3.1930. Born: 27.3.1912, Pittsburgh, Pa.		Aunt: Dorke Krizek, 3029 Orlington, Ave., Pittsburgh, Pa.
5	Ferko,	Jan	18	✓	m	U.S. Passp. 2490, Prague, 10.3.1930. Born: 27.6.1911, Philadelphia, Pa.		Friend: Miss Yuszti, Fibbett Avenue, Bronx, New York.
6	Juhasz,	Maria	19	✓	f			
7	Wozniak,	Stanislaw Josef	38	✓	m	U.S. Passp. 2948, Warsaw, 10.3.1930. Born: 20.2.1906, Wheeling, W. Va.	U.S. Passp. 2564, Warsaw, 11.2.1930. Nat: New York, 1926, 10/7.	Brother: Jan Wozniak, 6350 Sagin Ave., So. Chicago, Ill.
8	Zyzula,	Wladyslaw	22	✓	m	U.S. Passp. 2941, Warsaw, 10.3.1930. Born: 24.2.1912, Vaspeth, N.Y.		Sister: Stanislaw Witek, 465 Dookan Ave., Sakavans, N.Y.
9	Olinska,	Josefa	18	✓	f	U.S. Passp. 2954, Warsaw, 11.3.1930. Born: 14.5.1906, Carnegie, Pa.		Uncle: Stanislaw Loman, 197 Prospect Ave., Brooklyn, N.Y.
10	Solecki,	Henryk	24	✓	m			Uncle: Feliks Solecki, 65 West 13 Street, Bayone, N.Y.
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

15

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF DETAINED ALIENS

26

S. S. E S T O N I A BALT. AMER. LINE

arrived MARCH 26, 1930

M.,

, from

Handwritten initials

No	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
25f 1	M NDZIK DOMINIKA	4:15	9 18-9	2		ADM. BARGE OFFICE	<i>Husb. Makary, 132 Bushell St, Waterbury Conn. Rail</i>	<i>✓</i>	<i>3/26</i>	<i>12:00</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>
3 f	MIERA						<i>do</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>
	<u>DELIVERED ELLIS ISLAND 3/27/30</u>												
38f 2	KIESLUK PRUZYNYA	10:00	11 21-2	2		TO CALL	<i>Husb. Davis, 213 E. 7th St. NYC John</i>	<i>✓</i>	<i>3/28</i>	<i>11:00</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>
16m	PAWEL						<i>do</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>
29m 3	KOT MIKOLAJ	"	9 16	1		TEL §	<i>R.R. Friend, New Milford, R.D. #1, Lambertville, N.J. John</i>	<i>✓</i>	<i>3/27</i>	<i>10:00</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>
32f 4	KUCZKIEWICZ WIKTORJA	"	9 27-9	3		#2-3 HOSP. ON ARR.	<i>Mr. Husb. T... B. & H. ... John</i>	<i>✓</i>	<i>4/5</i>	<i>10:30</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>
6 m	BRONISLAW (CHILD)					<i>R. 4/5 4:00 am</i>	<i>do</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>
5 f	MIERJA	"					<i>do</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>

Total.
37
10
47

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 27

S. S. ESTONIA BLAT. AMER. arrived MARCH 26, 1930

M.,

from

S. S. E S T O N I A										BLAT. AMER.		arrived		MARCH 26, 1930		19		ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.				
Index No.	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	DEF.-EXCL.				REHEARINGS.			ADMITTED.			DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.													
		GROUP. No.	NO. PERSONS.			Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.																						
	DELIVERED ELLIS ISLAND	3/27/30	9	3 CL USB. LPC ILLIT.	10:00	DALL	3/27 58 Juck	4/23 142 80 1040 U.S. Born																													
1	OKUROWSKA KATARZYNA	8	3	LIT. DOUBT. VIS.	"	WALLACE	3/27 144 as	3/28 99 Juck 300 Bond (C)																													
2	ZIVIENE RUCHEL	13	3	8-9 POL. P. D. LPC	"	JEANN	3/27 53 Juck 400	99174/294																													
3	BALICKA JOSEFA	10	8-9	MIECZYSLAW (CHILD)	"	"	3/27 144 us	99174/402																													
4	DUBAUCKIENE JULIJANA	2 cl	5	1 LIT. ILLIT. LPC	"	"	3/27 144 us	London 4/1/30 1,400																													
5	GADOLA MARJA	10	6	POL. LPC	"	"	3/27 144 us	3/27 144 us																													
6	SZOZDA WINCENTY	10	7	POL. LPC	"	"	3/27 144 us	3/27 144 us																													
7	CHILCZUK STEFAN	13	4	POL. LPC P. D.	"	WALLACE	3/27 144 us	3/27 144 us																													
8	CHOMIUK OLGA	9	17	LPC P. D. ILLIT.	"	DALL	3/27 144 us	3/27 144 us																													
9	KARVELIS LEONAS	13	1	LIT. UND. 16 UNAC. LPC	"	FLANN	3/27 144 us	3/27 144 us																													

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 6, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

A. P. [Signature]
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of such arrival but who leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted and of those, if any, who have been landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such alien arrivals and departure, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien employee whose correct list is not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

DAVIDSON COLLEGE / LIBRARY OFFICE

24-1012

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF..... New York

April 3rd, 1920.

I, master of the Danish S. S. "Estonia"
(Nationality)
from port of Copenhagen, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....	172	Number of seamen deserted.....	8
Number of seamen discharged.....	0	Seamen left in hospital (or died).....	0
Number of seamen signed on at this port.....	0	Total crew this date.....	164

The above-named vessel arrived at this port March 26th, 1920, consigned to Baltic America Line, Inc.; is now lying at Bush Pier 8 and is expected to sail April 3rd, 1920, for Danzig via United States port of no First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMEN.

29

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
1. ZENZSCHE, Margarete	34	Danzig	1.27.30. Danzig
2. VOLKMANN, Georg	21	"	3.11.30. "
3. SEIDLER, Alfred	23	"	" "
4. TOEPPICH, Alfred	23	"	" "
5. RICHTER, Johannes	23	"	" "
6. STOLPE, Kurt	20	"	" "
7. WADSACK, Alfred	32	"	3.12.30. "
8. LETOWSKI, Stefan 1/1 22/8/38	31	Polish	" "

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer at the port of the United States.

LIST OR MANIFEST OF ALLENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. . . . 1

19 ~~1~~, from the port of Danzig.

	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
Yes	46	m	Scandinav	Danish	5'5"	185	none		
"	38	m	"	"	5'7"	186	"		
"	32	m	"	"	5'7"	180	"		
"	26	m	"	"	5'5"	170	"	"	"
"	22	m	"	"	5'4"	168	"		
"	34	m	"	"	5'6"	177	"		
"	26	m	"	"	5'8"	178	"		
"	29	m	"	"	5'7"	186	"		
"	32	m	"	"	5'6"	182	"		
"	33	m	"	"	5'6"	186	"		
"	26	m	"	"	5'6"	177	"		
"	23	m	"	"	5'7"	175	"		
"	23	m	"	"	5'6"	173	"		
"	38	m	German	Danzig	5'6"	179	"		
"	23	m	Scandin.	Danish	5'7"	177	"		
"	25	m	"	"	5'6"	174	"		
"	18	m	"	"	5'6"	173	"		
"	19	m	"	"	5'7"	176	"		
"	20	m	"	"	5'5"	158	"		
"	24	m	"	"	5'6"	164	"		
"	17	m	"	"	5'6"	166	"		
"	20	m	"	"	5'7"	170	"		
"	16	m	"	"	5'4"	148	"		
"	16	m	"	"	5'4"	150	"		
"	49	m	"	"	5'6"	189	"		
"	31	m	"	"	5'8"	189	"		
"	29	m	"	"	5'7"	186	"		
"	53	m	Latvian	Latvian	5'5"	178	"		
"	23	m	Scandinav.	Danish	5'7"	176	"		
"	23	m	"	"	5'7"	177	"		

* See list of races on back hereof

is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

© 1997 INTERNATIONAL FELLOWSHIP FOR THE STUDY OF THE BIBLE

30

DET Ø

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EN

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United

DATE OF
BILL IN

U. S. DEPARTMENT OF IMMIGRATION

ON THE VESSEL OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of the United States

Vessel T.S.S. "Estonia", arriving at New York, 1922 from London

[illegible][illegible]

(2)	(3)	Form 559	(6)	(7)	(8)	(9)	
State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN	NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS	PORT OR ENGAGED	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age
	RASMUSSEN	U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE PORT OF <i>New York, March 16, 1930</i>	8.29.	Copenhq.	no	yes	46
	STEENSTRUP	To the Owner, Agent, Consignee, Master or Officer in Charge of the SS. <i>Estonia</i>	0.29.	"	"	"	38
	TOFT	Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, March 26, 1900 , and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to deliver to <i>Estonia</i> and deposit <i>Estonia</i> (Place of delivery or detention)	29.	"	"	"	32
	PETERSEN	the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:	30.	"	"	"	26
	JØRGENSEN	NAME. STATUS ON VESSEL. <i>Not established - immigration member of the crew.</i>	30.	Danzig	"	"	22
	NIELSEN	<i>ap. Have not established that they do not intend to abandon their calling</i>	"	"	"	"	34
	PEDERSEN	<i>Alfons Evert</i>	30.	Copenhq.	"	"	26
	JENSEN	<i>Helena Pusirovka</i>	0.29.	"	"	"	29
	HANSEN	<i>29</i>	29.	"	"	"	32
	LARSEN		"	"	"	"	33
	PETERSEN		29.	"	"	"	26
	JENSEN		29.	"	"	"	23
	CHRISTIANSEN		29.	"	"	"	23
	HOFFMANN		"	"	"	"	38
	HANSEN		"	"	"	"	23
	HANSEN		29.	"	"	"	25
	RASMUSSEN		29.	"	"	"	18
	NIELSEN		29.	"	"	"	19
	FREDERIKSEN	BY DIRECTION OF THE IMMIGRATION OFFICER IN CHARGE <i>J. R. Montgomery</i> U. S. Immigrant Inspector.	29.	"	"	"	29
	TOBIASSEN	Receipt of the above notice is hereby acknowledged. <i>Thorkild</i>	29.	"	"	"	24
	HANSEN	(Title of person signing receipt)	"	"	"	"	17
	CLAUSEN	(OTHER)	0.	"	"	"	20
	NIELSEN		9.	"	"	"	16
	PETERSEN	Thorkild	2.1.30.	"	"	"	16
	JESPERSEN	Peter	Chief eng.	11.10.29.	"	"	49
	STRANGE	Erik	3rd Eng.	3.7.29.	"	"	31
	ANDERSEN	Jens	4th "	10.9.29.	"	"	29
	SCHLOSSER	Jan	Electrician	9.3.29. Copenhq.	"	"	53
	GJERULFF	Frederik	Engin-Asst.	6.19.29.	"	"	23
	HANSEN	Egun	"	9.28.29.	"	"	23

Line 4: PETERSEN, Svend discharged in Copenhagen, Marts the 14th 1930.

Baltic America Line

The East Asiatic Company Ltd., Copenhagen.

Baltic America Line Inc, 8-10 Bridge Str., New York.

Immigrant Inspector.

Local Agents:
14-1240

U. S. DEPART

IMMIGRATION

DET

LIST OR

Required under Act of Congress of February

Vessel T.S.S. "Eston"

ED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1.

Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

the United States

19, from the port of Danzig.

30

State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.		NAME IN FULL		Service at sea		(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
		Family name	Given name			ED OR ENGAGED	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	
		RASMUSSEN	Antoni	Master	12.18.29.	Copenh.	no	yes	46	m	Scandin	Danish	5'5"	185	none	
		STEENSTRUP	Oskar	Chief off.	11.20.29.	"	"	"	38	m	"	"	5'7"	186	"	
		TOFT	Johannes	2nd Off.	3.7.29.	"	"	"	32	m	"	"	5'7"	180	"	
		PETERSEN	Svend	4th	2.1.30.	"	"	"	26	m	"	"	5'5"	170	"	
		JØRGENSEN	Villum	5th	1.28.30.	Danzig	"	"	22	m	"	"	5'4"	168	"	
		NIELSEN	Ernst	1st W. Off.	"	"	"	"	34	m	"	"	5'6"	177	"	
		PEDERSEN	Ejner	2nd	3.4.30.	Copenh.	"	"	26	m	"	"	5'8"	178	"	
		JENSEN	Holger	Barpenter	11.20.29.	"	"	"	29	m	"	"	5'7"	186	"	
		HANSEN	Niels	Quarterm.	3.7.29.	"	"	"	32	m	"	"	5'6"	182	"	
		LARSEN	Hans	"	"	"	"	"	33	m	"	"	5'6"	186	"	
		PETERSEN	Carl	"	7.13.29.	"	"	"	26	m	"	"	5'6"	177	"	
		JENSEN	Jens	"	6.9.29.	"	"	"	23	m	"	"	5'7"	175	"	
		CHRISTIANSEN	Valdemar	Sailor A.B.	3.7.29.	"	"	"	23	m	"	"	5'6"	173	"	
		HOFFMANN	Theodor	"	"	"	"	"	38	m	German	Danzig	5'6"	179	"	
		HANSEN	Erling	"	"	"	"	"	23	m	Scandin.	Danish	5'7"	177	"	
		HANSEN	Carl	"	10.9.29.	"	"	"	25	m	"	"	5'6"	174	"	
		RASMUSSEN	Herman	"	3.7.29.	"	"	"	18	m	"	"	5'6"	173	"	
		NIELSEN	Egil	"	O.S. 7.13.29.	"	"	"	19	m	"	"	5'7"	176	"	
		FREDERIKSEN	Stage	"	8.30.29.	"	"	"	20	m	"	"	5'5"	158	"	
		TOBIASSEN	Gustav	"	11.20.29.	"	"	"	24	m	"	"	5'6"	164	"	
		HANSEN	Svend	"	"	"	"	"	17	m	"	"	5'6"	166	"	
		CLAUSEN	Albert	"	2.1.30.	"	"	"	20	m	"	"	5'7"	170	"	
		NIELSEN	Niels	Deckboy	3.7.29.	"	"	"	16	m	"	"	5'4"	148	"	
		PETERSEN	Thorkild	"	2.1.30.	"	"	"	16	m	"	"	5'4"	150	"	
		JESPERSEN	Peter	Chief eng.	11.10.29.	"	"	"	49	m	"	"	5'6"	189	"	
		STRANGE	Erik	3rd Eng.	3.7.29.	"	"	"	31	m	"	"	5'8"	189	"	
		ANDERSEN	Jens	4th	10.9.29.	"	"	"	29	m	"	"	5'7"	186	"	
		SCHLOSSER	Jan	Electrician	9.3.29.	Copenh.	"	"	53	m	Latvian	Latvian	5'5"	178	"	
		GJERULFF	Frederik	Engin-Ast.	6.19.29.	"	"	"	23	m	Scandin.	Danish	5'7"	176	"	
		HANSEN	Egun	"	9.28.29.	"	"	"	23	m	"	"	5'7"	177	"	

Line 4: PETERSEN, Svend discharged in Copenhagen, Mar 14th 1930.

Baltic America Line

The East Asiatic Company Ltd., Copenhagen.

Baltic America Line Inc., 8-10 Bridge Str., New York.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Sheet No.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Horzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T.S.S. "Estonia", arriving at New York, Mar 15, 1930, from the port of Danzig.

31

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		RINGSING	Hans		Engin-Asst.	2.1.30.	Copenhag.	no	yes	30	m	Scandinav	Danish	5'6"	185	none	
2		MIRLAND	Robert		"	"	"	"	"	26	m	"	"	5'7"	178	"	
3		CASPERSEN	Christian		"	"	"	"	"	25	m	"	"	5'6"	177	"	
4		JUNGHANS	Walter		Electr.	3.9.29.	Danzig	"	"	27	m	German	Danzig	5'6"	170	"	
5		KNUDSEN	Jens		Storekeep.	3.7.29.	Copenhag.	"	"	48	m	Scandinav	Danish	5'6"	175	"	
6		NIELSEN	Magnus		Donkeyman	"	"	"	"	28	m	"	"	5'5"	176	"	
7		NIELSEN	Laurids		"	2.1.30.	"	"	"	32	m	"	"	5'8"	172	"	
8		ASSENTOFT	Harald		Fireman	3.7.29.	"	"	"	34	m	"	"	5'6"	180	"	
9		BANG	Axel		"	"	"	"	"	43	m	"	"	5'4"	173	"	
10		MØLLER	Sofus		"	"	"	"	"	28	m	"	"	5'7"	182	"	
11		LUND	Ernst		"	"	"	"	"	56	m	"	"	5'7"	176	"	
12		AAGENSEN	Robert		"	4.14.29.	"	"	"	22	m	"	"	5'6"	177	"	
13		BROCHNER	Villy		"	6.19.29.	"	"	"	23	m	"	"	5'5"	170	"	
14		LUSTY	Helge		"	7.21.29.	"	"	"	30	m	"	"	5'6"	178	"	
15		HENRIKSEN	Aage		"	"	"	"	"	23	m	"	"	5'6"	175	"	
16		JØRGENSEN	Sigurd		"	1.6.29.	"	"	"	31	m	"	"	5'5"	176	"	
17		CHRISTIANSEN	Hans		"	2.1.30.	"	"	"	30	m	"	"	5'6"	178	"	
18		SØRENSEN M.	Carl		"	"	"	"	"	25	m	"	"	5'8"	180	"	
19		ANDERSEN	Emil		"	"	"	"	"	39	m	"	"	5'6"	178	"	
20		HANSEN	Bjørn		"	"	"	"	"	28	m	"	"	5'6"	167	"	
21		PETERSEN	Ejner		"	"	"	"	"	22	m	"	"	5'5"	160	"	
22		NIELSEN	Axel		"	"	"	"	"	30	m	"	"	5'6"	159	"	
23		SØRENSEN P.	Carl		"	"	"	"	"	23	m	"	"	5'8"	180	"	
24		BECK	Georg		"	"	"	"	"	29	m	"	"	5'7"	176	"	
25		WEINMANN	Walter		Coaltrimmer	7.17.29.	Danzig	"	"	22	m	German	Danzig	5'5"	170	"	
26		BURNELEIT	Walter		"	1.29.30.	"	"	"	25	m	"	"	5'6"	166	"	
27		HANSEN	Frimodt		"	8.30.29.	Copenhag.	"	"	20	m	Scandinav	Danish	5'8"	162	"	
28		ANDERSEN	Erik		"	2.1.30.	"	"	"	22	m	"	"	5'6"	170	"	
29		JENSEN	Alfred		"	"	"	"	"	30	m	"	"	5'6"	177	"	
30		FAUSING	Carlo		"	"	"	"	"	19	m	"	"	5'7"	182	"	

Line 18: SØRENSEN M., Carl discharged in Copenhagen, Marts the 14th 1930.

Line Baltic America Line.Owners The East Asiatic Company Ltd., CopenhagenLocal Agents Baltic America Line Inc., 8-10 Bridge Str., New York.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon after departure; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T.S.S. "Estonia", arriving at New York

MAR 28 1919

19, from the port of Danzig.

32

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		PETERSEN	Axel	Coaltrimmer	2.1.30. Copenhagen.	no	yes	25	m	Scandinavian	Danish	5'4"	187	none	
2		HESELBERG	Valdemar	Purser	11.20.29. "	"	"	55	m	"	"	5'8"	190	"	
3		KÖHLER	Edmund	" Asst.	3.7.29. Danzig	"	"	55	m	German	Latvian	5'8"	189	"	
4		LINDBERGH	Eigil	Clerk	2.1.30. Copenhagen.	"	"	22	m	Scandinavian	Danish	5'6"	172	"	
5		ANDERSEN	Arthur	Chiefstew.	11.6.29. "	"	"	36	m	"	"	5'8"	187	"	
6		SULMAN	Ernst	2nd Stew.	3.9.29. Danzig	"	"	40	m	Latvian	Latvian	5'7"	188	"	
7		NORVILAS	Kazys	3rd "	10.5.29. "	"	"	34	m	Lithuanian	Lithuanian	5'7"	170	"	
8		POULSEN	Sigfried	Chiefcook	3.7.29. Copenhagen.	"	"	41	m	Scandinavian	Danish	5'7"	178	"	
9		SIVERTSEN	Volmer	1st Cook	2.1.30. "	"	"	25	m	"	"	5'6"	180	"	
10		SØRENSEN	Poul	Steamcook	1.29.30. Danzig	"	"	27	m	"	"	5'7"	176	"	
11		KARLSEN	Villy	Crewcook	" "	"	"	23	m	"	"	5'5"	172	"	
12		JØRGENSEN	Hans	Youngcook	" "	"	"	20	m	"	"	5'8"	173	"	
13		ANDERSEN	Charles	"	3.7.29. Copenhagen.	"	"	19	m	"	"	5'6"	178	"	
14		NIELSEN	Karl	Koksmath	3.7.29. "	"	"	18	m	"	"	5'4"	156	"	
15		PETERSEN	Clifford	"	" "	"	"	16	m	"	"	5'4"	160	"	
16		HOLM	Jens	"	2.1.30. "	"	"	19	m	"	"	5'8"	174	"	
17		PEDERSEN	Herluf	"	" "	"	"	20	m	"	"	5'7"	172	"	
18		KNUDSEN	Herluf	"	" "	"	"	18	m	"	"	5'4"	160	"	
19	First P.E.	SCHWENKE	Herbert	Kitchenboy	3.11.30. Danzig	"	"	21	m	Danzig	Danzig	5'6"	172	"	
20	First	SOSNONSKI	Erwin	"	" Danzig	"	"	17	m	Danzig	Danzig	5'4"	170	"	
21	First P.E.	SCHIEFFRANSKI	Walter	"	" "	"	"	20	m	"	"	5'5"	169	"	
22		FROMMAN	Paul	1st Pantryman	3.9.29. "	"	"	44	m	"	"	5'7"	187	"	
23		DORSCH	Josef	Pantryman	6.13.29. "	"	"	43	m	"	"	5'6"	173	"	
24		SPROGER	Otto	"	3.9.29. "	"	"	32	m	Latvian	Latvian	5'6"	174	"	
25	First P.E.	KRISCHEWSKI	August	Pantryboy	3.11.30. "	"	"	16	m	Danzig	Danzig	5'4"	149	"	
26		PAHLAU	Alfred	"	7.17.29. "	"	"	16	m	"	"	5'5"	158	"	
27		PAHLAU	Benno	"	8.25.29. "	"	"	16	m	"	"	5'5"	158	"	
28		GREIF	Paul	"	1.30.30. "	"	"	17	m	"	"	5'4"	155	"	
29	First P.E.	SCHIEFMAN	Fritz	"	3.11.30. "	"	"	17	m	"	"	5'6"	160	"	
30	First P.E.	VOLKMANN	Georg	"	" "	"	"	22	m	"	"	5'8"	175	"	

Line 19: SCHWENKE, Herbert didn't sail with the steamer.

Line Baltic America Line,

Owners The East Asiatic Company Ltd., Copenhagen.

Local Agents Baltic America Line Inc., 9-10 Bridge Str., New York.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Sheet

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T.S.S. "Estonia", arriving at New York, MAR 28 1930, from the port of Danzig.

33

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		KASCHUBOWSKI	Johannes	Pantryboy	11.18.29. Danzig	no	yes	26	m	Danzig	Danzig	5'6"	172	none	
2		HINTZ	Kurt	"	"	"	"	24	m	"	"	5'5"	164	"	
3		HANSEN	Kaj	Butcher	1.26.30.	"	"	32	m	Scandinavian	Danish	5'8"	199	"	
4		SELIGMAN	Schmuel	Masgiach	6.11.29.	"	"	63	m	Hebrew	Latvian	5'7"	189	"	
5		LARSEN	Jørgen	1st Baker	2.1.30. Copenhag.	"	"	29	m	Scandinavian	Danish	5'6"	180	"	
6		HANSEN	Villum	2nd "	3.7.29.	"	"	36	m	"	"	5'8"	196	"	
7		WENDT	Walter	Breadcutter	1.23.30. Danzig	"	"	19	m	German	Danzig	5'7"	178	"	
8		ANDERSEN	Ernst	Prov. Master	3.7.29. Copenhag.	"	"	31	m	Scandinavian	Danish	5'5"	172	"	
9		NISSSEN	Andreas	" Asst.	2.1.30.	"	"	26	m	"	"	5'6"	172	"	
10		JENSEN	Otto	Watchman	3.7.29.	"	"	35	m	"	"	5'6"	170	"	
11		LENTIN	Walter	Handyman	5.10.29. Danzig	"	"	23	m	German	German	5'6"	168	"	
12		LORENZAT	Herbert	Bathstew.	10.5.29.	"	"	25	m	"	Danzig	5'9"	180	"	
13		NIELSEN	Niels	Bartender	3.7.29. Copenhag.	"	"	21	m	Scandinavian	Danish	5'4"	165	"	
14		SPROGER	Jan	"	3.9.29. Danzig	"	"	42	m	Latvian	Latvian	5'7"	180	"	
15		PETZKE	Egon	Waiter	3.9.29.	"	"	34	m	German	German	5'6"	175	"	
16		KRZOSKA	Norbert	"	"	"	"	21	m	"	Danzig	5'8"	170	"	
17		CZUBEK	Norbert	"	7.17.29.	"	"	20	m	"	"	5'6"	170	"	
18		POTULSKI	Ernst	"	3.9.29.	"	"	26	m	"	"	5'6"	177	"	
19		HELMIN	Kurt	"	11.15.29.	"	"	25	m	"	"	5'6"	175	"	
20		BÖTTCHER	Paul	"	1.23.30.	"	"	29	m	"	"	5'7"	189	"	
21		PETERSEN	Walter	"	11.20.29. Copenhag.	"	"	20	m	Scandinavian	Danish	5'8"	178	"	
22		BLAZGE	Janis	"	4.10.29. Danzig	"	"	59	m	Latvian	Latvian	5'5"	179	"	
23		OSMOLOWSKY	Andrzej	"	2	"	"	62	m	Russian	"	5'5"	178	"	
24		JACINO	Boleslaw	"	10.5.29.	"	"	22	m	Latvian	Latvian	5'6"	174	"	
25		FRIEDRICH	Helmuth	"	11.5.29.	"	"	29	m	German	Danzig	5'6"	178	"	
26		KRZYKOWSKI	Willy	"	7.16.29.	"	"	27	m	"	"	5'5"	180	"	
27		ENGBLOM	Harry	"	2.1.30. Copenhag.	"	"	27	m	Finsk	Finsk	5'6"	172	"	
28		WESTPHAL	Max	"	1.27.30. Danzig	"	"	29	m	German	Danzig	5'7"	174	"	
29		KAUFFMANN	Karl	"	1.30.30.	"	"	16	m	"	"	5'5"	166	"	
30		First P.E. METZKE	Paul	"	3.10.30.	"	"	17	m	"	"	5'6"	170	"	

Line 3: HANSEN, Kaj didn't sail with the steamer.

Line Baltic America Line.

Owners The East Asiatic Company Ltd., Copenhagen.

Local Agents Baltic America Line Inc., 8-10 Bridge Str., New York.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T.S.S. "Eatonia", arriving at New York, 19 , from the port of Danzig.

34

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	First P.E.	SEIDLER	Alfred		Waiter	3.11.30.	Danzig	no	yes	24	m	German	Danzig	5'6"	185	none	
2	First P.E.	ROSE	Otto		"	"	"	"	"	42	m	"	"	5'5"	188	"	
3	First	TOEPPICH	Alfred		"	"	"	"	"	26	m	"	"	5'6"	181	"	
4	First P.E.	SCHIEHMANN	Brune		"	"	"	"	"	23	m	"	"	5'6"	177	"	
5	First	EWERT	Alfons		"	"	"	"	"	26	m	"	"	5'5"	172	"	
6	First P.E.	RICHTER	Johannes		"	"	"	"	"	24	m	"	"	5'7"	176	"	
7	First P.E.	BORCHARDT	Erich		"	"	"	"	"	26	m	"	"	5'6"	171	"	
8	First P.E.	LENZ	Heinrich		"	"	"	"	"	21	m	"	"	5'6"	168	"	
9	First P.E.	BUCZKOWSKI	Wladislaw		"	"	"	"	"	23	m	"	"	5'5"	162	"	
10	First	van BARGEN	Wilhelm		"	"	"	"	"	35	m	"	"	5'6"	186	"	
11	First	LISCHEWSKI	Herbert		"	"	"	"	"	24	m	"	"	5'5"	174	"	
12	First	TORNBAUM	Alfred		"	"	"	"	"	29	m	"	"	5'7"	188	"	
13	First	DOLL	Ewald		Pantryboy	"	"	"	"	19	m	"	"	5'5"	170	"	
14		GUSZINSKI	Paula		Chiefmatron	1.30.30.	"	"	"	55	f	"	"	5'5"	168	"	
15		BINDSNER	Emilija		Stewardess	4.10.29.	"	"	"	33	f	Latvian	Latvian	5'7"	176	"	
16		KOCHANSKI	Erna		"	3.9.29.	"	"	"	28	f	German	Danzig	5'6"	170	"	
17		KIRKOWSKI	Ella		"	1.27.30.	"	"	"	32	f	"	"	5'6"	162	"	
18		PRUSINOWSKA	Helena		"	"	"	"	"	27	f	Polish	Polish	5'6"	164	"	
19		ZETSCHKE	Margarete		"	"	"	"	"	33	f	German	Danzig	5'6"	185	"	
20		FISCHER	Paul		Musician	3.9.29.	"	"	"	40	m	"	"	5'5"	162	"	
21		PREUSS	Aloisius		"	"	"	"	"	28	m	"	"	5'7"	172	"	
22		BARTSCH	Max		"	"	"	"	"	40	m	"	German	5'6"	174	"	
23		RAMOWSKI	Kurt		"	"	"	"	"	41	m	"	Danzig	5'8"	176	"	
24		SCHELONGOWSKI	Herbert		"	1.31.30.	"	"	"	36	m	"	"	5'7"	172	"	
25	First P.E.	STOLPE	Kurt		Cabinboy	3.11.30.	"	"	"	21	m	"	"	5'6"	170	"	
26		SØRENSEN	Poul		"	2.1.30.	Copenhagen	"	"	16	m	Scandinavian	Danish	5'5"	166	"	
27		MORTENSEN	Johan		Messeboy	11.20.29.	"	"	"	17	m	"	"	5'6"	159	"	
28		HINTZ	Theodor		"	1.28.30.	Danzig	"	"	18	m	German	Danzig	5'5"	167	"	
29		RASMUSSEN	Anton		"	2.1.30.	Copenhagen	"	"	19	m	Scandinavian	Danish	5'6"	170	"	
30		ZIELINSKI	Albert		Hosp.Stew.	1.23.30.	Danzig	"	"	19	m	Danzig	Danzig	5'6"	177	"	

Line Baltic America Line,Owners The East Asiatic Company Ltd., Copenhagen.Local Agents Baltic America Line Inc., 8-10 Bridge Str., New York.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 618) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

35

Vessel T.S.S. "Estonia", arriving at New York, May 10, 1917, from the port of Danzig.

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
No. on list	Stat. whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
1		WERCHOWODKO	Stefanie		Nurse	3.9.29.	Danzig	no	yes	45	f	Polish	Estonian	5'6"	178	none	
2		DESSLER	Ber		Surgeon	3.8.30.	"	"	"	49	m	Hebrew	Latvian	5'6"	179	"	
3		BALZER	Bruno		Barber	3.9.29.	"	"	"	31	m	German	Danzig	5'5"	165	"	
4		CHRISTENSEN	Svend		Engin-Asst.	2.1.30.	Copenhagen	"	"	25	m	Scandinavian	Danish	5'6"	178	"	
5		NIELSEN	Valdemar		Fireman	"	"	"	"	24	m	"	"	5'6"	180	"	
6		STAAL	Dagmar		Linnenstew.	1.29.30.	Danzig	"	"	22	f	"	"	5'4"	178	"	
7	First	METZ	Benno		Wantryboy	3.11.30.	"	"	"	16	m	German	Danzig	5'4"	166	"	
8	First P.E.	CONRAD	Max		Waiter	"	"	"	"	38	m	"	"	5'5"	180	"	
9	First	GELBERG	Tauba		Stewardess	3.11.30.	"	"	"	50	f	Polish	Polish	5'6"	167	"	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line Baltic America Line,
 Owners The East Asiatic Company Ltd., Copenhagen.
 Local Agents Baltic America Line Inc., 8-10 Bridge Str., New York.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Sheet No. 7

arrival: 1917

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 1917.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 489) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DET

Sheet No. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

36

Vessel S/S "Estonia", arriving at New York, March 13, 1930, from the port of Danzig on March 13th 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	First	LEWKOWSKI	Stefan	Waiter	3.12.30. Danzig	no	yes	31	m	Polish	Polish	5'8"	175	no	none
2	First	LESNICZAK	Marceli	Interpreter	" "	no	yes	29	m	"	"	5'6"	175	no	none
3	First	WADBACK	Alfred	Waiter	" "	no	yes	32	m	German	Danzig	5'6"	172	no	none
4	First	GOSCH	Werner	"	" "	no	yes	24	m	"	"	5'6"	173	no	none
5	FIRST	PAETSCH	Horst	Kitchenboy	" "	no	yes	18	m	"	"	5'5"	169	no	none
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Line Baltic America Line
 Owners The East Asiatic Company, Copenhagen
 Local Agents Baltic America Line, Bridgestr. 8-10.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Amelie, of the *Amelie*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this *10th* day of *March*, 19*30*.

A. Newman
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

American Consulate,
Danzig, *March 13, 1930*
SEEN.
For journey to the
United States of America
C. Warwick Perkins
C. WARWICK PERKINS
American Vice Consul
Service No. *151 Fee \$2.00*
Declaration of Intent
VISA *151*



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1280

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

total.
37
10
42

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "ESTONIA", arriving at New York, Marts the 26th, 1930, from the port of COPENHAGEN.

37

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
First P.E.	1	HØYBYE.	Niels Axel	3th Officer	1930 14/3. Copenhagen	no	yes	26	male	Scandi- navian	Danish	171	72	none
First P.E.	2	JENSEN.	Gunnar	5th "	"	"	"	22	"	"	"	170	80	"
	3	HVAM.	Aage	2 Engineer	"	"	"	25	"	"	"	188	80	"
First P.E.	4	LARSEN.	Georg Emil	A.B. Sailor	"	"	"	27	"	"	"	174	61	"
First	5	JØRGENSEN.	Oskar Ditlev	"	"	"	"	20	"	"	"	173	74	"
First	6	GERTSEN.	Svend Aage	Ord.	"	"	"	18	"	"	"	171	70	"
	7	LUNDQUIST.	Hjalmar Rudolf Helger	Fireman	"	"	"	44	"	"	"	171	76	"
First	8	ANDERSEN.	Alfred	Coal- Trimmer	"	"	"	21	"	"	"	169	80	"
First	9	RASMUSSEN.	Villy Peter Dalby	"	"	"	"	21	"	"	"	170	85	"
First P.E.	10	ANDERSEN.	Niels Valdemar	Butcher	"	"	"	24	"	"	"	174	73	"
	11	ANDERSEN.	Else Margrethe	Stewardess	"	"	"	35 female	"	"	"	180	55	"
First	12	NIELSEN.	Holger	Pantryboy	"	"	"	18 male	"	"	"	170	70	"

13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

Line Baltic America Line,

Owners The East Asiatic Company Ltd.,

Local Agents Baltic America Line Inc., 8-10 Bridge Str., New York, N.Y.

* See list of races on back hereof

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antoni Rasmussen, Master, of the T.S.S. "Estonia", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 25th day of March, 1930.

Master, RASMUSSEN

Immigrant Inspector.

Visa for 12 min.

COPENHAGEN, DENMARK
(City) (Country)

For the purpose of the United States
via Alfa

Date MAR 14 1930

Received \$2.00 Kr.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "work-a-way" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Total.
16 37
1 10
17 47

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF BILL NO. 205656

I, C. van Altona, Surgeon of the ss. Commewyne, employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 37 years' experience as a Physician and Surgeon, that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Dutch Government, and that I have made a personal examination of each of the alien 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of each alien.

Subscribed and sworn to before me this 26th day of March, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Where - If Surgeon with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If the vessel is not at the port of arrival, the affidavit of verification shall be executed at the port of arrival before some officer authorized to administer oaths.

MALES	6	1	9	16	5	37
FEMALES	7		1		2	10
TOTAL	13	1	9	17	7	47

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens	U.S.	Total
1st Cabin 21	16	37
2nd Cabin 9	1	10
Steerage 30	17	47

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. COMBES

Passengers sailing from

PETIT GOAVE, Hayti

March 19th

19.

Total passengers	7
U. S. citizens	-
Aliens	7

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

39

Arriving at Port of NEW-YORK, March 26th, 1930

[illegible]

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is supposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Picket master, of the ss Connelyne, from Amsterdam, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

Officer master.

Sworn to before me this 20th day of March, 1930
at New York

Immigration Officer.

14-425

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If an alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or peoples given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race of people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. van Altena, Surgeon of the ss. Commsynne, employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 37 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Dutch Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20th day of March, 1930,
at New York

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the following order:

S. S. CONNEWYNE. Passengers sailing from LA GUAIRA, VENEZUELA, MARCH 14, 1930.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on list	HEAD TAX STATUS (For claimants of exempted immigrants only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	Christiansen ✓	Martin.	52.	M. M.	M. W. Merchant.	yes	German.	yes	Germany.	German.	Germany.	Wintrupfeld.	159.	Caracas.	March 5, 1930.	Colombia.	Bogota.			
2	Hernandez.	Roberto.	25 m.	M. S	do.	yes.	Spanish.	yes.	Venezuelan	Span Amer.	Venezuela.	Caracas.	165.	do.	March 11, 1930	Venezuela.	Caracas.			
3	Hernandez.	Jose.	30 m.	M. S.	do.	yes.	do.	yes.	do.	do.	do.	do.	22.	do.	March 12, 1930.	do.	do.			
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers	3
U. S. citizens	-
Aliens	3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 1
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

41

Arriving at Port of New York, March 26th, 1930

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative or friend, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to become a resident in the United States Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien intends to become a citizen of the United States Does alien give or acknowledge, or believe in, any doctrine or treatment of the body or mind, or of the soul, which is repugnant to the laws of the United States?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or opposes organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien has been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of Hair Eyes	Marks of identification			
1	Father: Mr A. Christiansen. Rodding. Denmark.	N.Y. New York Cty.	yes.	self.	yes	yes 1920 N.York.	Friend: Mr Fred Kenjes Jr. 31 Water street. New York Cty.	yes. temporary	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	fair	blonde	blue	none.
2	Brother: Mr A Hernandez. Guanabano s. Maadores. Caracas.	N.Y. do.	yes.	self.	yes	yes 10 yrs. do.	Brother: Mr L Hernandez. 152 West 32 str. N.York City.	yes. do.	no	no	no	no	no	no	good.	no	5 7	fair	black	black.	do.
3	do. do. do. do.	Canada	in transit	no.	self.	yes yes 1926. do.	(do. do. do. in Sunlife of Canada Dominionsquare Montreal. in Canada.	yes:Canada.	no	no	no	no	no	no	good.	no	5 8.	fair	black	black.	do.

NOTE.—Full text of question 28 (as follows): Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or opposes organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Picket, master, of the ss. Comynne, from Amsterdam, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

Master.

Sworn to before me this 26th day of March, 1930
at New York.

Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which an alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplcation should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Ovan Alteng, Surgeon of the ss. Commeweyne, employed by owners there, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 32 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Dutch Government.
 and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 15th day of March, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 1
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

43

Arriving at Port of NEW YORK, U. S. A., MARCH 26th, 1930.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Purpose of coming to United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization
		State	City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization	
1	FRIEND: A.P. CAMISULI, ESQ., 256 NEW GARDEN ST., GEORGETOWN.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	NO	-	FRIEND: MR. C.M. BARNETT, TANKERS CORPORATION, 17 BATTERY PLACE, NEW YORK.	NO PERMANENT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	LIght COLOR, BLK. BRN.
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Piket master**, of the **ss. Commoeyne**, from **Amsterdam**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **1** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Officer.

Sworn to before me this **26th** day of **March**, 1930
at **New York**

Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Hand for status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Wife to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions:
"Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people assigned in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Cavan Altens, Surgeon of the SS: Commodore, employed by the owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 57 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dutch Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 26th day of March, 1920
at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States
This (pink) sheet is for the listing ofS. S. *Comnewyne*Passengers sailing from *Willemstad*

March 16th 1930, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name					Yrs. Mos.	Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country	City or town
1	TRANSIT	Train	James R.	25	m	✓	accountant	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	332407	Washington L.C.	Dec. 4th 1929	N. York	N. York
2		Dickson	Thomas McGregor	41	m	✓	oilfield superintendent	yes	English	yes	British	Scotch	Jamaica	Kingston	145	Maracaibo	March 13 1930	Venezuela	Maracaibo
3		Dickson	Isabel Kenoe	39	f	✓	none	yes	English	yes	British	Irish	U.S.A.	New-York	146	Maracaibo	March 13 1930	-do-	-do-
4		Dickson	Dorothy McGregor	10	f	✓	-do-	yes	English	yes	British	Irish	U.S.A.	New-York	146	Maracaibo	March 13 1930	-do-	-do-
5		Dickson	Thomas Inohes	6	m	✓	-do-	yes	English	yes	British	Irish	U.S.A.	New-York	146	Maracaibo	March 13 1930	-do-	-do-
6		Wale	William Foster	22	m	✓	clerk	yes	English	yes	British	English	England	Barking	147	Maracaibo	March 13 1930	-do-	-do-
7		Perry	Robert George	29	m	✓	mining-engineer	yes	English	yes	British	English	South Africa	Trivoli roy	144	Maracaibo	March 13 1930	-do-	-do-
8		Duyts	Sjoerd Tjeerd	26	m	✓	Correspondent	yes	Dutch	yes	Dutch	Dutch	Java	Salatiga	144	Maracaibo	March 14th '30	Curacao	Emmestad
9		Kooy	Henriette Christine Anema	41	f	✓	none	yes	English	yes	Dutch	Dutch	Holland	Rotterdam	144	Maracaibo	March 14th '30	-do-	-do-
10		Lazeron	Jonanna M.A.G.	25	f	✓	none	yes	English	yes	Dutch	Dutch	Holland	Rotterdam	144	Maracaibo	March 4th '30	Holland	Amsterdam
11		Woodward	John	27	m	✓	accountant	yes	English	yes	British	English	England	Margate	335506	Washington	Dec. 9th 1929	U.S.A.	New-York
12		Hastings	Emily Dorothy	30	f	✓	trained-nurse	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Ayr	146	Maracaibo	March 4th '30	Venezuela	Maracaibo
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . 12
U. S. citizens . . . 2
Aliens . . . 10* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 1
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

45

Arriving at Port of New-York, March 26th 1930, 19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36																																																																																					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a laboring occupation in the United States	

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. J. Lee, Master, of the ss. Commodore, from Amsterdam, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. J. Lee

Master.

Sworn to before me this 6th day of March, 1920
at New York

Immigration Officer.

24-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply assembler, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

46

S. S. COMMEWINE. Sailing from LA GUAIRA VENEZUELA, March 14, 1930, ~~192~~, Arriving at Port of New York March 16 1930, ~~192~~

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Pellet.	Dorris.	35	-	M.	S.	St Helena. California. August 13, 1894.		c/o Guaranty Trust Co. Fifth Ave. New York City.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

47

50

S. S. * COMMEWIJNE " sailing from PUERTO CABELLO, March 15 th 1930, Arriving at Port of New York March 16th 1930

No. ON LIST.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	RODREY	JOHN	30	M	S	N.Y. New York. 18.7.1899.-		26. Broadway. N. Y.-
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

48

50

S. S. sailing from , 192 , Arriving at Port of 26 , 192

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH, CITY OR TOWN AND STATE	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	Family Name.	Given Name	Yrs.	Mos.					
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest *opposite the names of those members who claim citizenship.*
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

F 49

50

S. S. COMMEWIJNE Sailing from Willemstad, March 16th, 1923 Arriving at Port of New York March 16th, 1923

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Sevenson	George A.	25		m	s	Aug. 21 1903 Hohenwall Tennessee		Father: J. S. Sevenson 1143 S. Norfolk street Tulsa Okla.
2	Bennett	Jonnaon	31		m	m	Oct. 23. 1898 Kansas city Miss.		3601 Bell, Kansas City Miss.
3	Bennett	Sara Pratt	29		f	m	Jan. 1 1901 Kansas City Mo.		same
4	Bennett	Diana	2		f	s	June 1 1927 Kansas City Mo.		same
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. van Alstene, Surgeon of the ss. Commewyne, employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 37 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dutch Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 26th day of March, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet in the following manner:

S. S. COMBETHE. *Passengers sailing from* LA GUAIRA, VENEZUELA., MARCH 14., 1930.

Total passengers	5
U. S. citizens	-
Aliens	5

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

51

Arriving at Port of New York, March 26th, 1930

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, associa- tion, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is in possession of a visa for entry and is not subject to inspection by immigration officer at port of entry	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is in possession of a visa for entry and is not subject to inspection by immigration officer at port of entry								Feet	Inches			
1	Mother : Mrs A. Silvera. Sur 3. 173 E. Caracas.	N.Y.	New York City.	yes.	self.	yes	yes	1929	N. York.	Cousin : Mr Cesario Suarez. 62 Henry str. Brooklyn. N. York.	yes	temporary	no	no	no	no	no	no	good.	no	5	4.	fair blond	grey.	None.
2	Mother : Mrs Carmen Moreno. Oricesita a St Miguel. Caracas.	N.Y.	do.	yes.	self.	yes	no.	—	—	Cousin : Mrs C. Afes. 350 Wet, 115 str. New York City.	yes.	no	no	no	no	no	no	good.	no	5	2.	dark brown	brown	None.	
3	Relative : Mrs May Taylor. Georgetown. St Vincent.	N.Y.	do.	yes.	self.	yes	no.	—	—	Uncle : A Anderson. 126 Wet, 137 str. New York City.	yes.	indefinitely	no	no	no	no	no	good.	no	5	4.	black	black	None.	
4	Mother : Mr A de Canine. Tejar a Hoyada. Caracas.	N.Y.	do.	yes.	self.	yes	no	—	—	Aunt : Mrs R. Cavidia. 52 Lenox Ave. New York City.	yes.	do.	no	no	no	no	no	good.	no	5	1.	dark brown	brown	None.	
5	Mother : Sra Francisco de Schnell Porvenir a La Pas. 26. Caracas.	N.Y.	do.	yes.	self.	yes	no	—	—	Returning to residence. 52 Lenox Ave. New York City.	yes.	do.	no	no	no	no	no	good.	no	5	4.	fair blonde	brown	None.	

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. P. Kat, Master, of the ss. Comestyna, from Amsterdam, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. P. Kat
Master.

Sworn to before me this 25th day of March, 19 30
 at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question, the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claim exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 30 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 30 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

AFFIDAVIT OF SURGEON

52

I, Cyan Altens, Surgeon of the ss. Commaeyna, employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 37 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Dutch Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 26th day of March, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port or a port of continental United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. Passengers sailing from 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15			
No. on list	HEAD OR STAMP (Official Seal or Government Authentication)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Wks.			Married or single	Read			Read what language (or, if exception found, on what ground)	Write				Country	City or town
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Total passengers 4
U. S. citizens 4
Aliens 0

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be that of the alien's permanent residence of the United States.
† List of names will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **W. P. Pickett**, Master, of the ss. **Comet**, from **Amsterdam**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

Deputy Master.

Sworn to before me this 16th day of March, 1930, at New York.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 1 (Head for status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government inspectors only.
Column 2 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 3 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 4 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 5 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, railway engineer, house painter, steel painter, iron molder, wood turner, etc., and not simply as carpenter, painter, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown in column 6.
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction in the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 6 (Assets and debts).—This column is subdivided and contains the following question: "Real estate owned (or, if none, then what amount)." In answering this question the answerer should state the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 7 (Nationality).—Question 7 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 8 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in the list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject. Country of last permanent residence and country of birth, and manifests should be carefully checked in this regard. For instance, "French" appearing under the heading "Race or people" does not mean "French" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (RACE).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or North America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

54

S. S. "CONSTITUTION" sailing from PORT AU PRINCE, MARCH 20th, 1920, Arriving at Port of NEW YORK, March 26th, 1920

To on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name	Yrs	Mos.					
1	Salomon	JOSEPH	23	1	M		San Antonio (D.L.), December 24th 1910	-	171 - 4 Madison Avenue, New York.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

, from

Local Agents
14-1249

Green 49 alum

Vessel COMMENCEMENT, arriving at NEW YORK

1961
Mr. [illegible]
[illegible]

[illegible]

Permanent Injection

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

Owners _____
Local Agents _____

(9)

Crew 49 alien

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

57

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel C. O. M. M. E. W. I. J. N. E., arriving at NEW YORK, 3/26, 1920 from the port of AMSTERDAM

(2) Whether member of crew previously employed to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
T	PIKET	WILLEM	✓ 36 YEARS	CAPTAIN	11.2.30	AMSTERDAM	NO	YES	51	MAN	DUTCH	DUTCH	5'11" 160			
	ABEELE V.D.	TITUS WILHELMUS H.	✓ 16	OFFICER	"	"	"	"	38	"	"	"	5'10" 158			
	TELSMA	JEPPE	✓ 9	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'9" 152			
	HEUVELN V.	REINDER	✓ 3	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'9" 154			
T	KONING	JOHAN CHRISTIAN FERDINAND M.	✓ 18 months	"	"	"	"	"	18	"	"	"	6'0" 167			
	KWAK	LEENDERT	✓ 23	ENGINEER	"	"	"	"	40	"	"	"	5'10" 158			
	XHOZONKA	XHOZONKA		"	"	"	"	"	XXX	"	"	"				
	VENTEVOGEL	CORNELIS PIETER	✓ 5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6'0" 150			
T	ROOS	JAN	✓ 3 months	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'10" 150			
	ALTENA V.	CORNELIS	✓ 4	DOCTOR	"	"	"	"	60	"	"	"	5'9" 200			
	KUILENBURG	MARIE BERTUS	✓ 4	WIRELESS OPERATOR	"	"	"	"	26	"	"	"	5'8" 170			
	WOLTEMA	JACOB WILLEM	✓ 2 months	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'4" 140			
	WIJNBERG	PIET	✓ 33	BOATSWAIN	"	"	"	"	45	"	"	"	5'4" 154			
PB	ROODE DE	PIETER	✓ 6	CARPENTER	"	"	"	"	25	"	"	"	5'6" 159			
	KANGER	JACOB	✓ 19	LAMPMAN	"	"	"	"	37	"	"	"	6'0" 165			
	VOSSER	PIETER	✓ 4	SAILOR	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7" 147			
	MEIJER	KOERT JACOB	✓ 11	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'10" 156			
	ROG	CORNELIS	✓ 11	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'4" 155			
	APPELDOORN	GERRIT	✓ 11	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'11" 163			
	VERBAAN	MINK	✓ 8	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'10" 155			
	BENTURA	TIMOLEO F.	✓ 9	"	"	"	"	"	27	"	W. INDIAN	"	5'10" 165			
	ROEP	JACOB	✓ 8 months	BOY	"	"	"	"	17	"	DUTCH	"	5'8" 150			
	VISSER	DIRK CORNELIS	✓ 2 months	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'11" 150			
	OOSTBURG	DAVID ALFRED	✓ 23	FIREMAN OILMAN	"	"	"	"	36	"	W. INDIAN	"	5'4" 156			
	PENGEL	EMILIO WILLEM PETRUS	✓ 3	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'11" 167			
	TELEGRAAF	ALBERT JAN	✓ 6	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'9" 160			
PB	KLAIBER	FREDERICH JACOB	✓ 2	FIREMAN	"	"	"	"	21	"	"	"	5'11" 168			
PC	DOSSIJ	JAMES FERDINAND	✓ 6	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'11" 155			
	ARON	GUSTAAF EDUARD	✓	TRIMMER	"	"	"	"	19	"	"	"				
	WEKKER	ALEXANDER R. FL.	✓ 6 months	BOY	"	"	"	"	22	"	"	"	5'10" 155			
PB	HAMER DE	NICOLAAS P. A.	✓ 10	ENGINEER	"	"	"	"	28	"	DUTCH	"	5'6" 160			

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been arrested and landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such alien arrivals and departures, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Sheet No. _____

Vessel COMMENCE, arriving at NEW YORK

May 23 1930

19____, from the port of AMSTERDAM

58

P.H. Hagan
Jeph

For the journey to the life, *anchors*

Wm Chase

W. M. CHASE

210 Date Feb 23 '30
50 N C

FEB 1 1983

4

[illegible]

Age Group	Percentage
18-29	85
30-49	80
50-69	75
70+	65

.....

1

0

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7 9 OCT 1967 08:00Z

Sheet No.

Vessel COMMEWIJNE, arriving at NEW YORK MAY 23 1930, 1930, from the port of AMSTERDAM

58

Line
 Owners
 Local Agents
 16-1740

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Sheet No. _____

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

005068
10

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. _____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "COMMOWYNE", arriving at New York, 1930, from the port of Curacao.

59

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) Length of service at sea YEARS	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival NO yes	(7) Whether able to read yes	(8) Age 26	(9) Sex M	(10) Race*	(11) Nationality West-Indian Dutch	(12) Height 5'6"	(13) Weight 145	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	ZANDWYKEN HERMAN	6	FIREMAN	16-3-30 Curacao	NO	yes	26	M	West-Indian Dutch	5'6"	145			
2	American Consulate Curacao, West Indies No. 428													
3	(City) SEEN													
4	For the journey to the United States, in <u>Barbados</u>													
5	<u>Thomas W. J. J.</u> (Consul)													
6	Date <u>MAR 16 1930</u>													
7	The validity of this visa expires months from this date, pro- vided the passport itself continues to be valid for that period.													
8	Seal and Fee Stamp													
9	Seamen Dis. / Shipped (No.) (No.) (Date)													
10	<u>hope</u>													
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3-26-50

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the St. Commewyne, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of

March

1930

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such owner, agent, landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon sorted and landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deposit such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outside manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

295068

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Rochee Geus, Surgeon of the Royal Belgian, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Belgian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13th day of March, 1930

7-1 43-30 at Antwerp
Cards Removed 4/1/30



Dr. Rochee Geus
Antwerp 3-16-30

If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is presented. If the surgeon is not on board, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

[Large handwritten signature/initials across the left side of the page]

[Handwritten notes and a large 'X' mark on the right side of the page]

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

S. S.

EMILE FRANCOIS

Passengers sailing from

Antwerp March 13th

19 30

[illegible]

Total passengers	2
U. S. citizens	1
Aliens	1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

, March 26th

19 30

61

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or opposes the national government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, contributor to, or organizer of, or aids in, causing, aid in, or taking part in opposition to organized government, or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful killing or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Richard M. Smith, of the S/S Italia, from Catania, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Richard M. Smith
Master, Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Immigration Officer.

16-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head by status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of the government officers only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brick mason, steel erector, iron molder, wood turner, etc., and not simply an employer, packer, maker, tanner, or other ambiguous designation.

A check mark should be made between farmer and farm laborer, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer (one who operates a farm, either for himself or for others).

A farm laborer (one who works on a farm for the man who operates it).

Steamship companies should make the distinction between the manifest and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the physical examination of alien arrivals.

Column 8 (*Is he a naturalized citizen?*).—This column requires a definite answer to the following question: "Read what language he speaks, and if he speaks English, read what he speaks next?" In answering this question the language or dialect the alien speaks to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the answer should be "exempt."

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in usual list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject. For example, country of last permanent residence, and country of birth, and ancestry should be carefully noted. If country does not appear in usual list, it should be given. For instance, "French" appearing under the heading "Country of last permanent residence" means "French" by race or people, and, similarly, "Danish" appearing under the heading "Country of last permanent residence" means "Danish" by race or people. An Irish, German, or Italian alien by race must appear under the heading of Ireland, Germany, or Italy, respectively. In this connection the following instructions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or North America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. If within the United States, country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether taking a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (checked) or No (unchecked).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

REMARKS (CAPTAIN'S OFFICE)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **I**

62

S. S. **EMIL FRANCOU** sailing from **Antwerp 13th. of March**, **1930**, Arriving at Port of **NEW-YORK** **March 26th**, **1930**

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	SOEN	LOUIS	61	M	W		Supr. Court of New-York, New-York City July 24th. 1917	144 Congress Str. Jersey City
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Handwritten: 1st Cabin

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

64

VES

Vessel *Comilla Thompson*, arriving at, New York, Nov. 26th, 1911.

Belgian line
Wyners
Royal Belge.
Local Agents 10 Pearl street
New York.

Transmittance Factor

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
-------	------	--------------	---------------------------

[illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Emile Franquet*, arriving at, *New York*, *March 26th*, 1930, from the port of *Antwerp*.

64

ANDRIES August 46 Belgian Antwerp 1916

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Bridoul	Jean	✓	20 years	Captain	March 14 th 1930	Antwerp	No	Yes	41	M	Flemish	Belgian	5'7"		
2	Huygens	Georges	✓	17 years	Chief Officer					30				5'8"		
3	de Pierpont	Robert	✓	10 years	2nd					29				6'		
4	Ephas	Arzene	✓	3 years	3rd					30				5'11"		
5	Schurlden	Raymond	✓	4 years	4th					21				5'5"		
6	Wauters	Cornelle	✓	10 years	W.O.					35				5'6"		
7	Sauverains	Jaak	✓	10 years	2nd W.O.					27				5'6"		
8	Pedus	Victor	✓	26 years	Boatwain					49				5'9"		
9	Antonsson	Haakon	✓	25 years	Carpenter					45		Ethiopian		5'8"		
10	Provoost	Willem	✓	3 years	Sailor					21		Flemish	Belgian	5'5"		
11	Fontier	Otto	✓	3 years						23				5'7"		
12	Marlens	Joseph	✓	5 months						20				5'8"		
13	Popescu	Michel	✓	6 years						23		Roumanian		5'8"		
14	Eammers	Cornelis	✓	15 years						34		Flemish	Belgian	5'7"		
15	Vanderspaille	Florismond	✓	2 years						25				5'5"		
16	Delafaille	Hyronius	✓	2 years						18				5'7"		
17	Genasse	Marcel	✓	1 month	O. & S.					18				5'5"		
18	Janssens	Antoine	✓	15 years	Ch. Engineer					32				5'10"		
19	Boogaart	Alphonse	✓	12 years	2nd Engineer					32				5'7"		
20	Roes	Eduard	✓	9 years	3rd					29				5'8"		
21	Bastiaensen	Jan	✓	2 years	4th					21				5'5"		
22	Fontaine	Albert	✓	8 months	Asst.					22				5'4"		
23	Vonwege	Helmut	✓	2 years	Asst.					25		German	German	5'9"		
24	Van Heemsterge	Nicolaas	✓	1 month	Asst.					21		Flemish	Belgian	5'9"		
25	Thomas	Joannes	✓	10 years	Oiler					29				5'7"		
26	Van Haute	Jean	✓	20 years	Oiler					38				5'8"		
27	Andries	August	✓	12 years	Oiler					46				5'8"		
28	Mostmans	Adriaan	✓	3 years	fireman					40				5'7"		
29	Bartels	Frans	✓	11 years	fireman					28				5'7"		
30	Verbracken	Alfons	✓	21 years	fireman					40				5'9"		

Line *Belgian Line*
Owners *Lloyd Royal Belge*
Local Agents *10 Pearl Street*
New York

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Richard H. Smith, Master of the SS. Emily Thompson, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 8 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 8

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Emile Tranequi*, arriving at *New York*, *March 26*, 1930, from the port of *Amsterdam*

65

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Van Broecke Joannes		5 years	fireman	March 14, 1930 Amsterdam	Yes	No	34	M	flemish	Belgian	5'7"		
2	Van Schoylebroeck Jan		23 years	"	"	No		42	"	"	"	5'8"		
3	Meerschaut Karel		5 months	"	"			25	"	"	"	5'5"		
4	Caluwé Vital		4 years	"	"			21	"	"	"	5'6"		
5	Sulani Wasile		8 years	"	"			26	"	Polishman	"	5'6"		
6	Alonso Emeterio		15 years	"	"			43	"	Spanish	Spanish	5'8"		
7	Mars Petrus		10 years	"	"			33	"	flemish	Belgian	5'7"		
8	Verbracken Petrus		1 year	"	"			30	"	"	"	5'8"		
9	De Sutter Eduard		8 years	"	"			25	"	"	"	5'5"		
10	Swinnen Bernard		2 years	"	"			20	"	"	"	5'9"		
11	Wilsens Henri		1 year	"	"			33	"	"	"	5'8"		
12	Speck Alphonse		1 year	"	"			34	"	"	"	5'7"		
13	Donni Eduard		4 years	trimmer	"			27	"	"	"	5'7"		
14	Bollen Josephus		12 years	"	"			36	"	"	"	5'7"		
15	Gebruers Alphonse		2 years	"	"			23	"	"	"	5'7"		
16	Steyns Jean		31 years	Steward	"			41	"	"	"	5'5"		
17	Slabbaert Hendrik		11 years	2nd	"			51	"	"	"	5'7"		
18	Wauters Joseph		12 years	1st	"			51	"	"	"	5'4"		
19	Dielissen Arnold		5 years	"	"			34	"	"	"	5'6"		
20	Van der René		3 years	mess R.	"			20	"	"	"	5'8"		
21	De Vis Pierre		1 month	messboy	"			18	"	"	"	5'5"		
22	Bailliau Jules		3 months	cabins boy	"			17	"	"	"	5'6"		
23	Van Rolen Cornells		11 years	cook	"			26	"	"	"	5'7"		
24	Desneux Felicianus		1 year	2nd	"			23	"	"	"	5'4"		
25	Van der Heyden Omer		1 month	lookstoy	"			16	"	"	"	6'2"		
26	Witterwulge Paul		2 months	cadet	"			17	"	"	"	5'5"		
27	Van Grunderbeek Jean		10 months	"	"			16	"	"	"	5'7"		
28	Gerard Adolphe		2 months	"	"			23	"	"	"	5'11"		
29	Puissant Walther		1 month	"	"			18	"	"	"	5'9"		
30	Beckx Roger		3 years	"	"			18	"	"	"	5'7"		

Line *Belgian line*
Owners *Compagnie Belge*
Local Agents *10 Pearl Street*
New York

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Rudm, Master of the ss Imile M. M. M., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

J. Rudm
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-4840

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

66

Vessel *Emile Tramequi*, arriving at, *New York*, *March 16th*, 1930, from the port of *Antwerp*.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Bidoul</i>	<i>Henriette</i>			<i>8 years Nurse</i>	<i>March 14th 1920</i>	<i>Antwerp</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>35</i>	<i>F.</i>	<i>Flemish</i>	<i>Belgian</i>	<i>5 ft. 5 in.</i>		
2	<i>Bidoul</i>	<i>Nicole</i>			<i>1 year Apprentice</i>				<i>No</i>	<i>5</i>	<i>F.</i>			<i>3 ft. 6 in.</i>		
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE GENERAL
at ANTWERP, BELGIUM
for the journey to the United States
Via *direct*
Date *MAR 18 1930*
Vice Consul *Alexander P. ...*

CONSULAR FEE NR. *1075*
Consular fee stamp of \$2.00
of this document



Line *Belgian Line*
Owners *Alfred Broyal Belge*
Local Agents *10 Canal Street*
New York

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3-26-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Bidoul Master of the Belgian Emile Pissier, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

J. Bidoul
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

II

port of the United States

920, from the port of Tenatunga ⁴ 15 January 1936

Port of NEW YORK. N.Y.
APRIL 10, 1930 192

Total crew at time of arrival	36	Number of seamen deserted	NONE
Number of seamen discharged	36	Seamen left in hospital (or died)	NONE
Number of seamen signed on at this port	35	Total crew this date	35

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

14-1611

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report, in such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	REMARKS
Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
27	MALE	<i>English</i> N. AMERICAN	N. AMERICAN	5.11	165		<i>Tobacco staining</i>
35	"	"	"	5.9	169		<i>To</i>
31	"	"	"	5.9	170		<i>To</i>
44	"	MALTESE	"	5.5	155		<i>To</i>
20	"	<i>English</i> GREEK	"	5.11	165		<i>To</i>
35	"	GREEK	"	5.9	165		<i>To</i>
35	"	MEXICAN	"	5.5	160		<i>To</i>
31	"	ITALIAN	ITALIAN	5.8	150		<i>To</i>
31	"	GREEK	N. AMERICAN	5.7	165		<i>To</i>
34	"	GREEK	GREEK	5.8	145		<i>To</i>
25	"	BRITISH	G. BRITAIN	5.9	160		<i>To</i>
22	"	<i>English</i> N. AMERICAN	N. AMERICAN	5.8	150		<i>To</i>
23	"	<i>Swiss</i>	"	5.8	165		<i>To</i>
21	"	<i>Swiss</i>	"	5.6	145		<i>To</i>
36	"	SCANDINAVIAN	"	5.9	200		<i>To</i>
32	"	<i>English</i> N. AMERICAN	"	5.10	180		<i>To</i>
30	"	"	"	5.8	160		<i>To</i>
29	"	SCOTCH	"	5.6	160		<i>To</i>
20	"	<i>English</i> N. AMERICAN	"	5.9	165		<i>To</i>
25	"	BRITISH	G. BRITAIN	5.7	165		<i>To</i>
29	"	<i>English</i> N. AMERICAN	N. AMERICAN	5.8	162		<i>To</i>
25	"	<i>Swiss</i>	"	5.4	155		<i>To</i>
34	"	SPANISH	"	5.7	160		<i>To</i>
24	"	<i>English</i> N. AMERICAN	"	5.10	155		<i>To</i>
37	"	RUSSIAN	"	5.8	169		<i>To</i>
25	"	ROMANIAN	ROMANIAN	5.6	160		<i>To</i>
34	"	MEXICAN	MEXICAN	5.7	150		<i>To</i>
39	"	BELGIAN	BELGIAN	5.7	170		<i>To</i>
37	"	<i>English</i> N. AMERICAN	N. AMERICAN	5.11	164		<i>To</i>
50	"	ITALIAN	"	5.7	175		<i>To</i>

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

N. 11. A 8 17. A

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE (VESSEL) AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. EXMOOR, arriving at New York, March 26th, 1930, from the port of Constanza, Rumania February 15, 1930

68

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
			YEARS													
1	PRATHER	EARNEST	10	1st. OFFICER	1/3/30	NEW YORK	YES	YES	27	MALE	N. AMER.	N. AMERICAN	5.11	165		
2	HOLT	WILLIAM	15	2nd. OFFICER	"	"	"	"	38	"	"	"	5.9	164		
3	BALDI	ALBERT	10	3rd. OFFICER	"	"	"	"	31	"	"	"	5.9	170		
4	AZZOPARDI	ALESSIO	10	RADIO-CLERK	"	"	"	"	44	"	MALTESE	"	5.5	155		
5	GALLAGHER	FRANK	1	CADET-DECK	"	"	"	"	20	"	N. AMER.	"	5.11	165		
6	TROHALAKIS	HARRY	22	BOATSWAIN	"	"	"	"	38	"	GREEK	"	5.9	185		
7	HERNANDEZ	MANUEL	10	ABLE SEAMAN	"	"	"	"	38	"	MEXICAN	"	5.5	160		
8	De ROSA	FRANK	6	ABLE SEAMAN	"	"	"	"	31	"	ITALIAN	ITALIAN	5.8	180		Foreign
9	NICOLAS	CONSTANTINE	20	ABLE SEAMAN	"	"	"	"	31	"	GREEK	N. AMERICAN	5.7	165		
10	DIMITRIOS	KRIONAS	18	ABLE SEAMAN	"	"	"	"	34	"	GREEK	GREEK	5.8	195		Foreign
11	JOURY	THOMAS	8	ABLE SEAMAN	"	"	"	"	28	"	BRITISH	G. BRITAIN	5.9	160		Do
12	OSMONSON	RAYMOND	2	ABLE SEAMAN	"	"	"	"	22	"	N. AMER.	N. AMERICAN	5.8	140		
13	RAMSEY	HUGH	1	ORD. SEAMAN	"	"	"	"	23	"	Irish	"	5.8	165		
14	DORFMAN	LOUIS	14	ORD. SEAMAN	"	"	"	"	21	"	Jewish	"	5.6	145		
15	DANIELSEN	THOMAS	16	CH. ENGR.	"	"	"	"	36	"	SCANDINAVIAN	"	5.9	200		
16	DE MOTT Jr.	MARTIN	12	1ST. ASST.	"	"	"	"	32	"	N. AMER.	"	5.10	180		
17	ORTON	BERNARD	10	2nd. ASST.	"	"	"	"	30	"	"	"	5.8	160		
18	LIGERTWOOD	GEORGE	5	3rd. ASST.	"	"	"	"	29	"	SCOTCH	"	5.6	160		
19	MESEROLL	PHILIP	14	CADET ENGRS.	"	"	"	"	20	"	N. AMER.	"	5.9	165		
20	SEDDIK	DAMEL	14	OILER	"	"	"	"	25	"	BRITISH	G. BRITAIN	5.7	165		Foreign
21	BERGMAN	ARTHUR	2	OILER	"	"	"	"	29	"	N. AMER.	N. AMERICAN	5.8	162		
22	GANNON	VINCENT	2	OILER	"	"	"	"	28	"	Irish	"	5.4	155		
23	MONTE	MANUEL	14	WATER TENDER	"	"	"	"	34	"	SPANISH	"	5.7	160		
24	McCALL	MARTIN	3	WATER TENDER	"	"	"	"	24	"	N. AMER.	"	5.10	155		
25	TRUSH	KSENOFONT	13	WATER TENDER	"	"	"	"	37	"	RUSSIAN	"	5.8	169		
26	KOZAKIS	DENYS	12	FIREMAN	"	"	"	"	28	"	ROUMANIAN	ROMANIAN	5.6	160		Foreign
27	QUERRERO	MANUEL	12	FIREMAN	"	"	"	"	34	"	MEXICAN	MEXICAN	5.7	150		Do
28	De LAET	LOUIS	21	FIREMAN	"	"	"	"	39	"	BELGIAN	BELGIAN	5.7	170		Do
29	CURTIS	JACK	18	STEWARD	"	"	"	"	37	"	N. AMER.	N. AMERICAN	5.11	164		
30	TRIVOLI	PAUL	32	CH. COOK	"	"	"	"	50	"	ITALIAN	"	5.7	175		

AMERICAN EXPORT

EXPORT S.S. CORPORATION

Agents
4-1240

Immigrant Inspector

* See list of names on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **S. H. GROVES**, **MASTER**, of the **AMERICAN STEAMSHIP "EXMOOR"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6 subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

26th day of March, 1930

W. H. L. S. J. J.
U. S. Immigrant Inspector.

S. H. Groves
Master, EXMOOR

69

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to depart such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deprivation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

69

Vessel S.S. "EXMOOR", arriving at New York, March 26th, 1930, from the port of Constantinople Greece February 15, 1930

us mad. 2545259

Born Boston 11 mos
Feb. 22/1886.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line _____ **AMERICAN EXPORT**
 Owners _____ **EXPORT S.S. CORPORATION**
 Local Agents _____ *Export S.S. Co.*
 16-1240

Immigrant Inspector.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

69

Vessel S.S. "TIMOOR", arriving at New York, March 26th, 1930, from the port of Constanza Greece February 15, 1930

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
31	STASERICH	EUFIM	5	2nd. COOK	1/4/30	NEW YORK	YES	YES	33	MALE	RUSSIAN	AMERICAN	5.6	195		us mad 2546259
32	LEONARD	EMMETT	7	MESSMAN	1/3/30	"	✓	"	28	"	AMER.	"	5.5	150		
33	SULLIVAN	JOHN J.	5	MESSBOY	"	"	✓	"	31	"	"	"	5.9	160		
34	WEINTRAUB	HARRY	2	MESSBOY	"	"	✓	"	21	"	Jewish	"	5.8	140		
35	THOMSON	RICHARD	20	MESSBOY	1/4/30	"	✓	"	45	"	CANADIAN	"	5.6	150		
36	NORMAN	GROVES	20	MASTER	1/3/30	"	✓	"	40	"	AMER.	"	5.8	180		
7	<p>American Consul General at <u>Constanza, Greece</u> (City) (Country) SEEN For the journey to the United States, via <u>Mediterranean and Black Sea Ports.</u> <u>Alky E. Clatterburg Jr.</u> Vice Consul Date <u>Jan 25, 1930.</u> (The validity of this visa expires twelve months from this date, pro- vided the passport it self continues to be valid for that period.)</p> <p>Seal and Fee Stamp</p> <p>Valencia Spain SEEN For the journey to the United States <u>Henry C. ...</u> Date <u>March 15, 1930</u> (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)</p> <p>AMERICAN CONSUL MILWAUKEE, WIS.</p>															
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																
37	McDonald	Arthur		Workman	3-5-30	Valencia	Yes	Yes	44	Male	Jewish	AMERICAN	5.6 1/2	195		Born Boston Mass Feb. 22, 1886.
38																
39																
40																
41																
42																
43																
44																
45																
46																
47																
48																
49																
50																

AMERICAN EXPORT

Line EXPORT S.S. CORPORATION

Local Agents Export S.S. Corp.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

3-26-30

I, **S. N. GROVES**, MASTER, of the **AMERICAN S.S. "EXMOOR"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 2 subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

26th day of March, 1930

W. H. Jack
U.S. Immigrant Inspector.

S. N. Groves
Master, First or Second Officer.

Constantinople 4/15
Constantinople 2/15
Salonia 4/20
Bari 4/25
Lapori 4/25
Valencia 3/6
Tombablanca 4/0

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been sorted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. Grant, Surgeon of the U.S. SIXAOLA, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Virginia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this twentyseventh day of March, 19 30

at NEW YORK, N.Y.

H. Grant

Note: -If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

arr 3-27-30

3	18	6	6
3	18	6	6

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

8 4 6
Lat. Am.
Pass not count

Enxada

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. SIXOLA

Passengers sailing from **PORTS LISTED BELOW**

AS BELOW.

19

Total passengers	1,000
U. S. citizens	100
Aliens	900

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

71

Arriving at Port of NEW YORK, MARCH 27th, 1930.

14-58

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S.S. SIXOLA, from Kingston Jamaica, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master Officer.

Sworn to before me this twentyseventh day of MARCH, 19 30
at New York, N.Y.

[Signature]
Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Health status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an owner, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the owner who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nativity*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Lanchia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classified as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classified as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By what means passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place (city or town).

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspectors during the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

NOT NECESSARY TO FILL UP THESE SPACES

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

72

84

S. S. SIXAOLA

Sailing from Kingston, Jamaica, March 22, 1930 Arriving at Port of New York

March 27, 1930

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	YRS.	MO.					
1	CRUISE PASSENGERS SAILING FROM NEW YORK, N.Y.; MARCH 5th, 1930. *****								
2	CLARK	BRACKETT	25		M	M	April 19, 1905; Rochester, N.Y.		79 Claybourne Rd., Rochester, N.Y.
3	CLARK	RUTH	24		F	M	December 15, 1905; Buffalo, N.Y.		79 Claybourne Rd., Rochester, N.Y.
4	DONAHUE	ARTHUR	26	6	M	S	Sept. 5, 1903; Brooklyn, N.Y.		316 Rutland Road, Brooklyn, N.Y.
5	HARDING	CHARLES F., Jr.	40	6	M	M	Nov. 6, 1889; Chicago, Ill.		270 Birch St., Winnetka, Ill.
6	HARDING	HELENE S.	39	2	F	M	January 11, 1891; Ft. Scott, Kansas		270 Birch St., Winnetka, Ill.
7	ROCKWELL	THEODORE	43	4	M	M	November 3, 1886; St. Louis, Mo.		277 Chestnut St., Winnetka, Ill.
8	ROCKWELL	PAISLEY S.	41	1	F	M	January 14, 1889; Cleveland, Ohio		277 Chestnut St., Winnetka, Ill.
9	SEWARD	FREDERICH	55	4	M	M	November 6, 1874; Middletown, N.Y.		Goshen, N.Y.
10	PASSENGERS SAILING FROM CRISTOBAL, C.Z.; March 13, 1930. *****								
11	FONSECA	JOSEPH M.	26		M	M		June 10, 1929. Federal District Court.	64 Broad St., New York, N.Y.
12	FONSECA	MATILDA	20		F	M	April 7, 1909; Juana Diaz, Porto Rico		64 Broad St., New York, N.Y.
13	SHIPMAN	GEORGE	69		M	M	November 1860; Chicago, Ill.		432 Warwick Rd., Kenilworth, Ill.
14	SHIPMAN	CLARA	65	1	F	M	January 15, 1864; St. Louis, Mo.		432 Warwick Rd., Kenilworth, Ill.
15	SHIPMAN	ELIZABETH	30	4	F	S	August 10, 1898; Chicago, Ill.		432 Warwick Rd., Kenilworth, Ill.
16	WINSLOW	HENRY	41		M	M	August 3, 1889; New Orleans, La.		16 Main St., No. Easton, Mass.
17	WINSLOW	GERTRUDE	37	11	F	M	March 1892; Malden, Mass.		16 Main St., No. Easton, Mass.
18	WINSLOW	DOROTHY	7	3	F	S	January 9, 1923; Boston, Mass.		16 Main St., No. Easton, Mass.
19	PASSENGERS SAILING FROM PUERTO COLOMBIA, COLOMBIA; MARCH 16, 1930. *****								
20	HUNT	BERT L.	46	2	M	M	January 29, 1884; North Fork, Pa.		Dept. of State, Washington, D.C.
21	PASSENGERS SAILING FROM KINGSTON, JAMAICA, B.W.I.; March 22, 1930. *****								
22	BRADFORD	ELIZABETH	68	1	F	W	March 23, 1862; Warm Springs, Va.		Charleston, W. Va.
23	BROHIL	JOSEPH	66		M	M	August 6, 1863; Brooklyn, N.Y.		Hackensack, N.J.
24	BROHIL	SADIE	64		F	M	August 25, 1865; Brooklyn, N.Y.		Hackensack, N.J.
25	CALDWELL	MARTHA	36	1	F	S	June 5, 1894; Wheeling, W. Va.		Bac Mar Place, Wheeling, Va.
26	CHAPIN	CHARLES	70	2	M	M	Dec. 4, 1856, Springfield, Mass.		Springfield, Mass.
27	CHAPIN	EMILY	62	1	F	M	January 17, 1868; Springfield, Mass.		Springfield, Mass.
28	CHASE	IRVING HALL	71	10	M	M	May, 1858; Waterbury, Conn.		63 Prospect St., Waterbury, Conn.
29	COLBRON	ISABEL	84	5	F	M	August 6, 1845; New York, N.Y.		New Canaan, Conn.
30	COOK	HARRIET	46	2	F	M	January 17, 1884; New Haven, Conn.		Waterbury, Conn.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

2

73

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. SIXAOLA Sailing from KINGSTON JAMAICA B. I. I. MARCH 22, 1923³⁰ Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. March 27th, 1923³⁰

No. List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME							Yrs. Mar.
	PASSENGERS FROM KINGSTON JAMAICA B.W.I.; Continued. *****							
1	FERRIS	ASHTON	43	3	F	M	January 16, 1887; Charleston, W.Va.	Scarsdale, N.Y.
2	GRUNTAL	BENEDICTT	56	6	M	S	September 2, 1873; New York, N.Y.	19 West 55th, New York, N.Y.
3	HOGBIN	IDA	57	7	F	W	July 18, 1929 Federal District Ct., New York, N.Y.	504 W. 159th, New York, N.Y.
4	JACQUES	IDA	26	4	F	S	August 18, 1927 Federal District Ct., New York, N.Y.	230 West 146, New York, N.Y.
5	KELLOGG	CHARLES	50	1	M	M	February 27, 1880; Philadelphia, Pa.	1088 Park Ave., New York, N.Y.
6	KELLOGG	CLARA	43	4	F	M	November 6, 1886; El Paso, Texas	1088 Park Ave., New York, N.Y.
7	KENT	G. WARREN	27	2	M	S	January 20, 1903; Brooklyn, N.Y.	48 S. Portland Ave., Brooklyn, N.Y.
8	LEE	ADELLA	32	3	F	S	June 28, 1929; Federal District Ct., New York, N.Y.	11 Cornell Pl., New Rochelle, N.Y.
9	MARTIN	HELEN	35	5	F	S	October 1895; St. Louis, Mo.	25 East 9th St., New York, N.Y.
10	MILLER	PHILLIP	53	11	M	M	April 9, 1877; New York, N.Y.	141 East 88th, New York, N.Y.
11	MILLER	CHARLES	11	6	M	S	October 12, 1919; New York, N.Y.	141 East 88th, New York, N.Y.
12	MILLER	JAMES	8	5	M	S	November 16, 1922, New York, N.Y.	141 East 88th, New York, N.Y.
13	MOFFLEY	AUDREY	32	12	F	M	April, 1898, Philadelphia, Pa.	Philadelphia, Pa.
14	MURPHY	ELSIE	45	5	F	S	November 12, 1885; Montagan, Mich.	25 East 9th, New York, N.Y.
15	OPIE	EUGENE	56	6	M	M	July 5, 1873; Staunton, Va.	2203 St. James Pl. Philadelphia, Pa.
16	OPIE	MARGARET	54	5	F	M	By Marriage, 1916.	2203 St. James Pl. Philadelphia, Pa.
17	PIERCE	DANA	58	11	M	M	April 11, 1871, Claremont, N.H.	Highland Park, Ill.
18	PIERCE	MARY	59	11	F	M	April 5, 1870; Boston, Mass.	Highland Park, Ill.
19	PORTERFIELD	MARY MC DONALD	37	7	F	S	August 22, 1892, Charlestown, W. Va.	Charlestown, W. Va.
20	SEELYE	RALPH	64	9	M	M	May 10, 1865, Springfield, Mass.	127 Sumner Ave. Springfield, Mass.
21	SEELYE	GRACE	62	4	F	M	October 26, 1868; Newton, Mass.	127 Sumner Ave., Springfield, Mass.
22	SMITH	JULIUS	41	5	M	M	October 1888; Waterbury, Conn.	Waterbury, Conn.
23	SMITH	PAULINE	38	6	F	M	August 1891, Middletown, Conn.	Waterbury, Conn.
24	COUCH	ELEANOR	64	7	F	W	August 1866, Panama City, R.P.	X Yonkers, N.Y.
25								
26								
27								
28								
29								
30								

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-2012

14-1018

Sheet No. 1

3

REMARKS

707

• See list of races on back hereof.

NOTE.—Failing to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1. 6. GOVERNMENT PROGRAMS OFFERED

LIST OR MANIFEST

under Act of Congress of February 5, 1917, to be

Vessel SIXAOLA

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness	Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL	Given name							
	FIRST	FAMILY NAME							
	SPEARS	DAHLGARD	CHRISTIAN						
	PETERSON	ERNEST	JOHN						
	BARRETT	JOHN	MICHAEL						
	CYPROS	LINDSAY	DAVID						
	COLIN	ERNEST	WILLIAM						
	DUVALOIS	JOHN	JOHN						
	AMOS	WEBLEY	CORNELIUS						
	SCHOREA	YANGA	JOSE						
	EVERTZ	MARTIN	ELIAS						
	MARTES	MARTES	NICHOLAS						
	GORDON	BRONSWYK	NATHANIEL						
	MORENO	CURTIS	LUCIANO						
	HADDAD	GRANT	CLARENCE						
	ROBERT	ROBERT	ROBERT						
	HENRY	HENRY	HENRY						
	WALTER	WALTER	WALTER						
	JOSEPH	JOSEPH	JOSEPH						
	ARTHUR	ARTHUR	ARTHUR						
	WILLIAM	WILLIAM	WILLIAM						
	JAMES	JAMES	JAMES						
	ALBIN	ALBIN	ALBIN						
	PETERSON	PETERSON	PETERSON						
	PERALTA	PERALTA	PERALTA						
	BURGOS	BURGOS	BURGOS						
	ESTEBAN	ESTEBAN	ESTEBAN						
	FIRST	FIRST	FIRST						

UNITED FRUIT LINE
Owners UNITED FRUIT S. S. CORP.
Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
OLIVER PENNY	25	American	Santa Marta, Col. 3/18/1930
ALFRED AMBROGER	32	German	Santa Marta, Col. 3/18/1930
JOHN WALSH	28	American	Kingston, Jamaica 3/21/1930
THEODORE JOHANSEN	24	American	Kingston, Jamaica 3/21/1930

As per attached Crew List

New York, March 3rd 1930

DECK DEPARTMENT

1. GEORGE W. SPEARS	MASTER	42	AMERICAN
2. CHRISTIAN DAHLGARD	CHIEF OFFICER	33	"
3. ERNEST PETERSON	2nd	23	"
4. JOHN BARRETT	3rd	20	"
5. DAVID LINDSAY	BOATSWAIN	43	B. W. I.
6. MICHAEL CYPROS	CARPENTER	40	AMERICAN
7. ERNEST COLIN	QUARTERMASTER	23	"
8. WILLIAM DUVALOIS	"	36	DUTCH
9. JOHN AMOS	"	25	NORWEGIAN
10. JOHN WEBLEY	A. B. SEAMAN	34	B. W. I.
11. CORNELIUS SCHOREA	"	27	D. W. I.
12. JOSE YANGA	"	37	"
13. ELIAS EVERTZ	"	39	"
14. MARTINES MARIAN	"	23	"
15. NICHOLAS MARTES	"	39	"
16. NATHANIEL GORDON	ORD. SEAMAN	34	B. W. I.
17. LODOWYK BRONSWYK	"	24	D. W. I.
18. LUCIANO MORENO	"	22	"

19. CLARENCE CURTIS	PURSER	27	AMERICAN
20. ROBERT HADDAD	ASST. "	23	BRITISH

21. HENRY GRANT	DOCTOR	47	AMERICAN
-----------------	--------	----	----------

22. OLIVER PENNY	CHIEF RADIO OP.	25	AMERICAN
23. WALTER SIMON	2nd "	19	"

ENGINE DEPARTMENT

1. JOSEPH EUPER	CHIEF ENGINEER	37	AMERICAN
2. ARTHUR JEFFEREY	1st Asst. "	32	"
3. WILLIAM WILSON	2nd "	34	"
4. JAMES MARTIN	3rd "	23	"
5. ALBIN PETERSON	JNR. ENGINEER	33	"
6. JUAN PERALTA	DONKEYMAN	31	SPANISH
7. ESTEBAN BURGOS	STOCKKEEPER	32	"
8. PASTOR VALINO	OILER	50	"
9. MANUEL ABUIN	"	27	"
10. RAFAEL GONZALEZ	"	27	COLOMBIAN
11. SALVADOR LOPEZ	FIREMAN	28	SPANISH
12. JOSE NEZ	"	26	"
13. JULIO ALTAMIRANO	"	28	ECUADORAN
14. JUAN GOLAN	WIPER	38	SPANISH
15. RAMON MONTERO	"	26	"
16. ROBERT OLIVER	CHIEF REF. ENG.	41	BRITISH
17. ANDREW CULLEN	2nd "	26	"
18. JOHN SHIELDS	"	26	"
19. ANTONIO LOPEZ	OILER	37	SPANISH
20. JUAN DIAZ	"	25	"
21. ANTONIO COUGERIO	"	29	"

As per attached list

1. GEORGE W. SPEARS	MASTER	42	AMERICAN
2. CHRISTIAN DAHLGARD	CHIEF OFFICER	33	"
3. ERNEST PETERSON	2nd	23	"
4. JOHN BARRETT	3rd	20	"
5. DAVID LINDSAY	BOATSWAIN	43	B. W. I.
6. MICHAEL CYPROS	CARPENTER	40	AMERICAN
7. ERNEST COLIN	QUARTERMASTER	23	"
8. WILLIAM DUVALOIS	"	36	DUTCH
9. JOHN AMOS	"	25	NORWEGIAN
10. JOHN WEBLEY	A. B. SEAMAN	34	B. W. I.
11. CORNELIUS SCHOREA	"	27	D. W. I.
12. JOSE YANGA	"	37	"
13. ELIAS EVERTZ	"	39	"
14. MARTINES MARIAN	"	23	"
15. NICHOLAS MARTES	"	39	"
16. NATHANIEL GORDON	ORD. SEAMAN	34	B. W. I.
17. LODOWYK BRONSWYK	"	24	D. W. I.
18. LUCIANO MORENO	"	22	"

do	do	do	Yes	44	M	Spanish	Spanish	5.8	160	NONE
3/5/30	do	do	Yes	27	M	U. S. CITIZEN				NONE
do	do	do	Yes	20	M	Spanish	Spanish	5.8	150	NONE
2/28/30	do	do	Yes	23	M	American	Venezuela	5.8	150	NONE
do	do	do	Yes	31	M	Spanish	Spanish	5.9	150	NONE
3/5/30	do	do	Yes	31	M	U. S. CITIZEN				NONE
do	do	do	Yes	50	M	U. S. CITIZEN				NONE
do	do	do	Yes	32	M	Spanish	Spanish	5.8	150	NONE
2/28/30	do	do	Yes	32	M	American	Mexican	5.8	150	NONE

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

LIST OR MANIFEST

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Issued under Act of Congress of February 5, 1917,

JOSE
YANGA
ELIAS
EVERTZ
MARTINEZ
MARIAN
NICHOLAS

UNITED FRUIT LINE
Owner UNITED FRUIT S.S. CORP.
Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

1. JOHN SCHOLEFIELD	CHIEF STEWARD	39	AMERICAN
2. HARRY GALLIMORE	2nd "	40	BRITISH
3. MARY MCDONAGH	STEWARDRESS	34	"
4. GIBSON BARRON	BARTENDER	39	"
5. ELOY ROMERO	CHIEF COOK	32	AMERICAN
6. ROBERT CAPEZAS	2nd "	35	NICARAGUAN
7. PEDRO LENZ	FRY	27	SPANISH
8. JOHN COMBES	LARDER	35	ITALIAN
9. FRANK ALBERIA	VEGT.	29	SPANISH
10. JOSE CASTRO	SHIP'S	44	SPANISH
11. ANGEL MARTINEZ	COOKSMATE	27	AMERICAN
12. RAMON LARIS	"	30	VENEZUELAN
13. SALVADOR DIAZ	"	23	SPANISH
14. MANUEL CASTRO	ENDMAN	31	AMERICAN
15. GUADELUPE PEREZ	BAKER	50	"
16. JOSE MENDEZ	2nd "	32	MEXICAN
17. ROBERT MEARNS	BUTCHER	49	BRITISH
18. WILLIAM CRANGLE	PANTRYMAN	35	AMERICAN
19. JAMES GRAINGER	SPOREKEEPER	44	"
20. NEFTALI VARGAS	PRINTER	23	COSTA RICAN
21. MARK COSTELLO	LINENKEEPER	47	BRITISH
22. SINESMO DOMENECH	MESSMAN	29	AMERICAN
23. JESUS BASTIDA	ASST. STEWARD	38	SPANISH
24. MAURICE SAKES	do	32	BRITISH
25. PATRICK MAHONEY	SALOON STEWARD	52	AMERICAN
26. FRED BATCHELOR	ASST. STEWARD	27	BRITISH
27. THOMAS COLWAY	do	40	AMERICAN
28. RUBEN GAUTIER	do	31	"
29. EDWARD MARTI	do	26	CUBAN
30. OSCAR HURLK	do	22	GERMAN
31. PEDRO DOMENECH	do	25	PANAMANIAN
32. ALME POSNER	do	24	AMERICAN
33. JAMES BLOOMFIELD	do	29	BRITISH
34. WALTER COOPER	do	24	"
35. FRANCISCO ESCOTO	do	28	SALVADORAN
36. LUIS AROCHE	do	29	CUBAN
37. VICTOR BOORMAN	do	49	BRITISH
38. LUIS BALDEROS	do	28	CHILEAN
39. PETER CLARK	do	46	AMERICAN
40. ALBERT SCOTT	do	41	BRITISH
41. WILLIAM WOOTTON	do	32	AMERICAN
42. ANDREW MARCOTTE	BELLBOY	22	AMERICAN
43. JOSE GARCIA	FIRST MEN'S MOSS	24	SPANISH
44. ADOLPH KAIN	BARBER	48	AMERICAN

1930
1930
1930
1930
20

3. MARY MCDONAGH	45.00	2nd "	37. BRITISH
4. GIBSON BARRON	75.00	BARTENDER	41. "
5. ELOY ROMERO	140.00	CHIEF COOK	43. AMERICAN
6. ROBERT CAPEZAS	95.00	2nd "	45. NICARAGUAN
7. JOHN COMBES	80.00	FRY	47. ITALIAN
8. VICTOR ALACRIVICH	75.00	BARTENDER	49. AMERICAN
9. FRANK ALBERIA	55.00	VEGT.	51. SPANISH
10. JOSE CASTRO	75.00	SHIP'S	53. "
11. AUGUST LARAGO	40.00	COOKS mate	55. AMERICAN
12. SALVADOR DIAZ	40.00	"	57. "
13. RAMON LARIS	40.00	"	59. "
14. MANUEL CASTRO	40.00	ENDMAN	61. "
15. GUADELUPE PEREZ	115.00	BAKER	63. AMERICAN
16. JOSE MENDEZ	80.00	2nd "	65. "
17. ROBERT MEARNS	95.00	BUTCHER	67. BRITISH
18. WILLIAM CRANGLE	60.00	PANTRYMAN	69. AMERICAN
19. JAMES GRAINGER	60.00	SPOREKEEPER	71. "
20. NEFTALI VARGAS	75.00	PRINTER	73. COSTA RICAN
21. MARK COSTELLO	100.00	LINENKEEPER	75. BRITISH
22. SINESMO DOMENECH	50.00	MESSMAN	77. AMERICAN
23. JESUS BASTIDA	45.00	ASST. STEWARD	79. SPANISH
24. MAURICE SAKES	45.00	do	81. BRITISH
25. PATRICK MAHONEY	60.00	SALOON STEWARD	83. AMERICAN
26. FRED BATCHELOR	45.00	ASST.	85. BRITISH
27. THOMAS COLWAY	45.00	"	87. AMERICAN
28. RUBEN GAUTIER	45.00	"	89. "
29. EDWARD MARTI	45.00	"	91. "
30. OSCAR HURLK	45.00	"	93. GERMAN
31. PEDRO DOMENECH	45.00	"	95. SALVADORAN
32. ALME POSNER	45.00	"	97. BRITISH
33. JAMES BLOOMFIELD	45.00	"	99. AMERICAN
34. WALTER COOPER	45.00	"	101. CHILEAN
35. FRANCISCO ESCOTO	45.00	"	103. "
36. LUIS AROCHE	45.00	"	105. BRITISH
37. VICTOR BOORMAN	45.00	"	107. "
38. LUIS BALDEROS	45.00	"	109. "
39. PETER CLARK	45.00	"	111. "
40. ALBERT SCOTT	45.00	"	113. "
41. WILLIAM WOOTTON	45.00	"	115. "
42. ANDREW MARCOTTE	45.00	"	117. "
43. JOSE GARCIA	45.00	"	119. "
44. ADOLPH KAIN	45.00	"	121. "

do	do	do	Yes	29	M	Spanish	Spanish	5.9	160	NONE
3/5/30	do	do	Yes	44	M	Spanish	Spanish	5.8	160	NONE
do	do	do	Yes	27	M	U. S. C I T I Z E N				NONE
2/25/30	do	do	Yes	20	M	Spanish	Venezuela	5.8	150	NONE
do	do	do	Yes	23	M	Spanish	Spanish	5.9	150	NONE
3/5/30	do	do	Yes	31	M	U. S. C I T I Z E N				NONE
do	do	do	Yes	50	M	U. S. C I T I Z E N				NONE
2/28/30	do	do	Yes	32	M	Spanish	American Mexican	5.8	150	NONE

Line UNITED FRUIT LINE
Owners UNITED FRUIT S.S. CORP.
Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF

Filed under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered

arriving at

(4)
Length of
service
at sea

1. JOHN SCHOLEFIELD	CHIEF STEWARD	39	AMERICAN
2. HARRY CALLIMORE	2nd "	40	BRITISH
3. MARY MCDONAGH	STEWARDNESS	34	"
4. GIBSON BARRON	BARTENDER	39	"
5. ELOY ROMERO	CHIEF COOK	32	AMERICAN
6. ROBERT CABEZAS	2nd "	35	NICARAGUAN
7. PEDRO LENZ	TRY	27	SPANISH
8. JOHN COMMISSO	LARDER	35	ITALIAN
9. FRANK ALEGRIA	VEGT.	29	SPANISH
10. ANGELO MARTINEZ	SHIP'S	44	SPANISH
11. RAMON LAROS	COOKSMATE	27	AMERICAN
12. SALVADOR DIAZ	"	30	VENEZUELAN
13. MANUEL CASTRO	"	23	SPANISH
14. GUADELUPE PEREZ	ENDMAN	31	AMERICAN
15. JOSE MENDEZ	B A K E R	50	"
16. ROBERT MEARNES	2nd "	22	MEXICAN
17. WILLIAM CRANGLE	BUTCHER	49	BRITISH
18. JAMES GRAINGER	PANTRYMAN	33	AMERICAN
19. NEPTALI VARGAS	STOREKEEPER	44	"
20. MARK COSTELLO	PRINTER	23	COSTA RICAN
21. SINESMO DOMENECH	LINENKAPER	47	BRITISH
22. JESUS BASTIDA	MESSMAN	29	AMERICAN
23. MAURICE SAKES	ASST. STEWARD	36	SPANISH
24. PATRICK MAHONEY	do	32	BRITISH
25. FRED BATCHELOR	SALOON STEWARD	52	AMERICAN
26. THOMAS COLWAT	ASST. STEWARD	40	BRITISH
27. RUBEN GAUTIER	do	27	AMERICAN
28. EDWARD MARTI	do	31	"
29. OSCAR HURLE	do	26	GERMAN
30. PEDRO DOMENECH	do	22	GERMAN
31. ALKE POSNER	do	26	PANAMANIAN
32. JAMES BLOOMFIELD	do	24	AMERICAN
33. WALTER COOPER	do	29	BRITISH
34. FRANCISCO ESCOTO	do	28	SALVADORAN
35. LUIS AROCHE	do	21	CUBAN
36. VICTOR BOORMAN	do	49	BRITISH
37. LUIS BALDEROS	do	28	CHILEAN
38. PETER CLARK	do	46	AMERICAN
39. ALBERT SCOTT	do	41	BRITISH
40. WILLIAM WOOTTON	do	32	AMERICAN
41. ANDREW MARSHUTTE	BELLBOY	22	AMERICAN
42. JOSE GARCIA	FIREMEN'S MESS	24	SPANISH
43. ADOLPH KAIM	BARBER	48	AMERICAN

1930
1930
1930
1930

30

YANGA	JOSE
EVERTZ	ELIAS
MARIAN	MARTINEZ
MARTES	NICHOLAS
GORDON	NATHANIEL
BRONSWYK	LODOWYK
MORENO	LUCIANO
CURTIS	CLARENCE
HADDAD	ROBERT
GRANT	HENRY
HEDRIGER	LUTHER
SIMON	WALTER
EUPER	JOSEPH
JEFFREY	ARTHUR
WILSON	WILLIAM
MARTIN	JAMES
PETERSON	ALBIN
PERALTA	JUAN
BURGOS	ESTREAN
FIRST	

Name. Age. Nationality. When and where signed on.

As per attached list

JOHN SCHOLEFIELD	150.00	CHIEF. STWD.	39	AMERICAN
LUIGI SCONFIELLA	90.00	2nd.	40	BRITISH
MARY MCDONAGH	45.00	STWD.	34	"
GIBSON BARRON	75.00	BARTENDER	39	"
ELOY ROMERO	140.00	CHIEF COOK	32	AMERICAN
ROBERT CABEZAS	95.00	2nd.	35	NICARAGUAN
JOHN COMMISSO	80.00	TRY	27	SPANISH
VICTOR ALACVICH	75.00	LARDER	35	ITALIAN
FRANK ALEGRIA	55.00	VEGT.	29	SPANISH
JOSE CASTRO	75.00	SHIP'S	44	SPANISH
AUGUST CARRASO	40.00	COOKS mate	27	AMERICAN
SALVADOR DIAZ	40.00	"	30	VENEZUELAN
RAMON LAROS	40.00	"	23	SPANISH
MANUEL CASTRO	40.00	ENDMAN	31	AMERICAN
GUADELUPE PEREZ	115.00	BAKER	50	"
JOSE MENDEZ	50.00	2nd.	22	MEXICAN
ROBERT MEARNES	80.00	BUTCHER	49	BRITISH
WILLIAM CRANGLE	60.00	PANTRYMAN	33	AMERICAN
JAMES GRAINGER	60.00	STOREKEEPER	44	"
NEPTALI VARGAS	70.00	PRINTER	23	COSTA RICAN
MARK COSTELLO	100.00	LINENKAPER	47	BRITISH
SINESMO DOMENECH	50.00	MESSMAN	29	AMERICAN
JESUS BASTIDA	45.00	ASST. STWD.	36	SPANISH
MAURICE SAKES	45.00	DOCK	32	BRITISH
PATRICK MAHONEY	60.00	SALOON STWD.	52	AMERICAN
FRED BATCHELOR	45.00	ASST.	40	BRITISH
THOMAS COLWAT	45.00	"	27	AMERICAN
RUBEN GAUTIER	45.00	"	31	"
EDWARD MARTI	45.00	"	26	GERMAN
OSCAR HURLE	45.00	"	22	GERMAN
PEDRO DOMENECH	45.00	"	26	PANAMANIAN
ALKE POSNER	45.00	"	24	AMERICAN
JAMES BLOOMFIELD	45.00	"	29	BRITISH
WALTER COOPER	45.00	"	28	SALVADORAN
FRANCISCO ESCOTO	45.00	"	21	CUBAN
LUIS AROCHE	45.00	"	49	BRITISH
VICTOR BOORMAN	45.00	"	28	CHILEAN
LUIS BALDEROS	45.00	"	46	AMERICAN
PETER CLARK	45.00	"	41	BRITISH
ALBERT SCOTT	45.00	"	32	AMERICAN
WILLIAM WOOTTON	45.00	"	22	AMERICAN
ANDREW MARSHUTTE	45.00	"	24	SPANISH
JOSE GARCIA	45.00	"	48	AMERICAN
ADOLPH KAIM	9.01	"	48	"

UNITED FRUIT LINE

Owners UNITED FRUIT S.S. CORP.

Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

Line UNITED FRUIT LINE
Owners UNITED FRUIT S.S. CORP.
Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Filed under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

79

Vessel SIXAOLA, arriving at NEW YORK, MARCH 27th, 1930, from the port of KINGSTON, JAMAICA

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
FIRST	SPEARS	GEORGE W.	/	MASTER	2/28/30	New York	discharged	Yes	42	M	U. S. C I T I Z E N					NONE
	DAHLGARD	CHRISTIAN	/	CH.F. OFFICER	do	do	do	Yes	32	M	U. S. C I T I Z E N					NONE
	PETERSON	ERNEST	/	2nd "	3/5/30	do	do	Yes	25	M	U. S. C I T I Z E N					NONE
	BARRETT	JOHN	/	3rd "	2/28/30	do	do	Yes	20	M	U. S. C I T I Z E N					NONE
	CYPROS	MICHAEL	/	CARPENTER	do	do	do	Yes	40	M	U. S. C I T I Z E N					NONE
	LINDSAY	DAVID	/	BOATSWAIN	do	do	do	Yes	40	M	African Black	British	5.11	180		NONE
	COLIN	ERNEST	/	Q'MASTER	do	do	do	Yes	23	M	U. S. C I T I Z E N					NONE
	DUVALOIS	WILLIAM	/	"	do	do	do	Yes	36	M	Dutch	Dutch	5.7	160		NONE
	AMOS	JOHN	/	"	do	do	do	Yes	23	M	Scandi-navian	Norwegian	5.7	160		NONE
	WEBLEY	JOHN	/	A.B. SEAMAN	do	do	do	Yes	34	M	African Black	British	5.6	150		NONE
	SCHOREA	CORNELIUS	/	"	do	do	do	Yes	27	M	do	Dutch	5.7	180		NONE
	YANGA	JOSE	/	"	do	do	do	Yes	27	M	do	Dutch	5.9	170		NONE
	EVERTZ	ELIAS	/	"	do	do	do	Yes	39	M	do	Dutch	5.6	150		NONE
	MARIAN	MARTINEZ	/	"	do	do	do	Yes	23	M	do	Dutch	5.10	170		NONE
	MARTES	NICHOLAS	/	"	do	do	do	Yes	38	M	do	Dutch	5.11	180		NONE
	GORDON	NATHANIEL	/	ORD. SEAMAN	do	do	do	Yes	34	M	do	British	5.10	170		NONE
	BRONSWYK	LODOWYK	/	"	do	do	do	Yes	24	M	do	Dutch	5.9	180		NONE
	MORENO	LUCIANO	/	"	do	do	do	Yes	22	M	do	Dutch	5.8	160		NONE
	CURTIS	CLARENCE	/	PURSER	do	do	do	Yes	27	M	U. S. C I T I Z E N					NONE
	HADDAD	ROBERT	/	ASST. "	do	do	do	Yes	23	M	English	British	5.9	165		NONE
	GRANT	HENRY	/	DOCTOR	do	do	do	Yes	47	M	U. S. C I T I Z E N					NONE
	ELBRIDGE	LUTHER	/	CH. RADIO OP	do	do	do	Yes	21	M	U. S. C I T I Z E N					NONE
	ST	WALTER	/	2nd "	do	do	do	Yes	19	M	U. S. C I T I Z E N					NONE
	EUPER	JOSEPH	/	CH. ENGINEER	do	do	do	Yes	37	M	U. S. C I T I Z E N					NONE
	JEFFEREY	ARTHUR	/	1st ASST "	do	do	do	Yes	33	M	U. S. C I T I Z E N					NONE
	WILSON	WILLIAM	/	2nd "	do	do	do	Yes	34	M	U. S. C I T I Z E N					NONE
	MARTIN	JAMES	/	3rd "	do	do	do	Yes	22	M	U. S. C I T I Z E N					NONE
	PETERSON	ALBIN	/	JNR. ENG'R.	do	do	do	Yes	33	M	U. S. C I T I Z E N					NONE
	FIRST PERALTA	JUAN	/	DONKEYMAN	do	do	do	Yes	31	M	Spanish	Spanish	5.8	160		NONE
	BURGOS	ESTEBAN	/	STOREKEEPER	do	do	do	Yes	32	M	Spanish	Spanish	5.9	160		NONE

UNITED FRUIT LINE

Owners UNITED FRUIT S.S. CORP.

Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration Inspector hearing the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from any such vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been sorted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

80

Vessel SIYAOLA, arriving at NEW YORK, MARCH 27th, 1930, from the port of KINGSTON, JAMAICA

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		VALINO	PASTOR	/	OILER	2/28/30	New York	discharged	Yes	50	M	Spanish	Spanish	5.7	150	NONE	
2		ABUIN	MANUEL	/	"	do	do	do	Yes	27	M	Spanish	Spanish	5.9	160	NONE	
3		GONZALEZ	RAFAEL	/	"	do	do	do	Yes	27	M	Spanish American	Colombian	5.8	160	NONE	
4		LOPEZ	SALVADOR	/	FIREMAN	do	do	do	Yes	28	M	Spanish	Spanish	5.9	160	NONE	
5		NEIRA	JOSE	/	"	do	do	do	Yes	26	M	Spanish	Spanish	5.7	160	NONE	Discharged to Hospital Mar 12/30
6		ALTIMIRANO	JULIO	/	"	do	do	do	Yes	28	M	Spanish American	Ecuadoran	5.9	160	NONE	
7		GOLAN	JUAN	/	WIPER	do	do	do	Yes	38	M	Spanish	Spanish	5.8	160	NONE	
8		MONTERO	RAMON	/	"	do	do	do	Yes	26	M	Spanish	Spanish	5.8	160	NONE	
9	FIRST	OLIVER	ROBERT	/	CH.F. REF. ENG.	do	do	do	Yes	41	M	Scotch	British	5.7	150	NONE	
10		CULLEN	ANDREW	/	2nd " "	do	do	do	Yes	26	M	Scotch	British	5.9	160	NONE	
11		SHIELDS	JOHN	/	3rd " "	do	do	do	Yes	28	M	Scotch	British	5.8	160	NONE	
12		LOPEZ	ANTONIO	/	OILER	do	do	do	Yes	37	M	Spanish	Spanish	5.9	160	NONE	
13		DIAZ	JUAN	/	"	do	do	do	Yes	26	M	Spanish	Spanish	5.8	150	NONE	
14		COUCEIRO	ANTONIO	/	"	do	do	do	Yes	29	M	Spanish	Spanish	5.7	150	NONE	
15		SCHOLEFIELD	JOHN	/	CH. STEWARD	do	do	do	Yes	39	M	U. S. C I T I Z E N				NONE	
16		GALLIMORE	HARRY	/	2nd "	do	do	do	Yes	40	M	English	British	6.00	170	NONE	
17		MCDONAGH	MARY	/	STEWARDESS	do	do	do	Yes	34	F	English	British	5.6	160	NONE	
18		BARRON	GIBSON	/	BARTENDER	do	do	do	Yes	39	M	Scotch	British	5.6	160	NONE	
19		ROMERO	ELOY	/	CHIEF COOK	do	do	do	Yes	32	M	U. S. C I T I Z E N				NONE	
20		CABEZAS	ROBERT	/	2nd "	do	do	do	Yes	35	M	Spanish American	Nicaragua	5.8	170	NONE	
21		LENZ	PEDRO	/	FRY "	do	do	do	Yes	27	M	Spanish	Spanish	5.8	150	NONE	
22		COMMISSO	JOHN	/	LARDER "	do	do	do	Yes	35	M	Italian	Italian	5.10	160	NONE	
23		ALEGRIA	FRANK	/	VEGT. "	do	do	do	Yes	29	M	Spanish	Spanish	5.9	160	NONE	
24	FIRST	CASTRO	JOSE	/	SHIP'S "	3/5/30	do	do	Yes	44	M	Spanish	Spanish	5.8	160	NONE	
25	FIRST	MARTINEZ	ANGEL	/	COOKSMATE	do	do	do	Yes	27	M	U. S. C I T I Z E N				NONE	
26		LARES	RAMON	/	"	2/28/30	do	do	Yes	20	M	Spanish American	Venezuela	5.8	150	NONE	
27		DIAZ	SALVADOR	/	"	do	do	do	Yes	23	M	Spanish	Spanish	5.9	150	NONE	
28		CASTRO	MANUEL	/	ENDMAN	3/5/30	do	do	Yes	31	M	U. S. C I T I Z E N				NONE	
29	FIRST	PEREZ	GUADELOUPE	/	B A K E R	do	do	do	Yes	50	M	U. S. C I T I Z E N				NONE	
30		MENDEZ	JOSE	/	2nd "	2/28/30	do	do	Yes	32	M	Spanish American	Mexican	5.8	150	NONE	

Line UNITED FRUIT LINE

Owners UNITED FRUIT S.S. CORP.

Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

Slapnick
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LISTED
1930
RISTORAL

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

81

Vessel SIXAOLA, arriving at NEW YORK, MARCH 27th, 1930, from the port of KINGSTON, JAMAICA

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		MEARNS	ROBERT	/	BUTCHER	2/28/30	New York	To be paid off & discharged	Yes	49	M	English	British	5.11	170	NONE	
2		CRANGLE	WILLIAM	/	PANTRYMAN	do	do	do	Yes	33	M	U. S. C I T I Z E N				NONE	
3		GRAINGER	JAMES	/	STOREKEEPER	do	do	do	Yes	44	M	U. S. C I T I Z E N				NONE	
4		VARGAS	NEFTALI	/	PRINTER	do	do	do	Yes	23	M	Spanish American	Costa Rica	5.6	150	NONE	
5		COSTELLO	MARK	/	LINENKEEPER	do	do	do	Yes	47	M	English	British	5.11	160	NONE	
6		DOMENECH	SINESIO	/	MESSMAN	do	do	do	Yes	28	M	U. S. C I T I Z E N				NONE	
7		BASTIDA	JESUS	/	2nd Messman	do	do	do	Yes	38	M	Spanish	Spanish	5.6	160	NONE	
8	P. E. FIRST	SAKES	MAURICE	/	DECK STEWARD	do	do	do	Yes	32	M	English	British	5.9	160	NONE	
9		MAHONEY	PATRICK	/	SALOON "	do	do	do	Yes	52	M	U. S. C I T I Z E N				NONE	
10		BATCHELOR	FRED	/	ASSISTANT STEWARD	do	do	do	Yes	40	M	English	British	5.7	150	NONE	
11		GOLWAY	THOMAS	/	"	do	do	do	Yes	27	M	U. S. C I T I Z E N				NONE	
12		GAUTIER	RUBEN	/	"	do	do	do	Yes	31	M	U. S. C I T I Z E N				NONE	
13		MARTI	EDWARD	/	"	3/5/30	do	do	Yes	26	M	Cuban	Cuban	5.7	150	NONE	
14		HURLE	OSCAR	/	"	do	do	do	Yes	22	M	German	German	5.9	160	NONE	
15		DOMENECH	PEDRO	/	"	do	do	do	Yes	25	M	Spanish American	Panamanian	5.7	150	NONE	
16		POSNER	ALEX	/	"	do	do	do	Yes	24	M	U. S. C I T I Z E N				NONE	
17	FIRST	BLOOMFIELD	JAMES	/	"	do	do	do	Yes	29	M	English	British	5.16	180	NONE	DEPARTED CRISTOBAL MAR. 12, 1930
18	FIRST	COPELAND	WALTER	/	"	do	do	do	Yes	34	M	Scottish	British	5.6	150	NONE	DEPARTED CRISTOBAL MAR. 12, 1930
19		ESCOTO	FRANCISCO	/	"	do	do	do	Yes	28	M	Spanish American	Salvadoran	5.7	150	NONE	
20	P. E. FIRST	AROCH	LUIS	/	"	3/5/30	do	do	Yes	26	M	Cuban	Cuban	5.7	150	NONE	
21		BOORMAN	VICTOR	/	"	3/6/30	do	do	Yes	49	M	English	British	5.9	160	NONE	
22		BALDEROS	LUIS	/	"	2/28/30	do	do	Yes	28	M	Spanish American	Chilean	5.6	140	NONE	
23		CLARK	PETER	/	"	do	do	do	Yes	46	M	U. S. C I T I Z E N				NONE	
24		SCOTT	ALBERT	/	"	do	do	do	Yes	41	M	English	British	5.9	150	NONE	
25	P. E. FIRST	WOOTTON	WILLIAM	/	"	3/4/30	do	do	Yes	32	M	U. S. C I T I Z E N				NONE	
26		MARSCHUTTE	ANDREW	/	HELPER	2/28/30	do	do	Yes	22	M	U. S. C I T I Z E N				NONE	
27		GARCIA	JOSE	/	FIREMEN'S MESSMAN	do	do	do	Yes	36	M	Spanish	Spanish	5.8	150	NONE	
28		ADOLPH	KAIM	/	BARBER	do	do	do	Yes	48	M	U. S. C I T I Z E N				NONE	
29	FIRST	WILBOURNE	PERCY	/	TRAVELING STEWARD	3/5/30	do	do	Yes	39	M	U. S. C I T I Z E N				NONE	
30																	

Line UNOTED FRUIT LINE
Owners UNITED FRUIT S. S. CORP.
Local Agents UNITED FRUIT COMPANY
10-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

American Consulate. No _____

at _____ KINGSTON, JAMAICA

(City) (Country)

SEEN

For the journey to the United States,

via _____

George F. Kelly
(Consul.)

Date _____

6 loaded with
eighty (89)



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

82

Vessel Sivola, arriving at NY, 1930, from the port of SAINT MARTIN

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	FIAT	AMBROGI	ALFRED		ASST. STWD.	MAR 18	SANTA MARTA		YES	32	M	GERMAN	ITALIAN	5-9			
2	FIRST	PENNY	OLIVER		CHF. RADIO	" 18	COLOMBIA		"	25	M	U.S. CITIZEN					
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

*Kingston to New York
via Baltimore
MAR 19 1930
note prescribed closed with (86)
prescribed eighty-six names*

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have desisted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SIXAOLA, arriving at NY, 1930, from the port of _____

83

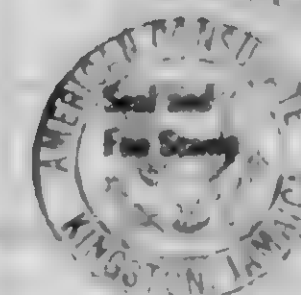
(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	WALSH	JOHN			FIREMAN											
2	JOHANSEN	THEODOR E			ASST. STEWARD											
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

American Consulate, No. _____
(City) (Country)

SEEN

For the journey to the United States,

via direct
George F. Kelly
March 21, 1930



closed with
eighty-eight (88)

19
28
26
17

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

Immigrant Inspector _____

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3-27-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. W. SPEARS, MASTER, of the S. S. SIXAOLA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 27th day of MARCH, 1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have desisted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

84

205062

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____ , and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note: Surgeon sails with the vessel. The duty of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted and certified before the affidavit is executed.
If the surgeon sails with the vessel, the duty of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

2-27-30

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "Lud. Uruguayo". Passengers sailing from Havana (Cuba), March 22nd, 1930

ST

States,
FIRST-

Arr

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs. Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		Bibas	David	21		No. S. Salesman	Yes	English	Yes	Argentine	Spanish	Argentine	Pergamino	10334	Havana, Cuba	March 19/30	Cuba	Havana	1
2																			2
3																			3
4																			4
5																			5
6																			6
7																			7
8																			8
9																			9
10																			10
11																			11
12																			12
13																			13
14																			14
15																			15
16																			16
17																			17
18																			18
19																			19
20																			20
21																			21
22																			22
23																			23
24																			24
25																			25
26																			26
27																			27
28																			28
29																			29
30																			30

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Massin, of the United States, from Barbours, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Massin

Master Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Immigration Officer.

24-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.

UNRECORDED PRINTING OFFICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

86

S. S. SUD URUGUAYO

Sailing from BUENOS AIRES Febr. 20, 1930, 192, Arriving at Port of NEW YORK March 27th., 1930

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mon.					
1	WHITSETT	KIRBY L.	33		M	M	Oct. 10 - 1896, MARSHALL MISSOURI		CERT. M. No. 4 Y 5
2	WHITSETT	EDITH B.	28		F	M	May 13 - 1901, HOUSTON TEXAS		MARSHALL, MISSOURI) Pasp. Do. Do. } 232655
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

*Chas. W. Higgins
Master*

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

ived in New York by
d" from 103rd 7th. of

(Thequeth zoni)
Master

Sec. 36 That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival the lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged at the port of arrival; or lists containing such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of the said officer to cause such information to be received by him, in writing, as soon as discovered, all cases of such owner, agent, consignee, or master to report to him a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to the said immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of their arrival and discharged and of those, if any, who have been deported since their departure, and also the names of those, if any, who have been arrested, or whose names are reported to him by the said immigration officer as having been so arrested, or who have been deported since their arrival, or whose names are reported to him by the said immigration officer as having been so deported; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists, he shall be liable to pay to the said immigration officer, in addition to the fines and forfeitures provided in the several acts relating to desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master, as the case may be, the sum of \$10 for each alien concerning whom no list is delivered or a true report is not made as above required; and if the sum of \$10 for each alien event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded; Provided, That clearance shall be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York

Apr 11 11th.

I, master of the Norwegian

U.S. "Sud Uruguayo"

from port of Oslo (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival. 30

Number of seamen deserted

Number of seamen discharged 6

Seamen left in hospital (or died)

Number of seamen signed on at this port 5

Total crew this date 30

The above-named vessel arrived at this port March 27th, 1930, consigned to Messrs. Garcia & Diaz

expected to sail April 12th, 1980, for Montevideo or Buenos Aires

via United States port of _____ First port of call in United States
this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

NO.	NAME	AGE	DATE	STATUS	HEIGHT	WEIGHT	HAIR	EYES	TEETH	TOES	REMARKS
18	LØVVOLD	TORGEIR	1/4	DECK BOY	29/11-29	20	5'05"	136			
19	RØMMING	NILSEN	15	1 st ENGINEER	13/2-28	37	5'07"	152			
20	ØLSEN	EINAR	15	2 nd "	15/2-28	40	5'05"	128			
21	KRISTIANSEN	EINAR	14	3 rd "	17/2-29	34	5'07"	136			RIGHT ARM TATOED
22	TOLLEFSEN	KARSTEN	8	ASS.	5/8-25	33	5'08"	164			
23	ØLAFSEN	ROLF	3/4	ELECTRICIAN	30/3-29	25	5'08"	135			
24	AAM	RAGNVALD	1/2	MOTORMAN	29/3-28	21	5'08"	146			
25	KIRKEBERG	EIRIK	3	"	28/12-26	19	5'05"	150			
26	JOHANSEN	IVAR	1/2	"	30/5-29	21	5'07"	144			
27	RØMSTAD	BJØRN	11 MONTHS	OILER	7/3-29	17	5'05"	112			
28	DAHLI	KAARE	4	"	13/9-29	18	5'08"	152			
29	LUND	HAARON	1/2 YEAR	"	1/2-30	26	5'10"	168			RIGHT FORE FINGER AMPUTATED

LINEA SUR AMERICANA

Owner: IVAR AN CHRISTENSEN

Local Agents
14-1892

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

When and where born on Sickness

Name. Age. Nationality. When and where issued on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality.	When and where signed on.
Olaf Nyetrom	54	Norwegian	23th. of february 1927 in Nor-
Thor Olsen	34	"	December 1929, New York way.
Hertvig Nilsen	26	"	Feb. 27th. 1930, Buenos Aires
Pjörn Hansen	18	"	Septbr. 2nd. 1927, Norway
Erik Kirkeberg	19	"	march 1927, Norway

(Continued on next page)

14 10.11

SUD-URUGUA X0

(1)	No. on list
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

88

90

30

Line LINEA SUD AMERICANA
Owners KAR AN CHRISTENSEN
Local Agents Caraca y Cia

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 90

quired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Sud Uruguayo, arriving at New York, March 27th, 1930, from the port of Buenos Aires 2/27/30 88

SUD-URUGUAYO

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	HEGVIK	MAGNE	✓	20 YEARS	MASTER	3/8 - 25	NORWAY	NO	YES	37	MALE	SCANDINAVIAN	NORWEGIAN	5'07"	170 lbs	
2	PEDERSEN	HANS	✓	15 YEARS	RADIO OPERATOR	2/3 - 28	BUENOS AIRES	"	"	44	"	"	"	5'04"	130	
3	ÅIE	HANS	✓	7	2 nd MATE	10/1 - 27	NORWAY	"	"	23	"	"	"	5'08"	156	
4	JACOBSEN	REISS	✓	13	3 rd	2/5 - 29	"	"	"	34	"	"	"	5'05"	140	
5	TRALLEPSEN	MARTIN	✓	20	STEWARD	2/1 - 29	"	"	"	33	"	"	"	5'09"	150	
6	OLSEN	THOR	✓	15	COOK	10/10 - 29	NEW YORK	YES	"	32	"	"	"	5'10"	158	
7	KRISTENSEN	HANS	✓	9 MONTHS	GALLY BOY	3/5 - 29	NORWAY	NO	"	21	"	"	"	6'00"	154	
8	ØREN	PETTER	✓	3	MESS	4/12 - 29	"	"	"	21	"	"	"	5'05"	128	
9	KYSTROM	OLAF	✓	37 YEARS	CARPENTER	4/1 - 27	"	YES	"	53	"	"	"	5'06"	146	
10	IVERSEN	ALF	✓	13	BOATSWAIN	2/2 - 29	"	NO	"	30	"	"	"	5'08"	154	
11	HANSEN	BJØRN	✓	3	SAILOR	3/7 - 27	"	YES	"	19	"	"	"	5'06"	150	
12	LEA	GUNNAR	✓	3	"	10/9 - 29	HAVANA	NO	"	20	"	"	"	5'06"	140	
13	HØVLAND	GUNNAR	✓	1 1/2	"	2/5 - 29	NORWAY	"	"	18	"	"	"	5'05"	130	
14	NILSEN	NILS	✓	1/2	O.S. LETMATROS	7/3 - 29	"	"	"	18	"	"	"	5'11"	153	
15	ERICHSEN	EINAR	✓	1 1/2	"	2/3 - 28	"	"	"	18	"	"	"	5'10"	136	
16	HEGVIK	SVERRE	✓	3/4	"	4/3 - 29	"	"	"	17	"	"	"	5'06"	135	
17	GRØNVOLD	OLAF	✓	3/4	JUNGMAN	3/5 - 29	"	"	"	23	"	"	"	6'01	190	
18	LØVVOLD	TORGEIR	✓	1/4	DECK BOY	2/11 - 29	"	"	"	20	"	"	"	5'05"	136	
19	RØMMING	NILSEN	✓	15	1 st ENGINEER	11/2 - 28	"	"	"	37	"	"	"	5'07"	152	
20	OLSEN	EINAR	✓	15	2 nd	15/2 - 28	"	"	"	40	"	"	"	5'05"	128	
21	KRISTIANSEN	EINAR	✓	14	3 rd	10/12 - 29	"	"	"	34	"	"	"	5'07"	136	RIGHT ARM TATOED
22	TOLLEPSEN	KARSTEN	✓	8	ASS.	5/8 - 25	"	"	"	33	"	"	"	5'08"	164	
23	OLAFSEN	ROLF	✓	3/4	ELECTRICIAN	3/5 - 29	"	"	"	25	"	"	"	5'08	135	
24	ALM	RAGNVALD	✓	1 1/2	MOTORMAN	2/3 - 28	"	"	"	21	"	"	"	5'08"	146	
25	KIRKEBERG	ERIK	✓	3	"	2/12 - 26	"	YES	"	19	"	"	"	5'05"	150	
26	JOHANSEN	IVAR	✓	1/2	"	3/5 - 29	"	NO	"	21	"	"	"	5'07"	144	
27	RØMSTAD	BJØRN	✓	11 MONTHS	OILER	7/3 - 29	"	"	"	17	"	"	"	5'05"	112	
28	DAHLI	KAARE	✓	4	"	10/9 - 29	"	"	"	18	"	"	"	5'05"	152	
29	LUND	HAAKON	✓	1 1/2 YEAR	"	11/2 - 30	BUENOS AIRES	"	"	26	"	"	"	5'10"	168	RIGHT FORE FINGER AMPUTATED
30																

Line LINEA SUD AMERICANA
 Owners IVAR AN CHRISTENSEN
 Local Agents Caraca & Sons

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

90

I, Master, of the "San Uruguay", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE
ROSARIO, ARGENTINA
No. 2
SEEN
For the journey to the United States
via San Pedro de Macoris, Havana
Date FEB 17 1930
FEB 27 1930
Equivalent to 5.40 paper pesos

Closed with twenty-nine (29) men
including the Master.

Service No. 19.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 880) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure; and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Sud Uruguay* arriving at *New York*, *March 2nd*, 1930, from the port of *Buenos Aires*

89

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	<i>NILSEN</i>	<i>HARTVIG</i>	<i>6 years</i>	<i>Salmon</i>	<i>February, 1930</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>29</i>	<i>M</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>Norwegian</i>	<i>5'11"</i>	<i>190 lbs.</i>	
2	<div data-bbox="273 589 637 638" data-label="Text">AMERICAN CONSULATE GENERAL</div> <div data-bbox="325 621 619 642" data-label="Text">BUENOS AIRES, ARGENTINA</div> <div data-bbox="390 645 552 667" data-label="Text">SEEN</div> <div data-bbox="296 669 645 693" data-label="Text">FOR THE JOURNEY TO UNITED STATES</div> <div data-bbox="281 789 401 813" data-label="Text">FEB 21 1930</div> <div data-bbox="401 806 656 825" data-label="Text">AMERICAN VICE CONS.</div> <div data-bbox="351 842 572 864" data-label="Text">NO FURTHER ACTION</div> <div data-bbox="1531 573 1869 609" data-label="Text">AMERICAN CONSULATE GENERAL</div> <div data-bbox="1575 621 1861 650" data-label="Text">Havana, Cuba, MAR 2 1930</div> <div data-bbox="1536 657 1645 683" data-label="Text">SEEN</div> <div data-bbox="1536 691 1723 732" data-label="Text">For the journey to the United States via</div> <div data-bbox="1627 722 1809 758" data-label="Text"><i>Direct</i></div> <div data-bbox="1575 758 1861 806" data-label="Text"><i>Whitshie</i></div> <div data-bbox="1575 813 1828 857" data-label="Text">VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA</div> <div data-bbox="1536 866 1671 890" data-label="Text">CLOSED WITH</div> <div data-bbox="1671 854 1809 878" data-label="Text"><i>30</i></div> <div data-bbox="1536 898 1645 922" data-label="Text">SERVICE No.</div> <div data-bbox="1575 927 1809 975" data-label="Text"><i>Supplementary</i></div>													
30														

Line *LINEA SUD AMERICANA*
 Owners *VAR AN CHRISTENSEN*
 Local Agents *Mrs. Julia X Diaz*

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
 NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3-27-38

90

U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Mason*, of the *San Francisco*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this *7* day of *July*, 19*38*

Magnum
Master, First or Second Officer.

[Signature]
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECT. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "ROSA LIND"

Passengers sailing from

HALIFAX, N.S.

MARCH 25th, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence Country City or town
1		Gowanlock ✓ James	34	M	M	Professor	Yes English	Yes Canada	Scotch	Canada Liverpool, +	21V 737	Halifax, N.S.	Dec., 3rd/29	Canada Halifax.
2		Southern Mary A. H.	46 11	F	M	Housewife	Yes English	Yes England	English	England Liverpool	21V 737	Halifax, N.S.	Dec., 3rd/29	Canada Halifax.
3		Hughes Ann Adams	14 5	F	S	Student	Yes English	Yes England	English	England Liverpool	21V 739	Halifax, N.S.	Dec., 3rd/29	Canada Halifax.
4		Southern Mary Frances	9 4	F	S	Student	Yes English	Yes England	English	England Liverpool	21V 738	Halifax, N.S.	Dec., 3rd/29	Canada Halifax.
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, REGINALD KEAN, MASTER, of the S.S. "ROSALIND", from HALIFAX, N.S., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Kean
Master, Officer.

Sworn to before me this 27th day of March, 19 30
at New York, N.Y.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

92

I, Cluny Macpherson, Surgeon of the S.S. "Rosalind", Employed by Owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty-eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University Medical Acts of Nova Scotia General Medical Council of St. Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Cluny Macpherson

Sworn to before me this 22nd day of March, 19 30

at St. John's, Nfld.

John P. Cairns
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



S
Sta
SE
A

Stat
SE

A

1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, REGINALD KEAN, ^(State whether Master, First, or Second Officer) MASTER, of the S.S. "ROSALIND", from ST. JOHN'S, Nfld., do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Kean
Master Officer.

Sworn to before me this 27th day of March, 19 30
at New York, N.Y.

James J. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 27 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 28 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 29 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 30 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 31 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 32 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 33 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 34 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 35 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 36 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 37 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 38 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 39 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 40 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 41 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 42 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

1

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

94

S. S. "ROMA" 171

Sailing from

ST. JOHN'S, N.W.I.

MARCH 22nd, 1920

Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y.

MARCH 27th,

1920

98

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Wilson	Chester W.	48	4	M	M	October 18th/1881, at Fairmount, Indiana.		Room 3122, 120 Broadway, New York, N.Y.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

NOTE.—If alive to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "BOCALINE", arriving at NEW YORK, N.Y., MARCH 27th, 1930, from the port of HALIFAX, N.S.

96

(1)	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Fitzpatrick	Michael	✓		Fireman	7/3/30	St. John's	No	Yes	38	M	English	Nfld.	5'7"	145	Nil.
2	Graham	Vivian	✓		do	22/3/30	"	"	"	19	M	"	"	5'8"	150	"
3	Clarke	Arthur	✓		Ch. Steward	14/3/30	New York.	"	"	29	M	"	British	5'8"	175	"
4	Maxwell	Stanley	✓		2nd. do	1/3/30	"	"	"	29	M	"	"	5'8"	155	"
5	Galli	Vasco	✓		Ch. Cook	29/12/29	St. John's	"	"	28	M	"	"	5'8"	160	"
6	Jay	Walter	✓		2nd. do	"	"	"	"	45	M	"	"	5'10"	190	"
7	Mugent	Aiden	✓		Asst. do	"	"	"	"	26	M	"	"	5'9"	160	"
8	Aylward	Lawrence	✓		Scullion	"	"	"	"	23	M	"	"	5'8"	150	"
9	Anderson	David	✓		Butcher	3/1/30	New York	"	"	55	M	Scotch American	U.S.A.	5'11"	160	"
10	Webb	Benjamin	✓		Baker	1/2/30	"	"	"	38	M	English	British	5'8"	165	"
11	Rensauf	Charles	✓		Eng. Messman	29/12/29	St. John's	"	"	41	M	"	Nfld.	5'10"	155	"
12	Hoduen	Robert	✓		Pantryman	"	"	"	"	31	M	"	"	5'8"	165	"
13	Hickey	Nellie	✓		Stewardess	"	"	"	"	48	F	"	"	5'8"	150	"
14	Flynn	William	✓		Storekeeper	"	"	"	"	24	M	"	"	5'10"	150	"
15	Reelis	Charles	✓		2nd. Chn Std.	22/3/30	"	"	"	43	M	"	"	5'8"	140	"
16	Kean	Samuel	✓		Asst. Steward	29/12/29	"	"	"	19	M	"	"	5'8"	170	"
17	Williams	William	✓		do	"	"	"	"	22	M	"	"	5'7"	150	"
18	Francis	Walter	✓		do	"	"	"	"	38	M	"	"	5'9"	160	"
19	Penney	James F.	✓		do	"	"	"	"	17	M	"	"	5'6"	140	"
20	Grant	James	✓		do	"	"	"	"	27	M	"	"	5'9"	150	"
21	Hayes	John	✓		do	"	"	"	"	17	M	"	"	5'8"	140	"
22	Jackman	Peter	✓		do	"	"	"	"	23	M	"	"	5'10"	160	"
23	Bird	Henry	✓		do	"	"	"	"	17	M	"	"	5'4"	120	"
24	Kean	James	✓		do	"	"	"	"	21	M	"	"	5'7"	140	"
25	Oakley	Leonard	✓		do	"	"	"	"	17	M	"	"	5'6"	140	"
26	Leonard	Paul	✓		do	"	"	"	"	21	M	"	"	5'10"	135	"
27	Jackman	Edward	✓		do	22/3/30	"	"	"	19	M	"	"	5'8"	160	"
28																
29																
30																

Agents: PHILLIPS & WATSON, 100 N. W. York.
Local Agents: PHILLIPS & WATSON, 100 N. W. York.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MAGNOLD KIAN, MASTER, of the "ROCALLIE", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 27th day of March, 1930

P. Kian
Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all such employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been set or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to depart such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

97

Vessel "ROSEALINE", arriving at NEW YORK, N.Y., MARCH 27th, 1930, from the port of HALIFAX, N.S.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Kean Reginald	✓		Master	26/12/29 St. John's	No	Yes	38	M	English	Nfld.	5'8"	170	Nil
2	Arrowsmith Haswell A	✓		Ch. Officer	" "	"	"	50	M	"	British	5'10"	190	"
3	Jackman Philip	✓		2nd. do	" "	"	"	45	M	"	Nfld.	5'0"	240	"
4	Powell Baxter	✓		3rd. do	" "	"	"	29	M	"	Nfld.	5'4"	150	"
5	Burry Robert	✓		Carpenter	" "	"	"	30	M	"	"	5'10"	160	"
6	Dyke Chesley	✓		Boatswain	" "	"	"	21	M	"	"	5'9"	165	"
7	Camond Arthur	✓		A. B.	" "	"	"	48	M	"	"	5'10"	175	"
8	Parsons Albert	✓		do	" "	"	"	20	M	"	"	5'7"	158	"
9	Barrett Nathaniel	✓		do	" "	"	"	25	M	"	"	5'10"	163	"
10	Kellovay Raymond	✓		do	" "	"	"	18	M	"	"	5'8"	150	"
11	Storks George	✓		do	" "	"	"	37	M	"	"	5'10"	145	"
12	Dyke John	✓		do	" "	"	"	26	M	"	"	5'8"	160	"
13	Roberts Arthur	✓		do	" "	"	"	43	M	"	"	5'9"	180	"
14	Kerivan Michael	✓		do	" "	"	"	24	M	"	"	5'9"	155	"
15	Gladney John	✓		O. S.	" "	"	"	21	M	"	"	5'8"	180	"
16	Cunningham Colin	✓		Sr/W/Opr.	" "	"	"	27	M	"	British	5'9"	160	"
17	Norman George H L	✓		Jr/ do	" "	"	"	25	M	"	"	5'0"	160	"
18	Squires Gordon S.	✓		Purser	" "	"	"	27	M	"	Nfld.	5'10"	165	"
19	Nelson William A.	✓		Ch/Engineer	" "	"	"	40	M	"	British	5'7"	140	"
20	Anderson John	✓		2nd. do	" "	"	"	33	M	"	"	5'10"	170	"
21	Parsons William	✓		3rd. do	" "	"	"	39	M	"	"	5'11"	160	"
22	Jenkins Frank	✓		4th. do	10/1 30 Halifax.	"	"	32	M	"	"	5'8"	155	"
23	Cranford George	✓		Oiler	26/12/29 St. John's	"	"	43	M	"	Nfld.	5'8"	160	"
24	Sheehan James	✓		do	" "	"	"	39	M	"	"	5'8"	165	"
25	Sweeney Augustus	✓		do	" "	"	"	43	M	"	"	5'5"	150	"
26	Aylward Leo	✓		Fireman	" "	"	"	24	M	"	"	5'7"	162	"
27	Healey Martin	✓		do	" "	"	"	50	M	"	"	5'8"	140	"
28	Fowles George	✓		do	" "	"	"	40	M	"	"	5'10"	150	"
29	Snow Ernest	✓		do	21/2/30	"	"	29	M	"	"	5'7"	135	"
30	Wickey Patrick	✓		do	" "	"	"	42	M	"	"	5'6"	145	"

Line FURNES RED CROSS
 Owners FURNES WICKEY & CO. LTD. NEW YORK, N.Y.
 Local Agents FURNES WICKEY & CO. LTD. FURNES HOUSE. NEW YORK, N.Y.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3-27-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, REGINALD KEAN, MASTER, of the "ROSALIND", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 27th day of March, 1930

P. Kean
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 989) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have arrived and departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection must include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that transportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, William J. Cressy, Surgeon of the MS. "Bermuda", sailing thencewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New Mexico 118, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. J. Cressy

Sworn to before me this 27th day of March, 19 30
at New York

SPAIN

Spain

am 3-27-30

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

S. S. "BERMUDA"

Passengers sailing from

HAMILTON, BERMUDA

MARCH..... 25TH.

, 1930

Total passengers . . . .	.....
U. S. citizens . . . . .	.....
Aliens . . . . .	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK, N.Y.

MARCH 27TH. 1930.

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or opposes to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Jeffrey Davis - Master, of the M.S. "Bermuda", from Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 A in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

Master Officer.

Sworn to before me this 27th day of March, 19 24

at New York

[Signature]

Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mine engineer, house painter, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make the distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, William H. Cressy, Surgeon of the M.S. "Bermuda", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New Mexico. N.M. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 231 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27th day of March, 19 30

at New York

W. H. Cressy

Imp

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

S
Sta
FIR
A

S. S. "BERMUDA"

Passengers sailing from

HAMILTON, BERMUDA.

26th March

, 1980.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK, N. Y.

27th MARCH

1930.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. J. Davis - Master, of the MS "Bermuda", from Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. J. Davis

Master, Officer.

Sworn to before me this 27th day of March, 19 30

at New York

SP. Agent

Immigration Officer.

14-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, "civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question, the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTE).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 35.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

OFFICE REPORT OF INSPECTION OFFICER

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, William Cressy, Surgeon of the M.S. "Bermuda", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New Mexico N18, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2A in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wm Cressy

Sworn to before me this 27th day of March, 1930
at New York

SPACED
Imp

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the following order:

S. S. "BERMUDA" Passengers sailing from HAMILTON, BERMUDA, 25th MARCH, 1930.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
		NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or occupation	Able to read and write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth	Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence		No. on List	
		Family name	Given name	Yes	Max	Married or single	Yes	Max	Country	City or town	Country	City or town	Country	City or town		
1		Rankin	John I.	50	m	m	Manager	yes	English	yes	Gt. Brit.	Scotch	Canada	London	Canada Montreal	
2		Rankin	Naomi	46	f	m	none	yes	English	yes	Gt. Brit.	Scotch	Canada	London	Canada Montreal	2
3		Maclean	Marion	29	f	e	Maid	yes	English	yes	Gt. Brit.	Scotch	Scotland	Uist	U.S.A. Mt. Kisco	3
4		Jones	Edith	35	f	s	Secty.	yes	English	yes	Gt. Brit.	English	Canada	Montreal	Canada Montreal	4
5		Jones	Beatrice	34	f	s	none	yes	English	yes	Gt. Brit.	English	Canada	Montreal	Canada Montreal	5
6		Wells	William J.	37	m	m	Contractor	yes	English	yes	Gt. Brit.	Scotch	Canada	Montreal	Canada Montreal	6
7		Wells	Elizabeth	42	f	s	none	yes	English	yes	Gt. Brit.	Scotch	Canada	Montreal	Canada Montreal	7
8		Shires	Nadine	36	f	m	none	yes	English	yes	Gt. Brit.	Scotch	U.S.A.	Utica	Canada Montreal	8
9		Sporsy	Marguerite	37	f	m	none	yes	English	yes	Gt. Brit.	Scotch	Canada	Montreal	Canada Montreal	9
10		Hannerfelt	Eric	30	m	s	Valet	yes	English	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Skofde	U.S.A. Oyster Bay	10
11		Clare	Harry	52	m	m	Manuf.	yes	English	yes	Gt. Brit.	English	Canada	Sherbrooke	Canada Montreal	11
12		Clark	Florence	47	f	m	none	yes	English	yes	Gt. Brit.	English	Canada	Montreal	Canada Montreal	12
13		Field	Elizabeth	48	f	m	none	yes	English	yes	Gt. Brit.	English	U.S.A.	Norfolk	Canada Montreal	13
14		Dixon	Beatrice	30	f	m	none	yes	English	yes	Gt. Brit.	English	Canada	Montreal	Canada Montreal	14
15		Cummings	Roberts A.	64	m	m	Civil Engineer	yes	English	yes	Gt. Brit.	English	England	Barnham	U.S.A. Pittsburgh	15
16		Campbell	William J.	49	m	m	Manager	yes	English	yes	Gt. Brit.	English	Canada	Brantford	Canada Brantford	16
17		Henderson	Cyril D.	39	m	s	Manager	yes	English	yes	Gt. Brit.	English	Canada	Brantford	Canada Brantford	17
18		Winslow	Hugh	37	m	m	Banker	yes	English	yes	Gt. Brit.	English	Canada	Collingwood	U.S.A. New York	18
19		Winslow	Josephine	40	f	m	none	yes	English	yes	Gt. Brit.	English	Canada	Winnipeg	U.S.A. New York	19
20		Disney	Elizabeth	30	f	m	none	yes	English	yes	Gt. Brit.	English	England	Barnham	England Barnham	20
21		Arnaud	Emmanuel	30	m	s	none	yes	English	yes	Gt. Brit.	French	France	Paris	France Paris	21
22		Henniker-Heston	Arthur	46	m	m	Contractor R.N.	yes	English	yes	Gt. Brit.	English	Australia	Sidney	Hamilton, Bermuda, 24th Mar. 30, Eng. and London	22
23		Moffet	Thomas A.	36	m	m	Railway Agent	yes	English	yes	Gt. Brit.	English	England	Watford	U.S.A. New Gardens	23
24		Moffet	Martha	30	f	m	none	yes	English	yes	Gt. Brit.	French	France	Anchorage	U.S.A. New Gardens	24
25		Moffet	Peter	11	m	s	none	yes	English	yes	Gt. Brit.	English	France	Paris	U.S.A. New Gardens	25
26		Brown	Annie	45	f	s	Maid	yes	English	yes	Gt. Brit.	Irish	Ireland	Dublin	London, England, 18th Feb. 1930, England London	26
27		Glennapp	The Viscount Kenneth	41	m	m	Ship Owner	yes	English	yes	Gt. Brit.	English	India	Calcutta	London, England, 17th Feb. 1930, England London	27
28		Glennapp	Viscountess Frances	45	f	m	none	yes	English	yes	Gt. Brit.	Irish	Ireland	Dublin	London, England, 17th Feb. 1930, England London	28
29		Douglas	Ellie	50	f	m	none	yes	English	yes	Gt. Brit.	English	Canada	St. Stephen	U.S.A. Marlboro	29
30		Yates	William H.	41	m	m	Contractor	yes	English	yes	Gt. Brit.	English	Canada	Hamilton	Canada Hamilton	30

Lines 1 & 2 Rankin John & Naomi - crossed out passengers did not sail
 Line 3 Maclean Marion - crossed out passengers did not sail
 Lines 18 & 19 Winslow Hugh & Josephine - crossed out passengers did not sail
 Line 20 Disney Elizabeth - crossed out passengers did not sail
 Line 21 Arnaud Emmanuel - crossed out passengers did not sail
 Line 22 Henniker-Heston Arthur - crossed out passengers did not sail
 Line 23 Moffet Thomas A. - crossed out passengers did not sail
 Line 24 Moffet Martha - crossed out passengers did not sail
 Line 25 Moffet Peter - crossed out passengers did not sail
 Line 26 Brown Annie - crossed out passengers did not sail
 Line 27 Glennapp The Viscount Kenneth - crossed out passengers did not sail
 Line 28 Glennapp Frances - crossed out passengers did not sail
 Line 29 Douglas Ellie - crossed out passengers did not sail
 Line 30 Yates William H. - crossed out passengers did not sail

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual residence for a period of one year.
 † List of names will be found on the back of this sheet.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

NEW YORK, N. Y.

27th Mar 01

1930.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

102

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of line or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Jeffrey Davis - Master, of the MS "Bermuda", from Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master Officer.

Sworn to before me this 27th day of March, 19 30
at New York
[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people assigned in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, William Cressy, Surgeon of the M.S. "Bermuda", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New Mexico. N-18

104

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27th day of March, 1930

at New York

W. H. Cressy
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATE

States, or a port of
FIRST-CABIN PA

Passengers sailing from **TANTILION BEHULA**

26th MARCH

19 30

Arriving

No. on List	The name and relationship
1	Mr. W. 566 1/2
2	Mr. G. 42 Ave.
3	Mr. G. 42 Ave.
4	Mr. J. 69 Ro.
5	Mr. J. 69 Ro.
6	Mr. Pe. 16 Mt.
7	Mr. 164 S.
8	Mr. J. c/o 00'
9	Mr. J. c/o 00'
10	Mr. J. c/o 00'
11	Mr. J. c/o 00'
12	Mrs. 1485 1/2
13	Mr. S. North
14	Mr. E. 14-N
15	Mr. W. Cornwa
16	Mr. A. Cornwa
17	Mr. A. Cornwa
18	Mrs. E. 36 Or.
19	Mrs. 72 Be.
20	Mr. 72 Be.
21	Mr. E. 64 Ho.
22	Mrs. Humbe
23	Mrs. Humbe
24	Mrs. Humbe
25	Mrs. Humbe
26	Mrs. 72-10
27	Mrs. 127-5
28	Mrs. D. Presc
29	Mrs. Presc
30	Mrs. Presc

U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

14-42

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

NEW YORK, N. Y.

27th MARCH

1930

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

105

¹ Note.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disseminates or proposes to disseminate a government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization, entertainment and teaching designed to represent to organize a Government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alfred Davis Master, of the M.S. "Bermuda", from Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1A in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alfred Davis

Master Officer

Sworn to before me this 27th day of March, 1930
at New York
W. A. L. S. J.
Immigration Officer.

16-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Polish alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either "Yes (ticket)" or "No (no ticket)."

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

"BERMUDA"

Sailing from

HAMILTON, BERMUDA

, 25th. MARCH, 1920

, Arriving at Port of

NEW YORK, NEW YORK

, 27th. MARCH, 1920

106

139

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	YRS.	MO.					
1	Loomis	Henry R.	42		m	m	1888 Springfield, Mass.		Brattleboro, Vt.
2	Loomis	Alice W.	42		f	m	1888 Brattleboro, Vt.		Brattleboro, Vt.
3	Storrow	Helen C.	65		f	m	1865 Auburn, N.Y.		417 Beacon St., Boston, Mass.
4	Northey	Herbert W.	65		m	m	1865 Salem, Mass.		17 Cliff St., Marblehead, Mass.
5	Northey	Mary H.	54		f	m	1876 Salem, Mass.		17 Cliff St., Marblehead, Mass.
6	Stinson	Lena B.	50		f	s	1880 Gouverneur, N.Y.		54 South 2nd St., Vernon, N.Y.
7	Peale	Martha	62		f	s	1868 Lock Haven, Pa.		262 N-Fairview St., Lock Haven, N.Y.
8	Peale	Elizabeth	56		f	s	1874 Lock Haven, Pa.		262 N-Fairview St., Lock Haven, N.Y.
9	Clarke	Edward	68		m	m	1862	Father U.S. Citizen.	Rumson, N.J.
10	Clarke	Louise	66		f	m	1864 New York, N.Y.		Rumson, N.J.
11	Haldeman	Richard C.	55		m	m	1875 Harrisburg, Pa.		819 S-Front St., Harrisburg, Pa.
12	Haldeman	Margaret	42		f	m	1888 Media, Pa.		219 S-Front St., Harrisburg, Pa.
13	Russell	Florence	51		f	s	1879 Urford, N.H.		290 Pleasant St., Concord, N.H.
14	Marshall	Ruth C.	41		f	w	1889 Norwich, Conn.		33 Ash St., Manchester, N.H.
15	Gaffney	Edward J.	60		m	s	1870 Newark, N.J.		1 Elizabeth Ave., Arlington, N.J.
16	Kennedy	Albert E.	60		m	w	1870 Philadelphia, Pa.		Grays Lane, Waverford, Pa.
17	Robinson	John W.	63		m	m	1867 Hartland, Me.		8 Cushman Place, Auburn, Me.
18	Robinson	Margaret	51		f	m	1879 Lake City, Col.		8 Cushman Place, Auburn, Me.
19	Brooks	Lenora	47		f	m	1883	Husband U.S. Citizen.	114 West 132nd St., New York, N.Y.
20	Thayer	Isa	59		f	m	1871 Rantucket, R.I.		86 Messer St., Providence, R.I.
21	Holcomb	Margaret	55		f	m	1875 New Haven, Conn.		292 Clinton Road, Brookline, Mass.
22	Shattuck	Fanny	55		f	m	1875 Walpole, Mass.		83 Ridgewood Rd., Rye, N.Y.
23	Wrigley	Richard D.	53		m	m	1877	Father U.S. Citizen.	10 Bridge St., New York, N.Y.
24	Brennan	Glady	43		f	m	1887 Washington, D.C.		17 East 97th St., New York, N.Y.
25	Mitchell	Alexander I.	64		m	m	1866	Naturalized 1898 in the Supreme Court, Pittsfield, Mass.	Stafford Springs, Conn.
26	Mitchell	Mary A.	35		f	m	1895 Pascoy, R.I.		Stafford Springs, Conn.
27	Park	George	59		m	m	1871	Naturalized 1900 in the Supreme Court, Norwich, Conn.	Mass. 65 Livermore Rd., Wellesley Hills, Mass.
28	Park	Florence E.	55		f	m	1875	Husband U.S. Citizen.	Mass. 65 Livermore Rd., Wellesley Hills, Mass.
29	Marsden	James F.	51		m	m	1879 Oswego, N.Y.		206 Highland St., Syracuse, N.Y.
30	Marsden	Alice G.	48		f	m	1882 Oswego, N.Y.		206 Highland St., Syracuse, N.Y.

Lines 1 & 2 - Loomis Henry & Alice - crossed out. Passengers did not sail.
Lines 4 & 5 - Northey Herbert & Mary - crossed out. Passengers did not sail.
Lines 9 & 10 - Clarke Edward & Louise - crossed out. Passengers did not sail.
Line 15 - Gaffney Edward - crossed out. Passenger did not sail.

E. G. Muel
APR 23 1920
J. V.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S.

"BERMUDA"

Sailing from

HAMILTON, BERMUDA

25th. MARCH, 1920

Arriving at Port of

NEW YORK, NEW YORK, 27th. MARCH, 1920

107

139

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.						
1	Rogers	Noah	71		m	m	1859	East Berlin, Conn.		620 Park Ave., New York, N.Y.
2	Rogers	Anna N.	62		f	m	1868	New Britain, Conn.		620 Park Ave., New York, N.Y.
3	Drysdale	Fannie	53		f	m	1877	Cleveland, Ohio.		2633 E-Overlook Rd., Cleveland, Ohio
4	Drysdale	Jean	21		f	s	1909	Cleveland, Ohio.		2633 E-Overlook Rd., Cleveland, Ohio
5	Myers	Elizabeth	23		f	s	1907	Ashland, Ohio.		30 Centre St., Ashland, Ohio.
6	Moore	Louise	61		f	m	1869	Cleveland, Ohio.		Willoughby, Ohio.
7	Clark	Margaret	37		f	m	1893	Cleveland, Ohio.		Willoughby, Ohio.
8	Kessler	Edith	51		f	s	1879	New York, N.Y.		133 East 45th. St., New York, N.Y.
9	Bennett	Edith	37		f	m	1893	New York, N.Y.		50 East 75th. St., New York, N.Y.
10	Baker	Alan G.	30		m	m	1900	New York, N.Y.		Brookhaven, L.I., N.Y.
11	Baker	Lucy	30		f	m	1900	New York, N.Y.		Brookhaven, L.I., N.Y.
12	Horn	Ernest H.	73		m	m	1857		Naturalized 1880 in the Supreme Court, Waterbury, Conn.	64 Edgehill Ave., Waterbury, Conn.
13	Horn	Lena M.	64		f	m	1866	Meridan, Conn.		64 Edgehill Ave., Waterbury, Conn.
14	Gibb	Howard	30		m	m	1900	South Orange, N.J.		31 Waldrige Rd., W-Martford, Conn.
15	Gibb	Elsie M.	23		f	m	1907	Farmington, Conn.		31 Waldrige Rd., W-Martford, Conn.
16	Low	William G. Jr.	55		m	m	1875	Far Rockaway, L.I., N.Y.		Tuxedo Park, N.Y.
17	Low	Rhoda	24		f	m	1906	Brooklyn, N.Y.		Tuxedo Park, N.Y.
18	Grotz	Charles A.	57		m	m	1873	Philadelphia, Pa.		63 Wellington Rd., Garden City, N.Y.
19	Grotz	Ruth	38		f	m	1892	New York, N.Y.		63 Wellington Rd., Garden City, N.Y.
20	Grotz	Ruth E.	2		f	s	1928	New York, N.Y.		63 Wellington Rd., Garden City, N.Y.
21	Kellogg	Ethel	50		f	m	1880	New York, N.Y.		405 Park Ave., New York, N.Y.
22	Roosevelt	Julia A.	42		f	m	1888	Fitchburgh, Mass.		15 East 82nd. St., New York, N.Y.
23	Weber	Paul J.	49		m	m	1881	Terre Haute, Ind.		405 Washington St., Dorchester, Mass.
24	Chapman	Mary	57		f	m	1873	Indianapolis, Ind.		Short Hills, N.J.
25	Chapman	Mary	18		f	s	1912	Short Hills, N.J.		Short Hills, N.J.
26	Bereford	Helina	18		f	s	1912	Short Hills, N.J.		Short Hills, N.J.
27	Miersch	Ella A.	50		f	s	1880	Pittsburgh, Pa.		Southbridge, Mass.
28	Cady	Anita L.	50		f	s	1880	Southbridge, Mass.		Southbridge, Mass.
29	Turner	John B.	27		m	m	1903	Norwich, N.Y.		Norwich, N.Y.
30	Watters	Elizabeth	28		f	s	1902	Port Richmond, S.I., N.Y.		Port Richmond, S.I., N.Y.

Line 9 Bennett Edith - crossed out. Passenger did not sail.
Line 16 Low William & Rhoda - crossed out. Passenger did not sail.

E. G. Muller
G. H. Smith

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

138

S. S.

"BERMUDA"

Sailing from

HAMILTON, BERMUDA, 25th. MARCH, 1920, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 27th. MARCH, 1920

139

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mo.					
1	White	Webb	35		m	m	1895 Humboldt, Pa.		78 Randolph Rd., Chestnut Hill, Mass.
2	White	Florence	33		f	m	1897 Waukesha, Wisc.		78 Randolph Rd., Chestnut Hill, Mass.
3	Shaw	Harold L.	33		m	m	1897 Webster, Mass.		3 Rochelle St., W-Springfield, Mass.
4	Shaw	Rachel	42		f	m	1888 Springfield, Mass.		3 Rochelle St., W-Springfield, Mass.
5	Davidson	Dr. Henry D.	47		m	m	1883	Naturalized 1918 in the District Courts, Washington, D.C.	26 Maple St., Springfield, Mass.
6	Davidson	Edith M.	47		f	m	1883 Springfield, Mass.		26 Maple St., Springfield, Mass.
7	Whiting	Leslie	44		m	m	1886 Brooklyn, N.Y.		28 North Pleasant Ave., Ridgewood, N.J.
8	Whiting	Belva	45		f	m	1885	Husband U.S. Citizen.	28 North Pleasant Ave., Ridgewood, N.J.
9	Nelson	Horatio	66		m	m	1864 Brooklyn, N.Y.		Poughkeepsie, N.Y.
10	Beal	Albert R.	50		m	m	1880 New York, N.Y.		Poughkeepsie, N.Y.
11	Steel	Warner J.	61		m	m	1869 Philadelphia, Pa.		1810 De Lancy Place, Philadelphia, Pa.
12	Steel	Annie F.	57		f	m	1873 Philadelphia, Pa.		1810 De Lancy Place, Philadelphia, Pa.
13	Mc. Grea	Mathalie	52		f	s	1878 Philadelphia, Pa.		1910 De Lancy Place, Philadelphia, Pa.
14	Guss	Emily	55		f	m	1875 Philadelphia, Pa.		52 Brookline Blvd., Brookline, Pa.
15	Warner	Grace	53		f	m	1877 Philadelphia, Pa.		52 Brookline Blvd., Brookline, Pa.
16	Seitz	Annie W.	55		f	m	1875 Harrisburg, Pa.		1211 North 2nd. St., Harrisburg, Pa.
17	Neely	Charles H.	63		m	m	1867 Cedar Falls, Ia.		20 Ridge Rd., Bronxville, N.Y.
18	Neely	Sara	50		f	m	1880 Port Jervis, N.Y.		20 Ridge Rd., Bronxville, N.Y.
19	Neely	Dorothy	17		f	s	1913	Father U.S. Citizen.	20 Ridge Rd., Bronxville, N.Y.
20	Young	Walter	50		m	m	1880 New York, N.Y.		154 Oxford Blvd., Garden City, N.Y.
21	Young	Alice S.	50		f	m	1880 New York, N.Y.		154 Oxford Blvd., Garden City, N.Y.
22	Young	John B.	12		m	s	1918 New York, N.Y.		154 Oxford Blvd., Garden City, N.Y.
23	Bennett	Edward S.	52		m	m	1878 Boston, Mass.		1446 Seminole Ave., Detroit, Mich.
24	Bennett	Battie P.	53		f	m	1877 Boston, Mass.		1446 Seminole Ave., Detroit, Mich.
25	Bennett	Phoebe	24		f	s	1906 Boston, Mass.		1446 Seminole Ave., Detroit, Mich.
26	Prentis	George G.	59		m	m	1871 Detroit, Mich.		703 Parker Ave., Detroit, Mich.
27	Prentis	Edyth L.	59		f	m	1871 Detroit, Mich.		703 Parker Ave., Detroit, Mich.
28	Miller	Ann L.	61		f	m	1869	Husband U.S. Citizen.	5490 South Shore Drive, Chicago, Ill.
29	Brady	Glaisys	37		f	m	1893 Madison, Wisc.		5490 South Shore Drive, Chicago, Ill.
30	Talmage	Mary P.	59		f	m	1871 Brooklyn, N.Y.		1 East End Ave., New York, N.Y.

Lines 1 & 2 - White Webb & Florence - crossed out. Passengers did not sail.

E. J. Muller
JAMES

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

109

S. S.

"BERMUDA"

Sailing from

HAMILTON, BERMUDA, 25th. MARCH, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 27th. MARCH, 1930

139

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		Sex.	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Rockwell	William O.	46		m	m	1884 New York, N.Y.		898 West End Ave., New York, N.Y.
2	Rockwell	Marie B.	45		f	m	1885 New York, N.Y.		898 West End Ave., New York, N.Y.
3	Mc. Conville	Elizabeth	37		f	s	1893 Paterson, N.J.		826 East 22nd. St., Paterson, N.J.
4	Hughes	Mabel	37		f	s	1893 Paterson, N.J.		631 Madison Ave., Paterson, N.J.
5	Eastman	Lawrence	34		m	m	1896 Portland, Me.		65 Pine St., Portland, Me.
6	Eastman	Emma O.	32		f	m	1898 St. Louis, Mo.		65 Pine St., Portland, Me.
7	Lawrence	Edwin	71		m	m	1859 Plainfield, Vt.		705 West 3rd. St., Stirling, Ill.
8	Lawrence	Eate	68		f	m	1862 Stirling, Ill.		705 West 3rd. St., Stirling, Ill.
9	Fowler	John	33		m	m	1897 Haverhill, Mass.		Weston, Mass.
10	Fowler	Isobel	31		f	m	1899 Lynn, Mass.		Weston, Mass.
11	Keene	Frederick B.	52		m	m	1878 Naples, Me.		52 Main St., Amesbury, Mass.
12	Keene	Sara P.	42		f	m	1888 Newton, N.H.		52 Main St., Amesbury, Mass.
13	Klein	Bernard D.	43		m	m	1887 New York, N.Y.		L.I., N.Y.
14	Fletcher	Ralph	37		m	m	1893 Providence, R.I.		3034-36th. St., Long Island City,
15	Courtney	William B.	35		m	m	1895 Dover, N.H.		93 Bluff Ave., Cranston, R.I.
16	Courtney	Marie A.	28		f	m	1902 Middle Village, N.Y.		245 Maritime Ave., White Plains, N.Y.
17	Crane	Warren S.	63		m	m	1867 Jamaica, L.I., N.Y.		245 Maritime Ave., White Plains, N.Y.
18	Crane	Violet W.	56		f	m	1874 Philadelphia, Pa.		Cedarhurst, L.I., N.Y.
19	Marsh	Belle	65		f	m	1865 Brooklyn, N.Y.		Cedarhurst, L.I., N.Y.
20	Hurley	Annie	71		f	m	1859 Boston, Mass.		380 Scotland Rd., South Orange, N.J.
21	Hale	Charles A.	64		m	m	1866 Georgetown, Mass.		49 Grove St., Auburndale, Mass.
22	Hale	Grace	62		f	m	1868 Boston, Mass.		18 Winsor Ave., Watertown, Mass.
23	Chamberlain	George N.	56		m	m	1874 Cambridge, Mass.		18 Winsor Ave., Watertown, Mass.
24	Chamberlain	Charlie	55		f	m	1875 Winthrop, Me.		74 Russell Ave., Watertown, Mass.
25	Eisendrath	Robert	33		m	m	1897 Chicago, Ill.		74 Russell Ave., Watertown, Mass.
26	Eisendrath	Helen S.	32		f	m	1898 Chicago, Ill.		230 East Pearson St., Chicago, Ill.
27	Mercur	Ulysses	62		m	m	1868 Towanda, Pa.		230 East Pearson St., Chicago, Ill.
28	Mercur	Esther	52		f	m	1878 Philadelphia, Pa.		2225 Delancey Place, Philadelphia, Pa.
29	Croff	Marian M.	55		f	s	1875 Malone, N.Y.		2225 Delancey Place, Philadelphia, Pa.
30	Mc. Gregory	Effie	65		f	s	1865 Tooleme Co., Calif.		Hamilton, N.Y.
									Hamilton, N.Y.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

119

139

S. S.

"BERMUDA"

Sailing from

HAMILTON, BERMUDA

25th. MARCH, 1923

Arriving at Port of

NEW YORK, NEW YORK, 27th. MARCH, 1923

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mo.						
1	Smith	Marion E.	41		f	m	1889	Alden, Pa.		Alden, Pa.
2	Foster	Ella	41		f	m	1889	Washington, Pa.		64 N-Gates Ave., Kingston, Pa.
3	Taft	Alice G.	59		f	m	1871	New Bedford, Mass.		154 Hope St., Providence, R.I.
4	Taft	Mary F.	25		f	s	1906	Providence, R.I.		154 Hope St., Providence, R.I.
5	Smith	Edith H.	60		f	m	1870	Cincinnati, Ohio.		2701 Johnstone Place, Cincinnati, Ohio.
6	Seeger	Elsie A.	60		f	m	1870	Springfield, Mass.		"Fairlea", Waterson, N.Y.
7	Sincerbeaux	Frank H.	55		m	m	1875	Kelloggsville, N.Y.		43 Greenway Terrace, Forest Hills, N.Y.
8	Sincerbeaux	Jessie A.	53		f	m	1876	Nunda, N.Y.		43 Greenway Terrace, Forest Hills, N.Y.
9	Wood	Florence G.	42		f	s	1888	Boston, Mass.		Oakland Ave., North Easton, Mass.
10	Glover	A. Perry	34		m	m	1896	Dorchester, Mass.		4 Perkins Ave., Reading, Mass.
11	Rice	Wayland	36		m	m	1894	Providence, R.I.		15 Taber Ave., Providence, R.I.
12	Rice	Dorothy G.	30		f	m	1900	Wakefield, R.I.		15 Taber Ave., Providence, R.I.
13	Primeau	Marian	31		f	m	1899	Providence, R.I.		95 Glen Ave., Providence, R.I.
14	Winsor	Kennard	48		m	m	1882	Brookline, Mass.		Chestnut Hill, Mass.
15	Winsor	Adelaide J.	42		f	m	1888	Boston, Mass.		Chestnut Hill, Mass.
16	Cushman	William C.	71		m	m	1859	New York, N.Y.		378 Park St., Upper Montclair, N.J.
17	Cushman	Margarette	64		f	m	1866	New York, N.Y.		378 Park St., Upper Montclair, N.J.
18	Truesdale	Melville	38		m	m	1892	Minneapolis, Minn.		Greenwich, Conn.
19	Truesdale	Alice	38		f	m	1892	Brooklyn, N.Y.		Greenwich, Conn.
20	Kaufman	Helen	43		f	m	1887	New York, N.Y.		44 West 72nd St., New York, N.Y.
21	Kaufman	Ruth	15		f	s	1915	New York, N.Y.		44 West 72nd St., New York, N.Y.
22	Malcolmson	Allan M.	62		m	m	1868		Naturalized 1928 in the Superior Court, Boston, Mass.	2 Arlington St., Boston, Mass.
23	Malcolmson	Ada B.	70		f	m	1860	Providence, R.I.		2 Arlington St., Boston, Mass.
24	Geis	Richard	45		m	m	1885	New York, N.Y.		154 Prompton Rd., Garden City, L.I.
25	Geis	Euphrasie	39		f	m	1891	New York, N.Y.		154 Prompton Rd., Garden City, L.I.
26	Beal	Thomas P.	46		m	m	1884	Boston, Mass.		47 Lawrence Rd., Chestnut Hill, Mass.
27	Beal	Mary M.	30		f	m	1900	New Rochelle, N.Y.		47 Lawrence Rd., Chestnut Hill, Mass.
28	Williams	Julian	42		m	m	1888	Greene, N.Y.		1625 Tibbits Ave., Troy, N.Y.
29	Williams	Emma	44		f	m	1886	Claverack, N.Y.		1625 Tibbits Ave., Troy, N.Y.
30	Maws	Addison C.	37		m	m	1893	Philadelphia, Pa.		Geswick Grove, N.J.

Lines 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30 crossed out. Passengers did not sail.
Line 23 Wood Florence crossed out. Passenger did not sail.

E. J. Muller
G. A. Smith

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BERMUDA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, 25th. MARCH, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 27th. MARCH, 1930

111

139

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.						
1	Cummings	Dexter	26		m	m	1904	Chicago, Ill.		494 East Illinois Rd., Wake Forest, Ill.
2	Cummings	Emilie	25		f	m	1905	Chicago, Ill.		494 East Illinois Rd., Wake Forest, Ill.
3	Von Bernuth	Oscar	72		m	m	1858		Naturalized 1885 in the Supreme Court, New York, N.Y.	79 Davis Ave., New Rochelle, N.Y.
4	Von Bernuth	Emma	62		f	m	1868	New York, N.Y.		79 Davis Ave., New Rochelle, N.Y.
5	Fitz	John H.	66		m	s	1864	Providence, R.I.		452-72nd St., Brooklyn, N.Y.
6	Courtaey	Grace	24		f	s	1906	New York, N.Y.		2039 Ford St., Brooklyn, N.Y.
7	Skinner	Opal	29		f	s	1901	New York, N.Y.		Mayflower Hotel, New York, N.Y.
8	Weiber	Lorenz F.J.	61		m	s	1869	New York, N.Y.		Hotel Lucerne, New York, N.Y.
9	Rundle	G. Mortimer	75		m	m	1855	South East, N.Y.		28 Fairview Ave., Danbury, Conn.
10	Rundle	Eliza	73		f	m	1857	Danbury, Conn.		28 Fairview Ave., Danbury, Conn.
11	Ingraham	Clarence M.	18		m	s	1912	New Britain, Conn.		165 Summer St., Bristol, Conn.
12	Camp	Carolyn N.	38		m	s	1892	Peabody, Kans.		400 Royal Place, Milwaukee, Wisc.
13	Williams	Otis	64		m	m	1866	Utica, N.Y.		Donegan Hills, S.I., N.Y.
14	Monnell	Ralph	65		m	m	1865	New York, N.Y.		Donegan Hills, S.I., N.Y.
15	Lohman	Burtis V.H.	48		m	m	1882	Hoboken, N.J.		196 Park Place, Orange, N.J.
16	Miller	Kenneth B.	30		m	s	1900	Westfield, N.J.		204 Ross Place, Westfield, N.J.
17	Bagley	Harry H.	24		m	m	1906	Fairview, N.J.		163 Jefferson St., Woodridge, N.J.
18	Bagley	Aleanore	24		f	m	1906	New York, N.Y.		163 Jefferson St., Woodridge, N.J.
19	Swain	Elizabeth H.	49		m	m	1881	Philadelphia, Pa.		Wayne, Pa.
20	Swain	Eleanor	20		f	s	1910	Philadelphia, Pa.		Wayne, Pa.
21	Swain	Sarah J.	19		f	s	1911	Philadelphia, Pa.		Wayne, Pa.
22	Connelly	Albert B.	45		m	m	1885	New York, N.Y.		Maplewood, N.J.
23	Connelly	Susan C.	43		f	m	1887	New York, N.Y.		Maplewood, N.J.
24	Hall	Marvin D.	31		m	m	1899	Stamford, Conn.		227 Orchard St., Cranford, N.J.
25	Hall	Georgia H.	28		f	m	1902	New York, N.Y.		227 Orchard St., Cranford, N.J.
26	Tolle	Marion	48		f	m	1882	Maysville, Ky.		358 Beech Spring Rd., S-Orange, N.J.
27	Tolle	Marion	18		f	s	1912	Chicago, Ill.		358 Beech Spring Rd., S-Orange, N.J.
28	Mc Intosh	Florence E.	42		f	s	1888	Wellesley, Mass.		21 Seaver St., Wellesley Hills, Mass.
29	Dilloway	Laura G.	62		f	s	1868	Boston, Mass.		46 Cliff Rd., Wellesley Hills, Mass.
30	Owens	Marcella	34		f	s	1896	Brooklyn, N.Y.		351 Vermont St., Brooklyn, N.Y.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 112

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BERMUDA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, 25th. MARCH, 1920, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 27th. MARCH 1920

139

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME							
1	Jarvis	Katherine	23	f	s	1907	New York, N.Y.		1130 Park Ave., New York, N.Y.
2	Jarvis	Marjorie	23	f	s	1907	New York, N.Y.		1130 Park Ave., New York, N.Y.
3	Ostheimer	Dr. Alfred	55	m	m	1875	Philadelphia, Pa.		7200 Cresheim Rd., Philadelphia, Pa.
4	Ostheimer	Caroline	49	f	m	1881	Winchester, Va.		7200 Cresheim Rd., Philadelphia, Pa.
5	Chester	Bryant	21	m	s	1909	New Haven, Conn.		Cherry Hill, Hamden, Conn.
6	Tinker	Harold L.	32	m	m	1898	Waltham, Mass.		Wallingford, Conn.
7	Jennings	Oliver G.	65	m	m	1865	New York, N.Y.		Fairfield, Conn.
8	Turner	Edward J.	71	m	m	1859	Port Jervis, N.Y.		19 West Newell Ave., Rutherford, N.J.
9	Turner	Ruth F.	38	f	s	1892	Rutherford, N.J.		19 West Newell Ave., Rutherford, N.J.
10	Hubbell	Harvey Jr.	28	m	m	1902	Bridgeport, Conn.		479 Park Place, Bridgeport, Conn.
11	Hubbell	Clara	24	f	m	1906	New York, N.Y.		479 Park Place, Bridgeport, Conn.
12	Cornell	J. William	70	m	s	1860	Alvion, N.Y.		156 Maine St., Alvion, N.Y.
13	Lewis	Katie C.	60	f	m	1870	Alvion, N.Y.		46 West 93rd St., New York, N.Y.
14	Cross	Helen M.	50	f	s	1880	Troy, N.Y.		8 East Ave., Alvion, N.Y.
15	Sosnow	Emanuel	25	m	m	1905	Newark, N.J.		440 Florence Ave., Newark, N.J.
16	Sosnow	Edith	22	f	m	1908	Newark, N.J.		440 Florence Ave., Newark, N.J.
17	Marron	Louis E.	31	m	m	1899	New York, N.Y.		369 Doremous Ave., Glen Rock, N.J.
18	Marron	Eugenie M.	30	f	m	1900	Jersey City, N.J.		369 Doremous Ave., Glen Rock, N.J.
19	Philbrick	William E.	60	m	w	1870	Hudson, Mass.		41 Kirkland St., Cambridge, Mass.
20	Helme	Mary	59	f	m	1871	Jamesburg, N.J.		888 Park Ave., New York, N.Y.
21	Buckelew	Ellen C.	55	f	s	1875	Jamesburg, N.J.		1610 Broome St., Wilmington, Del.
22	Buckelew	James	65	m	s	1865	Jamesburg, N.J.		1610 Broome St., Wilmington, Del.
23	Starr	James	60	m	m	1870	Philadelphia, Pa.		"Bellfield", Germantown, Pa.
24	Wallis	Louisa	27	f	s	1903	Altoona, Pa.		301 St. Davids Rd., St. Davids, Pa.
25	Carter	Ann	23	f	s	1907	Chester, Pa.		2500 Chestnut St., Chester, Pa.
26	Starr	Sarah L.	26	f	s	1904	Philadelphia, Pa.		"Bellfield", Germantown, Pa.
27	Koons	Frances L.	57	f	m	1873	New York, N.Y.		209 Hawthorne St., Brooklyn, N.Y.
28	Ostrander	Llice	60	f	m	1870	Brooklyn, N.Y.		1176 Dean St., Brooklyn, N.Y.
29	Pease	Robert G.	32	m	m	1898	Springfield, Mass.		79 Randolph Rd., Brookline, Mass.
30	Pease	Virginia	22	f	m	1908	Newtonville, Mass.		79 Randolph Rd., Brookline, Mass.

Lines 10 & 11 *Hubbell Harvey & Clara - crossed out. Passengers did not sail*

E. Muller
Turner

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 113

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

113

139

S. S.

"BERMUDA"

Sailing from

HAMILTON, BERMUDA, 25th. MARCH, 1920, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 27th. MARCH, 1920

ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.						
1	Howe	Albert S.	56		m	m	1874	Boston, Mass.		192 Commonwealth Ave., Boston, Mass.
2	Howe	Belle	46		f	m	1884	Ripon, Wisc.		192 Commonwealth Ave., Boston, Mass.
3	Rice	Harry C.	68		m	m	1862	Framingham, Mass.		13 High St., Framingham Centre, Mass.
4	Rice	A. May	67		f	m	1863	Dexter, Me.		13 High St., Framingham Centre, Mass.
5	Pelren	Harry J.	46		m	m	1884	Concord, N.H.		94 School St., Concord, N.H.
6	Pelren	Helen B.	40		f	m	1890	Middletown, N.Y.		94 School St., Concord, N.H.
7	Turner	J. Bennett	64		m	m	1866	Norwich, N.Y.		61 S-Broad St., Norwich, N.Y.
8	Turner	Mary B.	60		f	m	1870	Norwich, N.Y.		61 S-Broad St., Norwich, N.Y.
9	Linnett	Edgar B.	48		m	m	1882	Newark, N.J.		2 Washburn Place, Caldwell, N.J.
10	Linnett	Lulu M.	38		f	m	1892	Hockhaven, Pa.		2 Washburn Place, Caldwell, N.J.
11	Baldwin	Charles H.	26		m	s	1904	Brooklyn, N.Y.		Deerfield, Mass.
12	Bridgman	Edwin	28		m	s	1902	Brookline, Mass.		Deerfield, Mass.
13	White	Elwyn B.	30		m	m	1900	New York, N.Y.		16 East 8th. St., New York, N.Y.
14	White	Katharine S.	37		f	m	1893	Winchester, Mass.		16 East 8th. St., New York, N.Y.
15	Hutchinson	Eben	58		m	m	1872	Chelsea, Mass.		352 Lawrence Rd., Medford, Mass.
16	Hutchinson	Hazel	29		f	m	1901	Boston, Mass.		352 Lawrence Rd., Medford, Mass.
17	Hutchinson	Eben	7		m	s	1923	Boston, Mass.		352 Lawrence Rd., Medford, Mass.
18	Tinker	William E.	55		m	m	1875	Altoona, Pa.		Hill, Pa.
19	Tinker	Dorothy	58		f	m	1874	Philadelphia, Pa.		Bloomfield & Childes Ave., Drexel Hill, Pa.
20	Tinker	Martha E.	22		f	s	1908	Philadelphia, Pa.		Bloomfield & Childes Ave., Drexel Hill, Pa.
21	Stearns	Rebecca S.	40		f	m	1890	Cambridge, Mass.		323 St. Paul St., Brookline, Mass.
22	Frair	Harold	38		m	m	1892	St. Albans, Vt.		8 Smith St., Glens Falls, N.Y.
23	Frair	Minnie	37		f	m	1893	Rouses Point, N.Y.		8 Smith St., Glens Falls, N.Y.
24	Curry	William J.	37		m	m	1893	Elmira, N.Y.		88-27th. St., Jackson Hts., L.I., N.Y.
25	Curry	Florence M.	36		f	m	1894	Elmira, N.Y.		88-27th. St., Jackson Hts., L.I., N.Y.
26	Dorn	Roy L.	53		m	m	1877	Orland, Me.		77 Park Ave., New York, N.Y.
27	Dorn	Mary	50		f	m	1880	New York, N.Y.		77 Park Ave., New York, N.Y.
28	Erbsloh	Rudolph	72		m	m	1858		Naturalized 1887 in the Superior Court, New York, N.Y.	32 East 64th. St., New York, N.Y.
29	Talbot	Henry	49		m	m	1881	New York, N.Y.		South Orange, N.J.
30	Talbot	Lillian	44		f	m	1886	New York, N.Y.		South Orange, N.J.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

113

139

S. S.

"BERMUDA"

Sailing from

HAMILTON, BERMUDA,

25th. MARCH, 1920,

Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 27th. MARCH, 1920

ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.						
1	Howe	Albert S.	56		m	m	1874	Boston, Mass.		192 Commonwealth Ave., Boston, Mass.
2	Howe	Belle	46		f	m	1884	Ripon, Wisc.		192 Commonwealth Ave., Boston, Mass.
3	Rice	Harry C.	68		m	m	1862	Framingham, Mass.		13 High St., Framingham Centre, Mass.
4	Rice	A. May	67		f	m	1863	Dexter, Me.		13 High St., Framingham Centre, Mass.
5	Pelren	Harry J.	46		m	m	1884	Concord, N.H.		94 School St., Concord, N.H.
6	Pelren	Helen E.	40		f	m	1890	Middletown, N.Y.		94 School St., Concord, N.H.
7	Turner	J. Bennett	64		m	m	1866	Norwich, N.Y.		61 S-Broad St., Norwich, N.Y.
8	Turner	Mary B.	60		f	m	1870	Norwich, N.Y.		61 S-Broad St., Norwich, N.Y.
9	Linnett	Edgar B.	48		m	m	1882	Newark, N.J.		2 Washburn Place, Caldwell, N.J.
10	Linnett	Lulu M.	38		f	m	1892	Hockhaven, Pa.		2 Washburn Place, Caldwell, N.J.
11	Baldwin	Charles H.	26		m	s	1904	Brooklyn, N.Y.		Deerfield, Mass.
12	Bridgman	Edwin	28		m	s	1902	Brookline, Mass.		Deerfield, Mass.
13	White	Elwyn B.	30		m	m	1900	New York, N.Y.		16 East 8th. St., New York, N.Y.
14	White	Katharine S.	37		f	m	1893	Winchester, Mass.		16 East 8th. St., New York, N.Y.
15	Hutchinson	Eben	58		m	m	1872	Chelsea, Mass.		352 Lawrence Rd., Medford, Mass.
16	Hutchinson,	Hazel	29		f	m	1901	Boston, Mass.		352 Lawrence Rd., Medford, Mass.
17	Hutchinson	Eben	7		m	s	1923	Boston, Mass.		352 Lawrence Rd., Medford, Mass.
18	Winker	William E.	55		m	m	1875	Altoona, Pa.		Bloomfield & Childes Ave., Drexel Hill, Pa.
19	Winker	Dorothy	53		f	m	1874	Philadelphia, Pa.		Bloomfield & Childes Ave., Drexel Hill, Pa.
20	Winker	Martha E.	22		f	s	1908	Philadelphia, Pa.		Bloomfield & Childes Ave., Drexel Hill, Pa.
21	Stearns	Rebecca S.	40		f	m	1890	Cambridge, Mass.		323 St. Paul St., Brookline, Mass.
22	Frair	Harold	38		m	m	1892	St. Albans, Vt.		8 Smith St., Glens Falls, N.Y.
23	Frair	Minnie	37		f	m	1893	Rouses Point, N.Y.		8 Smith St., Glens Falls, N.Y.
24	Curry	William J.	37		m	m	1893	Elmira, N.Y.		88-27th. St., Jackson Hts., L.I., N.Y.
25	Curry	Florence M.	36		f	m	1894	Elmira, N.Y.		88-27th. St., Jackson Hts., L.I., N.Y.
26	Dorn	Roy L.	53		m	m	1877	Orland, Me.		77 Park Ave., New York, N.Y.
27	Dorn	Mary	50		f	m	1880	New York, N.Y.		77 Park Ave., New York, N.Y.
28	Erbsloh	Rudolph	72		m	m	1858		Naturalized 1887 in the Superior Court, New York, N.Y.	32 East 64th. St., New York, N.Y.
29	Walbot	Henry	40		m	m	1881	New York, N.Y.		South Orange, N.J.
30	Walbot	Lillian	44		f	m	1886	New York, N.Y.		South Orange, N.J.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

114

139

S. S. "BERMUDA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, 25th. MARCH, 1920, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 27th. MARCH, 1920

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.						
1	Hurst	Henry	40		m	m	1890	Philadelphia, Pa.		1113 Chestnut St., Philadelphia, Pa.
2	Hurst	Catherine	40		f	m	1890	Philadelphia, Pa.		1113 Chestnut St., Philadelphia, Pa.
3	Kronenberg	Franklin	68		m	m	1863	Tarrytown, N.Y.		18 Rindge Ave., Cambridge, Mass.
4	Kronenberg	Justin	42		f	m	1888	Boston, Mass.		18 Rindge Ave., Cambridge, Mass.
5	Dixon	Clayton G.	49		m	m	1881	Gwynedd, Pa.		Rydal, Pa.
6	Dixon	Mary L.	45		f	m	1885	Chicago, Ill.		Rydal, Pa.
7	Grand	Emma	47		f	m	1883	East Orange, N.J.		Clapboard Ridge., Greenwich, Conn
8	Heald	Helen	46		f	m	1884	East Orange, N.J.		Madison, N.J.
9	Dill	Mary	72		f	m	1858	Philadelphia, Pa.		Llewellyn Park, West Orange, N.J.
10	Hargett	Charles C.	36		m	m	1894	Howard Co., Md.		1416 Buchanan St., Washington, D.C.
11	Hargett	Catherine	36		f	m	1894	Philadelphia, Pa.		1416 Buchanan St., Washington, D.C.
12	Siry	Lawrence	33		m	m	1897	New York, N.Y.		119 West 57th. St., New York, N.Y.
13	Siry	Elizabeth	34		f	m	1896	New York, N.Y.		119 West 57th. St., New York, N.Y.
14	Webster	Hosea	70		m	m	1860	New York, N.Y.		75 Prospect Ave., Montclair, N.J.
15	Webster	Emma C.	50		f	m	1880		Husband U.S. Citizen. 1117	75 Prospect Ave., Montclair, N.J.
16	Sturken	Katherine	29		f	s	1901	New York, N.Y.		9025-138th. St., Jamaica, L.I., N.Y.
17	Murphy	Addie	47		f	m	1883	New York, N.Y.		9025-138th. St., Jamaica, L.I., N.Y.
18	Brown	William B.	54		m	m	1876	New York, N.Y.		38 East 85th. St., New York, N.Y.
19	Brown	Caroline H.	52		f	m	1878	New York, N.Y.		38 East 85th. St., New York, N.Y.
20	Powers	William S.	29		m	m	1901	Brooklyn, N.Y.		455 East 51st. St., New York, N.Y.
21	Powers	Charlotte	23		f	m	1907	Syracuse, N.Y.		455 East 51st. St., New York, N.Y.
22	Chenery	Douglas	37		m	m	1893		Naturalized 1922 in the Special Session Supreme Court, New York, NY.	230 West 105th. St., New York, N.Y.
23	Chenery	Frances	7		f	s	1923	New York, N.Y.		230 West 105th. St., New York, N.Y.
24	Ramsburg	Jane Heath	52		f	m	1878	Philadelphia, Pa.		East Drive, Sewickley, Pa.
25	Ramsburg	Harriet	21		f	s	1909	Philadelphia, Pa.		East Drive, Sewickley, Pa.
26	Mc. Cann	Stanley C.	39		m	m	1891	New York, N.Y.		55 Bishop Rd., W-Hartford, Conn.
27	Mc. Cann	Jean	39		f	m	1891	New York, N.Y.		55 Bishop Rd., W-Hartford, Conn.
28	Knight	Edwin F.	54		m	m	1876	Bradford, Pa.		862 De Craw Ave., Newark, N.J.
29	Knight	Katherine	54		f	m	1876	Conklin, N.Y.		862 De Craw Ave., Newark, N.J.
30	Cook	Harry	62		m	m	1868	Worcester, Mass.		1661 Commonwealth Ave., Boston, Mass.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

"BERMUDA"

Sailing from

HAMILTON, BERMUDA

25th. MARCH, 1930

Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 27th. MARCH 1930

115

139

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mon.						
1	Cohen	Ida	30		f	s	1900	New York, N.Y.		334 Eastern Parkway, Brooklyn, N.Y.
2	Batlam	Cecil	30		f	s	1900	New York, N.Y.		2007 Davidson Ave., New York, N.Y.
3	Sharp	William A.	55		m	m	1875	Lancaster Co., Pa.		1208 Eckert Ave., Reading, Pa.
4	Sharp	Edith	50		f	m	1880	Scranton, Pa.		1208 Eckert Ave., Reading, Pa.
5	Willard	Charles G.	51		m	m	1879	Newcastle, Me.		175 Highland St., Brockton, Mass.
6	Willard	Sara L.	58		f	m	1872	Gorham, N.H.		175 Highland St., Brockton, Mass.
7	Young	Chaplin	36		m	m	1894	Worcester, Mass.		221 Burncoat St., Worcester, Mass.
8	Young	Edna	36		f	m	1894	Worcester, Mass.		221 Burncoat St., Worcester, Mass.
9	Allen	Charles	74		m	m	1856	Greenfield, Mass.		43 Crescent St., Greenfield, Mass.
10	Allen	Sarah C.	73		f	m	1857	Fitchburg, Mass.		43 Crescent St., Greenfield, Mass.
11	Allen	Marion	59		f	s	1871	Greenfield, Mass.		40 Beacon St., Boston, Mass.
12	Young	Louis W.	44		m	m	1886	Brooklyn, N.Y.		501 Lincoln St., New Britain, Conn.
13	Young	Margaret H.	42		f	m	1888	New Britain, Conn.		501 Lincoln St., New Britain, Conn.
14	Young	Louis W. Jr.	16		m	s	1914	New Britain, Conn.		501 Lincoln St., New Britain, Conn.
15	Young	George G.	14		m	s	1916	Brooklyn, N.Y.		501 Lincoln St., New Britain, Conn.
16	Young	Howard W.	9		m	s	1921	New Britain, Conn.		501 Lincoln St., New Britain, Conn.
17	Blumberg	Morris	45		m	m	1885		Naturalized 1906 in the Berks County Court, Reading, Pa.	1302 Cleveland Ave., Wyomissing, Pa.
18	Blumberg	Bessie	44		f	m	1886		Husband U.S. Citizen.	1302 Cleveland Ave., Wyomissing, Pa.
19	Read	Edmund D.	30		m	m	1900	Kalamazoo, Mich.		150 East 39th. St., New York, N.Y.
20	Read	Sally	22		f	m	1908	Chicago, Ill.		150 East 39th. St., New York, N.Y.
21	Oswald	Henry	24		m	m	1906	New York, N.Y.		6073 Putnam Ave., New York, N.Y.
22	Oswald	Lillian	23		f	m	1907	Brooklyn, N.Y.		6073 Putnam Ave., New York, N.Y.
23	Mathews	Elizabeth	28		f	s	1902	Walden, Mass.		101 Myrtle St., Boston, Mass.
24	Mac. Dale	Jeanette	26		f	s	1904	Boston, Mass.		225 Lee St., Brookline, Mass.
25	White	Elizabeth	44		f	m	1886		Father U.S. Citizen.	8810-91st. Ave., Woodhaven, L.I., NY
26	Hazelbauer	Mary	46		f	m	1884		Husband U.S. Citizen.	8810-91st. Ave., Woodhaven, L.I., NY
27	Hazelbauer	James	24		m	s	1906	Brooklyn, N.Y.		8810-91st. Ave., Woodhaven, L.I., NY
28	Purdy	Strother B.	25		m	m	1905	New York, N.Y.		229 East 79th. St., New York, N.Y.
29	Purdy	Helen	22		f	m	1908	New York, N.Y.		229 East 79th. St., New York, N.Y.
30	Simoh	Theodore	38		m	s	1892	St. Louis, Mo.		25 East 30th. St., New York, N.Y.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

116

139

S.S. "BERMUDA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, 25th. MARCH, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 27th. MARCH, 1930

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED or SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Fionella	Anna	25		f	s	1905 New York, N.Y.		94 Ridgefield Ave., Ridgefield, N.J.
2	Blusch	Lena	25		f	s	1905 Stapleton, S.I., N.Y.		295 Gordon St., Stapleton, S.I., N.Y.
3	Tomlinson	Mary	63		f	m	1867 Dolington, Pa.		29 Western Ave., Morristown, N.J.
4	Barres	Emma	56		f	m	1874 Anderson, N.J.		153 Mt. Kemble Ave., Morristown, N.J.
5	Schools	Helen	34		f	s	1896 Quincy, Mass.		583 Hancock St., Quincy, Mass.
6	Mundie	Flora G.	36		f	m	1894 Quincy, Mass.		583 Hancock St., Quincy, Mass.
7	Hartwell	Clarence L.	54		m	m	1876 Wilkes Barre, Pa.		506 Pierce St., Kingston, Pa.
8	Hartwell	Mary A.	55		f	m	1875 Macon, Mo.		506 Pierce St., Kingston, Pa.
9	Peters	Rose S.	30		f	s	1900	Naturalized 1923 in the Supreme Court, White Plains, N.Y.	85 Church St., New Rochelle, N.Y.
10	Kaplan	Anna A.	28		f	s	1902	Father U.S. Citizen.	26 Beechwood Ave., New Rochelle, N.Y.
11	Busby	Stockton	47		m	m	1883 Baltimore, Md.		2540 Madison Rd., Cincinnati, Ohio.
12	Buzby	Louisa	45		f	m	1885 Baltimore, Md.		2540 Madison Rd., Cincinnati, Ohio.
13	Buzby	Martha	16		f	s	1914 Woodmere, L.I., N.Y.		2540 Madison Rd., Cincinnati, Ohio.
14	Buzby	Henry	18		m	s	1916 Woodmere, L.I., N.Y.		2540 Madison Rd., Cincinnati, Ohio.
15	Greis	Henry M.	49		m	m	1881 Buffalo, N.Y.		1717 S-Cheyenne Ave., Tulsa, Okla.
16	Greis	Bertha D.	49		f	m	1881 Alden, N.Y.		1717 S-Cheyenne Ave., Tulsa, Okla.
17	Greis	Elizabeth	19		f	s	1911 Tulsa, Okla.		1717 S-Cheyenne Ave., Tulsa, Okla.
18	Phillips	Helen J.	19		f	s	1911 Bartlesville, Okla.		2727 Rockford Rd., Tulsa, Okla.
19	Goodwin	Frances W.	64		f	m	1866 Hartford, Conn.		135 Woodland St., Hartford, Conn.
20	Goodwin	Lucy	23		f	s	1907 Hartford, Conn.		135 Woodland St., Hartford, Conn.
21	Raddcliffe-Graffe	Nancy	4		f	s	1926 Hartford, Conn.		Williamstown, Mass.
22	Dowling	Louise	67		f	m	1863 Walpole, Mass.		198 Ashley St., Hartford, Conn.
23	Huestis	Katherine	54		f	m	1876 Jersey City, N.J.		63 Sherman Place, Jersey City, N.J.
24	Johnson	Edna	31		f	m	1890 Jersey City, N.J.		425 East 51st St., New York, N.Y.
25	Dubin	David	32		m	s	1898 New York, N.Y.		300 Riverside Drive, New York, N.Y.
26	Snowden	Felix	42		m	m	1888 Brownsville, Pa.		5826 Ferree St., Pittsburgh, Pa.
27	Snowden	Martha	35		f	m	1895 Pittsburgh, Pa.		5826 Ferree St., Pittsburgh, Pa.
28	Euler	Ralph S.	41		m	m	1889 Howell, Mich.		538 Irwin Drive, Edgeworth Senick-ley Pa.
29	Euler	Bertha G.	39		f	m	1891 Whitehouse, N.J.		
30	Kellogg	Sanford	19		m	s	1911 New York, N.Y.		118 East 70th St., New York, N.Y.

Line 19 - Goodwin Frances crossed out. Passenger did not sail.
Line 21 - Raddcliffe Graffe Nancy crossed out. Passenger did not sail.
Line 22 - Dowling Louise crossed out. Passenger did not sail.
Line 30 - Kellogg Sanford - crossed out. Passenger did not sail.

E.G. Muller
Purset

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 117

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BERMUDA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, 25th. MARCH, 1920, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 27th. MARCH, 1920

139

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.						
1	Davis	Livingston	47		m	m	1883	Worcester, Mass.		240 Dudley St., Brookline, Mass.
2	Davis	Georgia A.	38		f	m	1892	New York, N.Y.	Naturalized 1887 in the Court of Common Pleas, New Haven, Conn.	240 Dudley St., Brookline, Mass.
3	Lyhne	Anker S.	64		m	m	1866			865 Clinton Ave., Bridgeport, Conn.
4	Lyhne	Iraa	49		f	m	1881	Washington, D.C.		865 Clinton Ave., Bridgeport, Conn.
5	Sewall	Juanita	49		f	m	1881	New York, N.Y.		67 Mt. Vernon St., Boston, Mass.
6	Sewall	R. Wentner	24		m	s	1909	Boston, Mass.		67 Mt. Vernon St., Boston, Mass.
7	Perkins	Thomas	24		m	s	1906	Newport, News, Va.		2 East 55th St., New York, N.Y.
8	Pearson	Charles W.	65		m	m	1865	Warwick, N.Y.		925 Park Ave., New York, N.Y.
9	Pearson	Elizabeth	56		f	m	1874	Cincinnati, Ohio.		925 Park Ave., New York, N.Y.
10	Kaapp	Lawrence G.	44		m	m	1886	Middletown, N.Y.		401 Tillou Rd., South Orange, N.J.
11	Kaapp	Nina B.	40		f	m	1890	Middletown, N.Y.		401 Tillou Rd., South Orange, N.J.
12	Roemer	Edwin L.	31		m	m	1898	Newark, N.J.		22 Evergreen Place, East Orange, N.J.
13	Roemer	Thelma J.	30		f	m	1900	Jersey City, N.J.		22 Evergreen Place, East Orange, N.J.
14	Williams	Roderick	17		m	s	1913	New York, N.Y.		35 West 9th St., New York, N.Y.
15	Bellogg	Sanford	19		m	s	1911	New York, N.Y.		118 East 70th St., New York, N.Y.
16	Brown	Marguerite M.	50		f	m	1880	Chicago, Ill.		983 Park Ave., New York, N.Y.
17	Williams	Florence	35		f	m	1895	Brooklyn, N.Y.		67 S-Munn Ave., East Orange, N.J.
18	Robb	Marguerite	36		f	m	1894	Asbury Park, N.J.		2 Park Lane, Mt. Vernon, N.Y.
19	Ridley	Agatha D.	29		f	m	1901	Bristol, Conn.		309 West 104th St., New York, N.Y.
20	Sargent	Benjamin F.	44		m	m	1886	Amesbury, Mass.		2 Southampton Rd., Amesbury, Mass.
21	Sargent	Margaret F.	40		f	m	1890	Amesbury, Mass.		2 Southampton Rd., Amesbury, Mass.
22	Brown	Alexander	43		m	m	1887	Newburyport, Mass.		47 High St., Newburyport, Mass.
23	Brown	Sally D.	43		f	m	1887	Amesbury, Mass.		47 High St., Newburyport, Mass.
24	Wharton	Josephine	33		f	m	1897	Philadelphia, Pa.		McKean Ave., Germantown, Pa.
25	Law	Margaret	35		f	s	1895	Spartanburg, S.C.		440 W-Chestnut Ave., Chestnut Hill, Pa.
26	Meyer	Francis	57		m	m	1873	New York, N.Y.		19 Highland Ave., Montclair, N.J.
27	Beresford	Charlotte E.	23		f	m	1907	Montclair, N.J.		19 Highland Ave., Montclair, N.J.
28	Bertocini	Joseph	39		m	s	1891	New York, N.Y.		660 Tompkins Ave., Rosebank, S.I., N.Y.
29	Nicklas	E. Aubrey	42		m	m	1887	Turin, N.Y.		16 East 62nd St., New York, N.Y.
30	Nicklas	Mary	33		f	m	1897	Waycross, Ga.		16 East 62nd St., New York, N.Y.

Line 16 - Brown Marguerite - crossed out Passenger did not sail.
Line 26 - Meyer Francis - crossed out Passenger did not sail.
Line 27 - Beresford Charlotte - crossed out Passenger re-manifested sheet 13 line 18

E. G. Muller
Curser

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

118

139

"BERMUDA"

Sailing from

HAMILTON, BERMUDA

25th. MARCH, 1930

Arriving at Port of

NEW YORK, NEW YORK, 27th. MARCH, 1930

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Thomas	J. Richardson	23		m	m	1907	Ironton, Ohio.	1911 Franklin Ave., Portsmouth, Ohio
2	Thomas	Persis B.	22		f	m	1908	Portsmouth, Ohio.	1911 Franklin Ave., Portsmouth, Ohio
3	Shattuck	Sidney F.	52		m	m	1878	Neenah, Wisc.	324 E-Wisconsin Ave., Neenah, Wisc.
4	Shattuck	Ruth	46		f	m	1884	Appleton, Wisc.	324 E-Wisconsin Ave., Neenah, Wisc.
5	Shattuck	Frank C.	18		m	s	1912	Neenah, Wisc.	324 E-Wisconsin Ave., Neenah, Wisc.
6	Shattuck	J. Harwood	14		m	s	1916	Neenah, Wisc.	324 E-Wisconsin Ave., Neenah, Wisc.
7	Shattuck	Ann	13		f	s	1917	Neenah, Wisc.	324 E-Wisconsin Ave., Neenah, Wisc.
8	Shattuck	Mary	6		f	s	1924	Neenah, Wisc.	324 E-Wisconsin Ave., Neenah, Wisc.
9	Beals	Catherine	13		f	s	1917	Neenah, Wisc.	220 North Park Ave., Neenah, Wisc.
10	Bullard	Addison E.	75		m	s	1855	Medway, Mass.	Pellington, Mass.
11	Bullard	Bertha	56		f	s	1874	Medway, Mass.	Pellington, Mass.
12	Welden	Lottie R.	53		f	m	1877	Pittston, Pa.	L.I., N.Y. 169 Hempstead Ave., Rockville Centre
13	Lynch	Blanche	52		f	m	1878	Ronkonkoma, N.Y.	L.I., N.Y. Westlake Court, Rockville Centre
14	Poole	Anna M.	55		f	m	1875	Rochester, N.Y.	L.I., N.Y. 160 Hempstead Ave., Rockville Centre
15	Meyer	Henry C.	60		m	m	1870	Orange, N.J.	25 Highland Ave., Montclair, N.J.
16	Meyer	Louise	60		f	m	1870	New York, N.Y.	25 Highland Ave., Montclair, N.J.
17	Meyer	Francis M.	57		m	m	1873	Flushing, N.Y.	19 Highland Ave., Montclair, N.J.
18	Beresford	Charlotte E.	22		f	s	1908	Montclair, N.J.	19 Highland Ave., Montclair, N.J.
19	Gabriel	Mabel M.	45		f	m	1886	San Francisco, Cal.	MT. DISSO, N.Y.
20	Preston	John	18		f	s	1912	New York, N.Y.	MT. DISSO, N.Y.
21	Smith	Marion L.	45		f	s	1886	Augusta, Me.	Augusta, Me.
22	Wilson	William L.	48		m	m	1882	Brooklyn, N.Y.	81 Eton Rd., Garden City, N.Y.
23	Wilson	Mary C.	43		f	m	1887	New York, N.Y.	81 Eton Rd., Garden City, N.Y.
24	Wilson	Jean	15		f	s	1915	Brooklyn, N.Y.	81 Eton Rd., Garden City, N.Y.
25	Munger	Henry	47		m	m	1883	Camden, N.Y.	221 Montrose Ave., S-Orange, N.J.
26	Munger	Harty	35		f	m	1885	Poland, N.Y.	221 Montrose Ave., S-Orange, N.J.
27	Munger	Arthur	19		m	s	1911	South Orange, N.J.	221 Montrose Ave., S-Orange, N.J.
28	Herdrickson	William H.	30		m	m	1900	Red Bank, N.J.	Riverside Drive, Red Bank, N.J.
29	Herdrickson	Louise	27		f	m	1903	Dayonne, N.J.	Riverside Drive, Red Bank, N.J.
30	Brode	Harriet	21		f	s	1909	New York, N.Y.	739-0934th. Rd., Flushing, L.I., N.Y.

Line 19 - Gabriel Mabel - crossed out, passenger did not sail.
Line 20 - Preston John - crossed out, passenger did not sail.
Line 21 - Smith Marion - crossed out, passenger did not sail.

E. G. Miller
C. A. G. Miller

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

139

S. S.

"BERMUDA"

Sailing from

HAMILTON, BERMUDA

25th. MARCH, 1920

Arriving at Port of

NEW YORK, NEW YORK, 27th. MARCH, 1920

No. of List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	White	Ralph	37		m	m	1893	Brockton, Mass.	6 Shore Rd., Bridgewater, Mass.
2	White	Geraldine	33		f	m	1897	New York, N.Y.	6 Shore Rd., Bridgewater, Mass.
3	Keith	Joseph	41		m	m	1889	Newport, Vt.	32 Union St., Bridgewater, Mass.
4	Keith	Flora	41		f	m	1889	Bridgewater, Mass.	32 Union St., Bridgewater, Mass.
5	Rash	Anna W.	45		f	m	1885	Husband U.S. Citizen.	"Colchester Hall", Scarsdale, N.Y.
6	Christenson	Freda	35		f	s	1895	Portland, Conn.	180 Ashland Ave., Bloomfield, N.J.
7	Falk	Anna L.	22		f	s	1908	Brantford, Conn.	"Colchester Hall", Scarsdale, N.Y.
8	Bomann	Janet	25		f	m	1905	New York, N.Y.	229 East 79th St., New York, N.Y.
9	Fellows	James W.	41		m	m	1889	Pembroke, N.H.	1100 Union St., Manchester, N.H.
10	Fellows	Marion	39		f	m	1891	Manchester, N.H.	1100 Union St., Manchester, N.H.
11	Fellows	Charles	11		m	s	1919	Manchester, N.H.	1100 Union St., Manchester, N.H.
12	Baltz	Joseph M.	44		m	m	1886	New York, N.Y.	11 Bayview Ave., New Rochelle, N.Y.
13	Baltz	Mary	34		f	m	1896	Somerville, Mass.	11 Bayview Ave., New Rochelle, N.Y.
14	Streat	Hearn W.	45		m	m	1885	New Orleans, La.	1165 Park Ave., New York, N.Y.
15	Streat	Lucille	37		f	m	1893	New York, N.Y.	1165 Park Ave., New York, N.Y.
16	Burke	Eleanor J.	27		f	s	1903	New York, N.Y.	3563-89th St., Jackson Heights, L.I.
17	Seery	Elizabeth D.	30		f	s	1900	New York, N.Y.	682-59th St., Brooklyn, N.Y.
18	Dwyer	J. Marcus	33		m	s	1897	Adderley, Mass.	Adderley, Mass.
19	Fitch	Joseph	46		m	m	1884	Oshkosh, Wisc.	10559 Prospect Ave., Chicago, Ill.
20	Fitch	Jeanne	36		f	m	1894	Merion, Ia.	10559 Prospect Ave., Chicago, Ill.
21	Fitch	Teddy	10		m	s	1920	Oshkosh, Wisc.	10559 Prospect Ave., Chicago, Ill.
22	Fitch	Helen	72		f	m	1858	Oshkosh, Wisc.	Hotel Astor, Milwaukee, Wisc.
23	Mc. Culloch	Kathryn	38		f	m	1892	New York, N.Y.	152 West 58th St., New York, N.Y.
24	Mc. Culloch	Kayros	15		f	s	1915	New York, N.Y.	152 West 58th St., New York, N.Y.
25	Clayton	Thomas	50		m	m	1880	Father U.S. Citizen. Naturalized 1902 in the Bronx County Court, New York, N.Y.	505 Weyland Ave., Providence, R.I.
26	Redbord	Louis	32		m	m	1898		1348 Sheridan Ave., Bronx, N.Y.
27	Redboard	Elizabeth	27		f	m	1903	New York, N.Y.	1348 Sheridan Ave., Bronx, N.Y.
28	Mayo	Robert	32		m	m	1898	Franklin, N.H.	Lexington, Mass.
29	Mayo	Pauline A.	32		f	m	1898	Laconia, N.H.	Lexington, Mass.
30	Mahony	John J.	45		m	s	1885	Highland, N.Y.	Darlington Ave., Ramsey, N.J.

Line 30 Mahony John J. - crossed out Passenger did not sail

E. G. Muller
Purser

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. *BERMUDA* Sailing from *HAMILTON, BERMUDA*, 25th. MARCH, 1920, Arriving at Port of *NEW YORK, NEW YORK*, 27th. MARCH, 1920

120

139

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.						
1	Meyer	Arthur	46		m	m	1884	Rochester, N.Y.		Smallwood Rd., Rochester, N.Y.
2	Meyer	Edward J.	56		m	m	1874	Rochester, N.Y.		9 Sidney Place, Rochester, N.Y.
3	Crowe	Frank P.	37		m	m	1893	Malden, Mass.		Clinton St., Jersey City, N.J.
4	Crowe	Betty	32		f	m	1898	Malden, Mass.		Clinton St., Jersey City, N.J.
5	Harrington	Dr. Winthrop	33		m	m	1897	Waltham, Mass.		1900 Massachusetts Ave., "Exington, Mass.
6	Harrington	Lois	30		f	m	1900	Gilford, N.H.		1900 Massachusetts Ave., "Exington, Mass.
7	Weinman	George S.	37		m	s	1893	New York, N.Y.		136 West 55th St., New York, N.Y.
8	Kluge	Harold	38		m	m	1892	Philadelphia, Pa.		510 Oxford Rd., Brookline, Pa.
9	Murray	Arthur	35		m	m	1895	New York, N.Y.		215 N-Columbus Ave., Mt. Vernon, N.Y.
10	Murray	Kathryn	23		f	m	1907	Jersey City, N.J.		215 N-Columbus Ave., Mt. Vernon, N.Y.
11	Weld	Marian L.	67		f	m	1863	Boston, Mass.		4 Marlborough St., Boston, Mass.
12	Linzee	Elizabeth	71		f	s	1859	Boston, Mass.		20 Marlborough St., Boston, Mass.
13	Hemingway	James S.	30		m	s	1900	New Haven, Conn.		65 East 55th St., New York, N.Y.
14	Williams	Staunton	31		m	m	1899	Hartford, Conn.		125 East 72nd St., New York, N.Y.
15	Gray	Bradley C.	32		m	s	1898	Albany, N.Y.		Londonville, N.Y.
16	Wing	Charles	26		m	s	1904	Albany, N.Y.		Londonville, N.Y.
17	Bullock	Calvin	62		m	m	1868	Toledo, Ohio.		750 Pearl St., Denver, Col.
18	Bullock	Alice K.	58		f	m	1872	Norwalk, Conn.		750 Pearl St., Denver, Col.
19	Bullock	Katherine	21		f	m	1909	Denver, Col.		750 Pearl St., Denver, Col.
20	Bullock	Hugh	31		m	s	1899	Denver, Col.		750 Pearl St., Denver, Col.
21	Whitney	John	28		m	s	1902	New York, N.Y.		15 East 69th St., New York, N.Y.
22	Cox	Beverly	20		f	s	1910	Philadelphia, Pa.		64 Summer Rd., Brookline, Mass.
23	Marshall	Mary	20		f	s	1910	Boston, Mass.		160 Warren St., Needham, Mass.
24	Pollard	Edith	25		f	s	1905	Providence, R.I.		214 Riverway Manor, Boston, Mass.
25	MacPherson	Jane	24		f	s	1906	Cambridge, Mass.		3 Newport Rd., Cambridge, Mass.
26	Vivian	Elinor	35		f	m	1895	Cranford, N.J.		789 Belvedere Ave., Plainfield, N.J.
27	Poque	Davenport	40		m	m	1890	Atlanta, Ga.		51 East 90th St., New York, N.Y.
28	Osterhout	Winthrop	59		m	s	1871	Brooklyn, N.Y.		66th St. & Ave. "A", New York, N.Y.
29	Davis	Dorothy	29		f	s	1901	Newark, N.J.		54 West 10th St., New York, N.Y.
30	Halpern	Geraldine	24		f	s	1906	New York, N.Y.		1995 Creston Ave., Bronx, N.Y.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 16

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

121

S. S. "BERMUDA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, 25th. MARCH, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 27th. MARCH, 1930

139

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Mc. Donald	Sean	48		f	s	1882 Philadelphia, Pa.		City, N.J.
2	Callahan	Mary	28		f	m	1902 Philadelphia, Pa.		New York & Board Walk, Atlantic City, N.J.
3	Mc. Cue	Billie	24		f	s	1906 New York, N.Y.		New York & Board Walk, Atlantic City, N.J.
4	Cross	Harold	49		m	m	1881 Oberlin, Ohio.		Rydal, Pa.
5	Cross	Matilda	42		f	m	1888 Chesnut Hill, Pa.		Rydal, Pa.
6	Naughter	John J.	25		m	s	1905 Albany, N.Y.		Londonville, N.Y.
7	Field	Harold J.	24		m	s	1906 Providence, R.I.		2 Stimson Ave., Providence, R.I.
8	Simonds	Philip B.	23		m	s	1907 Belmont, Mass.		128 Hope St., Providence, R.I.
9	Coff	Rudolf	43		m	m	1887	Naturalized 1916 in the Supreme Courts, New York, N.Y.	32 Berry Rd., Scarsdale, N.Y.
10	Coff	Helen	36		f	m	1894	Husband U.S. Citizen. Naturalized 1927 in the County Court Bronx, N.Y.	32 Berry Rd., Scarsdale, N.Y.
11	Baum	Louis	26		m	m	1904		449 Faill St., Bronx, N.Y.
12	Baum	Rose	21		f	m	1909 New York, N.Y.		449 Faill St., Bronx, N.Y.
13	Morse	Harold S.	32		m	m	1898 Marlboro, Mass.		143 Pleasant St., Marlboro, Mass.
14	Morse	Esther	29		f	m	1901 Leicester, Mass.		143 Pleasant St., Marlboro, Mass.
15	Rosenmiller	Jane	30		f		1900 York, Pa.		149 E-Market St., York, Pa.
16	Wilkinson	Catharine	31		f	s	1899 York, Pa.		56 S-Deaver St., York, Pa.
17	Kerr	Frances	32		f	m	1898 York, Pa.		430 E-Market St., York, Pa.
18	Hartzell	Marion	34		f	m	1896 York, Pa.		352 W-Springellsbury Ave., York, Pa.
19	Trayman	Mory B.	26		m	m	1904	Father U.S. Citizen.	1416 Wythe Place, New York, N.Y.
20	Trayman	Rae L.	22		f	m	1908 New York, N.Y.		1416 Wythe Place, New York, N.Y.
21	Wood	Kenneth A.	35		m	m	1895 Deep River, Conn.		650 Delaware Ave., Buffalo, N.Y.
22	Wood	Emily W.	29		f	m	1901 Buffalo, N.Y.		650 Delaware Ave., Buffalo, N.Y.
23	Jones	Helen M.	25		f	s	1905 Greenwood, Mass.		74 Greenwood Ave., Greenwood, Mass.
24	Ingersoll	Raymond V.	54		m	m	1876 Corning, N.Y.		380 Clinton Ave., Brooklyn, N.Y.
25	Ingersoll	Raymond C.	11		m	s	1919 Brooklyn, N.Y.		380 Clinton Ave., Brooklyn, N.Y.
26	Bird	Whitworth F.	33		m	m	1897 Boston, Mass.		926 Morgan Ave., Philadelphia, Pa.
27	Bird	Bertha	27		f	m	1903 Marlboro, Mass.		926 Morgan Ave., Philadelphia, Pa.
28	Schumway	Helen	30		f	s	1900 Boston, Mass.		209 Bowdoin St., Newton Highlands, Mass.
29	Friedman	Elisha M.	40		m	m	1890 New York, N.Y.		25 East 67th St., New York, N.Y.
30	Asteron	Arthur L.						Father U.S. Citizen.	1000 Ave. St., New York, N.Y.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

122

139

S. S. "BERMUDA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, 25th. MARCH, 1920, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 27th. MARCH, 1920

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.						
1	Eaton	Harold E.	32		m	m	1898	Oil City, Pa.		335 S-Lisbon St., Carrollton, Ohio.
2	Eaton	Eleanor H.	29		f	m	1901	Franklin, Pa.		335 S-Lisbon St., Carrollton, Ohio.
3	Nash	Arthur	29		m	s	1901	New York, N.Y.		1537 Flatbush Ave., Brooklyn, N.Y.
4	Ellman	Joseph	46		m	m	1884	New York, N.Y.		153 Pierpont St., Brooklyn, N.Y.
5	Josephson	Louis	41		m	m	1889		Father U.S. Citizen.	525 Linden Blvd., Brooklyn, N.Y.
6	Gough	William F.	32		m	s	1898		Father U.S. Citizen.	98 Harmon St., Jersey City, N.J.
7	Smith	Nathan	29		m	m	1901		Naturalized 1926 in the District Court, Brooklyn, N.Y.	362 Linden Blvd., Brooklyn, N.Y.
8	Smith	Ada	24		f	m	1906		Father U.S. Citizen.	362 Linden Blvd., Brooklyn, N.Y.
9	Beniston	Cordova L.	59		m	s	1871		Naturalized 1912 in the District Court, Chicago, Ill.	112 W-Adams St., Chicago, Ill.
10	Richardson	Evan F.	63		m	m	1867	Millis, Mass.		Millis, Mass.
11	Richardson	Venevieve F.	59		f	m	1871	Sherbourn, Mass.		Millis, Mass.
12	Howe	Emily	20		f	s	1910	Boston, Mass.		303 Beacon St., Boston, Mass.
13	Burke	Constance	21		f	s	1909	Boston, Mass.		1264 Beacon St., Brookline, Mass.
14	Sheridan	Catherine	25		f	s	1905	West Brighton, S.I., N.Y.		432 West 58th St., New York, N.Y.
15	Snields	Veronica	36		f	m	1894	New York, N.Y.		1130 Park Ave., New York, N.Y.
16	Balfe	VBronica	16		f	s	1914	New York, N.Y.		1130 Park Ave., New York, N.Y.
17	Watson	Mary W.	69		f	m	1861	Philadelphia, Pa.		383 Harvard Ave., Cambridge, Mass.
18	Cooper	William G.	50		m	m	1880		Naturalized 1910 in the Supreme Court, Providence, R.I.	30 Warrington St., Providence, R.I.
19	Cooper	Susan A.	51		f	m	1879		Mustard U.S. Citizen.	30 Warrington St., Providence, R.I.
20	Ufford	Henry M.	30		m	m	1900	Elmira, N.Y.		538 Highland Ave., Montclair, N.J.
21	Deemer	Lucille	25		f	s	1905		Father U.S. Citizen.	11 E-Waverly Place, New York, N.Y.
22	Strong	George	34		m	m	1896	Jersey City, N.J.		2700 Blvd., Jersey City, N.J.
23	Strong	Helen	30		f	m	1900	Jersey City, N.J.		2700 Blvd., Jersey City, N.J.
24	Sexton	Katherine	31		f	s	1899	New York, N.Y.		953 Anderson Ave., New York, N.Y.
25	Trenly	Jean	38		f	s	1892	Spring Valley, N.Y.		87 Elwood St., New York, N.Y.
26	Gay	Leslie Dr.	38		m	m	1892	Shamokin, Pa.		Lake & Hollins Ave., Roland Md.
27	Gay	Julia A.	39		f	m	1891	Baltimore, Md.		Lake & Hollins Ave., Roland Md.
28	Gay	Leslie Jr.	7		m	s	1923	Baltimore, Md.		Lake & Hollins Ave., Roland Md.
29	Griffith	Frederick J.	73		m	w	1857	Washington, D.C.		Lake & Hollins Ave., Roland Md.
30	Hodges	Cora H.	64		f	s	1866	Baltimore, Md.		383 Harvard Ave., Cambridge, Mass.

Line 17 - Watson Mary - crossed out. Passenger did not sail. } E. G. Muller
Line 20 - Hodges Cora - crossed out. Passenger did not sail. } G. A. Jant

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

"BERMUDA"

Sailing from

HAMILTON, BERMUDA,

25th. MARCH, 1920,

Arriving at Port of

NEW YORK, NEW YORK,

27th. MARCH,

1920

123

139

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex.	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mon.						
1	Lovelock	Thomas B.	32		m	s	1898	Chicago, Ill.		1912 Cortelyou Rd., Brooklyn, N.Y.
2	Lowery	Harry E.	41		m	s	1889	New York, N.Y.		340 West 87th. St., New York, N.Y.
3	Stearns	Robert B.	60		m	m	1870	Juliette, Ill.		55 Norfolk Rd., Chestnut Hill, Mass.
4	Stearns	Emma	57		f	m	1873	Rock Island, Ill.		55 Norfolk Rd., Chestnut Hill, Mass.
5	Knapp	George	17		m	s	1913	Chicago, Ill.		Polly Park Rd., Rye, N.Y.
6	Archer	John	16		m	s	1914	Atlantic City, N.J.		Wynnewood, Pa.
7	Furman	Hobart M. Jr.	25		m	s	1905	Portland, Oregon.		1020 Union St., San Francisco, Cal.
8	Fitzsimmons	William	17		m	s	1913	New York, N.Y.		235 West 75th. St., New York, N.Y.
9	Seely	Robert	16		m	s	1914	Brooklyn, N.Y.		L.I., N.Y.
10	Hurlburt	William	19		m	s	1911	New York, N.Y.		119 Pembroke Place, Kew Gardens, N.Y.
11	Sullivan	Neil	33		m	s	1897	New York, N.Y.		101 West 55th. St., New York, N.Y.
12	Larich	Demeter	26		m	m	1904		Naturalized 1925 in the District Courts, Buffalo, N.Y.	4 Oakwood Ave., White Plains, N.Y.
13	Purvis	Thomas	33		m	s	1897	Washington, D.C.		230 East 48th. St., New York, N.Y.
14	Carle	T. Craig	28		m	m	1902	Bergensville, N.J.		391 East 143rd. St., New York, N.Y.
15	Carle	Elinor	25		f	m	1905	Jersey City, N.J.		Demarest, N.J.
16	Wilson	George	25		m	s	1905	Brighton, Mass.		Demarest, N.J.
17	Randall	Charles W.	30		m	s	1900	St. Paul, Minn.		550 West 156th. St., New York, N.Y.
18	Kellogg	Virginia	21		f	s	1909	Ball Harbour, Me.		38 Barrow St., New York, N.Y.
19	Rhoades	Elizabeth	21		f	s	1909	New York, N.Y.		118 East 70th. St., New York, N.Y.
20	Sheldrick	Robert	23		m	m	1907	New York, N.Y.		130 East 67th. St., New York, N.Y.
21	Sheldrick	Dorothy	30		f	m	1900	Newark, N.J.		16 Forest St., Montclair, N.J.
22	Cunningham	Caroline	32		f	s	1898	Mobile, Ala.		16 Forest St., Montclair, N.J.
23	Beardsley	Wilfred A.	40		m	m	1890	Woodbury, Conn.		807 Selma Ave., Selma, Ala.
24	Beardsley	Grace H.	33		f	m	1897	Brooklyn, N.Y.		105 Longwood Rd., Baltimore, Md.
25	Beardsley	Wilfred Jr.	7		m	s	1923	Baltimore, Md.		105 Longwood Rd., Baltimore, Md.
26	Murray	Henrietta	47		f	m	1883	New York, N.Y.		105 Longwood Rd., Baltimore, Md.
27	De Long	James C.	68		m	m	1832	New York, N.Y.		West Englewood, N.J.
28	De Long	Marjorie	36		f	m	1894	New York, N.Y.		1530 E-Genesee St., Syracuse, N.Y.
29	Grant	Alexander G.	44		m	m	1886	Boston, Mass.		1530 E-Genesee St., Syracuse, N.Y.
30	Convery	Ellen	23		f	s	1907	No. Pownal, Vt.		49 Worthington Rd., Brookline, Mass.
Line 11 - Sullivan Paul - crossed out. Passenger did not sail. E. G. Muller										

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BERMUDA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, 25th. MARCH, 1920, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 27th. MARCH, 1920

124

139

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mo.					
1	Healy	Gertrude	30		f	m	1900 New York, N.Y.	Naturalized 1923 in the Southern District Court, New York, N.Y.	1473 Popham Ave., New York, N.Y.
2	Cryan	Frank	28		m	m	1902		393-7th. Ave., New York, N.Y.
3	Cryan	Sarah	26		f	m	1904 New York, N.Y.		393-7th. Ave., New York, N.Y.
4	Lewis	Elizabeth	19		f	s	1911 Honolulu, T.H.		13 Belmont Ave., Northampton, Mass.
5	Mc. Kernan	Rev. Francis	36		m	s	1894 Philadelphia, Pa.		5186 Media St., Philadelphia, Pa.
6	O'Mahoney	John J.	46		m	s	1884 Highland, N.Y.		Ramsey, N.J.
7	Barnes	Charles B.	61		m	m	1869 San Francisco, Cal.		111 Marlboro St., Boston, Mass.
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

lines 8-30 inclusive left blank

EG Muller

lines 8-30 inclusive left blank

E. G. Miller
Super

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

ON SERVICE **NEW YORK**
Port of MARCH 29. 1930. 192
BERMUDA.

The above-named vessel arrived at this port 27 MARCH 1980, 192 , consigned to
FURNESS WITBY TC.; is now lying at _____, and is
expected to sail 29 MARCH, 1980. for BERMUDA.
via United States port of _____ First port of call in United States
this voyage was _____

125

[illegible]

14-1633

Master

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship or company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing as much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension, and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of such vessel, who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of such arrival and departing, respectively, or so to report or so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, if required by the Secretary of Labor, such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14618

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each item. See other side.

SELL AS MEMBERS OF CREW

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at

9, from the port of HAULTON, DENNIS

	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
	Whether charged at arrival	Age	Sex	Race ^a	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Officer by the port of the United States

Vessel M.S. "Bermuda", arriving at, New York, Mar 27, 1917

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED	(7) Whether to 1 off or discharging port of 2
Family Name	Given Name				When	Where
JEFFRIES DAVID	HENRY			MASTER	15.11.29	NEW YORK
BURNS	STANLEY			CHIEF OFFICER	"	"
GROSE	EDWARD			2ND. OFFICER	"	"
GARTER	LESLIE			JR. 2ND.	"	"
HODDER	ARTHUR			SR. 3RD.	"	"
WILKINSON	DOUGLAS			JR. 3RD.	"	"
WAKEFIELD	RICHARD			CABOT	"	"
WACKINTON	JOSEPH			CABOT	"	"
BAILEY	STANLEY			1ST. M.T.O.	"	"
COTGROVE	PERCY			2ND.	"	"
MULLER	EMIL			PURSER	"	"
OROTHER	HOWARD			2ND.	"	"
SAUL	DAVID			3RD.	"	"
HICKSON	LESLIE			OLENE	"	"
WHITAKER	GERALD			"	"	"
GREGG	WILLIAM			SURGEON	"	"
WAITE	GEORGE			BOSS	"	"
MC DONALD	GERALD			CARPENTER	"	"
TALBOT	ARNOLD			BOSS MATE	"	"
JACOBSON	JOSEPH			"	"	"
LYNCH	JONE			A.B.	"	"
SMITH	LEWIS			"	"	"
EDWARDS	JAMES			"	"	"
FLEMING	JAMES			"	"	"
GRISHAM	WILLIAM			Q.M.	"	"
DONOVAN	CORNELIUS			"	"	"
DAVIES	VINCENT			"	"	"
HATTON	MERBERT			"	"	"
JACKSON	JAMES			"	"	"
BATES	WILLIAM			"	"	"

Manifest Q.V. Pass 1 on

1/6 & 11/16 & # 17 above trip

Immigrant Inspector

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
SINGLETON JOHN	23	BRITISH.	N.Y. 8. 3. 20
MC LOUGHAN WILLIAM	21	N.	N.Y. 14. 3. 20
SMITH ROBERT	21	N.	N.Y. 23. 3. 30
LESSON JAMES	20	N.	N.Y. 22. 2. 30
LANGDON CHARLES	28	N.	N.Y. 5. 11. 29
YURCHAK JOHN	23	U.S.G.	N.Y. 23. 2. 30
FITZGERALD THOMAS	29	BRITISH	N.Y. No.
SLATER GEORGE	24	N.	N.Y. No.
CRISTIAN JOHN	36	U.S.A.	N.Y. 14. 3. 20
RANDLES LESLIE	19	BRITISH	N.Y. 15. 11. 29
JONES WILLIAM	29	N.	N.Y. 10. 1. 30
HARROCKS JOSEPH	26	N.	N.Y. 15. 11. 29
STOKER ROBERT	25	N.	N.Y. No.
PERKMAN NORMAN	29	U.S.G.	N.Y. 7. 2. 30
FIORENZA CASTENZO	30	N.	N.Y. 23. 2. 30
FITZPATRICK LEONARD	18	N.	N.Y. 14. 3. 30
MAUTERS PETER	45	U.S.G.	N.Y. 22. 2. 30
MAERHAM LESLIE	26	BRITISH	N.Y. No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at port of the United States

Vessel **M.S. "DEMUDA"**, arriving at **NEW YORK**, **MAY 27**, 19**27**, from the port of **HAMILTON, BERMUDA.**

126

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family Name	Given Name				When	Where									
JEFFRIES	DAVIS HENRY	✓		MASTER	15.11.29	NEW YORK	NO	YES	50	M	ENGLISH	BRITISH	6-0	175	✓
BURNS	STANLEY	✓		CHIEF OFFICER	"	"	"	"	32	E	"	"	6-1	172	✓
GROSSE	EDWARD	✓		2ND. OFFICER	"	"	"	"	27	"	"	"	5-7	123	✓
GARTER	LESLIE	✓		JR. 2ND.	"	"	"	"	20	"	"	"	5-10	152	✓
HODDER	ARTHUR	✓		SR. 3RD.	"	"	"	"	25	"	"	"	5-10	172	✓
WILTSHIRE	DOUGLAS	✓		JR. 3RD.	"	"	"	"	21	"	"	"	5-11	168	✓
WAKEFIELD	RICHARD	✓		CABET	"	"	"	"	19	"	"	"	5-7	125	✓
MACINTOSH	JOSEPH	✓		CABET	"	"	"	"	17	"	"	"	5-2	102	✓
BAILEY	STANLEY	✓		1ST. W.T.O.	"	"	"	"	30	"	"	"	5-6	186	✓
COTGROVE	PERCY	✓		2ND.	"	"	"	"	29	"	"	"	5-6	136	✓
MULLER	EMIL	✓		PURSER	"	"	"	"	50	"	U.S.A.	U.S.C.	5-5	156	✓
CROWTHER	ROBERT	✓		2ND.	"	"	"	"	28	"	IRISH	BRITISH	5-8	152	✓
SAUL	DAVID	✓		3RD.	"	"	"	"	27	"	"	"	5-10	156	✓
HICKSON	LESLIE	✓		CLERK	"	"	"	"	18	"	ENGLISH	"	5-10	160	✓
WHITAKER	GERALD	✓		"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-11	154	✓
CRESSY	WILLIAM	✓		SURGEON	"	"	"	"	49	"	U.S.A.	U.S.C.	5-5	170	✓
WAITE	GEORGE	✓		BOSSUN	"	"	"	"	47	"	ENGLISH	BRITISH	5-6	180	✓
MC RONALD	GERALD	✓		CARPENTER	"	"	"	"	25	"	"	"	5-9	170	✓
TALBOT	ARNOLD	✓		BOSSUN MATE	"	"	"	"	37	"	AFR. BLK	"	5-11	180	✓
TROTTER	JOSEPH	✓		"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-6	169	✓
LYNCH	JOHN	✓		A.B.	"	"	"	"	32	"	"	"	5-11	168	✓
SMITH	LEWIS	✓		"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-10	150	✓
EDWARDS	JAMES	✓		"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-4	136	✓
FLEMING	JAMES	✓		"	"	"	"	"	50	"	"	"	5-5	150	✓
GRIMSHAW	WILLIAM	✓		Q.M.	"	"	"	"	21	"	ENGLISH	"	5-7	140	✓
BOHONAN	CORNELIUS	✓		"	"	"	"	"	28	"	IRISH	"	5-7	146	✓
DAVIES	VINCENT	✓		"	"	"	"	"	23	"	ENGLISH	"	5-8	130	✓
HAYTON	HERBERT	✓		N.W. MAN	"	"	"	"	20	"	IRISH	"	5-10	146	✓
JACKSON	JAMES	✓		HESSMAN	"	"	"	"	40	"	U.S.A.	U.S.C.	5-6	142	✓
BATES	WILLIAM	✓		CARP. MATE	30.11.28	"	"	"	26	"	ENGLISH	BRITISH	5-8	146	✓

1/6 & 11/16 & # 17 above jump there

29

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Local Agent

336 Total

300 Aliens
36 W.C.

Sheet No. 126

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at port of the United States

Vessel W.S. "Bermuda", arriving at New York, MAY 27, 1935, from the port of HAMILTON, BERMUDEA.

	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
	JEFFRIES	DAVIS HENRY	✓		MASTER	15.11.29	NEW YORK	NO	YES	50	M	ENGLISH	BRITISH	6-0	175	✓
	BURNS	STANLEY	✓		CHIEF OFFICER	"	"	"	"	32	2	"	"	6-1	172	✓
	GROSSE	EDWARD	✓		2ND. OFFICER	"	"	"	"	27	"	"	"	5-7	123	✓
	GARTER	LESLIE	✓		JR. 2ND.	"	"	"	"	28	"	"	"	5-10	152	✓
	HODDER	ARTHUR	✓		SR. 3RD.	"	"	"	"	25	"	"	"	5-10	172	✓
	WILTSHIRE	DOUGLAS	✓		JR. 3RD.	"	"	"	"	21	"	"	"	5-11	168	✓
	WAKEFIELD	RICHARD	✓		GABET	"	"	"	"	19	"	"	"	5-7	125	✓
	MACINTOSH	JOSEPH	✓		GABET	"	"	"	"	17	"	"	"	5-2	102	✓
	DAILEY	STANLEY	✓		1ST. W.T.O.	"	"	"	"	30	"	"	"	5-6	186	✓
	COTEROVE	PERCY	✓		2ND.	"	"	"	"	29	"	"	"	5-6	136	✓
	MULLER	EMIL	✓		PURSER	"	"	"	"	50	"	U.S.A.	U.S.C.	5-5	156	✓
	GROVNER	ROBERT	✓		2ND.	"	"	"	"	23	"	IRISH	BRITISH	5-8	152	✓
	SAUL	DAVID	✓		3RD.	"	"	"	"	27	"	"	"	5-10	156	✓
	NICKSON	LESLIE	✓		CLERK	"	"	"	"	18	"	ENGLISH	"	5-10	160	✓
	WHITAKER	GERALD	✓		"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-11	154	✓
	GREGGY	WILLIAM	✓		BURGEON	"	"	"	"	49	"	U.S.A.	U.S.C.	5-5	170	✓
	WAITE	GEORGE	✓		BOBUN	"	"	"	"	47	"	ENGLISH	BRITISH	5-6	180	✓
	MC RONALD	GERALD	✓		CARPENTER	"	"	"	"	25	"	"	"	5-9	170	✓
	TALBOT	ARNOLD	✓		BOBUN MATE	"	"	"	"	37	"	AFR. BLK	"	5-11	180	✓
	TROTTER	JOSEPH	✓		"	"	"	"	"	52	"	"	"	5-8	163	✓
	LYNCH	JOHN	✓		A.B.	"	"	"	"	32	"	"	"	5-11	163	✓
	SMITH	LEVISION	✓		"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-10	150	✓
	EDWARDS	JAMES	✓		"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-4	136	✓
	FLEMING	JAMES	✓		"	"	"	"	"	50	"	"	"	5-5	150	✓
	GRIMSHAW	WILLIAM	✓		Q.M.	"	"	"	"	21	"	ENGLISH	"	5-7	140	✓
	DONOVAN	CORNELIUS	✓		"	"	"	"	"	23	"	IRISH	"	5-7	146	✓
	DAVIES	VINCENT	✓		"	"	"	"	"	23	"	ENGLISH	"	5-8	130	✓
	HATTON	HERBERT	✓		N.W. MAN	"	"	"	"	20	"	IRISH	"	5-10	146	✓
	JACKSON	JAMES	✓		MESSMAN	"	"	"	"	40	"	U.S.A.	U.S.C.	5-6	142	✓
	BATES	WILLIAM	✓		CARP. MATE	30.11.23	"	"	"	25	"	ENGLISH	BRITISH	5-8	146	✓

1/6 & 11/16 & # 17 above ship

29

Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at port of the United States

Vessel M.S. "BERMUDA", arriving at New York, 1927, from the port of HAMILTON, BERMUDA.

127

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name Given Name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	MC KEOWN	WILLIAM			Q.M.	21.12.29	NEW YORK	NO	Yes	21	M	ENGLISH	BRITISH	5-11	157	✓
2	FOSTER	HERBERT			A.B.	27.12.29	"	"	"	26	"	AFR. BLK	"	5-11	160	✓
3	OOK	WILLIAM			A.B.	"	"	"	"	24	"	U.S.A.	U.S.O.	5-10	160	✓
4	DANIEL	EDWARD			MESSMAN	3.1.30	"	"	"	21	"	"	"	5-9	152	✓
5	BELL	RUSSELL			A.B.	"	"	"	"	29	"	AFR. BLK	BRITISH	5-7	159	✓
6	EVELYN	PIERRE			"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-7	142	✓
7	O'BRIEN	CHARLES			"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-10	160	✓
8	NELSON	MILTON			"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-10	160	✓
9	DE POLINA	CASTRO			"	"	"	"	"	36	"	"	DUTCH	5-8	156	✓
10	RYNER	JOHN			"	"	"	"	"	40	"	"	BRITISH	5-6	153	✓
11	HENDRICKSON	DAVID			"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-6	142	✓
12	WILTONIRE	NAROLS			"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-10	158	✓
13	BARRINGTON	NATHANIEL			"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-11	150	✓
14	BARMAN	EBENEZER			"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-10	153	✓
15	DAVIS	WILLIAM			MESSMAN	13.1.30	BERMUDA	"	"	17	"	"	"	6-1	168	✓
16	LIGHTBOURNE	LAURIE			A.B.	"	"	"	"	32	"	"	"	5-11	155	✓
17	YEARWOOD	FITZ			"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-8	150	✓
18	BURGESS	RUSSELL			"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	152	✓
19	MORRIS	SAMUEL			"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-7	148	✓
20	CHARLTON	WILLIAM			STAFF CAPTAIN	19.1.30	NEW YORK	"	"	36	"	"	"	5-8	168	✓
21	HALL	CYRIL			A.B.	31.1.30	"	"	"	23	"	AFR. BLK	"	5-7	146	✓
22	HASWELL	HENRY			STOREKEEPER	3.2.30	BERMUDA	"	"	45	"	"	"	5-9	175	✓
23	JOHNSTON	CECIL			3RD. W.T.O.	14.2.30	NEW YORK	"	"	33	"	IRISH	"	5-8	150	✓
24	TAYLOR	JAMES			A.B.	"	"	"	"	33	"	AFR. BLK	"	5-11	175	✓
25	WARD	EDWIN			M.W. MAN	"	"	"	"	29	"	ENGLISH	"	5-7	150	✓
26	GILBERT	JAMES			A.B.	8.3.30	"	"	"	55	"	AFR. BLK	"	6-9	162	✓
27	BROOME	THOMAS TILBROOK			3RD. PURSER	22.3.30	"	"	"	20	M	ENGLISH	BRITISH	5-0.	163	✓
28	ELLIS	GEORGE			A.B.	"	"	"	"	32	"	AFR. BLK.	"	5-11	175	✓
29	STUART	JAMES			A.B.	17.3.30	BERMUDA	"	"	29	M	-DO-	-DO-	5-9	153	✓
30																

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1290

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **M.S. "BERMUDA"**, arriving at **NEW YORK**, 19 **1930**, from the port of **NEW HAMILTON, BERMUDA.**

128

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	MILROY WILLIAM			CHIEF ENGR.	15.11.29 NEW YORK	No	Yes	38	M	ENGLISH	BRITISH	5-6	168	✓
2	HARDY JOSEPH			ST. CHIEF "	" "	"	"	33	"	"	"	5-8	148	✓
3	SAUL WILLIAM			SR. 2ND. "	" "	"	"	40	"	"	"	5-10	172	✓
4	LAWSON KENNETH			JR. 2ND. "	" "	"	"	26	"	"	"	5-6	138	✓
5	BUTLER JAMES			SR. 3RD. "	" "	"	"	28	"	"	"	5-9	160	✓
6	REEDER ALFRED			JR. 4TH. "	" "	"	"	25	"	"	"	5-9	150	✓
7	MACINTOSH JAMES			5TH. "	" "	"	"	24	"	"	"	5-8	130	✓
8	COOPER WALTER			6TH. "	" "	"	"	23	"	"	"	5-8	185	✓
9	NEVISON WALTER			JR. ENGR.	" "	"	"	30	"	"	"	5-8	144	✓
10	JOHNSTONE ARTHUR			"	" "	"	"	22	"	"	"	5-8	144	✓
11	WHITING REX			"	" "	"	"	20	"	"	"	5-11	180	✓
12	GOLLEY THOMAS			1ST. SAN. ENGR.	" "	"	"	34	"	"	"	5-7	138	✓
13	GURKELAND CHARLES			2ND. "	" "	"	"	24	"	"	"	5-6	148	✓
14	WHICHER SYDNEY			1ST. REFR.	" "	"	"	44	"	"	"	5-10	160	✓
15	LOVE JAMES			1ST. ELECTN.	" "	"	"	28	"	"	"	5-10	160	✓
16	NASSON WILLIAM			2ND. ELECTN.	" "	"	"	33	"	"	"	5-8	144	✓
17	VARO ROBERT			3RD. JR. ELECTN.	" "	"	"	44	"	"	"	5-4	130	✓
18	WALKER JOSEPH			3RD. ELECTN.	" "	"	"	22	"	"	"	5-9	145	✓
19	ROMER WILLIAM			JR. ELECTN.	" "	"	"	22	"	"	"	5-4	139	✓
20	CAVANAUGH JAMES			LEADG. HAND	" "	"	"	30	"	"	"	5-7	160	✓
21	SWYER JAMES			OILER	" "	"	"	35	"	"	"	5-1	120	✓
22	DONNELLY MARTIN			"	" "	"	"	22	"	"	"	5-5	136	✓
23	PARRY JOSEPH			"	" "	"	"	23	"	"	"	5-1 1/2	140	✓
24	SCOTT GEORGE			MESSMAN	" "	"	"	52	"	AFR. BLK	"	6-0	175	✓
25	WATN CHARLES			OILER	" "	"	"	21	"	ENGLISH	"	5-7 1/2	139	✓
26	MORGAN PETER			STOREKEEPER	" "	"	"	21	"	"	"	5-7	130	✓
27	GENNIS WILLIAM			7TH. ENGR.	21.12.29 "	"	"	27	"	"	"	5-11	172	✓
28	TODD JOHN			OILER	3.11.30 "	"	"	36	"	"	"	5-7	143	✓
29	BROCKEN EDWARD			"	10.1.30 "	"	"	21	"	"	"	5-6	130	✓
30	CARTER JAMES			MESSMAN	15.11.29 "	"	"	24	"	AFR. BLK	"	5-6	150	✓

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B. RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **M.S. "BERMUDA"**, arriving at, **New York**, 19 **1936**, from the port of **HAMILTON, BERMUDA.**

129

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name Given Name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	HORSMAN	GEORGE			JR. 3RD. ENGR.	30.1.30	NEW YORK	NO	YES	32	M	ENGLISH	BRITISH	5-7	140	✓
2	PATTERSON	WALTER			JR. ENGR.	7.2.30	"	"	"	29	"	"	"	5-7	140	✓
3	BELL	JAMES			"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-10	152	✓
4	MC LEAN	DUNCAN			"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-10	150	✓
5	HOLLETT	JOSEPH			OILER	"	"	"	XX	37	"	"	"	5-6	140	✓
6	GIBB	THOMAS			CHIEF ENGR. EX-STAFF	14.3.30	"	"	"	42	"	SCOTCH	"	6-0	158	✓
7	KESSION	JAMES			WIPER	22.2.30	"	"	"	29	"	ENGLISH	"	5-8	148	✓
8	MC KINSON	ARCHIBALD			OILER	28.3.30	"	"	"	25	"	SCOTCH	"	5-5	142	✓
9	WILSON	PATRICK			OILER	"	"	"	"	26	"	ENGLISH	"	5-7	135	✓
10	MULLINS	THOMAS			OILER	8.3.30	"	"	"	22	"	"	"	5-6	135	✓
11	KIERAN	JAMES			WIPER	8.3.30	"	"	"	38	"	"	"	5-11	175	✓
12	SINGLETON	JOHN			WIPER	"	"	"	"	23	"	"	"	5-9	136	✓
13	HOGG	ALEXANDER			WIPER	"	"	"	"	21	"	"	"	5-8	141	✓
14	SIMPSON	WILLIAM			WIPER <i>aka</i>	"	"	"	"	27	"	"	"	5-10	150	✓
15	SEED	FRANK			WIPER ENGLISH	14.3.30	"	"	"	31	"	"	"	5-4	125	✓
16	O'DONNELL	MICHAEL			WIPER	"	"	"	"	27	"	"	"	5-8	135	✓
17	MC LAUGHLIN	WILLIAM			WIPER	"	"	"	"	22	"	"	"	5-4	140	✓
18	MC KNIGHT	JOHN			JR. ELECTN	XXXXXXXXXX	"	"	"	24	"	"	"	5-11	160	✓
19	ANDERSON	GEORGE			JR. ENGR.	"	"	"	"	25	"	"	"	5-9	170	✓
20	SINCLAIR	WILLIAM			WIPER	22.3.30	"	"	"	28	"	SCOTCH	"	5-11	160	✓ <i>St. Louis</i>
21	SMITH	ROBERT			"	"	"	"	"	21	"	ENGLISH	"	5-4	150	✓ <i>20</i>
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

Immigrant Inspector _____

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel U.S. "Bermuda", arriving at, New York, 19, from the port of HAMILTON, BERMDA.

139

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	HOPKINS	GEORGE			CHIEF STEWARD	15.11.29	NEW YORK	NO	YES	42	M	ENGLISH	BRITISH	5.8	160	✓
2	WILSON	ERNEST			2ND. "	"	"	"	"	34	"	"	"	5.10	164	✓
3	HODGE	RICHARD			EX. 2ND."	"	"	"	"	42	"	"	"	5.7	169	✓
4	WILLIAMS	HARRY			BARKEEPER	"	"	"	"	41	"	"	"	5.6	161	✓
5	DYER	WILLIAM			ASST. "	"	"	"	"	36	"	"	"	5.11	229	✓
6	WILMORE	ARTHUR			"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.8	169	✓
7	BROADFOOT	ROBERT			STOREKEEPER	"	"	"	"	25	"	"	"	5.11	160	✓
8	COWELL	JOHN			LINENKEEPER	"	"	"	"	29	"	"	"	5.10	160	✓
9	WILLIAMS	GEORGE			PRINTER	"	"	"	"	40	"	"	"	5.8	140	✓
10	PILOUE	PETER			BARBER	"	"	"	"	36	"	"	"	5.8	135	✓
11	HELME	PERCY			"	"	"	"	"	38	"	"	"	5.7	155	✓
12	BLEASE	WILLIAM			GYM. ADJUT.	"	"	"	"	25	"	"	"	5.11	169	✓
13	STRIKLAND	ARTHUR			POOL. ADJUT.	"	"	"	"	25	"	"	"	6.0	150	✓
14	SLAPHAM	RICHARD			ASST. STWD.	"	"	"	"	25	"	"	"	6.1	153	✓
15	WOODSWORTH	FREDERICK			ASST. STB. & DUNLON	"	"	"	"	32	"	"	"	5.6	129	✓
16	JONES	THOMAS			LIBRARY STB.	"	"	"	"	32	"	"	"	5.7	140	✓
17	HUGHES	PIERCE			DECK STWD.	"	"	"	"	46	"	U.S.A.	U.S.A.	5.8	155	✓
18	VANNER	PERCY			ASST. STWD.	"	"	"	"	34	"	ENGLISH	BRITISH	5.4	125	✓
19	HYDE	WILLIAM			SMK. RM. STB.	"	"	"	"	28	"	"	"	5.11	154	✓
20	STARKEY	WILLIAM			GAFTS SEVT.	"	"	"	"	24	"	"	"	5.9	150	✓
21	STORER	ROBERT			N.W. MAN	"	"	YES	"	25	"	"	"	5.5	125	✓
22	KELLY	JOSEPH			ASST. STWD.	"	"	7/6.	"	25	"	"	"	5.6	149	✓
23	DAVISON	JACK			N.W. MAN	"	"	"	"	30	"	"	"	5.8	160	✓
24	RAINBRIDGE	ELIZABETH			STWORESS	"	"	"	"	52	F	"	"	5.6	160	✓
25	THOMAS	AGNES			"	"	"	"	"	33	"	"	"	5.6	150	✓
26	LYNN	ANNIE			"	"	"	"	"	35	"	"	"	5.8	200	✓
27	O'BRIEN	ANNIE			"	"	"	"	"	42	"	"	"	5.5	13	✓
28	THOROGOOD	ANNIE			"	"	"	"	"	40	"	"	"	5.4	130	✓
29	BEEN	OTHEL			HEAD BAITER	"	"	"	"	24	M	"	"	5.8	148	✓
30	WALSH	JAMES			2ND. "	"	"	"	"	25	"	"	"	5.8	140	✓

Line

Owners _____

Local Agents _____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at port of the United States

Vessel M.S. "BERMUDA", arriving at New York, 18.11.29, 19 19, from the port of HAMILTON, Bermuda

131

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name Given Name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	MAGINTOSH	WILLIAM			2ND CLS. OFN STWD.	18.11.29	New York	No	Yes	32	M	ENGLISH	BRITISH	5.9	150	✓
2	RYAN	FRANK			WRITER	"	"	"	"	40	"	U.S.A	U.S.A	5.7	138	✓
3	ELL	THOMAS			ASST. STWD.	"	"	"	"	26	"	ENGLISH	BRITISH	5.8	140	✓
4	SMITH	CHARLES			"	"	"	"	"	42	"	"	"	5.11	170	✓
5	AHERN	FREDERICK			"	"	"	"	"	34	"	"	"	5.8	189	✓
6	BROWN	ROBERT			"	"	"	"	"	20	"	U.S.A	U.S.A	5.7	130	✓
7	SHANNER	RUSSELL			"	"	"	"	"	28	"	ENGLISH	BRITISH	5.4	137	✓
8	ROBERTS	RICHARD			"	"	"	"	"	38	"	"	"	5.7	142	✓
9	BROWNFIELD	LEWIS			"	"	"	"	"	38	"	"	"	5.6	148	✓
10	PHELPS	LEONARD			"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.5	124	✓
11	GORNHAM	GONRAD			"	"	"	"	"	21	"	"	"	5.7	145	✓
12	MOORGROFT	REX			"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.7	145	✓
13	KING	JOHN			"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.8	140	✓
14	HOCKLEY	GEORGE			"	"	"	"	"	44	"	"	"	5.6	159	✓
15	MOODY	STANLEY			"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.8	139	✓
16	ALEXANDER	ROBERT			"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.5	130	✓
17	MORGAN	VINGENT			"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.11	140	✓
18	LANDDOWN	CHARLES			"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.7	150	✓
19	BERNARD	GEORGE			"	"	"	Yes	"	22	"	"	"	5.8	149	✓
20	ROLF	WILLIAM			"	"	"	No	"	28	"	"	"	5.10	162	✓
21	BRICHALE	THOMAS			"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.11	154	✓
22	BEARING	HENRY			"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.11	145	✓
23	GLASSPOOL	CHARLES			ASST. BK. STD	"	"	"	"	37	"	"	"	5.7	140	✓
24	JONES	THOMAS A.			ASST. STWD.	"	"	"	"	45	"	"	"	5.7	140	✓
25	GOREE	ERNEST			"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.9	140	✓
26	MERRIGAN	JOHN			"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.10	157	✓
27	SCOTT	GEORGE			"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.10	160	✓
28	BATES	OVN IL			"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.11	154	✓
29	WEBB	WILLIAM			"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.11	154	✓
30	GROFT	RICHARD			"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.4	140	✓

Line 131
 Owners U.S. DEPT. OF LABOR
 Local Agents Immigrant Inspector

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **M.S. "BERMUDA"**, arriving at, **New York**, 19 **1920**, from the port of **HAMILTON, BERMUDA.**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name Given Name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	RANDLES	LESLIE			ASST. STWD.	15.11.29	New York	No	Yes	19	M	ENGLISH	BRITISH	5.7	125	✓
2	LANG	FRANK			ASST. DR. STD.	"	"	"	"	25	"	"	"	5.7	136	✓
3	PERRACCHIO	FRANK			OSG. LAB. STD.	"	"	"	"	22	"	"	"	5.7	135	✓
4	COX	WILLIAM			ASST. STWD.	"	"	"	"	31	"	"	"	5.8	150	✓
5	BARFOOT	HAROLD			"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.0	150	✓
6	HIGMAN	RICHARD			"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.6	146	✓
7	BURN	HERBERT			"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.0	150	✓
8	WADMORE	ERIC			"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.5	136	✓
9	STEVENS	ROBERT E.			"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.6	130	✓
10	TIZARD	ALEC			"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.0	150	✓
11	STAZICKER	HENRY			"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.4	150	✓
12	GLANVILLE	EDWARD			"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.10	160	✓
13	WADMAN	ALBERT			"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.11	150	✓
14	RAYMENT	HENRY			"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.8	142	✓
15	STREFFORD	SYDNEY			<i>as</i> E. R. M. M.	"	"	"	"	26	"	"	"	5.6	140	✓
16	TIGHE	JOHN			<i>H. B. M. M.</i>	"	"	"	"	34	"	"	"	5.7	147	✓
17	MORROCK	JOHN			ASST. STD & E. R.	"	"	"	"	28	"	"	"	5.4	126	✓
18	HARTLEY	BERT			"	"	"	"	"	35	"	"	"	5.11	178	✓
19	MORROCK	JOSEPH			"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.4	114	✓
20	ADIE	ROBERT			"	"	"	"	"	50	"	"	"	5.10	156	✓
21	BROWN	ARTHUR			"	"	"	"	"	40	"	"	"	5.10	156	✓
22	MORTON	DAVID			"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.7	135	✓
23	JONES	JOHN			"	"	"	"	"	36	"	"	"	5.11	150	✓
24	EAVES	FREDERICK			"	"	"	"	"	35	"	"	"	5.6	129	✓
25	BURTON	ALBERT			"	"	"	"	"	43	"	"	"	5.4	135	✓
26	LLOYD	ERNEST			"	"	"	"	"	35	"	"	"	5.8	140	✓
27	STANTON	MARTIN			"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.6	154	✓
28	KELLY	GEORGE			"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.6	140	✓
29	FENTON	EDWARD			"	"	"	"	"	35	"	"	"	5.10	160	✓
30	DE MARCO	GABRIEL			"	"	"	"	"	34	"	"	"	5.1	133	✓

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel U.S. "BERMUDA", arriving at, New York, 19 9, from the port of HAMILTON, BERMUDA.

133

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	ALEXANDER	ROBERT		ASST. STG. & S.M.	15.11.29 New York	No	Yes	37	M	ENGLISH	BRITISH	5.9	138	
2	SOMFIELD	JAMES		"	"	"	"	27	"	"	"	5.10	150	
3	OSBORNE	HARRY		"	"	"	"	35	"	"	"	5.9	154	
4	HAMMOND	GEORGE		"	"	"	"	25	"	"	"	5.11	164	
5	BREEZE	ROBERT		"	"	"	"	34	"	"	"	5.5	148	
6	MC HARG	GAMMELL		"	"	"	"	30	"	"	"	5.4	137	
7	WATERSON	JOHN		"	"	"	"	26	"	"	"	5.8	170	
8	GARNER	GEORGE		"	"	"	"	40	"	"	"	5.4	150	
9	BARFOOT	DANIEL		"	"	"	"	56	"	"	"	5.6	157	
10	WHITFIELD	NORMAN		"	"	"	"	25	"	"	"	5.8	140	
11	NEWMAN	STANLEY		"	"	"	"	29	"	"	"	5.8	153	
12	TAYLOR	FRANK		"	"	"	"	26	"	"	"	5.7	150	
13	WILLIAMS	WARREN		DELL BOY	"	"	"	15	"	"	"	5.2	102	
14	WILLIAMS	JAMES P.		ASST. STG. & S.M.	"	"	"	19	"	U.S.A.	U.S.A.	5.11	127	
15	HOEKENDORF	EUGENE		DELL BOY	"	"	"	18	"	"	"	5.6	125	
16	DELBOA	GEORGE		PART SOLN.	"	"	"	30	"	AFR. BLK.	BRITISH	5.9	160	
17	JONES	REYNOLD		E.M.R. STG.	"	"	"	30	"	"	"	6.0	165	
18	COOPER	NELLY		CHP. E.M.R. STG.	"	"	"	23	"	"	"	5.5	140	
19	PITCAIRN	SYDNEY		E.M.R. STG.	"	"	"	29	"	"	"	5.10	160	
20	EAGLES	GEORGE		CHIEF	"	"	"	41	M	ENGLISH	"	5.9	150	
21	AGER	JOHN		EX. CHIEF	"	"	"	29	"	"	"	5.9	149	
22	BORMAN	JAMES		LARDER CK.	"	"	"	42	"	IRISH	"	5.6	150	
23	BASTIN	PERCY		ENTREE CK.	"	"	"	23	"	ENGLISH	"	5.8	140	
24	HERBERT	WILLIAM		HOAST CK	"	"	"	30	"	"	"	5.7	140	
25	KNIGHT	HERBERT		VEG. COOK	"	"	"	22	"	"	"	5.11	180	
26	HOWLING	ALFANO		ASST. COOK	"	"	"	33	"	AFR BLK	"	5.6	165	
27	DRISNETT	SYDNEY		CHP. BAKER	"	"	"	40	"	ENGLISH	"	5.6	148	
28	ELFORD	ERNEST		2ND "	"	"	"	38	"	"	"	5.2	135	
29	MARCHANT	WALTER		ASST. BAKER	"	"	"	21	"	"	"	5.4	126	
30	TODD	ARTHUR		"	"	"	"	24	"	AFR. BLK.	"	5.10	140	

FOURNESS BERMUDA LINE

Line
 Owners
 Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at port of the United States

Vessel M.S. "BERMUDA", arriving at, NEW YORK, 1929, from the port of HAMILTON, BERMUDA.

134

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name Given Name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	WARTNELL	JOE			1ST. CONF.	15.11.29	New York	No	Yes	27	M	ENGLISH	BRITISH	5.7	155	✓
2	MORGAN	HARRY			CONFCTR.	"	"	"	"	41	"	"	"	5.8	148	✓
3	MURDER	GILBERT			CHF. BUTCHER	"	"	"	"	27	"	"	"	5.10	140	✓
4	BOMORE	WILLIAM			2ND."	"	"	"	"	50	"	"	"	5.2	135	✓
5	PAULAS	HARRY			ASST. STWD.	"	"	"	"	28	"	BURM.	BUTCH	5.11	163	✓
6	MC INERHY	JOHN			ASST BUTCHER	"	"	"	"	20	"	ENGLISH	BRITISH	5.6	140	✓
7	HUGGINS	THOMAS			CREW COOK	"	"	"	"	39	"	AFR. BLK	"	5.10	159	✓
8	RUGAN	EARLTON			ASST."	"	"	"	"	22	"	"	"	5.10	168	✓
9	ROBERTS	ROBERT			CHP. PANTS	"	"	"	"	33	"	ENGLISH	"	5.5	150	✓
10	ROUSON	SYDNEY			2ND PANTS	"	"	"	"	23	"	"	"	6.0	180	✓
11	RICHARDSON	LE ROY			KIT. SOLN.	"	"	"	"	20	"	AFR. BLK	"	5.5	168	✓
12	SMITH	EDWARD			"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.6	169	✓
13	MATHIAS	ROBERT			CHP. LOYMAN	"	"	"	"	22	"	ENGLISH	"	5.7	135	✓
14	DEMPSEY	ANTHONY			ASST."	"	"	"	"	22	"	U.S.A	U.S.A	5.11	142	✓
15	MADDEN	GEORGE			BARONMASTER	"	"	"	"	35	"	"	"	5.10	175	✓
16	FORTE	FRANK			MUSICIAN	"	"	"	"	46	"	"	"	5.6	160	✓
17	GENDER	AUGUST			"	"	"	"	"	55	"	"	"	5.11	215	✓
18	GUMPTER	EDGAR			ASST. STWD.	"	"	"	"	22	"	ENGLISH	BRITISH	5.5	128	✓
19	GODURN	ROBERT			"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.9	149	✓
20	GRIFFITHS	HARRY			"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.6	140	✓
21	ROBERTS	ROBERT P.			ASST. PANTS	"	"	"	"	22	"	"	"	6.0	160	✓
22	DAWSON	THOMAS J.			2ND CLS. PTS	"	"	"	"	23	"	"	"	5.9	183	✓
23	GRIFFITHS	THOMAS			ASST. STWD.	"	"	"	"	30	"	"	"	5.9	154	✓
24	PILORE	EMILIE			LADY HAIRORESSER	18.11.29	Bermuda	"	"	35	F	"	"	5.4	108	✓
25	DEACON	SYDNEY			ASST. STU & D.R.	22.11.29	New York	"	"	32	M	U.S.A	U.S.A	6.2	175	✓
26	LOVE	JOHN LORRAY			BAKERS SOLN	"	"	"	"	28	"	ENGLISH	BRITISH	5.8	170	✓
27	HARVEY	JAMES			PANT. SOLN.	23.11.29	"	"	"	27	"	AFR. BLK.	"	5.8	156	✓
28	TYNER	ALLEN			LOYMAN	"	"	"	"	30	"	ENGLISH	"	5.10	160	✓
29	CORNELL	ARTHUR			ASST. STWD.	30.11.29	"	"	"	36	"	"	"	5.10	160	✓
30	HAYS	SAMUEL			ASST. PANT	6.12.29	"	"	"	53	"	"	"	5.10	153	✓

FURNESS BERMUDA LINE

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel H. S. "BERMUDA", arriving at, NEW YORK, 2, 1920, from the port of HAMILTON, BERMUDA.

135

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name Given Name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	DUNOVNE	ERNEST			ASST. STWD.	13.12.29	NEW YORK	NO	YES	53	M	ENGLISH	BRITISH	5.10	153	
2	REYNOLDS	WELER			STWARD	"	"	"	"	35	F	U.S.A	U.S.A	5.7	120	
3	NICHOLL	ROBERT			KIT. SOLN.	16.12.29	BERMUDA	"	"	19	M	AFR. BLK.	BRITISH	5.8	148	
4	COFFEY	LEO			ASST. WITONR.	21.12.29	NEW YORK	"	"	21	"	ENGLISH	"	5.8	165	
5	FORD	JAMES			E.M.R. STWD.	23.12.29	BERMUDA	"	"	24	"	AFR. BLK	"	5.8	149	
6	OREED	CLEMENT			ASST. STWD.	27.12.29	NEW YORK	"	"	24	"	ENGLISH	"	5.8	140	
7	JONES	WILLIAM A.			N.W. MAN	"	"	"	"	39	"	"	"	5.9	160	
8	STEWART	WILLIAM			ASST STWD	"	"	"	"	25	"	"	"	5.6	136	
9	HANNA	GEORGE			ASST. COOK	"	"	"	"	18	"	"	"	5.6	140	
10	BARNES	CHESTERFIELD			PART. SOLN.	30.12.29	BERMUDA	"	"	21	"	AFR. BLK	"	5.4	140	
11	GILBERT	WILLIAM			KIT. SOLN.	"	"	"	"	27	"	"	"	5.11	159	
12	DUXEY	THOMAS			ASST. STWD.	4.1.30	NEW YORK	"	"	38	"	ENGLISH	"	5.10	165	
13	VOFF	JOHN			ASST. PANTS	"	"	"	"	25	"	"	"	5.9	149	
14	HARDING	GEORGE			GRILL COOK	"	"	"	"	40	"	"	"	5.9	170	
15	BOLTON	JOHN			LOYMAN	"	"	"	"	22	"	"	"	5.8	135	
16	W. SHEPHERD	DARLEY			E.M.R. STWD.	"	"	"	"	25	"	AFR. BLK	"	5.6	145	
17	JONES	WILLIAM R.			ASST. STWD.	10.1.30	"	YES.	"	29	"	ENGLISH	"	5.8	140	
18	HUBBLESTON	EVERETT			BELL BOY	"	"	NO	"	15	"	U.S.A	U.S.A	5.9	130	
19	REED	MERRILL			MUSICIAN	"	"	"	"	29	"	"	"	5.9	160	
20	WEINBERG	MARGY			"	18.1.30	"	"	"	34	"	"	"	5.8	160	
21	LEATHAM	SAMUEL			OFFRS. STWD.	"	"	"	"	20	"	ENGLISH	BRITISH	5.4	130	
22	SMITH	EDWARD P.			PART. SOLN.	"	"	"	"	23	"	AFR. BLK.	"	5.8	165	
23	ROSS	CHARLES			ASST. PANTS	"	"	"	"	28	"	ENGLISH	"	5.5	140	
24	COURTNEY	JAMES			PART. SOLN.	20.1.30.	BERMUDA	"	"	25	"	AFR. BLK.	"	5.9	140	
25	THOMPSON	JAMES			ASST. PANTS	24.1.30	NEW YORK	"	"	25	"	ENGLISH	"	5.7	183	
26	SMITH	MC RYAN			KIT. SOLN.	3.2.30	BERMUDA	"	"	29	"	AFR. BLK	"	5.5	147	
27	ORMAN	WILLIAMS			ASST. STWD.	7.2.30	NEW YORK	"	"	19	"	ENGLISH	"	5.5	135	
28	ELSEY	RALPH			"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.10	160	
29	BALHOUSE	FREDERICK			ASST. PANTS	"	"	"	"	27	"	"	"	5.8	148	
30	PEARMAN	NORMAN			BELL BOY	"	"	YES.	"	29	"	U.S.A	U.S.A	5.3	130	

19420 00000 Imp

FURNESS BERMUDA LINE

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at port of the United States

Vessel M.S. BERMUDA, arriving at NEW YORK, 19 19, from the port of HAMILTON, BERMUDA.

136

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	GIBBORNE	HARRY			ASST. STWD.	7.2.30	NEW YORK	NO	YES	43	M	ENGLISH	BRITISH	5.7	152	
2	NO DONALD	WILLIAM J.			"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.10	170	
3	DOISE	RENE			HOSF. ADJUT.	"	"	"	"	43	"	U.S.A	U.S.A	5.7	139	
4	SMITH	JOHN			ASST. STWD.	14.2.30	"	"	"	24	"	ENGLISH	BRITISH	5.9	150	
5	KNEALE	JOSEPH			ASST. PANTS	"	"	"	"	28	"	"	"	5.6	125	
6	QUIROLO	FELIX			ASST. STWD.	"	"	"	"	26	"	"	"	5.7	142	
7	TOOD	HENRY			E.M.R.STD.	17.2.30	BERMUDA	"	"	21	"	AFR. BLK	"	5.11	160	
8	HUNT	JOHN			ASST/ STWD.	22.2.30	NEW YORK	"	"	25	"	ENGLISH	"	5.6	125	
9	STACEY	JOHN			"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.6	130	
10	GLATER	GEORGE			"	"	"	YES	"	24	"	"	"	5.6	147	
11	FITZGERALD	THOMAS			"	"	"	YES	"	29	"	"	"	5.8	157	
12	ADAMS	ROBERT			"	"	"	NO	"	29	"	"	"	5.9	140	
13	HARRIS	JOHN			"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.8	170	
14	JONES	ROBERT A.			H.W. MAN	"	"	"	"	21	"	"	"	5.10	130	
15	RYAN	SYDNEY			ASST. STWD.	"	"	"	"	23	"	"	"	5.8	148	
16	FISHER	THOMAS			ASST. COOK	"	"	"	"	28	"	"	"	5.8	150	
17	SEARY	FRANK			ASST. PANTS	"	"	"	"	28	"	"	"	5.9	175	
18	WASON	CLARKE			BELL BOY	"	"	"	"	18	"	U.S.A	U.S.A	5.6	132	
19	CORRETT	ROBERT			"	"	"	"	"	16	"	SCOTCH	BRITISH	5.4	122	
20	FIORENZA	CATERZIA			MUSICIAN	"	"	"	"	30	"	U.S.A	U.S.A	5.7	160	
21	FURIA	JOSEPH			"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.6	130	
22	BRUCE	JACK			ASST. COOK	"	"	"	"	29	"	ENGLISH	BRITISH	5.2	126	
23	O'SULLIVAN	FREDERICK			ASST. STWD.	28.2.30	"	"	"	53	"	"	"	5.5	130	
24	HILL	ROBERT			"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.6	185	
25	TAYLOR	SELVYN			"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.7	143	
26	FRATER	JOHN			ASST. COOK	"	"	"	"	37	"	"	"	5.10	160	
27	O'MOURKE	JOHN			ASST. STWD.	"	"	"	"	45	"	SCOTCH	"	5.4	147	
28	GAREY	MATTHEW			BELL BOY	"	"	"	"	22	"	U.S.A	U.S.A	5.4	120	
29	WILLIAMS	GEORGE			PART. SCLN.	24.2.30	BERMUDA	"	"	33	"	AFR. BLK	BRITISH	5.8	134	
30	BURNS	FRANCIS			ASST. STWD.	9.3.30	NEW YORK	"	"	42	"	ENGLISH	"	5.9	170	

FURNESS BERMUDA LINE

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2044 added July

28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "walkaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at port of the United States

137

Vessel **M.S. "BERMUDA"**, arriving at **NEW YORK**, 19 **1917**, from the port of **HAMILTON, BERMUDA.**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	WING	ARTHUR		ASST. STWD.	8.3.30 New York	No	Yes	33	M	ENGLISH	BRITISH	5.9	182	
2	LIPONKY	ROBERT		BELL BOY	" "	"	"	20	"	U.S.A.	U.S.A.	5.6	132	
3	VEDDER	FRANK		MUSICIAN	" "	"	"	35	"	"	"	5.6	130	
4	LANE	FREDERICK		ASST. COOK	14.3.30	"	"	29	"	ENGLISH	BRITISH	5.7	160	
5	ASHBURN	ARTHUR		ASST. PANTS	" "	"	"	47	"	"	"	5.5	138	
6	HOBSON	GEORGE		ASST. STWD.	" "	"	"	28	"	"	"	5.11	168	
7	FITZPATRICK	LEONARD		BELL BOY	" "	Yes	"	18	"	U.S.A.	U.S.A.	5.9	145	
8	TAYLOR	WILLIAM		ASST. PANTS	" "	No	"	22	"	SCOTCH	BRITISH	5.6	125	
9	MOONEY	GEORGE		ASST. STWD.	" "	"	"	27	"	ENGLISH	"	5.5	130	
10	HOLLAND	JOHN		"	" "	"	"	38	"	"	"	5.8	138	
11	QUINN	THOMAS		"	" "	"	"	22	"	"	"	5.6	140	
12	BOVELL	JAMES		KIT. BOY	" "	"	"	37	"	AFR. BLK	"	5.4	110	
13	HALL	JAMES		LODYMAN	" "	"	"	36	"	SCOTCH	"	5.7	147	
14	CHRISTIAN	JOHN		ASST. STWD.	" "	"	"	36	"	U.S.A.	U.S.A.	5.11	150	
15	OLEARY	JOHN		"	" "	"	"	17	"	"	"	5.8	174	
16	JEFFERIES	FREDERICK		"	22.3.30	"	"	31	"	ENGLISH	BRITISH	5.7	135	1st voyage
17	PARKINSON	WILLIAM		"	" "	"	"	22	"	"	"	5.11	170	
18	MURRAY	JOHN		"	" "	"	"	21	"	SCOTCH	"	5.8	145	
19	MC.WILLIAMS	JOHN		"	" "	"	"	26	"	"	"	5.5	140	
20	WALTERS	PETER		"	" "	Yes	"	45	"	BELGIUM	U.S.C.	5.6	138	
21	BLAKELY	ARTHUR		"	" "	No	"	23	M	ENGLISH	BRITISH	5.10	143	
22	TAYLOR	HENRY		E.M.R. STWD	" "	"	"	21	M	AFR. BLK.	U.S.A.	5.4	150	
23	MC.GOVERN	GEORGE EDWARD		BELL BOY	" "	"	"	23	M	ENGLISH	BRITISH	5.5	130	
24	O'DONNELL	JOHN		ASST. STWD	" "	"	"	29	M	U.S.A.	U.S.A.	5.5	140	
25	MC.LAUGHLIN	BAYNES		LAUNDRYMAN	" "	"	"	42	M	U.S.A.	U.S.A.	5.9	168	
26	KIRKELLA	THOMAS		"	" "	"	"	41	M	"	"	5.6	140	
27	FINN	WILLIAM		ASST. PANTS	" "	"	"	27	M	IRISH	BRITISH	5.7	130	
28	COOK	ERNEST		H.W. MAN	" "	"	"	21	M	ENGLISH	U.S.A.	5.11	145	
29	STONE	FREDERICK		ASST. STWD	" "	"	"	26	M	"	BRITISH	5.11	160	
30	BRAY	ARTHUR		BAKER BOY	" "	"	"	23	M	"	"	5.4	135	

WESS BERMUDA LINE

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at port of the United States

Vessel **N.Y. "BERMUDA"**, arriving at **NEW YORK**, **19**, from the port of **HAMILTON, BERMUDA**

138

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	RANKIN	ALBERT			ASST COOK	22.3.30	NEW YORK	NO	YES	30	M	ENGLISH	BRITISH	5.9.	146	St. Vag.
2	TROTTER	ROBERT			KIT. BOULL	-00-	-00-	NO	YES	25	M	AFR. BLK.	-00-	5.5.	150	no
3	YURCHAK	JOHN			LAUNDRYMAN	-00-	-00-	NO	YES	23	M	ENGLISH	U.S.A.	5.4.	140	no
4	WAERNAM	LESLIE			ASST. STWD	-00-	-00-	NO	YES	26	M	-00-	BRITISH	5.1	120	no
5	Miller	John			-00-	24.3.30	Bermuda	no	yes	25	M	-00-	-00-	5.11	154	-
6	Greene	John			-00-	-00-	-00-	no	yes	25	M	-00-	-00-	5.8.	130	-
7	Bence	Horris			Asst Poutyn	3/24/30	BERMUDA	no	yes	22	M	Afr. Blk.	-00-	5.6.	140	no
8	Simons	Albert Edward			Asst Scullion	-00-	-00-	no	yes	55.	M	-00-	-00-	5.9.	160	no
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line **BERMUDA LINE**
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3-47-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Stanley R. R. Elfron, of the British to Bermuda, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 27th day of March, 1930

Immigrant Inspector

American Consulate, Hamilton, Bermuda.

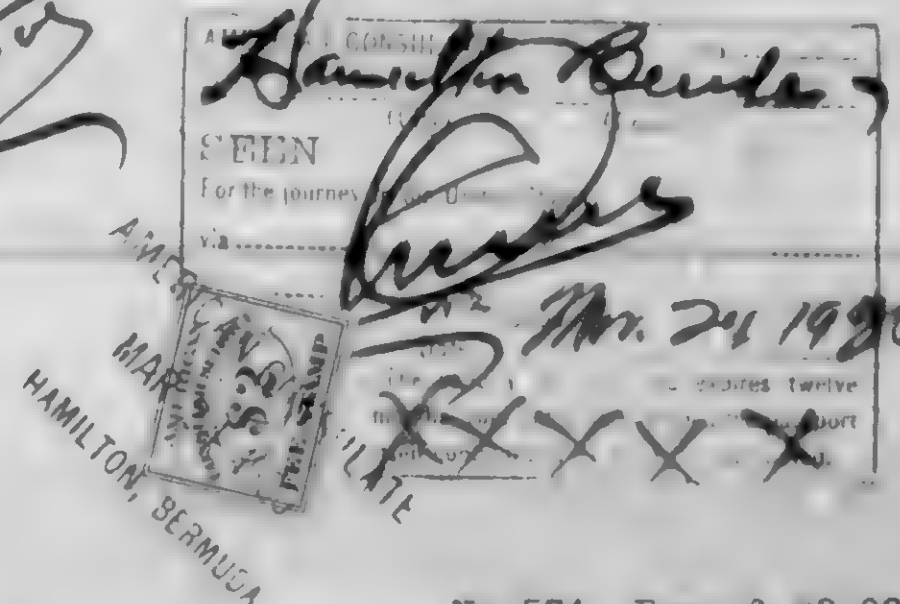
I hereby certify that the visa below affixed to this Crew List has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

Clay Merrell,

Vice Consul of the United States.

13 sheets

240 persons.



No. 574. Fee of \$2.00

Paid in American Funds.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- | | |
|------------------|--|
| African (Black) | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syriac. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

AFFIDAVIT OF SURGEON

139

I, A. Gonzales y Bust, Surgeon and practicing in Santiago de Cuba, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven (7) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of the Republic of Cuba, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14th day of March, 19 30

Santiago de Cuba

No fee present
Ship to Am. vessel

Harry W. Stony
Vice Consul of the U.S. of America

3-27-30

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. CAYO MAMBI

Passengers sailing from SANTIAGO, CUBA

March 14th, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read what language (or if exemption claimed, on what ground) Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with OIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1		SANTOS	34	M	S	MERCHANT	YES ENGLISH SPANISH	YES CUBAN	CUBAN	CUBA GIBARA	REENTRY PERMIT NO. 55744	WASHINGTON 1930		U.S.A. NEW YORK
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Total passengers . . .
U. S. citizens . . .
Aliens . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 1-
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y.

MAR 27 1930, 19

140

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of Hair Eyes	Marks of identification			
		Foreign country via (port of departure) --	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to be in the United States for a period of less than one year									Whether alien intended to be in the United States for a period of one year or more	Whether alien intended to be in the United States for a period of more than one year	Whether alien intended to be in the United States for a period of more than one year
1	LISARDO MARTINEZ GIBARA, CUBA		N.Y. NEW YORK	YES	SELF	YES	YES	18, 1930	NEW YORK	RESIDENT	12-24 - Foreign Affairs	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	8	FAIR	DARK BROWN BROWN	NONE
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE — Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P.L. Mundy, Master, of the S.S. CAYO MAURI, from Santiago, Cuba, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P.L. Mundy
Master Officer.

Sworn to before me this 27 day of March, 1930
at NEW YORK N. Y.

Ed Drake
Immigration Officer.

16-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (n).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative or friend in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "CAYO MAMBI"

sailing from PORT MORANT, JAMAICA?

March 21st., 1920

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

MAR 27 1930

192

141

143

145

No. of List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Date of Birth	Place of Birth	Date of Naturalization	Court which issued Naturalization Papers, and Date of Papers	Address in United States	Date of Arrival
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.							
1	Sproesser	Joseph	22	2	M	S	January 19th. 1908	Astoria, L.I. New York		10507 427th. Ave. East Elmhurst L.I.: New York	✓
2	Mason	Roy	44	11	M	M	April 3rd. 1886	Chicago, Ill.	(NY to N.Y.)	360 East 55th. St., New York, City	✓
3	Mason	Mary R.	44	11	F	M	April 4th. 1896	Chapel Hill N.C.		Same as above	✓
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

Edrake
Ship

NY to N.Y.
(NY to N.Y.)

Master

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 689-27

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York, N.Y.
March 28th: 1920

I, master of the American S. S. Cayo Mambi
from port of Port Moresby, Jamaica, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	<u>28</u>	Number of seamen deserted	<u>None</u>
Number of seamen discharged	<u>28</u>	Seamen left in hospital (or died)	<u>None</u>
Number of seamen signed on at this port	<u>28</u>	Total crew this date	<u>28</u>

The above-named vessel arrived at this port March 27th., 1930, consigned to Atlantic Navigation Corp.; is now lying at Pier 27 E.R., and is expected to sail March 28th., 1930 for Jamaica via United States port of XXXXXXXXXXXX. First port of call in United States this voyage was New York, N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMEN.

142

[illegible]

14.1613

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position held by each, and specifying those to be paid off and discharged from the company, when and where they were respectively shipped or engaged, and the date of departure; and the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the ship, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the departure of such vessel, but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who may have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of such departure, respectively, or so to report, sign, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the port to which such vessel has returned, the sum of \$10 for each alien concerned who has not been delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14.1613

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of call, from the port of Santiago, Cuba & Port Moresby, Jamaica March 21st. 1920

Sheet No. 1

143

(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	REMARKS
Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
51	M	U.S.A.	U.S.A.	5/5	150	None	
40	"	Scand:	"	6/2	200	"	
32	"	English	"	5/8	160	"	
26	"	Scand:	"	5/8	140	"	
28	"	African	British	5/8	175	"	
42	"	"	"	5/7	135	"	
54	"	"	"	5/7	175	"	
32	"	"	"	5/4	140	"	
31	"	"	"	5/6	165	Discharged at Fort Antonio, Ja. Feb. 19th.	
68	"	Scotch	U.S.A.	5/4	165	"	
36	"	U.S.A.	"	6/0	175	"	
46	"	Poland	"	5/5	135	"	
48	"	English	"	5/8	160	"	
24	"	Spanish	Spanish	5/9	175	"	
40	"	"	"	5/8	140	"	
30	"	"	"	5/9	150	"	
26	"	"	"	5/7	125	"	
35	"	"	"	5/8	165	"	
48	"	"	"	5/5	150	"	
41	"	"	"	5/3	160	"	
49	"	Pto Rico	U.S.A.	5/10	175	"	
51	"	African	"	5/6	145	"	
23	"	Pto Rico	"	5/7	135	"	
24	"	"	"	5/8	140	"	
23	"	African	British	5/9	180	"	
25	"	U.S.A.	U.S.A.	6/0	187	"	

Discharged at Fort Antonio, Ja. March 19th.

Ref. 28, 15 pages

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10

DISCHARGED SEAMEN--Continued

14 1013

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

14-1613

(Continued on next page)

Sheet No. 1

143

57.1930

Discharged at Fort Antonio,
Ja. March 19th.

1500

Line Atlantic Navigation Corp.;
 Cayo Kemba Steamship Corp.;
 Owners Atlantic Navigation Corp.;
 Local Agents Atlantic Navigation Corp.;
 14-120

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
 No. 2.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

145

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at port of the United States

Vessel S.S. CAYO MAMBI

arriving at New York, N.Y.

MAR 27 1930

19, from the port of Santiago, Cuba & Port Morant, Jamaica March 21st. 1930

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
1	Mundy	Fred L.	30 Yrs	Master	1930											
2	Pedersen	Jonas H.	25 "	1st. Officer	March 6th	New York	Paid off	Yes	51	M	U.S.A.	U.S.A.	5/5	150	None	
3	Nield	Archie	16 "	2nd:	"	"	"	"	40	"	Scand:	"	6/2	200	"	
4	Jensen	Hans	22 "	3rd:	"	"	"	"	32	"	English	"	5/8	160	"	
5	Logan	Rudolph	9 "	Boatswain	"	"	"	"	36	"	Scand:	"	5/8	140	"	
6	Burke	Henry	5 "	Seaman	"	"	"	"	28	"	African	British	5/8	175	"	
7	McDonald	Richard	9 "	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/7	135	"	
8	Taylor	Herbert	13 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/7	175	"	
9	Gregory	Alfred	"	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/7	140	"	
10	Wishart	James	37 "	Chief Eng:	"	"	"	"	31	"	"	"	5/8	165		Discharged at Fort Antonio, Ja. March 19th.
11	Spalding	Fred S.	19 "	1st: Asst:	"	"	"	"	62	"	Scotch	U.S.A.	5/4	165	"	
12	Bielewski	Otto	20 "	2nd:	"	"	"	"	36	"	U.S.A.	"	6/0	175	"	
13	McKay	Charles	20 "	3rd:	"	"	"	"	46	"	Poland	"	5/5	135	"	
14	Villanueva	Manuel	6 "	Oilier	"	"	"	"	48	"	English	"	5/8	160	"	
15	Gonzales	Perfecto	22 "	"	"	"	"	"	24	"	Spanish	Spanish	5/9	175	"	
16	Pereda	Esteban	13 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/8	140	"	
17	Pena	German	9 "	Fireman	"	"	"	"	30	"	"	"	5/9	150	"	
18	Mendes	Juan	18 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/7	125	"	
19	Saavedra	Jose	24 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/8	165	"	
20	Rivero	Salvadore	20 "	Wiper	"	"	"	"	42	"	"	"	5/5	150	"	
21	Henriques	Felipe	30 "	Steward	"	"	"	"	41	"	"	"	5/9	160	"	
22	Elmire	William	20 "	Cook	"	"	"	"	49	"	Pto Rico	U.S.A.	5/10	175	"	
23	Bulnes	Edward	4 "	Messman	"	"	"	"	51	"	African	"	5/6	145	"	
24	Henriques	Rafael	5 "	"	"	"	"	"	23	"	Pto Rican	"	5/7	135	"	
25	Forrester	Shadrach	8 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	140	"	
26	Hinchilwood	Allen	4 "	"	"	"	"	"	33	"	African	British	5/9	180	"	
27	Godown	F. Lester	5 "	Radio Opr:	"	"	"	"	37	"	"	"	5/4	145		Discharged at Fort Antonio, Ja. March 19th.
28									25	"	U.S.A.	U.S.A.	5/0	187	"	
29																
30																

Line Atlantic Navigation Corp.
Owners Cayo Mambi Steamship Corp.
Local Agents Atlantic Navigation Corp.

MAR 14 1930

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

145

I, **F.L. MUNDY**, Master, of the **S.S. GAYO MAMBI**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 27 day of March, 1920

Master, F.L. Mundy

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to depart such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

Form 690
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. CAYO MAMBI, arriving at NEW YORK, N.Y. MAR 27 1930, 19, from the port of PORT MORANT, JAMAICA, March 21st. 1930

Sheet No. 2 15

144

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
P.E. First	Reid	Clarence	15 yrs.	Boatswain	Moh. 17th	Port Antonio Jamaica	Paid Off	Yes	31	M	African	British	5/7	179	None	
P.E. First	Brown	Aaron	9 "	Seaman	" 20th	"	"	"	30	"	"	"	5/8	165	"	
P.E. First	Richards	Gilbert	11 "	Messman	" 21st	"	"	"	29	"	"	"	5/5	135	"	
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

NO AMERICAN CONSUL AT PORT ANTONIO, JAMAICA

T. E. Drake
Sup

T. E. Drake
Sup

Capt. Montie - my - brother
Capt. Montie - my - brother
Capt. Montie - my - brother

Line Atlantic Navigation Corp.
Owners Cayo Mambi Steamship Corp.
Local Agents Atlantic Navigation Corp.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3-47-30

145

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. L. Mundy, Master, of the American S.S. "DAYO MAMBI", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

No American Consul at Port Antonio, Jamaica

Sworn to before me this 27 day of March, 1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure; and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

145

NO. 105078
 DATE 10/10/30
 105078

Carda Punched 4-3-30
 U. P. 15
 Carda Removed 4/5/30
 Carda Checked
 Clerk

I, _____, Surgeon of the _____, do
 solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
 _____, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

am 3-27-30

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

10-420

5/5
 Foreign
 10/10/30

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. *Berengat* Passengers sailing from *Belgium*, *S. M.*, 19 *30*.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Leweris	Thomas	27	8	male	none	yes	Slovakian	yes	Czechoslovakia	Slovakian	Prague	Prague	20-03	Prague	Prague	Prague	Prague
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

62

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

146

Arriving at Port of New York, March 28th, 1930

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____ at _____

Immigration Officer.

14-122

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the persons' examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes):

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

147

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

(Signature and title of immigration officer or other authorized official)
Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

and 3-27-30

Handwritten signature: *Handwritten signature*

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. Berengar. Passengers sailing from Copenhagen, March 3rd, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exempted, claim, or what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		THOMSON	Artie Heinz	20	6	Male	Single	Stork	Yes	Can speak English / Spanish	Yes	German	German	82-1	German	German	3314	German, Tex.	Febr. 7-1930	German	German
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Med. exam. ok.
Money order 74.36 for head tax attached.

13

[illegible]

U. S. citizens

Alone 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 103

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

148

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____ at _____

Immigration Officer.

16-429

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Umbria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

S. S. BERENGIN NORTH GERMAN LLOYD *arrived* MARCH 28, 1930

, 19

M.

, from

149

No

0.

[illegible]

1930, from the port of BREMEN - March 8, 1930

1930, from the port of BREMEN - March 8, 1930

YES	63	M.	GERMAN	GERMAN	6'0	199	NONI

"	"	"	"	5'7	141
"	"	"	"	5'7	141

is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

FIRST
P.

Local Agents
14-1240

~~Northampton, Mass~~
North Hanley

7

Amelia

L. Ribicki, Inc., 13 Water St., N. Y.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

back² to something with U.S. Europa.

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

DISCHARGE

[illegible]

14-1012

Form 100
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BERENGAR**

arriving at **PHILADELPHIA**

MARCH 27, 1930, from the port of

BREMEN - March 8, 1930

152

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seamen's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	OELRICHS	WILLY	✓	39	MASTER	7. 3. 30.	BREMEN	NO	YES	53	M.	GERMAN	GERMAN	6'0	199	NONE
2	RASS	AMEL	✓	25	I. OFFICER	"	"	"	"	40	"	"	"	5'4	167	"
3	LUEDDGE	WILHELM	✓	20	II. "	"	"	"	"	37	"	"	"	5'10	155	"
4	STUMPF	HANS	✓	8	III. "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6	135	"
5	SCHOLNAU	WILHELM	✓	5	IV. "	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7	134	"
6	DAENKAMP	THEODOR	✓	15	BOATSWAIN	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8	140	"
7	HORN	KARL	✓	1	CARPENTER	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8	160	"
8	PATH	KARL	✓	11	A.S.	"	"	"	"	27	"	"	"	5'6	132	"
9	ROSSKAMP	JOHANN	✓	10	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'5	146	"
10	SINKELS	JOHANN	✓	9	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7	160	"
11	WUENSCH	HANS	✓	16	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'7	130	"
12	OPALKA	ALEXANDER	✓	4	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8	142	"
13	DEHNE	FRITZ	✓	4	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8	143	"
14	MARTENS	JOHANN	✓	2 1/2	O.S.	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8	143	"
15	WISSELS	WALTER	✓	2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'10	163	"
16	EULER	FRIEDRICH	✓	1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'7	130	"
17	BRUNKE	KURT	✓	--	BOY	"	"	"	"	19	"	"	"	5'7	138	"
18	HOLT	JOHANN	✓	36	I. ENGINEER	"	"	"	"	52	"	"	"	5'6	132	"
19	GIMBEL	WILHELM	✓	9	II. "	"	"	"	"	33	"	"	"	5'8	141	"
20	MODERSITZKI	ARTHUR	✓	7	III. "	"	"	"	"	30	"	"	"	5'6	140	"
21	BEHRENS	WILHELM	✓	6	IV. "	"	"	"	"	31	"	"	"	5'11	152	"
22	ROXWOHLT	ALFRED	✓	3	ENG. ASSIST.	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8	120	"
23	PETERS	FRIEDRICH	✓	2 1/2	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'10	152	"
24	JUNKER	JOHANN	✓	4	OILER	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6	147	"
25	HEIDMANN	HERMANN	✓	5	FIREMAN	"	"	"	"	26	"	"	"	5'8	158	"
26	SCHLUESSELBURG	HEINRICH	✓	2	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'6	147	"
27	LENNIG	HANS	✓	5	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'6	136	"
28	OSSMERS	JOHANN	✓	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6	146	"
29	FINGADO	HEINRICH	✓	5	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'11	147	"
30	BOHLEN	WILHELM	✓	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7	141	"



* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

FIR
P

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 89) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom such lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

153

Vessel **BERINGAR**

arriving at **PHILADELPHIA**

MARCH 27, 1930

from the port of **BREMEN**

Mar 8, 1930

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seamen's identification card	(4) Length of service of sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
FIRST P.L. 1	CZWINK	ANTON	✓	4	FIREMAN	7.3.30.	BREMEN	NO	YES	22	M.	GERMAN	GERMAN	5'7	138	NONR
" 2	GUTRISE	HERBERT	✓	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'6	138	"
" 3	DURA	ADOLF	✓	7	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'9	157	"
" 4	BRINKMANN	ALBERT	✓	1	COALPASSER	"	"	"	"	23	"	"	"	5'10	162	"
" 5	KLENNER	PAUL	✓	1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'6	137	"
" 6	REINSCH	WALDEMAR	✓	1	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8	140	"
" 7	BRUNKEN	FRITZ	✓	2	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'9	138	"
" 8	GOELBER	KURT	✓	1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8	142	"
" 9	SCHARF	HELMUTH	✓	1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'10	162	"
FIRST P.L. 10	KACINSKI	BRUNO	✓	---	Boy	"	"	"	"	18	"	"	"	5'5	125	"
" 11	CHOFFELD	FRITZ	✓	5	I. STEWARD	"	"	"	"	27	"	"	"	5'6	142	"
" 12	LYDECKER	HEINZ	✓	1 1/2	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'6	127	"
FIRST 13	SIEMER	KARL	✓	---	BOY	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7	118	"
FIRST P.L. 14	MASCHMAN	DIETRICH	✓	1 1/2	I. COOK	"	"	"	"	26	"	"	"	6'0	175	"
" 15	HIRSCH	KURT	✓	1	BUTCHER	"	"	"	"	20	"	"	"	5'5	125	"
FIRST 16	EBELING	HEINRICH	✓	---	BAKER	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6	160	"
FIRST 17	THOMSEN	KARL-HEINZ	✓	---	STEWARD	"	"	YES	"	20	"	"	"	5'5	130	"
FIRST P.L. 18	THIELBARTH	JOHANN	✓	11	STOREKEEPER	"	"	NO	"	29	"	"	"	5'10	159	"
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
* 27	Lieweris	Thomas	✓		Stowaway.					28.	"	"	"			"
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE AT BREMEN, GERMANY.

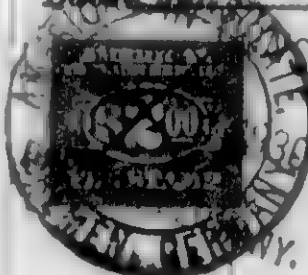
SEEN

For the journey to The United States

L. S. Gresham

Vice Consul.

March 8th, 1930



paid \$ 2.00 U.S. Cy.

Equal to marks 8.50

Forty eight (48) Names

Two (2) Sheets

ordered to E.I. for inspection with proper manifest.

ordered to E.I. with proper manifest.

Line

Owners

Local Agents
14-1280

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3-27-30
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Belich, of the S/S Berengar, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

27

day of

March

1930

H. Belich

Master, First or Second Officer.

T. E. Lake

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 100) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provide*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 680.

Owners _____
Local Agents _____

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Omme Smith
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival the lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged at the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation pre- scribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to the immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to the immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereat at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien, concerning whom correct lists are not delivered or whose report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of Norfolk

I, master of the Norwegian S.S. Syngard, 1930
(Nationality)
from port of Naugesund, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:



Total crew at time of arrival 26 Number of seamen deserted —
 Number of seamen discharged — Seamen left in hospital (or died) —
 Number of seamen signed on at this port — Total crew this date 26

The above-named vessel arrived at this port thi 21 of July 1930 consigned to Chesapeake Shipping Co; is now lying at Army Base 1; and is expected to sail noon 7/31, 1930 for Santiago (Cuba) via United States port of new York this voyage was new York / First port of call in United States

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

154

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
			 

14-1613

IL AS MEMBERS OF CREW

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

from the port of Puerto Cabello to the

Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities or disease
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)

156

^eSee list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

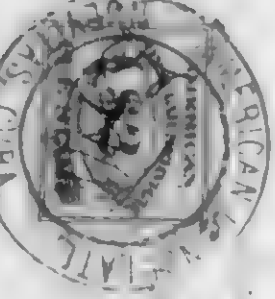
Required under Act of Congress of February 3, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by
part of the United States.

Vessel SS. S. S. S. S. S., arriving at NY, 3/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's crew pay	(6) SHIPPER OR ENGAGED When Where	When off or port
--------------------------	---------------------	---	--	---------------------------------------	--	------------------------

1	<u>Scott</u>					
2	<u>Scott</u>					
3	<u>Scott</u>					
4	<u>Scott</u>					
5	<u>Scott</u>					
6	<u>Scott</u>					
7	<u>Scott</u>					
8	<u>Scott</u>					
9	<u>Scott</u>					
10	<u>Scott</u>					
11	<u>Scott</u>					
12	<u>Scott</u>					
13	<u>Scott</u>					
14	<u>Scott</u>					
15	<u>Scott</u>					
16	<u>Scott</u>					
17	<u>Scott</u>					
18	<u>Scott</u>					
19	<u>Scott</u>					
20	<u>Scott</u>					
21	<u>Scott</u>					
22	<u>Scott</u>					
23	<u>Scott</u>					
24	<u>Scott</u>					
25	<u>Scott</u>					
26	<u>Scott</u>					
27	<u>Scott</u>					
28	<u>Scott</u>					
29	<u>Scott</u>					
30	<u>Scott</u>					

Line _____
Owners _____
Local Agents _____



MAR 19 1917

W. A. MacFarland
Special Agent in Charge

USED WITH

Immigrant Inspector

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 156

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *San Felipe*, arriving at *NY*, *3/27*, 19*30*, from the port of *Nuevitas, Cuba* *3/20/30*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	<i>Sanchez</i> <i>Jose</i>		<i>36</i>	<i>Master</i>	<i>16/11/29</i> <i>Honolulu</i>	<i>no</i>								
2	<i>Sanchez</i> <i>Jose</i>													
3	<i>Sanchez</i> <i>Jose</i>													
4	<i>Sanchez</i> <i>Jose</i>													
5	<i>Sanchez</i> <i>Jose</i>													
6	<i>Sanchez</i> <i>Jose</i>													
7	<i>Sanchez</i> <i>Jose</i>													
8	<i>Sanchez</i> <i>Jose</i>		<i>4</i>											
9	<i>Sanchez</i> <i>Jose</i>													
10	<i>Sanchez</i> <i>Jose</i>													
11	<i>Sanchez</i> <i>Jose</i>													
12	<i>Sanchez</i> <i>Jose</i>							<i>19</i>						
13	<i>Sanchez</i> <i>Jose</i>													
14	<i>Sanchez</i> <i>Jose</i>							<i>20</i>				<i>160</i>	<i>50</i>	
15	<i>Sanchez</i> <i>Jose</i>		<i>1</i>											
16	<i>Sanchez</i> <i>Jose</i>													
17	<i>Sanchez</i> <i>Jose</i>													
18	<i>Sanchez</i> <i>Jose</i>													
19	<i>Sanchez</i> <i>Jose</i>													
20	<i>Sanchez</i> <i>Jose</i>													
21	<i>Sanchez</i> <i>Jose</i>													
22	<i>Sanchez</i> <i>Jose</i>													
23	<i>Sanchez</i> <i>Jose</i>													
24	<i>Sanchez</i> <i>Jose</i>		<i>12</i>							<i>Female</i>		<i>150</i>	<i>40</i>	
25	<i>Sanchez</i> <i>Jose</i>		<i>2</i>							<i>male</i>				
26														
27														
28														
29														
30														

Consulate
NUEVITAS, Cuba
(City) (Country)

Signature of the United States
Samuel Field
MAR 19 1930



SERVICE NO. *158*
CLOSED WITH: *Luzuly*
MAR 20 1930

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line
Owners
Local Agents

3-27-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the S/S S. J. H. L. S., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 27th day of March, 1930

Walter J. Mason
Immigrant Inspector.

Thomas Smith
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

McLanahan, Maslin

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing as much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of such vessel, and who have since been shipped or discharged, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Unz & Co.
24 Beaver St., N. Y.
47576

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES
IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
March 29th, 1930 192

I, master of the Honduran S. S. Granada
(Nationality)
from port of La Ceiba Hond., hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....	42	Number of seamen deserted.....	None
Number of seamen discharged.....	5	Seamen left in hospital (or died).....	None
Number of seamen signed on at this port.....	5	Total crew this date.....	42

The above named vessel arrived at this port March 27th, 1930, 192 , consigned to Pi Giorgio Fruit Cork; is now lying at pier #12 East River, and is expected to sail March 29th, 1930, 192 , for La Ceiba, Hond via United States port of None. First port of call in United States this voyage was New York, N.Y

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

157

[illegible]

14-1613

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officials on board upon arrival at a port of the United States

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

from the Port of La Caba, Hond.

158

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No.	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
1	"	"	"	"	"	"
2	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"	"	"	"
4	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	"	"	"
7	"	"	"	"	"	"
8	"	"	"	"	"	"
9	"	"	"	"	"	"
10	"	"	"	"	"	"
11	"	"	"	"	"	"
12	"	"	"	"	"	"
13	"	"	"	"	"	"
14	"	"	"	"	"	"
15	"	"	"	"	"	"
16	"	"	"	"	"	"
17	"	"	"	"	"	"
18	"	"	"	"	"	"
19	"	"	"	"	"	"
20	"	"	"	"	"	"
21	"	"	"	"	"	"
22	"	"	"	"	"	"
23	"	"	"	"	"	"
24	"	"	"	"	"	"
25	"	"	"	"	"	"
26	"	"	"	"	"	"
27	"	"	"	"	"	"
28	"	"	"	"	"	"
29	"	"	"	"	"	"
30	"	"	"	"	"	"
31	"	"	"	"	"	"
32	"	"	"	"	"	"
33	"	"	"	"	"	"
34	"	"	"	"	"	"
35	"	"	"	"	"	"
36	"	"	"	"	"	"
37	"	"	"	"	"	"
38	"	"	"	"	"	"
39	"	"	"	"	"	"
40	"	"	"	"	"	"
41	"	"	"	"	"	"
42	"	"	"	"	"	"
43	"	"	"	"	"	"
44	"	"	"	"	"	"
45	"	"	"	"	"	"
46	"	"	"	"	"	"
47	"	"	"	"	"	"
48	"	"	"	"	"	"
49	"	"	"	"	"	"
50	"	"	"	"	"	"
51	"	"	"	"	"	"
52	"	"	"	"	"	"
53	"	"	"	"	"	"
54	"	"	"	"	"	"
55	"	"	"	"	"	"
56	"	"	"	"	"	"
57	"	"	"	"	"	"
58	"	"	"	"	"	"
59	"	"	"	"	"	"
60	"	"	"	"	"	"
61	"	"	"	"	"	"
62	"	"	"	"	"	"
63	"	"	"	"	"	"
64	"	"	"	"	"	"
65	"	"	"	"	"	"
66	"	"	"	"	"	"
67	"	"	"	"	"	"
68	"	"	"	"	"	"
69	"	"	"	"	"	"
70	"	"	"	"	"	"
71	"	"	"	"	"	"
72	"	"	"	"	"	"
73	"	"	"	"	"	"
74	"	"	"	"	"	"
75	"	"	"	"	"	"
76	"	"	"	"	"	"
77	"	"	"	"	"	"
78	"	"	"	"	"	"
79	"	"	"	"	"	"
80	"	"	"	"	"	"
81	"	"	"	"	"	"
82	"	"	"	"	"	"
83	"	"	"	"	"	"
84	"	"	"	"	"	"
85	"	"	"	"	"	"
86	"	"	"	"	"	"
87	"	"	"	"	"	"
88	"	"	"	"	"	"
89	"	"	"	"	"	"
90	"	"	"	"	"	"
91	"	"	"	"	"	"
92	"	"	"	"	"	"
93	"	"	"	"	"	"
94	"	"	"	"	"	"
95	"	"	"	"	"	"
96	"	"	"	"	"	"
97	"	"	"	"	"	"
98	"	"	"	"	"	"
99	"	"	"	"	"	"
100	"	"	"	"	"	"

id (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

Line Vaccaro Line

Owners... Standard Fruit & SS Company

Local Agents **Di Giorgio Fruit & SS Corp.** New York, N.Y.

* See list of races on back hereof.

Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

DISCHARGE			When and where signed on.
Name.	Age.	Nationality	
Teitje Osgood	24	Honduran	New Orleans 2. 10.30
segundo Alvia	30	Ecuador	" 2. 15.30
Patrick Clancy	20	American	New York, N.Y. 11. 14.29
Joseph Pederslaw	37	"	New Orleans 1. 23.30
Michael Gittel	50	"	" 3. 11.30

CONTINUED ON NEXT PAGE

DISCHARGED SEAMEN--Continued.

DISCHARGED SEAMEN—Continued.			
Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.
Raphael Escobar	26	Honduras	
Raymond Forbes	33	American	
Eustaquio Lorenzo	36	"	
Robert Jours	48	British	
Joseph Dumar	21	Austrian	

HEL AS MEMBERS OF CREW

cer by the representatives of any vessel having such aliens.

158

from the Port of ... La Caba, Bond,

7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities	

Male	Norwegian	American	5.10	150	None
"	English	British	6.5	150	"
"	"	"	6.7	140	"
"	"	"	5.11	170	"
"	British	"	6.1	170	"
"	American	American	6.0	164	"
"	English	British	5.4	145	"
"	Spanish	Spanish	5.6	150	"
"	American	American	5.9	185	"
"	Honduran	Honduran	5.8	160	"
"	"	"	5.6	140	"
"	"	"	5.7	145	"
"	Spanish	Spanish	5.10	150	"
"	Honduran	Honduran	5.8	165	"
"	"	"	5.8	152	"
"	Mexican	Mexican	5.5	130	"
"	Chilean	Chilean	5.6	145	"
"	Honduran	Honduran	5.7	145	"
"	American	American	5.10	170	"
"	Boqueron	Boqueron	5.7	150	"
"	Honduran	Honduran	5.7	145	"
"	African	Mexican	5.8	140	"
"	Honduran	Honduran	5.8	158	"
"	"	"	5.8	150	"
"	Irish	Spanish	5.5	140	"
"	Honduran	Honduran	5.8	160	"
"	"	"	5.5	140	"
"	"	"	5.8	145	"
"	"	"	5.7	140	"
"	"	"	5.6	145	"

Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line Vaccaro Line
 Owners Standard Fruit & SS Company
 Local Agents DI Giorgio Fruit & SS Corp. New York, N.Y.

0 1.1 ~~Wm. & Hb. Company~~ Local Agents **Bl. Giorgio Funt & Co. Com.** New York

* See list of races on back hereof.
 **See-Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line _____
Owner _____
Local # _____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

1 officer by the representatives of any vessel having such alien States. 158

350, from the Port of LA. Ceiba, Hond.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Raphael Escobar	26	Honduras	
Raymond Forbes	35	American	
Sustaguo Lorenzo	36	"	
Robert Jours	48	British	
Joseph Dumar	21	Austrian	

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Teitja Osgood	24	Honduran	New Orleans 2.10.30
Segundo Alvia	30	Ecuador	" 2.15.30
Patrick Clancy	20	American	New York, N.Y. 11.14.29
Joseph Pedegoleux	37	"	New Orleans 1.23.30
Michael Gittel	50	"	" 3.11.30

CONTINUED ON NEXT PAGE.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
other	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or					
to							peculiarities					
43	"	Male	Norwegian	American	5.10	150	None					
32	"	"	English	British	6.5	150	"					
34	"	"	"	"	5.7	140	"					
38	"	"	"	"	5.11	170	"					
30	"	"	British	"	6.1	170	"					
21	"	"	American	American	6.0	164	"					
44	"	"	English	British	5.4	146	"					
28	"	"	Spanish	Spanish	5.6	150	"					
32	"	"	American	American	5.9	185	"					
22	"	"	Honduran	Honduran	5.8	160	"					
28	"	"	"	"	5.6	140	"					
38	"	"	"	"	5.7	145	"					
35	"	"	Spanish	Spanish	5.10	160	"					
34	"	"	Honduran	Honduran	5.8	165	"					
30	"	"	"	"	5.8	162	"					
26	"	"	Mexican	Mexican	5.5	150	"					
25	"	"	Chilean	Chilean	5.6	145	"					
24	"	"	Honduran	Honduran	5.7	145	"					
26	"	"	American	American	5.10	170	"					
30	"	"	Ecuador	Ecuador	5.7	160	"					
26	"	"	Honduran	Honduran	5.7	146	"					
24	"	"	Mexican	Mexican	5.6	140	"					
22	"	"	Honduran	Honduran	5.8	158	"					
26	"	"	"	"	5.8	160	"					
23	"	"	Spanish	Spanish	5.5	140	"					
20	"	"	Honduran	Honduran	5.5	160	"					
19	"	"	"	"	5.5	140	"					
19	"	"	"	"	5.8	145	"					
21	"	"	"	"	5.7	140	"					
22	"	"	"	"	5.6	145	"					

* See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line 30
Vacoare Line
Owners Standard Fruit & SS Company
Local Agents Di Giorgio Fruit & SS Corp. New York, N.Y.

Owners Standard Fruit & SS Company
Local Agents Di Giorgio Fruit & SS Corp. New York, N.Y.

* See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 880
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

161

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Granada, arriving at New York, N. Y., March 17, 19 30, from the Port of La Ceiba, Hond.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Klavoness	William	Master	3. 9.30	N.O. La	Yes	Yes	43	Male	Norwegian	American	5.10	150	None
2	Kennedy	John	1st Mate	12.27.29	"	"	"	32	"	English	British	6.3	150	"
3	Stevens	Gilbert	2nd "	10.12.29	"	"	"	34	"	"	"	5.7	140	"
4	Cowler	John	3rd "	7.13.29	N.Y. Ky	"	"	38	"	"	"	5.11	170	"
5	Cleghorn	Robert	1st Radio	5. 8.28	N.O. La	"	"	30	"	British	"	6.1	170	"
6	Innis	George	2nd "	3. 6.29	"	"	"	21	"	American	American	6.0	164	"
7	Cox	Charles	1st Eng.	11.26.29	"	"	"	44	"	English	British	5.4	145	"
8	Castro	Emile	2nd "	6.22.27	N.Y. NY	"	"	28	"	Spanish	Spanish	5.6	150	"
9	Elliott	William T.	3rd "	2.27.30	N.O. La	"	"	32	"	American	American	5.8	185	"
10	Zuniga	Henry	4th "	11.21.29	"	"	"	22	"	Honduran	Honduran	5.8	160	"
11	Zuniga	Matias	Boys	2. 4.30	"	"	"	28	"	"	"	5.6	140	"
12	Zuniga	Ootarie	Qtr Master	12.28.29	"	"	"	38	"	"	"	5.7	145	"
13	Serra	Manuel	Watchman	12.13.29	"	"	"	35	"	Spanish	Spanish	5.10	150	"
14	Carlos	Ebanks	Qtr Master	2. 7.30	"	"	"	34	"	Honduran	Honduran	5.8	165	"
15	Banks	Harrington	Sailor	1.10.30	"	"	"	30	"	"	"	5.8	152	"
16	Mendoza	Bartolo	"	11.17.29	"	"	"	26	"	Mexican	Mexican	5.5	130	"
17	Artriago	Carlos	"	12.28.29	"	"	"	23	"	Chilean	Chilean	5.6	145	"
18	Osgood	Teitje	"	2.10.30	"	"	"	24	"	Honduran	Honduran	5.7	145	"
19	Cornelius	Morris	"	2.15.30	"	"	"	26	"	American	American	5.10	170	"
20	Alvia	Segundo	"	"	"	"	"	30	"	Equador	Equador	5.7	150	"
21	Osgood	David	"	2.23.30	N. O. La	"	"	26	"	Honduran	Honduran	5.7	145	"
22	Vera	Raphael	"	3.11.30	N.O. La	"	"	24	"	Mexican	Mexican	5.8	140	"
23	Mc Nab	Harvey	Donkeyman	12.27.29	"	"	"	22	"	Honduran	Honduran	5.8	158	"
24	Jones	Clery	Oiler	12. 7.28	"	"	"	25	"	"	"	5.8	150	"
25	Dias	Luis	"	7.17.28	"	"	"	23	"	Spanish	Spanish	5.5	140	"
26	woods	Vernon	Fireman	12.21.28	"	"	"	20	"	Honduran	Honduran	5.8	160	"
27	waller	Otis	"	6. 1.29	"	"	"	19	"	"	"	5.5	140	"
28	Bush	Nine	"	9. 5.29	"	"	"	19	"	"	"	5.8	145	"
29	Thompson	Christopher	"	12.13.29	"	"	"	21	"	"	"	5.7	140	"
30	Borden	Charles	"	1.11.30	"	"	"	22	"	"	"	5.6	145	"

Line Vaccaro Line

Owners Standard Fruit & SS Company

Local Agents St. Giorgio Fruit & SS Corp. New York, N.Y.

* See list of races on back hereof.

Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Mason, of the Handman / Granada, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

[Signature]
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this... day of... 19...

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. **Manifesting, registering, and identifying.**—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

159

(15)

Vessel SS "Granada", arriving at New York, N.Y., March 7, 1930, from the Port of La Ceiba, Hond.

typical marks, scullarities, or disease

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	White	Sylvian	Fireman	1.30.30	Ceiba H.	Yes	Yes	28	Male	Nicaraguan	Nicaraguan	5.7	145	None
2	Hill	Alexander	"	3.11.30	N.O. La	"	"	24	"	Panamanian	Panamanian	5.8	155	"
3	Canado	Peter	Steward	3.17.30	"	"	"	29	"	Spanish	Spanish	5.8	140	"
4	Bromley	John	2nd Stwd	"	"	"	"	35	"	English	British	5.3	147	"
5	Davis	William	1st Cook	"	"	"	"	52	"	"	"	5.3	135	"
6	Amrhein	John	2nd "	"	"	"	"	47	"	American	American	5.3	142	"
7	Mc Cormack	Samuel	Scullion	"	"	"	"	55	"	"	"	5.8	160	"
8	Patrick Clancy	Patrick	Pantryman	11.14.29	N.Y. Ny	"	"	20	"	"	"	5.7	140	"
9	Arias	Jose	Mess Man	3.11.30	N.O. La	"	"	64	"	Spanish	Spanish	5.6	145	"
10	Fiddy	Alfred	"	"	"	"	"	42	"	American	American	5.11	160	"
11	Pedecolaux	Joseph	Asst Stwd	1.23.30	"	"	"	37	"	"	"	5.5	140	"
12	Gittel	Michael	Saloonman	3.11.30	"	"	"	50	"	"	"	5.7	155	"
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

American Consulate.

No. 95-169

at LA CEIBA HONDURAS
(City) (Country)

SEEN

For the journey to the United States,

via New York, N. Y.



Nelson R. Park
(Signature)

Date MAR 22 1930

(The validity of this visa expires
twelve months from this date, pro-
vided the passport itself continues
to be valid for that period.)

Closed with (42) Forty Two.

Line Vacaro Line
Owners Standard Fruit & SS Company
Local Agents Di Giorgio Fruit & SS Corp. New York, N.Y.

* See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wash, of the Port of St. Granada, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 27 day of March, 19 30

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. **Manifesting, registering, and identifying.**—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean.
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York

April 14. 1920

I, master of the Germán S. S. Trabensein
(Nationality.)
from port of Buenos, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 35 Number of seamen deserted in
 Number of seamen discharged 1 Seamen left in hospital (or died) in
 Number of seamen signed on at this port 1 Total crew this date 35

The above-named vessel arrived at this port March 27th, 1935, consigned to Arnold Bernstein & Co. Inc.; is now lying at Pier 1, and is expected to sail April 18th, 1935, for San Francisco via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

169

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
RECEIVED APR 10 1967 RECORDS SECTION			

14 1613

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

O. Schneider
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to the principal immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed on the vessel at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to submit the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report any such cases of illegal landing, or to submit the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report any such cases of diversion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

ESSEL AS MEMBERS OF CREW

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

9 30, from the port of Hamburg

Wals-
Hamburg
March 9, 1930

161

	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
to be paid haired at arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race ^a	Nativeness	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or diseases

you 39 mase. German Germany

5'4" No

Admission by. 2015-1988

Holsten. Dy.
 My. Walden.
 Walden
 Walden

27

See *List of races on back cover.*
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each item. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS

required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative
 port of the United States.

Vessel "Gravenstein", arriving at, New York

March 27, 1930, from

NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Family name	Given name	No. of seaman's identification card	Length of service in years	Position in ship's com- pany	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether in the off or discharged at port of arrival
Schneider	Otto	✓	24	Master	7.10.29. Hamburg	no
Wilmann	Wilhelm	✓	25	1rst. Off.	8.10.29. "	"
Basse	Walter	✓	18	2nd. Off.	19.11.29. Rotterdam	"
Mortman	Paul	✓	7	3rd. Off.	9.5.29. Hamburg	"
Weber	Friedrich	✓	39	1rst. Eng.	12.7.29. "	"
Schrumpf	Karl	✓	19	2nd. Eng.	10.7.29. "	"
Mannstaedt	Adolf	✓	11	3rd. Eng.	4.1.30. "	"
Becker	Erich	✓	8	Eng. Ass.	12.7.29. "	"
Schäffer	Heinrich	✓	51	Paymaster	4.1.30. "	"
Möller	August	✓	16	Boatwain	4.1.30. "	"
Groenefeldt	Gerhard	✓	6	1rst. Carpenter	1.3.30. "	"
Tabbert	Robert	✓	3	Cook & Baker	12.7.29. "	"
Pfeffer	Walter	✓	6	Steward	12.7.29. "	"
Weyeld	Wilhelm	✓	2	"	18.11.29. Rotterdam	"
Auer	Ernst	✓	3	Cook's mate	7.10.29. Hamburg	"
Lummel	Otto	✓	1	Boy	4.1.30. "	"
Peters	Claus-Detlev	✓	1	"	4.1.30. "	"
Kareth	Georg	✓	2	Storekeeper	12.7.29. "	"
Müller	Karl	✓	12	Donkeyman	12.7.29. "	"
Loernich	Hans	✓	3	Sailor	12.7.29. "	"
Hauber	Paul	✓	11	"	12.7.29. "	"
Beyer	Frans	✓	14	"	12.7.29. "	"
Limolik	Ernst	✓	9	"	7.10.29. "	"
Wilken	Hans	✓	28	"	4.1.30. "	"
Gastke	Rudolf	✓	-2	"	1.3.30. "	"
Spreckelsen	Wilhelm	✓	7	"	3.3.30. "	"
Schimmel	Frans	✓	9	Fireman	18.11.29. Rotterdam	"
Bippel	Frits	✓	20	"	4.1.30. Hamburg	"
Kaller	Kurt	✓	3	"	26.8.29. "	"
Lenke	Otto	✓	10	Trimmer	4.1.30. "	"

Handwritten signature and date
 March 27, 1930

Immigrant Inspector

Lieut. A. B. Lida
 Owen Arnold Bernstein
 Local Agents Daniel Milberg

Handwritten signature
 Daniel Milberg

Discharged Seamen.
 Name: Schrenfort, Walter Age: 32 Nationality: German When and where signed on: 1.3.30 in Hamburg
 signed on April 14th on "Gravenstein" from the same Hamburg Co.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

161

Vessel "Gravenstein"

, arriving at, New York

March 27, 1930, from the port of Hamburg

March 9, 1930

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
Schneider	Otto	✓	24	Master	7.10.29.	Hamburg	no	yes	39	maso.	German	Germany	5'4"	160	
Timmann	Wilhelm	✓	25	1rst. Off.	8.10.29.	"	"	"	39	"	"	"	5'0"	150	
Sasse	Walter	✓	18	2nd. Off.	19.11.29.	Rotterdam	"	"	33	"	"	"	5'9"	128	
Wortman	Paul	✓	7	3rd. Off.	9.5.29.	Hamburg	"	"	22	"	"	"	5'10"	180	
Weber	Friedrich	✓	39	1rst. Eng.	12.7.29.	"	"	"	57	"	"	"	5'3"	240	
Schrumpf	Karl	✓	19	2nd. Eng.	10.7.29.	"	"	"	35	"	"	"	5'6"	140	
Mannstaedt	Adolf	✓	11	3rd. Eng.	4.1.30.	"	"	"	30	"	"	"	5'9"	190	
Becker	Erich	✓	8	Eng. Ass.	12.7.29.	"	"	"	26	"	"	"	5'12"	130	
Schäffer	Heinrich	✓	51	Paymaster	4.1.30.	"	"	"	68	"	"	"	5'5"	170	
Möller	August	✓	16	Boatswain	4.1.30.	"	"	"	32	"	"	"	5'9"	170	
Groenefeldt	Gerhard	✓	6	1rst. Carpenter	1.3.30.	"	"	"	33	"	"	"	5'9"	170	
Tabbert	Robert	✓	3	Cook & Baker	12.7.29.	"	"	"	20	"	"	"	5'10"	180	
Pfeffer	Walter	✓	6	Steward	12.7.29.	"	"	"	33	"	"	"	5'3"	130	
Nyveld	Wilhelm	✓	2	"	18.11.29.	Rotterdam	"	"	21	"	"	"	5'9"	150	
Auer	Ernst	✓	3	Cook's mate	7.10.29.	Hamburg	"	"	21	"	"	"	5'3"	150	
Hummel	Otto	✓	1	Boy	4.1.30.	"	"	"	18	"	"	"	5'6"	121	
Peters	Claus-Detlev	✓	3	"	4.1.30.	"	"	"	18	"	"	"	5'6"	146	
Kareth	Georg	✓	2	Storekeeper	12.7.29.	"	"	"	24	"	"	"	5'3"	149	
Miller	Karl	✓	12	Donkeyman	12.7.29.	"	"	"	30	"	"	"	5'6"	140	
Koernich	Hans	✓	3	Sailor	12.7.29.	"	"	"	23	"	"	"	5'2"	120	
Däuber	Paul	✓	11	"	12.7.29.	"	"	"	36	"	"	"	5'4"	150	
Beyer	Frans	✓	14	"	12.7.29.	"	"	"	29	"	"	"	5'4"	160	
Simolik	Ernst	✓	9	"	7.10.29.	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	180	
Wilken	Hans	✓	28	"	4.1.30.	"	"	"	45	"	"	"	5'3"	154	
Gaetcke	Rudolf	✓	-2	"	1.3.30.	"	"	"	18	"	"	"	5'3"	154	
Spreckelsen	Wilhelm	✓	7	"	3.3.30.	"	"	"	24	"	"	"	5'2"	149	
Schimmel	Frans	✓	9	Fireman	18.11.29.	Rotterdam	"	"	28	"	"	"	5'2"	149	
Sippel	Frits	✓	20	"	4.1.30.	Hamburg	"	"	39	"	"	"	5'5"	140	
Miller	Kurt	✓	3	"	26.8.29.	"	"	"	23	"	"	"	5'5"	160	
Lemke	Otto	✓	10	Trimmer	4.1.30.	"	"	"	27	"	"	"	5'6"	165	

Line A.B. Line

Owners Arnold Bernstein

Local Agents Daniel Milberg

Arnold Bernstein

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (5),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Gravenstein"

, arriving at, New York

March 27

, 1930, from the port of

Hamburg

also March 9, 1930

162

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Pe. 1	Fastenau	Frits	✓ 2	2	Trimmer	4.1.30	Hamburg	no	yes	20	male. German	Germany	6'0" 186	
" 2	Hundertmark	Frans	✓	11	"	4.1.30	"	"	"	49	"	"	5'1" 140	
First "Pe 3	Ehrenford	Walther	✓	2	"	1.3.30	"	"	"	32	"	"	"	
" 4	Kleinko	Otto	✓	3	"	1.3.30	"	"	"	28	"	"	"	
" 5	Wismar	Frits	✓	1	Boy	1.3.30	"	"	"	17	"	"	"	
6	names: 35 (thirty-five) sheets: 2 (two)													
7	I certify that the above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names, and none of them are under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.													
8	V. Schneider													
9	Master													
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

AMERICAN CONSUL
at HAMBURG, GERMANY
SEEN No. 283
For the Journey to the United States
Malcolm C. Zerk
VICE CONSUL
Date March 3, 1930
FEE STAMP

Line A.- B. Line
Owners Arnold Bernstein
Local Agents Daniel Milberg.

Arnold Bernstein

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3-27-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the KRATENSTEIN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this

27

day of

March

1930

C. H. H. H.
Master, First or Second Officer.

[Signature]
Immigration Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiaki.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

930 from the port of San Juan, Porto Rico. May 20, 1930 165

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICEPORT OF New York.
April 2, 1930. 192

I, master of the American S. S. CAMAGUEY
from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	32	Number of seamen deserted	NONE
Number of seamen discharged	32	Seamen left in hospital (or died)	NONE
Number of seamen signed on at this port	32	Total crew this date	32

The above-named vessel arrived at this port March 27, 1930, 192, consigned to
New York and Cuba Mail Steamship Company, is now lying at Nativ Sugar Ref.
Long Island, and is
expected to sail April 1, 1930, 192, for Porto Rican Ports.
via United States port of New York. First port of call in United States
this voyage was New York

163

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
		NONE	

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine
of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and
accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port,
I will report such changes to the immigration authorities.
New York and Cuba Mail Steamship Company.

Marine Superintendent

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed throughout the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1012

14-1013

(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	REMARKS
Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
39	Male	Hispanic	U.S.	5'9"	190		
37	"	Latvian	U.S.	5'11"	160		
50	"	German	U.S.	5'11"	170		
23	"	American	U.S.	5'10"	165		
25	"	American	U.S.	5'11"	165		
48	"	Polish	U.S.	5'5"	165		
29	"	Colombian	Colombia	5'6"	140		
24	"	Panama	Panama	5'7"	160		
25	"	Colombian	Colombia	5'8"	135		
32	"	American	U.S.	5'5"	185		
21	"	Cuban	Cuban	5'2"	118		
24	"	American	U.S.	5'9"	148		
39	"	American	U.S.	5'5"	125		
24	"	American	U.S.	5'6"	165		
36	"	Mexican	Mexican	5'7"	150		
39	"	Spanish	U.S.	5'5"	138		
32	"	Spanish	U.S.	5'5"	145		
35	"	Greek	U.S.	5'5"	135		
45	"	Greek	U.S.	5'8"	150		
28	"	Porto Rican	U.S.	5'7"	140		
24	"	Spanish	Spain	5'6"	145		
42	"	Cuban	Cuba	5'5"	136		
45	"	Spanish	U.S.	5'5"	137		
36	"	Spanish	Spain	5'4"	180		
39	"	Spanish	Spain	5'8"	180		
40	"	Cuban	Cuba	5'9"	140		
31	"	Spanish	Spain	5'10"	185		
42	"	American	U.S.	5'6"	155		
40	"	Greek	U.S.	5'6"	150		
50	"	Spanish	Spain	5'7"	145		

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VES-

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the respondent, a portion of the United States

"*Camaquely*", arriving at *New York*, *March 27th*, 19*22*
 port of the United States

(2) NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid of or discharged at port of arrival	Whether able to read
Martinson	Oswald	✓ 22	Master	Feb 6, 1930 New York	Feb 6, 1930 New York	✓
Garrich	Gaetano	✓ 18	Chief Mate	"	"	✓
Klowite	William	✓ 32	2 nd	"	"	✓
Shea	John S.	✓ 5	3 rd	"	"	✓
Ellis	Virgil	✓ 1	Radio Op.	"	"	✓
Black	James	✓ 10	Carpenter	"	"	✓
Biscaino	Wesley	✓ 11	Boon	"	"	✓
Lopez	Jose C.	✓ 7	A.B.	"	"	✓
Hall	Victor	✓ 5	"	"	"	✓
Wilson	Aron	✓ 11	"	"	"	✓
Rodriguez	Albino	✓ 4	"	"	"	✓
Handinse	Fred	✓ 2	"	"	"	✓
Moore	Lemuel	✓ 4	"	"	"	✓
Rollins	Mack	✓ 5	O.S.	Feb 22 Tampa	"	✓
Duarte	Damael	✓ 10	"	" 6 New York	"	✓
Suarez	Jose	✓ 20	Chief Eng	"	"	✓
Fernandez	Jose	✓ 12	1 st Asst.	"	"	✓
Palologos	Basilio	✓ 18	2 nd	"	"	✓
Segalos	John	✓ 28	3 rd	"	"	✓
Romero	Sebastian	✓ 14	Oiler	"	"	✓
Garcia	Andres	✓ 8	"	"	"	✓
Guerero	Ramon	✓ 25	"	"	"	✓
Landrove	Valentine	✓ 25	Fireman	"	"	✓
Rodriguez	Juan	✓ 7	"	"	"	✓
Real	Domingo	✓ 15	"	"	"	✓
Cueto	Jose	✓ 14	Wiper	"	"	✓
Gonzales	Julio	✓ 3	"	"	"	✓
Reitz	William R.	✓ 26	Steward	"	"	✓
Hardambas	Saul	✓ 20	Cook	"	"	✓
Soto	Agundo	✓ 5	messman	"	"	✓

Bull Line (A. H. Bull & Co.)
 Ward Line
 Bull Line

4/2/20

Line .

Owners

Local Agents
16-1249

Ward Line
Bull Line

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

16-1035

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Camaguey", arriving at New York, March 27th, 1930, from the port of San Juan, Porto Rico March 20, 1930 165

(2) NAME IN FULL		(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
Family name	Given name			When	Where										
Martinson	Oswald	22	Master	Feb. 6, 1930	New York	Paid off	Yes	39	Male	Estonian	U.S.	5'9"	190		
Zarich	Gaetano	18	Chief Mate	"	"		"	37	"	Austrian	U.S.	5'11"	160		
Klowite	William	32	2 nd	"	"		"	50	"	German	U.S.	5'11"	170		
Shea	John S.	5	3 rd	"	"		"	23	"	American	U.S.	5'10"	165		
Ellis	Virgil	1	Radio Op.	"	"		"	25	"	American	U.S.	5'11"	165		
Black	James	10	Carpenter	"	"		"	48	"	Scotch	U.S.	5'5"	165		
Biscaino	Wesley	11	Boat	"	"		"	29	"	Colombian	Colombia	5'6"	140		
Lopez	Jose C.	7	A. B.	"	"		"	24	"	Panama	Panama	5'7"	160		
Hall	Victor	5	"	"	"		"	25	"	Colombian	Colombia	5'8"	135		
Wilson	Aron	11	"	"	"		"	32	"	American	U.S.	5'5"	185		
Rodriguez	Albino	4	"	"	"		"	21	"	Cuban	Cuban	5'2"	118		
Gandinse	Fred	2	"	"	"		"	24	"	American	U.S.	5'9"	148		
Moore	Lemuel	4	"	"	"		"	39	"	American	U.S.	5'5"	125		
Rollins	Mack	5	O. S.	Feb. 22	Tampa		"	24	"	American	U.S.	5'6"	165		
Duarte	Ismael	10	"	6	New York		"	36	"	Mexican	Mexican	5'7"	150		
Suarez	Jose	20	Chief Engr	"	"		"	39	"	Spanish	U.S.	5'5"	138		
Fernandez	Jose	12	1 st Asst.	"	"		"	32	"	Spanish	U.S.	5'5"	145		
Paleologos	Basilio	18	2 nd	"	"		"	35	"	Greek	U.S.	5'5"	135		
Segalos	John	28	3 rd	"	"		"	45	"	Greek	U.S.	5'8"	150		
Romero	Sebastian	14	Oiler	"	"		"	28	"	Porto Rican	U.S.	5'7"	140		
Garcia	Andres	8	"	"	"		"	24	"	Spanish	Spain	5'6"	145		
Guerrero	Ramon	25	"	"	"		"	42	"	Cuban	Cuba	5'5"	136		
Landrove	Valentine	25	Fireman	"	"		"	45	"	Spanish	U.S.	5'5"	137		
Rodriguez	Juan	7	"	"	"		"	36	"	Spanish	Spain	5'4"	180		
Seal	Domingo	15	"	"	"		"	39	"	Spanish	Spain	5'8"	180		
Cueto	Jose	14	Wiper	"	"		"	40	"	Cuban	Cuba	5'9"	140		
Gonzales	Julio	3	"	"	"		"	31	"	Spanish	Spain	5'10"	185		
Reitz	William R.	26	Steward	"	"		"	42	"	American	U.S.	5'6"	155		
Haralambas	Paul	20	Cook	"	"		"	40	"	Greek	U.S.	5'6"	150		
Soto	Fagundo	5	Messman	"	"		"	50	"	Spanish	Spain	5'7"	145		

Bull Line (A. H. Bull & Co.)

Ward Line

Bull Line

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Oswald Martinson, Master, of the Am. S/S "Camaguey", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

27 day of

March, 1937

O. H. Martinson
Master, First or Second Officer.

George E. Burke
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 684) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or report after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

American Vessel "Camaguey" arriving at New York March 27th, 1930, from the port of San Juan, Porto Rico.

166

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Abolafia	Ramon	✓		4	Messman	Feb. 6, 1930 New York	Paid off	Yes	28	Male	Porto Rican	U.S.	5'3"	115	
2	Barfeira	Jose	✓		7	"	"	"	"	20	"	Spanish	Spain	5'6"	140	
3	Morales	Julio	✓		2	Workaway	March 20 th San Juan	"	"	20	"	Porto Rican	U.S.	5'7"	130	
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Ed Gale
guy*

Line Bull Line (A. H. Bull & Co.)
Owners Ward Line
Local Agents Bull Line

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3-27-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Oswald Martinson, Master, of the Am. S. S. "Camaguey", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 8, subdivision (h), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

27

day of

March, 1930

O. H. Martinson
Master, First or Second Officer.

E. S. Baker
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure; and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have died and departing, respectively; or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$40 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

J. Ladd
Master.

SEC. 38. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, whether or not they were respectively equipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a full true list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the changed and of those, if any, who have since been arrested or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to do either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

1999-2000

Form 600

PORT OF NEW YORK, N. Y.

April 19, 1980.

Total crew at time of arrival. **43** Number of seamen deserted. **none**
 Number of seamen discharged. **none** Seamen left in hospital (or died). **none**
 Number of seamen signed on at this port. **none** Total crew this date. **43**

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

14-1017

169

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	REMARKS
Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
30	Male	American	U. S. A.	5-7	164		
36	"	Span. Amr	Chile	5-5	153		
38	"	Boandyn	U. S. A.	5-7	169		
26	"	English	Ct. Brit'n	5-4	148		
23	"	American	U. S. A.	5-9	150		
25	"	"	"	5-9	158		
29	"	"	"	6-1	178		
43	"	"	"	5-3	150		
32	"	English	Ct. Britain	5-2	146		
34	"	American	U. S. A.	5-10	167		
40	"	"	"	5-8	160		
39	"	"	"	5-9	168		
28	"	"	"	6-0	172		

132. Milk / Bunch. U.S.A. 5-6 / 60

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

NAME	AGE	COUNTRY
Arvid Amundsen	22	Sweden
Herman Saueressag	24	Germany
Harold Weinert	29	Sweden
Manuel Rey	37	Spain
Jose Maria	29	Brazil
John Temperano	38	Spain
Thomas Overen	28	English
Fritzof Hellenberger	43	Germany
Manuel Lopez	29	Spain
John Roza	32	English
George Lawson	24	English
Additional 30 American Seamen.		

J. Dahl Master.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship or company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying their names, ages, and places of birth; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of the principal immigration officer, or of any other officer authorized by regulation prescriber; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid for desertion or for being charged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to report to the collector of customs of the port of arrival, or to the collector of customs of the port of departure, as the case may be, of such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be required to pay to the collector of customs of the port of arrival a fine of ten dollars for each such case, and in the event such fine is not paid, or is not paid in full, the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

32 Mac 1888

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

APR 11 12 1980.

I, master of the American S. S. Bellflower,
(Nationality)
from port of Baltimore, Md., hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

The above-named vessel arrived at this port..... Baltimore, Md. Mar 29 1930. consigned to
Consolidated Nav. Co......; is now lying at Pier 7, Baltimore. and is
expected to sail April 12,....., 1930 for Manchester, Eng. & Cork, Ireland
via United States port of Norfolk & New York..... First port of call in United States
this voyage was Baltimore......

168

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

[illegible]

Sheet No.

1 upon arrival at a

U. I. F. S. 170

marks,
es, or
to

REMARKS

under por-

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEM

States immigration officer by the representatives of any
part of the United States

—, from the port of

	(8)	(9)	(10)
Age		Sex	Race

30	Male	America
36	"	Span. Am
35	"	Boandyn
26	"	Engl. Ind
23	"	America
25	"	"
29	"	"
43	"	"
32	"	Engl. Ind
34	"	America
40	"	"
39	"	"
18	"	"

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the port of the United States

Vessel S.S. Bellflower, arriving at Jan 30th Balto. Md., 1930

(2) NAME IN FULL		(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED at	(6) Whether to be paid or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read
Family name	Given name			When	Where	
McNamara	J. L.		Fireman	Jan. 30th Balto. Md.	Yes	Yes
Munos	Luis		Fireman			
Anderson	Otto		Fireman			
Overen	Thomas		Fireman			
Hokemeyer	Walter W.		Coalpasser			
Trismond	R. J.		Coalpasser			
Malone	William E.		Coalpasser			
Prosser	Vernon		Steward			
Rosa	John		Chf. Cook			
Brauran	Joseph O.		2nd Cook			
Graf	Alfred		Messman			
Mulkern	John J.		Messman			
Plusch	James O.		Messman			



43 Names

JOSEPH

PEREIZA. JOSEPH.

CONSULAR WORKER. Mardel's Col. ship. Jus 3

Both, Dine, Am, 1000

direct

to the United States, with file from 10/1/29 including notes

11/19/30

U.S. DEPARTMENT OF LABOR

Stamp: Paid and Fee Stamp

Consolidated Navigation Co.

U.S. Shipping Board

U.S. Line

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Harold S. Weinert	29	Sweden	1/30/30 Baltimore.
Herman Pauertresag	24	Germany	"
John Temperano	30	Spain	"
Karl Kristiansen	30	Norway	"
Vidal Caseres	32	Chile	"
Mmanuel Rey	37	Spain	"
Jose Maria	29	Brazil	"
Luis Munoz	36	Chile	"
Thomas Overen	26	English	"
John Rosa	32	English	"
Additional 32 American Seamen.			

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Owners U.S. Shipping Board

Local Agents U.S. Line

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

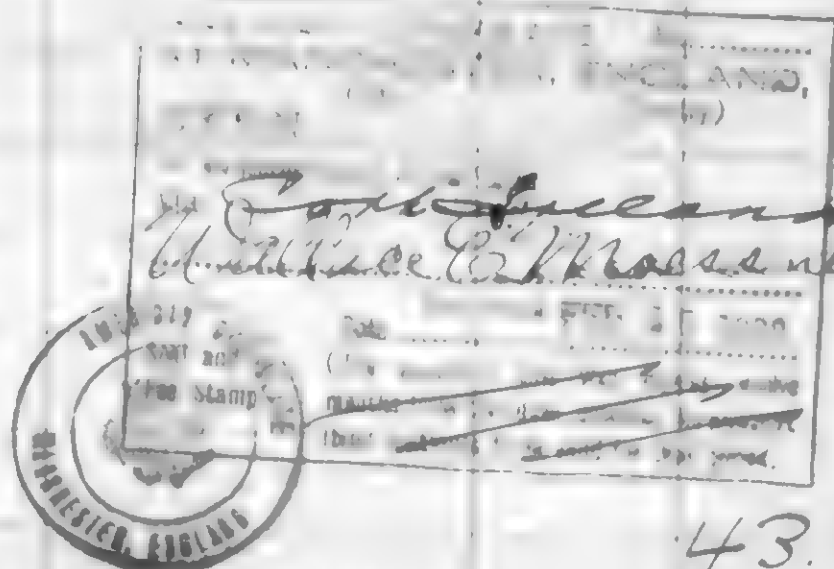
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 169

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. Bellflower, arriving at 3/27, 1921, from the port of Manchester, Eng. & Cork, Ireland, I.P.S.

(2) NAME IN FULL		(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
Family name	Given name			When	Where										
McNamara	J.L.		Fireman	1930											
Munos	Luis		Fireman	Jan. 30th	Balto. Md.	Yes	Yes	30	Male	American	U.S.A.	5-7	164		
Anderson	Otto		Fireman	"	"	"	"	36	"	Span. Amr	Chile	5-5	153		
Veren	Thomas		Fireman	"	"	"	"	38	"	Scandvn	U.S.A.	5-7	169		
Hokemeyer	Walter W.		Coalpasser	"	"	"	"	26	"	English	Gt. Brit'n	5-4	148		
Grismond	R.J.		Coalpasser	"	"	"	"	23	"	American	U.S.A.	5-9	150		
Malone	William E.		Coalpasser	"	"	"	"	25	"	"	"	5-9	158		
Crosser	Vernon		Coalpasser	"	"	"	"	29	"	"	"	6-1	178		
Boza	John		Steward	"	"	"	"	43	"	"	"	5-3	150		
Mauban	Joseph O.		Chf. Cook	"	"	"	"	32	"	English	Gt. Britain	5-2	146		
Graf	Alfred		2nd Cook	"	"	"	"	34	"	American	U.S.A.	5-10	167		
Gulkern	John J.		Messman	"	"	"	"	40	"	"	"	5-8	160		
Quisch	James O.		Messman	"	"	"	"	39	"	"	"	5-9	168		
				"	"	"	"	18	"	"	"	6-0	172		



Wallace E. Messner

43 Names

JOSEF PEREIRA. JOSEPH.

CONSULAR WORKER. March 26th. Yes Yes 32 Male Brazil U.S.A. 5-6 160

Rep. from Brazil

to the United States. will foto from (U.S.) including Master

JOSEPH PEREIRA
March 11, 1921
The validity of this and other similar stamps from this date, provided the passport is not annulled, continues to be valid for that period.

Consolidated Navigation Co.

S.S. Shipping Board

U.S. Lines

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

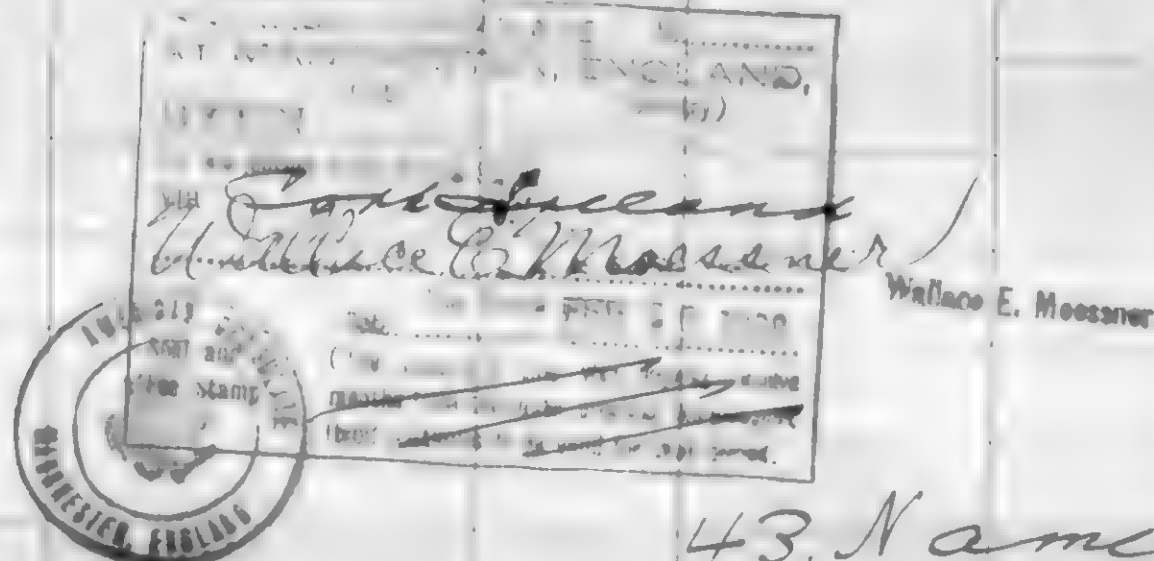
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 169

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. Ballflower, arriving at 3/27/1930, from the port of Manchester, Eng. & Cork, Ireland, I.F.S.

(2)	NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)		(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
	McNamara	J. L.		Fireman	1930											
	Munoz	Luis		Fireman	Jan. 30th	Balto. Md.	Yes	Yes	30	Male	American	U.S.A.	5-7	164		
	Anderson	Otto		Fireman	"	"	"	"	36	"	Span. Amr	Chile	5-5	153		
	Overen	Thomas		Fireman	"	"	"	"	38	"	Scandvn	U.S.A.	5-7	169		
	Hokemeyer	Walter W.		Coalpasser	"	"	"	"	26	"	English	Gt. Brit'n	5-4	148		
	Crismond	R. J.		Coalpasser	"	"	"	"	23	"	American	U.S.A.	5-9	150		
	Malone	William E.		Coalpasser	"	"	"	"	25	"	"	"	5-9	158		
	Prosser	Vernon		Steward	"	"	"	"	29	"	"	"	6-1	178		
	Rosa	John		Chf. Cook	"	"	"	"	43	"	"	"	5-3	150		
	Brauran	Joseph O.		2nd Cook	"	"	"	"	32	"	English	Gt. Britain	5-2	146		
	Graf	Alfred		Messman	"	"	"	"	34	"	American	U.S.A.	5-10	167		
	Mulkern	John J.		Messman	"	"	"	"	40	"	"	"	5-8	160		
	Pusch	James O.		Messman	"	"	"	"	39	"	"	"	5-9	168		
					"	"	"	"	18	"	"	"	6-0	172		



43 Names

JOSEF

PEREIZA.

JOSEPH.

CONSULAR.

WORKAWAY.

March 27th 1930

Yes

Yes

32

Male

Beizell

U.S.A.

5-6

160

Josef, Perez, Perez

to the United States. will enter from (44) Green including Master

JOSEF PEREIZA

JOSEF PEREIZA

Consolidated Navigation Co.

U.S. Shipping Board

U.S. Lines

* See list of races on back hereof.
Note:—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Dahl, of the S/S Becascom, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

J. Dahl
Master, ~~First or Second Officer~~.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 68b) shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been sorted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not furnished, or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

170

Vessel S.S. Bellflower, arriving at 1930, from the port of Manchester, Eng. & Cork, Ireland, I.F.S.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
					1930											
1	Dahl	Jens	✓	Master	Jan. 30th	Balto. Md.	Yes	Yes	49	Male	Scandvn	U.S.A.	5-10	260		
2	Miller	Peter G.	✓	Chf. Officer	"	"	"	"	39	"	American	"	5-11	185		
3	Johnson	Axel W.	✓	2nd Officer	"	"	"	"	38	"	"	"	5-11	190		
4	Pedersen	Thomas	✓	3rd Officer	"	"	"	"	31	"	Scandvn	"	5-6	160		
5	Bloomenthal	James Howard	✓	Radio Opr.	"	"	"	"	30	"	American	"	5-8	155		
6	Weinert	Harold S.	✓	Carpenter	"	"	"	"	29	"	Scandvn	Sweden	5-8	163		
7	Nelson	Harold V.	✓	Boatswain	"	"	"	"	32	"	"	U.S.A.	5-5	168		
8	Partenheimer	Otto	✓	A.B.	"	"	"	"	30	"	German	"	5-8	174		
9	Freeman	Josiah H.	✓	A.B.	"	"	"	"	32	"	American	"	5-7	148		
10	Sauerresseg	Herman	✓	A.B.	"	"	"	"	24	"	German	Germany	5-7	169		
11	Frick	Walter	✓	A.B.	"	"	"	"	32	"	American	U.S.A.	5-5	143		
12	Harding	Raymond	✓	A.B.	"	"	"	"	27	"	"	"	5-6	140		
13	Jason	Peter P.	✓	A.B.	"	"	"	"	28	"	"	"	5-5	146		
14	Hanson	Martin	✓	A.B.	"	"	"	"	38	"	Scandvn	"	5-5	157		
15	Valpi	Salvatori	✓	A.B.	Feb. 7th	New York	"	"	35	"	American	"	5-6	158		
16	Anderson	Fred J.	✓	O.S.	Jan. 30th	Balto. Md.	"	"	21	"	"	"	5-4	146		
17	Noah	Edwin E.	✓	D.B.	"	"	"	"	21	"	"	"	5-11	175		
18	Whalen	Thomas J.	✓	D.B.	"	"	"	"	21	"	"	"	5-9	173		
19	Sylvester	John D.	✓	Chf. Engineer	"	"	"	"	49	"	"	"	5-4	140		
20	Atkinson	Dock	✓	1st Asst. Eng.	"	"	"	"	29	"	"	"	6-1	190		
21	Matos	Leonard R.	✓	2nd " "	Feb. 7th	New York	"	"	33	"	Span. Amer	"	5-7	160		
22	Floyd	Frank	✓	3rd " "	Jan. 30th	Balto. Md.	"	"	49	"	American	"	5-10	268		
23	Bryus	Sam M.	✓	Oiler	"	"	"	"	39	"	Greek	"	5-11	179		
24	Hooker	Harry H.	✓	Oiler	"	"	"	"	39	"	American	"	5-10	170		
25	Davis	Robert	✓	Oiler	"	"	"	"	28	"	"	"	5-9	163		
26	Temperano	John	✓	Fireman	"	"	"	"	39	"	Spanish	Spain	5-4	145		
27	Kristiansen	Karl	✓	Fireman	"	"	"	"	30	"	Scandvn	Norway	5-7	159		
28	Casteres	Vidal	✓	Fireman	"	"	"	"	32	"	Span. Amer	Chile	5-8	157		
29	Rei	Manuel	✓	Fireman	"	"	"	"	37	"	Spanish	Spain	5-7	173		
30	Maria	Jose	✓	Fireman	"	"	"	"	29	"	Span. Amer.	Brazil	5-1	147		

Line Consolidated Navigation Co.

Owners U.S. Shipping Board

Local Agents U.S. Line

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3-27-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Dahl, of the S/S Belexlaun, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 7 day of March, 1930

J. Dahl
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have died or departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, William Henry Wharton, Surgeon of the SS Tropic, employed by Victor, R. H. Co., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the General Medical Council of England, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of March, 1930.

at

San Francisco
Vice Consul of the U. S. of America

NOTE — If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. TYNEDOWN

Passengers sailing from GEORGETOWN, BRITISH GUIANA

15 MARCH

1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex Male Female	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language for if exemption claimed, on what ground	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	* Last permanent residence Country City or town
1		SAINTONGE MARIE LOUISE	16	Fe-Sin- male	single	none	yes ENGLISH	yes BRITAIN	FRANCE	GEORGETOWN, BRITISH GUIANA	# 34	GEORGETOWN	13.3.30	BRITISH GUIANA
2		WILLIAM O	41	M	M	actor	DO	DO	BRITISH	ENGLISH				
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

These - Guiana Visa # 34 see 4 (2)
04-93

1st class passage March 13/1930
GEORGETOWN

1/11/1930
U.S. Inspector 3/2/30

LINE 2 (KNOX) See Sheet No. 2.
Lines 3 to 30 not used.

FURBER

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

172

[illegible]

NOTE.— Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **JOHAN VESTER, MASTER**, of the **(NORWEGIAN) SS. TYRIFJORD**, from **DECEMBER**, do solemnly, sincerely, and truly **declare** that I have ~~caused the surgeon of said vessel to examine them~~ the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **one** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Johan Vester
Master Officer.

Sworn to before me this **14** day of **MARCH**, 19 **30**
at **NEW YORK, N.Y.**

U.S. Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note: - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____ years' experience as a Physician
_____ , and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

491

1. The oath shall be taken with the vessel, the oath itself if necessary shall be executed by a commissioned officer at the port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the crew or cargo shall be noted on the manifest before the oath is executed.

2. If the vessel is not in the vessel, the oath itself if necessary shall be executed at the port of departure by one or more authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Rumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Cantonese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Finnish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

Passengers sailing from															St. VINCENT		MARCH 17th		1930			
1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14		15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NIV, IV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1		GONSALVES	MARGARET MARY	35	-	F	M	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	PORTUGUESE	B. GULIANA	DEMERRARA	SEPT 30/29	532753	REENTRY	WASH. DC	9/30/29	N.Y.	NEW YORK
2		GONSALVES	GEORGE EMANUEL	2	-	M	S	Child	No	Child	No	do	do	USA	N.Y. City (Born USA)					do	do	
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

LINES 3 to 30 NOT USED.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

MARCH 28th

19 80

174

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **JIMMY VESTER** MASTER, of the **(MOR) TYRIFFJORD**, from **ST. VINCENT**, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ **depose** that I have caused the ~~surgeon of said vessel~~ **surgeon** employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **one** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jimmy Vester
Master Officer.

Sworn to before me this **28th** day of **March**
at **New York City**

John H. [Signature]
Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." Translating this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NOIV," "PV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Refugees from landings, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor creases and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page shows the binding of the book, and the overall tone is a warm, off-white or light beige.

1999

11

American (black),	Greek,	Romanian.
Austrian,	Hungary,	Russian.
Belgian,	Holland,	Rumanian - Roumanian.
Berber,	India,	Sanskrit, Tamil, & Norwegian, Dutch, and Swedish.
Belgian,	Italian (North),	Scotch.
Chinese,	Italian (South),	Serbian.
Croatian,	Japanese,	Slovak.
Cuban,	Korean,	Slovenian.
Dalmatian,	Lithuanian,	Spanish.
Dutch,	Malayan,	Spanish-American.
East Indian,	Mexican,	Swedish.
Finnish,	Montenegrin,	Turkish.
Finnish,	Moroccan,	Welsh.
Flemish,	Pacific Islander,	West Indian (other than Cuban).
French,	Polish,	
German,	Portuguese,	

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Verif. If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This "pink" sheet is for the listing of

NORWEGIAN

S. S. TYRIFJORD (VOY. 1)

Passengers sailing from TRINIDAD B.W.I

MARCH 16th

1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or occupation	Able to—	Nationality, Country of which citizen or subject	Race or people	Place of birth	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number	Issued	Date	Data concerning verification of landings, etc.	Last permanent residence
		Family name	Given name	Yrs., Mos.	Married or single	Read what appears or if exemption claimed, on what ground	Write		Country	City or town, State, Province or District	Place	Date		Country
1		HLVE	HILDA CHRISTINA	44	F	Housewife	Yes English	Yes French	German	Trinidad Pt. of Spain	HQ TV 295	Port of Spain Trinidad	2/25/30	Trinidad Pt. of Spain
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

LINES 2 to 30 inclusive. NOT USED.

PURSER.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

176

Arriving at Port of NEW YORK NY, MARCH 28th, 1920

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **JOHAN VESTER MASTER**, of the **NORWEGIAN SS. TYRIFJORD**, from **TRINIDAD BWI**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **one** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Johan Vester
Master Officer.

Sworn to before me this **29th** day of **March**, 19 **30**
at **New York NY**

Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, steamboat engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel turner, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen of subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verification of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or dist. of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States
This (pink) sheet is for the listing of

Norwegian S. S. TYRIFJORD (voy. 1) Passengers sailing from DEMERARA B.G., MARCH 16th, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1		KNOX	WILLIAM CROMWELL	41		M	Actor	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	RE-ENTRY PERMIT	Wash. DC	5/12/28		U S A	New York
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Lines 2 to 30 inclusive. NOT USED

PURSER

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 2
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

178

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., MARCH 28th, 1930

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, municipality, or government.)</small>	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? <small>(Last residence only)</small>	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.					
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions				Whether having a ticket to such final destination	Yes or No	Year or period of years													Where?	Date of last departure	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States
1	Wife; Nellie E; 222 W 23 St Apt. 630. New York City	- NY	NY	Yes	Self	Yes	Yes	9/29 3/30 NYC 3/1/30	Wife Nellie - Home: 222 W 23rd St New York City	No	Peru	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Blk	Blk	None
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE - Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **JOHAN WESTER** **MASTER**, of the **NORWEGIAN SS. TYRIFJORD**, from **GEORGETOWN, DEMERARA BG.**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **one** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Johan Wester
Master Officer.

Sworn to before me this **28th** day of **March**, 19 **30**
at **New York NY**

Immigration Officer.

16-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.
ITALIAN (NORTH)
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RI," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

179

S. S. (NORWEGIAN) TYRIFJORD

Sailing from

ST. THOMAS V.I.

MARCH 22

, 1920,

Arriving at Port of

NEW YORK, NY.

MARCH 28th

, 1920

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mon.					
1	LEVEROCK	GODFREY	59		M	M		DIST. CT. U.S. BROOKLYN NY. CERT. #2893274, Nov. 15th 1928 J. 333204 11/15/28 I. 2601 383 0 issued 4/21/28	105-21 Liberty Av Bklyn NY
2	HASSELL	ARTHUR GEORGE	18		M	S	Brooklyn, N.Y. Nov. 9th 1911		2507 Olarendon Rd. Bklyn NY
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

LINES 3 to 30 inclusive. NOT USED.

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

FORM 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

N

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

180

S. S. T Y R I F J O R D WESTERN CAN LINE MARCH 29, 1930, 19 M., from

W. H. J.

INDEX No.	NAMES	MANIFEST. GROUP. No.	No. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.		
						DEF.—EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICIAL.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.										

61	1	SAINTONGE	MARIE	4	1 BRIT. L.C. DOUBT. 4 B	10:00	DWYER																	
----	---	-----------	-------	---	-------------------------	-------	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

3/29/30 Sol³⁰

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

3-28 Typist J. J.

PORT OF

181

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

Am / Bu

Form 030

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

19.5g from the port of

WEST INDEX

1/12a Tenney Ave French W. J. Munich 1892
EAST INDIES

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master to deliver to the principal immigration officer thereof a page of the port of arrival list containing the names of all alien employees on such vessel stating the city or place to which they respectively hold in such ship's company, whether or where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to comply with this list, or to file a true report, or to deliver such further list, or to collect such customs, or to deliver such list in which the port of arrival is located, the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1013

14-1419

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
FORM 680

Received under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer of the United States

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW

PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF...

S.S.

changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Number of seamen discharged	1
Total crew at time of arrival	33
Number of seamen deserted	—
Seamen left in hospital (or died)	33

Number of seamen signed on at this port _____ Total crew this date _____

The Western Ocean Co. is now lying at anchor in the harbor, and is expected to sail March 29, 1882 for

via United States port of _____
 this voyage was _____
 New York
 First port of call in United States _____
 182

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESSERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
-------	------	--------------	---------------------------

[illegible]

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 3, 1917.

Alister.

I acknowledge this reference to Section 86 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

[illegible]

REMARKS SIGNED ON BEHALF OF THE PORT.

[illegible]

14-104

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Line

Owens

Local Age.
14-18

Sheet No.

port of the United States

19. 29, from the port of

WEST INDIES

Frank W. D. March 1882

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
March 29, 1924

I, master of the Home S. S. Yorkford
from port of Ashe (Nationality) England hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....	34	Number of seamen deserted.....	—
Number of seamen discharged.....	1	Seamen left in hospital (or died).....	—
Number of seamen signed on at this port.....	—	Total crew this date.....	33

The above-named vessel arrived at this port March 28, 1930, consigned to The Western Ocean T. Co.; is now lying at Reb. Eric Baun, and is expected to sail March 29, 1930 for Philadelphia via United States port of _____ First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMEN.

[illegible]

14-1013

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

24-1918

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Ar to be paid discharged at of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
					MONTESEMAN	5'02	200	NONE
	YES	33	M	DO	DO	5'9"	180	NONE
	DO	31	M	DO	DO	5'8"	165	NONE
	DO	30	M	DO	DO	5'9"	175	NONE
	DO	27	M	DO	DO	5'7"	155	NONE
	DO	19	M	DO	DO	5'5"	145	NONE
	DO	24	M	DO	DO	5'7"	156	NONE
	DO	25	M	DO	DO	5'9"	147	NONE
	DO	22	M	DO	DO	5'6"	155	NONE
	DO	17	M	DO	DO	5'9"	165	NONE
	DO	25	M	DO	DO	5'5"	160	NONE
	DO	19	M	DO	DO	5'9"	140	NONE
	DO	22	M	DO	DO	5'6"	135	NONE
	DO	25	M	DO	DO	5'8"	150	NONE
	DO	33	M	DO	DO	5'7"	165	NONE
	DO	48	M	DO	DO	5'9"	180	NONE
	DO	31	M	DO	DO	5'10"	175	NONE
	DO	31	M	DO	DO	5'8"	166	NONE
	DO	21	M	DO	DO	5'8"	170	NONE
	DO	30	M	DO	DO	5'6"	145	NONE
	DO	25	M	DO	DO	5'8"	156	NONE
	DO	31	M	DO	DO	5'6"	167	NONE
	DO	23	M	DO	DO	5'9"	145	NONE
	DO	22	M	DO	DO	5'7"	140	NONE
	DO	17	M	DO	DO	5'9"	165	NONE
	DO	34	M	DO	DO	5'7"	160	NONE
	DO	34	M	DO	DO	5'7"	155	NONE
	DO	26	M	DO	DO	5'5"	135	NONE
	DO	25	M	DO	DO	5'8"	150	NONE

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration of port of the United States

Vessel NOR S.S. VIKTORFJORD VOY 1, arriving at NEW YORK

March 28

NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6)
Family name	Given name	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	Shipped or engaged When
VESTER	JOHAN			MASTER	Jan. 29
RISER LARSEN	ANDRAS			1ST OFFICER	
HES	GEORG			2ND OFFICER	
H. USRAD	HARALD		12	CARPENTER	
BJORDAL	OLJ		8	BOAT	
SESTED	HARRY		3	A.B.	
RAVDAL	THORLIER		6	A.B.	
NILSEN	ETVAR		6	A.B.	
MUNKADY	ANTON		5	O.S.	
ANDRESEN	BJONGOLE		1 1/2	O.S.	
BERG HANSEN	OTTAR		5	O.S.	
KVALSVIK	TRIGVALD		1	APPRENTICE	
PEDERSEN	HANS			4th DECK BOY	
OLSEN	JACOB			3RD OFFICER	
NILSEN	GUSTAV			CHIEF ENGINEER	
GJERDE	ROBERT			2ND ENGINEER	
SVJUK	ROLF			3RD ENGINEER	
BRUUN	SVEIN		16	DECKMAN	
HANSEN	HARRY		7	PIPERMAN	
HANSEN	OSCAR		3	PIPERMAN	
HANSEN	WILMAR		4	PIPERMAN	
HANSEN	ARTHUR		12	PIPERMAN	
HANSEN	ATVAR		3	PIPERMAN	
BAUSTAD	AKSEL		3	PIPERMAN	
KNUTSEN	LEIF		2 1/2	PIPERMAN	
LOEKE	ARNA		11	PIPERMAN	
TRONDSSEN	ALF		2	COAL PASSER	
KALISSEN	ALF		4	COAL PASSER	
BOE	ARTHUR		6	COAL PASSER	
NORDEYES	OSKAR		7	PIPERMAN	

STEAM OCEAN STEAMSHIPS CORP.

NORWEGIAN AMERICAN LINE

1000 FILE
JAN 28/1918

11th March 1918
25

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Bear Nordnes	25	Norwegian	Feb 26 in Philadelphia

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE *Norwegian* VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *NOR S.S. TYRIFJORD VOY. I*, arriving at *NEW YORK*, *March 28*, 19*29* from the port of *WEST INDIES*

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
VESTER	JOHAN			MASTER	<i>1430</i> <i>Jan. 29</i>	NORWAY	<i>no</i> <i>PAID OFF</i>	YES	40	M	SCANDINAVIAN	NORWEGIAN	5'05"	200	NONE
RIISER LARSEN	ANDREAS			1ST OFFICER AND OFFICER & RADIO OPR.	"	DO	DO	DO	35	M	DO	DO	5'9"	180	NONE
HESS	GEORG				"	DO	DO	DO	31	M	DO	DO	5'8"	165	NONE
AUSTAD	HARALD		<i>1 1/2</i>	CARPENTER	"	DO	DO	DO	30	M	DO	DO	5'9"	175	NONE
BJORDAL	OLE		<i>8</i>	BOS'M	"	DO	DO	DO	27	M	DO	DO	5'7"	155	NONE
SEGSTED	HARRY		<i>3</i>	A.B.	"	DO	DO	DO	19	M	DO	DO	5'5"	145	NONE
RAVNDAL	THORLEIF		<i>6</i>	A.B.	"	DO	DO	DO	24	M	DO	DO	5'7"	156	NONE
NILSEN	EINAR		<i>6</i>	A.B.	"	DO	DO	DO	25	M	DO	DO	5'9"	147	NONE
MUNKSUY	ANTON		<i>5</i>	O.S.	"	DO	DO	DO	22	M	DO	DO	5'6"	155	NONE
ANDRESEN	BJORGOIN		<i>1 1/2</i>	O.S.	"	DO	DO	DO	17	M	DO	DO	5'9"	165	NONE
BERG HANSEN	OTTAR		<i>5</i>	O.S.	"	DO	DO	DO	25	M	DO	DO	5'5"	160	NONE
KVALSVIK	TRIGVALD		<i>1</i>	APPRENTICE	"	DO	DO	DO	19	M	DO	DO	5'9"	140	NONE
PEDERSEN	HANS		<i>1 month</i>	DECK BOY	"	DO	DO	DO	18	M	DO	DO	5'6"	135	NONE
OLSEN	JACOB			3RD OFFICER	"	DO	DO	DO	25	M	DO	DO	5'8"	150	FIRST SECOND & THIRD FINGER MIS- SING LR
NILSEN	GUSTAV			CHIEF ENGR	"	DO	DO	DO	25	M	DO	DO	5'7"	165	NONE
GJERDE	ROBERT			2ND ENGR	"	DO	DO	DO	38	M	DO	DO	5'9"	180	NONE
SVESUM	ROLF			3RD ENGR	"	DO	DO	DO	48	M	DO	DO	5'10"	175	NONE
BRUNN	SVEIN		<i>14</i>	DONKEY MAN	"	DO	DO	DO	31	M	DO	DO	5'8"	166	NONE
HANSEN	HARRY		<i>7</i>	FIREMAN	"	DO	DO	DO	34	M	DO	DO	5'8"	170	NONE
HANSEN	OSCAR		<i>3</i>	FIREMAN	"	DO	DO	DO	29	M	DO	DO	5'6"	145	NONE
HANSEN	MILMAR		<i>4</i>	FIREMAN	"	DO	DO	DO	30	M	DO	DO	5'6"	156	NONE
HANSEN	ARTHUR		<i>12</i>	FIREMAN	"	DO	DO	DO	26	M	DO	DO	5'6"	167	NONE
ARNESSEN	EINAR		<i>2</i>	FIREMAN	"	DO	DO	DO	31	M	DO	DO	5'9"	145	NONE
BAUSTAD	AKSEL		<i>3</i>	FIREMAN	"	DO	DO	DO	23	M	DO	DO	5'7"	140	NONE
KNUTSEN	LEIF		<i>2 1/2</i>	FIREMAN	"	DO	DO	DO	22	M	DO	DO	5'9"	165	NONE
LORKE	ARNE		<i>11</i>	FIREMAN	"	DO	DO	DO	27	M	DO	DO	5'9"	165	NONE
TRONDSSEN	ALF		<i>2</i>	COAL PASSER	"	DO	DO	DO	34	M	DO	DO	5'7"	160	NONE
KARISEN	ALF		<i>4</i>	COAL PASSER	"	DO	DO	DO	36	M	DO	DO	5'7"	160	NONE
BOE	ARTHUR		<i>6</i>	COAL PASSER	"	DO	DO	DO	23	M	DO	DO	5'6"	145	NONE
MORDESS	OSCAR		<i>7</i>	FIREMAN	"	DO	DO	DO	25	M	DO	DO	5'7"	155	NONE

STEAM OCEAN STEAMSHIPS CORP.

AMERICAN LINES

STEAM OCEAN STEAMSHIPS CORP.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11 March 1929
u.s. Immigration Inspector
3/28/29

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John E. Vester Master, of the h.w. 1/2 Tyniff, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, Subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 28th day of March, 1930

Michael J. Harty
Immigrant Inspector.

John E. Vester
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or report after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russians).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel MOR S.S. TYRLAND VOX N°1, arriving at NEW YORK

March 28, 1930, from the port of WEST INDIES

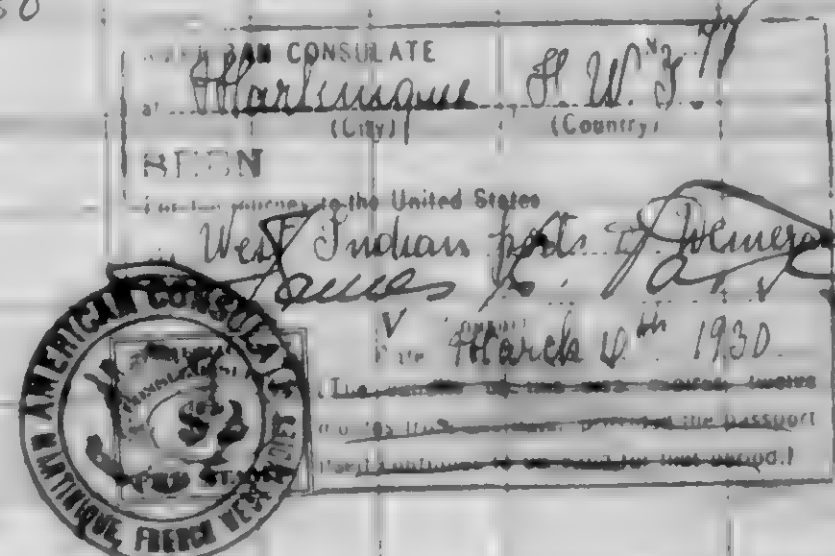
Martinique French W.I. 3/10/30

184

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	NILSEN	ROLF			STEWARD	1930 Jan. 29	NORWAY	PAID OFF	YES	34	M	SCANDINAVIAN	DO	5'5"	140	NONE
2	STANGELAND	GUDMUND		3	COOK		DO	DO	DO	20	M	DO	DO	5'8"	135	NONE
3	SJOBERG	FINAR		6	ASST. COOK		DO	DO	DO	25	M	DO	DO	5'7"	150	NONE
4	SANDAL	SVEN		1	MESSENGER		DO	DO	DO	17	M	DO	DO	5'5"	130	NONE
5					PURSER	1930 MAR 1ST	NEW YORK	DISCHARGED	DO	45	M	SCOTCH	U.S.A.	5'9"	190	NONE
6						MAR 7TH	ST. THOMAS		DO	30	M	GREEK	U.S.A.	5'8"	147	NONE
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

36 Names
Crew List vis
Closed at Ho. 6 folio 2.
Service No. 89
See \$2 in U.S. currency

Michael Dwyer Capt #5+6.
USD Inspector 3/28/30



Paid off St. Thomas
Paid off St. Thomas
John W. Dwyer

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1-28-30

185

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Lola Vester Master, of the Mar. L. S. Cyffard, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

28 day of

March, 1930

John L. S. Cyffard
Master, First or Second Officer.

John L. S. Cyffard
Immigrant Inspector.

Martinique 3/10 + 3/20
Semerua 3/15
Trinidad 3/16
Ganada 3/17
St Vincent 3/17
Barbados 3/17
St Lucia 3/17
Guernsey 3/20
Guadeloupe 3/20
Antigua 3/21
St Kitts 3/21
St Croix 3/22
St Thomas 3/22

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

185

W. B. Smith
Surgeon

414

Supp. If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the affidavit of verification shall be reported to the nearest port of call where the affidavit is executed.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14-630

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the following order:

Passengers sailing from Trinidad, B.W.I.

March 19th., 1930

Lines 17 to 30 blank

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

144

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, N. Y., March 28th., 1930

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of Hair Eyes	Marks of identification						
1	Father, Francis T. Peacock 740 U. Landsdown, Montreal Que.	Can. Montreal	N Self	Y Y	Various NY.	Sister, Miss A. I. Peacock 826 East River Rd., Fairhaven N.J.	2 Dys.	N	N	N	N	N	N	Good	N	5 6	Fr	Br	Br	None
2	Wife, Mrs. W. M. Freeman 8272 Melrose Av. Toronto, Ont.	Can. Toronto	N Self	Y Y	Nov. 1929 N.Y.	In Transit to Toronto, Ont.	1 Day	N	N	N	N	N	N	Good	N	5 7 1/2	Fr	Br	Blue	None
3	Son, Alex. James St. John's, Nfld.	Nfld. St. John's	Y Self	Y Y	Feb. 1930 N.Y.	St. George Hotel Brooklyn, N.Y.	1 Week	N	N	N	N	N	N	Good	N	5 4 1/2	Dk	Br	Blue	Right Arm
4	Son, Alex. James St. John's, Nfld.	Nfld. St. John's	Y Husband	Y Y	Feb. 1930 N.Y.	St. George Hotel Brooklyn, N.Y.	1 Week	N	N	N	N	N	N	Good	N	5 3	Dk	Blk	Hazel	None
5	Brother, Alex. James St. John's, Nfld.	Nfld. St. John's	Y Father	Y Y	Feb. 1930 N.Y.	St. George Hotel Brooklyn, N.Y.	1 Week	N	N	N	N	N	N	Good	N	5 6	Fr	Fr	Blue	None
6	Brother, Alex. James St. John's, Nfld.	Nfld. St. John's	Y Father	Y Y	Feb. 1930 N.Y.	St. George Hotel Brooklyn, N.Y.	1 Week	N	N	N	N	N	N	Good	N	2 6	Fr	Fr	Blue	None
7	Friend, M. A. Chadwick, Maundownes Golf Club, Toronto, Ont.	Can. Toronto	Y Self	Y Y	Nov. 1929 N.Y.	In Transit to Toronto, Ont.	1 Day	N	N	N	N	N	N	Good	N	5 7 1/2	Fr	Fr	Blue	None
8	Friend, E. J. Stafford, National Trust Co., Toronto, Ont.	Can. Toronto	Y Self	Y Y	Feb. 1930 N.Y.	In Transit to Toronto, Ont.	1 Day	N	N	N	N	N	N	Good	N	5 6 1/2	Dk	Gy	Br	None
9	Friend, E. J. Stafford, National Trust Co., Toronto, Ont.	Can. Toronto	Y Father	Y Y	Feb. 1930 N.Y.	In Transit to Toronto, Ont.	1 Day	N	N	N	N	N	N	Good	N	5 1	Dk	Br	Br	None
10	Father, Ferdinand Petit Trois Rivières, Guadeloupe	N.Y. Astoria	Y Self	Y No	1920 Dec. 12/30 NY	Brother, Pierre Petit 28-49-34th St., Astoria, L.I.	Perm.	Y	N	N	N	N	N	Good	N	5 10	Fr	Fr	Blue	None
11	Father, John Sadio St. Thomas, Nevis, B.W.I.	N.Y. New York	Y Self	Y Y	1920 Dec. 12/30 NY	Husband, Charles Baroo 60 East 103rd St., New York N.Y.	Perm.	Y	N	N	N	N	N	Good	N	5 6	Dk	Blk	Br	None
12	Husband, Dr. E. P. Branch Basseterre, St. Kitts, B.W.I.	Eng. London	Y Self	Y Y	1924 N.Y.	Friend, Mrs. Cook 61 Hinckley Pl. Brooklyn, N.Y.	9 Dys.	N	N	N	N	N	N	Good	N	5 1/2	Br	Br	Br	Sear Upper part Brief side neck
13	Father, Dr. E. P. Branch Basseterre, St. Kitts, B.W.I.	Eng. London	Y Father	Y Y	1916 N.Y.	Friend, Mrs. Cook 61 Hinckley Pl. Brooklyn, N.Y.	9 Dys.	N	N	N	N	N	N	Good	N	5 1/2	Fr	Br	Br	Small Mole on Left Side Face

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Leslie F. Banyard Master, of the S. S. "Nerissa", from Trinidad, B.W.I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19
at _____

Immigration Officer.

24-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. If within the United States, country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going in your relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, William J. Galbraith, Surgeon of the S. S. "Nerissa" Sailing Therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Forty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of California, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. J. Galbraith
Surgeon

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

1991

1980-1981

S. S. "Horison"

Passengers sailing from **Trinidad, B.W.I.**

1930

No. on List	DEPARTMENT STATES (Citizenship Department of Immigration)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration File Number	Issued at	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yes	No				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Maslo	Robert	33		Y	W	Insurance Manager	Y	English	Y	Br. Canada	English	Canada	Onelph	Br. Office	2/21/28	Canada	Toronto
2		Maslo	Elizabeth	31		P	S	Spinster	Y	English	Y	Br. Canada	English	Canada	Onelph	Br. Office	2/21/28	Canada	Toronto

Lisi 5

188

Arriving at Port of New York, N. Y., March 28th., 1930

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disseminates or is supposed to disseminate government or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs or opposition to organized government, or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officers or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Leslie F. Banyard** Master, of the **S. S. "Verissa"**, from **Trinidad, B.W.I.**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **2** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

Master Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

Immigration Officer.

16-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as cook, painter, molder, tanner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relatives; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such application should be given.

CRUISE

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

189

192

S. S. Nerissa

Sailing from Trinidad B. W. I., March 19th., 1920, Arriving at Port of New York March 28th., 1920

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Arnold	Gertrude Weld	61	9	F	W	June 28, 1868 Boston, Mass.		Nutley, New Jersey
2	Bowman	Ida M.	58	9	F	M	June 23, 1872 Columbiana, Ohio		827 Avondale Street E. Liverpool, Ohio
3	Burnham	William W.	68	r	M	M	March 9, 1862 Freeport, Ill.		100 Chestnut Street East Orange, N. J.
4	Bushong	Myrtle	48		F	M	Dec. 25, 1882 Pittsburg, Pa.		360 South Evaline Street Pittsburg, Pa.
5	Bushong	Park W.	55	4	M	M	Nov. 10, 1874 Columbiana, Ohio		360 South Evaline Street Pittsburg, Pa.
6	Fisher	Mary E.	51	2	F	M	Jan. 17, 1879 Concord, Mass.		580 Moorhead Place Pittsburg, Pa.
7	Fleischman	Pauline	63		F	W	April 28, 1866 St. Louis Mo.		Wappingers Falls, N. Y.
8	Gibbs	William E.	69	1	M	M	Feb. 3, 1861 New York City, N. Y.		177 Williams Street East Orange, N. J.
9	Gibbs	Ethel U.	67	6	F	M	Aug. 7, 1865 Elizabeth, N. J.		177 Williams Street East Orange, N. J.
10	Greacen	Edmund	53	6	M	M	Sept. 18, 1877 New York City, N. Y.		142 East 18th. Street New York City, N. Y.
11	Greacen	Ethel B.	47	3	F	M	Dec. 4, 1882 Newton, Mass.		142 East 18th. Street New York City, N. Y.
12	Halliday	Ellen M.	53	3	F	M	Dec. 30, 1876 Brooklyn, N. Y.		316 Palisade Avenue Yonkers, N. Y.
13	Halliday	Elizabeth	19	1	F	S	Feb. 18, 1911 Yonkers, N. Y.		316 Palisade Avenue Yonkers, N. Y.
14	Hill	Joseph C.	66	1	M	M	Feb. 26, 1864 Pittsburg, Pa.		515 Halcomb Avenue Clanton, Pa.
15	Hill	Callie	63	2	F	M	Jan. 18, 1867 Washington, D. C.		515 Halcomb Avenue Clanton, Pa.
16	Hill	Nelson	40	W	M	S	Sept. 20, 1884 Pittsburg, Pa.		515 Halcomb Avenue Clanton, Pa.
17	Holmes	Amanda	76		F	W	Mar. 31, 1854 Pittsburg, Pa.		Coraopolis, Pa.
18	Ingalls	Paul V.	36		M	M	Mar. 25, 1894 Lowell, Mass.		391 Linden Avenue East Aurora, N. Y.
19	Ingalls	Minnie	31	1	F	M	Feb. 22, 1899 Buffalo, N. Y.		391 Linden Avenue East Aurora, N. Y.
20	Kesseli	Carl J.	36	7	M	M	Aug. 1, 1893 Worcester, Mass.		Bancroft Road Andover, Mass.
21	Kesseli	Annie M.	37	2	F	M	Dec. 29, 1892 Andover, Mass.		Bancroft Road Andover, Mass.
22	Malone	Thomas F.	59	1	M	W	Feb. 12, 1871 Boston, Mass.		110 College Road Newton, Mass.
23	McNally	Anna	30	5	F	M	July 13, 1900 Narragansett, R. I.		Hotel Peter Stuyvesant New York City, N. Y.
24	Reich	Lillian	29		F	M	Aug. 5, 1901 New York City, N. Y.		85 Vernon Avenue Brooklyn, N. Y.
25	Sears	Ruth	24	9	F	S	June 2, 1905 Boston, Mass.		426 Beacon Street Boston, Mass.
26	Swain	Helen	25	12	F	S	Jan. 25, 1905 Boston, Mass.		226 Commonwealth Ave. Boston, Mass.
27	Thorpe	Isabelle	22	8	F	S	July 16, 1907 Newark, N. J.		16 Hobson Street Brighton, Mass.
28	Thorpe	Agnes	25	1	F	S	Feb. 12, 1905 Newark, N. J.		16 Hobson Street Brighton, Mass.
29	Stirling	Jessie	35	3	F	S		United States District Court of Rhode Island Providence, Dec. 17, 1928	53 Greenslitt Avenue Pawtucket, R. I.
30	Thompson	Isabelle	18	5	F	S	Nov. 3, 1911 Somerville, Mass.		28 Gordon Road Medford, Mass.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

CRUISE

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

190

193

S. S. MerissaSailing from Trinidad, March 19th, 1923 Arriving at Port of New YorkMarch 28th, 1923

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Todd	Harriett	25	7	F	S	Aug. 18, 1904 Rochester, N. Y.		282 Barrington Street Rochester, N. Y.
2	Todd	Clarissa	21	9	F	S	June 22, 1908 Rochester, N. Y.		282 Barrington Street Rochester, N. Y.
3	Wilson	Charles R.	60	8	M	M	July 25, 1869 Boston, Mass.		299 Park Avenue New York City, N. Y.
4	Whiteley	Frederick	66	5	M	M		Newark, New Jersey, 1900	3 Pangborn Place Hackensack, N. J.
5	Whiteley	Annie	56	1	F	S		Newark, New Jersey, 1900	5 Pangborn Place Hackensack, N. J.
6	Sheldon	Theodore	46	5	M	M	October 2, 1883 Chicago, Ill.		214 Ridge Avenue Winnetka, Ill.
7	Ward	Neil C.	47	4	M	M	Nov. 12, 1882 St. Joseph, Mich.		219 Lake Shore Drive Chicago, Ill.
8	Garfield	Harriet W.	35	✓	F	M	Oct. 29, 1894 Salem, Mass.		Concord, Mass.
9	Garfield	Mason	37	✓	M	M	Oct. 5, 1892 Cleveland Ohio		Concord, Mass.
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 10 to 30 blank

Purser

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

191

192

S. S. Nerissa

Sailing from Trinidad

, March 19th., 1923 Arriving at Port of New York

March 28th., 1920

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
	From Trinidad B.W.I. March 19th., 1930								
1	Andross	Celian Emerald	38		M	M	Aug. 16, 1891 Milton, Oregon		c/o Mr. Nis Hansen Corcoran, Cal.
2	Andross	Jennie	35		F	M	Mar. 17, 1895 Armona, Cal.		c/o Mr. Nis Hansen Corcoran, Cal.
3	Andross	Katherine Barbara	13		F	S	Jan. 11, 1917 Glendale, Cal.		c/o Mr. Nis Hansen Corcoran, Cal.
4	Andross	Sophie Louise	9		F	S	Mar. 25, 1920 Takoma Park, Maryland		c/o Mr. Nis Hansen Corcoran, Cal.
5	Williams	Eloise F.	48		F	S	March 23, 1881 San Francisco, Cal.		2924 Westwood Street Baltimore, Md.
6	From Barbados B.W.I. March 20th., 1930								
7	Barton	Francis Lowell	26	9	M	M	June 4, 1903 New York City, N. Y.		12 Fairfield Street Boston, Mass.
8	Barton	Elizabeth Harris	26	8	F	M	Sept. 15 1903 New York City, N. Y.		12 Fairfield Street Boston, Mass.
9	Greenidge	George Francis	64		M	M		Oneida County, New York	20 Higby Road Utica, N. Y.
10	Hilsebusch	Harry W.	54	5	M	M	Sept. 26, 1875 Boston, Mass.		52 Nesbit Street Providence, Rd. I.
11	Hilsebusch	Nora A.	56	1	F	M	Feb. 22, 1874 Boston, Mass.		52 Nesbit Street Providence, Rd. I.
12	Patrick	Dora Hammond	42	2	F	W	Jan. 29, 1888 Gloucester, Mass.		20 Hancock Street Lexington, Mass.
13	Smith	James	75	6	M	M		Boston District Court Boston, Mass. Dec. 4, 1875	394 Shirley Street Winthrop, Mass.
14	Smith	Miriam	55		F	M		Through Marriage	394 Shirley Street Winthrop, Mass.
15	Ward	Herbert Dickinson	68	8	M	M	June 30, 1861 Waltham, Mass.		South Berwick, Maine
16	From Antigua B.W.I. March 23rd., 1930								
17	Waterbury	Walter S.	68		M	M	Nov. 5, 1860 Stamford, Conn.		130 East 40th. Street New York City, N. Y.
18	Waterbury	Marion B.	42		F	M	Nov. 8. 1887 Little Rock, Ark.		130 East 40th. Street New York City, N. Y.
19	From St. Thomas V. I. March 23rd., 1930								
20	Smillie	Wilson G.	43	4	M	M	Nov. 2, 1886 Eaton, Colo.		55 Van Dyke Street Boston, Mass.
21	Montague	Mary	37	12	F	M	Jan. 25, 1893 Washington, D. C.		1106 13th. Street N. West Washington, D. C.
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 22 to 30 blank

Furser

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, William J. Galbraith, Surgeon of the S. S. "Merissa", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Forty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of California, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. J. Galbraith
Surgeon

Sworn to before me this 11 day of May, 1910

[Faint, illegible text, likely a list of names or details related to the affidavit.]

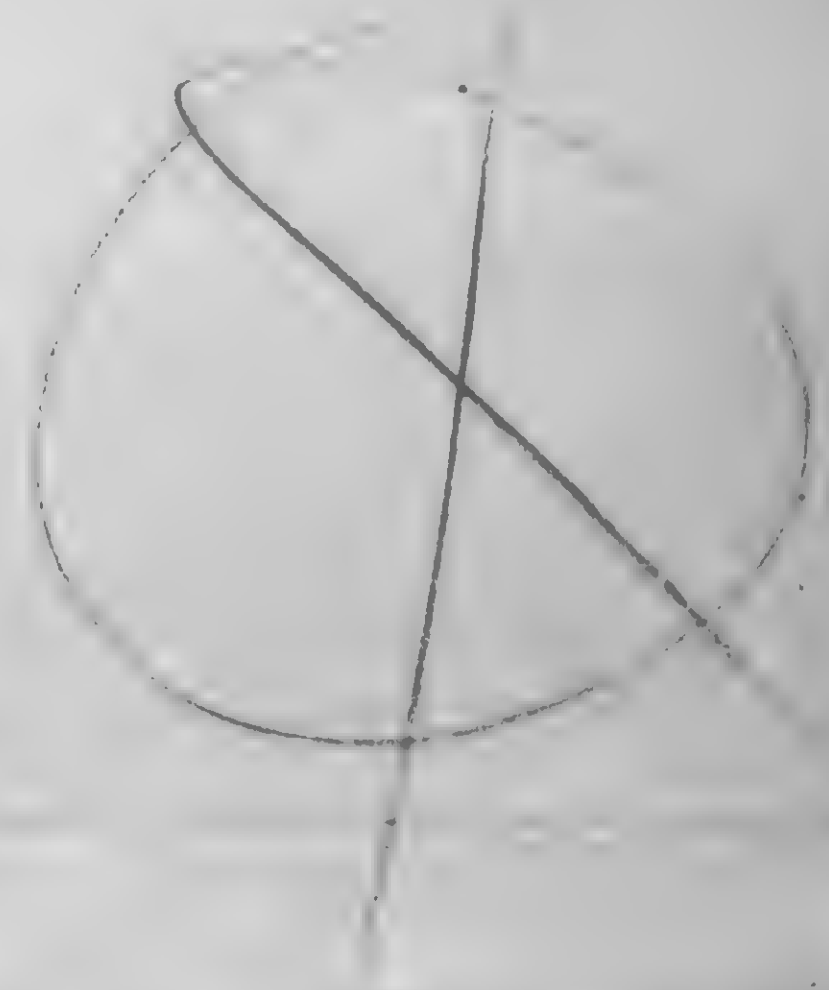
NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

[Large block of faint, illegible text, likely a list of names or details related to the affidavit.]

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- | | | |
|------------------|--------------|---|
| African (black). | Croatian. | Roumanian. |
| Armenian. | Cuban. | Russian. |
| Bohemian. | Dalmatian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Dutch. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | East Indian. | Scotch. |
| Chinese. | English. | Servian. |
| Croatian. | Finnish. | Slovak. |
| Cuban. | Flemish. | Slovenian. |
| Dalmatian. | French. | Spanish. |
| Dutch. | German. | Spanish American. |
| East Indian. | | Syrian. |
| English. | | Turkish. |
| Finnish. | | Welsh. |
| Flemish. | | West Indian (other than Cuban). |
| French. | | |
| German. | | |



List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. "Norissa"

Passengers sailing from

Trinidad, B. W. I.

March 19th., 1930

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write		Country	City or town				Country	City or town
From Trinidad, B.W.I. March 19th., 1930																		
1		Alexander	Wesley S	28	M	S	Handyman	Y	English	Y	B.W.I. Trinidad	West Indian	Port of Spain	P.R.P. 543319	Washington, D.C.	Nov. 8/29	U.S.A.	New York
2		Landeau	Rita Isola	26	F	M	Housewife	Y	English	Y	B.W.I. Trinidad	West Indian	Port of Spain	P.R.P. 543522	Washington, D.C.	Nov. 8/29	U.S.A.	New York
3		Luke	Leonard Charles	21	M	S	Fireman	Y	English	Y	B.W.I. Trinidad	West Indian	Port of Spain	P.R.P. 543545	Washington, D.C.	Nov. 8/29	U.S.A.	New York
From Antigua, B.W.I. March 22nd., 1930																		
4		Joseph	Emily	40	F	W	Domestic	Y	English	Y	B.W.I. Barbuda	African Black	Codrington	P.R.P. 472452	Washington, D.C.	April 18/29	U.S.A.	New York
From St. Kitts, B.W.I. March 22nd., 1930																		
7		Galloway	Floretha E.	37	F	S	Domestic	Y	English	Y	B.W.I. St. Kitts	West Indian	Half Way Tree	P.R.P. 544777	Washington, D.C.	Nov. 12/29	U.S.A.	Pittsburgh
8		Liburd	Alice Mand	26	F	S	Domestic	Y	English	Y	B.W.I. Nevis	West Indian	St. John's Parish	P.R.P. 545549	Washington, D.C.	Nov. 12/29	U.S.A.	New Haven
9		Matthew	Sarah	23	F	S	Domestic	Y	English	Y	B.W.I. St. Kitts	West Indian	Saddlers Village	P.R.P. 543881	Washington, D.C.	Nov. 1/29	U.S.A.	Roxbury
10		Phipps	Warrington A.	15	M	S	Student	Y	English	Y	B.W.I. St. Kitts	West Indian	Old Road	N.Q. 182	Barbados, B.W.I.	March 3/30	St. Kitts	Old Road
11		Phipps	Alfred G.N.	11	M	S	Student	Y	English	Y	B.W.I. St. Kitts	West Indian	Old Road	N.Q. 183	Barbados, B.W.I.	March 3/30	St. Kitts	Old Road
From St. Croix, V.I. March 23/30																		
13		Baker	Juliana	35	F	S	Domestic	Y	English	Y	Denmark	African Black	St. Croix	Form 546 Fredericksted 46817	St. Croix, V.I.	March 19/30	U.S.A.	Brooklyn
14		Larsen	Anna	38	F	M	Domestic	Y	English	Y	Denmark	African Black	St. Croix	Form 546 Christ-iansted 46815	St. Croix, V.I.	March 19/30	U.S.A.	New York
15		Larsen	Ira Hans	47	M	S					U.S.A.	African Black	U.S.A.	New York August 20/1925				
From St. Thomas, V.I. March 23/30																		
17		Barnes	Glenville S.	21	M	S	Stone Mason	Y	English	Y	D.W.I. Saba	Dutch West Indian	Saba	Quota 2948	Curaçao, D.W.I.	Dec. 13/29	Bermuda	Hamilton
18		Mulgrav	Melvina R	24	F	M	Housewife	Y	English	Y	Br. V.I. Tortola	African Black	Tortola	P.R.P. 518382	Washington, D.C.	Aug. 1/29	U.S.A.	New York
19		Mulgrav	Cecilia	8	F	S					U.S.A.	African Black	U.S.A.	July 27/1929				
20		Wilson	George D.	28	M	M	Porter	Y	English	Y	D.W.I. Saba	African Black	Saba	P.R.P. 542172	Washington, D.C.	Nov. 5/29	U.S.A.	New York

Lines 21 to 30 blank

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of New York, N.Y.

March 28th.,

1930

193

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage; whether paid by relative; whether paid by one other person; if by corporation, agent, master, public, or government.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States						Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification
		State	City or town					Length of time since last visit to United States	Whether alien landed in previous visits to United States	Has been previously deported from United States? If so, under what law? When and how often?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of any other country by force							

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Leslie F. Banyard Master, of the S. S. "Merissa", from Trinidad, B.W.I, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Leslie F. Banyard
Master Officer.

Sworn to before me this 21 day of Feb, 1920
at Trinidad, B.W.I
W. H. M. M. M.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia; and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

DEPARTMENT OF COMMERCE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

194

S. S. Nerissa

sailing from Trinidad B.W.I.

March 19th., 1930

Arriving at Port of

New York

March 28th., 1930

212

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATIVE OF OTHER COUNTRY, GIVE NAME AND LOCATION OF PORT WHERE ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Fonrose Linus	38	M	M	New York County Court New York March 13, 1920	8 West 132nd. Street New York, N. Y.
2	Walrond Clementine	39	F	M	Southern District Court New York City Dec. 2nd. 1929	200 West 146th. Street New York City, N. Y.
3	Peterson Lorentz	68	M	S	Superior Court No. 6 Clay Street San Francisco, Cal. 1900	South Street New York City, N. Y.
4	Rodride Ferdinand Eugene	36	M	W	Camp Upton New York Supreme Court, Aug. 14, 1918	336 West 59th. Street New York City, N. Y.
5	Frazier Ruby Estellah	9	F	S	Sept. 16, 1920. Brooklyn, N. Y.	549 Clement Parkway New York City, N. Y.
6	Frazier Ellice Roseaner	7	F	S	June 14th., 1923 New York City, N. Y.	549 Clement Parkway New York City, N. Y.
7	Frazier Etta	4	F	S	April 25, 1926 New York City, N. Y.	549 Clement Parkway New York City, N. Y.
8	George Opal Venelia	9	F	S	June 20, 1920 New York City, N. Y.	222 Lennox Avenue New York City, N. Y.
9	Jeffrey Margaretta	16	F	S	Jan. 12, 1914 New York City, N. Y.	633 Rockaway Avenue Brooklyn, N. Y.
10	James Alfred	30	M	S	District Court Newark, N. J. Jan. 31, 1928	314 Orange Street Newark, N. J.
11	Christopher Elaine	13	F	S	Jan. 23, 1917 New York City, N. Y.	1063 Fox Street New York City, N. Y.
12	Christopher Franzine	11	F	S	Sept. 22, 1925 New York City, N. Y.	1063 Fox Street New York City, N. Y.
13	Bryan Augustine	28	M	S	Dec. 21, 1901 St. Croix V.I.	2170 Washington Ave. New York City, N. Y.
14	Charles Caroline	40	F	S	Nov. 3, 1889 St. Croix V.I.	58 West 118th Street New York City, N. Y.
15	Delvitt Clement Alphonso	12	M	S	Nov. 2, 1917 St. Croix V.I.	176 Rivington Street New York City, N. Y.
16	Delvitt Winifred Marion	7	F	S	Jan. 22, 1923 St. Croix V.I.	176 Rivington Street New York City, N. Y.
17	Ford Viola	22	F	S	May 11, 1907 St. Croix V.I.	895 Beck Street New York City, N. Y.
18	Francis Alexander	26	M	S	Nov. 3, 1903 St. Croix V.I.	684 St. Nicholas Avenue New York City, N. Y.
19	Jackson Abraham	48	M	M	Aug. 1, 1881 St. Croix V.I.	867 Beck Street New York City, N. Y.
20	Larsen Leroy Carlisle	28	M	S	May 11, 1901 St. Croix V.I.	269 West 153rd. Street New York City, N. Y.
21	Garcia Anita M.	47	F	S	Dec. 25, 1882 St. Thomas V.I.	Mt. St. Dominic Convent Caldwell, N. J.

Lines 28 to 30 blank

Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made on such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

194

S. S. *Merissa*

sailing from *Trinidad B.W.I.*

March 19th., 1930, Arriving at Port of *New York*

March 28th., 1930

No. on List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE. Yrs. Mos.	SEX. M F	MARRIED OR SINGLE. M S	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHERE LISTED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ALIEN IN UNITED STATES
1	<i>From Trinidad B.W.I. March 19th. 1930.</i> Fonrose Linus	38	M	M		New York County Court New York March 13, 1920	8 West 132nd. Street New York, N. Y.
2	<i>From Barbados B.W.I. March 20th. 1930.</i> Walrond Clementine	39	F	M		Southern District Court New York City Dec. 2nd. 1929	200 West 146th. Street New York City, N. Y.
3	<i>From Martinique F.W.I. March 21st. 1930.</i> Peterson Lorentz	68	M	S		Superior Court No. 6 Clay Street San Francisco, Cal. 1900	South Street New York City, N. Y.
4	<i>From Antigua B.W.I. March 22nd. 1930.</i> Rodride Ferdinand Eugene	36	M	W		Camp Upton New York Supreme Court, Aug. 14, 1918	336 West 59th. Street New York City, N. Y.
5	<i>From St. Kitts B.W.I. March 22nd. 1930.</i> Frazier Ruby Estellah	9	F	S	Sept. 16, 1920. Brooklyn, N. Y.		549 Clement Parkway New York City, N. Y.
6	Frazier Elice Roseaner	7	F	S	June 14th., 1923 New York City, N. Y.		549 Clement Parkway New York City, N. Y.
7	Frazier Etta	4	F	S	April 25, 1926 New York City, N. Y.		549 Clement Parkway New York City, N. Y.
8	George Opal Venelia	9	F	S	June 20, 1920 New York City, N. Y.		222 Lennox Avenue New York City, N. Y.
9	Jeffrey Margaretta	16	F	S	Jan. 12, 1914 New York City, N. Y.		633 Rockaway Avenue Brooklyn, N. Y.
10	<i>From St. Kitts B.W.I. March 22nd. 1930.</i> James Alfred	30	M	S		District Court Newark, N. J. Jan. 31, 1928	314 Orange Street Newark, N. J.
11	Christopher Elaine	13	F	S	Jan. 23, 1917 New York City, N. Y.		1063 Fox Street New York City, N. Y.
12	Christopher Franzine	11	F	S	Sept. 22, 1925 New York City, N. Y.		1063 Fox Street New York City, N. Y.
13	<i>From St. Croix V. I. March 23, 1930.</i> Bryan Augustine	28	M	S	Dec. 21, 1901 St. Croix V.I.	By Act of Congress	2170 Washington Ave. New York City, N. Y.
14	Charles Caroline	40	F	S	Nov. 3, 1889 St. Croix V.I.	By Act of Congress	58 West 118th Street New York City, N. Y.
15	Delvitt Clement Alphonso	12	M	S	Nov. 2, 1917 St. Croix V.I.	By Act of Congress	176 Rivington Street New York City, N. Y.
16	Delvitt Winifred Marion	7	F	S	Jan. 22, 1923 St. Croix V.I.	By Act of Congress	176 Rivington Street New York City, N. Y.
17	Ford Viola	22	F	S	May 11, 1907 St. Croix V.I.	By Act of Congress	895 Beek Street New York City, N. Y.
18	Francis Alexander	26	M	S	Nov. 3, 1903 St. Croix V.I.	By Act of Congress	684 St. Nicholas Avenue New York City, N. Y.
19	Jackson Abraham	48	M	M	Aug. 1, 1881 St. Croix V.I.	By Act of Congress	Beek Street New York City, N. Y.
20	Larsen Leroy Carlisle	28	M	S	May 11, 1901 St. Croix V.I.	By Act of Congress	269 West 153rd. Street New York City, N. Y.
21	<i>From St. Thomas V. I. March 23rd. 1930.</i> Garcia Anita M.	47	F	S	Dec. 25, 1882 St. Thomas V.I.	By Act of Congress	Mt. St. Dominic Convent Caldwell, N. J.

Lines 28 to 30 blank

Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Vessel "Merissa", arriving at New York, N. Y., 1923, from the port of New Madrid

Port of New York
April 3rd. 1930

Total crew at time of arrival 101 Number of seamen deserted None
 Number of seamen discharged 11 Seamen left in hospital (or died) None
 Number of seamen signed on at this port 11 Total crew this date 101

The above-named vessel arrived at this port March 28, 1920, consigned to Furness Whithy & Co.; is now lying at Pier 30 Brooklyn, and is expected to sail April 3rd., 1920, for West Indies via United States port of First port of call in United States this voyage was New York

[illegible]

APR 30

[illegible]

Master.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the arrival agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of such vessel but who leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made, as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

(6)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	34	M	English	British	5/10	170	None
	27	M	English	British	5/11	150	None
	29	M	English	British	5/11	140	None
	26	M	English	British	5/8	148	None
	16	M	English	British	5/8	130	None
	28	M	English	British	5/9	150	None
	18	M	English	U.S.A. ✓	5/7	154	None
	61	M	English	U.S.A. ✓	6-	205	None
	29	M	English	British	6-	140	None
	29	M	English	British	5/8½	143	None
	22	M	English	British	5/10	140	None
	39	M	English	British	5/6	153	None
	38	M	English	British	5/7	170	None
	57	M	English	British	5/6	140	None
	38	M	English	British	5/8	163	None
	29	M	English	British	5/5	160	None
	38	M	English	British	5/7	145	None
	21	M	English	British	6-	180	None
	26	M	English	British	5/4	130	None
	43	M	English	British	5/5	150	None
	42	M	English	British	5/7	155	None
	43	M	English	British	5/9	146	None
	23	M	English	British	5/9	155	None
	27	M	English	British	5/7	154	None
	31	M	English	British	5/4	140	None
	19	M	English	British	5/7	145	None
	43	M	English	British	5/9	155	None
	24	M	English	British	5/6	140	None
	21	M	English	British	5/7	150	None

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

I, master of the British S. S. Merissa
from port of West Indies (if applicable), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	<u>101</u>	Number of seamen deserted	<u>None</u>
Number of seamen discharged	<u>11</u>	Seamen left in hospital (or died)	<u>None</u>
Number of seamen signed on at this port	<u>11</u>	Total crew this date	<u>101</u>

The above-named vessel arrived at this port March 28, 1930, consigned to Furness Whithy & Co.; is now lying at Pier 30 Brooklyn, and is expected to sail April 3rd., 1930, for West Indies via United States port of . First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMEN.

[illegible]

APR 8 30

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

See, 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those who are to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, immediately, and as he discovers, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with all information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of their arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those who have since been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such alien arrivals and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to pay to the collector of customs, at each district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien so concerned; and if such lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Vessel **"Horiss"**,
arriving at, **New York, N. Y.**

required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

136

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
To be paid if arrived	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Y	34	M	English	British	5/10	170	None
	Y	27	M	English	British	5/11	150	None
	Y	29	M	English	British	5/11	140	None
	Y	26	M	English	British	5/8	148	None
	Y	16	M	English	British	5/8	130	None
	Y	28	M	English	British	5/9	150	None
	Y	18	M	English	U.S.A.	5/7	154	None
	Y	61	M	English	U.S.A.	6-	205	None
	Y	29	M	English	British	6-	140	None
	Y	29	M	English	British	5/8 1/2	143	None
	Y	22	M	English	British	5/10	140	None
	Y	39	M	English	British	5/6	153	None
	Y	38	M	English	British	5/7	170	None
	Y	57	M	English	British	5/6	140	None
	Y	38	M	English	British	5/8	163	None
	Y	29	M	English	British	5/5	160	None
	Y	38	M	English	British	5/7	145	None
	Y	21	M	English	British	6-	180	None
	Y	26	M	English	British	5/4	130	None
	Y	45	M	English	British	5/5	150	None
	Y	42	M	English	British	5/3	155	None
	Y	43	M	English	British	5/9	146	None
	Y	23	M	English	British	5/9	153	None
	Y	27	M	English	British	5/7	154	None
	Y	31	M	English	British	5/4	140	None
	Y	19	M	English	British	5/7	145	None
	Y	43	M	English	British	5/9	155	None
	Y	24	M	English	British	5/6	140	None
	Y	21	M	English	British	5/7	150	None

*See list of races on back hereof.
Note — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer, port of the United States.

Vessel "Merissa" _____, arriving at, _____ New York, N. Y.

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
NAME IN FULL	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's com- pany	SHIPPED OR ENGAGED
Family name	Given name			When
Banyard	Leslie P.		Master	3/12/29 Halifax
Donnett	John P.		Chief Officer	1/9/30 New York
Birch	Clifford		2nd. Officer	11/19/29 Halifax
Hollett	Lester S.		3rd. Officer	9/13/29 New York
Shorthall	Gerald J.		Apprentice	8/23/29 St. Johns
Pushie	Ray		Purser	11/29/29 St. Johns
Bean	Nathaniel		Writer	2/5/30 New York
Galbraith	William J.		Surgeon	9/27/29 New York
Hammond	John E.		3rd. Wireless	6/14/29 St. Johns
Coxhead	Arthur H.		2nd. Wireless	2/1/30 New York
Toward	Thomas		3rd. Wireless	2/5/30 New York
Gillingham	James		Carpenter	6/14/29 St. Johns
Sturge	James		Boatswain	6/14/29 St. Johns
Giles	Sidney		Quater- master	6/25/29 Halifax
Stookley	Edward		Quater- master	6/14/29 St. Johns
Spurrel	Aubrey		Quater- master	6/14/29 St. Johns
Cheyter	Elie		Quater- master	11/29/29 St. Johns
Warfield	Edward		Quater- master	11/29/29 St. Johns
Parrott	Walter		A.B.	6/14/29 St. Johns
Warford	Joshua		A.B.	11/15/29 St. Johns
Sparkes	George		A.B.	6/14/29 St. Johns
Sommerton	Edward J.		A.B.	10/31/29 St. Johns
Allen	George		A.B.	8/10/29 St. Johns
Mullett	Roland		A.B.	2/11/29 St. Johns
Seymour	John		O.S.	8/23/29 St. Johns
Sturge	Seymour		O.S.	10/18/29 St. Johns
Sommerton	Fred		O.S.	11/29/29 St. Johns
Winnor	Charles H.		P.O.S. Messman	10/4/29 St. Johns
Dillon	James		S.A.P. Messman	11/29/29 St. Johns

Line Furness Red Cross

Owners Bermuda & West Indies Steamship Co. Ltd.

Local Agents: **Furness Withy & Co. Ltd.,** New York City

14-130

Immigrant Inspector.

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	
Moses Griffith	49	British	Dec. 11/29	New York
Leonard Patriek	23	U. S. A.	Dec. 12/29	New York
Francois Bambrick	22	British	Sept. 5/29	St/ Johns
Charles McKenzie	33	British	Nov. 30/29	St. Johns
Reecham Bennett	20	British	Mar. 5/30	New York
Silvester Chambers	22	British	Jan. 8/30	New York
Evans Robinson	23	British	Feb. 5/30	New York
Walter Ward	35	British	Mar. 5/30	New York
Ernest Elliott	43	British	Nov. 5/29	St. Johns
Elton Clarke	21	British	Jan. 21/30	Trinidad
James Housley	29	British	Mar. 5/30	New York

[illegible]

Line

Owners . . .

Local Agents

14-1623

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1613

FURNISH WILSON & Co., Ltd., New York City

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Merissa", arriving at, New York, N. Y., 1920, from the port of West Indies

196

212

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
Banyard	Leslie F.			Master	3/12/29	Halifax	No	Y	34	M	English	British	5/10	170	None
Dunnett	John F.			Chief Officer	1/9/30	New York	No	Y	27	M	English	British	5/11	150	None
Birch	Clifford			2nd. Officer	11/19/29	Halifax	No	Y	29	M	English	British	5/11	140	None
Hollett	Lester S.			3rd. Officer	9/13/29	New York	No	Y	26	M	English	British	5/8	148	None
Shorthall	Gerald J.			Apprentice	8/23/29	St. Johns	No	Y	16	M	English	British	5/8	130	None
Pushie	Ray			Purser	11/29/29	St. Johns	No	Y	28	M	English	British	5/9	150	None
Bean	Nathaniel			Writer	2/5/30	New York	No	Y	18	M	English	U.S.A.	5/7	154	None
Galbraith	William J.			Surgeon	9/27/29	New York	No	Y	61	M	English	U.S.A.	6-	205	None
Hammond	John E.			Sr. Wireless Op.	6/14/29	St. Johns	No	Y	29	M	English	British	6-	140	None
Coxhead	Arthur H.			2nd. Wireless	2/1/30	New York	No	Y	29	M	English	British	5/8 1/2	143	None
Toward	Thomas			3rd. Wireless	2/5/30	New York	No	Y	22	M	English	British	5/10	140	None
Gillingham	James			Carpenter	6/14/29	St. Johns	No	Y	39	M	English	British	5/6	153	None
Sturge	James			Boatswain	6/14/29	St. Johns	No	Y	38	M	English	British	5/7	170	None
Giles	Sidney			Quater-master	6/25/29	Halifax	No	Y	57	M	English	British	5/6	140	None
Stockley	Edward			Quater-master	6/14/29	St. Johns	No	Y	38	M	English	British	5/8	163	None
Spurrel	Aubrey			Quater-master	6/14/29	St. Johns	No	Y	29	M	English	British	5/5	160	None
Cheaytor	Eli			Quater-master	11/29/29	St. Johns	No	Y	38	M	English	British	5/7	145	None
Warfield	Edward			Quater-master	11/29/29	St. Johns	No	Y	21	M	English	British	6-	180	None
Parrott	Walter			A.B.	6/14/29	St. Johns	No	Y	26	M	English	British	5/4	130	None
Warford	Joshua			A.B.	11/15/29	St. Johns	No	Y	43	M	English	British	5/5	150	None
Sparkes	George			A.B.	6/14/29	St. Johns	No	Y	42	M	English	British	5/3	155	None
Sommerton	Edward J.			A.B.	10/31/29	St. Johns	No	Y	43	M	English	British	5/9	146	None
Allen	George			A.B.	8/10/29	St. Johns	No	Y	23	M	English	British	5/9	153	None
Mullett	Roland			A.B.	2/11/29	St. Johns	No	Y	27	M	English	British	5/7	154	None
Seymour	John			O.S.	8/23/29	St. Johns	No	Y	31	M	English	British	5/4	140	None
Sturge	Seymour			O.S.	10/18/29	St. Johns	No	Y	19	M	English	British	5/7	145	None
Sommerton	Fred			O.S.	11/29/29	St. Johns	No	Y	43	M	English	British	5/9	155	None
Winsor	Charles H.			P.O.S. Messenger	10/4/29	St. Johns	No	Y	24	M	English	British	5/6	140	None
Dillon	James			S.A.F. Messenger	11/29/29	St. Johns	No	Y	21	M	English	British	5/7	150	None

Line Furness Red Cross
Owners Bermuda & West Indies Steamship Co. Ltd.
Local Agents Furness Withy & Co. Ltd., New York City

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Leslie F. Banyard, Master of the S. S. "Nerissa", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Leslie F. Banyard
Master, PHILADELPHIA

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. "Norlasa", arriving at New York, N. Y., 19, from the port of West Indies

1917

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Lumsden	J. Thomas			Chief Engineer	6/14/29	St. Johns	No	Y	47	M	English	British	5/8	165	None
2	Davis	William			Second Engineer	6/14/29	St. Johns	No	Y	48	M	English	British	5/10	217	None
3	Pope	W. Arthur			Third Engineer	6/14/29	St. Johns	No	Y	34	M	English	British	5/8	175	None
4	Diamond	Cyril			Fourth Engineer	6/14/29	St. Johns	No	Y	24	M	English	British	5/8	160	None
5	Clarke	James			Fifth Engineer	12/12/29	New York	No	Y	28	M	English	British	5/8	140	None
6	Samuelson	Chesley			Electrician	6/14/29	St. Johns	No	Y	29	M	English	British	5/4	160	None
7	Timmons	Edward			Oiler	6/14/29	St. Johns	No	Y	46	M	English	British	5/11	170	None
8	Maher	William			Oiler	6/14/29	St. Johns	No	Y	41	M	English	British	5/5	150	None
9	Piercey	George			Oiler	9/6/29	St. Johns	No	Y	42	M	English	British	5/8	140	None
10	Davis	John			Water Tender	6/14/29	St. Johns	No	Y	53	M	English	British	5/7	180	None
11	Sloan	James			Water Tender	8/9/29	St. Johns	No	Y	40	M	English	British	6-	190	None
12	Coady	John			Water Tender	7/13/29	St. Johns	No	Y	47	M	English	British	5/7	165	None
13	Knox	Patrick			Fireman	6/28/29	St. Johns	No	Y	38	M	English	British	5/5	185	None
14	Connell	Patrick			Fireman	6/14/29	St. Johns	No	Y	38	M	English	British	5/8	160	None
15	Molloy	Michael			Fireman	8/23/29	St. Johns	No	Y	59	M	English	British	5/7	160	None
16	Gross	Herbert			Fireman	11/29/29	St. Johns	No	Y	25	M	Scotch	British	6/1	195	None
17	Young	Edward			Fireman	12/12/29	New York	No	Y	28	M	English	British	5/7	150	None
First 18	Martin	William			Fireman	3/5/30	New York	No	Y	40a	M	English	British	5/8	160	None
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Furness Red Cross
Owners Bermuda & West Indies Steamship Co. Ltd.Local Agents Furness Withy & Co. Ltd., New York City

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Leslie F. Banyard Master, of the S. S. "Merissa", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Leslie F. Banyard
Master, ~~XXXXXXXXXXXX~~

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 85d) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. "Merissa", arriving at New York, N.Y., 1929, from the port of West Indies

198

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Robertson	Donald			Chief	6/14/29	St. Johns	No	Y	48	M	Scotch	U.S.A.	5/6	180	None
2	Snow	Harry			Second	6/14/29	St. Johns	No	Y	36	M	English	British	5/11	165	None
3	Kelly	Michael			Steward	6/14/29	St. Johns	No	Y	38	M	English	British	5/8	148	None
4	Smith	George			Barman	6/14/29	St. Johns	No	Y	32	M	English	British	5/4	126	None
5	Rose	Walter			Linenkeeper	6/14/29	St. Johns	No	Y	27	M	English	British	5/4	126	None
6	Rose	Walter			Printer	6/21/29	New York	No	Y	23	M	English	British	5/7	150	None
7	Eugent	Charles			Deck Steward	6/14/29	St. Johns	No	Y	25	M	English	British	5/9	140	None
8	Bennett	John D.			Lounge	8/30/29	New York	No	Y	20	M	English	British	5/11	160	None
9	Skane	George			Steward	6/14/29	St. Johns	No	Y	26	M	English	British	5/11	140	None
10	Buelow	Conrad			Storekeeper	9/28/29	New York	No	Y	26	M	English	U.S.A.	5/6	140	None
11	Ward	Walter			Smokeroom	3/5/30	New York	No	Y	35	M	English	British	5/5	168	None
12	May	Otho			Steward	6/14/29	St. Johns	No	Y	32	M	English	British	5/5	155	None
13	Finch	Edward			Bedroom	6/14/29	St. Johns	No	Y	32	M	English	British	5/8	180	None
14	Metcalf	John			Steward	6/14/29	St. Johns	No	Y	26	M	English	British	5/8	172	None
15	Bambrick	Francis			Bedroom	9/5/29	St. Johns	No	Y	22	M	English	British	5/7	150	None
16	McKenzie	Charles			Steward	11/20/29	St. Johns	No	Y	33	M	English	British	5/7	148	None
17	Elliott	Ernest			Bedroom	11/15/29	St. Johns	No	Y	43	M	English	British	5/7	170	None
18	Patrick	Leonard			Steward	12/12/29	New York	No	Y	23	M	African	U.S.A.	5/6	155	None
19	Griffith	Moses			Bedroom	12/11/29	New York	No	Y	49	M	Black	British	5/5	154	None
20	Snow	Walter			Steward	12/11/29	New York	No	Y	36	M	Black	U.S.A.	5/9	152	None
21	Brewin	Joseph			Bath	12/3/29	Halifax	No	Y	18	M	English	British	5/6	125	None
22	James	Robert			Waiter	7/5/29	New York	No	Y	26	M	English	British	5/8	160	None
23	Scott	Harold			Waiter	6/14/29	St. Johns	No	Y	34	M	English	British	5/2	125	None
24	Bell	Robert			Waiter	10/11/29	New York	No	Y	18	M	English	British	5/8	132	None
25	Brown	Leonard			Waiter	2/5/30	New York	No	Y	25	M	English	British	5/11	170	None
26	Tardieu	George			Waiter	1/21/30	Trinidad	No	Y	33	M	African	British	5/11	150	None
27	Coffey	James			Waiter	3/6/30	New York	No	Y	31	M	Black	British	5/7	140	None
28	Schwarz	William			Waiter	3/4/30	New York	No	Y	24	M	English	British	5/6	142	None
29	Housley	James			Waiter	3/5/30	New York	No	Y	29	M	English	British	5/6	140	None
30	Ward	Robert			Bellboy	1/9/30	New York	No	Y	15	M	English	British	5/5	120	None
	Saunderson	Percy			Captains	7/19/29	New York	No	Y	21	M	English	British	5/6	153	None

Line Furness Red Cross
 Owners Bermuda & West Indies Steamship Co. Ltd.
 Local Agents Furness Withy & Co. Ltd., New York City

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Leslie F. Banyard Master, of the S. S. "Nerissa", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Leslie F. Banyard
Master, ~~XXXXXXXXXX~~

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 989) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and departing, respectively, or go to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

199

Vessel **S. S. "Merissa"**, arriving at, **New York, N. Y.**, 19, from the port of **West Indies**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	McLean	Benjamin			Officer's Steward	12/23/29	Trinidad	No	Y	41	M	African Black	British	5/7	137	None
2	Gibbs	Herbert			Engineer's Steward	12/23/29	Trinidad	No	Y	32	M	African Black	British	5/5	120	None
3	Clarke	Elton			Night Watchman	1/21/30	Trinidad	No	Y	21	M	African Black	British	5/7	154	None
4	Lang	George			Barber	12/11/29	New York	No	Y	50	M	English	U.S.A.	5/6	175	None
5	Harris	Kate			Stewardess	1/8/30	New York	No	Y	45	F	English	U.S.A.	5/3	170	None
6	Pragnell	Arthur			Chief Pantryman	6/14/29	St. Johns	No	Y	44	M	African Black	British	5/10	160	None
7	Taylor	Cecil			Second Pantryman	7/2/29	Halifax	No	Y	20	M	English	British	5/10	175	None
8	Greenhalgh	William			Chief Cook	6/14/29	St. Johns	No	Y	57	M	English	British	5/9	168	None
9	Barrett	Michael			Second Cook	6/14/29	St. Johns	No	Y	30	M	English	British	5/8	135	None
10	Squires	William			Third Cook	10/18/29	St. Johns	No	Y	22	M	English	British	5/8	138	None
11	Jackman	Tobias			Fourth Cook	10/31/29	St. Johns	No	Y	25	M	English	British	6-	162	None
12	Leaker	Thomas			Baker	11/15/29	St. Johns	No	Y	29	M	English	British	5/10	150	None
13	Farnsworth	William			Second Baker	12/11/29	New York	No	Y	34	M	English	British	5/4	140	None
14	Hughes	Robert			Chief Butcher	10/8/29	Halifax	No	Y	46	M	English	British	5/9	180	None
15	Abbott	William			Second Butcher	11/29/29	St. Johns	No	Y	22	M	Irish	British	5/9	148	None
16	Wornell	Abel			Crew Cook	9/25/29	St. Johns	No	Y	58	M	English	British	5/7	149	None
17	O'Brien	Paul			Scullion	11/29/29	St. Johns	No	Y	28	M	English	British	5/7	148	None
18	Curran	Edward			Scullion	2/5/30	New York	No	Y	22	M	English	British	5/7	130	None
19	Holder	John			Dishwasher	1/8/30	New York	No	Y	47	M	African Black	British	5/7	145	None
20	Robinson	Evens			Dishwasher	2/5/30	New York	No	Y	23	M	African Black	British	5/5	150	None
21	Chambers	Silvester			Dishwasher	1/8/30	New York	No	Y	22	M	African Black	British	5/5	130	None
22	Gladney	John			Second Class Chief Steward	6/21/29	New York	No	Y	26	M	English	British	5/10	155	None
23	Bonnett	Beechan			Second Cabin Waiter	3/5/30	New York	No	Y	20	M	African Black	British	5/7	145	None
24	Rousseau	Harold			Second Class Waiter	3/5/30	New York	No	Y	23	M	African Black	British	5/7	145	None

AMERICAN CONSULATE.
TRINIDAD

MAR 19 1930

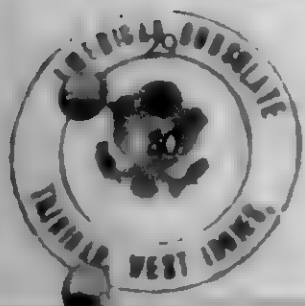
Seen for the journey to the
United States via Northern Islands

101 Names

Crew list line
closed at n° 24, folio 4
Serious n° 94

Fee \$2. - W.S. currency

AMERICAN CONSULATE
at Maricao F.W.I.
(City) (Country)
to the United States
W. J. Graham
Date March 14, 1930
Fee \$2.00



VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA

(No change in crew)

Furness and Cross

Line Bermuda & West Indies Steamship Co. Ltd.

Local Agents Furness Withy & Co. Ltd., New York City

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3-48-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Leslie F. Banyard Master of the S. S. "Norissa", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 7 day of April, 1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

200

S. S. SAMA

Sailing from COW BAY, JAMAICA, MARCH 22nd, 1920, Arriving at Port of

, 1920

212

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	CLARKE	FRANK H	38		M	M	—	AVC-4-427 SOUTHERN DISTRICT - COURT OF NEW YORK	236 West 149th Street NEW YORK
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

APR 5 1930

212

am 3.18.30

~~5~~ 5
Sandra

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

MARCH 29TH 1930

Total crew at time of arrival	22	Number of seamen deserted	NONE
Number of seamen discharged	NONE	Seamen left in hospital (or died)	NONE
Number of seamen signed on at this port	NONE	Total crew this date	22

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

201

[illegible]

14-1818

Sheet No.

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

9 ~~4~~ from the port of

Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	
30	M	SCA. LIT.	ROMANIAN	6/1	177	NONE	
37	"	"	"	5/11	175	"	
22	"	"	"	5/11	170	"	
33	"	GERMAN	G. R. AM.	6/0	200	"	
22	"	SCANDIN.	ROMANIAN	6/0	165	"	
55	"	"	"	5/7	158	"	
20	"	"	"	5/9	112	"	
30	"	"	"	5/6	100	"	
24	"	"	"	6/0	160	"	
20	"	"	"	5/6	135	"	
19	"	"	"	5/7	114	"	
19	"	"	"	5/6	135	"	
50	"	"	"	5/6	100	"	
34	"	"	"	5/2	170	"	
23	"	"	"	5/7	140	"	
23	"	"	"	5/6	100	"	
25	"	"	"	5/6	160	"	
10	"	"	"	5/6	110	"	
16	"	"	"	5/6	130	"	
31	"	"	"	5/9	160	"	
20	"	"	"	5/10/150		"	
22	"	"	"	5/9	145	"	

22

American Consulate,
KINGSTON, JAMAICA

SEEN

For the journey to the United States,

August
Chicago 5th July

Date July 31 1936

to feed with
tendly - two (22)



NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each failure.

Local Agents	10-1200
1	1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

202

required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Sana, arriving at Kingston, Jamaica, 1930, from the port of San Francisco

(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
OLSEN	EMIL	✓ 41 years	MASTER	5/27/29	NORWAY	NO	YES	50	M	SCANDIN.	NORWEGIAN	6/1	177	NONE	
HALVORSEN	KARL	✓ 20 "	CHIEF. OFF.	5/6/29	"	"	"	37	"	"	"	5/11	175	"	
HAUG	KJELL	✓ 7 "	2nd. "	12/13/29	BOSTON	"	"	22	"	"	"	5/11	170	"	
PERLETT	AUGUST	✓ 46 "	PURSER	3/15/30	NEW YORK	"	"	63	"	GERMAN	GERMAN	6/0	200	"	
STROMMEN	EINAR	✓ 3 "	CHIEF. OPR.	9/30/29	NO TOU	"	"	22	"	SCANDIN.	NORWEGIAN	6/0	165	"	
OLSEN	PEDER	✓ 38 "	CARPENTER	5/20/29	NORWAY	"	"	55	"	"	"	5/7	152	"	
OLSEN	BJARNE	✓ 5 "	A. B.	6/14/28	"	"	"	20	"	"	"	5/9	172	"	
NILSEN	OLE	✓ 22 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/6	180	"	
KROGSTAD	GEORGE	✓ 18 "	O. S.	5/6/29	"	"	"	24	"	"	"	6/0	160	"	
HAUGEN	PEDER	✓ 3 "	"	16/1/30	"	"	"	20	"	"	"	5/6	135	"	
ARNERSEN	HENRIK-HAVLE	✓ 2 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/7	114	"	
ANDERSEN	RENDOLT	✓ 1 "	LEAD BOY	"	"	"	"	19	"	"	"	5/6	135	"	
FRIEDRIKSEN	HANS OMR.	✓ 25 "	CHIEF. ENGIN.	11/15/20	"	"	"	50	"	"	"	5/6	100	"	
NILSEN	ALF	✓ 15 "	2nd "	6/10/20	"	"	"	34	"	"	"	5/2	170	"	
LOLLINGAARD	ROALD	✓ 5 "	3rd "	5/22/20	"	"	"	23	"	"	"	5/7	140	"	
PEDERSEN	ARALD	✓ 5 "	LOBBY MAN	"	"	"	"	23	"	"	"	5/6	180	"	
ASLAAGEN	CHERRE	✓ 5 "	FIREMAN	5/5/20	"	"	"	25	"	"	"	5/8	160	"	
HOTVEIT	CHRISTIAN	✓ 1 "	"	5/11/28	"	"	"	10	"	"	"	5/6	170	"	
CHRISTIANSEN	CHRISTIAN	✓ 2 "	"	5/6/29	"	"	"	16	"	"	"	5/6	130	"	
HUGLUND	BERNER	✓ 15 "	STEWARD	5/27/29	"	"	"	31	"	"	"	5/9	160	"	
JOHANNESSEN	ALFRED	✓ 2 "	COOK	6/11/20	"	"	"	20	"	"	"	5/10/150	"	"	
Jonsson	Hans	✓ 1 "	Messman	9/26/29	Boston	"	"	22	"	"	"	5/9	145	"	554

American Consulate, No. _____
KINGSTON, JAMAICA
(City) (Country)

SEEN For the journey to the United States,

via Agent George W. Kelly

Date March 31, 1930



6. Total with twenty-two (22)

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3-28-30 AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. Olsen, of the Master, First or Second Officer., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 1st day of March, 1930.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving or departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of such fine, or while the same remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

APR 3. 1930

I, _____, Surgeon of the _____, do
 solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
 _____, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

can 3-28-30

XP
 as of 3-28-30
 5/5

TOTAL
 4 1 7
 4 1 1
 Stowaway

List

S. S. PLUTO

Passengers sailing from Porto Plata San Domingo, Mch 21st, 1930

Total passengers . . . . .	.....
U. S. citizens . . . . .	.....
Aliens . . . . .	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of *New York*

March 28TH, 1930

204

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is subject to military service in his native country.	Whether alien is a polygamist.	Whether alien is an anarchist.	Whether alien is a member of or affiliated with any organization advocating the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of identification.	Place of birth.		
				Yes or No.	If yes, Year or period of years.		Where?	Length of time alien intends to remain in the United States.									Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is subject to military service in his native country.			Whether alien is a polygamist.	Whether alien is an anarchist.	Whether alien is a member of or affiliated with any organization advocating the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or town.
1		<i>Starway</i>				<i>Bro. Melillo - PARON 322 E 126 ST my city</i>																	
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE: Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE *Monogram*

Sheet No. 1

No. _____

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14-507

S. S. P L U T O

A. H. BULL

arrived MARCH 28, 1930

, 19

M.,

from

205

212

MANIFEST.

GROUP. NO.

NO. PERSONS.

CAUSE OF DETENTION.

INSPECTOR.

ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.

DEPARTMENTAL AND
EXECUTIVE ORDERS.

DEPORTED.

MEALS.

INDEX NO.

NAMES.

DEF.—EXCL. REHEARINGS. ADMITTED.
Date. Page. Sec'y. Date. Page. Sec'y. Date. Page. Sec'y. Time.

DATE. RECORD
NO. ORDERS.

DATE. SHIP.

OFFICER. BREAKFAST. DINNER. SUPPER.

18m 1 PAVON

FRANCISCO

S

1 CL USB. NO PASS. VISA STOW. LPC 11:00 PLANK

3/28 15/10 11⁴⁵ USC

25

	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	

25	1	1	5' 8" 185	Johnnie May
20	1	1	5' 8" 185	Johnnie May
25	1	1	5' 8" 185	Johnnie May

40 " *Stimul. stimul.* 5" 8" 55

40 - Same. Photo's "too dark" it says

76	—	—	—	—	46
77	—	—	—	—	30
78	—	—	—	—	4
79	—	—	—	—	4
80	—	—	—	—	4
81	—	—	—	—	4
82	—	—	—	—	4
83	—	—	—	—	4
84	—	—	—	—	4
85	—	—	—	—	4
86	—	—	—	—	4
87	—	—	—	—	4
88	—	—	—	—	4
89	—	—	—	—	4
90	—	—	—	—	4
91	—	—	—	—	4
92	—	—	—	—	4
93	—	—	—	—	4
94	—	—	—	—	4
95	—	—	—	—	4
96	—	—	—	—	4
97	—	—	—	—	4
98	—	—	—	—	4
99	—	—	—	—	4
100	—	—	—	—	4

43 - - - - - Nov. 5th 1900 to

5	18	5	-	5	5'8"170	5
38	5	-	5	-	5'10"125	5
		-	5	-	5'11"115	5

no 24 5 - 4 - - 5' 8" / 53 - 70

28-5-1-2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100-101-102-103-104-105-106-107-108-109-110-111-112-113-114-115-116-117-118-119-120-121-122-123-124-125-126-127-128-129-130-131-132-133-134-135-136-137-138-139-140-141-142-143-144-145-146-147-148-149-150-151-152-153-154-155-156-157-158-159-160-161-162-163-164-165-166-167-168-169-170-171-172-173-174-175-176-177-178-179-180-181-182-183-184-185-186-187-188-189-190-191-192-193-194-195-196-197-198-199-200-201-202-203-204-205-206-207-208-209-210-211-212-213-214-215-216-217-218-219-220-221-222-223-224-225-226-227-228-229-230-231-232-233-234-235-236-237-238-239-240-241-242-243-244-245-246-247-248-249-250-251-252-253-254-255-256-257-258-259-260-261-262-263-264-265-266-267-268-269-270-271-272-273-274-275-276-277-278-279-280-281-282-283-284-285-286-287-288-289-290-291-292-293-294-295-296-297-298-299-300-301-302-303-304-305-306-307-308-309-310-311-312-313-314-315-316-317-318-319-320-321-322-323-324-325-326-327-328-329-330-331-332-333-334-335-336-337-338-339-340-341-342-343-344-345-346-347-348-349-350-351-352-353-354-355-356-357-358-359-360-361-362-363-364-365-366-367-368-369-370-371-372-373-374-375-376-377-378-379-380-381-382-383-384-385-386-387-388-389-390-391-392-393-394-395-396-397-398-399-400-401-402-403-404-405-406-407-408-409-410-411-412-413-414-415-416-417-418-419-420-421-422-423-424-425-426-427-428-429-430-431-432-433-434-435-436-437-438-439-440-441-442-443-444-445-446-447-448-449-450-451-452-453-454-455-456-457-458-459-460-461-462-463-464-465-466-467-468-469-470-471-472-473-474-475-476-477-478-479-480-481-482-483-484-485-486-487-488-489-490-491-492-493-494-495-496-497-498-499-500-501-502-503-504-505-506-507-508-509-510-511-512-513-514-515-516-517-518-519-520-521-522-523-524-525-526-527-528-529-530-531-532-533-534-535-536-537-538-539-540-541-542-543-544-545-546-547-548-549-550-551-552-553-554-555-556-557-558-559-560-561-562-563-564-565-566-567-568-569-570-571-572-573-574-575-576-577-578-579-580-581-582-583-584-585-586-587-588-589-590-591-592-593-594-595-596-597-598-599-600-601-602-603-604-605-606-607-608-609-610-611-612-613-614-615-616-617-618-619-620-621-622-623-624-625-626-627-628-629-630-631-632-633-634-635-636-637-638-639-640-641-642-643-644-645-646-647-648-649-650-651-652-653-654-655-656-657-658-659-660-661-662-663-664-665-666-667-668-669-670-671-672-673-674-675-676-677-678-679-680-681-682-683-684-685-686-687-688-689-690-691-692-693-694-695-696-697-698-699-700-701-702-703-704-705-706-707-708-709-710-711-712-713-714-715-716-717-718-719-720-721-722-723-724-725-726-727-728-729-730-731-732-733-734-735-736-737-738-739-740-741-742-743-744-745-746-747-748-749-750-751-752-753-754-755-756-757-758-759-760-761-762-763-764-765-766-767-768-769-770-771-772-773-774-775-776-777-778-779-780-781-782-783-784-785-786-787-788-789-790-791-792-793-794-795-796-797-798-799-800-801-802-803-804-805-806-807-808-809-810-811-812-813-814-815-816-817-818-819-820-821-822-823-824-825-826-827-828-829-830-831-832-833-834-835-836-837-838-839-840-841-842-843-844-845-846-847-848-849-850-851-852-853-854-855-856-857-858-859-860-861-862-863-864-865-866-867-868-869-870-871-872-873-874-875-876-877-878-879-880-881-882-883-884-885-886-887-888-889-890-891-892-893-894-895-896-897-898-899-900-901-902-903-904-905-906-907-908-909-910-911-912-913-914-915-916-917-918-919-920-921-922-923-924-925-926-927-928-929-930-931-932-933-934-935-936-937-938-939-940-941-942-943-944-945-946-947-948-949-950-951-952-953-954-955-956-957-958-959-960-961-962-963-964-965-966-967-968-969-970-971-972-973-974-975-976-977-978-979-980-981-982-983-984-985-986-987-988-989-990-991-992-993-994-995-996-997-998-999-1000-1001-1002-1003-1004-1005-1006-1007-1008-1009-1010-1011-1012-1013-1014-1015-1016-1017-1018-1019-1020-1021-1022-1023-1024-1025-1026-1027-1028-1029-1030-1031-1032-1033-1034-1035-1036-1037-1038-1039-1

7	-	Donut's 8' / 35-	26
17	-		
24	-	705-5' 8' / 30	27

26 - - - 5'7" 155 - 26

	4	3	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12	-13	-14	-15	-16	-17	-18	-19	-20	-21	-22	-23	-24	-25	-26	-27	-28	-29	-30	-31	-32	-33	-34	-35	-36	-37	-38	-39	-40	-41	-42	-43	-44	-45	-46	-47	-48	-49	-50	-51	-52	-53	-54	-55	-56	-57	-58	-59	-60	-61	-62	-63	-64	-65	-66	-67	-68	-69	-70	-71	-72	-73	-74	-75	-76	-77	-78	-79	-80	-81	-82	-83	-84	-85	-86	-87	-88	-89	-90	-91	-92	-93	-94	-95	-96	-97	-98	-99	-100	-101	-102	-103	-104	-105	-106	-107	-108	-109	-110	-111	-112	-113	-114	-115	-116	-117	-118	-119	-120	-121	-122	-123	-124	-125	-126	-127	-128	-129	-130	-131	-132	-133	-134	-135	-136	-137	-138	-139	-140	-141	-142	-143	-144	-145	-146	-147	-148	-149	-150	-151	-152	-153	-154	-155	-156	-157	-158	-159	-160	-161	-162	-163	-164	-165	-166	-167	-168	-169	-170	-171	-172	-173	-174	-175	-176	-177	-178	-179	-180	-181	-182	-183	-184	-185	-186	-187	-188	-189	-190	-191	-192	-193	-194	-195	-196	-197	-198	-199	-200	-201	-202	-203	-204	-205	-206	-207	-208	-209	-210	-211	-212	-213	-214	-215	-216	-217	-218	-219	-220	-221	-222	-223	-224	-225	-226	-227	-228	-229	-230	-231	-232	-233	-234	-235	-236	-237	-238	-239	-240	-241	-242	-243	-244	-245	-246	-247	-248	-249	-250	-251	-252	-253	-254	-255	-256	-257	-258	-259	-260	-261	-262	-263	-264	-265	-266	-267	-268	-269	-270	-271	-272	-273	-274	-275	-276	-277	-278	-279	-280	-281	-282	-283	-284	-285	-286	-287	-288	-289	-290	-291	-292	-293	-294	-295	-296	-297	-298	-299	-300	-301	-302	-303	-304	-305	-306	-307	-308	-309	-310	-311	-312	-313	-314	-315	-316	-317	-318	-319	-320	-321	-322	-323	-324	-325	-326	-327	-328	-329	-330	-331	-332	-333	-334	-335	-336	-337	-338	-339	-340	-341	-342	-343	-344	-345	-346	-347	-348	-349	-350	-351	-352	-353	-354	-355	-356	-357	-358	-359	-360	-361	-362	-363	-364	-365	-366	-367	-368	-369	-370	-371	-372	-373	-374	-375	-376	-377	-378	-379	-380	-381	-382	-383	-384	-385	-386	-387	-388	-389	-390	-391	-392	-393	-394	-395	-396	-397	-398	-399	-400	-401	-402	-403	-404	-405	-406	-407	-408	-409	-410	-411	-412	-413	-414	-415	-416	-417	-418	-419	-420	-421	-422	-423	-424	-425	-426	-427	-428	-429	-430	-431	-432	-433	-434	-435	-436	-437	-438	-439	-440	-441	-442	-443	-444	-445	-446	-447	-448	-449	-450	-451	-452	-453	-454	-455	-456	-457	-458	-459	-460	-461	-462	-463	-464	-465	-466	-467	-468	-469	-470	-471	-472	-473	-474	-475	-476	-477	-478	-479	-480	-481	-482	-483	-484	-485	-486	-487	-488	-489	-490	-491	-492	-493	-494	-495	-496	-497	-498	-499	-500	-501	-502	-503	-504	-505	-506	-507	-508	-509	-510	-511	-512	-513	-514	-515	-516	-517	-518	-519	-520</
--	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	--------

4	32	1	1	✓	-5' 8" / 55-	22
---	----	---	---	---	--------------	----

Barre.

Mr. Wm. H. ...
March 21/1930

*See list of races on back cover

Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each omission. See other side.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

Port of New York

I, master of the M/V MARY ANN, S.S. (Washington)
from port of Martha's Vineyard, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.	<u>13</u>	Number of seamen deserted.	<u>nine</u>
Number of seamen discharged.	<u>12</u>	Seamen left in hospital (or died).	<u>nine</u>
Number of seamen signed on at this port.	<u>12</u>	Total crew this date.	<u>19</u>

The above-named vessel arrived at this port March 28th, 1939 consigned to Ball Line; is now lying at _____ and is expected to sail April 15th, 1939 for Shanghai, China via United States port of _____ First port of call in United States this voyage was April 22nd

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

246

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin: 0 auto; width: 80%;"> RECEIVED JUN 10 1964 RECORD SECTION </div>			

141612

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship or company, when and where they were respectively shipped or landed, and the names of those, if any, who have been paid off or discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall require by regulation; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension, and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival and departure of such vessel, together with any information likely to lead to their apprehension, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and the time when, and the place where, they have so been paid off and discharged; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the above lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, in addition to the sum of \$100 in each case, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located, the sum of \$100; and no such alien shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Line very nice
Owners B. Stolt - Nielsen & Sonnet
Local Agents Edith Jones

11/11/2007 9/28/07
W.S. Immigrant Inspector. 9/28/07

⁶See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each violation.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the owner of the vessel, at the port of the United States.

Vessel " Pluto "

, arriving at, New York, March 14, 1930.

(1) NAME IN FULL	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea in years	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where
Elleksen	Elias		30	Master	5-15-28	Apprentice
Halvorsen	Victor		20	1. Mate	-	-
Halvorsen	Ingvald		15	2. Mate	-	-
Kolsto	Ernst		15	1. Eng	-	-
Sarkinen	Kalle		21	2. Mate	-	-
Jacobsen	Karl		15	Boatman	3-18-30	5-1-31
Nybo	Johannes		15	Steward	-	-
Olsen	Monty		10	Cook	-	-
Kristiansen	Mikal		20	Sailor	-	-
Karland	Erzque		2	-	5-15-28	Apprentice
Parsen	Johnny		8	-	3-8-30	2-1-31
Bide	John		6	-	-	-
Federsen	Knut		2	-	-	-
Heintz	Gustav		1	-	-	-
Olsen	Olay		4	Fireman	-	-
Olsen	Ernst		6	-	-	-
Hansen	David		14	-	-	-
Henderson	Ernst		6	Fireman	-	-
Jacobsen	Alf		10	-	-	-

At Sea, State, D. C.



PAVON FRANK

Original to U.S. Department of Labor, Immigration Service, New York, March 14, 1930.

Owners Bull Line
Local Agents B. S. Hall, Nielsen & Sommer
Local Agents Bull Line

U.S. Immigration Inspector

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
John F. Olsen	30	Swedish	3-15-28 New York
John F. Olsen	30	Swedish	" " " "
John F. Olsen	30	Swedish	" " " "
John F. Olsen	30	Swedish	" " " "
John F. Olsen	30	Swedish	" " " "
John F. Olsen	30	Swedish	" " " "
John F. Olsen	30	Swedish	" " " "
John F. Olsen	30	Swedish	" " " "
John F. Olsen	30	Swedish	" " " "
John F. Olsen	30	Swedish	" " " "

(CONTINUED ON NEXT PAGE.)

14-1613

Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE *Monogram* VESSEL AS MEMBERS OF CREW

required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

207

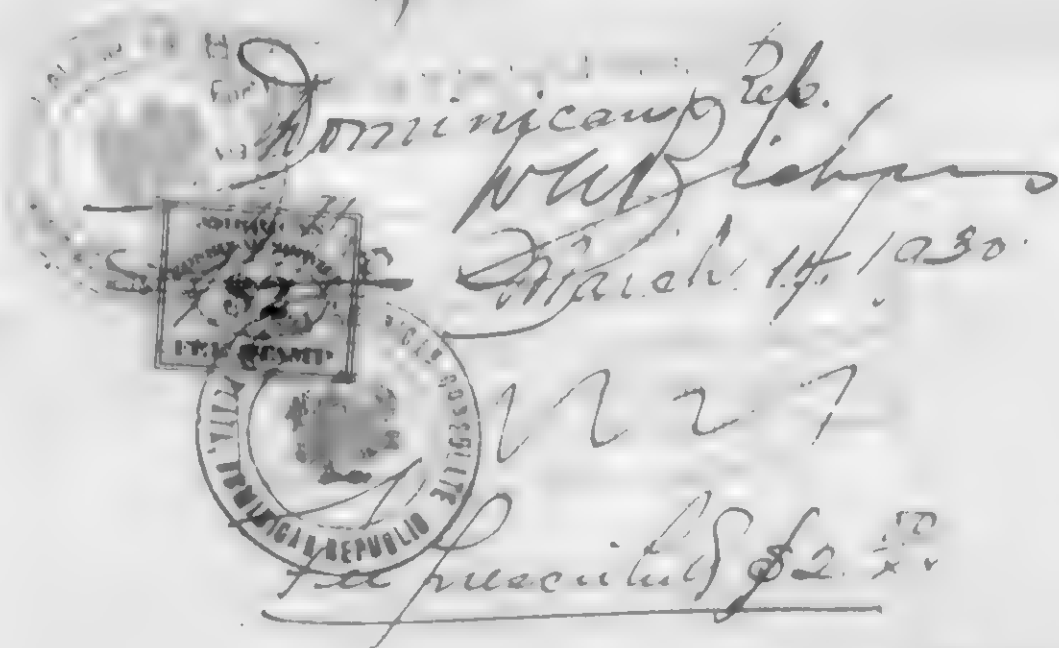
Vessel "Pluto", arriving at *New York*, *March 28th*, 1930, from the port of *Sancti Spiritus, D. R.* 3/14/30

212

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at years	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where								
Ellefsen	Elles		30	Master	5/5-28	Hypsend	no	Yes	45	M.	Scand.	Nord.	5'9" 190	
Halvorsen	Victor		20	1. Mate	-	-	no	"	35	"	"	"	5'10" 175	
Walvalm	Pugol		15	2. "	-	-	yes	"	30	"	"	"	5'8" 185	To ship foreign
Kolsto	Kristian		15	1. Eng	-	-	no	"	35	"	"	"	5'8" 165	
Sarkinen	Kalle		21	2. "	-	-	no	"	40	"	Finnish	Finnish	5'8" 155	
Jacobsen	Karl		15	Donkey	3/8-30	N. Y.	yes	"	40	"	Scand.	Nord.	5'9" 200	To ship foreign
Nybo	Johannes		15	Stewards	-	-	"	"	46	"	"	"	5'7" 140	to
Olsen	Mouritz		10	Cook	-	-	"	"	30	"	"	Danish	5'8" 145	to
Kristiansen	Mikal		20	Sailor	-	-	"	"	43	"	"	Nord.	5'10" 190	to
Hagland	Syque		2	-	5/5-28	Hypsend	no	"	18	"	"	"	5'8" 170	
Parsen	Johann		8	-	3/8-30	N. Y.	yes	"	28	"	"	"	5'6" 135	To ship foreign
Eide	Johan		6	-	-	-	"	"	24	"	"	"	5'8" 155	to
Federsen	Knut		2	-	-	-	"	"	25	"	"	"	5'9" 160	to
Heinze	Gustav		1	-	-	-	"	"	17	"	"	Danish	5'8" 155	to
Olsen	Olag		4	Fireman	-	-	"	"	24	"	"	Nord.	5'8" 150	to
Olsen	Erling		6	-	-	-	"	"	26	"	"	"	5'7" 155	to
Hansen	David		14	-	-	-	"	"	33	"	"	"	5'8" 145	to
Lindland	Ernst		6	Trimmer	-	-	"	"	26	"	"	"	5'8" 150	to
Jacobsen	Alf		10	-	-	-	"	"	32	"	"	"	5'8" 155	to

Closed with Kinetics 197 Panama

Sancti Spiritus, D. R.



PAVON FRANK

ordered to deliver land with proper passenger manifest for inspection.
Norway boarded vessel at Puerto Plata Domingo March 21/1930 age 18 born 26 June 1912

Bull Line
Owners B. Stolt-Nielsen & Sonner
Local Agents Bull Line

W. Michael
Immigrant Inspector 3/28/30

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3-4830

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. Ellissen, Master of the Is. Pluto, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 25th day of March, 1930

E. Ellissen
Master, First or Second Officer.

W. H. H. H. H.
Immigrant Inspector.

Puerto Plata 3/14/30
San Domingo 3/17/30
San Felix Maricao 3/17
La Romana 3/19
Sanchez 3/20

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

11-1000

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OF MEMBERS

(1)
No.
on
list

George Leggy Master

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of each alien employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing as much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged; and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of these lists, or the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered, or true reports are not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of such question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Tins & Co.,

Uns & Co.
24 Beaver St. N. Y.
1905

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

APR 24 1930 . . . 192

VACUUM OIL CO. L

this voyage was NEW YORK

208

[illegible]

14-1613



AM ^{KGINDO} ordered to Elko Island ¹⁴ Hays ¹⁵ Konoia ¹⁶ other

(30)

*See list of races on back hereof.

Line _____
 Owners _____
 Local Agents _____

14-1245

Immigrant Investor

Re Under Act of Congress of February 5, 1917

~~ORIGINAL~~ SIGNED ON RECEIPT: PORT

(1)
No.
on
list

George Legg

Sec. 98. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying the date of their departure from the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation provide for the principal immigration officer, in which case the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to perform, and if such vessel has been so covered, all cases in which any alien has been employed on such vessel, together with any information in his possession, in relation to such alien, and to the vessel, and to the voyage, and to the arrival but who will leave the vessel at a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the change of and those, if any, who have deserted or failed to appear at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and delivered either of the said lists of such aliens arriving and departing, or in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists, if required by the Secretary of Labor, to report such cases of desertion or landing, such which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered to the customs district in which the above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to such payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1634

С. 113. 4. 2001

^{H2} Venereal Oils

32 " SCANDINAVIA

10 " ENGLISH

32

25

21 " "

89

29 " "

24

24 " AUSTRALIAN

401.34

1990

(30)

Immigrant Inspector.

PORT OF PAULSBORO

RECEIVED

APR 28 1960

U. S. IMMIGRATION SERVICE
WASHINGTON, D. C. 20536

PHI ADELPHI - PA.

192

Total crew at time of arrival 31 Number of seamen deserted

Number of seamen discharged..... Seamen left in hospital (or died).....

Number of seamen signed on at this port Total crew this date 3

The above-named vessel arrived at this port APR 23 1967, 192, consigned to VACUUM OIL CO. LTD.

expected to sail APR 27 1960, 192, for POINM
via United States port of direct First port of call in United States
this voyage was NEW YORK

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

208

[illegible]

14-1013

Line _____
 Owners _____
 Local Agents _____

14-1240

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

Original.

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

NEW YORK.

MAR 28 1930

210

Vessel *% "Mabidin"*, arriving at *Ports in the United States of America, 1930, from the port of Bremen, Germany.*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name			When	Where								
1	LEGG.	GEORGE		MASTER	18 th JAN.	LONDON	140.	YES.	M	MALE	WELSH	5' 4"	210	
	BARNARD	JOHN		1 st MATE	"	"	"	24	"	ENGLISH	"	5' 10"	161	
	TODD	HINNIAH HENRY		2 nd	"	"	"	29	"	"	"	5' 6 1/2"	180	
	WATSON	JOHN LOTHIAN		3 rd	"	"	"	21	"	"	"	5' 11"	164	
5	SMITH	SIDNEY		BOOM	"	"	"	40	"	"	"	5' 3 1/2"	163	
6	SHANE	JAMES		SAILOR	28 th FEB.	ROUEN	"	34	"	"	"	5' 5"	140	
7	TERRY	CHARLES		"	"	"	"	38	"	"	"	5' 4"	150	
	VOSE	HANS		"	18 th JAN	LONDON	"	25	"	SCANDINAVIAN	NORW.	5' 8"	150	
9	SMITH	GEORGE		"	"	"	"	44	"	ENGLISH	BRITISH	5' 9"	160	
10	KENOE	HINNIAH		"	"	"	"	42	"	"	"	5' 6"	150	
11	BATTERBY	HINNIAH		"	"	"	"	23	"	"	"	5' 8"	145	
12	JACK	GEORGE		O.S.	"	"	"	26	"	"	"	5' 8"	156	
13	SMITH	GEORGE ARTHUR		"	28 th FEB.	ROUEN.	"	18	"	"	"	5' 5 1/2"	138	
14	FLEMMING	HERMAN		"	6 MAR	BREMEN	"	19	"	GERMAN	GERMAN	5' 8"	156	
15	MUNAR	JAMES		1 st ENG.	18 th JAN	LONDON	"	42	"	SCOTCH	BRITISH	5' 5"	160	
16	BENCHER	HINNIAH JOHN		2 nd	"	"	"	35	"	ENGLISH	"	5' 4"	140	
17	BELL	MATTHEW		3 rd	"	"	"	28	"	"	"	5' 10"	164	
18	LEWIS	JAMES		4 th	"	"	"	26	"	"	"	5' 9 1/2"	144	
19	TURNDUN	JOSEPH HINNIAH		PUMPMAN	ordered to Ellis Island Hosp			42	"	VENEREAL DTS	"	5' 4 1/2"	154	
	HAMMARNO	ERIN		D. & G.	"	"	"	32	"	SCANDINAVIAN	SWED.	5' 11"	145	
21	FRADER	CLIFFORD		"	"	"	"	40	"	ENGLISH	BRITISH	5' 9"	144	
22	PARRY	ROBERT		"	"	"	"	32	"	"	"	5' 4 1/2"	140	
	CARTER	EDWARD		FIREMAN	"	"	"	25	"	"	"	5' 10"	140	
	DUNNOP	HINNIAH GEORGE		"	"	"	"	24	"	"	"	5' 8"	161	
	WATERHOUSE	ARTHUR		"	"	"	"	39	"	"	"	5' 8"	140	
	MORGAN	ARTHUR		"	"	"	"	23	"	"	"	5' 11"	160	
	BARNETT	THOMAS EDWARD		STEWARD	"	"	"	24	"	"	"	5' 9"	156	
	GOOD	CHARLES BURTON		M. R. S.	28 th FEB	ROUEN	"	24	"	AUSTRIAN	"	5' 10"	162	
	BROWN	PATRICK		CARPEN BOY	18 th JAN	LONDON	"	14	"	ENGLISH	"	5' 10 1/2"	161	
	FLEMING	THOMAS		"	"	"	"	"	"	"	"	5' 4 1/2"	124	

(30)



Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

George Legg

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively occupy in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

211

Vessel *Mochoin*, arriving at _____, 19____, from the port of _____

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, ecculiarities, or disease
31	PRITCHARD	JAMES		COOK.	18 th Jan. LONDON.	Yes.	Yes.	39	Male	English	British	5' 4"	140	
32	NEWELL	JOHN		Asst. Cook.	"	"	"	22	"	"	"	5' 6"	140	
33	ANNEN	ROBERT		W.T.O.	"	"	"	31	"	"	"	5' 5 1/2"	161	
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

AMERICAN CONSULATE AT BREMEN, GERMANY.

SEEN

For the journey to the United States

L. J. GREGG

Vice Consul

Date: March 6th, 1930

AMERICAN CONSULATE
Paid a \$ 2.00 U.S. Cy.



Equal to marks 8.50

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

3-28-35

212

2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George Legg Master, of the S/S "MOBILOIL", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this MAR 28 1930 day of March, 1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

905081

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

212

Printed	4-3-30
Mark	
Removed	
Checked	
1930	

Sworn to before me this _____ day of _____, 19
at _____

an 3-28-30

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Rumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiack).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Johnston

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Thousten . Passengers sailing from Palo , March 14th , 19 30

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of rates will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

213

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disabled in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or filing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S.S. Lusitania, from Yankee, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. J. Guggen
Master Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

Immigration Officer.

16-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Headline status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M. (male) or F. (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M. (married), S. (single), Wd. (widowed), or D. (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (i. e., if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nativity*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people of each alien, as, for example, Cuban, West Indian, Spanish American, African (black), etc.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Russian alien by race might properly come under the heading of England, Scotland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States".

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (year No. in the United States before; and if so, the year or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of papers. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

EXPLANATORY NOTES

2-29-1920

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

215

Vessel "Ilsenstein", arriving at, New York, 1930, from the port of Hamburg

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
Bengpiehl	Walter		Master	Master	8.1.30.	Kiel	no	yes	35	maso.	German	Germany			
Blesse	Wilhelm			1st. Off.	8.1.30.	"	"	"	38	"	"	"			
Rasmussen	Christian			2nd. Off.	8.1.30.	"	"	"	30	"	"	"			
Rüter	Paul			3rd. Off.	8.1.30.	"	"	"	22	"	"	"			
Becker	Hartwig			1st. Eng.	8.1.30.	"	"	"	46	"	"	"			
Schleuseuer	Max			2nd. Eng.	8.1.30.	"	"	"	52	"	"	"			
Niemann	Heinrich			3rd. Eng.	8.1.30.	"	"	"	52	"	"	"			
Suhling	Wilhelm			3rd. Eng.	8.1.30.	"	"	"	26	"	"	"			
Otten	Heinrich-Dietr.			Wireless Op.	8.3.30.	Hamburg	"	"	25	"	"	"			
Büttner	Friedrich			Eng. Ass.	8.3.30.	"	"	"	21	"	"	"			
Behrens	Gustav			Eng. Ass.	8.1.30.	Kiel	"	"	26	"	"	"			
Henke	Paul			Eng. Ass.	8.1.30.	"	"	"	45	"	"	"			
Dührkop	Ewald			Eng. Ass.	8.1.30.	"	"	"	31	"	"	"			
Brooks	Johannes			Boatswain	8.1.30.	"	"	"	46	"	"	"			
Kühl	Hermann			Carpentier	8.1.30.	"	"	"	30	"	"	"			
Semmelhak	Karl			"	8.3.30.	Hamburg	"	"	23	"	"	"			
Krüger	Richard			Cook	8.1.30.	Kiel	"	"	66	"	"	"			
Bichstaedt	Paul			Cook's mate baker	8.1.30.	"	"	"	18	"	"	"			
Friede	Walter			Cook's boy	8.1.30.	"	"	"	18	"	"	"			
Spies	Hans			Kaj. Steward	8.1.30.	"	"	"	26	"	"	"			
Dörfler	Kurt			Mess. "	8.1.30.	"	"	"	19	"	"	"			
Klenke	Hans			Boy	8.1.30.	"	"	"	18	"	"	"			
Penker	Gerhard			Log. Boy	8.1.30.	"	"	"	18	"	"	"			
Hornfeldt	Hugo			Greaser	8.1.30.	"	"	"	25	"	"	"			
Edelmann	Walter			"	8.3.30.	Hamburg	"	"	38	"	"	"			
Mansky	Joseph			Boy	8.3.30.	"	"	"	18	"	"	"			
Schloma	August			Eng. Boy	8.3.30.	"	"	"	18	"	"	"			
Milats	Wilhelm			Greaser	8.1.30.	Kiel	"	"	21	"	"	"			
Nielsen	P.H.D.			Sailor	8.1.30.	"	"	"	23	"	"	"			
Horn	Bruno			"	8.1.30.	"	"	"	23	"	"	"			

A. - B. Line

Arnold Bernstein

Daniel Milberg.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the S.S. Hesperus, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 2 day of 11, 1917

U. J. Gumpel
Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-2866

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cubas).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 216

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Ilsestein", arriving at, New York, 1930, from the port of Hamburg

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Pe. 1	Voss	Otto		Sailor	8.1.30. Kiel	no	yes	46	male	German	Germany			
" 2	Hunk	Heinrich		"	8.1.30. "	"	"	45	"	"	"			
" 3	Schröder	Kurt		"	8.2.30. "	"	"	18	"	"	"			
" 4	Sustrate	Friedrich		"	8.1.30. "	"	"	18	"	"	"			
First Pe. 5	Rugbart	Alfred		"	8.3.30. Hamburg	"	"	18	"	"	"			
" 6	Wilokens	Herbert		"	8.3.30. "	"	"	19	"	"	"			
Pe. 7	Steen	Emil		Fireman	8.1.30. Kiel	"	"	34	"	"	"			
" 8	Henning	Ernst		"	8.1.30. "	"	"	26	"	"	"			
" 9	Beasch	Wilhelm		"	8.1.30. "	"	"	26	"	"	"			
" 10	Junghans	Albert		"	8.1.30. "	"	"	24	"	"	"			
" 11	Klein	Michel		"	8.1.30. "	"	"	37	"	"	"			
" 12	Gerhards	Otto		"	8.1.30. "	"	"	29	"	"	"			
" 13	Sanders	Gerhard		"	8.1.30. "	"	"	33	"	"	"			
" 14	Kalk	Oskar	✓ 3 yrs	"	8.1.30. "	"	"	23	"	"	"			
First Pe. 15	Schmidt	Walter		"	8.3.30. Hamburg	"	"	31	"	"	"			
" 16	Müller	Carl		"	8.3.30. "	"	"	39	"	"	"			
" 17	Cimbolista	Theodor		"	8.3.30. "	"	"	30	"	"	"			
" 18	Karberg	August		"	8.3.30. "	"	"	32	"	"	"			
" 19	Langkeit	Otto		"	8.3.30. "	"	"	32	"	"	"			
" 20	Raddats	Karl		"	8.3.30. "	"	"	42	"	"	"			
" 21	Hins	Carl		"	8.3.30. "	"	"	25	"	"	"			
Pe. 22	Hogger	Matthias		Trimmer	8.1.30. Kiel	"	"	22	"	"	"			
First Pe. 23	Schildknecht	Richard		"	8.3.30. Hamburg	"	"	26	"	"	"			
" 24	Riegel	Artur		"	8.3.30. "	"	"	20	"	"	"			
" 25	Müller	Friedrich		"	8.3.30. "	"	"	28	"	"	"			
" 26	Walther	Franz		"	8.3.30. "	"	"	39	"	"	"			
" 27	Lakske	Paul		"	8.3.30. "	"	"	21	"	"	"			

I certify that the above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names, and none of them are under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

sheets: two (2)
names: fifty-seven (57)

U. Kugler,
Master

Line A.B. Line
Owners Arnold Bernstein
Local Agents Daniel Milberg.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AMERICAN CONSULATE
of HAMBURG, GERMANY
No. 390
For the Journey to the United States
M. J. Burke
VICE CONSUL
Date March 10, 1930.
\$2.00
FEE STAMP

3-28-30

J. H. Smith

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Masson of the S. S. (S. S. Trust), do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Standard Shipping Company.
W. L. Selborne

Standard Shipping Company.
W. J. Eselborn.
By: *Harold Meloy*

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying the amount of wages to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been employed on such vessel, and in which such alien has been employed on such vessel, and in which such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to aid in his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all aliens employed on such vessel, together with any information likely to aid in their apprehension; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to so do, he shall be liable to pay to the collector of customs of the port of arrival the sum of \$10 for each alien arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true statement is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the collector of customs of the port of arrival as to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, no such shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

from the port of						Mammal		Antennulae		No. of legs	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	Physical marks, peculiarities, or disease			
Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight					
Yes	60	Male	English	British	5'7½	200	None				
-	32	-	-	-	6'0	175	-				
-	27	-	-	-	5'9	145	-				
-	24	-	-	-	5'8	160	-				
-	32	-	-	-	5'9	170	-				
-	23	-	-	-	5'9	150	-				
-	26	-	Scottish	British	5'10	158	on Right Arm				
-	26	-	Latvia	Latvia	5'4	140	None				
-	33	-	French	Rome	5'9	135	on Right Arm				
-	26	-	French	Canadian	5'3	155	None				
-	19	-	English	British	6'1	145	-				
-	39	-	Welsh	-	5'9	160	Scar on Left Arm				
-	29	-	English	-	5'10	160	None				
-	19	-	-	-	5'8	145	None				
Yes	42	Male	W. I.	British	5'6	154	on Left Hand				
-	32	-	Scottish	-	5'7	130	None				
-	26	-	English	-	5'10	200	-				
-	32	-	None	Scotia	5'10	140	-				
-	29	-	-	-	5'9	160	-				
-	27	-	-	-	5'10	130	Minor right hand.				
-	28	-	-	-	5'8	140	None				
-	21	-	-	-	6'0	154	-				
-	23	-	W. I.	British	6'0	160	-				
-	28	-	English	-	5'7	140	-				
-	22	-	Scottish	-	5'6	156	Scar on Right Arm.				
-	19	-	Scottish	-	5'8	120	Scar on Right Arm.				
-	23	-	American	Belgian	5'10	137	-				
-	27	-	-	-	5'4	130	-				
-	38	-	English	British	5'4	145	-				
Yes	22	Male	British	British	5'11	190	Scar on Back and				

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York, N. Y.
December 3 1930

I, master of the Canadian, M/S. "El Aleto"
from port of Manama, ^(Nationality)Colombia, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....	37	Number of seamen deserted.....	1
Number of seamen discharged.....	4	Seamen left in hospital (or died).....	0
Number of seamen signed on at this port.....	3	Total crew this date.....	37

The above-named vessel arrived at this port..... March 28,....., 1930, consigned to
R. L. Hague.....; is now lying at Bayonne, N J....., and is
expected to sail..... March 29....., 1930, for Las Piedras, Venezuela.....
via United States port of..... Direct..... First port of call in United States
this voyage was..... New York.....

217

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
E. Carter.	38	British	

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

218

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives
part of the United States.

19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

Line....
Owner....
Local

essel. No. 5: Et. Alcio, arriving at, New York, March 28th, 1930., from

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
A. Fleming.	18	Canadian.	
D. Sanford.	20	American.	
C. Irving.	31	Scotland.	
Mrs. R. W. Goodbard.	22	American.	(Stewardess)

(1) NAME IN FULL	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read
family name					When	Where	
Burdie	Addison, P.	/	13 years	Master	4-2-30 Halifax	No	Yes
Tamlin	Sydney, J.	/	15 years	1 st Mate	4-2-30	-	-
Houston	John, D.	/	10 years	2 nd Mate	4-2-30	-	-
Hayes	Harold, E.	/	8 years	3 rd Mate	22-2-30 New York	-	-
Gibbs	George, W.	/	30 years	Carpenter	4-2-30 Halifax	-	-
Owens	Jack.	/	9 years	Boatman	4-2-30	-	-
Fraser	Douglas.	/	11 years	A.B.	4-2-30	-	-
Osoin	Peter.	/	1 year	A.B.	4-2-30	-	-
Huisen	Peter.	/	7 years	A.B.	4-2-30	-	-
Sampson	Luss.	/	10 years	A.B.	4-2-30	-	-
Hennings	William.	/	4 years	A.B.	4-2-30	-	-
Jones	Henry.	/	24 years	A.B.	4-2-30	-	-
Wright	Wallace.	/	15 years	A.B.	4-2-30	-	-
Beattie	George.	/	12 years	A.B.	4-2-30	-	-
Hulbert	Walter.	/	14 years	Chief Eng.	4-2-30	No	Yes
Deverley	Harold, E.	/	10 years	Sen. 2 nd	22-2-30 New York	-	-
Forbes	Thomas, H.	/	5 years	Jun. 2 nd	22-2-30	-	-
Tonkin	Charles, H.	/	4 years	Sen. 3 rd	22-2-30	-	-
Dawson	James, J.	/	7 years	Jun. 3 rd	22-2-30	-	-
Seymour	Jack, W.	/	4 years	Sen. 4 th	4-2-30 Halifax	-	-
Green	Alexander.	/	12 years	Jun. 4 th	4-2-30 Halifax	-	-
Hope-Smith	Charles.	/	1 year	Ass. Eng.	22-2-30 New York	-	-
Ronaason	Harold.	/	1 year	Ass. Eng.	22-2-30 New York	-	-
Dermott	Maurice.	/	10 years	Pumpman	4-2-30 Halifax	-	-
Robertson	Cyril.	/	4 years	Donkeyman	4-2-30	-	-
Fleming	Alexander.	/	2 years	Crewer	4-2-30	Yes	-
Palomino	Pedro.	/	3 years	Crewer	4-2-30	Yes	-
Pachere	Lorenzo.	/	5 years	Crewer	4-2-30	-	-
Gulling	Robert.	/	18 years	Fireman	4-2-30	-	-
Liviar	Leander.	/	5 years.	Fireman	4-2-30 Halifax	-	-

18. Highland Park 7

Washington 3/11/28
U.S. Immigrant Inspector.

LIST OF

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE ^{British} VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

218

Vessel *M. V. El Aleo*, arriving at *New York*, *March 28th*, 1930, from the port of *Monreal, Columbia*, *March 20, 1930*

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where			years						
Burdie	Addison. P.	/	43 years	Master	4-2-30	Halifax	No	Yes	60	Male	English	British	5-7 1/2	200	None
Tamlin	Sydney. S.	/	15 years	1 st Mate	4-2-30				32				6-0	175	
Johnston	John. B.	/	10 years	2 nd Mate	4-2-30				27				5-9	145	
Hayes	Harold. G.	/	8 years	3 rd Mate	22-2-30	New York			24				5-8	160	
Gibbs	George. W.	/	30 years	Carpenter	4-2-30	Halifax			52				5-9	170	
Owens	Jack.	/	9 years	Boatman	4-2-30				23				5-9	130	
Fraser	Douglas.	/	11 years	A. B.	4-2-30				26		Scotch	British	5-10	158	Sailor Tattoo on Right Arm
Osolin	Peter.	/	1 year	A. B.	4-2-30				26		Latvia	Latvia	5-4	140	None
Wielisen	Peter.	/	7 years	A. B.	4-2-30				33		Scotch Kane	Dane	5-9	155	Sailor Tattoo on Right Arm
Sampson	Guss.	/	10 years	A. B.	4-2-30				26		French	Canadian	5-3	155	None
Hemmings	William.	/	4 years	A. B.	4-2-30				19		English	British	6-1	145	
Jones	Henry.	/	24 years	A. B.	4-2-30				39		Welsh		5-9	160	Star on Left Arm
Wright	Wallace.	/	15 years	A. B.	4-2-30				29		English		5-10	160	None
Beattie	George.	/	12 years	A. B.	4-2-30				19				5-8	145	
Hulbert	Walter.	/	14 years	Chief Eng.	4-2-30		No	Yes	42	Male	W. I.	British	5-6	154	Missing 3 rd Finger on Left Hand
Beverley	Harold. G.	/	10 years	Sen. 2 nd	22-2-30	New York			32		Scotch		5-7	130	None
Forbes	Thomas A.	/	5 years	Jun. 2 nd	22-2-30				26		English		6-10	200	
Tonkin	Charles A.	/	4 years	Sen. 3 rd	22-2-30				32		None Scotch		5-10	140	
Davison	James. J.	/	7 years	Jun. 3 rd	22-2-30				29				5-9	160	Missing 1 st joint 4 th finger right hand.
Seymour	Jack. W.	/	4 years	Sen. 4 th	4-2-30	Halifax			27				5-10	130	
Green	Alexander	/	12 years	Jun. 4 th	4-2-30	Halifax			28				5-8	140	None
Hope-Smith	Charles	/	1 year	Ass. Eng.	22-2-30	New York			21				6-0	154	
Ronaason	Harold	/	1 year	Ass. Eng.	22-2-30	New York			23		B. S. A.	British	6-0	160	
Dermott	Maurice	/	10 years	Pumpman	4-2-30	Halifax			28		English		5-7	140	
Robertson	Cyril	/	4 years	Donkeyman	4-2-30				22		Scotch		5-6	156	Tattoo Both Arms.
Fleming	Alexander	/	2 years	Greaser	4-2-30		Yes		19		Scotch Spanish		5-8	120	Tattoo Both Arms.
Palominos	Pedro	/	3 years	Greaser	4-2-30		No		23		American	Peruvian	5-10	137	
Pachere	Lorenzo	/	5 years	Greaser	4-2-30				27				5-4	130	
Gulling	Robert	/	13 years	Fireman	4-2-30				38		English	British	5-4	145	
Luvart	Leander	/	5 years	Fireman	4-2-30	Halifax	No	Yes	22	Male	Dutch	Dutch	5-11	190	Tattoo Both Arms.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. Immigration Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. P. Burdis Master of the Motor-Launch "El Aleto", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this

28th day of March, 1930

A. P. Burdis
Master, First or Second Officer

Michael J. Murphy
U.S. Immigration Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *list* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States. 219

Vessel *Mo V. El Alito*, arriving at *New York*, *March 28th*, 19*30*, from the port of *Monreal Colombia March 20, 1930*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
31	Valverde	Elazar	/	6 years	Fireman	4-2-30	Halifax	No	Yes	28	Male	Spanish	Peruvian	5-8	157	None
32	Fauers	Joseph	/	5 years	Chief Steward	4-2-30	---	---	---	23	---	English	British	5-5	133	---
33	Fasfan	Adolfo	/	1 year	2 nd Steward	4-2-30	---	---	---	20	---	Spanish	Peruvian	5-3	100	---
34	Murray	Philip	/	4 years	Cabin Boy	13-3-30	New York	---	---	20	---	English	British	5-7	142	---
35	Rowlins	David	/	4 years	Chief Cook	4-2-30	Halifax	---	---	22	---	---	---	5-3	120	Lame Right Leg.
36	Carter	Edmond	/	3 years	2 nd Cook	4-2-30	---	---	---	19	---	---	---	5-8	150	None
37	Sanford	David	/	2 years	H R Steward	23-2-30	New York	No	---	20	---	English	American	5-6	135	Tattoo, Left Arm
38	Ewing	Charles	/	6 years	H R Boy	13-3-30	New York	Yes	---	23	---	Scotch	British	5-6	145	Tattoo Right Arm
39	Burdie	Catherine	/	2 1/2 years	Stewardess	4-2-30	Halifax	No	---	30	Female	English	---	5-6	108	None
40	Lewis	Clifford	/	1 year	W F Operator	4-2-30	Halifax	---	---	19	Male	Welsh	British	5-9	160	None
41	Godbold	Cleanor	/	2 weeks	Stewardess	20-3-30	Monreal	Yes	Yes	22	Female	English	American	5-7	116	None
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Michael Surry
USS Inspector 1/28/30

Line _____

Owners _____

Local Agents *Frederick J. ...*

Immigrant Inspector _____

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3-28-20

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. P. Burdis Master of the Motor-Tanker (El Aleto), do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this

28 day of March, 1920

A. P. Burdis
Master, First or Second Officer

W. H. H. H. H.
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *list* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1846

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

[illegible]

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESSERTING SEAMAN.

222

I, master of the _____ (Nationality) _____
hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Number of seamen deserted _____
Seamen left in hospital (or died) _____
Total crew at time of arrival _____
Number of seamen discharged _____
Number of seamen signed on at this port _____
The above-named vessel arrived at this port _____
_____ is now lying at _____ and its
_____ 1958 assigned to _____
_____ 1958 for _____
_____ expected to sail _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of San Francisco

S. S. Albatross

1920

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Harold E Jordan	42	American	4/4/30. Baltimore	Injury to face arms by being scalded
-----------------	----	----------	-------------------	--

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

[illegible]

Miller.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

[illegible]

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Required

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 9, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those who are to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Commerce may deem advisable by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any of such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not lawfully employed thereon at the time of the departure of such vessel, and also the names of those of them who have been deported or returned to their own country, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, he shall be liable to a fine of \$10 for each day in which the delivery of either of those lists is delayed, and in addition to pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each day of detention concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be permitted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That such fine may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16-1818

14-2818

CONTINUED ON NEXT PAGE.

2100

When and where signed on.

Nationality.

189.

NAME.

DISCHARGED BEAMEN.

injury to these
arms by being
loaded

010012188.05/7/7

Amelion 42

Harold E Jordan

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF.

CE *Bacterine*

1923c

of

Callada

I, master of the USS S. S. USS,
from port of Camden (Nationality) USA, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Number of seamen deserted None

Total crew at time of arrival.....

Number of seamen deserted

Number of seamen discharged.....

Seamen left in hospital (or died)

Number of seamen signed on at this port.

Total crew this date.....37

The above-named vessel arrived at this port. March 30, 1929 consigned by
M. Schmitt & Co. is now lying at 1246 DO and
expected to sail 4-5, 1929 for Glasgow - England
via United States port of New York. First port of call in United States
this voyage was New York.

221

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMEN.

DESERTING SEAMEN

Name _____

Age.

Nationality

When and where signed on.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

TREATMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW

687, 1910.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

14-1812

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

[illegible]

14-1812

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted, paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted, or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a time report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

1973-1974

26	"	English	USA	5 8	130	Forearm
25	"	English	USA	5 10	165	Nil
29	"	English	USA	5 10	157	Scar Under Left Eye Scar Left Index Finger
31	"	Scandinavian	USA	5 6	168	Red Hair
20	"	Irish	Ire.	5 8	138	Scar Right Arm & Leg
27	"	English	USA	6 2	159	1st Joint L Thumb Missing
31	"	English	USA	5 10	149	Tattoo Left Forearm
42	"	English	USA	5 8	156	Scar Right Forearm
41	"	English	USA	5 8	142	Tattoo Both Forearms
20	"	English	USA	5 9	162	
36	"	German	USA	5 6	140	NONE
33	"	English m	USA	5 5	155	NONE Prematurely White Hair
42	"	English	USA	5 10	152	
29	"	English	USA	5 5	156	None

* See list of races on back hereof.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

223

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICEPort of New YorkApril 12th, 1930I, master of the American S. S. Goallede (Nationality)
from port of Phila. Pa. hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:Total crew at time of arrival 37 Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 0 Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port 0 Total crew this date 37

222

The above-named vessel arrived at this port April 9th, 1930, consigned to
U. S. Lines; is now lying at _____, and is
expected to sail This Date, 19____, for Glasgow, Scotland DIRECT
via United States port of PHILADELPHIA First port of call in United States
this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
NO CHANGE			

[CONTINUED OVER.]

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16-1013

(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	REMARKS
Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
60	male	English	USA	5	6	none	
30	male	Scandinavian	USA	6	215	none	
32	"	English	USA	5 7	145	"	
32	"	Irish	USA	5 5	145	"	
26	"	ENGLISH	USA	5 11	145	"	
27	"	"	USA	5 10	156	none	
27	"	"	USA	5 9	170	Tattoo on Right Arm	
30	"	Scandinavian	Sweden	5 9	155	Tattoo on both f.b.	
28	"	Italian	Italy	5 8	148	Tattoo left forearm	
40	"	ENGLISH	USA	5 4	160	none	
36	"	Scotch	England	5 3	155	none	
35	"	SCANDINAVIAN	USA	5 7	145	Tattoo left forearm	
26	"	ENGLISH	USA	5 7	143	Tattoo right forearm	
27	"	ENGLISH	USA	5 8	130	Initials on left arm	
23	"	ENGLISH	USA	5 11	155	none	
21	"	English	USA	5 10	140	none	
20	"	ENGLISH	USA	5 11	165	none	
42	"	English	USA	5 11	170	Scar Over R. Eye	
26	"	English	USA	5 8	130	Scar Right Forearm	
25	"	English	USA	5 10	165	Scar Under Left Eye	
29	"	English	USA	5 10	157	Scar Left Index Finger	
31	"	Scandinavian	USA	5 6	168	Red Hair	
20	"	Irish	Ire.	5 8	138	Scar Right Arm & Leg	
27	"	English	USA	6 2	159	1st Joint L Thumb Missing	
31	"	English	USA	5 10	149	Tattoo Left Forearm	
42	"	English	USA	5 8	136	Scar Right Forearm	
41	"	English	USA	5 8	142	Tattoo Both Forearms	
20	"	English	USA	5 9	162	none	
36	"	German	USA	5 6	140	none	
33	"	English	USA	5 5	155	none	
42	"	English	USA	5 10	152	Prematurely White Hair	
29	"	English	USA	5 5	156	none	

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of the vessel, at the port of arrival, and to be retained by the officer until the vessel has departed from the port of the United States

Vessel Coaleda, arriving at New York, 19

(2) NAME IN FULL		(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read
Family name	Given name			When	Where		
<i>Roche</i> Frantzen	<i>Edward L.</i> Peter	<i>15 years</i> 15	<i>Master</i> Chief Off.	<i>2-9-30</i> 2-9-30	<i>Balto</i> Balto Md	<i>Yes</i> Yes	<i>Yes</i> Yes
Bauer	Henry	19	2nd Off.				
Tobin	Patrik	10	3rd Off				
Beck	Donald	4	Radio				
TYGSON	JOHN	5	Boatswain				
BRITTINGHAM	WILSON	5	A.B.				
Jaderberg	Ivan	15	A.B.				
Zuana	Arthur	12	A.B.				
Kaufman	Frederick	2	A.B.				
Currie PEARSON	Donald	14	A.B.				
Persen	Frederick	19	A.B.				
Vogel	Ted	7	A.B.				
Gadler HOLTER	Harry	18	A.B.				
Hestier	William	3	O.S.				
Ellis	Alberg	6 Mos	Deck Boy				
Jenrette	Nathan	6 Mos	"				
Jordan	HAROLD	24 YEARS	Ch Engineer				
Willis	Ivan	7	1st Eng.				
WALLENT	Frank	9	2nd Eng.				
Hammond	Nathan	11	3rd Eng.				
Mala	Nestor	12	Oiler				
Holland	Timothy	3	Oiler				
Trueblood	Oscar	6	Oiler				
<i>McBain</i> KLINE	George	11	W. I.				
<i>Kline</i> Kline	Frank	20	W. I.				
Dailey	Ivan	12	W. I.				
Guldorn	Stephen	2	Fireman				
Gustafson	Alfred	10	Fireman				
Farren	John	33	Fireman				
Cook	John	3	Wiper				
Greenberg	Israel	16	Steward				

Name. Age. Nationality. When and where signed on. Name. Age. Nationality. When and where signed on. Name. Age. Nationality. When and where signed on. Name. Age. Nationality. When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name. Age. Nationality. When and where signed on.

NO CHANGE

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name. Age. Nationality. When and where signed on. Sickness.

NO CHANGE

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

16-1013

Edw. Henry
Master.

[over.]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Coaleda arriving at New York, March 26, 1930, from the port of Cork, Ireland

(2) NAME IN FULL		(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
Family name	Given name			When	Where										
<i>Hickey</i> Frantzen	<i>Edward L.</i> Peter	<i>4 1/2 years</i> 15 years	<i>Master</i> Chief Off.	<i>3-9-30</i> 2-9-30	<i>Balto</i> Balto Md	<i>Yes</i> Yes	<i>Yes</i> Yes	<i>60</i> 30	<i>Male</i> Male	<i>English</i> Scandinavian	<i>USA</i> USA	<i>5</i> 6	<i>6</i> 216	<i>none</i> None	
Bauer	Henry	19 "	2nd Off.	"	"	"	"	32	"	English	USA	5 7	145	"	
Tobin	Patrick	10 "	3rd Off	"	"	"	"	32	"	Irish	USA	5 5	148	"	
Beck	Donald	4 "	Radio	"	"	"	"	26	"	ENGLISH	USA	5 11	145	"	
TYGESSON	JOHN	5 "	Boatswain	"	"	"	"	27	"	"	USA	5 10	156	None	
BRITTINGHAM	WILSON	5 "	A.B.	"	"	"	"	27	"	"	USA	5 9	170	Tattoo on Right Arm	
Jaderberg	Ivan	15 "	A.B.	"	"	"	"	30	"	Scandinavian Sweden	USA	5 9	155	Tattoo on both f.h.	
Zuana	Arthur	12 "	A.B.	"	"	"	"	28	"	Italian <i>Canada</i>	USA	5 8	148	Tattoo left forearm	
Kaufman	Frederick	2 "	A.B.	"	"	"	"	40	"	ENGLISH	USA	5 4	160	None	
Currie	Donald	14 "	A.B.	"	"	"	"	36	"	Scotch	England	5 3	155	None	
PEARSON	Frederick	19 "	A.B.	"	"	"	"	35	"	SCANDINAVIAN	USA	5 7	145	Tattoo left forearm	
Vogel	Ted	7 "	A.B.	"	"	"	"	26	"	ENGLISH	USA	5 7	143	Tattoo right Forearm	
Sadler	Harry	18 "	A.B.	"	"	"	"	27	"	ENGLISH	USA	5 8	130	Initials on left arm	
HOLTER	William	3 "	O.S.	"	"	"	"	23	"	ENGLISH	USA	5 11	155	None	
Hestler	Alber	6 Mos	Deck Boy	"	"	"	"	21	"	English	USA	5 10	140	None	
Ellis	Nathan	6 Mos	"	"	"	"	"	20	"	ENGLISH	USA	5 11	165	None	
Jenrette	HAROLD	24 YEARS	Oh Engineer	"	"	"	"	42	"	English	USA	5 11	170	Scar Over R. EYE	
Jordan	Ivan	7 "	1st Eng.	"	"	"	"	26	"	English	USA	5 8	130	Scar Right Forearm	
Willis	Frank	9 "	2nd Eng.	"	"	"	"	25	"	English	USA	5 10	165	Nil	
WALLENT	Nathan	11 "	3rd Eng.	"	"	"	"	29	"	English	USA	5 10	157	Scar Under Left Eye	
Hammond	Nestor	12 "	Oiler	"	"	"	"	31	"	Scandinavian	USA	5 6	168	Scar Left Index Finger	
Malm	Timothy	3 "	Oiler	"	"	"	"	20	"	Irish	Ire.	5 8	138	Red Hair	
Holland	Oscar	6 "	Oiler	"	"	"	"	27	"	English	USA	5 2	159	Scar Right Arm & Leg	
Trueblood	George	11 "	W. T.	"	"	"	"	31	"	English	USA	5 10	149	1st Joint L Thumb Missing	
Mc Bain	Frank	20 "	W. T.	"	"	"	"	42	"	English	USA	5 8	156	Tattoo Left Forearm	
KLINE	Ivan	12 "	W. T.	"	"	"	"	41	"	English	USA	5 8	142	Scar Right Forearm	
Hestine	Stephen	2 "	Fireman	"	"	"	"	20	"	English	USA	5 9	162	Tattoo Both Forearms	
Dalley	Alfred	10 "	Fireman	"	"	"	"	36	"	German	USA	5 6	140	None	
Guldorn	John	33 "	Fireman	"	"	"	"	33	"	English m	USA	5 5	155	None	
Gustmayr	John	3 "	Wiper	"	"	"	"	42	"	English	USA	5 10	152	Prematurely White Hair	
Farren	Israel	16 "	Steward	"	"	"	"	29	"	English	USA	5 5	156	None	
Cook															
Greenberg															

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

E. W. Hickey
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 28th day of March, 1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Coeladaarriving at Manila1920from the port of Cebu

224

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
1	Roza	Frank	12 Years	Chief Cook	2-9-30	Balte Md	Yes	Yes	29	Male	English	English	5 4	142	None	
2	Frazer	James	14 "	2nd Cook	"	"	"	"	28	"	Scotch	English	5 6	153	"	
3	Leo	John	2 Mos	Messboy	"	"	"	"	18	"	English	USA	5 7	124	"	
4	Huntley	James	8 Years	Messboy	2-17-30	NEW YORK	"	"	40	"	English	USA	5 7	154	"	
5	Sullivan	Jeremiah	4 Years	Messboy	"	"	"	"	28	"	Irish	Ireland	5 4	135	"	
6																
7	AMERICAN CONSULATE at GLASGOW, SCOTLAND															
8	SEEN															
9	For the purpose of the United States															
10	Date: <u>March 16, 1930</u>															
11	(The validity of this visa expires under															
12	months from this date, provided the passenger															
13	remains continuous to be valid for that period															
14	45 fee prescribed															
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line CoeladaOwners CoeladaLocal Agents Coelada

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "Corozal" sailing from Guanica, P.R. March 21st. 1930, 19 Arriving at Port of New York, N.Y. 3/21/30 225

No. ON LIST.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Jusino	Francisco	21	M	S	Guanica, P.R. July 1st. 1908		15 W. 110th St. N.Y.C.
2	Milan	Jose M.	19	M	S	Ensenada, P.R. April 10th. 1910		1327 -5th Ave. N.Y.C.
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

APR 2 1964

Ans 2-28-30

5/5

GR 2

4 7 5 2 1 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 1039 1040 1

2 2

2 2

✓ ✓

$$\frac{12}{10}$$

Form 690
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "GOROZAL", arriving at NEW YORK, N.Y., 3/28, 1930, from the port of GUANICA, P.R.

226

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
						1930										
1	HANSEN,	Louis,		40	MASTER	Mch. 2,	NEW YORK	YES	YES	67	M	SCAND.	U.S.	6'	178	NONE
2	RATRAY,	Gordon, E.		10	CHP. OFFICER	"	"	"	"	45	M	U.S.	U.S.	6'1"	176	"
3	EVANS,	Fred,		20	2ND. OFFICER	Mch. 7,	"	"	"	38	M	BRITISH	U.S.	5'10"	160	"
4	DOOSE,	Gabriel, Wm., H.		40	3RD OFFICER	Mach. 2,	"	"	"	57	M	GERMAN	U.S.	5'5"	165	"
5	PEAFF,	Emil, O.		25	PURSER	"	"	"	"	52	M	AUSTRIAN	U.S.	5'10"	164	"
6	MOGARTO,	Manuel,		5	CARPENTER	"	"	"	"	23	M	BRAZIL.	BRAZIL.	5'4"	145	"
7	TATUM,	Robert,		10	BOS'N.	"	"	"	"	39	M	BRITISH	B.W.I.	5'9"	145	"
8	NAVARRE,	Trinidad,		10	A.B.SEA.	Mach. 22,	GUANICA	"	"	21	M	P.R.	U.S.	5'10"	140	"
9	AQUINO,	Antonio,		10	"	Mach. 2,	NEW YORK	"	"	30	M	STO. DMGO. DOMINICAN		5'5"	150	"
10	BLANFORD,	James,		15	"	"	"	"	"	55	M	NICARAG.	NICARAGUAN	6'2"	165	"
11	DIAZ,	Luis,		10	"	"	"	"	"	40	M	VENEZUELA	VENEZUELA	5'	150	"
12	HERNANDEZ,	Andres,		20	"	"	"	"	"	51	M	P.R.	U.S.	5'	145	"
13	MARTINEZ,	Jose,		10	"	Mch. 22,	GUANICA	"	"	28	M	P.R.	U.S.	5'	140	"
14	BJUNE,	And. A.,		20	CHP. ENGINEER	Mch. 2,	NEW YORK	"	"	45	M	SCAND.	U.S.	5'9"	150	"
15	OSTERBERG,	Olaf, T.		10	1ST ASST. ENG.	"	"	"	"	32	M	SCAND.	U.S.	5'8"	150	"
16	HERMAN,	Ernest, M.		10	2ND. ASST. ENG.	Mch. 7,	"	"	"	36	M	RUSSIAN	U.S.	5'6"	150	"
17	HOGARTH,	Thomas, E.		15	3RD ASST. ENG.	Mch. 6,	"	"	"	47	M	U.S.	U.S.	5'6"	150	"
18	LLANES,	Jose,		7	OILER	Mch. 2,	"	"	"	37	M	SPANISH	SPANISH	5'5"	140	"
19	RIVERA,	Frank,		6	"	"	"	"	"	30	M	SPANISH	SPANISH	5'6"	150	"
20	SAUTO,	Pedro,		5	"	"	"	"	"	37	M	SPANISH	SPANISH	5'5"	140	"
21	MALDONADO,	Potalatin,		10	FIREMAN	Mch. 18,	GUANICA	"	"	22	M	P.R.	U.S.	5'5"	135	"
22	RODRIGUEZ,	Manuel,		6	"	Mch. 2,	NEW YORK	"	"	31	M	SPANISH	SPANISH	5'	145	"
23	DEIBE,	Manuel,		5	"	"	"	"	"	34	M	SPANISH	SPANISH	5'5"	140	"
24	VARO,	Manuel,		20	"	"	"	"	"	50	M	SPANISH	SPANISH	5'	150	"
25	Nieto,	Ramion,		20	"	"	"	"	"	47	M	SPANISH	SPANISH	5'	150	"
26	BALADO,	Frank,		6	"	"	"	"	"	39	M	SPANISH	SPANISH	5'	135	"
27	RODRIGUEZ,	Alberto,		1	COAL PASSER	Mch. 18,	GUANICA	"	"	19	M	P.R.	U.S.	5'	130	"
28	ACENA,	Antonio,	1st PAPERS	8	"	Mch. 2,	NEW YORK	"	"	27	M	SPANISH	SPANISH	5'5"	135	"
29	Ries,	Juan,		6	"	"	"	"	"	24	M	SPANISH	SPANISH	5'5"	135	"
30	ARNEMAN,	Eduard,	1st PAPERS	20	STEWARD	"	"	"	"	43	M	D.W.I.	HOLLAND.	5'7"	145	"

Line NEW YORK & PORTO RICO STEAM SHIP CO.
 Owners NEW YORK & PORTO RICO STEAM SHIP CO.
 Local Agents NEW YORK & PORTO RICO STEAM SHIP CO.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LOUIS HANSEN----- MASTER-----, of the AMERICAN S.S. "COBOZAL"-----, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 28 day of March, 1930

[Signature]
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 989) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then, unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Req. under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. "COROZAL", arriving at NEW YORK, N.Y., 3/28, 1930, from the port of GUANICA, P.R. 3/18/30 227

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When 1930	Where									
1	ROSARIO,	Jose, ✓		10	COOK	Mch. 2,	NEW YORK	YES	YES	36	M	P.R.	U.S.	5'7"	150	NONE
2	CURRIAL, ✓	Gerards, ✓		5	MESS MAN	"	"	"	"	43	M	D.W.I.	HOLLAND.	5'10"	135	"
3	HELEODORE,	Gulliermo, ✓		5	"	"	"	"	"	39	M	D.W.I.	U.S.	5'9"	135	"
4	PIMENTEL,	John, A. ✓		5	MESS BOY	Mch. 18,	GUANICA	"	"	20	M	P.R.	U.S.	5'	130	"
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

TOTAL THIRTY-FOUR (34) NAMES.

own
Inspr.Line. NEW YORK & PORTO RICO STEAM SHIP CO.Owners NEW YORK & PORTO RICO STEAM SHIP CO.Local Agents NEW YORK & PORTO RICO STEAM SHIP CO.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3-430 AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LOUIS HANSEN----- MASTER-----, of the AMERICAN S.S. "COROZAL"-----, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

28 day of March, 1930

Immigrant Inspector.

Master, "COROZAL"

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 688) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be granted by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALLEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board until such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor, on the vessel on which he arrived, and such vessel shall be liable to the payment of such fine as provided in section 20 (a) of this Act.

(c) If the Secretary of Labor cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

228

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

14-608

S. S. "ALBERTA"

Sailing from PORT AUSTIN - JAMAICA, 22nd. MARCH, 1923, Arriving at Port of NEW YORK - N.Y. U. S. A. 27th. MAR. 1923

238

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	If Native of United States Insular Possession or If Native of United States, Give Date and Place of Birth (City or Town and State).	If Naturalized, Give Name and Location of Court which Issued Naturalization Papers, and Date of Papers	Address in United States
	Family Name	Given Name	Yrs	Mos				
1	CHARTIER	FLORENCE	41	9	F	NEW YORK CITY - JULY 29th. 1880		917 OCEAN FRONT - LONG BEACH L.I.
2	CHARTIER	CHARLES	16	1	M	NEW YORK CITY - MAY 2nd. 1926		-DO-
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

ans 3 28 30

5/5
Clegg

14-024

FORM 690
J. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

R OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
-------	------	--------------	---------------------------	-----------

DISCHARGED SEAMEN.			
Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
MON	42	AMERICAN	1-2-29 NEWYORK
YIP	32	CHINESE	3-14-30 NEWYORK
LEE	45	CHINESE	3-14-30 NEWYORK
WONG	47	CHINESE	3-14-30 NEWYORK

14-1613

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

ation papers.
made upon

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

4218919

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on
-------	------	--------------	--------------------------

21	AMERICAN	FRANK J	21	AMERICAN
30	BRITISH	REYNOLD	30	BRITISH
36	AMERICAN	MICHAEL	36	AMERICAN
36	AMERICAN	ROBERT	36	AMERICAN
23	AMERICAN	SOLIMON	23	AMERICAN
22	AMERICAN	JULIO	22	AMERICAN
33	AMERICAN	STEPHEN	33	AMERICAN
26	BRITISH	ASTLEY	26	BRITISH
21	AMERICAN	HENRY	21	AMERICAN

Local Agents

232

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration port of the United

VesselALGERIA.....

arriving at NEW YORK, MARCH 28, 1930

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED
		Family name	Given name	When	Where
1		KIHAN	JOSEPH	MASTER	5-23-29 N.O. <i>San Antonio</i>
2		PATURZO	LUIGI	1. MATE	5-9-30 N.O.
3		De MOEL	FRANK	2. MATE	5-24-29 N.O.
4		APMS FRONG	JOSEPH	3. MATE	2-23-30 PHILA
5		PHILLIPS	HERBERT	N.O.	1-2-29 N.Y. <i>Good</i>
6		SLOAN	JAMES	CP. ENGINEER	11-6-29 N.O.
7		BOWDEN	PERCIVAL	3. ENGINEER	1-2-29 N.Y.
8		MACKAY	ERNAULD	3. ENGINEER	2-27-30 PHILA
9		BILBAO	RAYMOND	4. ENGINEER	7-31-29 N.O.
10		PHILLIPS	HENRY	5. STEWAIN	1-2-29 N.Y.
11		HENRY	ANTONIO	3. Q.M.	12-4-29 N.O.
12		DRAZICH	CELESTIN	30 Q.V.	1-31-30 N.O.
13		CRIMIN	TONY	2. Q.M.	1-2-30 N.O.
14		CRUZ	FULALIO	A.H.	12-20-29 N.O.
15		REID	WILLIAM	A.B.	1-31-30 N.O.
16		GORDEN	WILFRED	A.B.	2-22-30 PANAMA <i>JALISCO</i>
17		MON	WQ	OILER	1-2-29 N.Y.
18		LARA	ALVARO	OILER	8-28-29 N.O.
19		SALMINEN	SEVELIN	OILER	1-15-30 N.O.
20		DIAZ	RAMON	2. FIREMAN	10-11-29 N.O.
21		TORRE	LUIS	2. FIREMAN	2-15-30 PHILA
22		YIP	HING	12. FIREMAN	3-14-30 N.Y.
23		LEE	LIENG	10. FIREMAN	3-14-30 N.Y.
24		WONG	HING	15. FIREMAN	3-14-30 N.Y.
25		KATHENS	WILLIAM	CP. STEWARD	2-5-29 N.O.
26		ANDREWS	JOHN	2. STEWARD	1-17-30 N.O.
27		LEON	LORENZO	CP. COOK	6-19-29 N.O.
28		GOLDSON	PHILIP	2. COOK	12-10-29 N.O.
29		ZUMIGA	ALFREDO	1. MESSEMAN	1-2-30 N.C.
30		FLOWERS	ERNEST	3. MESSEMAN	1-3-30 N.O.
31		MIGUEL	PASQUAL	13. MESSEMAN	1-30-30 N.O.

Li Zhiyuan

Local Agents:

Summers #7, 5 ins #10 Dead in

15

[illegible]

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-0613

papers.
made upon

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States:

14-0034

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE ^(Hondurian) VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Form 690
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel ALEPHIA

arriving at NEW YORK, MARCH 28/1930

from the port of P. ANTONIO, JAMAICA

March 22, 1930 231

Required under Act of Congress, March 3, 1907, arriving at NEW YORK, MARCH 28, 1930																
Vessel ALGERIA																
(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	Shipped or engaged	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
		Family name	Given name		When	Where									REMARKS	
1		KIERAN	JOSEPH		MASTER	5-23-29 N.O.	yes	yes	54	male	IRISH	BRITISH	5-8	170	NONE	To ship foreign
2		PATURZO	LUIGI		1. MATE	5-9-30 N.O.	yes	yes	32	male	ITALIAN	AMERICAN	5-9	219		To ship foreign
3		De MORI	FRANK		2. MATE	5-24-29 N.O.	yes	yes	37	male	ITALIAN	ITALIAN	5-10	156		To ship foreign
4		ARMSTRONG	JOSEPH		3. MATE	2-28-30 PHILA	yes	yes	29	male	ENGLISH	AMERICAN	5-9	154		To ship foreign
5		PHILLIPS	HERBERT		N.O.	1-2-29 N.Y.	yes	yes	30	male	ENGLISH	BRITISH	5-10	154		To ship foreign
6		SLOAN	JAMES		CF. ENGINEER	11-6-29 N.O.	yes	yes	48	male	IRISH	BRITISH	5-5	168		To ship foreign
7		BOWDEN	PERCIVAL		2. ENGINEER	1-2-29 N.Y.	yes	yes	47	male	ENGLISH	BRITISH	5-8	220		To ship foreign
8		MACKAY	ARNOLD		3. ENGINEER	2-27-30 PHILA	yes	yes	29	male	ENGLISH	BRITISH	5-8	151		To ship foreign
9		BILBAO	RAYMOND		4. ENGINEER	7-31-29 N.O.	yes	yes	29	male	SPANISH	AMERICAN	5-10	165		To ship foreign
10		PHILLIPS	HENRY		5. MATE	1-2-29 N.Y.	yes	yes	33	male	AFRICAN	BRITISH	5-11	222		To ship foreign
11		HENRY	ANTONIO		3. Q.M.	12-4-29 N.O.	yes	yes	30	male	AFRICAN	PANAMANIAN	5-8	149		To ship foreign
12		DRAZICH	CELESTIN		30 Q.M.	1-31-30 N.O.	yes	yes	23	male	YUGOSLAVIAN-YUGOSL.	5-6	159		To ship foreign	
13		GRIMIN	TONY		2 Q.M.	1-2-30 N.O.	yes	yes	48	male	AFRICAN	HONDURAN	5-8	143		To ship foreign
14		GRUZ	EULALIO		A.B.	12-20-29 N.O.	yes	yes	19	male	AFRICAN	HONDURAN	5-8	143		To ship foreign
15		REID	WILLIAM		6 A.B.	1-31-30 N.O.	yes	yes	24	male	PORTORIC.	AMERICAN	5-6	145		To ship foreign
16		GORDEN	WILFRED		6 A.B.	2-22-30 P. ANTO JAMAICA	yes	yes	23	male	AFRICAN	NICARAGUA	5-9	168		To ship foreign
17		MON	WO		OILER	1-2-29 N.Y.	yes	yes	40	male	AFRICAN	BRITISH	5-9	173		To ship foreign
18		LARA	ALVARO		7 OILER	8-28-29 N.O.	yes	yes	40	male	CHINESE	AMERICAN	5-7	142		To ship foreign
19		SALMINEN	SEVERIN		7 OILER	1-15-30 N.O.	yes	yes	40	male	CHINESE	AMERICAN	5-7	142		To ship foreign
20		DIAZ	RAMON		6 FIREMAN	10-11-29 N.O.	yes	yes	40	male	CHINESE	AMERICAN	5-7	142		To ship foreign
21		TORRE	LUIS		6 FIREMAN	2-15-30 PHILA	yes	yes	22	male	MEXICAN	MEXICAN	5-9	154		To ship foreign
22		YIP	HING		12 FIREMAN	3-14-30 N.Y.	yes	yes	22	male	MEXICAN	MEXICAN	5-9	154		To ship foreign
23		LEE	LIENG		10 FIREMAN	3-14-30 N.Y.	yes	yes	22	male	MEXICAN	MEXICAN	5-9	154		To ship foreign
24		WONG	HING		15 FIREMAN	3-14-30 N.Y.	yes	yes	22	male	MEXICAN	MEXICAN	5-9	154		To ship foreign
25		MATHEWS	WILLIAM		CF. STEWARD	2-5-29 N.O.	yes	yes	39	male	ENGLISH	BRITISH	5-6	159		To ship foreign
26		ANDREWS	JOHN		2. STEWARD	1-17-30 N.O.	yes	yes	34	male	ENGLISH	AMERICAN	5-7	151		To ship foreign
27		LEON	LORRENZO		CF. COOK	6-19-29 N.O.	yes	yes	43	male	CHINESE	CHINESE	5-6	145		To ship foreign
28		GOLDSON	PHILIP		2. COOK	12-19-29 N.O.	yes	yes	43	male	CHINESE	CHINESE	5-6	145		To ship foreign
29		ZUMNIOA	ALFREDO		1. MESSMAN	1-2-30 N.O.	yes	yes	44	male	AFRICAN	AMERICAN	5-9	166		To ship foreign
30		FLOWERS	ERNEST		3. MESSMAN	1-3-30 N.O.	yes	yes	25	male	AFRICAN	GUADALUPE	5-8	155		To ship foreign
31		MIGUEL	PASQUAL		13 MESSMAN	1-30-30 N.O.	yes	yes	25	male	AFRICAN	BRITISH	5-7	156		To ship foreign
32									20	male	AFRICAN	BRITISH	5-7	156		To ship foreign
33									34	male	AFRICAN	HONDURAN	5-6	150		To ship foreign

Column #7, #8 and #10 furnished by Master/US Inspector 2/20/30

See list of pages on back hereof. 1-12 to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) for each alien. See other side.

Columns #7, #8 and #10 filled in by Inspector
U.S. Inspector 3/28/30
March 28/1930
Immigrant Inspector

See list of types on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Li Giorgianni

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE ^(Honduran) VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel ALLEGRIA, arriving at NEW YORK, MARCH 28, 1930, from the port of P. ANTONIO, JAMAICA March 22, 1930 231

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		KIERAN	JOSEPH		MASTER	5-23-29	N.O.	yes	yes	54	male	IRISH	BRITISH	5-8	170	NONE	To ship foreign
2		PATURZO	LUIGI		1. MATE	5-9-30	N.O.	yes	yes	32	male	ITALIAN	AMERICAN	5-9	219		To ship foreign
3		De MORI	FRANK		2. MATE	5-24-29	N.O.	yes	yes	37	male	ITALIAN	ITALIAN	5-10	156		To ship foreign
4		ARMSTRONG	JOSEPH		3. MATE	2-28-30	PHILA	yes	yes	29	male	ENGLISH	AMERICAN	5-9	154		To ship foreign
5		PHILLIPS	HERBERT		N.O.	1-2-29	N.Y.	yes	yes	30	male	ENGLISH	BRITISH	5-10	154		To ship foreign
6		SLOAN	JAMES		CF. ENGINEER	11-6-29	N.O.	yes	yes	48	male	IRISH	BRITISH	5-5	168		To ship foreign
7		BOWDEN	PERCIVAL		2. ENGINEER	1-2-29	N.Y.	yes	yes	47	male	ENGLISH	BRITISH	5-8	220		To ship foreign
8		MACKAY	ERNAULD		3. ENGINEER	2-27-30	PHILA	yes	yes	29	male	ENGLISH	BRITISH	5-8	151		To ship foreign
9		BILBAO	RAYMOND		4. ENGINEER	7-31-29	N.O.	yes	yes	33	male	SPANISH	AMERICAN	5-10	165		To ship foreign
10		PHILLIPS	HENRY	3	B. WAIN	1-2-29	N.Y.	yes	yes	30	male	AFRICAN	BRITISH	5-11	222		To ship foreign
11		HENRY	ANTONIO	3	Q.M.	12-4-29	N.O.	yes	yes	23	male	AFRICAN	PANAMANIAN	5-8	149		To ship foreign
12		DRAZICE	CELESTIN	30	Q.M.	1-31-30	N.O.	yes	yes	48	male	YUGOSLAVIAN-YUGOSL.		5-6	159		To ship foreign
13		GRIMIN	TONY	2	Q.M.	1-2-30	N.O.	yes	yes	19	male	AFRICAN	HONDURAN	5-8	143		To ship foreign
14		CRUZ	EULALIO		A.B.	12-20-29	N.O.	yes	yes	24	male	PORTORIC.	AMERICAN	5-6	145		To ship foreign
15		REID	WILLIAM	6	A.B.	1-31-30	N.O.	yes	yes	23	male	AFRICAN	NICARAGUA	5-9	168		To ship foreign
16		GORDEN	WILFRED	6	A.B.	2-22-30	P. ANTO JAMAICA	yes	yes	40	male	AFRICAN	BRITISH	5-9	173		To ship foreign
17		MON	WO		OILER	1-2-29	N.Y.	yes	yes	42	male	CHINESE	AMERICAN	5-7	142		To ship foreign
18		LARA	ALVARO	7	OILER	8-28-29	N.O.	yes	yes	22	male	MEXICAN	MEXICAN	5-9	154		To ship foreign
19		SALMINEN	SEVERIN	7	OILER	1-15-30	N.O.	yes	yes	24	male	FINNISH	FINNISH	5-10	149		To ship foreign
20		DIAZ	RAMON	6	FIREMAN	10-11-29	N.O.	yes	yes	26	male	SPANISH	HONDURAN	5-6	154		To ship foreign
21		TORRE	LUIS	6	FIREMAN	2-15-30	PHILA	yes	yes	25	male	PORTORIC.	AMERICAN	5-9	161		To ship foreign
22		YIP	HING	12	FIREMAN	3-14-30	N.Y.	yes	yes	32	male	CHINESE	CHINESE	5-6	139		To ship foreign
23		LEE	LIENG	10	FIREMAN	3-14-30	N.Y.	yes	yes	45	male	CHINESE	CHINESE	5-7	141		To ship foreign
24		WONG	HING	15	FIREMAN	3-14-30	N.Y.	yes	yes	47	male	CHINESE	CHINESE	5-7	146		To ship foreign
25		MATHEWS	WILLIAM		CF. STEWARD	2-5-29	N.O.	yes	yes	39	male	ENGLISH	BRITISH	5-6	159		To ship foreign
26		ANDREWS	JOHN		2. STEWARD	1-17-30	N.O.	yes	yes	34	male	ENGLISH	AMERICAN	5-7	151		To ship foreign
27		LEON	LORENZO	18	CF. COOK	6-19-29	N.O.	yes	yes	43	male	CHINESE	CHINESE	5-6	145		To ship foreign
28		GOLDSON	PHILIP		2. COOK	12-19-29	N.O.	yes	yes	44	male	AFRICAN	AMERICAN	5-9	166		To ship foreign
29		ZUNNIGA	ALFREDO	1	MESSMAN	1-2-30	N.O.	yes	yes	25	male	AFRICAN	GUATEMALAN	5-8	155		To ship foreign
30		FLOWERS	HONEST	3	MESSMAN	1-3-30	N.O.	yes	yes	20	male	AFRICAN	BRITISH	5-7	156		To ship foreign
31		MIGUEL	PASQUAL	13	MESSMAN	1-30-30	N.O.	yes	yes	34	male	AFRICAN	HONDURAN	5-6	150		To ship foreign

3-28-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. P. Miran, Master, of the S. S. Alepica, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration law and of paragraph 4, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 28th day of March, 1930

G. P. Miran
Master, First or Second Officer.

Michael J. Joyce
U.S. Immigrant Inspector.

THIS CREW LIST IS NOT CERTIFIED BY THE AMERICAN CONSUL OWING TO THE ABSENCE OF SUCH AUTHORITY IN THE PORT OF DEPARTURE, "PORT ANTONIO, JAMAICA."

G. P. Miran
Master

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 88a) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have doing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 232

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. A. T. E. C. Sailing from FIVE STAR LINE, New York, March 23rd, 1920, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. March 27th, 1920

232

238

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX.	MARRIED OR INSULE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	SEE	Florence	31	-	F		Brooklyn, N.Y. Nov. 20th 1889		425 East 9th St. Brooklyn, N.Y.
2	SEE	Eileen	7	-	F		Brooklyn, N.Y. Oct. 18th 1923		Do.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

am 3-18-30

5/5
G. J. E. ✓



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Service at the port of the United States

Vessel "AZTEC" arriving at New York March 15 New York

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
ate whether number of crew at preceding age of vessel to U. S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company When	SHIPPED OR ENGAGED Where
	Johannessen	Sverre	Ch. Mate	March 15 New York
	Thorsen	Thorwald	2nd "	"
	Todd	Thomas	3rd "	"
	Bodden	John	Boatswain	"
	Johannsen	Laro	Ch. Master	"
	Kaminski	Edward	"	"
	McDonald	Donald	"	"
	Fitzpatrick	John	"	"
	J. Andersen	John	Sailor	"
	Jones	Wellington	"	"
	Hurlston	Dewey	"	"
	Aismann	Moldenar	"	"
	Lanken	Otto	"	"
	Physey	Robert	Ch. Operator	"
	Stetter	Eugene	Ch. Engineer	"
	Kerr	John	1st Asst.	"
	Thoren	Axel	2nd "	"
	Jenssen	Rolf	3rd "	"
	McLeod	Peter	Ch. Freezer	"
	Crossen	Edward	2nd "	"
	Nolan	James	3rd "	"
	McDonald	Thomas	Storekeeper	"
	McNeilly	William	Water tender	"
	Schmidt	Max	"	"
	Savedra	Andrew	"	"
	Suarez	Francisco	Oiler	"
	Ponte	Jose Maria	"	"
	Garlick	Walter	"	"
	Arios	Antonio	Fireman	"
	Cores	Jose	"	"

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
<i>As per attached list</i>			<i>3/16/30</i>
<i>6 Jeffries</i>	<i>25</i>	<i>U.S.C.</i>	<i>3/21/30</i>
<i>H. W. Lee</i>	<i>20</i>	<i>Guatemalan</i>	

(CONTINUED ON NEXT PAGE.)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
L. FUGLESTAD	285.00	MASTER	47	AMERICAN																									
J. JOHANNESSEN	185.00	1st. MATE	34	NORWEGIAN																									
T. THORSEN	140.00	2nd. "	47	"																									
J. SCHWAL	120.00	3rd. "	29	AMERICAN																									
J. BODDEN	87.50	BOATSWAIN	75	NORWEGIAN																									
L. JOHANNESSEN	60.00	2nd MASTER	21	NORWEGIAN																									
E. KAMINSKI	80.00	"	19	AMERICAN																									
D. Mc DONALD	60.00	"	25	BRITISH																									
J. FITZPATRICK	60.00	"	40	"																									
J. ANDERSEN	55.00	SAILOR	40	NORWEGIAN																									
W. JONES	55.00	"	24	NORWEGIAN																									
D. HURLSTON	55.00	"	26	BRITISH																									
O. LANKEN	55.00	"	40	GERMAN																									
W. EISENMANN	55.00	"	36	ESTONIAN																									
J. DUNCAN	55.00	"	20	AMERICAN																									
R. PHYSEY	200.00	2nd. "	21	BRITISH																									
E. NORRIS	95.00	2nd. "	21	AMERICAN																									
E. STETTER	275.00	CHIEF. ENGINEER	36	"																									
A. MACLACHLAN	170.00	1st. ASS'T.	35	BRITISH																									
J. KERR	140.00	2nd. "	32	"																									
R. JENSEN	125.00	3rd. "	29	NORWEGIAN																									
P. Mc LEOD	140.00	CHIEF. FREEZER	37	BRITISH																									
J. NOLAN	90.00	3rd. "	34	"																									
E. CROSSEN	125.00	2nd. "	25	"																									
T. Mc DONALD	70.00	DATMAN	45	"																									
J. CASTRO	67.50	WATER TENDER	25	COSTA RICA																									
W. SCHMIDT	67.50	"	25	NICARAGUAN																									
A. SAVEDRA	67.50	"	29	SPANISH																									
W. LE SOUZA	65.00	OILER	33	"																									
W. GAWLICK	65.00	"	21	POLISH																									
J. PONT	65.00	"	36	"																									
A. ARIOS	57.50	PIREMAN	26	"																									
A. CONES	57.50	"	26	"																									
D. VASQUEZ	57.50	"	26	"																									
C. RANGIA	57.50	"	26	"																									
A. VENTURA	57.50	"	26	"																									
A. PEREZ	57.50	"	36	"																									
G. ESPINOZA	25.00	STEWARDS DEPT.	32	"																									
H. SCHMIDT	150.00	CHIEF. STOWAGE	45	HONDURAS																									
G. THOMAS	65.00	2nd. COOK	39	GERMAN																									
B. MARTINEZ	40.00	COOKS MATE	25	AMERICAN																									
A. CAMPBELL	30.00	SALADMAN	25	BRITISH																									
G. SANCHEZ	45.00	ASS'T. STWD.	32	HONDURAS																									
W. ASPINALL	45.00	"	37	"																									
H. SIMON	45.00	"	23	BRITISH																									
J. GRAHAM	45.00	"	20	"																									
H. MAX	35.00	MESS BOY	20	"																									
	35.00	"	20	GUATEMALA																									

United Fruit Co.

United Fruit Co.

United Fruit Co.

Local Agents

Line United Fruit Steamship Corp.

Owners United Fruit Co.

Local Agents United Fruit Co.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED

der Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Service at the port of the United States

Vessel "AZTEC" arriving at New York March 15 New York

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Age whether at preceding age of vessel to U. S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at company	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where
	Johannessen	Sverre	Ch. Mate	March 15 New York
	Thorsen	Thorwald	2nd "	"
	Todd	Thomas	3rd "	"
	Bodden	John	Boatswain	"
	Johannessen	Laro	Ch. Mate	"
	Kaminski	Edward	"	"
	McDonald	Donald	"	"
	Fitzpatrick	John	"	"
	J. Andersen	John	Sailor	"
	Jones	Wellington	"	"
	Hurlston	Dewey	"	"
	Aismann	Woldemar	"	"
	Lanken	Otto	"	"
	Pheysey	Robert	Ch. Operator	"
	Stetter	Eugene	Ch. Engineer	"
	Kerr	John	1st Asst.	"
	Thore	Axel	2nd "	"
	Jensen	Rolf	3rd "	"
	McLeod	Peter	Ch. Freezer	"
	Crossen	Edward	2nd "	"
	Nolan	James	3rd "	"
	McDonald	Thomas	Storekeeper	"
	McNeilly	William	Watertender	"
	Schmidt	Max	"	"
	Savedra	Andrew	"	"
	Suarez	Francisco	Oiler	"
	Ponte	Jose Maria	"	"
	Gavlick	Walter	"	"
	Arios	Antonio	Fireman	"
	Cores	Jose	"	"

United Fruit Co.

United Fruit Co.

United Fruit Co.

Local Agents

1	L. FUGLESTAD	MASTER	47	AMERICAN
2	J. JOHANNESSEN	1st. MATE	34	NORWEGIAN
3	T. THORSEN	2nd. "	47	"
4	J. SCHRAM	3rd. "	29	AMERICAN
5	J. BODDEN	BOATSWAIN	75	HONDURAS
6	L. JOHANNESSEN	CH. MASTER	21	NORWEGIAN
7	E. KAMINSKI	"	19	AMERICAN
8	D. Mc DONALD	"	25	BRITISH
9	JOHN FITZPATRICK	"	40	"
10	J. ANDERSEN	SAILOR	40	NORWEGIAN
11	J. JONES	"	24	HONDURAS
12	OTTO LANKEN	"	26	BRITISH
13	DEW EY HURLSTON	"	40	GERMAN
14	W. EISENMANN	"	36	ESTHONIAN
15	W. EISENMANN	"	29	AMERICAN
16	J. DOUGLAS	"	20	BRITISH
17	R. PHEYSEY	"	21	AMERICAN
18	H. MORRIS	"	36	"
19	E. STETTER	CH. ENGINEER	36	"
20	A. MACLAGHAN	1st. ASS'T.	35	BRITISH
21	J. KERR	2nd. "	32	"
22	K. JENSEN	3rd. "	29	NORWEGIAN
23	P. Mc LEOD	CH. FREEZER	37	BRITISH
24	J. NOLAN	2nd. "	25	"
25	E. CROSSEN	3rd. "	45	COSTA RICA
26	T. Mc DONALD	WATERTENDER	25	NICARAGUAN
27	J. CASTRO	"	29	SPANISH
28	W. SCHMIDT	"	33	"
29	A. SAVEDRA	"	26	POLISH
30	F. DE SOUZA	"	36	SPANISH
31	W. GAVLICK	"	26	"
32	J. PONTE	"	28	"
33	A. ARTOS	"	32	"
34	A. CORES	"	25	"
35	D. VASQUEZ	"	33	"
36	C. PAREJA	"	36	"
37	A. VENTURA	"	36	"
38	A. PEREZ	"	36	"
39	G. ESPINOZA	STEWARDS DEPT.	32	HONDURAS
40	H. SCHUMACHER	CH. STEWARD	45	GERMAN
41	G. THOMAS	2nd. COOK	39	AMERICAN
42	H. MARTINEZ	COOKS MATE	25	BRITISH
43	A. CAMPBELL	SALOONMAN	25	HONDURAS
44	C. SAMUELA	ASS'T. STWD.	32	"
45	W. ASHMAN	"	27	BRITISH
46	H. SAMON	"	23	"
47	J. GRAHAM	"	20	GUATEMALA
48	H. MAX	"	20	"

(CONTINUED ON NEXT PAGE.)

Line United Fruit Steamship Corp.

Owners United Fruit Co.

Local Agents United Fruit Co.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1.

236

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "AZTEC", arriving at New York, March 28th, 1930, from the port of Puerto Cortez

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)			
State whether member of crew at preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
	Johannessen	Sverre	✓	Ch. Mate	March 15	New York	Paid off	yes	34	M	Scand.	Norway	5/9	180		
	Thorsen	Thorwald	✓	2nd "	"	"	"	"	47	"	"	"	5/9	176		
	Todd	Thomas	✓	3rd "	"	"	"	"	24	"	Scotch	British	5/9	140		
	Bodden	John	✓	Boatswain	"	"	"	"	37	"	Honduras	British	5/9	155		
	Johannsen	Laro	✓	Q. Master	"	"	"	"	21	"	Scand.	Norway	5/8	150		
	Kaminski	Edward	✓	"	"	"	"	"	18	"	U.S.A.	U.S.A.	5/6	145		
	Mc.Donald	Donald	✓	"	"	"	"	"	26	"	Scotch	British	5/6	150		
	Fitzpatrick	John	✓	"	"	"	"	"	40	"	English	"	5/6	165		
	J. Andersen	John	✓	Sailor	"	"	"	"	27	"	Scand.	Norway	5/8	155		
	Jones	Wellington	✓	"	"	"	"	"	26	"	Sp. Amer.	Honduras	5/8	145		
	Hurlston	Dewey	✓	"	"	"	"	"	21	"	B.W.I.	British	5/8	150		
	Aismann	Woldemar	✓	"	"	"	"	"	36	"	Scand.	Esthonian	5/8	175		
	Lanken	Otto	✓	"	"	"	"	"	39	"	German	German	5/6	170		
	Pheysey	Robert	✓	Ch. Operator	"	"	"	"	20	"	English	British	5/9	135		
	Stetter	Eugene	✓	Ch. Engineer	"	"	"	"	36	"	U.S.A.	U.S.A.	5/6	165		
	Kerr	John	✓	1st Asst.	"	"	"	v "	33	"	Scotch	British	5/7	155		
	Thoren	Axel	✓	2nd "	"	"	"	"	42	"	Scand.	U.S.A.	5/9	185		
	Jenssen	Rolf	✓	3rd "	"	"	"	"	29	"	"	Norway	5/7	155		
	Mc.Leod	Peter	✓	Ch. Freezer	"	"	"	"	37	"	Scotch	British	5/9	175		
	Crossen	Edward	✓	2nd "	"	"	"	"	25	"	"	"	5/7	165		
	Nolan	James	✓	3rd "	"	"	"	"	34	"	"	"	5/7	170		
	Mc.Donald	Thomas	✓	Storekeeper	"	"	"	"	45	"	"	"	5/8	185		
	Mc.Neilly	William	✓	Watertender	"	"	"	"	24	"	"	"	5/9	155		
	Schmidt	Max	✓	"	"	"	"	"	26	"	Sp. Amer.	Nicaragua	5/9	140		
	Savedra	Andrew	✓	"	"	"	"	"	29	"	Spain	Spain	5/8	145		
	Suarez	Francisco	✓	Oiler	"	"	"	"	27	"	"	"	5/5	140		
	Ponte	Jose Maria	✓	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/9	175		
	Gawlick	Walter	✓	"	"	"	"	"	22	"	Poland	Poland	5/7	165		
	Arios	Antonio	✓	Fireman	"	"	"	"	35	"	Spain	Spain	5/6	140		
	Cores	Jose	✓	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/8	140		

United Fruit Co.

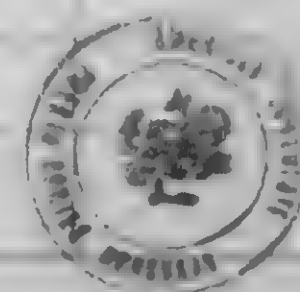
Owners United Fruit Co.

Local Agents United Fruit Co.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



Required

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L.S. Fuglestad Master, of the S/S "AZTEC", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

L.S. Fuglestad
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 28th day of March, 1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S "AZTEC", arriving at New York, March 28th, 1930, from the port of Puerto Cortez

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Vasquez	Ramijio		Fireman	March 15	New York	Paid off	yes	33	M.	Spain	Spain	5/8	155		
2		Barcia	Carlos		"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/9	160		
3		Venturera	Antonio		"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/8	165		
4		Perez	Augustin		"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/6	140		
5		Schumacher	Herman		Ch. Steward	"	"	"	"	45	"	German	Germany	5/9	200		
6		Espinoza	Guillermo		Ch. Cook	"	"	"	"	33	"	Sp. Amer.	Honduras	5/7	145		
7		Jeffries	Lee		2nd "	"	"	"	"	19	"	"	"	5/8	135		
8		Martinez	Benito		Cooks Mate	"	"	"	"	25	"	"	"	5/7	135		
9		Campbell	Alvin		Saloonman	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	160		
10		Sambola	Cruz		Asst. Steward	"	"	"	"	32	"	"	"	5/8	160		
11		Aspinall	Winston		"	"	"	"	"	24	"	Honduras	British	5/7	135		
12		Simon	Hubert		Messman	"	"	"	"	24	"	"	"	5/7	140		
13		Graham	Justus		Messboy	"	"	"	"	20	"	"	"	5/7	135		
14		Garrido	Padro		"	"	"	"	"	18	"	Sp. Amer.	Honduras	5/7	160		Point of at Pto Cortez
15		Fuglestad	Ludvig		Master	"	"	"	"	47	"	Scand.	U.S.A.	5/9	175		
16	PE	Jeffries	Cleveland		A.B.	March 22	Pto. Cts.	"	"	25	"	Amer.	American	5/5	147	SS LIMPIRA	
17	PE	Mex	Henry		Messboy	"	"	"	"	20	"	Sp. Americ.	Guatemala	5/4	110	SS COPPENNAME	
18	American Consulate at Puerto Cortez, Honduras																
19	(City) (Country)																
20	For the journey to the United States,																
21	via <u>Sardner H. Myrick</u>																
22	Date <u>MAR 22 1930</u>																
23	(The validity of this visa expires twelve months from the date of issue)																
24	The passport itself contained no stamp for that period.																
25	This list comprises forty-six (46) names.																
26	GAM																
27																	
28																	
29																	
30																	

Line United Fruit Steamship Corp.
Owners United Fruit Co.
Local Agents United Fruit Co.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L.S. Fuglestad Master, of the S/S "AZTEC", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 28th day of March, 19 30

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

238

I, Dr. Luby, Surgeon of the U.S. Bogach, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Panama, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 19th day of March, 1930

at



George F. Rogers
Vice Consul of the United States of America

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the status of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STAT

States, or a po
FIRST-CABIN

Arrivin

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. BOGOTA Passengers sailing from Kingston Jamaica, March 20, 1955

Total passengers _____
U. S. citizens _____
Aliens _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. BOGOTA Passengers sailing from Kingston Jamaica, March 20, 1950

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	FRAY	WINSTON LAMBERT	20	--	M	S	Student	yes	English	yes	British West Indian	Jamaica	Montego Bay	Kingston Jamaica	12 March 1950	✓	Jamaica	Kingston			
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 2
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, March 23, 1950

239

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.	Whether excluded and deported	Whether arrested and deported	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of — Hair Eyes	Marks of identification				
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years								Where?	Date of last departure			Feet	Inches		
1	Father-- C.R. Fray 5 Clovelly Road Kingston Jamaica	Wisc.	Milwaukee	Father	yes	no	Going to college School of engineering of Milwaukee Wisc.	yes	3 yrs	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	3	brown	black	dark brown #11992 dated 3/1/50
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S.S. Bogota, from New York, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 25th day of March, 1930
at New York
W. H. H. H.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 8 (Nationality).—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH-AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "N(QIV)," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of finding, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom sea passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Adolfo Alguay, Surgeon of the Republic of Colombia, do solemnly, sincerely, and truly Certified that I have had 4 (four) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Facultad Nacional de Medicina de Bogota (Col.) S.D. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 15th day of March, 1930

at Bogotilla, Colombia



August 3
Vice Consul of the United States of America.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Serbian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Total,
6
36
43

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S.

BUGOTA

Passengers sailing from

PTA. COLUMBIA

1900

1900

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List	HEAD-TAX STATUS This column for use of Government officials only	NAME IN FULL Family Name Given Name	AGE Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language or, if exemption claimed, on what ground. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	Last permanent residence. Country. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination State. City or town.
1	SE	TREZZA	32	M	S	MERCHANT	YES	ITALY	ITALIAN	PTA. COLUMBIA	PTA. COLUMBIA	PTA. COLUMBIA
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 37

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of NEW YORK

March 25, 1930

241

244

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a labor union or is employed by one	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a secret society
			Yes or No	If yes -- Year or period of years Where?									Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height Feet Inches	Color of Complexion Hair Eyes	Marks of identification	Place of birth. Country City or town.		
1		MYSELF	YES	NO	NO	BROTHER - #115 High St. ANTONIO TREZZA BROOKLYN N Y IN TRANSIT TO VISIT RELATIVES NO ONE MONTH	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	DK DK BRWN	NONE	03-31 ITALY	PADULA
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				
31																				
32																				
33																				

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Total
6
36
43

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S.S. Bogota, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 25th day of March, 1930 at New York
Michael J. Joyce
 Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abie to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country or which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States; before and if so, the year, or years, or years and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

242

S. S. "BOGOTA" Sailing from At. Columbia, March 15th 1930, 192, Arriving at Port of New York, Mar. , 19230

244

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.					
1	Abello	Thomas F.	42	5	M	M.		Kingston, New York, Special Term Supreme Court of Westchester County, New York, December 24th 1919. 80-66403930A	Hotel Langwell, New York City.
2	Phoo							12. 12. 1919 12. 12. 1919	
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

4.

COLOMBIAN S S arrived MARCH 29, 1930

, 19 ,

M.

, from

No. 243

244

[illegible]

AFFIDAVIT OF SURGEON

244

DATE OF ARRIVAL
BILL NO. 206086
FILED AUG 3 1930

Cards Examined 4430
Clerk 74
Cards removed 42/51
Cards checked 10-5-30

I, BOUYGUES Jean, Surgeon of the s/s "N I A G A R A", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Faculty of Paris (France), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Bouygues
Surgeon.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

aw 3-29-30

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	U. S.	Temp.	In	1st	2nd	3rd	4th	5th	6th	7th	8th	9th	10th	11th	12th	Total
1st Cabin																1
2nd Cabin	6															6
3rd Cabin	17			5	10					2						36
4th Cabin	23			5	13					2						43

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens	U.S.	Total
1st Cabin	1	6
2nd Cabin	6	6
Storage	4	36
Total	30	43

1 member of K. K. K.

*12 1-6
5-2 3-3
7-2 4-3*



List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA" Passengers sailing from HAVRE (France) , March 17th 1930 , 19

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if composite classed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1		BREUT	François L	23		M	M	Cook	Y	French	Y	French	French	France	Soaer	2163	Mantes	March/7/1930	France	Soaer									
2		BREUT	Louise Marie	18		F	M	H/Wife	Y	-"	Y	-"	-"	-"	2164	-"	-"	-"	-"										
3		KERYRAN	Louis	23		M	S	Farmer	Y	-"	Y	-"	-"	-"	2133	-"	Febr./7/1930	-"	-"										
4		NICOLAS	Bertrand	35		M	M	-"	Y	-"	Y	-"	-"	-"	2043	-"	Dec./8/ 1929	-"	-"										
5		PICHON	François	24		M	M	-"	Y	-"	Y	-"	-"	-"	2136	-"	Feb./11/1930	-"	-"										
6		PICHON	Louise	20		F	M	H/Wife	Y	-"	Y	-"	-"	-"	2137	-"	-"	-"	-"										
7		VANDENROUCKE	Raymond	25		M	S	Clerk	Y	-"	Y	-"	-"	-"	-"	-"	-"	-"	-"										
8																													
9		- CLOSED NUMBER SEVEN -																											
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J. JEGADEN** Master, of the French s/s "NIAOARA", from **HAVRE (France)**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **One** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Immigration Officer.

16-430-

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

246

S. S. " N I A G A R A "

Sailing from HAVRE (France)

March 17th, 1920

Arriving at Port of

NEW-YORK

on March/ 28th

, 1920

247

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mo.					
1	POULTERER	Agnes Ethel	44	✓	F	S	January/14/1886 Philadelphia- Pa	Passport N° 678.490	c/o Girard Trust Co- Broad 2 Chesnut St - Philadelphia- Pa
2									
3	- CLOSED NUMBER ONE -								
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, BOUYGUES Jean, Surgeon of the s/s "N I A G A R A" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Faculty of Paris (France), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Bouygues

Sworn to before me this 11 day of July, 1927

Surgeon.

at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

- TRANSIT -

S. S. "NIAGARA" Passengers sailing from H A V R E (France) on March 17th 1930, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country City or town
1	TRANSIT	KANGASALUSTA	Tauno	16	M	S	Worker	Y Finnish	Y Finnish	Finnish Finland	Jurda T.C. 83	Havre	Mar./II/30	Finland Jurda
2	TRANSIT	KUUSISTO	Edvard	32	M	M	Farmer	Y -"	Y -"	-"- -"	Jurva T.C. 206	Helsingfors	Mar./ 7/30	-"- Jurva
3	TRANSIT	NYYSTI	Jaakko	21	M	M	-"	Y -"	Y -"	-"- -"	-"- T.C. 205	-"	-"	-"- -"
4	TRANSIT	SEPPANEN	Oskari	40	M	M	Carpenter	Y -"	Y -"	-"- -"	Jurda T.C. 84	Havre	Mar./II/30	-"- Jurda
5	TRANSIT	KHIMITCH	Anastasia	25	F	M	H/Wife	Y Russian	Y Russian	Russian Russia	Proskowrow T.C. 85	-"	-"	Russia Proskowrow
6	TRANSIT	KHIMITCH	Etienne	5	M	S	None	No -"	No -"	-"- -"	-"- -"	-"	-"	-"- -"
7	TRANSIT	KHIMITCH	Anne	8	F	S	-"	No -"	No -"	-"- -"	-"- -"	-"	-"	-"- -"
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

-- CLOSED NUMBER SEVEN --

H. B. T. Davis, Insp.

MAR 24 1930

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **JEGADEN Jean - master**, of the **French s/s "NIAGARA"**, from **HAVRE (France)**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **four** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Leinard
Master Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, BOUYGUES Jean, Surgeon of the s/s "N I A G A R A", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Faculty of Paris (France), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Bouygues

Surgeon.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19__

at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **JEGADEN Jean** **Master**, of the french s/s "NIAGARA", from **HAVRE (France)**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **four** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master Officer.

Sworn to before me this **27** day of _____, 19____
at _____

Immigration Officer.

16-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If an alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emetsa) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, BOUYGUES Jean, Surgeon of the s/s "NIAGARA", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty Five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Faculty of Paris (France), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Bouygues

Surgeon.

Sworn to before me this 1st day of April, 1918

at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

- NON QUOTAS -

S. S. "NIAGARA"

Passengers sailing from H A V R E (France)

on March 17th 1930, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
X 1		GUILLERME	Marie-Louise	24	F	M H/Wife	Y	French	Y	French	French	France	Seamer	N.Q. 32	Nantes	Feb./19/1930	U.S.A.	Paterson
2		MAHE	Alain	41	M	M Dyer	Y	French-Eng.	Y	-	-	St Thoie	N.Q. 34	-	-	Mar./11/1930	-	Paterson
3		MALISZEWSKA	Helena	24	F	M H/Wife	Y	Polish	Y	Polish	Polish	Poland	Augustow	N.Q. 2560	Warsaw	Feb./ 5/1930	Poland	Augustow
4	U.S. CI.	MALISZEWSKA	Krystyna	3	F	S None	No	-	No	U.S.C.	-	-	Augustow	American Father Passp. 2864	Born at Augustow Poland	May/20/1927	-	-
5	U.S. CI.	MALISZEWSKA	Klara	2	F	S	-	-	No	-	-	-	-	-	-	1928	-	-
6		- CLOSED NUMBER FIVE -																
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Total passengers	1,000
U. S. citizens	1,000
Aliens	1,000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK, on March 26th 1930

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien is a member of a labor union or of the United States	Whether alien is a member of a political party or of the United States	Whether alien is a member of a secret society or of the United States	Whether alien is a member of a subversive organization or of the United States	Whether alien is a member of a subversive organization or of the United States	Whether alien is a member of a subversive organization or of the United States	Whether alien is a member of a subversive organization or of the United States	Whether alien is a member of a subversive organization or of the United States	Whether alien is a member of a subversive organization or of the United States	Whether alien is a member of a subversive organization or of the United States	Whether alien is a member of a subversive organization or of the United States
		State	City or town			If yes— Yes or No Year or period of years Where?										Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1	Brother in law- Guillermo René- at Soer (France)	N.J.	Paterson	No	Col. 23	Y Y	1928 Pater	Husband- Mr Guillermo Louis No	Always	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair Br? Ble. None
2	Wife- Mrs Mahe Alain- Bourg 18001 Thais-Cha, cauneuf du	N.J.	Paterson	No	Self	Y Y	1928 son	Friend- Mr Gay- 25 East 15th Street- Paterson- NJ	Yes	3	Years	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair Br. Br. --
3	Father- Mr Jan Krozman- at Augustow (Poland)	Ill.	Chicago	No	Col. 23	Y No	-	Husband- Adelbert Maliszewski- 2023 N. Hermitage Ave- Chicago- Ill.	Always	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair Bld. Ble. --
4	G'Father- --	--	--	"	--	-	No	Father- --	--	--	No	No	No	No	No	Good	No	1	9	Fair Bld Ble --
5	--	--	--	"	--	-	No	--	--	--	No	No	No	No	No	Good	No	1	3	Fair Bld Ble --
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **JEGADEN Jean** Master, of the **French/s " NIAGARA "**, from **HAVRE (France)**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **Four** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

[Signature]
Master Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply machinist, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, BOUYGUES Jean, Surgeon of the S/S "NIAGARA", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty Five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Faculty of Paris (France), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Surgeon.

Bouygues

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and shall be required to furnish such information as may be required by the United States Customs Service for the purpose of determining the admissibility of such aliens into the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA" B. 1000

- REENTER PERMIT -

S. S. "NIAGARA"

Passengers sailing from HAVRE (France), on March 17th, 1930.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK

on March 28th

1930

254

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by a third person, or by any association, society, institution, or government)	Whether in possession of \$34.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily, or whether he intends to remain in the United States for a limited period of time, or whether he intends to return to his native country or to some other foreign country, or whether he intends to remain in the United States for a limited period of time and then return to his native country or to some other foreign country	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any labor union activity	Whether alien is a member of a political party or is engaged in any political party activity	Whether alien is a member of a secret society or is engaged in any secret society activity	Whether alien is a member of a subversive organization or is engaged in any subversive organization activity	Whether alien is a member of a criminal organization or is engaged in any criminal organization activity	Whether alien is a member of a gang or is engaged in any gang activity	Whether alien is a member of a mob or is engaged in any mob activity	Whether alien is a member of a racket or is engaged in any racket activity	Whether alien is a member of a syndicate or is engaged in any syndicate activity	Whether alien is a member of a trust or is engaged in any trust activity	Whether alien is a member of a monopoly or is engaged in any monopoly activity
															Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification	
1	Mother- Mrs Peron at Langonnet (France)	N.J. Moristown	No	Self	Y	Y 1925 Moristown	Wife- Mrs Maurice Peron- Moristown- N.J.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair Br. Br.	None
2	Brother- Mr Rivoal at Gourin-Morbihan-(France)	N.J. Lodi	No	-	Y	Y 1925 Lodi	Friend- Mr Haven at Lodi- N.J.	No	-	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair Br. Br.	-
3	Wife- Mrs Aja J. - at Riduarte-Santander- (Spain)	N.Y. New-York C.	Y	-	Y	Y 1928 N.Y.C.	Home - II9 W. 3 St- N.Y.C.	No	-	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fair Br. Br.	-
4	Brother- Fernandez Manuel Riduarte-Santander- (Spain)	N.Y. New-York	Y	Line 3	Y	BORN IN U.S.A.	Cousin- Mr Aja Jeromino- II9 W. 3 St- New-York City	No	-	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	4 3	Fair Br. Br.	-
5	Father- Mr Canales at Riduarte-Santander- (Spain)	Ind. Gary	No	Self	Y	Y 1917 Gary	Sister- Mrs Aboscal - 4484 Main Street- Gary (Ind.)	No	-	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair Br. Br.	-
6	Mother- Mrs Mier at Riduarte (Spain)	N.Y. New-York	Y	-	Y	Y 1920 N.Y.C.	Hotel Juhan Monte- 82 Bank Street- New-York City	No	-	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair Br. Br.	-
7	Father- Mr Olaeta at Caseriodo -Bilbao-(Spain)	N.Y. New-York	Y	-	Y	Y 1929 -	- - - - -	No	-	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fair Br. Br.	-
8	Wife- Rozalja Grodzicka- Nizankowice d. Przemysl-Pol.	N.Y. -	Y	-	Y	Y 1912 -	Broter in law- Michal Zukowski- 300 -39th Ave-N.Y.C.	No	-	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair Br. Br.	-
9	Wife- Feigel Marie- Joroderchio no p. Taruonce (Slovakia)	Toronto	No	-	Y	Y 1929 -	Home- Nord Ford St 808 at Toronto (Ohio)	No	-	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair Br. Ble.	-
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **JEGADEN Jean** Master, of the French s/s "NIAGARA", from **HAVRE (France)**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **Four** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

[Signature]
Immigration Officer.

24-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Trend-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

255

S. S. "NIA GARA" sailing from HAVRE (France), on March 17th, 1930, Arriving at Port of NEW-YORK on March 28th, 1930

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	DAEROWSKI	Tadeusz	20	M	S	Milwaukee - Wiso.	April/ 8/1910 Passport N° 2814	Aunt M. Kaczmarek - 773 Grenbush St. Milwaukee - Wiso.
2	DZIUBINIA	Zachar	23	M	S	Yonkers - N.Y.	March/24/1907 -" 2916	Aunt- Frances Watwick - 609 W. 146th Street- New-York City .
3	FLURY	Francois	65	M	S	Passport N° 642199	By naturalization Court of New-York City October/11th/1900.	Home- 242 E. 39th St- N.Y.C.
4	GERESDORF	Piotr-Karol	20	M	S	Penats - Pa.	Feb./21/ 1910 Passport N° 2865	o/o Daytro Pipski- 185 E. 7th St. New-York City
5	HRUBOVIAK	Mikulas	21	M	S	Greenwald - Pa.	Dec./ 5/ 1909 -" 2484	o/o Liberkova Anna- 123 N. 18th St. Akron - Ohio
6	MATHIEU	Maria	44	F	M	Passport N° 121874	By marriage at New-York City - 1903	Husband- Mr Mathieu- 30 W. 72th St. New-York City
7	PLASSART	Yves	25	M	M	Passport N° 164020	By naturalization Court of New Brunswick Middlesex Country - New-Jersey-Sep/12/28	Home- 90 Main Street- Lodi- N.J.
8	TASSONE	Rocco	40	M	S	Passport N° 128717	By naturalization -Court of Meriden-Con. September/1927	Home- 205 Avenue A - New-York City
9	TALKOWSKI	Jakob	18	M	S	Newark - N.J.	June/ 27/1912 /Passport N° 2856	Uncle- Mr Abe Mocharsky- 96 Boerum Street- Brooklyn- N.Y.
10								
11	-- CLOSED NUMBER NINE --							
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Sheet No.

MEMBERS OF CREW

5

allens

264

Min 2286

marks or
entries

1930

ord of all

1

2

156

signed to

and is

ited States

258

On

15th 1930

NAME		ADDRESS		CITY		STATE	

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. N I A G A R A

FRENCH LINE

arrived MARCH 29, 1930

, 192 ,

M.,

, from _____

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
16m	1 CALLEGARI ANTONIO	11:40	4	3	1	TO CALL	Bro. Giuseppe, 219-28 St., Brooklyn, N.Y. John 3/29/30				1		
41m	2 LAHE ALAIN	"	3	2	1	TO CALL	Freud, Jean Hugier, 29 E. 13 St., Paterson, N.J. John 3/31/30				2	2	2
24f	3 GUILLERME MARIE	1:00	3	1	1	TO CALL	Thos. Lami, 33 May St., Paterson, N.J. John 3/29/30				1		
18f	4 GUILLERME MARIE	"	4	2	1	TO CALL	Bro. Lami, 33 May St., Paterson, N.J. John 3/29/30				1		
22m	5 SZALONY ANDREW	"	4	5	1	TEL \$	R. H. Mudge, J. Kivinski, Box 153, Hartley, Wis. John 3/29/30						

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
BUREAU OF LABOR RELATIONS

No

257 *Agave*

I A G A R A

FRENCH LINE

arrived MARCH 29, 1930

, 19 ,

M.,

, from

[illegible]

Local Agents

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

[illegible][illegible]

Line C^o Générale Transatlantique
Owners French Line
Local Agents -- " --

*See list of rates on back hereof.

Note. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the principal immigration agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying the amount of wages to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of such vessel, and who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be fined by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered, and in the event such fine is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

WILLSON STAT'E A PTO. CO., HOUSTON

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

Form 659 2M 6-25

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF... **NEW-YORK**

Apr 11 5th

150

I, master of the French S. S. NIAGARA (Nationality)
from port of NEW-PORT -NEWS, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....	158	Number of seamen deserted.....	-
Number of seamen discharged.....	-	Seamen left in hospital (or died).....	-
Number of seamen signed on at this port.....	3	Total crew this date.....	159

The above-named vessel arrived at this port..... April 3rd..... 1930..... consigned to
French Line..... is now lying at Bier 57 N.R...... and is
expected to sail April 5th..... 1930..... for H A V R E (France).....
via United States port of --..... First port of call in United States
this voyage was NEW-YORK City.....

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

259

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and Where Signed On
------	-----	-------------	--------------------------

- N O N E -

18	MAQUEZEC	Alexandre	Carpenter	"	"	"	"	48	M	"	"	5.7	154	"
19	CHEDOTAL	Etienne	Arms's Captain	"	"	"	"	43	M	"	"	5.7	145	"
20	PERHIRIN	Jean	1st Boatwain	"	"	"	"	30	M	"	"	5.5	140	"
21	TOULOUZAN	Francis	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.8	160	"
22	LE BELLEGARD	Constant	Sailor	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	150	"
23	GOURVIL	Louis	"	"	"	"	"	48	M	"	"	5.7	160	"
24	LE BERRE	Jules	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5.6	147	"
25	LE CORRE	Pierre	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	150	"
26	TANGUY	Jacques	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.5	135	"
27	EBERAN	Louis	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.4	138	"
28	CAOUS	Yves	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.5	141	"
29	BERNAUD	Jean	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.7	150	"
	DE LOUARN	Yves	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.6	145	"

Line C° Générale Transatlantique
Owners French Line
Local Agents "W"

*See list of races on back hereof.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

[illegible]

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Line C^o Générale Transatlantique
 Owners French Line
 Local Agents " " "

even list of races on back hereof.

Note. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine or imprisonment.

LIST OR MANIFEST OF PERSONS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 20, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens board upon arrival at a port of the United States.

260

Vessel "NIAGARA"

arriving at NEW YORK

1927, from the port of LE HAVRE

IMMIGRATION SERVICE

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
	JEGADEN	Jean	Master	5/15/30	Havre	Havre	Yes	50	M	France	French	5.6	170	None
2	LE BRUMENT	Olivier	1st Officer	"	"	"	"	43	M	"	"	5.6	150	"
3	ASTIE	Xavier	Lieutenant	"	"	"	"	30	M	"	"	5.5	140	"
4	GUILLOU	Jean	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.3	135	"
5	ORHAND	Pierre	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.4	135	"
6	LINNET	Jacques	Cadet	"	"	"	"	24	M	"	"	5.6	145	"
7	AUBRY	Edouard	Chief Engineer	"	"	"	"	51	M	"	"	5.7	150	"
8	DUFET	Joseph	2nd	"	"	"	"	37	M	"	"	5.9	160	"
9	LEROUX	Hippolyte	Dir.	"	"	"	"	43	M	"	"	5.6	143	"
	Not on board	ARRAU	René	"	"	"	"	48	M	"	"	5.6	154	"
	Not on board	HAERT	Georges	"	"	"	"	24	M	"	"	5.8	155	"
12	MICHAUX	Joseph	Asst.	"	"	"	"	43	M	"	"	5.6	140	"
13	DOMIN	Jean	Cadet	"	"	"	"	18	M	"	"	5.4	127	"
14	BOUYGUES	Jean	Surgeon	"	"	"	"	52	M	"	"	5.3	125	"
	Not on board	ROBERT	Prosper	"	"	"	"	35	M	"	"	5.5	140	"
16	COLLETER	Jean	"	"	"	"	"	42	M	"	"	5.6	155	"
17	PICARD	Joseph	Boatwain	"	"	"	"	43	M	"	"	5.7	160	"
18	BRAOUEZEC	Alexandre	Carpenter	"	"	"	"	48	M	"	"	5.7	154	"
19	CHEDOTAL	Etienne	Arms's Captain	"	"	"	"	43	M	"	"	5.7	145	"
20	PERHIRIN	Jean	2nd Boatwain	"	"	"	"	30	M	"	"	5.5	140	"
21	TOULOUZAN	Francois	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.8	160	"
22	LE BELLEGARD	Constant	Sailor	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	150	"
23	GOURVIL	Louis	"	"	"	"	"	48	M	"	"	5.7	160	"
	1 board	LE BERRE	Jules	"	"	"	"	37	M	"	"	5.6	147	"
25	LE CORRE	Pierre	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	150	"
26	TANGUY	Jacques	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.5	135	"
27	EBRAN	Louis	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.4	138	"
28	CAOUS	Yves	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.5	141	"
29	RENAUD	Jean	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.7	150	"
	Not on board	DE LOUARN	Yves	"	"	"	"	30	M	"	"	5.6	145	"

Line C* Générale Transatlantique
Owners French Line
Local Agents

*See list of races on back hereof.
Note. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 192 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* -- (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russock)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West India (except Cuban)

Form 800
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **NIAGARA** arriving at **NEW-YORK** on **MAR 23 1930** 192 from the port of **HAVRE (France)** on **March 15th 1930**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	on board	HENRI	Henri	3/15/30	HAVRE	NO	Yes	27	M	French	French	5.5	140	None
2		GUELLEC	Henri	-	-	-	-	20	-	-	-	5.4	136	-
3		LE MORTELLEC	Henri	-	-	-	-	17	-	-	-	5.3	138	-
4	on board	GALLOU	Joseph	-	-	-	-	17	-	-	-	5.2	135	-
5		BROUSSE	André	-	-	-	-	15	-	-	-	4.3	131	-
6		SALOU	Auguste	-	-	-	-	28	-	-	-	6.6	152	-
7	on board	GEORGES	Jean	-	-	-	-	44	-	-	-	5.7	154	-
8		LE GOUALLEC	Eugène	-	-	-	-	50	-	-	-	5.8	161	-
9		MICHEL	Auguste	-	-	-	-	21	-	-	-	5.5	138	-
10		CHAMPRE	René	-	-	-	-	30	-	-	-	5.7	161	-
11		GUYOMAR	Ives	-	-	-	-	41	-	-	-	5.8	159	-
12		ERNAULT	Joseph	-	-	-	-	33	-	-	-	5.5	141	-
13	on board	MOULIERON	Georges	-	-	-	-	27	-	-	-	5.6	151	-
14		LE LAN	Yves	-	-	-	-	32	-	-	-	5.7	161	-
15		LE LOUARN	François	-	-	-	-	31	-	-	-	5.8	159	-
16		RENAULT	Joseph	-	-	-	-	29	-	-	-	5.4	138	-
17	on board	LE CALVEZ	Jean Marie	-	-	-	-	50	-	-	-	5.6	161	-
18		COLAS	Urbain	-	-	-	-	31	-	-	-	5.7	165	-
19		OZIER LAFONTAINE	Jean	-	-	-	-	42	-	W. Indies	-	5.6	161.1	-
20		CHARLOT	Joseph	-	-	-	-	31	M	French	-	5.6	164	-
21		TOUDIC	Eugène	-	-	-	-	31	M	-	-	5.5	159	-
22		DALVAD	Pierre	-	-	-	-	31	M	-	-	5.7	162	-
23		SALIOU	Ives	-	-	-	-	30	M	-	-	5.7	158	-
24		MALGORN	Paul	-	-	-	-	30	M	-	-	5.6	153	-
25	on board	LE MELEDER	Emile	-	-	-	-	30	-	-	-	5.7	165	-
26	on board	BARTANTAN	François	-	-	-	-	36	-	-	-	5.4	144	-
27		HERVE	Ives	-	-	-	-	35	-	-	-	5.6	165	-
28		EVEN	Ives	-	-	-	-	44	-	-	-	5.6	164	-
29			Ives	-	-	-	-	39	-	-	-	5.7	164	-
30	Not on board	LE ERICQUIR	Ives	-	-	-	-	43	-	-	-	5.8	161	-

*See list of races on back hereof.

Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line
Owners
Local Agents

Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 192 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located a sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3. RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* --- (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Danish	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russmak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **MIAMANA**

arriving at **NEW-YORK**

MADE IN FRANCE

from the port of **HAVRE (France)** on **March 15th 1930**

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks or mutilations
		Family name	Given name		When	Where									
Not on board		LE DUBOIS	Henri	Steward	3/15/30	HAVRE	HAVRE	Yes	31	M	French	French	5.8	154	None
		THOMAS	Guillaume	"	"	"	" X	"	29	"	"	"	5.7	163	"
Not on board		BAUDOUIN	Emile	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.8	167	"
		LE FLEU	Andre	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5.9	161	"
Not on board		OLLIVER	Jean	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5.8	161	"
Not on board		DIRAND	Joseph	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5.8	161	"
		MALGOUIN	Bernard	Cleaner	"	"	"	"	39	"	"	"	5.6	159	"
		LE GUEN	Louis	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.7	158	"
		LE HICQUER	Jean	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5.8	161	"
Not on board		LE BALEN	Emile	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.7	161	"
		LE MEH	Jean Marie	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.6	158	"
		TANGUY	Edmond	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.7	164	"
		LE BOUCC	François	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.6	158	"
Not on board		LE MOINE	Louis	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.4	154	"
		LE BOUENIS	Jean	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.7	157	"
Not on board		HELLARY	Louis	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.6	156	"
Not on board		BOUENEC	Jean Marie	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.4	154	"
		MICHEL	Constant	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.2	150	"
Not on board		RENO	Augustin	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.7	161	"
		REIN	Marc	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.4	150	"
		LE CALVOZ	Auguste	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.4	158	"
Not on board		BOUEN	Jean	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.6	161	"
		YAMONICA	René	Prosther	"	"	"	"	36	"	"	"	5.6	150	"
		BOUCC	Charles	Chief Clerk	"	"	"	"	24	"	"	"	5.6	151	"
		BOUCC	Henri	Spa	"	"	"	"	26	"	"	"	5.7	161	"
		BOUCC	Henri	Asst. Surgeon	"	"	"	"	43	"	"	"	5.7	154	"
		BOUCC	Henri	Chief Cook	"	"	"	"	54	"	"	"	5.8	154	"
Not on board		BOUCC	Henri	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5.8	156	"
Not on board		BOUCC	Henri	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.4	144	"
Not on board		BOUCC	Henri	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.4	154	"

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

262

Vessel **NIAGARA** arriving at **NEW-YORK** MAR 20 1930, 192, from the port of **HAVRE (France)** on March 15th 1930

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
Not on board	LE RIVERT	François	Fireman	3/15/30	HAVRE	HAVRE	Yes	31	M	French	French	5.8	154	None
P.E.	2	THOMAS	Guillaume	"	"	"	"	29	"	"	"	5.7	163	"
Not on board	BASTMON	Lucien	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.8	157	"
P.E.	4	LE FLEM	Anatole	"	"	"	"	44	"	"	"	5.9	161	"
Not on board	OLLIVIER	Jean	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5.8	151	"
Not on board	DURAND	Joseph	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5.6	161	"
	7	MALGORN	Barnabé	Cleaner	"	"	"	39	"	"	"	5.6	159	"
	8	LE GUEN	Louis	"	"	"	"	25	"	"	"	5.7	158	"
	9	LE ERICQUIR	Jean	"	"	"	"	19	"	"	"	5.3	151	"
Not on board	LE BALCH	Lucien	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.7	161	"
	11	LE HER	Jean Marie	"	"	"	"	29	"	"	"	5.6	158	"
	12	TANGUY	Clément	"	"	"	"	22	"	"	"	5.7	164	"
	13	LE BOZEC	François	"	"	"	"	36	"	"	"	5.6	153	"
Not on board	LE MOING	Louis	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.4	154	"
P.E.	15	LE BOURHIS	Jean	"	"	"	"	26	"	"	"	5.7	157	"
Not on board	HELLAUX	Louis	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.8	158	"
Not on board	BOERDEC	Jean Marie	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5.4	154	"
P.E.	18	MICHEL	Constant	"	"	"	"	23	"	"	"	5.5	159	"
Not on board	BEDU	Augustin	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5.7	161	"
P.E.	20	BRUN	Marc	"	"	"	"	26	"	"	"	5.4	163	"
Crst	21	LE CALVEZ	Auguste	"	"	"	"	21	"	"	"	5.4	158	"
Not on board	BAGGRI	Jean	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.6	161	"
	23	LAMOUREUX	Henri	Provider	"	"	"	38	"	"	"	5.6	190	"
P.E.	24	ROMAC	Charles	Chief Clerk	"	"	"	24	"	"	"	5.6	151	"
First	25	CROCQ	Corentin	2nd	"	"	"	28	"	"	"	5.7	161	"
	26	ROBERT	Henri	Asst Surgeon	"	"	"	43	"	"	"	5.7	159	"
	27	TURET	Georges	Chief Cook	"	"	"	54	"	"	"	5.6	180	"
Not on board	BOUETTE	Maurice	3rd	"	"	"	"	35	"	"	"	5.4	158	"
Not on board	PERON	Eugène	3rd	"	"	"	"	25	"	"	"	5.5	149	"
Not on board	MOIGN	Charles	4th	"	"	"	"	26	"	"	"	5.6	158	"

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 192 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering and identifying. --- (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Romanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

263

Vessel "NIAGARA"

arriving at NEW-YORK on

MAR 22, 1930

, 192 , from the port of HAVRE (France) on March 15th 1930

Immigration Form No. 2250.

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether ab's to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
		Family name	Given name		When	Where									
First First P. First	1	PHILIPPOT	Emile	Cook	3/15/30	HAVRE	HAVRE	Yes	37	M	French	French	5.6	159	None
	2	BRUSQ	Louis	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5.5	149	"
	3	RAOUT	Robert	Asst. Cook	"	"	"	"	24	M	"	"	5.5	161	"
	4	BAGGELARD	Maurice	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.6	159	"
	5	BERNARD	Jacques	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.4	143	"
	6	MONNIER	Georges	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5.5	161	"
	7	CARLUER	Gustave	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.6	157	"
	8	CHAPEL	Thomas	1st Butcher	"	"	"	"	51	M	"	"	5.7	165	"
P.E. P.E.	9	CHOLLOIS	Louis	2nd "	"	"	"	"	56	M	"	"	5.7	165	"
	10	VERDIERS	Louis	1st Baker	"	"	"	"	32	M	"	"	5.4	159	"
	11	BERNOIT	Georges	2nd "	"	"	"	"	32	M	"	"	5.5	161	"
	12	BARRO?	Marcel	3rd "	"	"	"	"	31	M	"	"	5.6	165	"
	13	TINEL	Georges	Pastry Cook	"	"	"	"	33	M	"	"	5.7	163	"
	14	LE CORRE	Pierre	Steward's Mate	"	"	"	"	50	M	"	"	5.7	165	"
	15	LE DOUAREC	Pierre	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.5	154	"
	16	LOSSET	Maurice	1st Ch. Steward	"	"	"	"	35	M	"	"	5.6	158	"
	17	DUREL	Charles	2nd "	"	"	"	"	25	M	"	"	5.7	161	"
	18	LE ROLLAND	Fernand	3rd "	"	"	"	"	26	M	"	"	5.5	142	"
	19	LE BATTEUX	Joseph	Cabinet Maker	"	"	"	"	24	M	"	"	5.5	140	"
	20	LE MEE	Ange	Pantry Cook	"	"	"	"	26	M	"	"	5.6	180	"
	21	DOENS	Léon	Steward	"	"	"	"	45	M	W. Indies	"	5.5	143	"
	22	ARTHUR	Pierre	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5.4	153	"
	23	ROGERET	Marcel	"	"	"	"	"	45	M	French	"	5.6	157	"
Not on board		BERRANGER	Edouard	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.7	148	"
Not on board	25	HERRY	Theophile	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.4	157	"
	26	LE PRUNENEC	Yves	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.4	154	"
	27	LE BARS	Louis	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.6	156	"
	28	VARIN	Kléber	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.7	161	"
	29	LEMOINE	André	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.4	161	"
		LEBOUX	Joseph	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5.4	158	"

Line
Owners
Local Agents*See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____

day of _____, 192 _____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. Upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moroccan
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Danish	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Rusyn)
Finnish	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede)
Flemish	Scotch
French	Serbian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

264

Vessel **NIAGARA**arriving at **NEW-YORK** on

MAR 20 1930

192, from the port of **HAVRE** on **Mar 15th 1930**

IMMIGRANT PAROL No. 2280

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities	
	Family name	Given name		When	Where										
Not on board	1	RENE	Henri	Steward	5/15/30	HAVRE	HAVRE	Yes	27	M	French	French	5.6	157	None
	2	HOMO	Maurice	-	-	-	-	"	50	M	-	-	5.5	161	-
P.E.	3	LABEAU	Eugene	-	-	-	-	"	35	M	-	-	5.6	158	-
P.E.	4	LE MINTER	Georges	-	-	-	-	"	32	M	-	-	5.5	158	-
P.E.	5	LE CORRE	Pierre	-	-	-	-	"	52	M	-	-	5.6	164	-
P.E.	6	LEFRANCOIS	Pierre	-	-	-	-	"	38	M	-	-	5/5	158N	-
	7	PIQUET	Alexandre	-	-	-	-	"	30	M	-	-	5.5	161	-
	8	LEVIEUX	Honoré	-	-	-	-	"	30	M	-	-	5.6	158	-
	9	TURET	René	-	-	-	-	"	22	M	-	-	5.5	161	-
	10	L'HOTELLIER	Eugene	-	-	-	-	"	38	M	-	-	5.6	158	-
P.E.	11	BRUOU	Robert	-	-	-	-	"	24	M	-	-	5.5	157	-
Not on board		LIBERGE	Raymond	-	-	-	-	"	26	M	-	-	5.7	161	-
P.E.	13	DAVID	Jean	-	-	-	-	"	26	M	-	-	5.6	151	-
	14	MARY	Roger	-	-	-	-	"	31	M	-	-	5.7	158	-
	15	GUERIN	Constant	-	-	-	-	"	20	M	-	-	5.6	161	-
	16	BERNABLE	François	-	-	-	-	"	24	M	-	-	5.5	157	-
	17	VANDENBROUCKE	Raymond	Clerk	-	NEW-YORK	-	"	22	M	-	-	5.6	151	-
	18	BONNIER	Alexandre	Steward	-	HAVRE	-	"	19	M	-	-	5.4	148	-
	19	QUELLIEN	Jean	-	-	-	-	"	23	M	-	-	5.5	157	-
	20	TRULLEMANS	Clément	-	-	-	-	"	42	M	French	Belgium	5.4	161	-
	21	BAILLEUL	René	-	-	-	-	"	20	M	French	French	5.6	151	-
P.E.	22	QUEMAR	Louis	-	-	-	-	"	25	M	-	-	5.5	151	-
First	23	PLANCHETTE	Henri	-	-	-	-	"	19	M	-	-	5.4	148	-
P.E.	24	FAUVERGE	Etienne	-	-	-	-	"	40	M	-	-	5.6	161	-
	25	JACQUET	Alfred	-	-	-	-	"	18	M	-	-	4.9	143	-
	26	THOMAS	Lucien	-	-	-	-	"	20	M	-	-	5.4	156	-
First	27	GUEZENNEC	Alexis	-	-	-	-	"	19	M	-	-	5.4	167	-
	28	COUTTOLENC	Henri	Purser	-	-	-	"	33	M	-	-	5.5	159	-
P.E.	29	GREGET	Joseph	Sailor	-	-	-	"	31	M	-	-	5.6	168	-
P.E.	30	LAGEAT	Yves	-	-	-	-	"	28	M	-	-	5.4	156	-

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See also

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 192 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 659) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bahamanian	Magyar
Balkan	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Romanian
English	Russian
French	Ruthenian (Rusyn)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
German	Scotch
Greek	Serbian
Hebrew	Slovak
Herzegovinian	Slovenian
Irish	Spanish
Italian (north)	Spanish American
Italian (south)	Syrian
Japanese	Turkish
	Welsh
	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **N I A G A R A**arriving at **NEW-YORK** on

MAR 23 1930

265

, 192 , from the port of **HAVRE (France)** on **March/17th/1930**

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
		Family name	Given name		When	Where									
First	1	FLAGEUL	Hustave	Sailor	3/15/30	HAVRE	HAVRE	Yes	25	M	French	French	5.6	157	None
P.E.	2	LE FLANCHEC	Yves	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.4	153	"
P.E.	3	LE TORREC	François	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.3	148	"
First	4	HERVE	Joseph	Apprentice	"	"	"	"	19	M	"	"	4.9	151	"
P.E.	5	CAUDAL	Fernand	Engineer	"	"	"	"	33	M	"	"	5.6	157	"
First	6	GODEC	Joseph	Oiler	"	"	"	"	38	M	"	"	5.7	161	"
First	7	LOJOU	Jean-Marie	1st Fireman	"	"	"	"	46	M	"	"	5.4	158	"
First	8	LE MARGAT	Emile	Fireman	"	"	"	"	34	M	"	"	5.4	161	"
P.E.	9	GUILLOU	Robert	Cleaner	"	"	"	"	18	M	"	"	5.6	158	"
First	10	GREGOIRE	Léon	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.5	161	"
"	11	COULBEAU	François	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5.4	159	"
P.E.	12	ROYANT	Yves	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.5	161	"
First	13	LEVER	François	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.4	157	"
"	14	MINAULT	René	Cook	"	"	"	"	18	M	"	"	4.9	157	"
"	15	CAMUS	René	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5.3	158	"
First	16	PETIT	Julien	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.4	161	"
P.E.	17	BERTRAND	Marcel	Hair Dresser	"	"	"	"	27	M	"	"	5.1	157	"
"	18	DUHAMEL	Charlotte	Stewardess	"	"	"	"	35	F	"	"	5.3	148	"
"	19	LE BOZEC	Yves	Steward	"	"	"	"	38	M	"	"	5.6	157	"
First	20	PELLERIN	René	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.5	148	"
First	21	COLHEN	Jean	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.4	156	"
P.E.	22	MAILLY	Serge	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.4	161	"
P.E.	23	BIDDEN BERDEN	Georges	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.5	165	"
First	24	LAVOIERE	Robert	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5.3	162	"
"	25	FENERY	Gabriel	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.2	158	"
P.E.	26	DE BEAUGRAND	William	"	"	"	"	"	17	M	"	"	4.6	147	"
"	27	LIBERGE	Roger	"	"	"	"	"	16	M	"	"	4.5	157	"
"	28	GARCIA	Pierre	T.S.F.	"	"	"	"	43	M	"	"	5.4	157	"
First	29	LE COADOU	André	Steward	"	"	"	"	17	M	"	"	4.8	153	"
"	30	LUCAS	Auguste	"	"	"	"	"	20	LM	"	"	4.9	149	"

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 192 _____

Immigrant Inspector

Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* --- (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Danish	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Ukrainian)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Serbian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Habsburg	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **N I A G A R A**

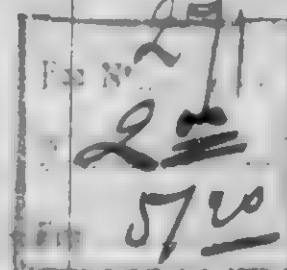
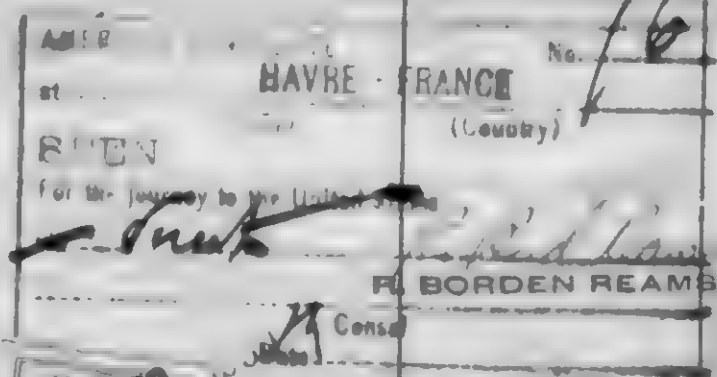
arriving at **NEW-YORK**

MAR 21 1930

, 192 , from the port of **HAVRE** on March 15th 1930

266

(1)	(2)	(3)	(4)		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	MENDAL	Alexandre	Sailor	3/15/30	HAVRE	HAVRE	Yes	27	M	French	French	5.6	156	None
2	MAURA	Jean	Engineer	"	"	"	"	32	M	"	"	5.7	158	"
3	SALAUN	Agge	Oiler	"	"	"	"	25	M	"	"	5.4	158	"
4	PERES	Gabriel	Fireman	"	"	"	"	31	M	"	"	5.3	161	"
5	FLOCH	Prosper	Fireman	"	"	"	"	31	M	"	"	5.4	161	"
6	BERTRAND	Hilarion	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5.3	163	"
7	BEAUVERGER	Yves	Cleaner	"	"	"	"	28	M	"	"	5.4	161	"
8	LE DOUAREC	Louis	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.6	162	"
9	DEDE	Edmond	Fireman	"	"	"	"	28	M	"	"	5.4	158	"
10	DUBOIS	Armand	Cleaner	"	"	"	"	22	M	"	"	5.3	148	"
11	BERNARD	Henri	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.2	158	"
Closed with one hundred and ninety one (191) names														
<div><div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><div>76</div><</div></div>														



Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.
Note - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

3-29-50

AFFIDAVIT OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J. JEGADEN** **Master**, of the French s/s " **NIAGARA** ", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

, 192

Immigrant Inspector

[Signature]

Master .

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 659) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3. RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying* --- (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Rusnak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10226
Mar. 26-27-1930

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by..... UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of..... SEP 29 1943....., 194.....

[Signature]
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

SEP 29 1943
Date

Eva Jackson
Camera Operator

Volume 10227

INDEX OF PASSENGERS AND LISTS

March 28 - 1930.

Date	Steamships	Ports	Sheets
28	George Washington	Hamburg	69
	Berengaria	Southampton	106

10227

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10227
Mar. 28-1930

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this..... day of SEP 29 1943, 194.....

Roe Becker
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

SEP 29 1943
Date

Eva Jackson
Camera Operator

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W.C. Ballard, Surgeon of the s/s George Washington, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws of the states of North Carolina and West Virginia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, 10-1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such alien.

W.C. Ballard
Surgeon

Sworn to before me this 28th day of March, 1930

at New York

and 3-28-30

LIST OF RACES OR PEOPLES

Race or people is defined as the stock from which alien is traced and the line of descent. The stock or blood shall be the basis of the classification, the other factors being used only to assist in determining the original stock.

American Indian	Greek	Romanian
American	Hebrew	Russian
Bosnian	Italian	Ruthenian (Rusian)
Bulgarian	Irish	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish)
Croatian	Irish (North)	Scotch
Czech	Irish (South)	Serbian
Croatian	Jamaican	Slovak
Czech	Japanese	Slovenian
Dalmatian	Latvian	Spanish
Dutch	Magyar	Spanish American
East Indian	Mexican	Syrian
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Moravian	Welsh
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French	Polish	
German	Portuguese	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

19 30

S. S. GEORGE WASHINGTON

Passengers sailing from **CHERBOURG FRANCE**

MARCH 19

1930

[illegible]

Lines 3 to 30 Blank: Not used

Total passengers	1,000
U. S. citizens	100
Aliens	900

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, MARCH 28, 1930

List 10
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of any organization, club, or society, or is engaged in any business, occupation, or profession, or is employed, or is laboring in the United States	Whether alien has been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—	Marks of identification		
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years		Where?	Whether alien intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States						Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of any organization, club, or society, or is engaged in any business, occupation, or profession, or is employed, or is laboring in the United States			Feet	Inches	Hair	Eyes
1	Parents Rosalia & Alexioe Lazar Homero de Jos Epumania	Pa	Philadelphia	Yes	Jewish Congregation Philadelphia	Yes	No		Congregation Chel Itschook 2440 42 South St Philadelphia Pa	No	Perm	Yes	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Brn	Grey	None
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. B. Randall Master, of the s/s George Washington, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10-1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. B. Randall
Master XXXX

Sworn to before me this 28 day of March, 19 30
at New York

Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head for status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W.C. Ballard, Surgeon of the S/S. George Washington, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws of the states of North Carolina and West Virginia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12-1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W.C. Ballard
Surgeon

Sworn to before me this 18th day of March, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List CANADIAN PASSENGERS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. GEORGE WASHINGTON

Passengers sailing from

CHERBOURG, FRANCE

MARCH 19

1920

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	* Last permanent residence Country City or town
1		MC CANN Evelyn	27	F	S	None	Yes French English	Canada	Irish	Canada Montreal	Exempted	Exempt		France Paris
2		SHULTIS Velma	41	F	S	Nurse	Yes English		English	Rockwood				NY New York
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line 2 Shultis Velma entered on Line 25 Sheet 11
Lines 3 to 30 Blank: Not used

F. W. [Signature] Purser

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of more than one year.
† List of races will be found on the back of this sheet.

12.

List _____ / 2

CANADIAN PASSENGERS

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK

MARCH

28

1930

4

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.B. Randall Master, of the s/s George Washington, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12-1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A.B. Randall
Master Officer.

Sworn to before me this 28 day of March, 19 30
at New York

Immigration Officer.

16-437.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 31 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 32 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 33 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 34 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 35 to 41.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 41, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 42 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 43 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 44 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 45 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W.C. Ballard, Surgeon of the s/s George Washington, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws of the states of West Virginia and South Carolina, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11-28 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 28 day of March, 19 30

at New York

Surgeon

NOTE: - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. GEORGE WASHINGTON

Passengers sailing from

CHEBOURG FRANCE

MARCH 19, 1930

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence				
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single		Read	Write				Country	City or town				Country	City or town			
1		IMBRISAK	Gjuro	51	M	Steel Worker	Yes	English	Yes	Slovia	Croatian	Slovia	Marta	N Q 709	Zagreb Ju Sl	Jan 22 1930	Ja Sl	Marta			
2		LONGAR	Sime	47	M	Asbestos Pipe Cover	Yes	English	Yes	Dalmatian			Preko	N Q 754		Feb 14 1930		Preko			
3		FUCOVICH	Tode	16	M	Hand	Yes	Serbian	Yes		Servian		Djavato	Q 566	Belgrade Ju Sl	March 13 1930		Djavato			
4		VALENTICH	Joseph	28	M	Laborer	Yes	Croatian	Yes		Croatian		Olub	Permit 532885	Washington D C	Oct 1 1929		Olub			
5		MRSAN	Josp	34	M		Yes		Yes				Bribir	N Q 790	Zagreb Ju Sl	Feb 28 1930		Bribir			
6		MILITARIU	Stella	14	F	Wife	Yes	Roumanian	Yes		Roumanian		Vladimirovac	N Q 197	Belgrade Ju Sl	March 10 1930		Petrovac			
7		MILITARIU	Peter	24	M	U S Passport # 375	District Court Detroit Mich Aug 13 1928														
8		WAGNER	Helene	17	F	Nurse	Yes	French	Yes	Switzerland	French	Switzerland	Geneva	N I 76	Geneva Switzerland	Jan 30 1930	Switzerland	Geneva			
9		KITHELIS	Vanillos	39	M	Merchant	Yes	English	Yes	Greece	Greek	Greece	Ag Paraskoi	N I 65	Athens Greece	March 6 1930	Greece	Piraeus			
10		TEMPEL	Irene	28	F	Wife	Yes	Greek	Yes				Athens	N Q 1402		Feb 24 1930		Athens			
11		TEMPEL	James	45	M	U S Passport #	District Court Crow Wing County Minn Nov 7 1926														
12		SELIN	Renee	23	F	None	Yes	Spanish	Yes	France	French	France	Paris	N I 1221	Paris France	Oct 13 1929	France	Nice			
13		CHARLES	Charles	20	M	Student	Yes	English	Yes					N I 2534		March 5 1930		Paris			
14		RUEFF	Gilbert	18	M	Student	Yes		Yes		Hebrew	Switzerland	Basel	Permit 478787	Washington D C	April 30 1929	Texas	El Paso			
15		RUEFF	Leona Duca	45	F	Wife	Yes		Yes				Darmstadt	Permit 478786							
16	ADMITTED	GUINIER	Andre J	28	M	Salesman	Yes	French	Yes		French		Vendome	Q 657	Paris France	March 5 1930	France	Paris			
17	ADMITTED	GUINIER	Annette	28	F	Wife	Yes		Yes				Montlucon	Q 658		March 5 1930					
18		SHORT	Theresa	35	F	None	Yes	French	Yes				Constantine	N I 20		Sept 6 1929					
19		MAZLOOM	Alio I	30	F	Wife	Yes	Arabic	Yes		Syrian	Syria	Beirut	N Q 222	Beirut Syria	Nov 9 1929	Syria	Aleppe			
20		MAZLOOM	Alip	39	M	U S Passport # 74365															
21		BLOCH	Marguerite E A	45	F	Wife	Yes	English	Yes	Switzerland	German	Germany	Hamburg	N Q 659	Paris France	March 8 1930	France	Paris			
22		HAGEN	Juliet	32	M	Salesman	Yes	French	Yes	Luxembourg	German	Luxembourg	Lux	Permit 230975	Washington D C	Feb 9 1927 Ext to Aug 9 1930	Italy	Trieste			
23		HAGEN	Lucy	28	F	Wife	Yes		Yes		German			Permit 230987							
24		HOWARD	Joan Rosamond	32	F	Secretary	Yes	English	Yes	England	English	England	Malvern	Q 49371	Paris France	Jan 31 1930	France	Paris			
25		SHULTIS	Velma	41	F	Nurse	Yes	English	Yes	Canada		Canada	Rockwood	676	Paris France	March, 18, '30		New York			
26		DE GAMA	Vasco	34	M	Engineer	Yes	Portuguese	Yes	Spain	Spanish	Spain	Madrid	N I	Paris France	March 17 1930	France	Paris			
27		DE GAMA	Vera	38	F		Mo USA												Kansas City		
28		DE GAMA	Vasco	3	M		June 29 1927 - N Y USA												New York		
29		DAUTE KAISER	Josefina	21	F	Work	Yes	Croatian	Yes	Slovia	Croatian	Slovia	Zagreb	N Q 760	Zagreb Ju Sl	Feb 10 1930	Ja Sl	Zagreb			
30		SMIT	Carel Jan	37	M	Ec	Yes	Dutch	Yes	Holland	Dutch	Holland	Zuidhorn	N Q 849	London England	March 7 1920	England	London			
line 13 Chain Charles did not embark																					
26 De Gama Vasco " " "																					
27 De Gama Vera " " "																					
28 De Gama Vasco " " "																					

line 13 Chain Charles did not embark
" 26 De Gama Vasco
" 27 De Gama Vera
" 28 De Gama Vasco

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

MARCH

28,

1930

6

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of Hair Eyes	Marks of identification	
1	Wife Bara Imbrisek Marta Bjelevar Ju Sl	N Y Buffalo	No Self	Yes Yes 1912-25 Pa	Cousin Blaj Ivancic	No Perm	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 11 1/2	Fair Grey Brn None
2	Wife Zora Lomcar Proko Dalmacija Ju Sl	Conn Hartford	No Self	Yes Yes 1914-16 N Y	Leona Repeto	No Perm	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair Grey Brn None
3	Mother Mrs Lenka Pucovich Djavato kod Bitolje Ju Sl	Ohio Columbus	Yes Father	Yes No N	764 E Long St Columbus O	No Perm	Yes	No	No	No	No	Good	No	4 10	Dark Brn Brn None
4	Wife Matija Valentio Olib Dalmacija Ju Sl	N Y New York	Yes Self	Yes Yes 1922 N Y	Brother in Law Mato Kraljic 501 W 28th St New York N Y	No Perm	Yes	No	No	No	No	Good	No	6	Dark Brn Brn None
5	Mother Mrs Katarina Mrcan Bribir Ju Sl	Mich Detroit	No Self	Yes Yes 1917 Mich	Brother John Mrcan 704 East Ferry Detroit Mich	No Perm	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 9	Fair Brn Blue None
6	Mother Mrs Persa Sekesan Vladimirovac Banat Ju Sl	do do	Yes Husband	Yes No N	Husband Mr Peter Militaria 2535 Seaburn Ave Detroit Mich	No Perm	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 3 1/2	Dark Brn Brn None
7	Father Mr Charles Wagner 37 Ave de la Roseville Geneva	Geneva Switzerland	Yes Father	Yes No N	Friend Mr Huntington Richbell Close Seabrook N Y	Yes 4-6 Mos	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	Fair Brn Brn None
8	M. KATSAKOULIS ISLE OF LESBOS OR MITILENE	Greece Piraeus	No Self	Yes Yes 1910 Mass	Brother Nicolas Katselis 43 North Main St Concord N H	Yes 6 Mos	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dark Brn Brn None
9	Mother Eleni Aravositas Athens Greece	Minn Crosby	Husband	Yes No N	Husband Demetrius Tempels Crosby Minn	No Perm	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 5	Light Brn Grey None
10	Father Gilbert Belin Roquebin Cap Martin France	France Nice	Yes Self	Yes Yes 1929 N Y	Mr Oakman 54 West 70th St New York N Y	Yes 4 Mos	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fair Old Blue None
11	Wife Mrs Chain	do	Yes Self	Yes Yes 14 Times	New Union Square Hotel New York N Y	Yes 4 Mos	No	No	No	No	No	Good	No	5 11	Fair Grey Brn None
12	Uncle Edgar Ducos Durmenach Haut Rhin France	Texas El Paso	Yes Mother	Yes Yes 10 Texas	Mrs Ducos El Paso Texas	No Perm	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 9	Med Brn Brn None
13	Brother	do do	Yes Self	Yes Yes do do	El Paso Texas	No Perm	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark Brn Brn None
14	Parents Mr Guinier 15 Rue de Lille Paris France	N Y New York	Yes Self	Yes No	Friend Mr Bellinger 2 Rector St New York N Y	No Perm	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 8	Med Brn Brn None
15	Father in Law	do do	Yes Husband	Yes No	do	No Perm	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 6	Med Brn Brn None
16	Mother Mrs Ghisolfi 78 Rue Gouffroy Paris France	France Paris	Yes Self	Yes Yes 1939 N Y	Husband Mr Frank Short South Spring St Los Angeles Calif	Yes 4 Mos	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	Fair Brn Brn None
17	Mr Macarra Ibrahimchah Aleppo Syria	N Y Brooklyn	Yes Husband	Yes No	Husband Ajip Masloom 182 Atlantic Ave Brooklyn N Y	No Perm	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 1	Med Brn Brn Scar on Nose
18	Daughter Lincone Bloch Villa Frana Lierden Holland	Calif San Francisco	Husband	Yes Yes 1917 N Y	182 Atlantic Ave Brooklyn N Y	No Perm	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 5	Light Brn Gray None
19	Father in Law H. Pauly Kayl Luxemburg	Ohio Akron	Yes See 23	Yes Yes 1925 O	Husband Mr Ernest Bloch 1000 Union St San Francisco Calif	No Perm	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 5	Light Brn Gray None
20	Father do	do do	Yes See 23	Yes Yes do do	The Goodyear Tire & Rubber Export Co Akron Ohio	Yes 2 Mos	No	No	No	No	No	Good	No	6	Fair Old Brn None
21	R D Howard R N	Ohio	Yes Self	Yes Yes do do	do	Yes 2 Mos	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair Brn Brn None
22	7 Clifton Park Clifton Bristol England	Cleveland	Yes Self	Yes No	Mrs N A Middleton 12003 Lake Shore Blvd Cleveland O	No Indef	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 3	Fair Old Blue None
23	Father Adam Shultis Brantford Ont Canada	N Y New York	Yes Self	Yes Yes 15 yrs N Y	31 W 11th St New York N Y	No Indef	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair Brn Brn None
24	Cousin Marquis Del Castanor 18-Diese Leon Madrid Spain	France Paris	Yes Self	Yes Yes 1920 do	Mother in Law Mrs Cornell 395 Riverside Drive New York N Y	Yes 3 Mos	No	No	No	No	No	Good	No	5 10	Dark Brn Brn None
25	Mother	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
26	Grandmother	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
27	Uncle Stjepan Kaiser Kuku Geciova 26 Zagreb Ju Sl	N Y New York	Yes Self	Yes Yes 1921 No	Mother Amalia Kovacic 395 Victory Blvd Tompkinsville L I	No Perm	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 8 1/2	Fair Old Grey None
28	William Flrick	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
29	Economist Midland Bank London Eng R. I. Providence	Yes Self	Yes No	do	Friend William Adams Brown Y Ass Prof Brown University Providence R I	Yes 3 Yrs	No	No	No	No	No	Good	No	6 5	Fair Brn Blue None

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. B. Randall Master, of the s/s George Washington, from Quebec, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therefrom, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11-26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. B. Randall
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of March, 19 30
at New York

Immigration Officer.

16-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as customer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Polish alien by no means properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Limestone) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W.C. Ballard, Surgeon of the s/s. George Washington, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws of the states of West Virginia and South Carolina, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7-15 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 28th day of March, 1930

at New York

W.C. Ballard
Surgeon

NOTE — If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet for the listing of

S. S.

"GEORGE WASHINGTON"

Passengers sailing from

SOUTH AMP TON.

MARCH 1981.

1930

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

List _____ 7

Entries on this sheet must be handwritten or printed.

Arriving at Port of **NEW YORK.**

March, 28, 1930

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. B. Randall Master, of the s/s George Washington, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7-15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. B. Randall
Master XXXX

Sworn to before me this 10th day of March, 1930
at New York

Immigration Officer.

16-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." These questions are self-explanatory.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

RECAPITULATION

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W.C. Ballard, Surgeon of the s/s George Washington, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws of the states of North Carolina and West Virginia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2-8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W.C. Ballard
Surgeon

Sworn to before me this 28 day of March, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States; and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

S. S. "GEORGE WASHINGTON"

Passengers sailing from

JOHN HAMPSON.

MARCH 1930.

1930

No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality, country of birth, or subject	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single		Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		McGIBBON	Mary F.	49	F	M Housewife	Yes	English	Yes	Scottish	Scotland	Johnston	Q. 19590	Glasgow.	31. 12. 29.	Scotland	Paisley
2		McGIBBON	John	9	M	S Scholar	do	do	do	do	do	Paisley	Q. 19591	do	do	do	do
3		MEYER	Maria	27	F	S Governess	Yes	English	Yes	German	Germany	Bern	Q. 1961	Bern	28. 2. 30.	Germany	Bern
4		WALTER	Samuel M.	27	M	M Trader	Yes	English	Yes						U.S.C. Born at Claysburg, Pa., July 24, 1902.		
5		WALTER	Lillian D.	21	F	M Housewife	Yes	English	Yes	English	England	London	HQ. 688	London	16. 12. 29.	England	London
6		SCHMIT	Roger	25	M	S Student	Yes	French	Yes	French	France	Paris	Q. 883	Paris	14. 3. 30.	France	Brunoy
7		LENZEN	Herman	37	M	S Performer	Yes	German	Yes	German	Germany	Merktrohen	HQ. 838	London	28. 2. 30.	U.S.A.	New York
8		Greene	Felix	20	M	S Student	Yes	English	Yes	English	England	Berkhamsted	Q. 888	London	28. 2. 30.	England	London
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Lines 9 to 30 Blank: Not used

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residents of the United States are not required to register.

List 6

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

March, ~~27~~, 19 ~~20~~

10

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, or of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **A. B. Randall**, Master, of the s/s **George Washington**, from **Southampton**, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **6-8** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. B. Randall
Master ~~XXXX~~

Sworn to before me this **28** day of **March**, 19 **30**
at **New York**

Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply assembler, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Lancia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 27 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 31 to 34.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 34, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 35 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 38, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 39 to 42.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 42, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 43 to 46.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 46, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 47 to 50.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 50, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 51 to 54.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 54, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 55 to 58.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 58, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 59 to 62.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 62, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 63 to 66.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 66, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 67 to 70.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 70, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 71 to 74.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 74, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 75 to 78.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 78, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 79 to 82.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 82, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W.C. Ballard, Surgeon of the S/S George Washington, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws of the states of North Carolina and West Virginia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3-12 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 18 day of March, 19 30
at New York

W.C. Ballard
SURGEON

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on this manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the following manner:

Passengers sailing from HAMBURG

MARCH 7

17

19 30

Lines 13 to 30 Blank: Not used

Aliens *****

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK

MARCH 7

19³⁰

12

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: "Will there a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of a fraternal or other organization or institution and teaches or disbelieves in or is opposed to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.B. Randall Master, of the s/s GEORGE WASHINGTON, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3-12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A.B. Randall
Master

Sworn to before me this 18th day of March, 19 30
at New York

Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head for status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either Male or Female.
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, ironworker, wood turner, etc., and not simply as carpenter, painter, molder, tanner, or other indefinite designation.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown as wages.
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the farmer who operates it.
Steamship companies should make these distinctions on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by the port and sanitary inspectors during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Admission*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Place of birth*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject; country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and sanitary clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the peoples of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$30, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

United States from a

Number 8

I, W.C. Ballard, Surgeon of the s/s George Washington, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws of the states of North Carolina and West Virginia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2-14 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 28 day of March, 19 30 at New York

W.C. Ballard
Surgeon

Note:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

FROM

S. S. GEO WASHINGTON

Passengers sailing from HAMBURG

MARCH 17TH

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		PAIMON	MARY	18	F	M H. - WIFE	Y	HUNGARIAN	Y	HUNGARY	HUNGARY	HUNGARY	LOERINC	660	BUDAPEST	3-1-1920	HUNGARY	SARSZENT-LOERINC
2		NEUMANN	BERTHA	21	F	M H. - WIFE	Y	HUNGARIAN	Y	HUNGARY	HUNGARY	HUNGARY	ESLETA	312	BUDAPEST	12-12-1929	HUNGARY	NIREGY-LIAZK
3		WALLOS	ETELKA	30	F	M H. - WIFE	Y	HUNGARIAN	Y	ROUMANIA	MAGYAR	HUNGARY	BUDAPEST	816	BUDAPEST	2-19-1930	ROUMANIA	TEMESVAR
4		FEKETE	BOGENE	30	F	M H. - WIFE	Y	HUNGARIAN	Y	HUNGARY	MAGYAR	HUNGARY	MEZSEPREM	808	BUDAPEST	2-23-1930	HUNGARY	BUDAPEST
5		KRONOWITZ	IRENE	28	F	S NONE	Y	ROUMANIAN	Y	ROUMANIA	MAGYAR	ROUMANIA	BUCHAREST	609	BUCHAREST	2-17-1930	ROUMANIA	CAREY
6																		
7		SCHENKER	EVA	44	F	M H. - WIFE	Y	HUNGARIAN	Y	ROUMANIA	MAGYAR	ROUMANIA	BODICICIOUL MARE	00640	BUCHAREST	1-22-1930	ROUMANIA	SIGHT
8		SCHENKER	CAROLTA	9	F	S PUPIL	Y	HUNGARIAN	Y	ROUMANIA	MAGYAR	CZECHOSL.	DO	00641	DO	1-22-1930	DO	DO
9		SCHENKER	MOZES	8	M	S PUPIL	Y	HUNGARIAN	Y	ROUMANIA	MAGYAR	CZECHOSL.	DO	00642	DO	1-22-1930	DO	DO
10		SCHENKER	BELA	5	M	S PUPIL	Y	HUNGARIAN	Y	ROUMANIA	MAGYAR	CZECHOSL.	DO	00643	DO	1-22-1930	DO	DO
11		WEISZ	BERTHA	39	F	M H. - WIFE	Y	HUNGARIAN	Y	HUNGARY	HUNGARY	HUNGARY	KABA	272	BUDAPEST	2-5-30	HUNGARY	BUDAPEST
12		REDMAN	RUDOLF	48	M	M Seapost	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMANY	GERMANY	ALTONA	594	HAMBURG	12-21-29	GERMANY	HAMBURG
13		LINCK	RICHARD	44	M	M do	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMANY	GERMANY	TALEE	639	HAMBURG	1-10-30	GERMANY	HAMBURG
14		MEYBURG	WALDEMAR	46	M	M SEAPOST	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMANY	GERMANY	OLENDORF	591	HAMBURG	12-21-29	GERMANY	HAMBURG
15		HANICKE	KARL	47	M	M SEAPOST	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMANY	GERMANY	NEIDERSTAUCHA	597	HAMBURG	12-23-29	GERMANY	HAMBURG
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Lines 6 and 16 to 30 Blank: Not used.

Lines 6 and 16 to 30 Blank: Not used.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

, MARCH 28.

, 19 30

11

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-00000

4. List on this form only United States citizens or citizens of ...

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. B. Randall Master, of the s/s George Washington, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2-14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. B. Randall
Master. Officer.

Sworn to before me this 28 day of March, 19 30
at New York

Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head for status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of an alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Printed in England 14-032

S. S. GEORGE WASHINGTON

sailing from

CHERBOURG FRANCE

MARCH 19

, 1930, Arriving at port of

NEW YORK

MARCH 28,

7 1930 15

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	JACOBSON	Charles W	36	M	M	Jan 8 1894 Fenville Ga		1047 Lancaster Ave Syracuse N Y
2	JACOBSON	Josephine L	34	F	M	April 30 1896 Sacketts Harbor N Y		do
3	KISSEL	Glenn	27	M	M	Sept 14 1902 Ashland Ohio		e/o Bankers Trust Co New York N Y
4	KISSEL	Marine	26	F	M	Aug 22 1903 Evanston Ill		do
5	KAHN	Nathan	40	M	M		Passport # 70130 Superior Court New York N Y Nov 28 1926	534 East 138th St New York N Y
6	LINCOLN	Jackson S	24	M	S	Feb 28 1902 New York N Y		350 East 37th St New York N Y
7	LATHAM	Mary Griffin	57	F	Wd	Oct 8 1872 Detroit Mich		Southfield Road Birmingham Mich
8	LANG	Natalie	66	F	M		U S Passport # 675171 Court of Common Pleas New York N Y 10-27-1892	Essex Mich
9	LITTLE	Mary I	66	F	Wd	July 19 1865 Wooster Ohio		2015 Pleasant Ave Minneapolis Minn
10	MYERS	John Rappe	70	M	M	Feb 29 1860 Canton Ohio		Greensburg Pa
11	MYERS	Bessie H.	66	F	M	Sept. 25, '75 Wilmington Ohio		do
12	NELSON	Wayne Richard	21	M	S	June 25 1908 Brigham City Utah		R F D # 2 Brigham City Utah
13	NORDEN	Weston M	23	M	M	Aug 5 1906 West Jordan Utah		331 South 3rd St Salt Lake City Utah Appt 401
14	NAPIER	John E	60	M	M	Sept 12 1869 Pilot Mt N C		109 Johnson Ave Newark N J
15	NAPIER	Katie	32	F	M		U S Passport # 29 thru Marriage	do
16	OWENS	Arthur B	62	M	M	Dec 25 1877 Greenock Md		" The Hill " Greenock Md
17	OWENS	Emilie E	62	F	M	July 28 1877 Alameda Calif		do
18	PEACOCK	Ada B	34	F	M	1895 Keokuk Iowa		35 W 5th St New York N Y
19	POPE	Frances	29	F	S	Sept 26 1900 Memphis Tenn		Hotel Dupont Washington D C
20	PRICE	Margaret	28	F	M	March 31 1901 Tampa Fla		301 East 38th St New York N Y
21	SWARTZ	Herman F	68	M	M	May 12 1871 Carlisle Pa		1798 Scenic Ave. Berkeley Calif
22	SWARTZ	Edna Lindsay	64	F	M	April 13 1875 Decatur Ill		do
23	SHEA	Katherine	37	F	S	Dec 4 1895 Brookport N Y		e/o Ordnance Dept Washington D C
24	STERNBERG	Mary D	72	F	Wd	Feb 1 1868 North Hero Vt		1120 Centre Ave Reading Pa Mohican Lodge Sinking Spring Pa
25	STERNBERG	Ruth V.	42	F	M	March 12 1888 Burlington Vt		do
26	STERN	Irving	28	M	S		Passport # 1704 Rensselaer County Court St Paul Minn Jan 19 1927	2222 Eastern Building Cleveland Ohio
27	SHELLEY	Elizabeth	60	F	S	April 30 1879 Selma Ala		1744 M St N W Washington D C
28	SMITH	Susanne	32	F	M	April 20 1897 Washington D C		3101 Woodland Drive Washington D C
29	TEDFORD	William L	49	M	M		Passport # 277 Circuit Court Cook Co Ill Oct 1904	6536 Kenwood Ave Chicago Ill
30	TEDFORD	Nelle	41	F	M	Jan 5 1889 Moselle Mo		do

Line #6 Lincoln Jackson S. did not embark

Purser

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Printed in England 14-608

S. S. GEORGE WASHINGTON

sailing from CHERBOURG FRANCE

MARCH 19, 1930, Arriving at port of NEW YORK

MARCH 28, 1930
W. & N. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	SALTERINI	Louise	46	F	M	Nov 3 1883 New York N Y		1 Fifth Ave New York N Y
2	THOMAS	Clarence M	54	M	M	Aug 31 1875 Edge Moor Del		40 West 40th St New York N Y
3	THOMAS	Winifred A	47	F	M	Dec 25 1883 Vorden Ill		do
4	TERRELL	Lewis O	51	M	M	March 16 1879 So Weymouth Mass		Hendrick Hudson Hotel Troy N.Y. New York N Y
5	BAILEY	Henrietta E	69	F	S	July 2 1861 Stoughton Mass		Lancaster Mass.
6	BAILEY	Mary B S	58	F	S	Nov 4 1871 Lancaster Mass		Lancaster Mass.
7	WILLARD	Blanche B	50	F	S	May 20 1879 Harvard Mass		Lancaster Mass.
8	WADE	Florence J	41	F	S	March 4 1889 St Louis Mo		501 Clara Ave St Louis Mo
9	WEBSTER	Gertrude	30	F	M	Nov 22 1899 Chicago Ill		2110 West Lake of Isles Blvd Minneapolis Minn
10	WEBSTER	Elisabeth	8	F	S	Aug 22 1921 Minneapolis Minn		do
11	YORK	Gladys	26	F	S	Feb 2 1903 Scranton Pa		908 Columbia St Scranton Pa
12	BROWNELL	Walter D	56	M	M	Sept 16 1873 Providence R I		125 Prospect St Providence R I
13	BROWNELL	Josephine Darling	49	F	M	Aug 15 1881 Detroit Mich		do
14	ARNOSTI	Anton	47	M	M		U S Passport # 639723 U.S. District Ct. Joplin Mo 6-2-22	Carthage Mo
15	ARNOSTI	Mathilde	41	F	M	May 1889 New York N Y		do
16	ARNOSTI	Anton E Jr	2	M	S	July 1927 Milwaukee Wisc		do
17	ARDEN	Agnes	67	F	Wd	July 1 1862 New York		47 W 44th St New York N Y
18	BERNARD	Kenneth L	50	M	M	June 25 1889 Versailles Ky		American Express Co New York N Y
19	CARVER	Walter L	40	M	M	Oct 16 1889 Cleveland Ohio		General Motors Export Co New York N Y
20	CARVER	Mabel M	37	F	M	Oct 11 1892 Forest Ill		do
21	LEWIS	Adeline Cardenot	46	F	M	Jan. 23, 1878 Alameda Calif		Haywards Calif
22	DEARING	Fred Morris	50	M	M	Nov 19 1879 Columbia Mo		Dept of State Washington D C
23	EMMERICH	Mary A P	56	F	M	March 24 1884 New York N Y		c/o Peoples Savings & Trust Co Hazelton Pa
24	MARSHALL	E A Bella	69	F	M		Nevada City 1911 Passport # 3680	2724 Channing Way Berkeley Calif
25	ROBERTS	Harriet C	52	F	M	March 31 1896 Hartford Conn		Farmington Conn. Hartford Conn
26	WILLIAMSON	Harold L	33	M	M	April 4 1891 Chicago Ill		c/o Alan R Wheeler Second Beach Road Newport R I
27	Roseman	William	57	M	S		thru Parents Passport #69902	Hotel Chesterfield N.Y.C.
28	Rees	Blanche A.	40	F	M	Geneva Ohio Feb. 28, 1890		820 Connecticut Ave. Washington D c
29	Napier	Elise	5	F	S	New York City Sept. 1, 1924		103 Johnson Ave. Newark N.J.

Line 30 not used : Blank

F. C. Clark
Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Printed in England) 14-009

Number

17

S. S. GEORGE WASHINGTON

sailing from CHERBOURG FRANCE

MARCH 19

, 1930, Arriving at port of

NEW YORK

MARCH 28,

1930

No.
on
List.

NAME IN FULL

AGE

SEX

IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES.

FAMILY NAME.

GIVEN NAME.

Yrs. Mos.

MARRIED OR
SINGLE

1	ARMAND	Louis J	58	M	S	Aug 8 1871 New York N Y		41 West 86th St New York N Y
2	ARMAND	Emma C	53	F	S	Jan 26 1887 do		do
3	BUTLER	Gladys S	36	F	S	3-10-94 1894 San Francisco Calif		1744 R St Washington D C
4	BURROUGHS	Alfred Parker	26	M	S	July 7 1904 Lynchburg Va		" Woodland " Irvington-on-Hudson N Y
5	BANKS	Minor	31	F	S	March 5 1899 Hernando Miss		Hernando Miss
6	BAUER	Leo	50	M	S	11-4-80 San Francisco Calif		3 West 29th St New York N Y
7	CUMMINGHAM	Annie L	41	F	M	Nov 6 1888 Norfolk Va		1305 Magnolia Ave Norfolk Va
8	CUMMINGHAM	Caroline Stuart	20	F	S	Oct 12 1909 do		do
9	COVERT	Herbert B	42	M	M	Aug 24 1887 New York N Y		268 North Mountain Ave Montclair N J Tudor Arms Apts
10	CLAPP	Frederick G	50	M	M	July 10 1879 Boston Mass		Pondfield Road West Bronxville N Y
11	DERRICKSON	Fannie S	55	F	S	March 15 1875 Middletown Del		Fredricksberg Va
12	FELDMAN	Sophie	31	F	M	April 1 1898 Baltimore Md		315 West 86th St New York N Y
13	FARREN	David J	62	M	M	Oct 11 1867 New York N Y		803 Chestnut St Roselle Park N J
14	FARREN	Louise	52	F	M	Aug 24 1877 do		do
15	GWINN	Italia Marjorie	19	F	S	Feb 4 1911 do		5 East 54th St New York N Y
16	GOOD	Charles E	42	M	S	May 25 1887 Oconto Wisc		50 W Schiller St Chicago Ill
17	GUEST	Ida B	60	F	Wd		U S Passport # 147969 By marriage	Wardour Annapolis Md
18	HUNTER	Clarence	37	M	S	July 15 1892 Savannah Mo		215 North Ave. Washington Pa Hotel Woodward
19	HARRIS	Jean	36	M	M	Nov 18 1894 Savannah Ga		65th St & Broadway New York N Y
20	HOLLSTEIN	Wilhelmine	48	F	M		By marriage Passport # 886007	119 Columbia Ave Jersey City N J
21	GERAGHTY	Marie Walsh	53	F	M	May 16 1876 St Louis Mo		2509 Humboldt Ave South Minneapolis Mi
22	GERAGHTY	Sallie	18	F	S	Aug 8 1911 Minneapolis Minn		do
23	DONOHUE	Lillian	29	F	S		Passport # 816168 Eastern District Court June 1 1928 501 Clara Ave St Louis Mo	17 Madison Ave Montclair N J
24	CHURCH	Elmer L.	51	M	M	Feb 20 1879 Rochester Ind		San Juan Porto Rico
25	CEBOLIERO	Thomas	40	M	M	10-2- 1886 Manati Porto Rico		do
26	HUGHES	Lucy G	55	F	Wd		By marriage	5 Cedar Place Garden City N Y
27	HUGHES	Octavia	3	F	S	Oct 1 1896 Brooklyn N Y		do
28	IFFT	Ethe Riddle	58	F	M	Dec 11 1872 Valley Falls Kans		Pocatello Idaho
29	IFFT	George Nicola	65	M	M	Jan 27 1865 Butler Pa		do
30	KERR	Clifton G M	23	M	S	Oct 7 1906 Plain City Utah		Tremonton Utah

Line 25 Hughes Lucy G. did Not embark
Line 26 Hughes Octavia did not embark

Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

(Printed in England) 14-000

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1 20

S. S. "GEORGE WASHINGTON"

sailing from SOUTHAMPTON,

MARCH 19TH, 1930, Arriving at port of NEW YORK.

Number 4 18

19 30

No. on List.

NAME IN FULL

FAMILY NAME

GIVEN NAME

AGE

SEX

Married or Single

Yrs. Mos.

IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES.

Passport No. 82. thru Father

Box 546 Park City. Utah.

R.F.D. No. 2. Rupert. Ida.

1144 East Mark St. Akron. O.

Cedar C. Utah.

145, Maple St. Englewood. N.J.

836 8th East St. Salt Lake C. Utah.

R.F.D. No. 3. Box 7. Fremont. Utah.

1403, East S. Temple. Salt Lake C. Utah

241, Floral St. Salt Lake C. Utah.

2758 N. Kimball Avenue, Chicago Ills.

Tempe Ariz.

Ephraim. Utah. Box 90.

National Research Council, Washington.

150, Fifth Avenue, New York. NY.

do

do

do

Smithfield. Utah.

Farmington. Conn

Smithfield. Utah.

Lehi. Utah.

45, Broadway, New York. NY.

607, South Eleventh East. Salt Lake C.

Englewood. N.J. 144 Walnut St.

do

Demopolis. Ala.

245 Ogden Ave. S. Northmore. Pa.

do

5291 De Langpre Ave. Hollywood. Cal.

do

Ariz

N. Y.

N. Y.

ty NY

American Parentage. Passport #88

do Passport #88

Mar. 22, 1902

Mar. 14, 1925

May, 30, 1906

Jan. 25, 1904

Sept. 26, 1885

Aug. 8, 1906

Oct. 12, 1887

Sept. 24, 1886

July 26, 1907

Feb. 26, 1893

Oct. 6, 1893

By Father's Naturalisation, Pass. 150059

Apr. 15, 1907

Frederic A. Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

in papers.
made upon

(Printed in England) 14-67

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

18

S. S.

"GEORGE WASHINGTON"

sailing from

SOUTHAMPTON.

MARCH 1930.

1930, Arriving at port of

NEW YORK.

March, 28,

1930

W. & S. Ltd.

ADDRESS IN UNITED STATES.

No. on List.	NAME IN FULL FAMILY NAME	GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	AGLE	Magne	20	M	S			
2	BLACKER	Edward L.	23	M	S	Afton, Wy.	Dec. 15, 1907	Box 346 Park City, Utah.
3	BROWN	Robert T.	34	M	M	Bremen, Ga.	Dec. 27, 1896	R.F.D. No. 2, Rupert, Ida.
4	BURGESS	Miles	20	M	S	Salt Lake C. Utah.	Mar, 11, 1910.	1144 East Mark St. Akron, O.
5	CHILTON	Elizabeth	28	F	M	Englewood, N.J.	June 2, 1904	Cedar C. Utah.
6	CHRISTENSEN	Mar R.	24	M	S	Salt Lake C. Utah.	July, 31, 1908	145, Maple St. Englewood, N.J.
7	CHRISTENSEN	Lewis A.	22	M	S	Fremont, Utah.	Nov, 14, 1907	836 8th East St. Salt Lake C. Utah.
8	COVEY	Theron S.	23	M	S	Salt Lake C. Utah.	Aug, 21, 1906	R.F.D. No. 3, Box 7, Fremont, Utah.
9	ERICKSON	Hugh, M.	22	M	S	Salt Lake C. Utah.	Oct, 13, 1907	1403, East S. Temple, Salt Lake C. Utah.
10	FELDMAN	Louis	34	M	S			241, Floral St, Salt Lake C. Utah.
11	HUBER	Kenneth	22	M	S	Mesa, Ariz.	Nov. 1920 Passport. No. 115762 Dist Ct. Chicago	2758 N. Kimball Avenue, Chicago Ills.
12	JORGENSEN	Richard A.	23	M	S	Ephraim Utah	Aug, 28, 1907	Tempe Ariz.
13	KELLOGG	Charlotte	54	F	M	Grand Qd. Neb.	Dec. 10 1908	Ephraim, Utah. Box 90.
14	MANGER	Frank G.	31	M	M	Phila. Pa.	May, 21, 1876	National Research Council, Washington.
15	MANGER	Thelma G.	30	F	M	Adamsville, Pa.	Mar, 19, 1898	150, Fifth Avenue, New York, NY.
16	MANGER	Dorothy E.	5	F	S			do
17	MANGER	Evelyn L.	2	F	S		American Parentage. Passport #68	do
18	MOSE	Willard G.	27	M	S	Smithfield, Utah.	do	do
19	ROBERTS	Ann H.	5	F	S	Hartford, Conn.	Mar, 22, 1902	Smithfield, Utah.
20	ROSKELLEY	E. Welling	23	M	S	Smithfield, Utah.	Mar, 14, 1925	Farmington, Conn.
21	SOUTHWICK	John W.	26	M	M	Lahi, Utah.	May, 30, 1906	Smithfield, Utah.
22	THORNTON	Dudley C.	44	M	M	Pensacola, Fla.	Jan, 24, 1904	Lahi, Utah.
23	VARLEY	T. Scott	21	M	S	Salt Lake C. Utah.	Sept, 26, 1885	45, Broadway, New York, NY.
24	VOUGHT	Donald W.	42	M	M	Brooklyn, N.Y.	Aug, 8, 1908	607, South Eleventh East, Salt Lake C.
25	VOUGHT	Henrietta C.	35	F	M	San Diego, Cal.	Oct, 12, 1887	Englewood, N.J. 144 Walnut St.
26	WEBB	Stewart	22	M	S	Demopolis, Ala.	Sept, 24, 1886	do
27	WILLIAMS	Alfred H.	37	M	M	Horatio, Pa.	July 26, 1907	Demopolis, Ala.
28	WILLIAMS	Mabel F.	36	F	M	Phila. Pa.	Feb, 26, 1893	243 Ogden Ave. S. Northmore, Pa.
29	CHAPPEE	Jessie L.	42	F	W		Oct, 6, 1893	do
30	CHAPPEE	Alice M.	22	F	S	St. Louis, Mo.	By Father's Naturalisation, Pass. 158059 Apr. 15, 1907	5291 De Langpre Ave. Hollywood, Cal.

F. C. Smith Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

(Printed in England) 14-000

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. "GEORGE WASHINGTON"

sailing from SOUTHAMPTON.

MARCH 19TH.

19 30

Arriving at port of

NEW YORK.

March, 28,

19 30
W. & S. Ltd.

19

No. or List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME	AGE. Yrs. Mos.	SEX. M. F.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	FOLKERS Hans	54	M	M		Passport No. 121054 August 1921 Essex County Newark	Tentanhook Farm. Hudson. N.Y.
2	FOLKERS Lillian	45	F	M		Passport No. 91813. thru Marriage	do
3	REBEKKE Brigham	32	M	S	Brigham C. Utah.	July 22, 1898	R.D. No. 2. Brigham C. Utah.
4	TEERLINK Leo A.	22	M	S	Salt Lake C. Utah.	Feb. 17, 1908	1425 Blair Street, Salt Lake C. Utah.
5	TRAIN May P.	40	F	M	Kaukauman. Wisc.	Aug. 25, 1889	5420 Connecticut Ave. Washington. DC
6	WILLIAMS Dudley W.	24	M	S	Baltimore. Md.	Nov. 3, 1905	The Baltimore Club. Baltimore. Md
7	ABRAMOWITZ Armand	20	M	M		Passport No. 153342 Bronx Supreme Court 1921	30 West 57th St. New York. NY.
8	HESS George A.	57	M	M	Brooklyn N.Y.	Dec. 16, 1857	997 E. 18th St. Brooklyn. NY.
9	HESS Emma B.	53	F	M	New York City	Aug. 28, 1853	do
10	WILHELM Donald E.	35	M	M	Wooster. O.	Nov. 24, 1896	1511, Wyoming Ave. Akron. O.
11	WOLCOTT Neil B.	45	M	M	Grand Rapids. Mich.	Apr. 16, 1884	40, Adon Park. Red Bank. N.J.
12	WOLCOTT Clara E.	30	F	M	Baltimore. Md.	Jan. 29, 1900	do
13	ANDERSON Ariel A.	24	M	S	Hyman. Utah.	July 6, 1905	Hyman Utah.
14	BUTLER John	28	M	S	Chicago. Ill.	Dec. 4, 1900.	2506 Berteur Ave. Chicago. Ill.
15	LARSEN Sefton	21	M	S	Hydum. Utah.	June 10, 1908	Hydum. Utah.
16	SCHULZE Walter B.	21	M	S	Salt Lake C. Utah.	Mar. 4, 1907	1212 4th Avenue, Salt Lake C. Utah.
17	TURNER Harry	37	M	M	Chicago. Ill.	Feb. 24, 1893	c/o New York Times, New York.
18	TURNER May	27	F	M	New York. NY.	Mar. 11 1903	do
19	MICHELL Imogene	25	F	S	Cathervill. Mo.	June 8, 1906	434 38th St. San Pedro. Cal.
20	MICHELL Albertina	25	F	S	do	July 15, 1904	do
21	Brunt George E.	23	M	S	Idaho Falls Idaho	June 17, 1907	1005 Canal Ave. Idaho Falls Idaho
22	Sandige Roy Preston	40	M	M	Lynchburg Va.	March, 26, 1889	510 Ridge St. Charlottesville va.
23	Simonds Frank H.	51	M	M	Concord Mass	April 5, 1878	3108 "P" St. Washington D.C.
24	Simonds Mary G.	49	F	M	Albany N.Y.	July, 7, 1880	do
25	Weber Oscar L.	51	M	M	Watertown N.Y.	June 15, 1878	215 North Fremont St Stevens Point Wisconsin
26	Weber Metha L.	50	F	M	Watertown N.Y.	June 3, 1879	do
27	Weber Dorothy	13	F	S	Oshkosh Wisc.	July 4, 1916	do
28							do
29							
30							

Lines 28 to 30 Blank: Not used

Handwritten signature
Curser

IMPORTANT NOTICE. -1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

pers.
upon

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Printed in England 14-000

S. S. GEO WASHINGTON

sailing from HAMBURG

MARCH 17TH, 1930

Arriving at port of

NEW YORK

March 28,

1930

No. of List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1	BARRY	MAXIMILIAN	45	M	M	PASSP 115, VIENNA, 3.4.1930
2	BARRY	MARY	38	F	M	2.7.1920, DIST. CRT, NEW ORLEANS, LA
3	BARRY	OLGA	8	F	S	4.24.1921, MOBILE, ALA
4	SCHMIDT	MAX	54	M	M	PASSP 621644, WASH D C 7 30 28
5	BREDEHOFT	ADELINA	67	F	W	1.21.1911, DIST. CRT, SALT LAKE CITY, UTAH
6	LEONARD	WALTER	49	M	S	8.3.1880, ESSEX, IOWA
7	BENTZEN	OLAF	62	M	M	PASSP 150198, WASH D C 12 18.1927
8	NEVIN	ARTHUR	58	M	M	8.1914, GRAND FORKS, N.D.
9	NEVIN	REITA	38	F	M	8.10.1891, POUGHKEEPSIE, N.Y.
10	NEVIN	MARTHA	11	F	S	12.19.1918, NEW YORK CITY, N.Y.
11	NEVIN	ARTHUR	-	M	S	5.13.1929, NEW YORK CITY, N.Y.
12	CURT	WALTER	41	M	M	9.5.1888, ALBANY, N.Y.
13	CURT	ELIZABETH	38	F	M	6.4.1891, OLD FORGE, PA
14	CURT	RALPH	6	M	S	11.13.1923, NEW YORK CITY, N.Y.
15	BERLIN	CHARLES	32	M	M	5.7.1896, PHILADELPHIA, PA
16	GOTTLIEB	JEROME	29	M	S	4.14.1901, NEW YORK CITY, N.Y.
17	GIBBY	ANDRAIN	25	M	S	4.7.1904, ROUND VALLEY, UTAH
18	MERRILL	GLEN	22	M	S	10.11.1907, SALT LAKE CITY, UTAH
19	GRANT	JIM	28	M	S	9.28.1889, CARSON CITY, NEVADA
20	GERMER	CORA	57	F	M	Hapanoch N.Y. 9-7-72
21	GRUNER-WEISZ	MARGARET	30	F	M	PASSP- 146764, WASH.D.C.11.12.29
22	SANDNER	ARTHUR	29	M	S	1.23.1928, SUPR. CRT, BRONX, N.Y.
23						7 GRAMER PARK, NEW YORK CITY, N.Y.
24						1003 SOUTHERN BLD, BRONX, N.Y.
25						3178 44th St. Long Island City NY
26						
27						
28						
29						
30						

Lines 23 to 30 Blank: Not Used

F. J. [Signature]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

13

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

1

13

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 14-00

S. S. "SUNSHINE" "S"

sailing from

, 200 , 19 30, Arriving at port of March, 28,

1930

21

No.
of
List.

NAME IN FULL

AGE

SEX

MARRIED OR
SINGLE

IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES

FAMILY NAME

GIVEN NAME

Yrs. Mos.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

Lines 2 to 30 Blank: not used

Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM BALLARD, Surgeon of the SS. GEORGE WASHINGTON, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Three (3) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The laws of the State of South Carolina, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 -- 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

22

Sworn to before me this 28 day of March, 1930.

at PORT OF NEW YORK, N. Y.

[Signature]
[Signature]
 (Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

REGISTRATION SERVICE

CREW

State
STE
A

S. S. "GEORGE WASHINGTON" Passengers sailing from HAMBURG, GERMANY, MARCH 17th 1930, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (w. if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		ZIMMERMANN, ✓	Johann	27	✓	M	STEWARD	Y	GERMAN ENGLISH	Y	GERMAN	GERMAN	GERMANY	BREMENHAVEN	98398	BREMEN	3.1.1930	GERMANY	BREMENHAVEN
2		LAESECKE, ✓	Paul	21		M	COOK	Y	GERMAN	Y	GERMAN	GERMAN	GERMANY	QUEDLINBURG	13738	BERLIN	12.9.1929	GERMANY	BERLIN
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Lines 3 to 30 Blank Not used.

15

18. August

Lines 3 to 30 Blank Not used.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

144

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y.

MARCH 18th 1930

19

23

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by some other person, or by any association, society, mutual aid, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a resident of the United States	Whether alien intended to become a permanent resident of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States			
		State	City or town				Yes or No		Year or period of years	Where?												As	As	
1	WIFE: ANNI SIELSTR.1 BREMERHAVEN, GERMANY	N.Y.	NEW YORK	Y	CREW	Y	VARIOUS	MEMBER OF CREW	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	LT	BR	BR	NONE
2	FATHER: PAUL LAESECKE, SCHILLERSTR 10 SCHOENEBECK SAXONY GERMANY	N.J.	PALISADES	Y	CREW	Y	AS SEAMAN	SS: "GEORGE WASHINGTON" FRIEND: WILLIAM EICHLER 54 WEST 80BY AV. PALISADES	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	2	LT	BR	BR	NONE
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. B. RANDALL, Master, of the SS: JOSEPH WASHINGTON, from HAMBURG, GERMANY, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereunder, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 -- 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 28th day of MARCH, 1930.
at PORT OF NEW YORK, N. Y.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel welder, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM BALLARD, Surgeon of the SS: GEORGE WASHINGTON, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Three (3) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The laws of the State of South Carolina, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 -- 27 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

24

Sworn to before me this 28th day of MARCH, 1930

W. Ballard
SURGEON

at PORT OF NEW YORK, N. Y.

J. H. Montgomery
(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

HOBOKEN, N. J.

S. S.

GEORGE WASHINGTON

Passengers sailing from

HAMBURG

MARCH 17TH

19

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single		Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		IN	AUGUSTE	40	F	M H WIFE	Y		GERMANY	GERMAN	GERMANY	DOBERSHUM	14404	HAMBURG	1.4.30	GERMANY	HAMBURG
2		HEUER	HEINRICH	21	M	S FARMHAND	Y	DO	Y	DO	DO	SCHOENBERG	16994	DO	1.9.30	DO	SCHOENBERG
3		RUEHLE	HERMANN	40	M	M MECHANIC	Y	DO	Y	DO	DO	ZUFFENHAUSEN	21745	STUTTGART	1.20.30	DO	ZUFFENHAUSEN
4		RUEHLE	MATHILDE	15	F	S DOMESTIC	Y	DO	Y	DO	DO	DO	21748	DO	DO	DO	DO
5		RENSLER	FRIEDRICH	45	M	M BUTCHER	Y	DO	Y	DO	DO	NIEDER-HOCHSTADT	14404	WASHINGTON	1.4.30	OHIO	YOUNGSTOWN
6		RENSLER	FRIEDA	15	F	M			U.S.A.	NAT. THRU FATHER						DO	DO
7		MARKERT	ERNESTINE	14	F	S SERVANT	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	ZIMMERN	25760	STUTTGART	1.14.30	GERMANY	ZIMMERN
8		SCHLARB	JOHN	20	M	S LABORER	Y	DO	Y	YUGO-SL.	DO	INDJIJA	839	HAMBURG	3.3.30	DO	WILHELMSBURG
9		HAUSER	ANNE	36	F	M WIFE	Y	DO	Y	GERMANY	DO	BRINGEN	285	STUTTGART	2.10.30	DO	BRINGEN
10		SIEMER	BERNHARD	19	M	S FARMHAND	Y	DO	Y	DO	DO	REMSLOH	9400	BREMEN	2.3.30	DO	REMSLOH
11		MEIER	PAULA	20	F	S SERVANT	Y	DO	Y	DO	DO	OBERRADERN	22034	STUTTGART	1.24.30	DO	VILLINGEN
12		GOLDHAHN	EMMA	26	F	M H WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	STARNBERG	552908	WASHINGTON	12.4.29	ILL.	CHICAGO
13		HUBER	BERNHARD	44	M	M PAINTER	Y	DO	Y	DO	DO	M. ENCHEN	563380	DO	12.4.29	DO	NEW YORK
14		WAHL	HERMANN	24	M	S FARMHAND	Y	DO	Y	DO	DO	WUERTEMBERGERHOF	18388	STUTTGART	2.5.30	GERMANY	WUERTEMBERGERHOF
15		ZIEGLER	ROSINE	21	F	S DOMESTIC	Y	DO	Y	DO	DO	BIRKENLOHE	25699	DO	1.13.30	DO	BIRKENLOHE
16		SCHROTZBERGER	JOHANNE	31	F	W H WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	REDDIES	3322	BERLIN	3.3.30	DO	BERLIN
17		UNGLAUBE	ARTUR	26	M	M TOOLMAKER	Y	DO	Y	DO	DO	SPANDAU	545026	WASHINGTON	11.14.29	N.Y.	SYRACUSE
18		VRNOVEC-SKUBAK	JOSEF	20	M	S FARMHAND	Y	SLOVAK	Y	CZ. SL.	SLOVAK	BANOVA	2521	PRAGUE	3.6.30	CZ. SL.	BANOVA
19		GODAVA	PAVEL	48	M	M FARMER	Y	DO	Y	DO	DO	LUCENEC	1428	DO	3.5.30	DO	POLTAR
20		MODNAR	PAVEL	33	M	M DO	Y	DO	Y	DO	DO	SIANA-LEHOTA	1421	DO	DO	DO	SI. LEHOTA
21		KOLINAR	PAVEL	32	M	M DO	Y	DO	Y	DO	DO	DO	1425	DO	DO	DO	POLTAR
22		PUCIKOVA	MARIE	23	F	M H WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	VRBANY	2509	DO	DO	DO	VRBANY
23		PUCIK	JOSEF	1	M	S CHILD	N	DO	N	DO	DO	MACOV	2510	DO	DO	DO	DO
24		ILOVSKY	FRANTISEK	14	M	S FARMHAND	Y	DO	Y	DO	DO	STRECNO	2516	DO	3.6.30	DO	STRECNO
25		KOSTREJ	ANNA	30	F	M H WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	BL. POLANKA	2517	DO	DO	DO	BL. POLANKA
26		KOSTREJ	ANNA	10	F	S PUPIL	Y	DO	Y	DO	DO	DO	2519	DO	DO	DO	DO
27		KOSTREJ	ZUZANNA	8	F	S DO	Y	DO	Y	DO	DO	DO	2518	DO	DO	DO	DO
28		SONAJDA	LADISLAV	34	M	M FARMER	Y	HUNGARIAN	Y	DO	MAGYAR	MALY GRIES	1425	DO	3.5.30	DO	KR. CHLUMEC
29		SKOLNIK	MALVINA	24	F	M H WIFE	Y	SLOVAK	Y	DO	SLOVAK	HNILEC	2546	DO	3.7.30	DO	HNILEC
30		BREDFELDT	MAX C	28	M	M PAINTER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	KIEL	456510	WASHINGTON	EXTENDED 5.1.31	N.Y.	NEW YORK
Line 31 IHN, Augusta Transferred to Tourist Class Manifested Sheet #10 Line 27																	
Line 35 PRESSLER, Heinrich Transferred to Tourist Class Manifested Sheet #10 Line 28																	
Line 36 PRESSLER, Frieda Transferred to Tourist Class, Manifested Sheet #9 Line 27																	

Line #1 IN, Augusta Transferred to Tourist Class Manifested Sheet #10 Line 27
Line #5 PRESSLER, Heinrich Transferred to Tourist Class Manifested Sheet #10 Line 28
Line #6 PRESSLER, Frieda Transferred to Tourist Class Manifested Sheet #9 Line 27

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW-YORK

March 18th 1930

1930

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$30.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Is alien coming to the United States to engage in business, to seek employment, to study, to join a relative or friend, or for other purpose? If yes, specify purpose. If no, specify purpose.	Whether a anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification						
1	HUSBAND: HERMANN LUN HAMMIG KONIGSMANNST. 125 GERM	N.Y. NEW YORK	Y	SELF	Y	N	MANHATTAN AVE NEW YORK N.Y.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	GR	NONE
2	FATHER: RUDOLF HEUER, SCHOENBERG MARKT 125 AUNT: MINA BEHR, ZUFFEN- HAUSEN, BRUNNENSTR. 45	IDAHO IDAHO FALLS	Y	SEE C 23	Y	N	COUSIN WILH. STOLTENBERG R. 7 IDAHO FALLS IDAHO WIFE EMMA RUEHLE, 1266 A HAMPSHIRE ST S FRISCO CAL.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	2	FAIR	BL	NONE
3	DO DO	CAL. S. FRISCO	Y	DO	Y	N	MOTHER: DO	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	GR	NONE
4	MOTHER: ELISABETH PRESSLER NIDDERMUEHLEN GERMANY	OHIO YOUNGSTOWN	Y	SELF	Y	Y	1923-1929 HOME BELLWOOD AVE, YOUNGSTOWN YOUNGSTOWN OHIO	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR	NONE
5	MOTHER: I. L. DO	DO DO	Y	DO	Y	Y	NAT DO DO	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR	NONE
6	FATHER: FRIEDR. MARKERT, ZIMMERN 28, GERMANY	N.Y. BROOKLYN	Y	SEE C 23	Y	N	REL: ANNA SCHLEIM 6058 LINDEN ST BROOKLYN N.Y.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL	NONE
7	FRIEND: ROBERT STOCK-FISCH WILHELMSBURG, GERMANY	WICH. EWEN	Y	DO	Y	N	FATHER: JOHN SCHLARB FAIR- VIEW STOCK FARM MATCHWOOD	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	GR	NONE
8	SISTER: LUISE HAUSER, EBINGEN SONNENSTR.	OHIO CLEVELAND	N	SELF	Y	Y	1924-1929 SON: ADOLF HAUSER, 14208 CLEVELAND BARNWELL AVE, CLEVELAND OHIO	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BR	NONE
9	FATHER: NICOLAUS SIEMER, RAMSLOH I.O. GERMANY	KY. LOUISVILLE	Y	SEE C 23	Y	N	UNCLE: THEODOR FUEGEL, 1138 LOUISVILLE KY	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	NONE
10	GOODFATHER: EMIL MERZ, SASBACH NEAR ACHERN GERM	N.Y. NEW YORK	Y	DO	Y	N	SISTER: SOPHIE PROBST, 645 MELROSE AVE NEW YORK N.Y.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	9	FAIR	BR	NONE
11	MOTHER: MARIA BLUME STARR, BERG, LENTSTETTNERSTR. 29	ILL CHICAGO	N	SELF	Y	Y	1927-1929 HOME, 1233 N. CASALLE ST. CHICAGO ILL.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	NONE
12	FATHER: I. L. JACOB GOEBEL, BUCHLOE GERMANY	N.Y. NEW YORK	Y	DO	Y	Y	1925-1929 WIFE: THERESIE HUBER MILWAUKEE 128 W. 100 ST NEW YORK N.Y.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	GR	NONE
13	BROTHER: ALBERT WAHL, WURTEMBERGERHOF, GERMANY	S. DAK. HURON	Y	SEE C 23	Y	N	REL: LEONHARD VOGELMANN, 129 OHIO 3 W HURON, S. DAK.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL	NONE
14	FATHER: GOTTFRIED ZIEGLER, BIRKENLOHE GERMANY	PA. PHILADELPHIA	N	DO	Y	N	AUNT: MARTHA ZIEGLER, 2951 S. 17 ST PHILADELPHIA, PA.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL	NONE
15	SON: WILLY MILLER, BERLIN SW BLUECHERSTR. 54	ILL CHICAGO	Y	DO	Y	N	DAUGHTER: MRS. HAFNER, 1040 N LOMBARD AVE, CHICAGO, ILL.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	GR	NONE
16	WIFE: CHARLOTTE UNGLAUBE SPANDAU, WEISSENBURGERSTR.	N.Y. SYRACUSE	N	SELF	Y	Y	1926-1929 BROTHER: WILLY UNGLAUBE, 606 SYRACUSE CARBON ST. SYRACUSE, N.Y.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL	NONE
17	MOTHER: JOSEFINA TRNOVEC- SKUBAK, BANOVA CZ. SL.	PA. PITTSBURGH	Y	DO	Y	N	FATHER: IMRICH TRNOVEC-SKUBAK 1329 ADAL ST. PITTSBURGH, PA.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL	NONE
18	WIFE: ZUZANNA GODAVA, POLTAR 146, CZ. SL.	DO TARENTUM	Y	DO	Y	N	FRIEND: PAUL BOSAK, R. 4, BOX 48, TARENTUM, PA.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL	NONE
19	WIFE: MARIE BODNAR, SIANA LEHOTA CZ. SL.	DO BARNASUS	Y	DO	Y	N	FRIEND: GEORGE BURIN BARNASUS PA.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL	NONE
20	WIFE: MARIE KOLINAR, POLTAR, CZ. SL.	DO TARENTUM	Y	DO	Y	N	FRIEND: PAUL BOSAK, R. 4, BOX 48, TARENTUM, PA.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL	NONE
21	MOTHER: ALZBETA UHLAR, VRBANY, CZ. SL.	OREG. PORTLAND	Y	SEE C 23	Y	N	HUSBAND: JOSEF PUCIK 694 GUILD ST. PORTLAND, OREG.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BR	NONE
22	GRANDMOTHER: DO MOTHER: ZOFIE ILAVSKY, STRECNO, CZ. SL.	DO DO	Y	DO	Y	N	FATHER: DO FATHER: JAN ILAVSKY, TRESCKOW, PA.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL	NONE
23	FATHER: ANDREJ KUSNIR, BLATIA POLANKA, CZ. SL.	N.J. ELISABETH	Y	DO	Y	N	HUSBAND: JOHN KOSTREJ, 154 CLARK PL. ELISABETH, N.J.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	GR	NONE
24	GRANDFATHER: DO DO DO	DO DO	Y	DO	Y	N	FATHER: DO DO DO	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	4	FAIR	BL	NONE
25	WIFE: ZOFIE SOHAJDA, MALY GRIES, CZ. SL.	DO BORDETOWN	Y	DO	Y	N	COUSIN MICHAL KANTOR, R F.D. 1, BORDETOWN, N.J.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BR	NONE
26	MOTHER: MARIE KREMPASKY, RNILEC, CZ. SL.	OHIO CLEVELAND	Y	SELF	Y	N	HUSBAND: JAN SKOLNIK, 2299 W. 11 ST. CLEVELAND, OHIO	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	NONE
27	WIFE: SUSI BREDELDT, ZOPPOT- DANZIG GRENZFRIESS	N.Y. NEW YORK	Y	DO	Y	Y	1927-1929 HOME: 234 W. 14 ST. NEW YORK NEW YORK N.Y.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. B. RANDALL, Master, of the SS: GEORGE WASHINGTON, from HAMBURG, GERMANY, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 -- 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18 day of MARCH, 1930.
at PORT OF NEW YORK, N. Y.

A. B. Randall
Master Officer.

R. M. Montgomery
Immigration Officer.

24-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people; and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

—IMMIGRATION SERVICE—

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM BALLARD, Surgeon of the SS: GEORGE WASHINGTON, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had three (3) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The laws of the State of South Carolina, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 -- 29 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

26

W. Ballard
SURGEON

Sworn to before me this 27th day of March, 1930.

at PORT OF NEW YORK, N. Y.

J. R. Montgomery
Imm.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

ELLIS ISLAND

S. S. " GEORGE WASHINGTON "

Passengers sailing from

H A 2 . H I . 3

14 JAN 1971

1930

Line #27 ZWICKER, Ludmilla transferred to Tourist Class Manifested Sheet 10 Line 80.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

2

Arriving at Port of

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. B. RANDALL, Master, of the SS: GEORGE WASHINGTON, from HAMBURG, GERMANY, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 -- 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. B. Randall

Master Officer.

Sworn to before me this 27th day of MARCH, 1930.
at PORT OF NEW YORK, N. Y.

J. H. Montgomery
Immigration Officer.

24-488

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Trade or status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Galle dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of the River Po in southern Italy (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM BALLARD, Surgeon of the SS: GEORGE WASHINGTON, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Three (3) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The laws of the State of South Carolina, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26-29 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. E. Ballard
SURGEON

Sworn to before me this 27th day of March, 1930.

at Port of New York, N.Y.

J. H. Montgomery
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

HOBOKEN PIER

S. S.

" GEORGE WASHINGTON "

Passengers sailing from

H A M P E U E G

MARCH 17TH

19³⁰

Line 14 ZIMMERMANN, Irma;gaard Transferred to Tourist Class, Manifested Sheet 10 Line 289.

#23 only *Satana* Sapp. 3/28/30 - 3¹⁵ Pm

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of

NEW-YORK

March 27th 1930

1930

29

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is or has been a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is or has been a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is or has been a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is or has been a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is or has been a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is or has been a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is or has been a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is or has been a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is or has been a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is or has been a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is or has been a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is or has been a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is or has been a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States by force or violence			
		State	City or town	Whether having a ticket to each final destination	Whether paid for by self, or by other person, or by corporation, society, municipality, or government	Yes or No	Year or period of years	Where?	Whether alien is or has been a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is or has been a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is or has been a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is or has been a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is or has been a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is or has been a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is or has been a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is or has been a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is or has been a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is or has been a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is or has been a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is or has been a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States by force or violence			
1	BROTHER: HERMANN WEINER, DORTMUND, WESCHERDORF R. 3	PA.	BETHLEHEM	N	SEE C 23	Y	N		BROTHER I. L.: JOHN COLLINS, 513 FILMORE ST. NEW YORK, PA.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL	NONE
2	BROTHER I. L.: DO	DO	DO	N	DO	Y	N		DO	DO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	GR	NONE
3	UNCLE: DO	DO	DO	N	DO	Y	N		UNCLE: DO	DO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	-	FAIR	BL	NONE
4	SISTER: PAVLA BANDURA, WALLY VZOROVCE, CZ. SL.	IND.	WHITING	Y	DO	Y	Y	BORN	HUSBAND: JOSEF KACHAL, 1012 SCHRANGE AVE. WHITING, IND.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	GR	NONE
5	AUNT: DO	DO	DO	Y	DO	Y	N		FATHER: DO	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	4	FAIR	GR	NONE
6	DO	DO	DO	Y	DO	Y	N		DO	DO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	4	FAIR	DK	BR
7	SISTER: KATERINA SIMCICE, CHUDLOV, CZ. SL.	N.Y.	BRONX	Y	DO	Y	N		HUSBAND: MICHAL GELLES, 2567 SPUYTAN DUYVIL RD. BRONX, N.Y.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	GR	BR
8	AUNT: DO	DO	DO	Y	DO	Y	N		FATHER: DO	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	FAIR	BL	BL	NONE
9	GRANDFATHER: STEFAN POLAK, TRNAVA, CZ. SL.	PA.	PHILADELPHIA	Y	DO	Y	N		FATHER: MATUS MAREJKA, 709 GREEN ST. PHILADELPHIA, PA.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	-	FAIR	GR	BR
10	FATHER: JAN BARTOS, VELKE OZOROVCE, CZ. SL.	ILL.	CHICAGO	Y	DO	Y	N		HUSBAND: JOSEF BANDURA, 8731 BURLY AVE, S. CHICAGO, ILL.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	GR	HL
11	GRANDFATHER: DO	DO	DO	Y	DO	Y	N		FATHER: DO	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	1	FAIR	BL	HL
12	UNCLE: JAN REPKO, PATASOVCE, CZ. SL.	PA.	MC KESPORT	Y	DO	Y	N		MOTHER: ZUZANNA REPKO, 226 PERRY ST. MC KESPORT, PA.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	-	FAIR	BL	HL
13	FATHER: JOSEF KRIST, STERKRADE, BOTTROP, PR. 31	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	Y	Y	1929 NEW YORK	SISTER: HERTA SCHWARZ, SOUTH MAIN ST. CT. CONN.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	GR	GR
14	MOTHER: ANNA HLINKA, LITMANOVA, CZ. SL.	MO.	ST. LOUIS	Y	DO	Y	N		DAUGHTER: ANNA SCHWARZ, DUFFIELD, ILL.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	BL	BL
15	GRANDMOTHER: DO	DO	DO	Y	DO	Y	N		HUSBAND: STEFAN SIMAK, 6 GREENWICH ST. NEW YORK, N.Y.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	GR	BR
16	DO	DO	DO	Y	DO	Y	N		FATHER: DO	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	-	FAIR	GR	BR
17	GRANDFATHER: ONDREJ CORDAS, LISKOVA, CZ. SL.	N.Y.	JOHNSON CITY	Y	DO	Y	N		DO	DO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	2	5	FAIR	BL	BR
18	MOTHER: KATERINA BENA, FERNEK, CZ. SL.	DO	NEW YORK	Y	DO	Y	N		FATHER: KAREL PUDISH, 9 MARTON ST. JOHNSON CITY, N.Y.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	4	FAIR	BL	BL
19	FATHER: DANIEL HOMOLJA, KLACANY, CZ. SL.	OHIO	HUBBARD	Y	SELF	Y	Y	1914-1929 HUBBARD	FATHER: STEFAN BENA, 174 CHAMBERS ST. NEW YORK, N.Y.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	GR	BR
20	SON: JAN ZEMAN, NYJAVIA 1587A, CZ. SL.	N.Y.	BRONX	Y	DO	Y	N		HOME: BOX 6, HUBBARD, OHIO	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	GR	GR
21	MOTHER: ANITA SOKOLIK, STRPA, CZ. SL.	CONN.	TORRINGTON	Y	DO	Y	N		DAUGHTER: ANITA SOKOLIK, 835 HOME ST. BRONX, N.Y.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	BL	BL
22	SON: JURAJ NYERGET, SEREDNE, CZ. SL.	N.Y.	BROOKLYN	Y	DO	Y	N		FATHER: JAN SOKOLIK, 539 RIVERSIDE AVE. TORRINGTON	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BL
23	MOTHER: TEKLA MARCZYK, WYSOKIE, POLAND	N.Y.	BROOKLYN	Y	DO	Y	N		DAUGHTER: MARY BARTAK, 619 BALTIMORE ST. BROOKLYN, N.Y.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	BL
24	FATHER: LEON KOSSAKOWSKI, KOSAKI, POLAND	N.Y.	BROOKLYN	Y	DO	Y	N		REL.: JOSEF PILEWSKI, 176 W. RIVER ST. ELYRIA, OHIO	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	DK	BR
25	WIFE: EMILIE STACHOVA, BOSACA, CZ. SL.	N.Y.	NEW YORK	Y	DO	Y	Y	1926-1929 DETROIT	SISTER: ZOFIA SWIDERSKA, 22 DIAMOND ST. BROOKLYN, N.Y.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL	BR
26	DAUGHTER: ALZBETA JANOS, LOZORNO, CZ. SL.	N.Y.	LITTLE NECK	Y	DO	Y	N		HOME: 110 LUDLOW ST. NEW YORK, N.Y.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	BL
27	SISTER: DO	DO	DO	Y	DO	Y	N		HUSBAND: BLAZEJ JANOS, 25030 HIGHLAND AVE. LITTLE NECK	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	CH	BL
28	FATHER: VINCENC SZIDELLA, HALMES, CZ. SL.	N.J.	GUTTENBERG	Y	DO	Y	N		FATHER: DO	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	3	FAIR	GR	GR
29	GRANDFATHER: DO	DO	DO	Y	DO	Y	N		HUSBAND: JOSEF KUNOVSKY, 138-27 ST. GUTTENBERG, N.J.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	CH	BR
30									FATHER: DO	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BL

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or achieves the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. B. RANDALL, Master, of the SS: GEORGE WASHINGTON, from HAMBURG, GERMANY, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 -- 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. B. Randall

Master Officer.

Sworn to before me this 27th day of March, 1930.
at Port of New York, N.Y.

J. R. Montague
Immigration Officer.

24-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM BALLARD, Surgeon of the SS: GEORGE WASHINGTON, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Three (3) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The laws of the State of South Carolina, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 -- 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 28 day of March, 19 30.

at PORT OF NEW YORK, N. Y.

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of

HOBOKEN PIER

S. S. "GEORGE WASHINGTON"

Passengers sailing from L A M B U R G

MARCH 17TH

190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name				Yrs. Mos.	Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)		Write	Country				City or town	Country	City or town
6																		
1		HRUSECKA	ANNA	34	✓	W H. WIFE	Y	SLOVAK	Y	CZ SL	SLOVAK	CZ SL	LOZORNO	2189	1 24 30	CZ SL	LOZORNO	
2		AKAS	JAN	16	✓	S STUDENT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	MOR LISOVA	2578	5 12 30	DO	MOR LISOVA	
3		SKOPA	MICHAL	17	✓	S FARMHAND	Y	DO	Y	DO	DO	DO	D KRUPA	2209	1 29 30	DO	D KRUPA	
4		JUHLSZ ✓	ANDY	40	✓	M LABORER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BFS	482211	5 18 29	DO	BEZ	
5		CERNEY ✓	JURAJ	17	✓	S DO	Y	DO	Y	DO	DO	DO	ASUJLAK	2590	3 12 30	DO	BODZASUJLAK	
6		VOPODA	PAWEL	17	✓	S DO	Y	DO	Y	DO	DO	DO	SIR ZNICE	2525	DO	DO	STRAZNICE	
7		STOHLA 9950/49	JOHANNA	27	✓	S PRIVATE	Y	GERMAN	Y	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	VIENNA	2510	DO	AUSTRIA	VIENNA	
8		VOELKER ✓	ERNST	19	✓	S FARMHAND	Y	DO	Y	GERMANY	DO	GERMANY	LANFACH	22541	2 17 30	GERMANY	LANFACH	
9		REDE ✓	PERTA	26	✓	WD SERVANT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	CH	22525	DO	DO	MUEHLDOFF	
10		FUCH ✓	HANS	22	✓	S PLUMBER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	NUERNBERG	22256	2 7 30	DO	NUERNBERG	
11	0-15-3040	BERHARDT	ROBERT	35	✓	M LABORER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	GEISINGEN	22360	2 11 30	DO	GEISINGEN	
12		FANTA	MARIE	22	✓	M H. WIFE	Y	BOHEMIAN	Y	CZ SL	BOHEMIAN	CZ SL	HLUBOKE	1352	2 18 30	CZ SL	HLUBOKE	
13		KUBICOVA	MARGITA	29	✓	M DO	Y	SLOVAK	Y	DO	SLOVAK	DO	ZAR HUTA	2538	2 7 30	DO	ZAR HUTA	
14		KUBICOVA	MARIE	7	✓	S CHILD	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	2539	DO	DO	DO	
15		KUBICOVA	MAGDALENA	5	✓	S DO	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	2540	DO	DO	DO	
16		GUHLOVA	EMILIE	27	✓	S FARMHAND	Y	DO	Y	DO	DO	DO	NOVA VES	1398	3 3 30	DO	NOVA VES	
17		KLACKO	EDUARD	44	✓	M LABORER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	LYKAVKA	537111	10 17 29	DO	LYKAVKA	
18		NEUBAUER	KAROL	37	✓	S DO	Y	DO	Y	DO	DO	DO	ST LUBOVNA	527300	9 4 29	DO	ST LUBOVNA	
19		HRNCIAR	IRGNA	20	✓	M H. WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	LUDROVO	1247	1 16 30	DO	LUDROVO	
20		HRNCIAR	HELIODOR		✓	M Y CHILD	N	DO	N	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	
21		KUPCO	ZUZANNA	37	✓	M H. WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	MERTICE	1513	1 31 30	DO	RUZOMBEROK	
22		KUPCO	JOSEF	13	✓	M S				U.S.A.			BORN 4.1.1917, LINDORE PA.			DO	DO	
23		KUPCO	HELENA	11	✓	S				U.S.A.			BORN 9.7.1918, LINDORE PA.			DO	DO	
24		KUPCO	ANNA	9	✓	S				U.S.A.			BORN 5.7.1920, LINDORE PA.			DO	DO	
25		KUPCO	OTILIE	2	✓	S				U.S.A.			THRU FATHER			DO	DO	
26		SULC	VENDELIN	37	✓	M M FARMER	Y	SLOVAK	Y	CZ SL	SLOVAK	CZ SL	GAJARY	1419	3 5 30	DO	GAJARY	
27		MEDOVIC	MARTIN	22	✓	M M DO	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	1420	DO	DO	NADAS	
28		FADLJEVIC	ANDELA	29	✓	M H. WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	YUGO-SL	MATEJ ZDENECH	552347	12 4 29	DO	CHICAGO
29		FLOCH	ANDREJ	36	✓	M LABORER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	476424	4 26 29	DO	YOUNGSTOWN	
30		SLAVIK	STEFAN	51	✓	M M FARMER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	1424	3 5 30	CZ SL	KUCHYNA	

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 6

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

NEW-YORK

March 27th 1930

1950

31

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. P. RANDALL, Master, of the SS: GEORGE WASHINGTON, from HAMBURG, GER., do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 -- 30 in number; and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 28 day of March, 19 30.
at PORT OF NEW YORK, N. Y.

J. R. Montgomery
Immigration Officer.

Master Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM BALLARD, Surgeon of the SS. GEORGE WASHINGTON, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Three (3) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The laws of the State of South Carolina, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 -- 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

32

Sworn to before me this 28 day of March, 1930.

at Port of New York, N.Y.

[Signature]
[Signature]
 (Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in for the listing of

HOBOKEN, N.J. S. S. "GEORGE WASHINGTON" Passengers sailing from HAMBURG, MARCH 17TH, 1930

No. on List	HEAD TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write		Country	City or town				Country	City or town
1		ORSAKOVA	WILLIE	28		S	FARMHAND	Y	GERMAN	Y	CZ. SL.	CZECHOSLOVAK	HALUSICE	1720	PRAGUE	7.3.20	CZ. SL.	HALUSICE
2		VALACHOVIC	FRANTISEK	34		M	DO	Y	SLOVAK	Y	DO	SILVIA	KUTY	183	PRAGUE	3.14.20	DO	KUTY
3		WOLFE	LEONOLD	1		M	PAINTER	Y	GERMAN	Y	DO	DO	DO	340	CHICAGO	1.30.29	DO	CHICAGO
4		WITZLER	ALDO			M	DO	Y	DO	Y	DO	DO	DO	541	DO		DO	DO
5		BALACEK	KATERINA	35		M	H WIFE	Y	GERMAN	Y	DO	GERMAN	DO	41	DO		CZ. SL.	VELIM
6		HERGET	OSKAR	25		M	BIRDMAN	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	FULDA	4428	FRANKFURT	9.23.29	GERMANY	FULDA
7		SCHMIDT	FRANZ	37		M	DO	Y	DO	Y	DO	DO	DO	4314	DO	9.16.29	DO	HALBERSTADT
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Lines 8 to 30 Blank Not used.

Lines 8 to 30 Blank Not used.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK, March 28, 1930

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

33

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien intends to become a permanent resident of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States				
		State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50. and if not, how much?	Yes or No	Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien intends to become a permanent resident of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States				
1	MOTHER ANNA ORSAKOVA HALSICE CZ SL	WISCONSIN	FRANKVILLE	Y	SEE C 25	Y	N		UNCLE FRANK HAMA 1000 EATLE WOOD AVE. BRIDGEPORT CONN.	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR	BR	HR	NONE
2	FATHER JAN VALASHOVIC KUTY CZ SL	N J	WEST AMWELL	Y	DO	Y			UNCLE JOSEF VALLA WEST AMWELL N J.	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR	BR	HR	NONE
3	WIFE MARIE WOLFF NEW PRAVNO CZ SL	ILL	CHICAGO	Y	SELF	Y	1927-1929	CHICAGO	HUSBAND BOHUSLAV BALACHK CHICAGO, ILL	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR	BR	BL	NONE
4	WIFE JULIE WOLFF NEW PRAVNO CZ SL	DO	DO	Y	DO	Y			HUSBAND BOHUSLAV BALACHK CHICAGO, ILL	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR	BL	BL	NONE
5	BROTHER ALDIS BAUM NETRELLICE CZ SL	S DAK	WYNDORE	Y	DO	Y			BELVINDRE, S DAK	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR	HL	HL	NONE
6	FATHER: ARID FULDAR GERMANY	GERMANY	FULDA	Y	SEE 23	Y	Y	BOY 18	EMPLOY: COLUMBIA BIRD CO. 600 PEARL SQUARE, NEW YORK	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR			NONE
7	WIFE: HEDWIG WEHRSTEDT, GERMANY	DO	HALPERSTADT	Y	SEE 23	Y	Y	BOY 18	EMPLOY: COLUMBIA BIRD CO. 600 PEARL SQUARE, NEW YORK	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR			NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. B. RANDALL, Master, of the SS: GEORGE WASHINGTON, from Hamburg, Germany, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 -- 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master
Officer.

Sworn to before me this 18th day of March, 1930.
at PORT OF NEW YORK, N. Y.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tier status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 24 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 25 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 26 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 27 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 28 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 29 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 30 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 31 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM BALLARD, Surgeon of the SS: GEORGE WASHINGTON, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Three (3) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The laws of the State of South Carolina, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 -- 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. Ballard
SURGEON

Sworn to before me this 27th day of March, 1930.

at Port of New York, N.Y.

J. H. Montgomery
J. H. Montgomery
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

ELLIS ISLAND

S. S. " GEORGE WASHINGTON "

Passengers sailing from HAMBURG

MARCH 17TH

1930

Lines 4 to 30 Blank. Not used.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK, March 27th 1930, 19

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

35

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. B. RANDALL, Master, of the SS: GEORGE WASHINGTON, from HAMBURG, GERMANY, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 -- 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. B. Randall
Master Officer.

Sworn to before me this 27th day of MARCH, 1930.
at PORT OF NEW YORK, N. Y.

John Montgomery
Immigration Officer.

14-508

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM BALLARD, Surgeon of the SS: GEORGE WASHINGTON, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Three (3) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The laws of the State of South Carolina, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26--26 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

36

Sworn to before me this 10th day of March, 1930.

at Port of New York, N.Y.

[Signature]
Inspector
(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet for the listing of

S. S. "GEORGE WASHINGTON"

Passengers sailing from _____ **SOUTHAMPTON.**

MARCH 19TH.

19 20

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence		
		Family name	Given name				Yrs. Mos.	Married or single	Read			Read what language (or, if exemptive claimed, on what ground)	Write				Country	City or town	Country	City or town
1		AUSTIN	Mary	18	F	S	Clerk	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Govan	Q.37138	Glasgow.	14. 1. 30.	Scotland	Govan
2		AUSTIN	Margaret	20	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	do	do	do	do	Q.34100	do	do	do	do
3		BALLANTYNE	John	27	M	S	Machinist	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Glasgow.	Q.21250	Glasgow.	19. 12. 29.	Scotland	Glasgow
4		BROWN	John	25	M	S	Motor Driver	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Mauchlin	29726	Glasgow	2.28.1930	Scotland	Mauchlin
5		BALY	John	23	M	S	Stonemason	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Glasgow.	55810	Glasgow	1.21.1930	Scotland	Glasgow
6		DAVITT	John	28	M	M	Steel Worker	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Glasgow	36080	Glasgow	12.4.1929	Scotland	Glasgow
7		FLEMING	William	27	M	S	Painter	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Alexandria	Q.22052	Glasgow.	31. 3. 30	Scotland	Alexandria
8		GILROY	Mary	19	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Glasgow.	Q.37011	Glasgow	13. 1. 30	Scotland	Glasgow
9		HILL	Thomas	23	M	S	Crocker	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Johnston	Q.36149	Glasgow.	4. 12. 29	Scotland	Irvine
10		HILL	James	18	M	S	Clerk	do	do	do	do	do	do	Irvine	Q.36149	do	do	do	do
11		KELLY	John J.	31	M	M	Engine Cleaner	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Dublin	Q.15457	Dublin	10. 4. 30	I.F.S.	Dublin
12		KELLY	Charles	19	M	S	Laborer	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Dublin	Q.12714	Dublin	27. 11. 29.	I.F.S.	Dublin
13		LITTLE	Margaret	28	F	S	Clerk	Yes	English	Yes	N.Ireland	Irish	N.Ireland	Belfast	Q.36801	Glasgow.	9. 1. 30	Scotland	Glydebank
14		MOALEK	John	19	M	S	Carpenter	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Glasgow.	37187	Glasgow	1.15.1930	Scotland	Glasgow
15		MOAULAY	Fanny	30	F	S	Cabinet Assembler	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Renfrew	36349	Glasgow	12.4.29	Scotland	Balmuir
16		MOOREKAGHAN	James	25	M	S	Laborer	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Glasgow.	Q.36829	Glasgow.	10. 3. /30	Scotland	Glasgow
17		MURILLAN	Isabella	25	F	S	Cabinet Assembler	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Millon	35775	Glasgow	12.2.29	Scotland	
18		MOUSTAKAS	Georgios S.	33	M	S	Carpenter	Yes	English	Yes	Britain	Greek	Cyprus	Ora	Q.3470	London	29. 11. 29.	England	London
19		O'NEILL	Amie	18	F	S	Merchant	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Balmuir	Q.28991	Glasgow	23. 1. 30.	Scotland	Dunrother
20		PAGE	Emily	25	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	England	English	England	Southampton	Q.43223	Southampton	6. 3. 30.	England	Southampton
21		PAGE	Kenneth	1	M	S	Child	No	-	No	do	do	do	do	Q.46295	do	do	do	do
22		PERKIN	John J.	34	M	M	Farmer	Yes	English	Yes	England	English	England	Parramouth	46353	Southampton	3.17.1930	England	Gubart
23		SCOTT	Harold	31	M	M	Marine	Yes	English	Yes	England	English	England	Edinburgh	Q.22212	Liverpool	29. 2. 30.	England	Manchester
24		SCOTT	Edna P.	31	F	M	Housewife	do	do	do	do	do	do	Manchester	Q.22213	do	do	do	do
25		SCOTT	Irene A.	4	F	S	Scholar	do	do	do	do	do	do	do	Q.22214	do	do	do	do
26		SCOTTS	Robert	33	M	S	Salesman	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Glasgow.					
27		STEWART	Andrew	59	M	M	Laborer	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Hurlford	Q.36249	Glasgow.	6. 12. 29.	Scotland	Rutherglen
28		STEWART	Elizabeth	54	F	M	Housewife	do	do	do	do	do	do	Glasgow.	Q.34252	do	do	do	do
29		THOMAS	Gladys	18	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	England	English	England	Vartag	Q.22407	Southampton	18. 2. 30.	England	Vartag
30		BLACKBURN	John	21	M	S	Tile Dipper	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Elderslie	Q.36839	Glasgow.	10. 3. 30.	Scotland	Paisley
Line 23 SCOTT, Harold. Transferred to Tourist Class Manifested Sheet #13 Line 17																			
Line 24 SCOTT, Edna P. Transferred to Tourist Class Manifested Sheet #13 Line 18																			
Line 25 SCOTT, Irene Transferred to Tourist Class Manifested Sheet #13 Line 19																			
Line 26 SCOTTS, Robert																			

Total passengers

U. S. citizens

Along

Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
List of races will be found on the back of this sheet.

14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of NEW YORK.

March 28th 1930

1930

37

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33		34		35		36																																																																																						
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether having a ticket to such final destination?	Whether in possession of \$34, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government of the United States	Whether alien is a member of a labor union which has been declared unlawful by the Government

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. B. RANDALL, Master, of the SS: GEORGE WASHINGTON, from SOUTHAMPTON, ENGL., do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 -- 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 10th day of MARCH, 1930.
at PORT OF NEW YORK, N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM BALLARD, Surgeon of the SS: GEORGE WASHINGTON, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Three (3) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The laws of the State of South Carolina, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 -- 10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

38

Sworn to before me this 28 day of MARCH, 1930

at PORT OF NEW YORK, N. Y.

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "GEORGE WASHINGTON"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON.

MARCH 19TH. 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		BELLEN	Michael	54		M	M	Glass blower	Yes	English	Yes	I.P.S.	Irish	I.P.S.	Kilbane	Q.29727	Glasgow.	29. 2. 30.	Scotland	Glasgow
2		COOTS	Mary	23		F	S	Clerk	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Glasgow.	Q.39095	Glasgow.	14. 2. 30.	Scotland	Govan
3		DAVIDSON	Elizabeth	23		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Glasgow.	Q.30215	Glasgow	9.1.1929	Scotland	Govan
4		JACOBS	Isaac	30		M	S	Black	Yes	English	Yes	I.P.S.	Irish	I.P.S.	Kildare	Q.14441	Dublin	11. 2. 30.	I.P.S.	Kildare
5		JONASON	Eric G.	23		M	S	Farmer	Yes	English	Yes	Sweden	Scand:	Sweden	Marbyrd	Q.1419	Gothenburg	11. 11. 29.	Sweden	Marbyrd
6		MEARIE	Edward	32		M	S	Laborer	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Boghall	38929	Glasgow	3.12.1930	Scotland	Glasgow
7		SHAMES	Nancy	15		F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Alloa	38854	Glasgow	3.11.1930	Scotland	Glasgow
8		TOLLEPSEN VEDGEBRO	Toller	23		M	S	Farm Lab:	Yes	English	Yes	Norway	Scand:	Norway	Ogna	Q.631	Bergen	2. 12. 29.	Norway	Ogna
9		RANKINE	David	25		M	S	Motor Driv	Yes	English	Yes	Scotch	Scottish	Scotland	Rothsay	55811	Glasgow	1.21.30	Scotland	Helenburgh
10		DOLAN,	Peter	40		M	S	Agriculture	Yes	English	Yes	Scotch	Scottish	Scotland	Omoa	35355	Glasgow	3.12.30	Scotland	Cleland Shotts
11		CARVILLE	Matthew	22		M	S	Laborer	Yes	English	Yes	Scotch	Scottish	Scotland	Glasgow	35761	Glasgow	2.12.29	Scotland	Glasgow
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Lines 4 JACOBS, Isaac Not on Board.
Lines 12 to 30 Blank, Not used.

Lines 4 JACOBS, Isaac Not on Board.
Lines 12 to 30 Blank, Not used.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of **NEW YORK.**

MARCH 20th

19 33

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. B. RANDALL, Master, of the SS: GEORGE WASHINGTON, from Southampton, Eng., do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereunto, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 -- 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. B. Randall
Master Officer.

Sworn to before me this 18 day of March, 1920.
at Port of New York, N.Y.

John J. Connelley
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly be under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Place of destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM BALLARD, Surgeon, Surgeon of the SS. GEORGE WASHINGTON, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Three (3) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The laws of the State of South Carolina, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 -- 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

39

Sworn to before me this 28th day of MARCH, 19 30.

at PORT OF NEW YORK, N. Y.

[Signature]
[Signature]
 (Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "GEORGE WASHINGTON"

Passengers sailing from SOUTH AFRICA

MARCH 1892

1930.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for official use only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence											
		Family name	Given name					Yrs.	Mos.	Read			Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write				Country	City or town	Country	City or town								
1		ZYCH	STANISLAWA	14	F	S	NO PROP.	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	POLAND	LAZY	QUOTA 5610	WARSAW	JAN. 22, 1930	POLAND	OSTROLEKA										
2		KROCHMAL	FRANCISZEK ST.	18	M	S	FARMER	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	POLAND	GODOWA	QUOTA 5882	WARSAW	FEBR. 21, 30	POLAND	GODOWA										
3		WOJCIECHOWSKA	MARTA	29	F	M	HOUSEWIFE	YES	POLISH	YES	POLAND	RUSSIAN	POLAND	UHNOW	QUOTA 5788	WARSAW	FEBR. 14, 30	POLAND	UHNOW										
4		WOJCIECHOWSKA	MARTAN	8	F	S	CHILD	NO	CHILD	NO	POLAND	RUSSIAN	POLAND	UHNOW	QUOTA 5789	WARSAW	FEBR. 14, 30	POLAND	UHNOW										
5		BILECKA	HASKA	28	F	M	HOUSEWIFE	YES	RUSSIAN	YES	POLAND	RUSSIAN	POLAND	TURYNKA	QUOTA 5971	WARSAW	FEBR. 25, 30	POLAND	TURYNKA										
6		BILECKA	OSGA	4	F	S	CHILD	NO	CHILD	NO	POLAND	RUSSIAN	POLAND	TURYNKA	QUOTA 5972	WARSAW	FEBR. 25, 30	POLAND	TURYNKA										
7		ONUCHOWSKA	MARTAN	67	F	NO	NO PROP.	NO	OVER 55 YEARS	NO	POLAND	HEBREW	POLAND	PARTANICE	QUOTA 3386	WARSAW	FEBR. 20, 30	POLAND	PARTANICE										
8		GRINBERG	LETZOR	68	M	M	NO PROP.	YES	JEWISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	ANNOPOL	QUOTA 2589	WARSAW	DECEMB. 2, 30	POLAND	URZEDOW										
9		RACZAK	WŁADYSLAW	22	M	S	FARMER	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	POLAND	SIEDLISKA	QUOTA 2593	WARSAW	FEBR. 20, 30	POLAND	SIEDLISKA										
10		DARTLOWSKA	MARTA	20	F	S	FARMER	YES	POLISH	YES	POLAND	RUSSIAN	POLAND	BORKI - WIELKI	QUOTA 5613	WARSAW	FEBR. 7, 30	POLAND	BORKI WIELKI										
11		SOLEK	FRANCI SZEK	32	M	S	FARMER	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	POLAND	GLOGOWIEC	QUOTA 3206	WARSAW	JAN. 24, 30	POLAND	GLOGOWIEC										
12		WOLSKA	JANINA	34	F	M	HOUSEWIFE	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	POLAND	RYDZYN	QUOTA 5859	WARSAW	FEBR. 20, 30	POLAND	RYDZYN										
13		WOLSKA	ZYGMUNT	17	M	S	NO PROP.	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	POLAND	RYDZYN	QUOTA 5858	WARSAW	FEBR. 20, 30	POLAND	RYDZYN										
14		SZTARKMAN	CHAJA GITLA	32	F	M	HOUSEWIFE	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	LUBLIN	QUOTA 5707	WARSAW	FEBR. 11, 30	POLAND	LUBLIN										
15		SZTARKMAN	HENDEL	9	F	S	CHILD	NO	CHILD	NO	POLAND	HEBREW	POLAND	LUBLIN	QUOTA 5708	WARSAW	FEBR. 11, 30	POLAND	LUBLIN										
16		SZTARKMAN	PATYA	7	F	S	CHILD	NO	CHILD	NO	POLAND	HEBREW	POLAND	LUBLIN	QUOTA 5709	WARSAW	FEBR. 11, 30	POLAND	LUBLIN										
17		SWIETICKA	MARTA	46	F	M	HOUSEWIFE	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	POLAND	TEOLIN	QUOTA 5807	WARSAW	FEBR. 15, 30	POLAND	BIALYSTOK										
18		SWIETICKA	HELENA	8	F	S	PUPIL	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	POLAND	BIALYSTOK	QUOTA 5809	WARSAW	FEBR. 15, 30	POLAND	BIALYSTOK										
19		SWIETICKA	ROMAN	8	M	S	CHILD	NO	CHILD	NO	POLAND	POLE	POLAND	BIALYSTOK	QUOTA 5808	WARSAW	FEBR. 15, 30	POLAND	BIALYSTOK										
20		BRUDNEK	STANISLAWA	16	F	S	NO PROP.	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	POLAND	BRUDZNO	QUOTA 5945	WARSAW	FEBR. 25, 30	POLAND	BRUDZNO										
21		CYMBALISTA	EMILJA	17	F	S	NO PROP.	YES	POLISH	YES	POLAND	RUSSIAN	POLAND	ZADNIE- SZONKA	QUOTA 5625	WARSAW	FEBR. 7, 30	POLAND	ZADNIE- SZONKA										
22		CYDENKO	WŁADYSLAWA	17	F	S	NO PROP.	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	POLAND	BIALA POD- LASKA	QUOTA 2587	WARSAW	FEBR. 18, 30	POLAND	WOLKA LU- BRNENSKA										
23		OLESZCZUK	MARTANA	25	F	M	HOUSEWIFE	NO	HUSBAND	NO	POLAND	POLE	POLAND	KRUPY	QUOTA 5856	WARSAW	FEBR. 20, 30	POLAND	KRUPY										
24		OLESZCZUK	IRENA EUGENIA	4	F	S	CHILD	NO	CHILD	NO	POLAND	POLE	POLAND	KRUPY	QUOTA 5857	WARSAW	FEBR. 20, 30	POLAND	KRUPY										
25		PATNBERG	HEJBUSZ	17	M	S	NO PROP.	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	WARSAW	QUOTA 5924	WARSAW	FEBR. 24, 30	POLAND	WARSAW										
26		PATNBERG	BORUCH MOROKO	16	M	S	NO PROP.	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	WARSAW	QUOTA 5920	WARSAW	FEBR. 24, 30	POLAND	WARSAW										
27		ZALCBERG	KATLA	88	F	M	HOUSEWIFE	NO	HUSBAND	NO	POLAND	HEBREW	POLAND	PINCZOW	QUOTA 5782	WARSAW	FEBR. 14, 30	POLAND	LODZ										
28		ZALCBERG	RYKA	19	F	S	NO PROP.	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	PINCZOW	QUOTA 5781	WARSAW	FEBR. 14, 30	POLAND	LODZ										
29		ZALCBERG	WALKA	13	F	S	NO PROP.	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	PINCZOW	QUOTA 5783	WARSAW	FEBR. 14, 30	POLAND	LODZ										
30		JAZIMOWICZ	WADZIEZA	60	F	NO	NO PROP.	NO	OVER 55 YEARS	NO	POLAND	RUSSIAN	POLAND	KOSIANY	QUOTA 3399	WARSAW	FEBR. 27, 30	POLAND	KOSIANY										

Total passengers: 1,111

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

244

United
King of

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

RIED

MARCH 21 1961

1930.

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. B. RANDALL, Master, of the S: GEORGE WASHINGTON, from Southampton, Engl., do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 -- 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 28 day of March, 1930.
at Port of New York, N.Y.

Master Officer.

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for another who operates it.
Steamship companies should make this distinction in the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM BALLARD, Surgeon of the SS: GEORGE WASHINGTON, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Three (3) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The laws of the State of South Carolina, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 -- 24 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

41

Sworn to before me this 18th day of March, 1930.
at Port of New York, N.Y.

[Signature]
SURGEON

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. "GEORGE WASHINGTON"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

MARCH 18th

1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence			
		Family name	Given name				Yrs. Mos.	Married or single			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)				Write	Country	City or town	Country	City or town
1		CHANDOWSKA	ITKA	19	F	S	NO PROF.	YES	JEWISH	YES	POLAND	HEBREW	07-29 POLAND	BIALYSTOK	N. QUOTA 2244	WARSAW	DEC. 20, 29	POLAND	BIALYSTOK
2		BOBER	ANIELA	32	F	M	HOUSEWIFE	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	23 POLAND	CHYROW	QUOTA 6026	WARSAW	FEBR. 27, 30	POLAND	CHYROW
3		BOBER	WANDA	7	F	S	CHILD	NO	CHILD	NO	POLAND	POLE	23 POLAND	KOSZLAKI	QUOTA 6027	WARSAW	FEBR. 27, 30	POLAND	CHYROW
4		ZIEBA	JAN	20	M	S	FARMER	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	23 POLAND	JAZWYNY	N. QUOTA 2655	WARSAW	MARCH 6, 30	POLAND	JAZWYNY
5		TOBJASZ	JACHWET	38	F	M	HOUSEWIFE	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	23 POLAND	RADOSZYCE	QUOTA 5377	WARSAW	JAN. 15, 30	POLAND	RUDA PA- LIANICKA
6		TOBJASZ	ROZA	10	F	S	PUPIL	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	23 GERMANY	STUTTGART	QUOTA 5378	WARSAW	JAN. 15, 30	POLAND	PALYANICH
7		TOBJASZ	ANIELIESE	7	F	S	CHILD	NO	CHILD	NO	POLAND	HEBREW	23 GERMANY	STUTTGART	QUOTA 5379	WARSAW	JAN. 15, 30	POLAND	RUDAPA- LIANICKA
8		PRYSZLAK	JAN	24	M	M	FARMER	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	25-27 POLAND	STRYKANICE	N. QUOTA 2630	WARSAW	FEBR. 27, 30	POLAND	STRYKANICE
9		BODNER	JAKOB IZAK	17	M	S	STUDENT	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	23 POLAND	RZESZOW	N. QUOTA 2429	WARSAW	JAN. 27, 30	POLAND	RZESZOW
10		GRZONKA	STANISLAW	19	M	S	FARMER	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	23 POLAND	ZALUZE	QUOTA 5910	WARSAW	FEBR. 21, 30	POLAND	ZALUZE
11		GRZONKA	STEFAN	17	M	M	NO PROF.	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	23 POLAND	ZALUZE	QUOTA 5911	WARSAW	FEBR. 11, 30	POLAND	ZALUZE
12		RUTKOWSKA	FRANCISZKA	62	F	WD	NO PROF.	NO	OVER 55 YEARS	NO	POLAND	POLE	23 POLAND	NOWY DWOR	QUOTA 3268	WARSAW	FEBR. 5, 30	POLAND	LIPOWIEC
13		BACZEWSKA	HELENA	23	F	M	HOUSEWIFE	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	23 POLAND	SIEKIERKI	QUOTA 5257	WARSAW	JAN. 9, 30	POLAND	SIEKIERKI
14		BACZEWSKA	ZYGFRIED	3	M	S	CHILD	NO	CHILD	NO	POLAND	POLE	23 POLAND	SIEKIERKI	QUOTA 5258	WARSAW	JAN. 8, 30	POLAND	SIEKIERKI
15		BACZEWSKA	EDWARD	2	M	S	CHILD	NO	CHILD	NO	POLAND	POLE	23 POLAND	SIEKIERKI	QUOTA 5259	WARSAW	JAN. 9, 30	POLAND	SIEKIERKI
16		HALUSZKA	PAULINA	17	F	S	DOMESTIC	YES	POLISH	YES	POLAND	RUSSIAN	23 POLAND	TINTKOW	QUOTA 5998	WARSAW	FEBR. 26, 30	POLAND	TINTKOW
17		KAWKA	ESTERA	54	F	M	NO PROF.	YES	JEWISH	YES	POLAND	HEBREW	23 POLAND	OSTROLEKA	QUOTA 3329	WARSAW	FEBR. 18, 30	POLAND	LOMZA
18		GAWELKO	FRANCISZEK	33	M	M	FARMER	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	23 POLAND	ZASTOCZE	QUOTA 3326	WARSAW	FEBR. 18, 30	POLAND	ZASTOCZE
19		GAWELKO	LEOKADJA	25	F	M	HOUSEWIFE	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	23 POLAND	KOLODZIEL	QUOTA 3355	WARSAW	FEBR. 19, 30	POLAND	ZASTOCZE
20		GAWELKO	ZYGMUNT	3	M	S	CHILD	NO	CHILD	NO	POLAND	POLE	23 POLAND	ZASTOCZE	QUOTA 3328	WARSAW	FEBR. 18, 30	POLAND	ZASTOCZE
21		GAWELKO	JADWIGA	1	F	S	CHILD	NO	CHILD	NO	POLAND	POLE	23 POLAND	ZASTOCZE	QUOTA 3327	WARSAW	FEBR. 18, 30	POLAND	ZASTOCZE
22		KROLIKOWSKA	PELAGJA	45	F	M	HOUSEWIFE	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	23 POLAND	RACZYNY	N. QUOTA 1895	WARSAW	NOV. 27, 29	POLAND	RACZYNY
23		KROLIKOWSKA	MIECZYSLAW	7	M	S	CHILD	NO	CHILD	NO	POLAND	POLE	23 POLAND	RACZYNY	N. QUOTA 1896	WARSAW	NOV. 27, 29	POLAND	RACZYNY
24		KROLIKOWSKA	JADWIGA	5	F	S	CHILD	NO	CHILD	NO	POLAND	POLE	23 POLAND	RACZYNY	N. QUOTA 1894	WARSAW	NOV. 27, 29	POLAND	RACZYNY
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Lines 25 to 30 Blank. Not used.

Total passengers

U. S. citizens

Aliena

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

† List of races will be found on the back of this sheet

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

42

1930.

14 -430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. B. RANDALL, Master, of the SS: GEORGE WASHINGTON, from Southampton, Engl., do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 -- 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master Officer.

Sworn to before me this 26 day of March, 1930.
at Port of New York, N.Y.

[Signature]
Immigration Officer.

Inspection
[Signature]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Read-ter status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
BUREAU OF IMMIGRATION

I, WILLIAM BALLARD, S, Surgeon of the SS: GEORGE WASHINGTON Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Three (3) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The laws of the State of South Carolina, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 -- 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

43

Sworn to before me this 28 day of March, 1930.

at PORT OF NEW YORK, N. Y.

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be required to file this manifest with the collector of customs at the port of arrival.

R.P.

S. S. "GEORGE WASHINGTON" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, MARCH 26th, 1930.

No. on List	HEAD TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Adm. to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence	
		Surname	Given name	Yrs. Min.				Red	Red what license or, if exempt claimed, on what ground	White		Country	City or town				Country	City or town
1		BLADKYJ	WASYL	31	M	S	FAMILAR. YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	POLAND	STRETOVE	PRIV. TO REENT. 317072	WASHINGTON	JULY 26, 26	POLAND	STRETOVE
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Lines 2 to 30 Blank. Not used.

W. L. Russell
PURSER.
per W. L. Russell
L. Russell

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the limits of the manifest shall be given at the time of arrival at the port of arrival.

List

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

MARCH 2nd

19 30.

4

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. B. RANDALL, Master, of the SS: GEORGE WASHINGTON, from Southampton, Engl., do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 -1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. J. P. P. P.
Master Officer.

Sworn to before me this 18th day of MARCH, 1930.
at Port of New York, N.Y.

J. J. J. J. J.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

ENTIRELY EXPLANATORY

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM BALLARD, Surgeon of the SS: GEORGE WASHINGTON sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Three (3) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The laws of the State of South Carolina, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 -- 28 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

45

W. Ballard
SURGEON

Sworn to before me this 29th day of March, 1930.

at PORT OF NEW YORK, N. Y.

J. R. Montgomery
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List 24

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. GEORGE WASHINGTON

Passengers sailing from CHERBOURG, FRANCE

MARCH 12, 1930

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE BUREAU OF IMMIGRATION Passengers sailing from															* Last permanent residence			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		BIONI	Mijo	35	M	Butler	Yes	Croatian	Yes	Slovia	Croatian	Slovia	Dreaje	Q 808	Zagreb Ju Sl	March 15 1930	Ju Sl	Dreaje
2		RADOVINAC	Joseph	37	M	Laborer	Yes	Croatian	Yes	do	do	do	Kamenci	Q 739	do	Feb 11 1930	do	Kamenci
3		ARACIC	Ivan	34	M	do	Yes	do	Yes	do	do	do	Vinjam	Q 804	do	March 11 1930	do	Vinjam
4		BAUER	Josef	9	M	Student	Yes	German	Yes	do	German	do	Novi Sad	Q 198	Belgrade Ju Sl	March 14 1930	do	Novi Sad
5		DRAZIC	Danica	18	F	do	Yes	Croatian	Yes	do	Croatian	do	Pozega	Q 808	Zagreb Ju Sl	March 15 1930	do	Pozega
6		MARKOVIC	Josipa	29	F	do	Yes	do	Yes	do	do	do	Soldatice	Q 794	do	March 5 1930	do	Bosceci
7		POZOLUXNA	Kosalijsa	60	F	Wd Hwork	No	do	No	Poland	Polish	do	Strusow	Q 1047	do	March 3 1930	do	Trnjam
8		SEBOK	Rosalie	38	F	Wife	Yes	Hungarian	Yes	Slovia	Magyar	do	St Moravice	Q 194	Belgrade Ju Sl	March 5 1930	do	Moravice
9		SEBOK	Alexander	19	M	Tailor	Yes	do	Yes	do	do	do	do	Q 196	do	do	do	do
10		BOUCHET	Marcel Jean	22	M	Cook	Yes	French	Yes	France	French	France	Lesoux	Q 677	Paris France	March 12 1930	France	Paris
11		BOMBOUKAKIS	Emmanuel	34	M	Waiter	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Comidie	Q 1468	Athens Greece	March 6 1930	do	Detroit
12		BOMBOUKAKIS	Mary	20	F	Wife	Yes	do	Yes	do	do	do	Montoudi	Q 1469	do	do	do	do
13		FERNANDEZ GARCIA	Miguel	28	M	Laborer	Yes	Spanish	Yes	Spain	Spanish	Spain	Cuevas de Vera	Q 60	Barcelona Spain	March 5 1930	Spain	Barcelona
14		ALAWERDY	Sadie E	45	F	None	No	do	No	Persia	Assyrian	Persia	Oarnia	Q 3	Bagdad Araq	Feb 4 1930	Irak	Bagdad
15		EDDY	Elsie	28	F	Wife	Yes	Assyrian	Yes	do	Assyrian	do	do	Q 227	Marseille France	March 10 1930	do	do
16		EDDY	Paris	39	M	U S Passport # 65561 Superior Court Cook Co Ill Nov 24 1928		English		Persia	Assyrian	Persia	Oarnia	Q 229	Marseille France	March 14 1930	Irak	Bagdad
17		JACOBS	Julia	19	F	Wife	Yes	Assyrian	Yes	Persia	Assyrian	Persia	Oarnia	Q 229	Marseille France	March 14 1930	Irak	Bagdad
18		JACOBS	Joel	20	M	U S Passport # 145718 Federal Court Cook County Chicago Ill Nov 22 1928		English		Persia	Assyrian	Persia	Oarnia	Q 229	Marseille France	March 14 1930	Irak	Bagdad
19		HUTTER	Magdalena Lemij	18	F	Wife	Yes	German	Yes	Slovia	German	Slovia	Krass	Q 746	Zagreb Ju Sl	Feb 27 1930	Ju Sl	Kosovje
20		HUTTER	Anna	16	F	do	Yes	do	Yes	do	do	do	do	Q 558	do	do	do	do
21		MICALLI	Carmelo	21	M	Laborer	Yes	Maltese	Yes	Malta	Malta	Malta	Stiens	Q 49656	Valletta Malta	Jan 9 1930	Malta	St Juliane
22		JEAN	Emile Bernard	36	M	Driver	Yes	French	Yes	France	French	France	Methamis Vanoluse	Q 1854	Marseille France	Jan 31 1930	France	Methamis Vanoluse
23		JEAN	Frieda Alma	36	F	Wife	Yes	German	Yes	do	German	Germany	Grietskut	Q 1848	do	do	do	do
24		JEAN	Charlotte Anna	10	F	Student	Yes	French	Yes	do	do	do	Leipsig	Q 1856	do	do	do	do
25		JEAN	Paul Adrien	5	M	Child	No	do	No	do	do	do	Methamis Vanoluse	Q 1851	do	do	do	do
26		BARTA	Juliana	48	F	Wife	Yes	Hungarian	Yes	Roumania	Magyar	Roumania	Ujleta	Q 743	Bucharest Roumania	Feb 21 1930	Roumania	Sanien
27		BARTA	Margaret	17	F	Wife	Yes	Hungarian	Yes	do	do	do	Sanene	Q 744	do	do	do	do
28		FERREIRA da SILVA, Lucio		38	M	Farmlabor	Yes	Portuguese	Yes	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Brasil RioDe Janeiro	Q 64	Oporti	Feb. 14. 1930	Portugal	Sao Roque
29																		
30																		

Lines 29 & 30 Blank, Not used.

Lines 29 & 30 Blank, Not used.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List ... 9-10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

10-11-1944

46

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. P. RANDALL, Master, of the SS. GEORGE WASHINGTON, from CHERBOURG, FRANCE, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 -- 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 27th day of March, 19 30.
at Port of New York, N. Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM BALLARD, Surgeon of the SS: GEORGE WASHINGTON, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Three (3) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The laws of the State of South Carolina, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 -- 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

47

Sworn to before me this 28 day of March, 19 30.

at Port of New York, N.Y.

[Signature]
 (Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens named be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List PERMITS - T A - N. J. - C O

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following manner:

S. S. GEORGE WASHINGTON Passengers sailing from CHERBOURG FRANCE, MARCH 19, 1930

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1		BARRETO	✓ Joas	30	✓	M	M	Laborer	Yes	Portuguese English	Yes	Portugal	Portuguese	Portugal	Pathaca	Permit 435891-42821	Washington D C	Nov 16 1928 Ext to May 15 1930	Portugal	Pathaca									
2		DA COSTA	Alipio	32	✓	M	M	do	Yes	Portuguese	Yes	do	do	do	Cortela	Permit 434102-43574	Exp. to May 10 1930	Nov 10 1928 Ext to May 10 1930	Portugal	Cortela									
3		DA COSTA	Marques Manuel	27	✓	M	M	do	Yes	Portuguese	Yes	do	do	do	Figuerris	Permit 421018-421946	Sept 27 1928 Ext to March 27 1930	do	Vignoria										
4		FALEA FERRAS	Joas	34	✓	M	M	do	Yes	Portuguese	Yes	do	do	do	Pinhanees	Permit 516336-51723	July 26 1929	do	Ossing										
5		LOURENCO	✓ Jose	38	✓	M	M	do	Yes	Portuguese	Yes	do	do	do	Masedo	Permit 517741-501587	July 29 1929	do	Memaroneak										
6		MARQUES	Manuel	36	✓	M		do	Yes	Portuguese	Yes	do	do	do	Viguera de Lorvan	Permit 422016-421387	Oct 2 1928 Ext April 2 1930	Portugal	Viguera de Lorvan										
7		ALEDINO	✓ Henrique A	24	✓	M	S	do	Yes	Portuguese	Yes	do	do	do	V Kora de Corelo	Permit 532557-535743	Sept 28 1929	Comm	Bridgeport										
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Lines 8 to 30 Blank. Not used.

Lines 8 to 30 Blank. Not used.

Total passengers	2
U. S. citizens	
Aliens	

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

PERMITS- E I- C- T C- **

The entries on this sheet must
be typewritten or printed

48

MARCH

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. B. RANDALL, Master, of the SS: GEORGE WASHINGTON, from CHERBOURG, FRANCE, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 -- 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. B. Randall
Master
Officer.

Sworn to before me this 28 day of March, 1930.
at Port of New York, N.Y.

J. R. [Signature]
Immigration Officer.

14-489

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head or status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM BALLARD, Surgeon of the SS: GEORGE WASHINGTON, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Three (3) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The laws of the State of South Carolina, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 -- 28 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wm Ballard
SURGEON

Sworn to before me this 27th day of MARCH, 19 30.

at PORT OF NEW YORK, N.Y.

J. Montgomery
Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. GEORGE WASHINGTON

Passengers sailing from **CHERBOURG** **FRANCE**

MARCH 19

1930

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language (w, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		LEKIC	Mita	49	M	M	Laborer	Yes	Serbian	Yes	Slovia	Servian	Slovia	Brusnice	Permit 520420	Washington D C	Aug 6 1929	Mich	Detroit
2		TOMITY	Alexa	55	M	M	do	Yes	English	Yes	do	do	do	Gov Kevily	Permit 534911	do	Oct 15 1929	do	do
3		DWOSZ	Lejzor	20	M	S	tailor	Yes	Polish	Yes	Poland	Hebrew	Poland	Siedlee	Q 5619	Warsaw Poland	Feb 7 19230	Poland	Siedlee
4		DWOSZ	Isiek	10	M	S	do	Yes	do	Yes	do	do	do	do	Q 5519	do	Jan 15 1930	do	do
5		DWOSZ	Abram Moskos	12	M	S	do	Yes	do	Yes	do	do	do	do	Q 5518	do	do	do	do
6		PULNER	Sara	56	F	M	Wife	No	do	No	do	do	do	Bednatew	Permit 535259	Washington D C	Oct 3 1929	N J	Paterson
7		PULNER	Chaim Cernach	18	M	S	Laborer	Yes	Polish	Yes	do	do	do	Radoeszye	Q 5457	Warsaw Poland	Jan 22 1930	Poland	Lodi
8		PULNER	Mossak	9	M	S	do	No	do	No	do	do	do	do	Q 5486	do	do	do	do
9		MORDZINSKI	Jankiel	78	M	M	Merchant	No	do	No	do	do	do	Nowominsk	Q 3205	Warsaw Poland	Jan 24 1930	Poland	Warsaw
10		MORDZINSKI	Sara Laja	74	F	M	Wife	No	do	No	do	do	do	Warsaw	Q 3182	do	Jan 17 1930	do	do
11		KMEIS	Herbert	37	M	M	Merchant	Yes	German Polish	Yes	do	do	do	Gbertyn	Permit N I 515	Vienna Austria	Feb 24 1930	Austria	Vienna
12		CHROSTOWSKI	Stanislaw	37	M	M	Lab	Yes	Polish	Yes	do	Polish	do	Saulniers	Permit 523542	Washington D C	Aug 14 1929	N J	Jersey City
13		KEDWARCZYK	Szesopan	47	M	M	Farmer	Yes	do	Yes	do	do	do	Mathinis	Q 2661	Warsaw Poland	March 6 1930	Poland	Ratno
14		ANTUNES QUELHAS	Joaquin	42	M	M	Laborer	Yes	Portuguese	Yes	Portugal	Portuguese	Portugal	Vila Franca da Serra	Permit 422919	Washington D C	Oct 2 1928 Ext to April 2 1930	Mass	Taunton
15		DE PINHO	Jose Maria	37	M	M	do	Yes	do	Yes	do	do	do	Salreu	Permit 420278	do	Sept 26 1928 Ext to March 26 1930	do	Cambridge
16		KARMIRIS	Constantinos	51	M	S	do	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Kalamas	Permit 479347	do	May 21 1928 Ext to April 29 1930	N Y	New York
17		LIANOS	Theodoros G	37	M	M	Laborer	Yes	Greek	Yes	do	do	do	Filiates	Permit 465935	do	April 5 1929	Ohio	Cleveland
18		VIDAL	Jose	32	M	S	do	Yes	Spanish	Yes	Spain	Spanish	Spain	Coruna	Permit 490071	do	May 22 1929	N J	Perth Amboy
19		QUINTELA	Manuel	33	M	M	do	Yes	do	Yes	do	do	do	Lira	Permit 538553	do	Oct 15 1929	do	Bayonne
20		FUIGSKERVER	Juan	43	M	S	do	Yes	do	Yes	do	do	do	Pedreguer	Permit 424942	do	Oct 11 1928 Ext to April 11 1930	N Y	New York
21		CARMONA HERVAS	Gabriel	30	M	M	do	Yes	do	Yes	do	do	do	Laroles	Permit 464329	do	March 30 1929	do	do
22		CORRAL GOMEZ	Domingo	37	M	M	do	Yes	do	Yes	do	do	do	Cabanas Leon	Permit 445583	do	April 3 1929	N J	Perth Amboy
23		CASILLAS	Pedro	31	M	S	do	Yes	do	Yes	do	do	do	Denia	Permit 443828	do	Dec 14 1928 Ext to June 14 1930	N Y	New York
24		ARTES LOPEZ	Jose	30	M	M	do	Yes	do	Yes	do	do	do	Albama	Permit 430053	do	Oct 31 1928 Ext to April 30 1930	do	do
25		ARTES DOMES	Juan	34	M	M	do	Yes	do	Yes	do	do	do	do	Permit 524074	do	July 19 1929	do	do
26		ANTUNES BENIZ	Sebastiao	34	M	M	do	Yes	Portuguese	Yes	Portugal	Portuguese	Portugal	Ervedal	Permit 535576	do	Oct 3 1929	Mass	Marlboro
27		ESTEVES DE FIGUEIREDO	Luis	34	M	M	do	Yes	do	Yes	do	do	do	do	Permit 423843	do	Oct 5 1928 Ext to April 5 1930	N J	Newark
28		PAES DE SOUSA	Francisco	42	M	M	do	Yes	do	Yes	do	do	do	Caparsa	Permit 445482	do	Jan 16 1929 Ext to July 15 1929	N Y	New Rochelle
29		OLIVEIRA ALVIS	Alberto	24	M	M	Merchant	Yes	Portuguese	Yes	do	do	do	Parodes	Permit 530623	do	Sept 19 1928	N J	Newark
30		BUTTER	Marija	54	F	M	Wife	Yes	Slovia	Yes	Slovia	German	Slovia	Brava	Permit 466122	do	April 6 1929	N Y	Brooklyn
Line 25 KARMIRIS Constantinos, #25 ARTES LOPEZ, Juan Not on board.																			

Line #25 KARMIRIS, Constantinos, #25 ARTES LOPEZ, Juan
Not on board.

PULSER.

	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034	2035	2036	2037	2038	2039	2040	2041	2042	2043	2044	2045	2046	2047	2048	2049	2050	2051	2052	2053	2054	2055	2056	2057	2058	2059	2060	2061	2062	2063	2064	2065	2066	2067	2068	2069	2070	2071	2072	2073	2074	2075	2076	2077	2078	2079	2080	2081	2082	2083	2084	2085	2086	2087	2088	2089	2090	2091	2092	2093	2094	2095	2096	2097	2098	2099	2100	2101	2102	2103	2104	2105	2106	2107	2108	2109	2110	2111	2112	2113	2114	2115	2116	2117	2118	2119	2120	2121	2122	2123	2124	2125	2126	2127	2128	2129	2130	2131	2132	2133	2134	2135	2136	2137	2138	2139	2140	2141	2142	2143	2144	2145	2146	2147	2148	2149	2150	2151	2152	2153	2154	2155	2156	2157	2158	2159	2160	2161	2162	2163	2164	2165	2166	2167	2168	2169	2170	2171	2172	2173	2174	2175	2176	2177	2178	2179	2180	2181	2182	2183	2184	2185	2186	2187	2188	2189	2190	2191	2192	2193	2194	2195	2196	2197	2198	2199	2200	2201	2202	2203	2204	2205	2206	2207	2208	2209	2210	2211	2212	2213	2214	2215	2216	2217	2218	2219	2220	2221	2222	2223	2224	2225	2226	2227	2228	2229	2230	2231	2232	2233	2234	2235	2236	2237	2238	2239	2240	2241	2242	2243	2244	2245	2246	2247	2248	2249	2250	2251	2252	2253	2254	2255	2256	2257	2258	2259	2260	2261	2262	2263	2264	2265	2266	2267	2268	2269	2270	2271	2272	2273	2274	2275	2276	2277	2278	2279	2280	2281	2282	2283	2284	2285	2286	2287	2288	2289	2290	2291	2292	2293	2294	2295	2296	2297	2298	2299	2300	2301	2302	2303	2304	2305	2306	2307	2308	2309	2310	2311	2312	2313	2314	2315	2316	2317	2318	2319	2320	2321	2322	2323	2324	2325	2326	2327	2328	2329	2330	2331	2332	2333	2334	2335	2336	2337	2338	2339	2340	2341	2342	2343	2344	2345	2346	2347	2348	2349	2350	2351	2352	2353	2354	2355	2356	2357	2358	2359	2360	2361	2362	2363	2364	2365	2366	2367	2368	2369	2370	2371	2372	2373	2374	2375	2376	2377	2378	2379	2380	2381	2382	2383	2384	2385	2386	2387	2388	2389	2390	2391	2392	2393	2394	2395	2396	2397	2398	2399	2400	2401	2402	2403	2404	2405	2406	2407	2408	2409	2410	2411	2412	2
--	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	---

Abstract

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

50

Arriving at Port of NEW YORK, MARCH 27th, 1980

14-430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. B. RANDALL, Master, of the SS: GEORGE WASHINGTON, from CHEBBOURG, FRANCE, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 -- 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 27th day of MARCH, 1908 at Port of New York, N.Y.

J. R. Montague
Immigration Officer.

14-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is individual and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country of last permanent residence, "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Lancia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Fixed destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM BALLARD, Surgeon of the SS: GEORGE WASHINGTON, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Three (3) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of the State of South Carolina, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 -- 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27th day of March, 19 30.

at Port of New York, N.Y.

[Signature]
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. GEORGE WASHINGTON. Passengers sailing from CHERBOURG FRANCE, MARCH 19, 1930

Lines 2 to 30 Blank Not used.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of NEW YORK, MARCH 28, 1930

List

THE OFFICES OF THIS JOURNAL MUST
BE TYPEWRITTEN OR PRINTED.

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. B. RANDALL, Master, of the SS: GEORGE WASHINGTON, from CHERBOURG, FRANCE, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 -- 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. B. Randall
Master Officer.

Sworn to before me this 28th day of MARCH, 1930.
at PORT OF NEW YORK, N. Y.

J. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language or, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given, in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 37.—This question is self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 38.—This question is self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 39.—This question is self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 40.—This question is self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 41.—This question is self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 42.—This question is self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 43.—This question is self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 44.—This question is self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 45.—This question is self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 46.—This question is self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 47.—This question is self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 48.—This question is self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 49.—This question is self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 50.—This question is self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM BALLARD, Surgeon of the SS: GEORGE WASHINGTON, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Three (3) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The laws of the State of South Carolina, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 -- 29 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

53

Sworn to before me this 18th day of March, 19 30.
at PORT OF NEW YORK, N. Y.

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

34

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. *Passengers sailing from* 19 *30*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column reserved for Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name				Read	Read what language (or, if competent, read or write)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		WILLIAM	WILLIAM	18	M	Labourer	English	Yes	I.P.B.	Irish	Irish	Irish	Irish	1500	Irish	1897	Irish	Irish
2		WILLIAM	WILLIAM	18	M	Labourer	English	Yes	I.P.B.	Irish	Irish	Irish	Irish	1500	Irish	1897	Irish	Irish
3		WILLIAM	WILLIAM	18	M	Labourer	English	Yes	I.P.B.	Irish	Irish	Irish	Irish	1500	Irish	1897	Irish	Irish
4		WILLIAM	WILLIAM	18	M	Labourer	English	Yes	I.P.B.	Irish	Irish	Irish	Irish	1500	Irish	1897	Irish	Irish
5		WILLIAM	WILLIAM	18	M	Labourer	English	Yes	I.P.B.	Irish	Irish	Irish	Irish	1500	Irish	1897	Irish	Irish
6		WILLIAM	WILLIAM	18	M	Labourer	English	Yes	I.P.B.	Irish	Irish	Irish	Irish	1500	Irish	1897	Irish	Irish
7		WILLIAM	WILLIAM	18	M	Labourer	English	Yes	I.P.B.	Irish	Irish	Irish	Irish	1500	Irish	1897	Irish	Irish
8		WILLIAM	WILLIAM	18	M	Labourer	English	Yes	I.P.B.	Irish	Irish	Irish	Irish	1500	Irish	1897	Irish	Irish
9		WILLIAM	WILLIAM	18	M	Labourer	English	Yes	I.P.B.	Irish	Irish	Irish	Irish	1500	Irish	1897	Irish	Irish
10		WILLIAM	WILLIAM	18	M	Labourer	English	Yes	I.P.B.	Irish	Irish	Irish	Irish	1500	Irish	1897	Irish	Irish
11		WILLIAM	WILLIAM	18	M	Labourer	English	Yes	I.P.B.	Irish	Irish	Irish	Irish	1500	Irish	1897	Irish	Irish
12		WILLIAM	WILLIAM	18	M	Labourer	English	Yes	I.P.B.	Irish	Irish	Irish	Irish	1500	Irish	1897	Irish	Irish
13		WILLIAM	WILLIAM	18	M	Labourer	English	Yes	I.P.B.	Irish	Irish	Irish	Irish	1500	Irish	1897	Irish	Irish
14		WILLIAM	WILLIAM	18	M	Labourer	English	Yes	I.P.B.	Irish	Irish	Irish	Irish	1500	Irish	1897	Irish	Irish
15		WILLIAM	WILLIAM	18	M	Labourer	English	Yes	I.P.B.	Irish	Irish	Irish	Irish	1500	Irish	1897	Irish	Irish
16		WILLIAM	WILLIAM	18	M	Labourer	English	Yes	I.P.B.	Irish	Irish	Irish	Irish	1500	Irish	1897	Irish	Irish
17		WILLIAM	WILLIAM	18	M	Labourer	English	Yes	I.P.B.	Irish	Irish	Irish	Irish	1500	Irish	1897	Irish	Irish
18		WILLIAM	WILLIAM	18	M	Labourer	English	Yes	I.P.B.	Irish	Irish	Irish	Irish	1500	Irish	1897	Irish	Irish
19		WILLIAM	WILLIAM	18	M	Labourer	English	Yes	I.P.B.	Irish	Irish	Irish	Irish	1500	Irish	1897	Irish	Irish
20		WILLIAM	WILLIAM	18	M	Labourer	English	Yes	I.P.B.	Irish	Irish	Irish	Irish	1500	Irish	1897	Irish	Irish
21		WILLIAM	WILLIAM	18	M	Labourer	English	Yes	I.P.B.	Irish	Irish	Irish	Irish	1500	Irish	1897	Irish	Irish
22		WILLIAM	WILLIAM	18	M	Labourer	English	Yes	I.P.B.	Irish	Irish	Irish	Irish	1500	Irish	1897	Irish	Irish
23		WILLIAM	WILLIAM	18	M	Labourer	English	Yes	I.P.B.	Irish	Irish	Irish	Irish	1500	Irish	1897	Irish	Irish
24		WILLIAM	WILLIAM	18	M	Labourer	English	Yes	I.P.B.	Irish	Irish	Irish	Irish	1500	Irish	1897	Irish	Irish
25		WILLIAM	WILLIAM	18	M	Labourer	English	Yes	I.P.B.	Irish	Irish	Irish	Irish	1500	Irish	1897	Irish	Irish
26		WILLIAM	WILLIAM	18	M	Labourer	English	Yes	I.P.B.	Irish	Irish	Irish	Irish	1500	Irish	1897	Irish	Irish
27		WILLIAM	WILLIAM	18	M	Labourer	English	Yes	I.P.B.	Irish	Irish	Irish	Irish	1500	Irish	1897	Irish	Irish
28		WILLIAM	WILLIAM	18	M	Labourer	English	Yes	I.P.B.	Irish	Irish	Irish	Irish	1500	Irish	1897	Irish	Irish
29		WILLIAM	WILLIAM	18	M	Labourer	English	Yes	I.P.B.	Irish	Irish	Irish	Irish	1500	Irish	1897	Irish	Irish
30		WILLIAM	WILLIAM	18	M	Labourer	English	Yes	I.P.B.	Irish	Irish	Irish	Irish	1500	Irish	1897	Irish	Irish

WIFE OF RYAN
NOT ON BOARD

Total passengers
U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

New York, N.Y.

March 28th 1930

19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

54

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification
		State	City or town	Yes or No	Yes or No				Feet	Hair	Eyes
1	Father Patrick O'Connell, 100 West 17th Street, New York, N.Y.	N.Y.	New York	Yes	Self	20	Good	No	5 9	Fresh	Brown
2	Father John O'Connell, 100 West 17th Street, New York, N.Y.	N.Y.	New York	Yes	Self	20	Good	No	5 7	Fresh	Brown
3	Father John O'Connell, 100 West 17th Street, New York, N.Y.	N.Y.	New York	Yes	Self	20	Good	No	5 7	Fresh	Brown
4	Father John O'Connell, 100 West 17th Street, New York, N.Y.	N.Y.	New York	Yes	Self	20	Good	No	5 7	Fresh	Brown
5	Father John O'Connell, 100 West 17th Street, New York, N.Y.	N.Y.	New York	Yes	Self	20	Good	No	5 7	Fresh	Brown
6	Father John O'Connell, 100 West 17th Street, New York, N.Y.	N.Y.	New York	Yes	Self	20	Good	No	5 7	Fresh	Brown
7	Father John O'Connell, 100 West 17th Street, New York, N.Y.	N.Y.	New York	Yes	Self	20	Good	No	5 7	Fresh	Brown
8	Father John O'Connell, 100 West 17th Street, New York, N.Y.	N.Y.	New York	Yes	Self	20	Good	No	5 7	Fresh	Brown
9	Father John O'Connell, 100 West 17th Street, New York, N.Y.	N.Y.	New York	Yes	Self	20	Good	No	5 7	Fresh	Brown
10	Father John O'Connell, 100 West 17th Street, New York, N.Y.	N.Y.	New York	Yes	Self	20	Good	No	5 7	Fresh	Brown
11	Father John O'Connell, 100 West 17th Street, New York, N.Y.	N.Y.	New York	Yes	Self	20	Good	No	5 7	Fresh	Brown
12	Father John O'Connell, 100 West 17th Street, New York, N.Y.	N.Y.	New York	Yes	Self	20	Good	No	5 7	Fresh	Brown
13	Father John O'Connell, 100 West 17th Street, New York, N.Y.	N.Y.	New York	Yes	Self	20	Good	No	5 7	Fresh	Brown
14	Father John O'Connell, 100 West 17th Street, New York, N.Y.	N.Y.	New York	Yes	Self	20	Good	No	5 7	Fresh	Brown
15	Father John O'Connell, 100 West 17th Street, New York, N.Y.	N.Y.	New York	Yes	Self	20	Good	No	5 7	Fresh	Brown
16	Father John O'Connell, 100 West 17th Street, New York, N.Y.	N.Y.	New York	Yes	Self	20	Good	No	5 7	Fresh	Brown
17	Father John O'Connell, 100 West 17th Street, New York, N.Y.	N.Y.	New York	Yes	Self	20	Good	No	5 7	Fresh	Brown
18	Father John O'Connell, 100 West 17th Street, New York, N.Y.	N.Y.	New York	Yes	Self	20	Good	No	5 7	Fresh	Brown
19	Father John O'Connell, 100 West 17th Street, New York, N.Y.	N.Y.	New York	Yes	Self	20	Good	No	5 7	Fresh	Brown
20	Father John O'Connell, 100 West 17th Street, New York, N.Y.	N.Y.	New York	Yes	Self	20	Good	No	5 7	Fresh	Brown
21	Father John O'Connell, 100 West 17th Street, New York, N.Y.	N.Y.	New York	Yes	Self	20	Good	No	5 7	Fresh	Brown
22	Father John O'Connell, 100 West 17th Street, New York, N.Y.	N.Y.	New York	Yes	Self	20	Good	No	5 7	Fresh	Brown
23	Father John O'Connell, 100 West 17th Street, New York, N.Y.	N.Y.	New York	Yes	Self	20	Good	No	5 7	Fresh	Brown
24	Father John O'Connell, 100 West 17th Street, New York, N.Y.	N.Y.	New York	Yes	Self	20	Good	No	5 7	Fresh	Brown
25	Father John O'Connell, 100 West 17th Street, New York, N.Y.	N.Y.	New York	Yes	Self	20	Good	No	5 7	Fresh	Brown
26	Father John O'Connell, 100 West 17th Street, New York, N.Y.	N.Y.	New York	Yes	Self	20	Good	No	5 7	Fresh	Brown
27	Father John O'Connell, 100 West 17th Street, New York, N.Y.	N.Y.	New York	Yes	Self	20	Good	No	5 7	Fresh	Brown
28	Father John O'Connell, 100 West 17th Street, New York, N.Y.	N.Y.	New York	Yes	Self	20	Good	No	5 7	Fresh	Brown
29	Father John O'Connell, 100 West 17th Street, New York, N.Y.	N.Y.	New York	Yes	Self	20	Good	No	5 7	Fresh	Brown
30	Father John O'Connell, 100 West 17th Street, New York, N.Y.	N.Y.	New York	Yes	Self	20	Good	No	5 7	Fresh	Brown

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. B. RANDALL, Master, of the SS. GEORGE WASHINGTON, from COBH, IRELAND, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 -- 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 18th day of MARCH, 19 30.
at PORT OF NEW YORK, N. Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM BALLARD, Surgeon of the SS: GEORGE WASHINGTON, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Three (3) Years years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The laws of the State of South Carolina, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26-- 13 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. Ballard
SURGEON

Sworn to before me this 27th day of MARCH, 1930.

at PORT OF NEW YORK N. Y.

J. H. Montgomery
J. H. Montgomery
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. "GEORGE WASHINGTON"

Passengers sailing from _____ (month/year).

ECU. 1950.

Line 10 LIDWELL, Josephine Transferred to Tourist Class, Manifested Sheet 32 Line 5/
Line 12 O'KEEFE, Mary Transferred to Tourist Class Manifested Sheet 32 Line #4
Line 16 RAMSEY, Mary Transferred to Tourist Class, Manifested Sheet 38 Line #6
Line 19 to 30 Blank. Not used.

Total passengers	12
U. S. citizens	
Aliens	

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of _____, March 28th 1930, 19

List 3.

The entries on this sheet must be typewritten or printed

56

35

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a anarchist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification				
		State	City or town				Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$20 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address									Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	
1	Father Daniel McGillicuddy, 1234 Main St., Buffalo, N.Y.	N.Y.	Buffalo	Yes	Sister	300 No	Aunt	1234 Main St., Buffalo, N.Y.	No	Permit	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	57	Fresh	Blue	None
2	Father Patrick O'Leary, 1234 Main St., Chicago, Ill.	Ill.	Chicago	Yes	Aunt	300 No	Aunt	1234 Main St., Chicago, Ill.	No	Permit	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	54	Fresh	Blue	None
3	Father William J. O'Leary, 1234 Main St., Chicago, Ill.	Ill.	Chicago	Yes	Aunt	300 No	Aunt	1234 Main St., Chicago, Ill.	No	Permit	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	54	Fresh	Blue	None
4	Father Mary McDonnell, 1234 Main St., New York, N.Y.	N.Y.	New York	Yes	Mother	100 No	Sister	1234 Main St., New York, N.Y.	No	Permit	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	510	Fresh	Blue	None
5	Brother William J. O'Leary, 1234 Main St., New York, N.Y.	N.Y.	New York	Yes	Sister	400 No	Friend	1234 Main St., New York, N.Y.	No	Permit	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	57	Fresh	Blue	None
6	Brother Mrs. J. O'Leary, 1234 Main St., New York, N.Y.	N.Y.	New York	Yes	Self	800 No	Friend	1234 Main St., New York, N.Y.	No	Permit	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	57	Fresh	Blue	None
7	Brother Richard, Tapp, 1234 Main St., Long Is., N.Y.	N.Y.	Long Is.	Yes	Aunt	200 No	Aunt	1234 Main St., Long Is., N.Y.	No	Permit	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	58	Fresh	Blue	None
8	Brother John J. O'Leary, 1234 Main St., New York, N.Y.	N.Y.	New York	Yes	Self	200 No	Friend	1234 Main St., New York, N.Y.	No	Permit	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	53	Fresh	Blue	None
9	Brother Harold X, Dublin, N.Y.	N.Y.	Dublin	Yes	Self	100 No	Friend	1234 Main St., Dublin, N.Y.	No	Permit	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	53	Fresh	Blue	None
10	Brother Harold X, Dublin, N.Y.	N.Y.	Dublin	Yes	Self	100 No	Friend	1234 Main St., Dublin, N.Y.	No	Permit	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	53	Fresh	Blue	None
11	Brother Harold X, Dublin, N.Y.	N.Y.	Dublin	Yes	Self	500 No	Friend	1234 Main St., Dublin, N.Y.	No	Permit	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	54	Fresh	Blue	None
12	Brother Harold X, Dublin, N.Y.	N.Y.	Dublin	Yes	Self	100 No	Friend	1234 Main St., Dublin, N.Y.	No	Permit	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	54	Fresh	Blue	None
13	Brother Harold X, Dublin, N.Y.	N.Y.	Dublin	Yes	Self	200 No	Friend	1234 Main St., Dublin, N.Y.	No	Permit	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	55	Fresh	Blue	None
14	Brother Harold X, Dublin, N.Y.	N.Y.	Dublin	Yes	Self	100 No	Friend	1234 Main St., Dublin, N.Y.	No	Permit	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	56	Fresh	Blue	None
15	Brother Harold X, Dublin, N.Y.	N.Y.	Dublin	Yes	Self	200 No	Friend	1234 Main St., Dublin, N.Y.	No	Permit	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	56	Fresh	Blue	None
16	Brother Harold X, Dublin, N.Y.	N.Y.	Dublin	Yes	Self	100 No	Friend	1234 Main St., Dublin, N.Y.	No	Permit	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	56	Fresh	Blue	None
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. B. RANDALL, Master, of the SS: GEORGE WASHINGTON, from COBH, IRELAND, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 -- 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. B. Randall
Master Officer.

Sworn to before me this 27th day of MARCH, 1930.
at PORT OF NEW YORK, N. Y.

James J. Connelley
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM BARLARD, Surgeon of the SS: GEORGE WASHINGTON, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Three (3) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The laws of the State of South Carolina, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 -- 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 28 day of March, 19 30.

at Port of New York, N. Y.

[Signature]
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. " GEORGE WASHINGTON "

Passengers sailing from _____ H A M B U R G

MARCH 17TH

, 19

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of rates will be found on the back of this sheet.

D

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW-YORK

MARCH 28th 1930

1930

List 2

The entries on this list must
be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, community, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of—		Marks of identification		
		State	City or town				If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to become a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States							Complexion	Hair		Eyes	
1	FATHER: MARTIN MAZURZAK, WILHELMSBURG, GERMANY	N.J.	NEWARK	N	SELF	Y Y	1925-1929	NEWARK	HOME: 60 ARAH PLACE, NEWARK, N.J.	NO	ALWAYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	GR	NONE
2	FATHER: EMIL VON LIENEN BREMERHAVEN, LANGESTR. 63 WIFE: MARIE VAJGLOVA, ROUDNICE CZ. SL.	DO	HOBOKEN	Y	DO	25 N			UNCLE FREDERICK MANN, 260-1176 WALTON AV. BROOKLYN, N.Y.	NO	ALWAYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE
3	MOTHER: MARIE REDECKER, LAER GERMANY	CZ. SL.	ROUDNICE	Y	NO	Y N	1923-1930	ST. LOUIS	BRIDEGROOM: FRANK FELSTER, 4729 ASHLAND AVE, ST. LOUIS	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	BL	NONE
4	FATHER: E. M. PFEIFER, BREMEN, VERDENSTR. 95	N.Y.	NEW YORK	Y	DO	25 Y	1926-1929	NEW YORK	HOME: 809 EAGLE AVE, NEW YORK, N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE
5	FATHER: MICHAEL KUJAWSKI, BREMEN AM SCHW. MEER 50	WISC.	MILWAUKEE	N	DO	Y Y	1923-1925	MILWAUKEE	REL.: GUSTAV LADWIG, 668 AMERICAN AVE, ST. LOUIS, MO.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	BL	NONE
6	COUSIN: WALTER STEGMANN NEUSTETTIN, GERMANY	OHIO	CLEVELAND	N	DO	Y Y	1923-1929	CLEVELAND	HOME: 3578 W. 58 ST. CLEVELAND, OHIO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	GR	NONE
7	DO	DO	DO	N	DO	Y Y	DO	DO	DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR	BL	NONE
8	FRIEND: DR. SAMUEL STUETZER, VIENNA, AUSTRIA	AUSTR.	VIENNA	Y	DO	Y N			BROTHER: NATHAN GELB, 2190 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.	Y	TEMP.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL	BR	NONE
9	HUSBAND: ANTONIN SLAVIK, STRASICE 61, CZ. SL.	CZ. SL.	STRASICE	Y	DO	30 N	1907-1924		BROTHER: PEREGRIN PONCAR 5940 W. ARGYLE ST. CHICAGO	Y	TEMP.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR	GR	NONE
10	FRIEND: HERMANN DITTMER HANNOVER, CALENBERGERSTR. 4	GERM.	HANNOVER	N	SEE C 23	Y Y	1907-1924		GOING TO CONFERENCE REOR- INDEPENDENCE GAT. CHURCH, INDEPENDENCE	Y	TEMP.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BR	GR	NONE
11	DO	DO	DO	N	DO	Y Y	DO	DO	DO	Y	TEMP.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR	BL	NONE
12	FATHER: FRANZ ARNOLD, VILLINGEN BRUNNENSTR. 7	PA	BETHLEHEM	Y	SELF	Y Y	1926-1930	BETHLEHEM	EMPL.: WALTER TOWER, 1716 SYCAMORE ST. BETHLEHEM, PA.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	BR	GR	NONE
13	FATHER: SAM WILL NZ, VIENNA, HOLLANDSTR. 6	GERM.	BERLIN	N	DO	Y N			REL.: EDWARD BIRNEIS, 9 W. 46 ST. NEW YORK, N.Y.	Y	TEMP.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	BR	NONE
14	BROTHER: TIBOR KOEVEK, MEMORANDULUI, RO MANIA	N.Y.	NEW YORK	Y	DO	Y Y	1923-1929	DETROIT	HOME: 344 E. 79 ST. NEW YORK, N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	BR	BL	NONE
15	FATHER: STEPHAN CHALOWA BRZOWA CZ. SL.	D.C.	WASHINGTON	Y	DO	Y N			% DR. JAN PAPANEK, CZECHOSL. LEGATION WASHINGTON, D.C.	Y	TEMP.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	BR	BR	NONE
16	SISTER: KARLA KLASEK, KILADNO 555 CZ. SL.	ILL.	CHICAGO	Y	DO	Y Y	1923-1929	CHICAGO	HOME 2406 S. HAMLIN AVE. CHICAGO, ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	BR	NONE
17	SISTER I.L.: DO	DO	DO	Y	DO	Y Y	DO	DO	DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BR	NONE
18	AUNT: DO	DO	DO	Y	DO	Y Y	DO	DO	DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	BR	BR	NONE
19	FATHER: PAVEL TALLO, MYJAVA 1591 CZ. SL.	N.Y.	NEW YORK	Y	DO	Y Y	1922-1929	NEW YORK	% ANNA JURAS, 126 W. 16 ST. NEW YORK, N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BR	BL	NONE
20	HUSBAND: STEFAN KODAJ, MYJAVA 1605 CZ. SL.	ILL.	CHICAGO	Y	DO	Y Y	1923-1929	CHICAGO	BROTHER: MICHAEL TALLO 4941 S. KOLIN AVE CHICAGO, ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	BR	GR	NONE
21	FATHER: TOMAS FOLTIN, MYJAVA 458 A. CZ. SL.	DO	DO	Y	DO	Y Y	1920-1929	CHICAGO	SISTER: ANNA ZATKO, 2346 N. MERRIMAC AVE, CHICAGO, ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR	BR	NONE
22	BROTHER I.L.: JOHANN WERTH, PECIUL, ROMANIA	DO	DO	Y	DO	Y Y	1923-1929	CHICAGO	HOME: 2010 CLEVELAND AVE, CHICAGO, ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL	GR	NONE
23	WIFE: KAROLINA MIHALAK, LIPNICA, POLAND	OHIO	LAKEWOOD	N	DO	Y Y	1913-1929	LAKEWOOD	REL.: ALOIZY JASICA, 2023 LARK ST. LAKEWOOD, OHIO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	DK	BL	NONE
24	WIFE: MAGDALENA WINTORCZYK, LIPNICA, POLAND	DO	DO	N	DO	Y Y	1907-1929	CLEVELAND	NEPHEW: ROBERT WINIARCZYK, 2034 LARK ST. LAKEWOOD, OHIO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	BR	NONE
25	UNCLE: HENRY HABICH, WARSAW, POLAND	MICH.	DETROIT	Y	DO	Y Y	1904-1929	DETROIT	FATHER: J.F.A.W. HABICH, 5853 BELVIDERE AVE, DETROIT, MICH.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BR	NONE
26	HUSBAND: HERMAN IHM, HAMBURG KANNEMANNSTWIE 3 GERMANY	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	Y N			NEPHEW ERNST KENNIGOTT 8 MANHATTAN AV. NEW YORK, NY	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FR	BR	BR	NONE
27	MOTHER: ELIZABETH PRESSLER NIEDERHOCHSTEIN, GERMANY	OHIO	YOUNGSTOWN	Y	SELF	Y Y	1923-1929	YOUNGSTOWN	HOME: BELMONT AV. BOX 101 YOUNGSTOWN, OHIO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR	BR	BR	NONE
28	MOTHER: BERTHA SCHMACHTENBERG ESSEN AM KRAUSENBAAUSCHEN	MO.	ST. LOUIS	Y	SELF	25 N			AUNT: ANNA SCHWARZ DUPO. ILLINOIS	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FR	BR	BR	NONE
29	BROTHER: LEOPOLD NEUBAUER VIENNA LLL HAINBURGERSTR 56	ILL.	DESPLAINES	Y	SELF	30 N			FRIEND: FRED HEPFNER, OGDEN ST. DES PLAINES, ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR	BR	BR	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. B. RANDALL, Master, of the SS: GEORGE WASHINGTON, from HAMBURG, GERMANY, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 -- 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 28th day of March, 1930.
at Port of New York, N.Y.

J. R. Routh
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply seaman, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM BALLARD, Surgeon of the SS: GEORGE WASHINGTON, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Three (3) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The laws of the State of South Carolina, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 -- 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27th day of MARCH, 1930.

at PORT OF NEW YORK, N. Y.

[Signature]
 (Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

CABIN S S " GEORGE WASHINGTON "

This (white) sheet is for the listing of

TOURIST THIRD CABIN
ELLIS ISLAND

S. S. " GEORGE WASHINGTON "

Passengers sailing from _____

MARCH 17TH

19

[illegible]

LINES 4 to 30 BLANK. Not used.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 2

The entries on this sheet must
be typewritten or printed

MARCH 27th 1930

19 ن

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. B. RANDALL, Master, of the SS. GEORGE WASHINGTON, from HAMBURG, GERMANY, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 -- 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 27th day of March, 19 30.
at Port of New York, N.Y.

J. H. Montgomery
Immigration Officer.

26-400

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as mechanic, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, up to what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or H-brow alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 33, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM BALLARD, Surgeon of the SS George Washington, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Three (3) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The laws of the State of South Carolina, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 -- 25 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7th day of March, 1930.

at Port of New York, N. Y.

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

"O HONOR WASHINGTON"

Passengers sailing from

SOUTHLAMP TON.

MARCH 1958.

19

Lines 24 to 30 Blank, Not used.

Test _____

U. I. Özgür

Adams

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

2000

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK.

March 28th 1930

19 30

List

The entries on this list must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of and if not, how much money	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in the United States Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien intends to become a citizen of the United States Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any labor union activity Whether alien is a member of a political party or is engaged in any political party activity Whether alien is a member of a secret society or is engaged in any secret society activity Whether alien is a member of a religious organization or is engaged in any religious organization activity Whether alien is a member of a fraternal organization or is engaged in any fraternal organization activity Whether alien is a member of a social organization or is engaged in any social organization activity Whether alien is a member of a professional organization or is engaged in any professional organization activity Whether alien is a member of a trade organization or is engaged in any trade organization activity Whether alien is a member of a business organization or is engaged in any business organization activity Whether alien is a member of a public organization or is engaged in any public organization activity Whether alien is a member of a private organization or is engaged in any private organization activity Whether alien is a member of a religious organization or is engaged in any religious organization activity Whether alien is a member of a fraternal organization or is engaged in any fraternal organization activity Whether alien is a member of a social organization or is engaged in any social organization activity Whether alien is a member of a professional organization or is engaged in any professional organization activity Whether alien is a member of a trade organization or is engaged in any trade organization activity Whether alien is a member of a business organization or is engaged in any business organization activity Whether alien is a member of a public organization or is engaged in any public organization activity Whether alien is a member of a private organization or is engaged in any private organization activity	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification										
1	Mother: Mary J. Bell, 4, Cheltenham St., Nottingham.	Mich. Detroit	No	See Col. 25	No		Brother: Mr. E. R. Bell, 5516 Allendale Ave. Detroit.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	5 1/2	Fair	Aubn	Blue	Scar on R. Ankle
2	Grandmother: do	do do	do	do	do	No	Father: do	do	do	do	No	No	No	No	No	Good	No	4	4	Fair	Fair	Blue	None
3	Mother: Jessie Lander 27, Overdale Cdns. Longside.	N.Y. Bronx	Yes	Self	No		Friend: James Purdie, 1921, Morris Ave. Bronx. N.Y.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Bn	Grey	None
4	Parents: FATHER John 10, Carrington St., Glasgow.	N.Y. Bronx	Yes	Self	No		Friend: Mrs. Jones, 1816, White Plains Rd. Bronx, NY	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	3 1/2	Fair	Blk	Bn	None
5	Mother: Mrs. E. T. Ware 19, Mount Pleasant, Hayle.	N.Y. Buffalo	Yes	Self	No		Friend: Mr. C. H. Hayes, 20, Kitchen Place Buffalo, NY	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Bn	Blue	None
6	Mrs. R. Attwood, Mother 1, Scholars Road, Balham, SW.	Utah. Salt Lake	Yes	Self	No		Uncle: Mr. George Perrett 367, L. Street, Salt Lake C.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	2 1/2	Fair	Fair	Grey	None
7	Father: Gustav Kjendal, Levang, Kragero.	N.Y. Hempstead	Yes	Self	No		Friend: Chas. P. Meyer Hempstead, L.I.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Fair	Blnd	Blue	None
8	Father: Kristian E. Olsen Mionprinsengst 28, Kristiansand	N.Y. Freeport	Yes	Self	No	6 Cal.	Friend: Johannes Erlanson 62, Southside Ave. Freeport, LI	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	3 1/2	Fair	Blnd	Blue	None
9	Father: Olaf A. Flyganever Bekkeren, Bergen.	N.Y. Brooklyn	Yes	Self	No		Brother: Anton Flyganever 119, First Ave. Brooklyn, NY.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Blnd	Blue	None
10	Mother: Anna Frugaard Kindegrand.	N.Y. Brooklyn	Yes	See Col. 25	No		Father: Hans Frugaard 315 51st St. Brooklyn, NY.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Bn	Bn	None
11	Brother: Mr. W. Harris 13, Chandos Rd, Leytonstone, E.	Utah. Salt Lake C.	Yes	Self	No		Friend: Mr. & Mrs. Hawkins 265 W. 5th St. Salt Lake C. Utah	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	5 1/2	Dark	Bn	Bn	None
12	Father: Henrik Dvedt Baglergt 10, Bergen.	N.Y. New York.	Yes	See Col. 25	No		Friend: Mr. J. J. J. 22 W. Clair Ave. New York, NY.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Blnd	Blue	None
13	Grandfather: do	do do	do	do	do	No	Father: do	do	do	do	No	No	No	No	No	Good	No	4	4	do	do	Grey	None
14	do do	do do	do	do	do	No	do do	do do	do do	do do	No	No	No	No	No	Good	No	4	-	do	do	do	None
15	Brother: Kristine Nesse Messhaven, Norway.	N.D. Tolna	No	Self	No		Friend: Mr. Hans Suerbye Tolna, N. D.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Bn	Blue	None
16	Mrs. Jones, Mother 15, Alfred Road, Aston, W.	Utah. Salt Lake C.	Yes	Self	No		Friend: Hawkes 265 West 5th St. Salt Lake C.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Bn	Blue	None
17	MOTHER: Mrs. M. E. Scott 3 Linden Av. Kidderminster	Cal. Los Angeles	Yes	Self	No		Friend: Mr. A. Dyson 2804 Whittier Blvd. Los Angeles	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fresh	Br	Blue	None
18	Mother in Law—As above	Cal. Los Angeles	Yes	Self	No		Same as above	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fresh	Br	Grey	None
19	Grandmother: as above	Cal. Los Angeles	Yes	Self	No		Same as above	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	3	9	Fresh	Fr	Grey	None
20	Uncle: Mr. B. Meener 69 Alkham Road, Stamford HI	ILL Chicago	Yes	Self	No		Friend: Jack Sockolove 2819 Fillmore Str. Chicago, Ill	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Br	Bl	None
21	Father: Mamuel 7 Bridgegate, Glasgow Scotld	L.I. Forest Hills	Yes	Self	No		Friend: Robert Stein B. in L. 9509-7-9 Metropolitan av. Forest Hills	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Br	Bl	None
22	Father: Salomon 138 Tantallon Rd. Shawlands, Glasgow.	L.I. Forest Hills	Yes	Husband	No		Brother: As Above	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr	Br	Br	None
23	Accompanied by Parents	L.I. Forest Hills	Yes	Father	No		Uncle as above	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	Fr	Br	Br	None
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful resulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. B. RANDALL, Master, of the SS: GEORGE WASHINGTON, from SOUTHAMPTON, ENGL., do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 -- 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 18th day of March, 19 30.
at Port of New York, N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head or status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in the list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM BALLARD, Surgeon of the SS: GEORGE WASHINGTON, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Three (3) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The laws of the State of South Carolina, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 -- 10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

63

Sworn to before me this 28th day of MARCH, 19 30.

SURGEON

at Port of New York, N. Y.

[Signature]
[Signature]

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S. S.

"GEORGE WASHINGTON"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON.

1958.

1930

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers

U. S. citizens

About

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

March 10th 1930

1980

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

64

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM BALLARD, Surgeon of the SS: GEORGE WASHINGTON, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Three (3) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The laws of the State of South Carolina, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 -- 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 28th day of March, 1930.

at Port of New York, N.Y.

[Signature]
[Signature]
 (Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "GEORGE WASHINGTON"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON.

MARCH 18TH. 1930

Passenger sailing from _____, 19__																			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex M. F.	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name					Read	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	EXEMPT	KNIGHT	John M.	45	M	M	Butcher	Yes	English	Yes	English	English	England	Whitstable	Canadian Passport No. 88126.			Canada	Oak Lake
2	EXEMPT	KNIGHT	Nobel V.	34	F	M	Housewife	do	do	do	" do	do	do	do			do	do	
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Lines 3 to 30 Blank, Not used.

J. H. Lammert
PURSER, U.S.S. *Albatross*

Lines 3 to 30 Blank, Not used.

Total passengers

U. S. citizens

Abstract

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

—

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK.

March 28, 19 30

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

66

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to each final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, mutual policy, or government)	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in the United States Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien intends to become a citizen of the United States Has alien been in the United States for more than 1 year? If so, for how long? Whether alien is a member of a labor union or other organization of workers? Whether alien is a member of a political party? Whether alien is a member of a secret society? Whether alien is a member of a fraternal organization? Whether alien is a member of a religious organization? Whether alien is a member of a social organization? Whether alien is a member of a professional organization? Whether alien is a member of a business organization? Whether alien is a member of a trade association? Whether alien is a member of a labor union? Whether alien is a member of a political party? Whether alien is a member of a secret society? Whether alien is a member of a fraternal organization? Whether alien is a member of a religious organization? Whether alien is a member of a social organization? Whether alien is a member of a professional organization? Whether alien is a member of a business organization? Whether alien is a member of a trade association? Whether alien is a member of a labor union?	Whether alien is a member of a labor union or other organization of workers? Whether alien is a member of a political party? Whether alien is a member of a secret society? Whether alien is a member of a fraternal organization? Whether alien is a member of a religious organization? Whether alien is a member of a social organization? Whether alien is a member of a professional organization? Whether alien is a member of a business organization? Whether alien is a member of a trade association? Whether alien is a member of a labor union?	Whether alien is a member of a labor union or other organization of workers? Whether alien is a member of a political party? Whether alien is a member of a secret society? Whether alien is a member of a fraternal organization? Whether alien is a member of a religious organization? Whether alien is a member of a social organization? Whether alien is a member of a professional organization? Whether alien is a member of a business organization? Whether alien is a member of a trade association? Whether alien is a member of a labor union?	Whether alien is a member of a labor union or other organization of workers? Whether alien is a member of a political party? Whether alien is a member of a secret society? Whether alien is a member of a fraternal organization? Whether alien is a member of a religious organization? Whether alien is a member of a social organization? Whether alien is a member of a professional organization? Whether alien is a member of a business organization? Whether alien is a member of a trade association? Whether alien is a member of a labor union?	Whether alien is a member of a labor union or other organization of workers? Whether alien is a member of a political party? Whether alien is a member of a secret society? Whether alien is a member of a fraternal organization? Whether alien is a member of a religious organization? Whether alien is a member of a social organization? Whether alien is a member of a professional organization? Whether alien is a member of a business organization? Whether alien is a member of a trade association? Whether alien is a member of a labor union?	Whether alien is a member of a labor union or other organization of workers? Whether alien is a member of a political party? Whether alien is a member of a secret society? Whether alien is a member of a fraternal organization? Whether alien is a member of a religious organization? Whether alien is a member of a social organization? Whether alien is a member of a professional organization? Whether alien is a member of a business organization? Whether alien is a member of a trade association? Whether alien is a member of a labor union?	Whether alien is a member of a labor union or other organization of workers? Whether alien is a member of a political party? Whether alien is a member of a secret society? Whether alien is a member of a fraternal organization? Whether alien is a member of a religious organization? Whether alien is a member of a social organization? Whether alien is a member of a professional organization? Whether alien is a member of a business organization? Whether alien is a member of a trade association? Whether alien is a member of a labor union?	Whether alien is a member of a labor union or other organization of workers? Whether alien is a member of a political party? Whether alien is a member of a secret society? Whether alien is a member of a fraternal organization? Whether alien is a member of a religious organization? Whether alien is a member of a social organization? Whether alien is a member of a professional organization? Whether alien is a member of a business organization? Whether alien is a member of a trade association? Whether alien is a member of a labor union?	Whether alien is a member of a labor union or other organization of workers? Whether alien is a member of a political party? Whether alien is a member of a secret society? Whether alien is a member of a fraternal organization? Whether alien is a member of a religious organization? Whether alien is a member of a social organization? Whether alien is a member of a professional organization? Whether alien is a member of a business organization? Whether alien is a member of a trade association? Whether alien is a member of a labor union?	Whether alien is a member of a labor union or other organization of workers? Whether alien is a member of a political party? Whether alien is a member of a secret society? Whether alien is a member of a fraternal organization? Whether alien is a member of a religious organization? Whether alien is a member of a social organization? Whether alien is a member of a professional organization? Whether alien is a member of a business organization? Whether alien is a member of a trade association? Whether alien is a member of a labor union?	Whether alien is a member of a labor union or other organization of workers? Whether alien is a member of a political party? Whether alien is a member of a secret society? Whether alien is a member of a fraternal organization? Whether alien is a member of a religious organization? Whether alien is a member of a social organization? Whether alien is a member of a professional organization? Whether alien is a member of a business organization? Whether alien is a member of a trade association? Whether alien is a member of a labor union?	Whether alien is a member of a labor union or other organization of workers? Whether alien is a member of a political party? Whether alien is a member of a secret society? Whether alien is a member of a fraternal organization? Whether alien is a member of a religious organization? Whether alien is a member of a social organization? Whether alien is a member of a professional organization? Whether alien is a member of a business organization? Whether alien is a member of a trade association? Whether alien is a member of a labor union?	Whether alien is a member of a labor union or other organization of workers? Whether alien is a member of a political party? Whether alien is a member of a secret society? Whether alien is a member of a fraternal organization? Whether alien is a member of a religious organization? Whether alien is a member of a social organization? Whether alien is a member of a professional organization? Whether alien is a member of a business organization? Whether alien is a member of a trade association? Whether alien is a member of a labor union?
1	Father: Mr. A. Cast, South Cottage New Park Road, Brixton, S.W.	Canada Oak Lake.	Yes	Self	250	Yes 4 days.	In Transit to Canada	Transit-Canada	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair Dark Brn	None	
2	do	do do	do	See Line 1	250	do do	do	do do	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair Brn Gray	None	
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. B. RANDALL, Master, of the SS: GEORGE WASHINGTON, from Southampton, Engl., do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 28 day of March, 1930.
at PORT OF NEW YORK, N.Y.

Master Officer.

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Need for status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

OUTSTANDING PASTORAL OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM BALLARD, Surgeon of the SS: GEORGE WASHINGTON, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Three (3) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The laws of the State of South Carolina, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 -- 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. Ballard
Surgeon

Sworn to before me this 27th day of MARCH, 19 30.

at Port of New York, N.Y.

J. Montgomery
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
Gorman.	Portuguese.	

27

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

Passengers sailing from

CHERBOURG FRANCE

MARCH 19

19.

Except 3-4-5 - La Liana, Insp. 3/28/30 - 4¹⁰p.m.

Lines 9 to 30 Blank, Not used.

Total _____

U. S. citizens

Alone,

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

34-45

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, MARCH 27th 1930, 1930

List of TOURIST

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

68

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36							
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by editor, whether paid by other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$5 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or a lunatic, or whether alien is or was supported by charity? If so, by whom?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien is known to be an advocate of violence in the attainment of his object, or whether he is a member of, or affiliated with, any organization the purpose of which is the commission of unlawful acts in furtherance of such object (See footnote for full text of question 28)	Whether alien is known to be a member of, or affiliated with, any organization the purpose of which is the commission of unlawful acts in furtherance of such object (See footnote for full text of question 29)	Whether alien has been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—	Marks of identification	
		State	City or town				Yes	No		Yes	No												Yes	No			Yes
1	Father Jack Papasian Bassonage Isere France	N Y	New York	Yes	See 23	Yes	No		Husband Dickran Mekenian 90 Wadsworth Ave New York N Y	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Clear	Brn	Brn	Male Left Cheek
2	Mother Sofia Laleyan Alepe Syria	Mass	Haverhill	Yes	Husband	Yes	No		Husband Garabed Berberian 3 White St Haverhill Mass	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Med	Brn	Brn	None	
3	Father Ferdinand Etter Idaplak 8 Zurich Switzerland	N Y	Brooklyn	No	Self	No	No		Friend Oswald Mueller 300 College Ave New York N Y	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brn	Brn	None	
4	Mother Mr Ivana Bistich Kraljevica Marka 79 Bitelj Ju Sl	N H	Manchester	Yes	Husband	Yes	No		Husband Mr Vasil Gerasi R F D # 6 Box 417 Manchester N H	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Brn	Grey	None	

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with, any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with, any organization the purpose of which is the commission of unlawful acts in furtherance of such object (See footnote for full text of question 28)

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. E. RANDALL, Master, of the SS: GEORGE WASHINGTON, from Cherbourg, France, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26-9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. E. Randall
Master Officer.

Sworn to before me this 27th day of March, 19 30.
at PORT OF NEW YORK, N. Y.

J. H. [Signature]
Immigration Officer.

16-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass finisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM BALLARD, Surgeon of the SS: GEORGE WASHINGTON, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Three (3) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The laws of the State of South Carolina, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 266-11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 8th day of March, 19 30.

at PORT OF NEW YORK, N. Y.

[Signature]
[Signature]
 (Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with this vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with this vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. GEORGE WASHINGTON

Passengers sailing from

CHERBOURG FRANCE

MARCH 19

19 30

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mon.				Read	Write				Country	City or town				Country	City or town
1		MAGY	Vera	61		F	M	Wife	Yes	English	Yes	None	Magyar	Romania	Zsibo	Permit 526887	Washington D C	Aug 31 1929	NY	New York
2	B.S.O.	MAGY	Arpad	30		M	M	U S Passport # 124872	Yes	English	Yes	None	Magyar	Romania	Zsibo	Permit 526887	Washington D C	Aug 31 1929	NY	New York
3		GEIBIG	Tobias	26		M	S	Physical	Yes	English	Yes	Germany	Germany	Germany	Aschaffenburg	Permit 539704	Washington D C	Oct 26 1929	Mich	Detroit
4		JONASON	Axel E W	26		M	M	Director	Yes	English	Yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Stockholm	Q 2096	Stockholm Sweden	Feb 3 1930	Sweden	Stockholm
5		JONASON	Vera M V	30		F	M	Wife	Yes	Swedish	Yes	Swedish	Swedish	Sweden	Stockholm	Q 2282	Stockholm Sweden	March 12 1930	Sweden	Stockholm
6		STENMARCK	August George	33		M	S	Worker	Yes	German	Yes	Swedish	Swedish	Sweden	Tarna	Q 2893	Stockholm Sweden	March 4 1930	Sweden	Tarna
7		JOHANSEN	Peder M	30		M	S	Sailor	Yes	English	Yes	Norway	Norway	Norway	Bergen	Q 1940	Bergen Norway	March 6 1930	Norway	Bergen
8		ROSENBAUM	Marja	37		F	M	Interior	Yes	Polish	Yes	Poland	Hebrew	Poland	Warsaw	Permit 462358	Washington D C	March 21 1929	NY	New York
9	9096	POTOCKI	Dmitri	30		M	M	Bookkeeper	Yes	Russian	Yes	Russia	Russian	Russia	Petrograd	N 12530	Paris France	March 4 1930	France	Paris
10		POTUTSKA	Sophie	22		F	S	Painter	Yes	Swedish	Yes	Swedish	Swedish	Sweden	Stockholm	Q 2282	Stockholm Sweden	March 12 1930	Sweden	Stockholm
11		RUSSELL	Margaret	29		F	M	H-Wife	Yes	English	Yes	English	English	France	St. Pol de Leon	553540	Washington	12.9.30	Mich	Detroit
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Lines 12 to 30 Blank, Not used.

39

Shoreline Insp. 945

Town

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39

39</

Lines 12 to 30 Blank. Not used.

Total passengers	11
U. S. citizens	1
Aliens	1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

—

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

NEW YORK

MARCH

1930

19 30

List

PERSONS - IN - T A - T C - TOURIST
The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. B. RANDALL, Master, of the SS: GEORGE WASHINGTON, from CHERBOURG, FRANCE, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26-11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. B. Randall

Master Officer.

Sworn to before me this 28 day of MARCH, 1930.
at PORT OF NEW YORK N. Y.

J. M. T. [Signature]
Immigration Officer.

14-428

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM BALLARD, Surgeon of the SS: GEORGE WASHINGTON sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Three (3) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The laws of the State of South Carolina, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 -- 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 28th day of MARCH, 19 30.
at PORT OF NEW YORK, N.Y.

[Signature]
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flonish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. GEORGE WASHINGTON

Passengers sailing from

CHERBOURG FRANCE

MARCH 19

1920

No. on List	HEAD TAX STATUS <small>(This column pertains to Government records only)</small>	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Spoke what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write		Country	City or town				Country	City or town
1		ROBERT	Lee	27	M	M	Doctor	Yes	French	Yes	Canada	French	Canada	Joliette	Exempted		Canada	Quebec
2		ROBERT	Adrienne	24	F	M	Wife	Yes		Yes			Quebec					
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Lines 3 to 30 Blank Not used.

H. H

Lines 3 to 30 Blank not used.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

NEW YORK

MARCH 27th 1930

19 30

Lis

CANADIAN FRONTIERS • TOURIST
The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

72

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. B. RANDALL, Master, of the SS. GEORGE WASHINGTON, from CHERBOURG, FRANCE, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 -- 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. B. Randall

MASTER Officer.

Sworn to before me this 8th day of MARCH, 1930.
at PORT OF NEW YORK, N. Y.

J. H. Montague
Immigration Officer

14-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM BALLARD, Surgeon of the SS: GEORGE WASHINGTON, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Three (3) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The laws of the State of South Carolina, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 -- 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

73

Wm Ballard
SURGEON

Sworn to before me this 27th day of MARCH, 19 30.

at PORT OF NEW YORK N.Y.

J. R. Montgomery
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "....." Passengers sailing from , 19.....

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1																			
2																			
3																			
4		SIDWELL	JOSEPHINE	53		F	W H*Wife	Yes	English	Yes	British	English	England	Sunderland	48935	Dublin	6 Jan 30	Ireland	Dublin
5		O'KEEFE	MARY JOSEPHINE	26		F	S Domestic	Yes	English	Yes	I.P.S.	Ireland	Ireland	Limerick	4787	Cash	18 Feb 30	Ireland	Monagh
6		RAMSEY	MARY	29		F	S Domestic	Yes	English	Yes	British	English	China	HongKong	4385	Dublin	25 Jan 30	Ireland	Dublin
7		RYAN	BRIDGET	25		F	S Dressmaker	Yes	English	Yes	I.P.S.	Irish	Ireland	Lough	14935	Dublin	24 Feb 30	Ireland	Lough
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Lines 8 to 30 Blank, Not used.

Lines 8 to 30 Blank, Not used.

Total passengers

U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

UNITED
United
ing of

No.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16

19

71

No.

14-424

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

75

sailing from

HAMBURG

MARCH 17TH

1930, Arriving at Port of

NEW YORK MARCH 18th 1930

(Printed in English 14-214)

1	FAMILY NAME	GIVEN NAME	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	NOWAK	JOHN	34	M	S	6.20.1929, DIST. COURT, CHICAGO, ILL.	5134 EMERALD AVE. CHICAGO, ILL.
2	AKHENS	GEORGE	70	M	WD	10.23.1888 COUNTY COURT NEWARK, N.J.	STANTON ILL.
3	WEISTAN R	JOHN A.	60	M	WD	THRU MARRIAGE PASSPORT #145652	223 1/2 ST. BILLINGS, MONT.
4	SHAULES	JOHN W.	25	M	S	6.24.1901, LEWISTOWN, MONT.	LODGE GRANT, MONT.
5	STIEGLER	JOHN	27	M	S	3.10.1929, DIST. COURT, BALTIMORE, MD.	8 S TREMONT ST. BALTIMORE MD
6	PETRO	JOHN	15	M	S	9.10.1914, COLVER, PA.	COLVER PA
7	MARK VIT	JOHN	51	M	M	7.29.1929, DIST. COURT, DETROIT, MICH.	1871-7 ST WYANDOTTE MICH.
8	GIKISZAY	MIROSLA	18	F	S	10.1.1912, LORAIN OHIO	1884 W. 58 ST. CLEVELAND OHIO
9	KIS-TOTH	MIROSLA	15	F	S	10.4.1914, CLEVELAND OHIO	2413 W. 40 ST CLEVELAND OHIO
10	FELLER	ANNA	18	F	S	3.16.1912, MILWAUKEE, WISC.	29-28 ST. MILWAUKEE WISC.
11	ZADYKIS	JOSEPH	21	M	M	10.27.1909, COLLINGSVILLE, ILL.	216 N. WEST ST WESTVILLE, ILL.
12	STALIOLIONIS	ALEXANDER	20	M	S	11.17.1910, NORTH BROOKFIELD, MASS.	9 BRADLEY ST. WORCESTER MASS.
13	FRANKEVICIA	EDWARD	20	M	S	10.13.1910, ELIZABETH, N.J.	213 MAGNOLIA AVE. ELIZABETH, N.J.
14	KULINKAS	JOSEPH	22	M	S	10.11.1908, BROOKLYN N.Y.	42 HENRY ST. ROCHESTER, N.Y.
15	KANAKURIUS	JOSEPH	23	M	S	9.1.1907, AMSTERDAM, N.Y.	121 BRIDGE ST. BROOKLYN N.Y.
16	JAKAITIS	JOHN	19	F	S	7.5.1911, MANCHESTER, N.H.	309 HINE ST. MANCHESTER, N.H.
17	STASKO	JOHN	28	M	M	6.23.1901, PITTSBURGH, PA.	829 ISLAND AVE. MC KEES PORT, PA.
18	KOWARSKA	JOHN	20	F	S	1.8.1910, BOSTON, MASS	148 TOWNSEND ST. ROXBURY, MASS.
19	KOSAKOWSKA	JOHN	17	F	S	11.3.1912, CONSHOHOCKEN, PA.	646 MERREL AVE. HAMMOND, IND.
20	UZDAWINIS	JOHN	18	F	S	6.6.1911, GREENFIELD, MASS.	9618 RUSSEL ST DETROIT, MICH.
21	UDZIS	JOHN	16	F	S	12.28.1913, WORCESTER, MASS.	BOX 387 SOUTH BARRRE, MASS.
22	CZYZ	JOHN	19	M	S	9.17.1910, ENFIELD, CONN.	101 PLEASANT ST. THOMPSONVILLE, CONN.
23	JURGIELEWICZ	JOHN	20	M	S	11.2.1909, JERSEY CITY, N.J.	339 JOHNTOWN AVE. JERSEY CITY, N.J.
24	OLYVINSKI	JOHN	18	M	S	1.29.1912, JERSEY CITY N.J.	1107 N. WINCHESTER AVE. CHICAGO, ILL.
25	KRUPA	JOHN	26	M	S	6.22.1903, LUDLOW, MASS.	BOX 450, LUDLOW, MASS.
26	ZACHARZEWski	JOHN	36	M	S	12.20.1928, DIST. COURT, TOLEDO, OHIO	21 N. PIERO ST. TOLEDO, OHIO
27	LIS	JOHN	21	M	S	8.20.1908, UTICA, N.Y.	1013 LAMB ST. UTICA, N.Y.
28	OLEVINSKI	JOHN	20	M	S	8.21.1909, JERSEY CITY, N.J.	1107 N WINCHESTER AVE, CHICAGO, ILL
29	MALINGRAK	JOHN	23	M	S	10.18.1906, SHENANDOAH, PA.	BOX 454 GILBERTON, PA
30	JAKUB	JOHN	21	M	S	11.1.1906, GILBERTVILLE, MASS	106 PARKER ST INDIAN GROVE, MASS

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

TOURIST 3rd CABIN

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ORANGE WASHINGTON"

sailing from HAMBURG

MARCH 17TH

, 1930, Arriving at Port of

NEW YORK MAR. 26

Number

76

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	MAILED OR SINGLE			
1	MEYER	39	M			
2	MEYER	4	F	8.6.1925, ST. LOUIS, MO		
3	MEYER	2	F	9.11.1927, ST. LOUIS, MO		
4	MEYER	23	M		5.3.1929, DISTR. COURT, ST. LOUIS, MO	4729 ASHLAND AVE, ST. LOUIS, MO
5	MEYER	23	M		9.10.1929, DISTR. COURT, SHAFER, N. DAK	WATFORD CITY, N. DAK.
6	MEYER	19	M		5.15.1929, COUNTY COURT, LEBANON, N. J.	734 VIRGINIA AVE, NORTH BERGEN, N. J.
7	MEYER	23	F		PASSPORT #585963 1929, DISTR. COURT, NEW YORK, N. Y.	207 HILL ST, NEW YORK, N. Y.
8	MEYER	27	M		2.15.1926, DISTR. COURT, BRIDGE PLT, CONN	3 GOVERNOR ST, BRIDGEFIELD, CONN
9	MEYER	29	F		5.23.1928, DISTR. COURT, BROOKLYN, N. Y.	262 AVE A, NEW YORK, N. Y.
10	MEYER	58	F	WD	THRU MARRIAGE PASSPORT NO. 102047	21 E ATWATER ST, DETROIT, MICH.
11	MEYER	30	M	M	5.5.1923, DISTR. COURT, BOTTINEAU, N. DAK	BOTTINEAU, N. DAK.
12	MEYER	43	F	M	THRU MARRIAGE PASSPORT #51467	BOX 148, 622, MADISON, ILL.
13	MEYER	40	M	M	3.10.1927, SUPREME COURT, CHICAGO, ILL.	6010 ST. LAWRENCE, CHICAGO, ILL.
14	MEYER	40	M	M	1928, DISTR. COURT, NEWARK, N. J.	370 HUNTER AVE, NEWARK, N. J.
15	MEYER	35	F	M	5.15.1929, DISTR. COURT, S. FRANCISCO, CAL.	847 MASONIC AVE, SAN FRANCISCO, CAL.
16	MEYER	29	F	M	4.1.1929, DISTR. COURT, NEW YORK, N. Y.	129 HARRIS LANE, LAWRENCE, L. I. N. Y.
17	MEYER	41	M	S	5.27.1920, DISTR. COURT, BURLINGTON, VT.	22 WEST ST, HIGHLAND FALLS, N. Y.
18	MEYER	37	M	S	SCRANTON, PA. SEPT. 21, 1891	928 RICHMOND ST, SCRANTON, PA.
19	MEYER	42	F	WD	THRU MARRIAGE PASSPORT 2794	3850 TENTH AVE, NEW YORK, N. Y.
20	MEYER	30	M	M	2.4.1906, BUREAU, OHIO	6214 E. FRANCIS AVE, CLEVELAND, OHIO
21	MEYER	79	F	M	2.15.1929, DISTR. COURT, NEW YORK, N. Y.	90 RIVERSIDE DRIVE, NEW YORK, N. Y.
22	MEYER	31	M	M	9.2.1908, DISTR. COURT, NEW YORK, N. Y.	1555 TOWNSEND AVE, NEW YORK, N. Y.
23	MEYER	47	F	M	THRU MARRIAGE PASSPORT #689227	15
24	MEYER	23	M	M	7.15.1920, SUPREME COURT, CHICAGO, ILL.	2010 CLEVELAND, CHICAGO, ILL.
25	MEYER	1	M	S	7.4.1928, CHICAGO, ILL.	DC
26	MEYER	41	M	M	5.17.1927, DISTR. COURT, ST. LOUIS, MO	915 E. 11TH ST, ST. LOUIS, MO.
27	MEYER	23	F	M	THRU FATHER PASSPORT #139937	RFD #3 BOX 101, BELMONT AV., YOUNGSTOWN, OHIO
28						
29						
30						

Lines 28 to 30 Blank, Not used.

J. L. Amour
PURSER.

John H. King
8/15/30

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

TOURIST CABIN

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in English 14-214)

S. S. GEORGE WASHINGTON

sailing from CHERBOURG FRANCE

MARCH 19

, 1930, Arriving at Port of NEW YORK

MARCH 19 1930
W. S. S. 144

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	SANDBERG	Allan Einar	26	M	S		Northern Dist. of Illinois Jan 31 1929 Chicago Ill U S Passport # 691039	3 W Sundin 6047 Carpenter St Chicago Ill
2	SCHWENDEMAN	Martin	64	M	M			
3	SCHWENDEMAN	Elise	63	F	M			
4	SCHOS	George	34	M	M		U S Passport # 123701 Supreme District Court Washington D C Sept 5 1929 U S Passport # 134156	
5	KAARIAN	Zakar	35	M	M		Southern District Court New York N Y Feb 19 1929 359 East 31st St New York N Y U S Passport # 75637	
6	WENGER	Dora	46	F	M		Common Pleas Court Paterson N J Dec 13 1926	131 Governor St Paterson N J
7	WENGER	Edith	20	F	M		Passport # 75637 U S Passport # 67211	
8	KORNDOLD	Ernest	24	M	S		Thru Father Passport # 26259	4812 N 11th St Philadelphia Pa
9	MELANDINOS	John M	32	M	S		Syracuse N Y	1918 18 W Eagle St Buffalo N Y c/o J G Brookhard 8417 133rd Ave Ozone Park L I NY
10	CADOUX	Martha	21	F	M	Oct 8 1907 New York N Y		
11	RISENSTAT	Rebecca	37	F	S		U S Passport # 99068	Chicago Ill 1929 141 East 94th St Brooklyn N Y
12	HUMPHREY	George Roswell	36	M	M	Dec 4 1893 Esopus N Y		6921 17th Ave Brooklyn N Y
13	JORDAN,	John	56	M	M		Passport # 135929	Ravine Av. Midland park, N. J.
14	JORDAN?	Bertha	50	F	M		Passport # 135929	Same as above

Shook King Aug 8 1931

Lines 15 to 30 Blank, Not used.

F. L. Currier
PURSER
per C. H. Rauten
2nd Deputy

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

78

(Printed in English 14-214)

GEORGE WASHINGTON

sailing from CHERBOURG FRANCE

MARCH 19

, 19 30, Arriving at Port of NEW YORK

MARCH 19 30

W. & S. 144

No. OR LIST	NAME IN FULL FAMILY NAME	GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	PESCE	Vincent	27	M	M		U S Passport # 115251 District Court Philadelphia Pa Dec 22 1926	2334 South 12th St Philadelphia Pa o/o Dusan Mroos
2	VORKAPIC	Sava	24	M	S	April 12 1906 Mo Keesport Pa		1217 3rd St Versailles Mo Keesport Pa o/o A Stipech
3	TOKOVIC	Katarina	21	F	S	July 27 1908 Houghton Mich		1411 Oregon Ave Flint Mich
4	MINCIN	Francesco	44	M	M		U S Passport # 142245 Common Pleas Court Blair Pa Sept 28 1921	2411 18th St Altoona Pa
5	MINCIN	Teresa	19	F	S	May 15 1911 Altoona Pa		do o/o Geo Detelich
6	GAJDEK	Janke	22	M	S	March 22 1907 St Louis Mo		P O Box 49 Mo Donald Ohio
7	ANTONIO	Jelena	20	F	S		U S Passport # 236 Thru Father U S Passport # 666091 March 1918 United States Special Court Camp Dix N J	P O Box 622 Roundup Mont 537 East 39th St Brooklyn N Y
8	ANTONETT	C Antonio	36	M	M			

Lines 9 to 30 Blank, Not used.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

TOURIST
Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. *12*sailing from **SOUTHAMPTON.**MARCH 18TH, 1930, Arriving at Port of **NEW YORK.**

MARCH 18TH, 1930

1930

79

No. or List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	ANDERSON	Clarence C.	39	M	M	Minnetonka Mills. Minn. Oct. 26th 1890		1854 Roblyn Av. St. Paul, Minn. San Francisco, Cal.
2	ANDERSON	Mim E.	40	F	M	Sanborn. Minn. Sept. 8th 1889		do
3	CLEMENTS	Traverse	31	M	M	Traverse C. Mich. Aug. 15, 1898		4 East 10th St. New York. N.Y.
4	CLEMENTS	Lillian	28	F	M	San Francisco. Cal. Dec. 27, 1896		do
5	CHRISTENSEN	Laurits	45	M	S	Kankakee. Ill. May 6, 1912.		608, North Pine Street, Mokena. Ill.
6	FORD	Gustaf E.	49	M	M	Cook Co. Cook County Court, Chicago, 9-28-1916 Passport 141		4221 North Hamlin Ave. Chicago. Ill.
7	FORD	Ann C.	38	F	M	Ruthan. La. May, 21st 1883		do
8	FORD	Gustaf E.	3	M	S		American Parents. passport #141	do
9	FROSSER	Leopold	19	M	S		Passport No. 1623	Lake Drive Apts. Lake Drive. Baltimore.
10	WHICKLER	Arthur F.	41	M	S		Passport No. 148507	R. 2. Farmington. Mich.
11	WILSON	Wile O.	40	M	M		Sup. Jud. Court Knox County Knox. Mo. April 8th 1914.	41 1st Place, Brooklyn. NY.
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Lines 12 to 30 Blank Not used.

F. L. Amault
PURSER.

J. H. R. R. R.

J. H. R. R. R.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

80

S. S.

"GEORGE WASHINGTON"

sailing from

SOUTHAMPTON.

MARCH 14TH.

1930

Arriving at Port of

NEW YORK.

March

28th 1930

1930

W. & S. Ltd.

No. ON LIST.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	MARVIN	Mary	86	F	W		Passport #683042	4112 Railway Street, Milwaukee, Wisc.
2	BENSON	Peter V.	52	M	S		Circuit Court Co. of Perkins. S. Dak. October 18th 1921.	Faith. S. Dak.
3	D'AGOSTINOS	Guiseppa	30	M	S		Passport No. 104820.	1571 St. Joseph Street, Detroit, Mich.
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Lines 4 to 30 Blank. Not used.

W. L. Arnold
Purser
Jan 2 1931
2nd Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1.

81

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England 14 314)

S. S.

sailing from

, 1930., Arriving at Port of

March 26th 1930

19

W. & S. Ltd.

No.
on
List.

NAME IN FULL

AGE

SEX

MARRIED OR
SINGLE

IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES

FAMILY NAME

GIVEN NAME

Yrs. Mos.

1	RALPH	MARTIN	17	M	S	New York, 11 January 1911.		644 Eastern Parkway, Brooklyn, N.Y.
2	BENJAMIN	MARTIN	53	M	W	Newark, N.J., 5 October 1911.	Newark, N.J., Court of Common Pleas,	26 Columbus Ave., Belleville, N.J.

3/25/30

Lines 3 to 30 Blank, Not used.

J. L. Bennett
per J. H. Bennett
J. H. Bennett

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

(Printed in England 214)

S. S. "GEORGE WASHINGTON"

sailing from

HAMBURG

MARCH 17TH

, 1930, Arriving at Port of

NEW-YORK

March 19, 1930

U.S.S. Ltd.

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	SABNASKI	JOSEPH	28	M	10 1922 COURT HOUSE NEWARK, N.J.	1506 72ND ST. CLEVELAND, OHIO
2	PETER	JOSEF	28	M	10 1923 SUPREME COURT, NEW YORK, N.Y.	41 52ND ST. WOODSIDE, L.I.N.Y.
3	PETER	JOSEF	23	M	10 1923 SUPREME COURT, NEW YORK, N.Y.	100
4	HARGAS	JOHN	19	M	4 18 1911, ST. LOUIS, MO.	2011 LYNCH ST ST LOUIS, MO
5	KONKOS	CHARL	19	M	9 18 1910, NEWARK, N.J.	34 CANTON ST NEWARK, N.J.
6	KONKOS	JOSEF	24	M	5 5 1906 BETHLEHEM, PA.	110 LUDLOW ST NEW YORK, N.Y.
7	MOLOKAC	MARTIN	26	M	11 8 1903, RANKIN, PA.	313-5 ST RANKIN, PA.
8	KUZLOVSKY	MARY	24	F	9 14 1905, PASSAIC, N.J.	933 VAN HOUSTON AVE CLIFTON, N.J.
9	HAMADEJ	JOHN	24	M	2 5 1906, CHICOPPEE MASS.	434 E 7TH ST NEW YORK, N.Y.
10	FANTA	JOHN	40	M		51 GALT, NEW YORK
11	HRCKA	JOHN	38	M	2 10 1915 DIST. COURT, BROOKLYN, N.Y.	39 ZUITMAN ST NEWARK, N.J.
12	KONDRK	MARY	11	F	2 15 1927 DIST. COURT PITTSBURGH, PA.	THRU. MARY PASSEPORT #2506
13	GAJDOS	JOHN	27	M	5 18 1928 COMMON PL COURT YOUNG, OHIO	608 GREENFIELD AVE PITTSBURGH, PA.
14	TOMASKOVIC	CHARL	20	M	2 7 1910, KIPLING, MICH.	1610 1/2 MANHATTAN AVE, JAMESION, OHIO
15	POP	MARGARET	16	F	2 26 1914, EVERETT, MASS.	13 WHITMAN ST HASTINGS, N.Y.
16	LAUTER	JOEL	53	M		SULLIVAN COUNTY
17	MITRO	JULIA	25	F	2 27 1905, HIMESTAD, PA.	213 ARITTA ST. HOMESTEAD, PA.
18	TESAR	WILLIAM	45	M		1613 SPaulding AVE CHICAGO, ILL.
19	HENICH	NATHAN	34	M		1130 W ROOSEVELT ROAD, CHICAGO, ILL.
20	FEIKEL	OTTO	48	M		522 WABASHA ST ST PAUL, MINN.
21	BALUN	AGUSTIN	32	M		1218 NEVADA AVE FLINT, MICH.
22	BARBY	LEO	37	M		9014 BROADWAY AVE, DETROIT, MICH.
23	GASCORD,	LOTHAR	65	M	NOV. 1901 COUNTY COURT, JERSEY CITY, N.J.	584 PALISADES AV. JERSEY CITY, N.J.
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

Lines 24 to 30 Blank Not used.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

TOURIST 3rd CABIN
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 83

S. S.

sailing from

1930, Arriving at Port of

NEW YORK, MARCH 28, 1930

19

No. or List	FAMILY NAME	GIVEN NAME	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	GLESSON	RAYMOND	34	M	✓		
2	BRADY	WILLIAM	3	M	✓	Supreme Ct., New York, N. Y., Apr. 1920.	442 41st St., Br.oklyn, New York.
3	WOODS	ELSA	34	F	✓	1st District Ct., New York, N. Y., 1920.	1223 Woodcrest Ave., New York, N. Y.
4	WOODS	EARLE	5	M	✓	District Ct., Brooklyn, New York.	351 Hudson St., Brooklyn, N. Y.
5	BRADY	PATRICK	35	M	✓	1st District Ct., New York, N. Y., 1910.	do do
6	BRADY	WILLIAM	6	M	✓	District Ct., New York, N. Y., 1923.	547 West 160th St., New York.
7	BRADY	PATRICK J.	4	M	✓	New York, 20 October 1925.	do do
8	BRADY	ROSE	11	F	✓	Long Island, N. Y., 19 April 1927.	do do
9	BRADY	WILLIAM	31	M	✓		do do
10	McKILPATRICK	WILLIAM J.	17	M	✓	New York, 17 October, 1912.	do do
11	UNIACK	JOHN	47	M	✓		547 West 160th St., New York.
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

Lines 12 to 30 Blank, Not used.

J. L. Gussack
PURSER.
J. H. Rouse
J. L. Gussack

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. GEORGE WASHINGTON

UNITED STATES LINES

arrived MARCH 28, 1930

192

M.

from

84

No.	NAME OF ALIEN	CAUSE OF DETENTION	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
			Group	Number	One year or older	Older than one year		By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
8 f	1 STAMPEL ROSE	2:30	3	23-4	2	TO CALL	Mother, Maria, 13 Essex St. NYC John 3/28 4:00						
7 m	JANOS						do						
46 f	2 MARKOVIS MARY	"	3	4	1	TO CALL	Husb. John, 1871-7th St., Weyandotte, Mich John 3/28 4:00						
8 m	GEZA						do						
19 f	3 NAGY MARIA	"	82	2	1	TO CALL	Father, Michael, Edgeline NYC John 3/28 3:00						
17 f	4 CYMBALISTA EMILJA	"	19	21	1	TO CALL	Father, Jan, 638 E. 14th St. NYC Maria 3/29 10:00						
25 f	5 BACZEWSKA HELENA	"	20	13-5	5	TO CALL	Husb. Pawel, 71 Robinson Ave, Elmhurst John 3/28 3:00						
2 m	EDWARD						do						
5 m	ZYGRYD						do						
39 f	6 TOBJASZ JACHMET	"	20	5-7	3	TO CALL	Husb. Janek, 60 E. 103rd St. NYC John 3/28 5:00						
8 f	ANNELIESE						do						
21 f	ROSA						do						
31 f	7 KOEVER, Edith	2:40	10	15	1	ACCOMP ALIEN	Friend, Mrs. M. Horvath, 344 E. 79th St. NYC John 3/28 3:30						
48 f	8 SIEFENSLEIN FRIGA GILIE	"			6	TO CALL	do S.I.						
17 f	JOCHA						do						
5 m	MARO						do						
8 m	BENJAMIN						do						
15 m	OSWES						do						
13 f	DVOIRA						do						
43 f	9 NYERGESOVA MARIA	"	4	23	1	TO CALL	Mom. Elizabeth, 310 E. Houston St. NYC Maria 3/29 10:00						
18 f	10 FLIEGMAN ROZA	"	3	8-10	3	TO CALL	Father, Moses, 195 Lie Ave, Bklyn, NYC John 3/28 4:00						
16 m	JACOB						do						
15 f	IDA						do						
67 m	11 DORKAUJAN ZALMAN	"	3	1	1	TO CALL	Son, Morris, 121 Elliott Ave, Brooklyn John 3/28 4:00						
17 f	12 T MOSAITE ALBINA	"	3	22	1	TO CALL	Father, Antanas, 126 W. 11th St. Bayonne John 3/28 4:00						
22 m	13 BOUCHET JEAN	"	24	10	1	HOSP. ON ARR.	S.I.						
24 m	14 PRISILAK JAN	"	20	8	1	DEL \$	Wife, Katharine, 543-3rd Ave, Scranton Pa. Maria 3/29 10:00						
35 m	15 DIOSI MIJO	"	24	1	1	HOSP. ON ARR.	from hosp. 47th St. NYC John 4/7 10:25						
28 m	16 GUINIER ANDRE 1 ol	"	11	16-7	2	#1 HOSP. ON ARR	Steve Shue, 370 Ave C NYC John 4/7 10:25						
28 f	ANNETTE						S.I.						
	t. d. GEORGE WASHINGTON 3/28/30						do						

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. GEORGE WASHINGTON

UNITED STATES LINES

arrived MARCH 28, 1930

192

M.

, from

34

No.	NAME OF ALIEN	CAUSE OF DETENTION	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
			Group	Number	One year or older	Older than one year		By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
6 f	1 STAMPEL ROSE	2:30	3	23-4	2	TO CALL	Mother, Maria, Gust, 13 Essex St. nyc John 3/8 4:00						
7 m	JANOS						do						
46 f	2 MARKOVICH MARY	"	3	4	1	TO CALL	Husb. John, 1871-7th St., Weyandotte, Mich John 3/8 4:00						
8 m	GEZA						do						
19 f	5 NAGY MARIA	"	82	2	1	TO CALL	Father, Michael, Edgeline, nyc John 3/8 3:10						
17 f	4 CYMBALISTA EMILJA	"	19	21	1	TO CALL	Father, Jan, 638 E. 14th St. nyc Maria 3/9 10:00						
25 f	5 BACZEWSKA HELENA	"	20	13-5	3	TO CALL	Husb. Pawel, 71 Robinson Ave, Skaneateles, N.Y. John 3/8 3:40						
2 m	EDWARD						do						
5 m	ZYORYD						do						
39 f	6 TOBJASZ JACHMET	"	20	5-7	3	TO CALL	Husb. Janek, 60 E. 103rd St. nyc John 3/8 5:00						
8 f	ANNELIESE						do						
21 f	ROSA						do						
31 f	7 KOEVER, Edith	2:40	10	15	1	ACCOMP ALIEN	Friend, Mrs. M. Horvath, 344 E. 79th St. nyc John 3/8 3:30						
48 f	8 SARFENSTEIN FEIGA GILDE	"			6	TO CALL	no S.I.						
17 f	JOCHA						do						
5 m	MARO						do						
8 m	BENJAMIN						do						
15 m	OSWYES						do						
13 f	DVOIRA						do						
43 f	9 NYERGESOVA MARIA	"	4	23	1	TO CALL	Mrs. Elizabeth, 310 E. Manhattan St. nyc Maria 3/9 10:00						
18 f	10 FLIEGMAN ROZA	"	3	8-10	3	TO CALL	Father, Moses, 195 Lie Ave, Bklyn, nyc John 3/8 4:00						
16 m	JACOB						do						
15 f	IDA						do						
57 m	11 DORCAUJAN ZALMAN	"	3	1	1	TO CALL	Son, Morris, 121 Elliott Ave, Brooklyn John 3/8 4:00						
17 f	12 T MOSAITE ALBINA	"	3	22	1	TO CALL	Father, Antanas, 12 W. 15th St. Bayonne John 3/8 4:00						
22 m	13 BOUCHET JEAN	"	24	10	1	HOSP. ON ARR.	S.I.						
24 m	14 PRZESLAK JAN	"	20	8	1	REL \$	Wife, Katherine, 513-3rd Ave, Scarsdale, N.Y. Maria 3/9 10:00						
35 m	15 DIOSI MIJO	"	24	1	1	HOSP. ON ARR.	from hosp 4/7/30						
28 m	16 GUINIER ANDRE 1 ol	"	11	16-7	2	#1 HOSP. ON ARR	from hosp 4/7/30						
28 f	ANNETTE						S.I.						
t. d.	G. GEORGE WASHINGTON	3/28/30					do						

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 85. *Apr 85*
Mar 10

S. S. GEORGE WASHINGTON U. S. LINES *arrived* MARCH 28, 1930, *M.*, from

Index No.	NAMES	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
		GROUP.	No.			DEF.-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
						Page.	Sec.	Date.	Page.	Sec.	Date.	Page.	Sec.	Date.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
17f 1	WAGNER HELEN	1 cl	11	8 SWIT. DOUBT. VIS.	2:30	MALONEY	3/18 5703								3/18 38703 45 Bond (6)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								

Benjamin
3/20/30

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

S. S. *George Washington* US line arrived March 28, 1930, 19

M.,

, from

No.

86

INDEX NO.	NAMES.	MANIFEST.	GROUP. No.	No. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.				
							DEF.-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
							Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.									
	FR. T. D. 3-29-30																								
	#1 Hosp on arr. Not 4/13/30 3:30																								
784 YV	GUINIER	Andre	11	167	FR LPC C.N. 98,774	9:50	Reana	3/31	6	Jack	4/7	73	K'S	4/15	117	K'S	3:15								
8F	Annette																								
224 23	Bouchelet	Jean	24	10, 2	Ret'd from hosp. 4/1/30 - 9 AM																				
					L. C. 10	2:30	Rebert	4/3	68	M3															

9:15 AM.
4/8/30

Reana

8-7-30

CREW LIST
UNITED STATES LINES

W. H. Hastings
Com. 3-24-1930

NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					Height		Com- plex- ion	Hair				Eyes
					Feet	In.					

Killed by bomb.

born 27th

CREW LIST UNITED STATES LINES

Sheet No.

88

NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					Height Feet In.	Com- plex- ion	Hair	Eyes			

From sheet.

R.M.S.

n.c.

CREW LIST

UNITED STATES LINES

90

AL
NUM

NAME OF SEAMAN

BIRTHPLACE

Citizen
or
Subject
of—

Age

PERSONAL DESCRIPTION

Height
Feet In.

Com-
plex-
ion

Hair

Eyes

CAPACITY

NAME AND ADDRESS OF
NEXT OF KIN

RATE PER
MONTH

CREW LIST

UNITED STATES LINES

91

[illegible]

CREW LIST

UNITED STATES LINES

92

NAME OF SEAMAN

BIRTHPLACE

Citizen
or
Subject
of—

Age

PERSONAL DESCRIPTION

Height

Feet In.

Com-
plex-
ion

Hair

Eyes

CAPACITY

NAME AND ADDRESS OF
NEXT OF KIN

RATE PER
MONTH

RMC Trans to Sp Dept.

FAILED TO JOIN

FAILED TO JOIN

CREW LIST
UNITED STATES LINES

93

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
				Height Feet	In.	Com- plex- ion	Hair				Eyes
<div style="position: absolute; top: 340px; left: 230px;"> <i>1. 1st. Release Hamburg.</i> </div> <div style="position: absolute; top: 670px; left: 290px;"> FAILED TO JOIN </div>										

1. 1st. Release Hamburg.

FAILED TO JOIN

UNITED STATES LINES

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH	
				Height		Com- plex- ion	Hair				Eyes
				Feet	In.						
FAILED TO JOIN											
FAILED TO JOIN											
Brown Toast Baker											

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
<p>13 PER ARTICLES FILED U.S. SHIPPING COMMISSIONERS BARGE OFFICE, N.Y.</p>					

W. Randall Master.

Sec. 38. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing such of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a full and correct list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have been deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to so deliver either of the said lists of such aliens so arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each person concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine; and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

© 2005 Blackwell Publishing Ltd *Journal of Internal Medicine* 258: 103–110

24-1030

PORT OF New York, N.Y. March 29th 1930

. 192

Total crew at time of arrival.....	564	Number of seamen deserted.....	None
Number of seamen discharged.....	563	Seamen left in hospital (or died).....	None
Number of seamen signed on at this port.....	576	Total crew this date.....	576

The above-named vessel arrived at this port..... March 28th 1930 , 192 , consigned to United States Line Inc. ; is now lying at Pier 4 Hoboken, N.J. and is expected to sail March 29th 1930 , 192 , for Hamburg, Germany via United States port of New York, N.Y. First port of call in United States this voyage was New York, N.Y.

95

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
<div data-bbox="1303 1045 1472 1199" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="1490 1055 1535 1189" data-label="Text"> <p>b2, b7C, b7D 1/1</p> </div>		NONE	

14-1013

22

200 27 5

Send coupon Mrs. Lovell Mrs. 135 W End Ave
3128

696 8 Czerwinski Ocean
710 Fryd Burston
712 1 W. Neurosen

24

YJC.37 58

450. 50 5 1.

452.645 J

Muscaria White 9312 71st Ave. Woodstock
Food Checker 7a 27. *Chas. Randall* L.D.
"Cont. Wayne, Pa. 24 Lawrence av. N. 2a

barns

or correct information in columns (2), (5), (6) and (7)
 Tax dollars for each alien. See other side.

for each alien. See other side.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
AS PER FORM 680 FILED AT			
ELLIS ISLAND,			
PORT OF NEW YORK, N.Y.			

24-1948

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
AS PER FORM 680 FILED AT			
ELLIS ISLAND,			
PORT OF NEW YORK, N.Y.			

14-1612

marks,
lines, or
103C

98

5-8	166	do
5-8	159	do
4-11	132	do
5-9	168	do
5-6	146	do
5-10	173	do
6-0	186	do
5-8	158	do
5-9	161	do
5-8	157	do
5-9	159	do
5-8	157	do
5-11	180	do

Edward Barkley

23.

45C 27 S-11

Find wagon Mrs. Lovell Mrs. 705 W. East Ave.

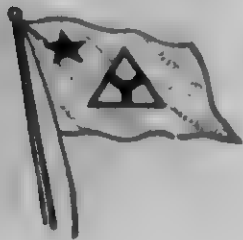
696 8 Czerwinski Oscar
720 Fred. Burston
712 A. N. Neurocomen

By
213
[illegible]

45C.37 58
45C.50 5 "
45C.64 5 8

Musicians W. H. Tele. 9322 71st St. Woodstock
Food Checker Pa. 77. **C. M. Randall** Ltd.
"Cont. Wayne, Pa.
"Cont. Alice Wife 24 Lawrence av. N. Range

or correct information in columns (2), (5), (6) and (7)
 Tax Dollars for each alias. See other side.



CREW LIST

UNITED STATES LINES

96

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
				Age	Height	Complex- ion	Hair	Eyes			

5	10	16	41	1	6	9	17	35	51	103	18	6	327	4	2	4	16	48	15	15	78
---	----	----	----	---	---	---	----	----	----	-----	----	---	-----	---	---	---	----	----	----	----	----

100-11111-1

5 10 16 41 1 6 7 17 35 51 103 18 6 3 27 4 2 4 10 48 15 15 78

1807 11/11

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. "GEORGE WASHINGTON", arriving at NEW YORK, N. Y., March 26, 1930, from the port of HAMBURG, GERMANY.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL	Form 529	NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS	U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name	PORT OF	To the Owner, Agent, Consignee, Master or Officer in Charge of the	When	Where								
1	Randall	Albert	NY 3/28, 1930	SS. George Washington	3/2/1930	New York Paid Off	Yes	42	M	U. S. CITIZEN		5-9	188	None
2	Richmond	Edward		SS. George Washington	March 2, 30	New York Paid Off	Yes	38	M	U. S. CITIZEN		5-7	201	None
3	Davenport	William		SS. George Washington	do	do	do	35	M	do	do	5-9	155	do
4	Donski	Henry		SS. George Washington	do	do	do	33	M	do	do	5-8	166	do
5	Burger	Joseph		SS. George Washington	do	do	do	36	M	do	do	5-8	157	do
6	Weisner	John		SS. George Washington	do	do	do	32	M	do	do	5-6	146	do
7	Hartley	George		SS. George Washington	do	do	do	35	M	do	do	6-0	200	do
8	Hartmann	Wilhelm		SS. George Washington	do	do	do	24	M	do	do	5-7	146	do
9	Schelling	Hermann		SS. George Washington	do	do	do	44	M	German	German	5-7	144	do
10	Pedersen	Hans		SS. George Washington	do	do	do	47	M	U. S. CITIZEN		5-9	158	do
11	Rene	Peter		SS. George Washington	do	do	do	47	M	do	do	5-11	176	do
12	Riggs	Lee		SS. George Washington	do	do	do	33	M	do	do	5-9	168	do
13	Remenick	Philip		SS. George Washington	do	do	do	32	M	do	do	5-10	166	do
14	Meisant	Ralph		SS. George Washington	do	do	do	33	M	do	do	5-8	155	do
15	Blas	Charles		SS. George Washington	do	do	do	35	M	do	do	5-9	159	do
16	Genz	Leopold		SS. George Washington	do	do	do	36	M	do	do	5-6	144	do
17	Haburger	Alfred		SS. George Washington	do	do	do	37	M	do	do	5-7	147	do
18	Cleary	John		SS. George Washington	do	do	do	29	M	do	do	5-8	154	do
19	Stinn	Hubert		SS. George Washington	do	do	do	29	M	do	do	5-8	166	do
20	FLEMING	Harold		SS. George Washington	do	do	do	30	M	do	do	5-8	159	do
21	Kartevich	William		SS. George Washington	do	do	do	22	M	do	do	4-11	132	do
22	Sorensen	Emil		SS. George Washington	do	do	do	21	M	do	do	5-9	168	do
23	Coese	John		SS. George Washington	do	do	do	23	M	do	do	5-6	146	do
24	Giraldi	Albert		SS. George Washington	do	do	do	23	M	do	do	5-10	173	do
25	Rasmussen	Sam		SS. George Washington	do	do	do	34	M	do	do	6-0	186	do
26	Johansen	Charles		SS. George Washington	do	do	do	35	M	do	do	5-8	158	do
27	Fee	Elton		SS. George Washington	do	do	do	46	M	do	do	5-9	161	do
28	Rankin	Walter		SS. George Washington	do	do	do	39	M	do	do	5-8	157	do
29	Ohman	Charles		SS. George Washington	do	do	do	22	M	do	do	5-8	157	do
30	Meeshage	Peter		SS. George Washington	do	do	do	25	M	do	do	5-9	159	do

Printed in England

Line

Owners

Local Agents
14-1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof

Note - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

LIST OF

Required under Act of

Vessel S. S. "GEORGE"

(1)	(2)		(3)		(4)		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL		SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival		Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease			
	Family name.	Given name.	When	Where													
1	Randall	Albert	35 Yrs	MASTER	3/2/1930	New York	Paid Off	Yes	42	M	U. S. CITIZEN	5-9	188	None			
1	Miller	Robert	35 Yrs	Chief Officer	March 2, 30	New York	Paid Off	Yes	38	M	U. S. CITIZEN	5-7	201	None			
2	Richmond	Edward	20 do	1st Officer	do	do	do	do	35	M	do	do	5-9	155	do		
3	Davenport	William	12 do	2nd Officer	do	do	do	do	33	M	do	do	5-8	166	do		
4	Donski	Henry	9 do	3rd Officer	do	do	do	do	36	M	do	do	5-8	157	do		
5	Barger	Joseph	8 do	Junier Offer	do	do	do	do	32	M	do	do	5-6	146	do		
6	Weianer	John	6 do	do	do	do	do	do	35	M	do	do	6-0	200	do		
7	Hartley	George	4 do	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5-7	146	do		
8	Hartmann	Wilhelm	3 do	Carpenter	do	do	do	do	44	M	German	German	5-7	144	do		
9	Schelling	Herman	3 do	Carpntr Mate	do	do	do	do	47	M	U. S. CITIZEN	5-9	158	do			
10	Pedersen	Hans	4 do	Boatswain	do	do	do	do	47	M	do	do	5-11	176	do		
11	Rene	Peter	3 do	Besun's Mate	do	do	do	do	33	M	do	do	5-9	168	do		
12	Riggs	Lee	4 do	Deck Watch	do	do	do	do	32	M	do	do	5-10	166	do		
13	Romanick	Phillip	3 do	do	do	do	do	do	33	M	do	do	5-8	155	do		
14	Weisant	Ralph	2 do	do	do	do	do	do	35	M	do	do	5-9	159	do		
15	Bias	Charles	3 do	do	do	do	do	do	36	M	do	do	5-6	144	do		
16	Gens	Leopold	3 do	do	do	do	do	do	37	M	do	do	5-7	147	do		
17	Haburger	Alfred	4 do	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5-8	154	do		
18	Oleary	John	3 do	Quartermaster	do	do	do	do	29	M	do	do	5-8	166	do		
19	Stinn	Hubert	2 do	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5-8	159	do		
20	FLEMING	Harold	3 do	do	do	do	do	do	22	M	do	do	4-11	132	do		
21	Kartevich	William	2 do	do	do	do	do	do	21	M	do	do	5-9	168	do		
22	Sorensen	Emil	3 do	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5-6	146	do		
23	Coese	John	3 do	do	do	do	do	do	34	M	do	do	5-10	173	do		
24	Giraldi	Albert	5 do	Storkeeper	do	do	do	do	35	M	do	do	6-0	186	do		
25	Rasmussen	Sam	4 do	A. B.	do	do	do	do	46	M	do	do	5-8	158	do		
26	Johansen	Charles	3 do	do	do	do	do	do	39	M	do	do	5-9	161	do		
27	Fee	Elton	4 do	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5-8	157	do		
28	Rankin	Walter	3 do	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5-9	159	do		
29	Ohman	Charles	2 do	do	do	do	do	do	53	M	do	do	5-8	157	do		
30	Meeshage	Peter	3 do	do	do	do	do	do	40	M	do	do	5-11	180	do		

LOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens arrival at a port of the United States.

March 26, 1930, from the port of HAMBURG, GERMANY.

Printed in England

Line

Owners

Local Agents
1-1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5) and (6) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____

day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that due to end of the film

reel it was necessary to continue Volume number

10227 on the following reel, thus making

a splice in the negative necessary.

SEP 25 1943

Date

Eva Jackson
Camera Operator

SEP 25 1943

Date

Eric S. Sasser
Clerk in Charge
Immigration Records
Port of New York

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that due to end of the film

reel it was necessary to continue Volume number

10227 on the following reel, thus making

a splice in the negative necessary.

SEP 22 1943

Date

SEP 22 1943

Date

Eva Jackson
Camera Operator

Anna Varada

Eric Sweeney

Chief in Charge
Inspector Records
Port of New York

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. "GEORGE WASHINGTON", arriving at NEW YORK, N. Y., March 28, 1930, from the port of HAMBURG, GERMANY.

99

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Ilhardt	Bernice	31	2 do	A. B.	3/2/1930	New York	Paid Off	Yes	32	M	U. S. CITIZEN		5-9	174	None
2	Fleige	Otto	32	3 do	do	do	do	do	do	50	M	do	do	5-8	165	do
3	Handley	George	33	4 do	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5-7	165	do
4	Lynch	John	34	3 do	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5-8	165	do
5	Black	Lewis	35	4 do	do	do	do	do	do	34	M	do	do	5-9	165	do
6	Kellan	Fence	36	3 do	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5-7	165	do
7	Hamilton	Arthur	37	2 do	do	do	do	do	do	45	M	do	do	5-6	165	do
8	Schmidt	Reinhold	38	3 do	do	do	do	do	do	32	M	do	do	5-8	145	do
9	Reinhackel	Herman	39	3 do	do	do	do	do	do	33	M	do	do	5-6	133	do
10	Shes	Arthur	40	4 do	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5-8	144	do
11	Flander	William	41	5 do	do	do	do	do	do	36	M	do	do	5-8	156	do
12	Duncan	Wiley	42	4 do	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5-7	166	do
13	Higgins	James	43	3 do	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5-8	177	do
14	Fischer	Thomas	44	2 do	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5-6	146	do
15	Peydak	Stanley	45	3 do	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5-9	177	do
16	Fasig	Howard	46	4 do	do	do	do	do	do	37	M	do	do	5-7	163	do
17	Ammermann	John	47	3 do	do	do	do	do	do	31	M	German	German	5-9	166	do
18	Franelich	Cesme	48	4 do	do	do	do	do	do	41	M	U. S. CITIZEN		5-4	132	do
19	O'Conner	John	49	3 do	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5-8	155	do
20	Bakler	Clarence	50	3 do	do	do	do	do	do	33	M	do	do	5-9	168	do
21	King	Oliver	51	4 do	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5-7	165	do
22	Payne	Alan	52	3 do	O. S.	do	do	do	do	18	M	do	do	5-8	146	do
23	Clark	Richard	53	2 do	do	do	do	do	do	33	M	do	do	5-9	166	do
24	Merkeures	Andrew	54	3 do	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5-7	145	do
25	Luth	William	55	4 do	do	do	do	do	do	20	M	do	do	5-9	168	do
26	Flannery	Dan	56	3 do	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5-11	178	do
27	Treutwine	Jesse	57	2 do	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5-9	164	do
28	Meeni	Charles	58	3 do	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5-8	164	do
29	Wilson	Clarence	59	4 do	do	do	do	do	do	31	M	do	do	5-8	174	do
30	Reynolds	Wilbert	60	3 do	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5-8	166	do

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14-1540

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof

Note - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OF _____ OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. "GEORGE WASHINGTON", arriving at NEW YORK, N. Y., March 26th, 1930, 19, from the port of HAMBURG, GERMANY.

109

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1 st Inf 1	Webster	Paul	61	3 do	O. S.	3/2/1930	New York	Paid Off	Yes	23	M	U. S. CITIZEN		5-8	166	None
1 st Inf 2	Moore	Francis	62	4 do	do	do	do	do	do	40	M	do	do	5-7	155	do
3	Carroll	Phillip	63	3 do	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5-6	155	do
1 st Inf 4	Johnson	William	64	2 do	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5-4	134	do
5	Conney	Harold	65	4 do	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5-6	143	do
6	Larsen	Keare	66	3 do	do	do	do	do	do	21	M	do	do	5-4	134	do
1 st Inf 7	Conney	Frank	67	4 do	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5-6	144	do
8	Bradwell	Charles	68	3 do	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5-7	153	do
9	Wales	Myron	69	2 do	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5-8	164	do
1 st Inf 10	B. G.	Valentine	70	3 do	Diramen	do	do	do	do	40	M	German	German	5-9	169	do
1 st Inf 11	Heil	Kurt	71	4 do	do	do	do	do	do	41	M	do	do	5-8	155	do
12	Arment	Glyde	851	3 do	Chief Purser	do	do	do	do	37	M	U. S. CITIZEN		5-9	165	do
13	Rauth	Charles	852	2 do	2nd Purser	do	do	do	do	30	M	do	do	5-7	153	do
14	Fitzgibbons	James	853	3 do	Clerk	do	do	do	do	30	M	do	do	5-8	167	do
15	Kauffman	John	854	2 do	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5-5	155	do
16	Blackstone	Rolan	855	3 do	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5-8	166	do
17	Ballard	William	856	5 do	Chief Surgeon	do	do	do	do	33	M	do	do	5-8	176	do
18	Leve	John	857	4 do	Hosp Attend	do	do	do	do	38	M	do	do	5-8	166	do
19	White	Milton	858	3 do	do	do	do	do	do	31	M	do	do	5-9	177	do
20	Cerie	Thomas	859	2 do	Chief Radio	do	do	do	do	31	M	do	do	5-6	143	do
21	Koch	Walter	860	1 do	2nd Radio	do	do	do	do	26	M	do	do	5-4	125	do
22	Washington	Everet	861	2 do	3rd Radio	do	do	do	do	28	M	do	do	5-8	165	do
23	De Ryke	Emil	862	3 do	Engr. Yeoman	do	do	do	do	30	M	do	do	5-9	174	do
24	Tjerks	Henry	863	2 do	Baggage Master	do	do	do	do	54	M	German	German	5-8	165	do
25	Mann	Fred	864	3 do	Photographer	do	do	do	do	40	M	U. S. CITIZEN		5-7	164	do
1 st Inf 26	Leht	Celia	865	4 do	Nurse	do	do	do	do	50	F	do	do	5-8	165	do
27	Grace	William	101	3 do	Chief Engnr	do	do	do	do	44	M	do	do	5-7	158	do
28	Kiessling	John	102	3 do	1st Asst Engr	do	do	do	do	33	M	do	do	5-7	162	do
29	Leck	James	103	4 do	Sr 2nd Ast Eg	do	do	do	do	50	M	do	do	5-6	164	do
30	Mense	Herman	104	3 do	Jr 2nd Ast Eg	do	do	do	do	41	M	do	do	5-4	132	do

LINES 10 BECK, Valentine, LINE 11 HEIL, Kurt
Released HAMBURG 11/5/30.

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. "GEORGE WASHINGTON" arriving at NEW YORK, N. Y. March 26th, 1930. 19 from the port of HAMBURG, GERMANY.

14-1240.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Schaller	Cornelius	✓ 105	4 do	3rd Ast Engr	3/2/1930	New York	Paid Off	Yes	38	M	U. S. CITIZEN		5-8	164	None
2	Gaskill	Leslie	✓ 106	3 do	4th Ast Engr	do	do	do	do	32	M	do	do	5-6	144	do
3	Day	Robert	✓ 107	3 do	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5-8	158	do
4	Carlson	Eric	✓ 109	2 do	do	do	do	do	do	37	M	do	do	5-6	166	do
5	Bradley	Charles	✓ 110	3 do	Jr Ast Engr	do	do	do	do	45	M	do	do	5-9	155	do
6	Farley	John	✓ 111	4 do	do	do	do	do	do	36	M	do	do	5-7	164	do
7	Muller	William	✓ 112	3 do	do	do	do	do	do	36	M	do	do	5-9	177	do
8	Frawley	Thomas	✓ 113	4 do	Chief Elect.	do	do	do	do	33	M	do	do	6-0	238	do
9	Alberts	Lee	✓ 114	5 do	2nd Electric	do	do	do	do	31	M	do	do	5-11	189	do
10	German	Ray	✓ 115	4 do	3rd Electric	do	do	do	do	35	M	do	do	5-8	165	do
11	Mefferd	Art	✓ 116	3 do	Asst Elect	do	do	do	do	27	M	do	do	5-7	155	do
12	Dell	Thos	✓ 117	3 do	do	do	do	do	do	36	M	do	do	5-6	143	do
13	Kesig	Frederick	✓ 118	2 do	Ch Refrig Egr	do	do	do	do	42	M	do	do	5-7	162	do
14	Smith	William	✓ 119	3 do	2nd do	do	do	do	do	46	M	do	do	5-8	175	do
15	Stapetsky	Stanley	✓ 120	4 do	3rd do	do	do	do	do	37	M	do	do	5-7	158	do
16	Hillenbrand	Peter	✓ 121	3 do	Machinist	do	do	do	do	38	M	German	German	5-7	166	do
17	Meyer	Gus	✓ 122	5 do	do	do	do	do	do	31	M	U. S. CITIZEN		4-11	110	do
18	Blond	Stephen	✓ 123	4 do	Plumber	do	do	do	do	25	M	do	do	5-9	154	do
19	Giles	Winfred	✓ 124	5 do	2nd Plumber	do	do	do	do	44	M	do	do	5-10	179	do
20	Lucke	Hermann	✓ 125	4 do	Deck Engr	do	do	do	do	35	M	German	German	5-8	166	do
21	Baer	Fred	✓ 126	3 do	Stovekeeper	do	do	do	do	39	M	U.S. CITIZEN		5-8	176	do
22	Knigge	Carl	✓ 127	4 do	Asst do	do	do	do	do	51	M	German	German	5-7	178	do
23	Ducke	Max	✓ 128	3 do	Watertender	do	do	do	do	29	M	Dansig	German	5-9	184	do
24	Pankenburg	Hermann	✓ 129	4 do	do	do	do	do	do	29	M	German	German	5-8	165	do
25	Fest	Wilhelm	✓ 130	3 do	do	do	do	do	do	31	M	German	German	5-8	155	do
26	Grube	Karl	✓ 131	2 do	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5-8	167	do
27	Ziets	Hermann	✓ 132	4 do	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5-7	158	do
28	Runcke	Frederick	✓ 133	3 do	do	do	do	do	do	43	M	do	do	5-8	164	do
29	Hansen	Adelph	✓ 134	2 do	Oiler	do	do	do	do	45	M	do	do	5-6	154	do
30	Brehm	August	✓ 135	3 do	do	do	do	do	do	41	M	U. S. CITIZEN		5-7	155	do

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready, for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

(Printed in England.)

Vessel S. S. "GEORGE WASHINGTON" arriving at NEW YORK, N. Y. March 28, 1930. 19 from the port of HAMBURG, GERMANY.

102

14-1920.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Gruber	Otto	✓ 136	3 do	Oiler	5/2/1930	New York	Paid Off	Yes	48	M	U. S. CITIZEN		5-8	168	None
2	Wheeler	Fred	✓ 137	2 do	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5-6	155	do
3	Gerner	Hugo	✓ 138	3 do	do	do	do	do	do	25	M	German	German	5-6	147	do
4	Raupach	Hans	✓ 139	2 do	do	do	do	do	do	36	M	do	do	5-9	166	do
5	Roussos	Harry	✓ 140	3 do	do	do	do	do	do	27	M	U. S. CITIZEN		5-8	166	do
6	Arnold	Charles	✓ 141	4 do	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5-8	173	do
7	Selane	Peter	✓ 142	4 do	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5-7	164	do
8	Alves	Raul	✓ 143	3 do	do	do	do	do	do	33	M	Portuguese	Portuguese	5-9	175	do
9	Powers	Donald	✓ 144	2 do	do	do	do	do	do	31	M	U. S. CITIZEN		5-6	143	do
10	Weed	John	✓ 145	3 do	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5-9	175	do
11	Neegstra	Hermann	✓ 146	4 do	do	do	do	do	do	47	M	German	German	5-5	148	do
12	Wollesyk	Ignacio	✓ 147	3 do	do	do	do	do	do	36	M	Polish	Polish	5-8	168	do
13	Lonahan	William	✓ 148	4 do	do	do	do	do	do	31	M	U. S. CITIZEN		5-8	175	do
14	Muller	Gustav	✓ 149	3 do	Leading Hand	do	do	do	do	47	M	German	German	5-7	166	do
15	Almstedt	Karl	✓ 150	5 do	do	do	do	do	do	33	M	do	do	5-4	132	do
16	Punktenburg	Willy	✓ 151	4 do	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5-6	145	do
17	Jahnke	Arthur	✓ 152	3 do	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5-6	154	do
18	Wurtmann	Ervin	✓ 153	2 do	Fireman	do	do	do	do	50	M	do	do	5-8	154	do
19	Schwars	Ferdinand	✓ 154	3 do	do	do	do	do	do	47	M	do	do	5-9	186	do
20	Heidmuller	George	✓ 155	2 do	do	do	do	do	do	36	M	do	do	5-8	176	do
21	Gledde	Paul	✓ 156	1 do	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5-8	186	do
22	Mets	Nick	✓ 157	2 do	do	do	do	do	do	49	M	French	French	5-7	175	do
23	Basse	Gustav	✓ 158	3 do	do	do	do	do	do	47	M	German	German	5-7	164	do
24	Madel	Charles	✓ 159	2 do	do	do	do	do	do	44	M	do	do	4-11	174	do
25	Rorig	Joseph	✓ 162	3 do	do	do	do	do	do	42	M	do	do	5-9	165	do
26	Heinrich	Rudolph	✓ 163	4 do	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5-9	176	do
27	Scheuing	Robert	✓ 163	3 do	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5-8	169	do
28	Larkin	William	✓ 164	2 do	do	do	do	do	do	22	M	English	English	5-7	173	do
29	Ulrich	Max	✓ 165	3 do	do	do	do	do	do	47	M	German	German	5-6	164	do
30	Scholten	Arnd	✓ 166	2 do	do	do	do	do	do	29	M	Holland	Holland	5-9	155	do

LINE 24 RAUPACH H. Released to HOSPITAL, HAMBURG, GERM. 3/17/30.
LINE 26 HEINRICH, Rudolf. Deserted at HAMBURG, GERM. 3/17/30.
LINE 29- ULRICH, MAX. Deserted HAMBURG G. GERM. 3/17/30.

H. Amount Passes

In CH. Ranch. 20 Passes

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11) and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "GEORGE WASHINGTON"

arriving at NEW YORK, N.Y.

March 20, 1930.

. 19

from the port of HAMBURG, GERMANY.

103

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1st 1st	Jenssen	Henry	167	3 do	Fireman	3/2/1930	New York	Paid Off	Yes	25	M	German	German	5-8	154	None
2	Hacht	Hugo	168	2 do	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5-9	161	do
3	Bley	Richard	169	3 do	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5-7	147	do
4	Pajare	Mammel	170	4 do	do	do	do	do	do	38	M	Spanish	Spanish	5-9	165	do
1st 1st	Engelhaupt	Hugo	171	3 do	do	do	do	do	do	49	M	German	German	5-8	158	do
6	Vukadinovich	Sava	172	2 do	do	do	do	do	do	32	M	Serbian	Serbian	5-6	145	do
7	Von Minden	Emil	173	3 do	do	do	do	do	do	31	M	German	German	5-7	153	do
8	Petersen	William	174	3 do	do	do	do	do	do	32	M	do	do	5-6	143	do
9	Wiesmeyer	John	175	3 do	do	do	do	do	do	34	M	do	do	5-7	154	do
10	Springhern	Karl	176	4 do	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5-9	166	do
1st 1st	Sterckx	Frank	177	3 do	do	do	do	do	do	31	M	Flemish	Belgian	5-8	161	do
12	Petrofsyn	George	178	4 do	do	do	do	do	do	40	M	Polish	Polish	5-7	153	do
13	Gawehn	Emil	179	3 do	do	do	do	do	do	26	M	German	German	5-6	144	do
1st 1st	Kuck	Gerd	180	4 do	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5-5	135	do
15	Haused	George	181	3 do	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5-9	168	do
16	Germer	Rudolph	182	2 do	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5-7	164	do
17	Von Linden	Henry	183	3 do	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5-4	127	do
1st 1st	Kruse	John	184	2 do	do	do	do	do	do	49	M	do	do	5-6	143	do
1st 1st	Scott	William	185	1 do	do	do	do	do	do	48	M	Scottish	British	5-7	154	do
20	Schellmann	Karl	186	2 do	do	do	do	do	do	25	M	German	German	5-7	144	do
1st 1st	Sluys	Cornelius	187	3 do	do	do	do	do	do	25	M	Holland	Holland	5-8	157	do
22	Wellm	Hermann	189	2 do	do	do	do	do	do	25	M	German	German	5-9	166	do
23	Hochleighter	Max	190	3 do	do	do	do	do	do	40	M	do	do	5-8	157	do
24	Albers	Willi	191	4 do	do	do	do	do	do	27	M	do	do	4-11	127	do
25	Barcio	Leo	192	2 do	do	do	do	do	do	26	M	Spanish	Spanish	5-8	150	do
26	Rebben	Willi	193	3 do	do	do	do	do	do	24	M	German	German	5-7	145	do
27	Punkenburg	Peter	194	2 do	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5-7	148	do
28	Spreckels	Theodore	195	1 do	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5-9	167	do
29	Winselmann	Ernest	196	3 do	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5-8	160	do
30	Dahmen	Hubert	197	2 do	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5-9	167	do

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of
Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

day of

, 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready, for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the
vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on
board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or
place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the
principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's com-
pany, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be
paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel
it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration
officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed
from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to
lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of
such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list
containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the
arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of
those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted
or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver
either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such
cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the
Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port
of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not deliv-
ered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clear-
ance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine,
and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted
or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen
shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in
accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a nota-
tion to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have
been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed
by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

(Printed in England.)

Vessel S. S. "GEORGE WASHINGTON" arriving at NEW YORK, N. Y. , March 28, 1930. , 19 from the port of HAMBURG, GERMANY.

104

14-1929.

U. S. A. 1930.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Freiberger	Frans	198	3 do	Fireman	3/2/1930	New York	Paid Off	Yes	56	M	German	German	5-8	164	None
2	Albers	William	199	2 do	do	do	do	do	Yes	27	M	do	do	5-9	174	do
3	Hasse	August	200	3 do	do	do	do	do	Yes	30	M	do	do	5-8	165	do
4	Lucas	Vincent	201	2 do	do	do	do	do	Yes	46	M	do	do	5-6	134	do
5	Dussinscki	Fred	202	1 do	do	do	do	do	Yes	25	M	do	do	5-7	143	do
6	Kraemer	Friederick	203	2 do	do	do	do	do	Yes	42	M	do	do	5-7	148	do
7	Larkin	Frank	204	3 do	do	do	do	do	Yes	26	M	English	British	5-8	158	do
8	Mammel	Karl	205	4 do	do	do	do	do	Yes	26	M	German	German	5-7	152	do
9	Cerdtz	Heinrich	206	3 do	do	do	do	do	Yes	44	M	do	do	5-6	143	do
10	Watkins	William	207	2 do	do	do	do	do	Yes	32	M	English	British	5-8	164	do
11	Hungerecker	Emil	208	3 do	do	do	do	do	Yes	36	M	German	German	5-9	175	do
12	De Lorme	Hugo	209	4 do	do	do	do	do	Yes	30	M	do	do	5-8	165	do
13	Bengler	Fritz	210	5 do	do	do	do	do	Yes	27	M	do	do	5-9	165	do
14	Bartels	John	211	2 do	do	do	do	do	Yes	41	M	do	do	5-7	152	do
15	Denker	Harry	212	1 do	do	do	do	do	Yes	24	M	do	do	5-8	163	do
16	Puzicka	William	213	3 do	do	do	do	do	Yes	34	M	do	do	5-8	164	do
17	Webser	Otto	214	2 do	do	do	do	do	Yes	45	M	do	do	5-6	153	do
18	Nordmann	John	215	3 do	Coal Passer	do	do	do	Yes	41	M	do	do	5-7	164	do
19	Meres	Ricardo	216	2 do	do	do	do	do	Yes	38	M	Span-Amer	Uruguay	5-8	165	do
20	Harrie	Joseph	217	3 do	do	do	do	do	Yes	28	M	U. S. CITIZEN		5-9	173	do
21	Rauprich	Frank	218	2 do	do	do	do	do	Yes	48	M	German	German	5-7	143	do
22	Zellmann	Reinhard	219	1 do	do	do	do	do	Yes	28	M	do	do	5-7	149	do
23	Wenhold	Frans	220	2 do	do	do	do	do	Yes	23	M	do	do	5-4	127	do
24	Hartmann	Henry	221	3 do	do	do	do	do	Yes	24	M	do	do	5-9	129	do
25	Rauprich	William	222	2 do	do	do	do	do	Yes	21	M	do	do	5-8	158	do
26	Schmidt	Bernard	223	1 do	do	do	do	do	Yes	30	M	do	do	5-7	146	do
27	Gonsales	Frank	224	2 do	do	do	do	do	Yes	35	M	Spanish	Spanish	5-7	143	do
28	O'Hara	Thomas	225	1 do	do	do	do	do	Yes	37	M	Irish	British	5-6	153	do
29	Denker	Henry	226	2 do	do	do	do	do	Yes	23	M	German	German	5-4	142	do
30	Oosters	Carl	227	4 do	do	do	do	do	Yes	25	M	Holland	Holland	5-9	179	do

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. "GEORGE WASHINGTON" arriving at NEW YORK, N. Y., March 28, 1930, 19 from the port of HAMBURG, GERMANY.

105

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Thermahlen	Heinrich	228	3 do	Coal Passer	3/2/1930	New York	Paid Off	Yes	19	M	German	German	5-8	167	None
2	Range	Fritz	229	4 do	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5-9	178	do
3	Gwezdack	Jehn	230	4 do	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5-7	146	do
4	Rehr	Willi	231	5 do	do	do	do	do	do	40	M	do	do	5-8	164	do
5	Karlson	George	232	3 do	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5-8	174	do
6	Richter	Walter	233	2 do	do	do	do	do	do	21	M	do	do	5-4	132	do
7	Leinemann	Henry	234	1 do	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5-7	153	do
8	Wallderf	Jehn	235	3 do	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5-7	161	do
9	Schuls	Paul	236	2 do	do	do	do	do	do	21	M	do	do	5-6	153	do
10	Schwars	Kurt	237	4 do	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5-4	132	do
11	Janek	Fred	238	3 do	do	do	do	do	do	31	M	do	do	5-7	153	do
12	Warthmann	Henry	239	5 do	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5-8	142	do
13	Brauer	Heinrich	241	2 do	do	do	do	do	do	41	M	do	do	5-5	132	do
14	Heinrich	Karl	242	1 do	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5-7	147	do
15	Ader	Walter	243	2 do	do	do	do	do	do	18	M	do	do	5-7	154	do
16	Lindhelm	Sven	244	3 do	do	do	do	do	do	32	M	Swedish	Swedish	6-0	189	do
17	Lenesak	Frans	245	4 do	do	do	do	do	do	44	M	German	German	5-8	173	do
18	Hadeler	Gus	246	3 do	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5-9	169	do
19	Tietjen	George	247	2 do	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5-7	154	do
20	Barwin	Fred	248	3 do	do	do	do	do	do	39	M	do	do	5-6	148	do
21	Mehsdeck	Henry	249	2 do	do	do	do	do	do	31	M	do	do	5-8	165	do
22	Gominsky	Hans	250	1 do	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5-6	154	do
23	Lescher	Paul	251	2 do	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5-7	164	do
24	Gronitski	Henry	252	3 do	do	do	do	do	do	31	M	do	do	5-4	132	do
25	Rehrs	George	253	4 do	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5-9	168	do
26	Diekmann	Fritz	254	3 do	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5-6	153	do
27	Lindemann	William	255	2 do	do	do	do	do	do	34	M	do	do	5-6	163	do
28	Willwerth	Arthur	256	1 do	do	do	do	do	do	37	M	do	do	5-4	121	do
29	Gaida	Max	257	2 do	do	do	do	do	do	38	M	do	do	5-8	132	do
30	Weber	Louis	258	4 do	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5-7	163	do

LINE 2 RUMBLE, EARL RELEASED HOSPITAL SOUTHAMPTON-ENG 3/19/30.
LINE 12 WARTHMAN, HENRY DEPARTED AFTER CLEARINGLine
Owners
Local Agents
16-1360

Immigrant Inspector

See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. "GEORGE WASHINGTON" arriving at NEW YORK, N. Y. March 28 1930. 19 from the port of HAMBURG, GERMANY.

106

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Bianche	Joaquin	259	3 do	Coal Passer	3/2/1930	New York	Paid Off	Yes	30	M	Span-Amer	Chilean	5-9	175	None
2	Schmidt	Karl	260	2 do	do	do	do	do	do	23	M	German	German	5-7	165	do
3	Linken	Albert	261	3 do	do	do	do	do	do	34	M	do	do	5-4	121	do
4	Valvenkamp	Karl	262	2 do	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5-9	169	do
5	Regge	Albert	263	3 do	do	do	do	do	do	47	M	do	do	5-7	154	do
6	Bayer	Bernard	264	2 do	do	do	do	do	do	39	M	do	do	5-9	164	do
7	Lerch	Heinrich	265	1 do	do	do	do	do	do	45	M	do	do	5-7	143	do
8	Weitenmeier	Paul	266	2 do	do	do	do	do	do	37	M	do	do	5-9	156	do
9	Mittelstadt	Hermann	267	4 do	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5-7	147	do
10	Uthes	Louis	268	3 do	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5-9	165	do
11	Laube	Otto	269	2 do	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5-7	158	do
12	Betsch	Frank	270	3 do	do	do	do	do	do	36	M	German	Austrian	5-9	165	do
13	Reigel	Julius	271	2 do	do	do	do	do	do	40	M	German	German	5-8	159	do
14	Hellebrecht	Max	272	3 do	do	do	do	do	do	47	M	do	do	5-7	154	do
15	Muller	Josef	273	4 do	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5-7	158	do
16	Grete	Jenny	274	3 do	do	do	do	do	do	21	M	do	do	5-7	156	do
17	Herold	Karl	275	2 do	do	do	do	do	do	45	M	do	do	5-9	170	do
18	Lange	Otto	276	1 do	do	do	do	do	do	47	M	do	do	5-7	144	do
19	Hucke	William	277	2 do	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5-6	145	do
20	Mander	John	278	5 do	do	do	do	do	do	35	M	do	do	5-9	171	do
21	Kepmann	Arthur	279	4 do	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5-6	145	do
22	Tiedemann	Hermann	280	2 do	do	do	do	do	do	54	M	do	do	5-8	157	do
23	Von Minden	William	281	4 do	do	do	do	do	do	31	M	do	do	5-6	143	do
24	Tadowski	Herman	282	3 do	do	do	do	do	do	42	M	do	do	5-4	123	do
25	Wermer	Frank	283	2 do	do	do	do	do	do	36	M	U. S. CITIZEN		5-7	143	do
26	Verbaek	Carl	284	4 do	Wiper	do	do	do	do	24	M	German	German	5-6	135	do
27	Breckmeller	Willie	285	3 do	do	do	do	do	do	18	M	U. S. CITIZEN		5-6	129	do
28	Mlanda	Joseph	287	2 do	Fireman	do	do	do	do	33	M	Spanish	Spanish	5-4	125	do
29	Habbet	Joseph	288	4 do	Coal Passer	do	do	do	do	28	M	German	German	5-10	179	do
30	Graig	John	289	5 do	do	do	do	do	do	21	M	U. S. CITIZEN		5-7	153	do

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. "GEORGE WASHINGTON", arriving at NEW YORK, N. Y., March 28, 1930, 19 from the port of HAMBURG, GERMANY.

107

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1 st Inf 1	Ellis	Alexander	290	4 do	Junior Engr	3/2/1930	New York	Paid Off	Yes	31	M	U. S. CITIZEN		5-9	168	None
2	Heidern	Charles	401	3 do	Chief Stwd	do	do	do	do	39	M	do	do	5-7	155	do
3	Nunn	Joseph	402	2 do	2nd Steward	do	do	do	do	28	M	do	do	5-8	166	do
4 th Inf 4	Oltmanns	August	403	5 do	Salon Stwd	do	do	do	do	32	M	German	German	5-7	158	do
5	Braadt	Carl	404	3 do	Printer	do	do	do	do	30	M	do	do	5-6	143	do
6	Beckmann	Henry	405	5 do	2nd Printer	do	do	do	do	25	M	do	do	5-9	176	do
7	Meyer	Carl	407	6 do	Linenkeeper	do	do	do	do	35	M	do	do	5-8	158	do
8	Teborg	August	408	4 do	2nd do	do	do	do	do	42	M	U. S. CITIZEN		5-6	143	do
9	Davis	James	409	3 do	NiteTeleOper	do	do	do	do	21	M	do	do	5-9	174	do
10	Tagleicht	Paul	410	2 do	Nite Watch	do	do	do	do	49	M	Hungarian	Hungarian	5-9	183	do
11	Jones	Edward	411	4 do	do	do	do	do	do	55	M	U. S. CITIZEN		5-7	159	do
12	Kuether	Erwin	412	2 do	do	do	do	do	do	26	M	German	German	5-9	185	do
13	Krag	Theodore	413	1 do	Capt's Man	do	do	do	do	25	M	do	do	5-7	163	do
14	Miller	Henry	414	4 do	Canteenman	do	do	do	do	29	M	do	do	5-6	162	do
15	Dieshleit	Paul	415	4 do	Gym Instr	do	do	do	do	30	M	U. S. CITIZEN		5-8	174	do
16	Scott	Elisabeth	416	3 do	do	do	do	do	do	36	F	do	do	5-6	163	do
17	Smith	Jeanne	417	6 do	Stewardess	do	do	do	do	35	F	do	do	5-7	159	do
18	Meadows	Anne	418	3 do	do	do	do	do	do	33	F	do	do	5-6	143	do
19	Gremmisch	Mary	419	5 do	do	do	do	do	do	46	F	do	do	5-9	194	do
20	Kruse	Maria	420	3 do	do	do	do	do	do	54	F	German	German	5-4	127	do
21	Wood	Dona	421	4 do	do	do	do	do	do	42	F	U. S. CITIZEN		5-9	173	do
22	Thomsen	Maria	422	1 do	do	do	do	do	do	43	F	do	do	5-8	174	do
23	Felkens	George	423	2 do	Deck Stwd	do	do	do	do	31	M	do	do	5-9	163	do
24	Vollmer	William	424	3 do	do	do	do	do	do	25	M	German	German	5-7	164	do
25	Link	William	425	3 do	do	do	do	do	do	34	M	do	do	5-6	158	do
26	Hafft	Louis	426	5 do	Library Std	do	do	do	do	31	M	do	do	5-3	122	do
27	Sandmark	Emil	427	4 do	Soc Hall Std	do	do	do	do	45	M	Scandin	Swedish	5-7	143	do
28	Wesch	Carl	428	3 do	Smoke Rm Stwd	do	do	do	do	32	M	U. S. CITIZEN		5-6	146	do
29	Rauhut	Hans	429	5 do	ElevatorMan	do	do	do	do	35	M	German	German	5-8	169	do
30	Klare	William	430	2 do	Teleph Oper	do	do	do	do	22	M	U. S. CITIZEN		5-6	146	do

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect shall be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

(Printed in England.)

Vessel S. S. "GEORGE WASHINGTON" arriving at NEW YORK, N. Y. March 26, 1930. 19 from the port of HAMBURG, GERMANY.

108

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) *Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Anthes	William	✓ 431	3 do	Teleph Oper	5/2/1930	New York	Paid Off	Yes	21	M	U. S. CITIZEN		5-9	179	None
2	Hawkins	✓ John	✓ 432	2 do	Bell-Boy	do	do	do	do	21	M	English	English	5-7	154	do
3	Cleveland	✓ Ray	✓ 433	4 do	do	do	do	do	do	24	M	U. S. CITIZEN		5-9	174	do
4	Schofield	✓ George	✓ 434	1 do	do	do	do	do	do	25	M	English	English	5-7	164	do
5	Salemini	✓ Joseph	✓ 435	5 do	do	do	do	do	do	21	M	U. S. CITIZEN		5-9	164	do
6	Denniston	✓ William	✓ 436	3 do	do	do	do	do	do	21	M	do	do	5-10	179	do
7	Casey	✓ William	✓ 437	2 do	do	do	do	do	do	21	M	do	do	5-7	162	do
8	Semmers	✓ Willy	✓ 438	6 do	do	do	do	do	do	27	M	German	German	5-7	153	do
9	Semmler	✓ Albert	✓ 439	3 do	Glory Hole Std	do	do	do	do	59	M	do	do	5-9	184	do
10	Eberhardt	✓ Reinhold	✓ 440	2 do	do	do	do	do	do	55	M	do	do	5-6	152	do
11	Grasemann	✓ Paul	✓ 441	4 do	Bedroom Stwd	do	do	do	do	55	M	U. S. CITIZEN		5-8	168	do
12	Grabhorn	✓ Fred	✓ 442	2 do	do	do	do	do	do	49	M	German	German	5-7	152	do
13	Schmidt	✓ William	✓ 443	5 do	do	do	do	do	do	40	M	do	do	5-6	149	do
14	Mangels	✓ Henry	✓ 444	3 do	do	do	do	do	do	37	M	do	do	5-8	174	do
15	Schiffers	✓ Matthias	✓ 445	4 do	do	do	do	do	do	34	M	do	do	5-7	163	do
16	Oltmanns	✓ John	✓ 446	3 do	do	do	do	do	do	31	M	do	do	5-8	169	do
17	Weber	✓ Stanley	✓ 447	5 do	do	do	do	do	do	34	M	U. S. CITIZEN		5-7	154	do
18	Winters	✓ Hans	✓ 448	4 do	do	do	do	do	do	50	M	German	German	5-9	174	do
19	Meyer	✓ John	✓ 449	3 do	do	do	do	do	do	44	M	do	do	5-8	165	do
20	Lange	✓ Leo	✓ 450	2 do	do	do	do	do	do	43	M	do	do	5-7	158	do
21	Thiele	✓ Willie	✓ 451	4 do	do	do	do	do	do	33	M	do	do	5-7	155	do
22	Krause	✓ Fred	✓ 452	3 do	do	do	do	do	do	52	M	do	do	5-6	147	do
23	Kesse	✓ Frederick	✓ 453	3 do	do	do	do	do	do	45	M	do	do	5-8	165	do
24	Beettjer	✓ John	✓ 454	2 do	do	do	do	do	do	32	M	do	do	5-9	174	do
25	Berreback	✓ Bernard	✓ 455	4 do	do	do	do	do	do	33	M	Holland	Holland	5-7	164	do
26	Unterrainer	✓ Otto	✓ 456	5 do	do	do	do	do	do	45	M	German	German	5-7	154	do
27	Wechl	✓ Fred	✓ 457	4 do	do	do	do	do	do	52	M	do	do	5-9	184	do
28	Vogt	✓ John	✓ 458	3 do	do	do	do	do	do	51	M	do	do	5-6	173	do
29	Groger	✓ Arthur	✓ 459	2 do	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5-4	132	do
30	Kuenken	✓ Henry	✓ 460	4 do	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5-9	174	do

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of
Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the
vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on
board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or
place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the
principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's com-
pany, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be
paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel
it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration
officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed
from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to
lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of
such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list
containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the
arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of
those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted
or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver
either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such
cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the
Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port
of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not deliv-
ered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clear-
ance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine,
and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted
or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen
shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in
accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a nota-
tion to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have
been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed
by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

12

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. "GEORGE WASHINGTON", arriving at NEW YORK, N. Y., March 26, 1930, 19 from the port of HAMBURG, GERMANY.

109

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Schaefer	Fritz	461	3 do	Bedroom Std	3/2/1930	New York	Paid Off	Yes	27	M	German	German	5-7	164	None
2	Kuehn	Paul	462	2 do	do	do	do	do	do	45	M	U. S. CITIZEN		5-8	164	do
3	Helse	William	463	3 do	do	do	do	do	do	56	M	German	German	5-6	155	do
4	Giese	Otto	464	2 do	do	do	do	do	do	52	M	do	do	5-9	156	do
5	Vollrath	Werner	465	3 do	Bagler	do	do	do	do	45	M	U. S. CITIZEN		5-11	184	do
6	Dettmers	Herman	466	2 do	Waiter	do	do	do	do	33	M	German	German	5-7	158	do
7	Strunk	Erich	467	6 do	do	do	do	do	do	21	M	do	do	5-9	166	do
8	Oldhaber	Willy	468	3 do	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5-6	142	do
9	Brieda	Fred	469	2 do	Stewards Yeoman	do	do	do	do	36	M	U. S. CITIZEN		5-9	174	do
10	Meller	Ludwig	470	1 do	Waiter	do	do	do	do	23	M	German	German	5-6	153	do
11	Link	Arthur	471	4 do	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5-8	167	do
12	Hueck	Adolf	472	3 do	do	do	do	do	do	25	M	U. S. CITIZEN		5-7	157	do
13	Ohe	Harry	473	5 do	do	do	do	do	do	25	M	German	German	5-6	154	do
14	Wangerin	Willy	474	4 do	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5-4	122	do
15	Sasse	Robert	475	1 do	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5-6	157	do
16	Pils	Henry	476	3 do	do	do	do	do	do	25	M	German	Austrian	5-9	179	do
17	Behn	Theodore	477	4 do	do	do	do	do	do	35	M	do	German	5-7	166	do
18	Folkens	Herman	478	3 do	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5-6	162	do
19	Bergmann	Dietrich	479	2 do	do	do	do	do	do	34	M	do	do	5-6	144	do
20	Ehlert	Karl	480	5 do	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5-9	177	do
21	Heitschild	Bernard	481	4 do	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5-8	166	do
22	Deebbel	Henry	482	3 do	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5-7	155	do
23	Schreiber	Henry	483	2 do	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5-6	154	do
24	Gaggere	Louis	484	5 do	do	do	do	do	do	36	M	Italian	Italian	5-4	155	do
25	Kreiger	Walter	485	3 do	do	do	do	do	do	27	M	German	German	5-6	147	do
26	Brieda	Egan	486	2 do	do	do	do	do	do	38	M	U. S. CITIZEN		5-4	121	do
27	Nowak	Louis	487	4 do	do	do	do	do	do	23	M	German	German	5-7	159	do
28	Rissbacher	Frank	488	3 do	do	do	do	do	do	23	M	U. S. CITIZEN		5-7	144	do
29	Edelmam	Alfred	489	2 do	do	do	do	do	do	23	M	German	German	5-9	179	do
30	Wangenberg	Fred	490	4 do	do	do	do	do	do	28	M	German	German	5-7	154	do

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUND. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No

13

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. "GEORGE WASHINGTON" arriving at NEW YORK, N. Y. March 20, 1930. 19 from the port of HAMBURG, GERMANY.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) *Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Bergmann	Frits	491	3 do	Commis	3/2/1930	New York	Paid Off	Yes	35	M	German	German	5-9	170	None
2	Groneman	William	492	2 do	do	do	do	do	do	21	M	U. S. CITIZEN		5-7	163	do
3	Riemenschneider	Walter	493	5 do	do	do	do	do	do	24	M	German	German	5-6	155	do
4	Kluge	Henry	494	4 do	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5-9	175	do
5	Kempner	Harry	495	5 do	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5-6	144	do
6	Schmits	Kurt	496	4 do	do	do	do	do	do	21	M	do	do	5-7	153	do
7	Grosselin	James	497	2 do	do	do	do	do	do	36	M	Italian	Italian	5-7	158	do
8	Weisin	Henry	498	3 do	do	do	do	do	do	36	M	U. S. CITIZEN		5-6	166	do
9	Stover	Herman	499	2 do	do	do	do	do	do	25	M	German	German	5-9	179	do
10	Bathe	Barney	510	4 do	Deck Entryman	do	do	do	do	52	M	do	do	5-9	165	do
11	Bartling	Alfred	511	3 do	Radio Boy	do	do	do	do	26	M	do	do	5-5	143	do
12	Klein	Harry	512	1 do	Dumb Waiter	do	do	do	do	21	M	U. S. CITIZEN		5-8	174	do
13	Kohl	Emil	513	4 do	Childs Waitr	do	do	do	do	22	M	German	German	5-7	152	do
14	La Morte	Michael	514	3 do	Tour Cl Stwd	do	do	do	do	31	M	U. S. CITIZEN		5-4	123	do
15	McGrath	Margaret	515	4 do	Stewardess	do	do	do	do	57	W F	Irish	British	5-8	168	do
16	Beehm	August	516	3 do	Deck Steward	do	do	do	do	32	M	German	German	5-7	154	do
17	Frederichs	William	517	2 do	Canteenman	do	do	do	do	34	M	U. S. CITIZEN		5-9	174	do
18	Beauvis	Harry	518	3 do	Smoke Rm Stwd	do	do	do	do	26	M	English	British	5-9	188	do
19	Oetting	Walter	519	5 do	Nife Watch	do	do	do	do	28	M	German	German	5-6	153	do
20	Lweden	Charles	520	4 do	Bedroom Stwd	do	do	do	do	28	M	do	do	5-8	143	do
21	Hanbury	James	522	2 do	do	do	do	do	do	29	M	Irish	British	5-10	177	do
22	Koch	August	523	4 do	do	do	do	do	do	44	M	German	German	5-9	166	do
23	Schals	John	524	3 do	do	do	do	do	do	56	M	do	do	5-6	145	do
24	Tens	George	525	4 do	do	do	do	do	do	39	M	do	do	5-9	164	do
25	Meyer	Wilhelm	526	5 do	do	do	do	do	do	47	M	do	do	5-11	179	do
26	Rademacher	Alfons	527	3 do	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5-9	157	do
27	Boettcher	Emil	528	5 do	do	do	do	do	do	61	M	do	do	5-7	153	do
28	Schels	Frans	529	3 do	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5-6	133	do
29	Alburchkat	Ernest	530	1 do	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5-8	154	do
30	Breyer	Herbert	531	2 do	do	do	do	do	do	43	M	do	do	5-6	153	do

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. "GEORGE WASHINGTON" arriving at NEW YORK, N. Y. March 26, 1930 from the port of HAMBURG, GERMANY.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Helsapfel	Henry	532	4 do	Bedroom Stwd	3/2/1930	New York	Paid Off	Yes	32	M	German	German	5-8	176	None
2	Bertram	George	533	3 do	Waiter	do	do	do	do	36	M	do	do	5-6	155	do
3	Becker	Henry	534	2 do	do	do	do	do	do	32	M	do	do	5-8	165	do
4	Drews	August	535	1 do	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5-8	155	do
5	Talbott	Percy	536	4 do	do	do	do	do	do	38	M	English	British	5-6	143	do
6	Kaste	Albert	537	3 do	do	do	do	do	do	25	M	German	German	5-8	154	do
7	Freese	Fred	538	2 do	do	do	do	do	do	39	M	do	do	5-7	145	do
8	Wilbs	Ferdinand	539	1 do	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5-8	154	do
9	Naecker	Henry	540	3 do	do	do	do	do	do	49	M	do	do	5-6	135	do
10	Schrader	Herbert	541	2 do	do	do	do	do	do	21	M	do	do	5-9	175	do
11	Zimmermann	Andreas	542	3 do	do	do	do	do	do	21	M	do	do	5-7	154	do
12	Schwenn	Otto	543	2 do	do	do	do	do	do	45	M	U. S. CITIZEN		5-8	163	do
13	Frankel	Joseph	544	5 do	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5-4	132	do
14	Graf	Adolf	545	6 do	do	do	do	do	do	37	M	German	German	5-9	164	do
15	Wrobel	Paul	546	4 do	do	do	do	do	do	37	M	do	do	5-6	155	do
16	Graham	John	547	2 do	do	do	do	do	do	37	M	U. S. CITIZEN		5-6	162	do
17	Rauch	Albert	548	3 do	do	do	do	do	do	36	M	German	German	5-5	143	do
18	Sawyer	John	549	2 do	Bell-Boy	do	do	do	do	30	M	U. S. CITIZEN		5-8	175	do
19	Miller	Patriot	550	4 do	3rd Cl Steward	do	do	do	do	40	M	do	do	5-9	195	do
20	Tonjes	Frits	552	3 do	Canteenman	do	do	do	do	37	M	German	German	5-4	123	do
21	Lambkin	Reinhard	553	2 do	Deck Steward	do	do	do	do	28	M	do	do	5-8	178	do
22	Whistler	William	554	3 do	Nite Watch	do	do	do	do	45	M	U. S. CITIZEN		5-7	166	do
23	Wenhausen	Otto	555	5 do	Bedroom Stwd	do	do	do	do	53	M	German	German	5-9	179	do
24	Traverse	Leopold	556	4 do	do	do	do	do	do	45	M	Italian	Italian	5-8	163	do
25	Gans	Valentine	557	4 do	do	do	do	do	do	38	M	German	German	5-8	169	do
26	Zimmermann	John	558	3 do	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5-5	177	do
27	Wohltmann	John	559	2 do	do	do	do	do	do	44	M	do	do	5-8	162	do
28	Doelle	Edinger	560	5 do	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5-9	188	do
29	Droesler	Frank	561	4 do	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5-7	166	do
30	Freemmel	John	562	3 do	do	do	do	do	do	32	M	German	Austrian	5-9	188	do

LIVE 3. DECKER, Henry, LIVE 4. WROBEL, Paul
Deserted H AM AUCH Ger 2/17/30.J E Anagnost Person
Jm CH Rausch Person.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. "GEORGE WASHINGTON"

arriving at NEW YORK, N. Y.

March 28, 1930

19

from the port of HAMBURG, GERMANY.

112

16-1940.

U. S. D. 1928.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) *Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Knigge	John	563	2 do	Bedroom Std	3/2/1930	New York	Paid Off	Yes	28	M	German	German	5-8	177	None
2	Von Elm	Adolph	564	4 do	Waiter	do	do	do	do	25	M	do	do	5-9	182	do
3	De Wall	Jonny	565	3 do	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5-7	155	do
4	Buerman	Frederick	566	2 do	do	do	do	do	do	50	M	do	do	5-6	143	do
5	Berkhahn	Erich	567	1 do	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5-7	154	do
6	Helnecke	Hans	568	2 do	do	do	do	do	do	21	M	do	do	5-8	175	do
7	Niederoorn	Nicholas	569	5 do	do	do	do	do	do	44	M	German	Luxemburg	5-7	165	do
8	Kelch	William	570	4 do	do	do	do	do	do	29	M	do	German	5-9	188	do
9	Winkler	Waldemar	571	5 do	do	do	do	do	do	21	M	do	do	5-9	176	do
10	Triserry	William	572	6 do	do	do	do	do	do	22	M	U. S. CITIZEN		5-8	161	do
11	Groele	Frank	573	3 do	Polish Inter	do	do	do	do	24	M	do	do	5-5	144	do
12	Grigal	Charles	574	2 do	Cs-Slov Inter	do	do	do	do	41	M	Slovak	Cs-Slov	5-8	166	do
13	Kans	Anton	577	6 do	Canteenman	do	do	do	do	40	M	German	German	5-4	124	do
14	Winkens	Xavier	578	3 do	Deck Steward	do	do	do	do	44	M	do	do	5-9	188	do
15	Wehner	August	579	1 do	Night Watch	do	do	do	do	52	M	do	do	5-7	158	do
16	Giese	Albert	580	5 do	Bedroom Stwd	do	do	do	do	25	M	do	do	5-8	167	do
17	Langhorst	Bernhard	581	3 do	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5-8	163	do
18	Rehkepf	Herman	582	1 do	Stwd Carpentr	do	do	do	do	24	M	do	do	5-9	175	do
19	Heeren	Henry	583	2 do	Stwd Painter	do	do	do	do	40	M	do	do	5-6	148	do
20	Lauterbach	Otto	584	6 do	Stwd Polisher	do	do	do	do	29	M	do	do	5-8	175	do
21	Mulder	Henry	585	4 do	Stwd Upholstr	do	do	do	do	24	M	do	do	5-8	169	do
22	Waits	Rudolph	586	1 do	Barber	do	do	do	do	45	M	U. S. CITIZEN		5-7	155	do
23	Bierwisch	Henry	587	2 do	do	do	do	do	do	46	M	German	German	5-9	176	do
24	Leistrits	Ernest	588	4 do	do	do	do	do	do	47	M	U. S. CITIZEN		5-10	194	do
25	Salmela	Helen	589	5 do	Hairdresser	do	do	do	do	34	F	do	do	5-7	153	do
26	Link	Valentine	590	3 do	Tailor	do	do	do	do	59	M	German	German	5-4	122	do
27	Jones	William	591	6 do	Cigar-Man	do	do	do	do	27	M	English	British	5-9	168	do
28	Segal	Harry	592	5 do	Novelty-Man	do	do	do	do	32	M	U. S. CITIZEN		5-7	153	do
29	Kuhn	Curt	593	3 do	Messman	do	do	do	do	24	M	German	German	5-9	168	do
30	Eaders	Bernhardt	594	2 do	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5-7	156	do

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of
Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the
vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on
board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or
place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the
principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's com-
pany, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be
paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel
it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration
officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed
from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to
lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of
such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list
containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the
arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of
those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted
or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver
either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such
cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the
Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port
of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not deliv-
ered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clear-
ance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine,
and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted
or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen
shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in
accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a nota-
tion to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have
been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed
by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. "GEORGE WASHINGTON" arriving at NEW YORK, N. Y. March 26, 1930 from the port of HAMBURG, GERMANY.

14-1920.

113

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Beyer	Richard	595	3 do	Messman	3/2/1930	New York	Paid Off	Yes	26	M	German	German	5-7	156	None
2	Heinsch	Walter	596	2 do	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5-8	166	do
3	Utermickle	George	597	4 do	do	do	do	do	do	42	M	U. S. CITIZEN		5-6	144	do
4	Marken	John	598	4 do	do	do	do	do	do	39	M	German	German	5-7	158	do
5	Oppermann	Walter	599	3 do	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5-9	166	do
6	Tone	Fred	600	4 do	do	do	do	do	do	33	M	do	do	5-7	153	do
7	Pelbrin	Jeffrey	601	3 do	do	do	do	do	do	27	M	U. S. CITIZEN		5-9	176	do
8	Eberhardt	Walter	602	2 do	do	do	do	do	do	37	M	German	German	5-7	166	do
9	Tants	Henry	603	4 do	do	do	do	do	do	21	M	do	do	5-6	155	do
10	Williams	Frans	604	6 do	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5-4	122	do
11	Schmidt	Karl	605	4 do	do	do	do	do	do	36	M	do	do	5-9	177	do
12	Eileen	Reinhard	606	3 do	do	do	do	do	do	36	M	do	do	5-3	122	do
13	Metser	Gottlieb	607	4 do	do	do	do	do	do	52	M	do	do	5-8	177	do
14	Meyer	Henry	608	3 do	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5-7	165	do
15	Abel	Eugen	610	4 do	do	do	do	do	do	47	M	do	do	5-4	143	do
16	Linke	F red	611	6 do	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5-8	163	do
17	Goetten	Louis	612	3 do	do	do	do	do	do	45	M	do	do	5-9	175	do
18	Salich	Theodore	613	4 do	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5-6	153	do
19	Seyfert	Frederick	614	3 do	Chief Cook	do	do	do	do	39	M	U. S. CITIZEN		5-9	176	do
20	Horn	Frans	615	4 do	Asst Ch Cook	do	do	do	do	41	M	German	German	5-6	155	do
21	Schneider	Alfred	616	4 do	Saucier	do	do	do	do	27	M	do	do	5-4	122	do
22	Schussling	Kurt	617	5 do	2nd Saucier	do	do	do	do	21	M	do	do	5-8	177	do
23	Bismarck	Otto	618	3 do	Roast Cook	do	do	do	do	24	M	do	do	5-7	166	do
24	Hermann	Otto	619	4 do	Garde Mange	do	do	do	do	22	M	do	do	5-8	169	do
25	Jatsch	Josef	620	3 do	Grill Cook	do	do	do	do	26	M	do	do	5-9	174	do
26	Schmidt	Herbert	621	2 do	Asst Grill Cook	do	do	do	do	26	M	do	do	5-6	146	do
27	Ganter	Otto	622	1 do	Fry Cook	do	do	do	do	47	M	do	do	5-8	163	do
28	Kirohner	Alfred	623	5 do	Asst Fry Cook	do	do	do	do	21	M	do	do	5-9	179	do
29	Walter	August	624	3 do	Crew Cook	do	do	do	do	39	M	do	do	5-7	162	do
30	Meyer	Adolf	625	4 do	2nd Crew Cook	do	do	do	do	49	M	do	do	5-9	179	do

OR
OR

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of
Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready, for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the
vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on
board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or
place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the
principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's com-
pany, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be
paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel
it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration
officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed
from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to
lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of
such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list
containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the
arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of
those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted
or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver
either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such
cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the
Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port
of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not deliv-
ered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clear-
ance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine,
and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted
or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen
shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in
accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a nota-
tion to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have
been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed
by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **S. S. "GEORGE WASHINGTON"** arriving at **NEW YORK, N. Y.** March **28**, 1920, 19 from the port of **HAMBURG, GERMANY.**

14-1900.

(1)	(2) NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	Family name	Given name	No of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	*Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
1	Geebel	Otto	626	3 do	3rd Cl Cook	5/2/1920	New York	Paid Off	Yes	44	M	German	German	5-7	154	None
2	Schirmer	Hans	627	2 do	Cabin Cook	do	do	do	do	29	M	do	do	5-7	159	do
3	Hallmann	Harry	628	1 do	Tour Cl Cook	do	do	do	do	29	M	do	do	5-9	173	do
4	Minshern	Rudolph	629	5 do	2nd do	do	do	do	do	21	M	do	do	5-8	157	do
5	Frei	Hermann	630	4 do	Asst do	do	do	do	do	21	M	do	do	5-6	154	do
6	Micke	Carl	631	5 do	do	do	do	do	do	42	M	do	do	5-9	164	do
7	Tiedemann	Willy	632	3 do	Night Cook	do	do	do	do	29	M	do	do	5-7	162	do
8	Heiland	Fritz	633	2 do	Chief Confect	do	do	do	do	39	M	do	do	5-9	178	do
9	Sanders	August	634	1 do	2nd Confect	do	do	do	do	39	M	do	do	5-7	164	do
10	Heike	John	635	2 do	Chief Strkepr	do	do	do	do	58	M	do	do	5-7	159	do
11	Deusse	Walden	636	1 do	Asst do	do	do	do	do	33	M	do	do	5-8	160	do
12	Khrish	Fritz	637	3 do	do	do	do	do	do	39	M	do	do	5-7	154	do
13	Gerrelts	Theodore	638	2 do	Coffee Cook	do	do	do	do	33	M	do	do	5-9	176	do
14	Bauer	Emil	639	3 do	Chief Baker	do	do	do	do	48	M	do	do	5-10	185	do
15	Horncootel	Frederick	640	2 do	2nd Baker	do	do	do	do	27	M	do	do	5-7	154	do
16	Kdel	Willy	641	3 do	do	do	do	do	do	21	M	do	do	5-6	158	do
17	Hanke	Albert	642	2 do	Vienna Baker	do	do	do	do	37	M	do	do	5-7	162	do
18	Schmidt	Andrew	643	3 do	Asst do	do	do	do	do	48	M	do	do	5-4	148	do
19	Frondel	Wilhelm	644	5 do	Toast Baker	do	do	do	do	30	M	do	do	5-9	162	do
20	Messerer	Hans	645	4 do	Chief Butcher	do	do	do	do	43	M	do	do	5-6	153	do
21	Glemb	Bernhard	646	3 do	2nd Butcher	do	do	do	do	38	M	do	do	5-7	162	do
22	Schults	Paul	647	4 do	3rd Butcher	do	do	do	do	49	M	do	do	5-8	173	do
23	Deutsch	Salomon	648	3 do	Kosher Cook	do	do	do	do	51	M	U. S. CITIZEN	do	5-9	179	do
24	Hartmann	Hans	649	2 do	Chief Pantryman	do	do	do	do	48	M	German	German	5-8	167	do
25	Erbe	William	650	3 do	2nd do	do	do	do	do	27	M	do	do	5-9	175	do
26	Bahrs	Walter	651	2 do	3rd do	do	do	do	do	24	M	do	do	5-7	163	do
27	Lechmann	Bruno	652	5 do	Tour Pantryman	do	do	do	do	48	M	do	do	5-8	174	do
28	Bullwinkle	Nicholas	653	4 do	2nd do	do	do	do	do	23	M	do	do	5-8	168	do
29	MESCH	Frans	654	6 do	Asst do	do	do	do	do	21	M	do	do	5-7	157	do
30	Ehmig	Oswald	655	4 do	3rd Cl Pntymn	do	do	do	do	39	M	Slovak	Cs-Slov	5-4	132	do

Line 9. SANDERS. August. Reported HAMBURG Nov. 3/27/20

J. L. Brounck Pursu

J. L. Brounck Pursu

2. Pursu

Line

Owners

Local Agents

14-1900.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 38. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

(If in England.)

Vessel S. S. "GEORGE WASHINGTON" arriving at NEW YORK, N. Y. , March 20, 1930 , 19 from the port of HAMBURG, GERMANY.

14-1340.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Bruckmann	Hans	656	2 yrs	Asst 3rd Cl Ptyman	3/2/1930	New York	Paid Off	Yes	29	M	German	German	5-8	154	None
2	Dombrows	Paul	657	3 do	3rd Cl Pantryman	do	do	do	do	45	M	do	do	5-9	162	do
3	Geertner	Walter	658	2 do	Asst do	do	do	do	do	34	M	do	do	5-7	146	do
4	Ix	August	659	4 do	Nite Pantryman	do	do	do	do	35	M	do	do	5-8	158	do
5	Uhl	Carl	660	3 do	Asst Butcher	do	do	do	do	46	M	U. S. CITIZEN		5-6	143	do
6	Reissner	Erich	661	2 do	Stallion	do	do	do	do	36	M	German	German	5-7	152	do
7	Wesselek	Alfred	662	5 do	do	do	do	do	do	42	M	do	do	5-6	149	do
8	Schmidt	John	663	2 do	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5-9	175	do
9	Buck	Karl	664	3 do	do	do	do	do	do	21	M	do	do	5-6	144	do
10	Oelrichs	Emil	665	2 do	do	do	do	do	do	52	M	do	do	5-10	188	do
11	Friedlander	Fritz	666	5 do	do	do	do	do	do	40	M	do	do	5-8	165	do
12	Werner	Conrad	667	3 do	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5-6	155	do
13	Law	Hans	668	1 do	do	do	do	do	do	33	M	do	do	6-0	193	do
14	Sieler	Hans	669	2 do	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5-11	186	do
15	Jastgenbski	Fred	670	5 do	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5-7	143	do
16	Sammet	Wilhelm	672	3 do	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5-8	164	do
17	Gromberg	Fritz	673	2 do	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5-4	121	do
18	Schultz	Alfred	674	5 do	do	do	do	do	do	32	M	do	do	5-7	162	do
19	Koenig	George	675	3 do	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5-8	164	do
20	Horstman	Herbert	676	1 do	do	do	do	do	do	21	M	do	do	5-7	143	do
21	Preking	Eddy	677	2 do	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5-8	155	do
22	Panneek	Arthur	678	3 do	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5-7	145	do
23	Bartschat	Adolph	679	2 do	do	do	do	do	do	45	M	do	do	5-7	144	do
24	Wehrendt	Kuno	680	6 do	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5-6	148	do
25	Grundt	Walter	681	3 do	do	do	do	do	do	38	M	do	do	5-9	173	do
26	Deech	Ernest	682	2 do	do	do	do	do	do	45	M	U. S. CITIZEN		5-8	164	do
27	Blinn	Christian	683	1 do	do	do	do	do	do	29	M	German	German	5-7	154	do
28	Busch	Hans	684	5 do	do	do	do	do	do	21	M	do	do	5-8	166	do
29	Schwarten	Herman	685	4 do	do	do	do	do	do	39	M	do	do	5-7	158	do
30	Dischleit	Emil	686	6 do	do	do	do	do	do	19	M	do	do	5-9	158	do

LINE 18- SCHULTZ, ALFRED. DEPARTED HAMBURG 2-17-30.

LINE 23- BARTSCHAT, ADOLPH. DEPARTED HAMBURG 2-17-30.

J. L. Arnold.

Line
Owners
Local Agents
14-1340.*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (8) and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready, for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

115

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

(If in England.)

Vessel S. S. "GEORGE WASHINGTON", arriving at NEW YORK, N. Y., March 26, 1930, 19 from the port of HAMBURG, GERMANY

14-1930.

(1)	(2) NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	Family name	Given name	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	*Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
1	Herres	Ernest	687	5 yr.	Soullien	3/2/1930	New York	Paid Off	Yes	25	M	U. S. CITIZEN		5-9	161	None
2	Keeppen	Alfred	688	3 do	do	do	do	do	do	30	M	German	German	5-8	155	do
3	Zipfel	Andrew	689	4 do	do	do	do	do	do	37	M	U. S. CITIZEN		5-7	153	do
4	Gardner	Harry	691	5 do	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5-6	145	do
5	Spiegelkaltan	Otto	692	3 do	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5-9	163	do
6	Lubwisch	Frank	693	2 do	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5-6	142	do
7	Siegel	Adolph	694	1 do	do	do	do	do	do	25	M	German	German	5-9	168	do
8	Molosin	Henry	695	2 do	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5-10	160	do
9	Graepel	Ernest	696	4 do	Orchestra Ldr	do	do	do	do	35	M	U. S. CITIZEN		5-6	146	do
10	Henneberg	Gustav	697	5 do	Musician	do	do	do	do	52	M	do	do	5-7	153	do
11	Osnowski	Oscar	698	3 do	do	do	do	do	do	37	M	do	do	5-9	176	do
12	Powell	Larry	699	2 do	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5-10	181	do
13	Rosamerick	Joseph	700	1 do	do	do	do	do	do	26	M	German	Austrian	5-9	175	do
14	Lindahl	Folkie	701	2 do	do	do	do	do	do	33	M	U. S. CITIZEN		6-0	190	do
15	Klein	George	702	1 do	do	do	do	do	do	43	M	do	do	5-11	184	do
16	Toback	Cecil	703	2 do	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5-9	176	do
17	Hose	Max	704	5 do	Stwd Strkeeper	do	do	do	do	30	M	German	German	5-8	166	do
18	Kamplor	Karl	705	4 do	Spec Pantymn	do	do	do	do	27	M	do	do	5-7	155	do
19	Brady	Michael	706	1 do	Food Checker	do	do	do	do	25	M	U. S. CITIZEN		5-8	160	do
20	Raymond	William	707	1 do	do	do	do	do	do	56	M	do	do	5-07	150	do
21	Merkel	Fred	708	1 do	Asst Stwd	do	do	do	do	23	M	German	German	5-7	144	do
22	Heller	Peter	709	3 do	Messman	do	do	do	do	22	M	do	do	5-7	151	do
23	Mc Cauley	William	710	5 do	Food Controllr	do	do	do	do	48	M	U. S. CITIZEN		5-9	171	do
24	Peterson	Edward	670	4 do	Soullien	do	do	do	do	29	M	do	do	5-8	165	do
25	Kelbe	Frederick	690	3 do	do	do	do	do	do	37	M	do	do	5-9	177	do
26																
27																
28																
29																
30																

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "GEORGE WASHINGTON", arriving at NEW YORK, NY., MARCH 26th, 1930, from the port of HAMBURG, GERMANY

116

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	OSTER	JACK	291	3 Yrs	CARPENTER	HAMBURG	3-17-1930	DISCHARGED	YES	27	M	U. S. CITIZEN		5 10	169	NONE
2	BUSCH, Romanus	ROMANUS	292	4 Yrs	do.	do	do	do	do	28	M	GERMAN	GERMAN	5 9	152	NONE
3	WRIEDT,	Willy	293	5 Yrs	do.	do.	do.	do.	do.	33	M	GERMAN	GERMAN	5 11	173	NONE
4	ROMALOWSKI,	Anton	294	12 Yrs	do.	do	do	do	do	47	M	POLISH	POLISH	5 8	149	NONE
5	SCHMALZKOPF,	Wilhelm	711	8 Yrs	CAPTAIN'S MAN	do	do	do	do	36	M	GERMAN	GERMAN	5 9	158	NONE
6	STARZ,	Joe	712	4 Yrs	SCULLION	do	do	do	do	30	M	ITALIAN	ITALIAN	5 4	148	NONE
7	ECHSTANT,	Frans	713	7 Yrs	SCULLION	do	do	do	do	39	M	GERMAN	GERMAN	5 6	158	NONE
8	FRERICKS,	Friedrick	717	5 Yrs	SCULLION	do	do	do	do	29	M	GERMAN	GERMAN	5 10	171	NONE
9	SOLLE,	Walter	714	6 Yrs	SCULLION	do	do	do	do	33	M	GERMAN	GERMAN	5 9	155	NONE
10	ESKERCHEN,	Hans	716	4 Yrs	SCULLION	do	do	do	do	22	M	GERMAN	GERMAN	5 9	158	NONE
11	LAESBECKE,	Paul	715	7 Yrs	SCULLION	do	do	do	do	22	M	GERMAN	GERMAN	5 11	163	NONE
12	LIVE 1. OSTER, Jack. Failed to join HAMBURG, GER. 3/17/30.															
13	J. P. Arnoldt Bremen															
14	J. P. Arnoldt Bremen															
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

J. P. Arnoldt Bremen

J. P. Arnoldt Bremen

AMERICAN CONSULATE GENERAL
at HAMBURG, GERMANY

SEEN No. 1400

For the Journey to the United States

via Sailor J. Day

VICE CONSUL

Date March 17, 1930

Sent and Fee Stamp

1538 brots nager

70 sheets 567 names

Printed in England.

3-28-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, A. B. RANDALL Master, of the SS. GEORGE WASHINGTON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

28th day of MARCH, 1930

A. B. Randall
Master, First or Second Officer.

[Signature]
Immigration Inspector

[Signature]
at New York

20

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **J. D. DOHERTY**, Surgeon of the **BERENGARIA**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **thirty** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **M.D., M.B., Ch.B., Edinburgh University**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **7** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

117

Sworn to before me this **28th** day of **March**, 1930

at **New York.**

J. D. Doherty

Am 3-28-30

Note - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of departure, and any changes that may occur en route in the condition of any of the aliens named herein shall be reported to the nearest immigration officer. If no surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

*73 10 14
12 55 19
21 142 412
59 518 722*

Card. Much
Ole
Ole
Ole
Ole
Ole

Am 3-28-30

List

14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

1ST CABIN.

S. S.

"BERENGARIA"

Passengers sailing from CHERBOURG

MARCH 22ND

19 30.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD TAX STATUS (Immigrant Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to			Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people				Country	City or town	Country	City or town
1		BARBEY	CAMILLE	60	M	M	Engineer	Yes	French	Yes	Switzerland	Latin	Switzerland	Prégny	280	Geneva	11th Mar. 30.	Switzerland	Geneva
2		CHAUVET	GABRIEL	39	M	M	Attorney	Yes	French	Yes	Switzerland	Swiss	Switzerland	Zurich	83	Geneva	5.3.30	Switzerland	Geneva
3		DITESHEIM	ARMAND	25	M	S	Comm; Traveller	Yes	French	Yes	Switzerland	Swiss	Switzerland	La Chaux-de-Fonds	130	Berne	6.3.30	Switzerland	La Chaux-de-Fonds
4		HAHN	OSCAR M.	24	M	S	Architect	Yes	English	Yes	Britain	English	India	Calcutta	34	Calcutta	12.3.30	Germany	Berlin
5		HAHN	VALERIE	52	F	W	H. Hold Govt.	Yes	English	Yes	Britain	German	Germany	Frankfurt	2836	Berlin	24.2.30	Germany	Berlin
6		JOSEPHUS-JITTA	ABRAHAM C.	42	M	S	Official	Yes	Dutch	Yes	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	386	Rotterdam	21.2.30	Holland	The Hague
7		LOMBARD	ALBERT	49	M	M	Banker	Yes	French	Yes	Switzerland	Swiss	Switzerland	Geneva	84	Geneva	5.3.30	Switzerland	Geneva
8		PLATE	ADRIAAN	39	M	M	Engineer	Yes	Dutch	Yes	Holland	Dutch	Holland	Rotterdam	387	Rotterdam	2.2.30	Holland	Rotterdam
9		NEVELUX	ANDRE	86	M	S	Merchant	Yes	French	Yes	France	French	France	Roubaix	318	Montreal			

ELIMINATIONS.

Line 9 - Neveux, Andre - duplicated see sheet 9 line 19.
Lines 10 to 30 are blank.

CERTIFIED

MS Ingram
PURSER.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

14-42

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of **NEW YORK,**

18th March, 1930.

List **14**
The entries on this list must be typewritten or printed.

118

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36												
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? <small>Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or if no response, name of man, wife, or government?</small>	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification							
		State	City or town				Yes or No		If yes Year or period of years	Where?	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States			Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Feet		Inches	Complexion	Hair	Eyes			
1	Bro. Auguste Barbey, Mont Cherand, Switzerland.	Switz	Geneva	Yes	Self	Yes	No	-	-	Business.	No	60 dys.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Grey	Grey	Broken Nose.
2	Father, Albert Chauvet, 3, Cour St. Pierre, Geneva, Switzerland	Switz	Geneva	No	Bankers	Yes	No	-	-	Business: Iselin Co.	No	60 dys.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Drk.	Brn.	Brn.	None.
3	Isidore Ditegheim, Parc 151, La Chaux-de-Fonds, Switzerland. (Father)	Switz	de-Fonds	No	Self	Yes	Yes	1928	N.Y.	Pennsylvania Hotel	No	In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med.	Drk.	Grey	None.
4	Grandmother, Mrs. R. Weill, Jenaczstr 16, Berlin, Germany.	Ger-many	Berlin	No	Self	Yes	Yes	1927	N.Y.	Plaza Hotel, New York, N.Y.	No	60 dys.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Fair	Blue	None.
5	Mother. Do.	Ger-many	Berlin	No	Self	Yes	No	-	-	Do.	No	60 dys.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn.	Brn.	None.
6	Sister, Mrs. O. Josephus-Jitta, Josef Joraislood 59, The Hague, Holland.	Holl-	The Hague	No	Self.	Yes	No	-	-	University of Minnesota, Minneapolis.	No	60 dys.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Med.	Brn.	Grn.	None.
7	Mrs. Albert Lombard, Conches, Hr. Geneva, Switzerland.	Switz	Geneva	No	Self	Yes	Yes	1926	N.Y.	Plaza Hotel, New York City.	No	60 dys.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Drk.	Grey	Brn.	None.
8	Home. Kralingsche Plaslaan, Rotterdam, Holland.	Holl-	Rotterdam	No	Self	Yes	No	-	-	American Society of Mech. Engineers, Washington, D.C.	No	60 dys.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn.	Brn.	None.
9	Wife: Leone Plate.																															
10																																
11																																
12																																
13																																
14																																
15																																
16																																
17																																
18																																
19																																
20																																
21																																
22																																
23																																
24																																
25																																
26																																
27																																
28																																
29																																
30																																

Note: Full text of question 28 is as follows: or who disbelieves in or is opposed to the duty, necessity, or propriety of the other organized government because of

Individuals of officers generally

United States or of all forms of law, destruction of property, or is a member of any society, or who advocates or teaches the overthrow of the United States or of any

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **A. H. ROSTRON**, Master, of the **BERENGARIA**, from **SOUTHAMPTON**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **7** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Roston
Commanding Officer.

Sworn to before me this **28th** day of **March**, 19 **30**,
at **New York**.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Trade or status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the Negro should be so designated.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the date or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, when and where*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, the date or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 24 (*Whether going to join relative or friend; and if so, when and where*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, the date or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 25 (*Whether going to join relative or friend; and if so, when and where*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, the date or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 26 (*Whether going to join relative or friend; and if so, when and where*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, the date or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 27 (*Whether going to join relative or friend; and if so, when and where*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, the date or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 28 (*Whether going to join relative or friend; and if so, when and where*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, the date or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 29 (*Whether going to join relative or friend; and if so, when and where*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, the date or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 30 (*Whether going to join relative or friend; and if so, when and where*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, the date or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 31 (*Whether going to join relative or friend; and if so, when and where*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, the date or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 32 (*Whether going to join relative or friend; and if so, when and where*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, the date or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 33 (*Whether going to join relative or friend; and if so, when and where*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, the date or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 34 (*Whether going to join relative or friend; and if so, when and where*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, the date or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 35 (*Whether going to join relative or friend; and if so, when and where*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, the date or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 36 (*Whether going to join relative or friend; and if so, when and where*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, the date or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 37 (*Whether going to join relative or friend; and if so, when and where*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, the date or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 38 (*Whether going to join relative or friend; and if so, when and where*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, the date or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 39 (*Whether going to join relative or friend; and if so, when and where*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, the date or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 40 (*Whether going to join relative or friend; and if so, when and where*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, the date or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. DOHERTY, Surgeon of the BERENGARIA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D., M.B., Ch.B., Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

119

Sworn to before me this 28th day of March, 19 30
at New York.

J. D. Doherty

NOTE — If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russink).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

13

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet for the listing of

S. S. "HERENGARIA"

Passengers sailing from CHERBOURG

MARCH 22ND

1930.

Lines 5 to 30 are blank.

Certified.

Purser.

Total passengers 25,000,000

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

† List of races will be found on the back of this sheet.

List 13

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

28th March

, 1930.

120

Note.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, affiliated with any organization existing for the purpose of teaching or believing in the overthrow of government, or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful killing of any officer or of officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government or because of his or her official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **A. H. ROSTRON** Master, of the **BERENGARIA**, from **SOUTHAMPTON**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **7** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Roston
Commanding Officer.

Sworn to before me this **28th** day of **March**, 19**30**
at **New York**.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country, last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. IDHERTY, Surgeon of the BERENGAR II, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D., M.B., Ch.B., Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 28th day of March, 19 30
at New York.

NOTE—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

1ST CABIN.

S. S.

"BERENGARIA"

Passengers sailing from

CHERBOURG

MARCH 22ND,

1930.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at— Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.				Mos.	Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country			City or town	Country	City or town
1		CADWALLADER	MARTHA	40	✓ F	S	Lady's Maid	Yes	English	Yes	Britain	Welsh	Wales	Montgomery	557725	Washington	6th Jan. 30.	U.S.A. New York
2		LOUMBADZE	VASSALI D.	49	✓ M	S	Diplomat	Yes	Eng. French	Yes	Georgia	Caucasia	Georgia	Ozourgheti	535010	Washington	7 - 10 - 29	U.S.A. New York.
3		DILLY <i>alias Meyer</i>	JOSEF	27	✓ M	S	Sales- man	Yes	German	Yes	Germany	German	Germany	Spabricken	569581	Washington	March 5.1930	U.S.A. Detroit
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Lines 4 to 30 are blank.

Lines 4 to 30 are blank.

Certified.

MS Ferguson
Purser.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this page must be typewritten or printed.

March 28,, 1930.

122

Notes.—Full text of question 28 now follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is affiliated with any organization, either actual or fictitious, which advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killings of any officer or officers, or other of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their office or character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **A. H. ROSTRON**, Master, of the **BERENGAR IA**, from **SOUTHAMPTON**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **7** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Roston
Commanding Officer.

Sworn to before me this **28th** day of **March**, 19**30**
at **New York**.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 27 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 28 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 29 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 30 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 31 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **J. D. DOHERTY**, Surgeon of the **BERENGARIA**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **thirty** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **M.D., M.B., Ch.B., Edinburgh University**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **7** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **28th** day of **March**, 19 **30**
at **New York.**

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

FIRST CABIN

S. S. BERENGARIA

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

March 22nd, 1930

[illegible]

Lines 2 to 30 are blank.

Certified.

Purser.

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, 28th, March, 1930

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

124

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence) State City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or individual)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to return to his own country, or to some other country, or to remain permanently in the United States Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien is engaged in business or profession in the United States Whether alien is engaged in agriculture or stock raising in the United States Whether alien is engaged in any other occupation in the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to the maintenance of the same, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization, association, or society, the purpose of which is the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the same, or who advocates or teaches the killing of any officer or other member of the Government of the United States or of any other organized government because of his or her official character.	Whether alien has been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of Hair Eyes	Marks of identification		
1	Cousin, Mrs. Louisa Tyler, 1 Berkeley St., Barbourne Worcester.	Port Alaska Hope	No	self	1899 yes yes 1929	Cal.	Home: St. Thomas' Mission (Church of the Eskimos) Point Hope, Alaska	No perm no no no no no no no no no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	drk brn brn	none	
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to the maintenance of the same, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization, association, or society, the purpose of which is the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the same, or who advocates or teaches the killing of any officer or other member of the Government of the United States or of any other organized government because of his or her official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **A. H. ROSTRON** (State whether Master, Pilot, or Second Officer) **Master**, of the **BERENGARIA**, from **SOUTHAMPTON**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **7** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Roston
Commanding Officer.

Sworn to before me this **28th** day of **March**, 19**30**
at **New York**.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Ticket status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people assigned in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (if, let) or No (if not).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. DOHERTY, Surgeon of the BERENGARIA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D., M.B., Ch.B., Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 28th day of March, 19 30,
at New York.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

OR FIRST OR SECOND OFFICER

FIRST CABIN

S. S. BEREGARIA

Passengers sailing from

SOUTHAFTON

March 22nd

19 30

ELIMINATIONS

Sheet 10 line 8 - Ronaldson, William S. - did not embark.

line 8 - Ronaldson, William S. - did not embark.
line 10- Stokes, Phillip - duplicated; see sheet 9 line 6.

line 17- Pryor, J. Digges- duplicated; see sheet 7, line 8.

line 18- Richards, Arthur E. - duplicated; see sheet 9 line 12.

Lines 28 to 30 are blank.

CERTIFIED

PURSER.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens May 2006 \$29.95

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

126

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom war passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by and other person, or by any committee, society, association, public, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in the United States Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien intends to become a citizen of the United States Ever in prison or institution, or whether alien (or care and treatment of the alien) has been reported to the U.S. Department of Justice Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization of the United States or of any other organization of the United States or of any other organization of the United States Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization of the United States or of any other organization of the United States Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization of the United States or of any other organization of the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of Complexion Hair Eyes	Marks of identification								
1	Father: As North Atkinson, 38 Benson Rd., Huddersfield, Yorkshire, England	Mexico City, Mexico	Yes	Self	Yes	Dec. 1929, N.Y.	Pennsylvania Hotel, New York City.	in transit	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fr. brn	blue	none	
2	Wife: Mrs. J. J. Belfest, 14, Kneek, Belfast, N. Ire.	Belfast, N. Ire.	Yes	Self	Yes	6 weeks, 1929, N.Y.	Pennsylvania Hotel, New York City.	60 days	no	no	no	no	no	no	good	no	5 10	fh	drk gr.	none	
3	Bro. A. R. Christie-Miller, Clarendon Pk., Salisbury, Eng.	London, Eng.	Yes	Self	Yes	2 mos., 1929, N.Y.	The Ambassador Hotel, New York City.	60 days	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	fh	brn	brn	none
4	Father -do-	Eng. London	Yes	Self	Yes	no	do.	60 days	no	no	no	no	no	no	good	no	5 10	fr.	brn	gr.	none
5	Father -do- Bro. A. S. Hanson, Gloucester St. New Gns., Ind.	Eng. Birmingham	Yes	Self	Yes	2 mos., 1927, N.Y.	do.	60 days	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fr.	brn	blue	none
6	Bro-in-law do.	Eng. Birmingham	Yes	Self	Yes	2 mos., 1927, N.Y.	do.	60 days	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	med.	brn	blue	none
7	Frank Haroldson, 22, Wood Street, London, Eng.	London, Eng.	Yes	Self	Yes	no	do.	60 days	no	no	no	no	no	no	good	no	5 4	fr.	brn	haz.	none
8	Light, Mrs. D. F. Smith, 25 A Belsize Ave., London N.W. 3	Eng. London	Yes	Self	Yes	Visits 1929, N.Y.	do.	60 days	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	fr.	brn	haz.	none
9	Wife: Mrs. J. J. Belfest, 14, Kneek, Belfast, N. Ire.	Belfast, N. Ire.	Yes	Self	Yes	1929, N.Y.	do.	60 days	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	drk	gr.	brn	none
10	Wife: Mrs. J. J. Belfest, 14, Kneek, Belfast, N. Ire.	Belfast, N. Ire.	Yes	Self	Yes	1929, N.Y.	do.	60 days	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	drk	gr.	brn	none
11	Wife: Mrs. J. J. Belfest, 14, Kneek, Belfast, N. Ire.	Belfast, N. Ire.	Yes	Self	Yes	1929, N.Y.	do.	60 days	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	drk	gr.	brn	none
12	Wife: Mrs. J. J. Belfest, 14, Kneek, Belfast, N. Ire.	Belfast, N. Ire.	Yes	Self	Yes	1929, N.Y.	do.	60 days	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	drk	gr.	brn	none
13	Wife: Mrs. J. J. Belfest, 14, Kneek, Belfast, N. Ire.	Belfast, N. Ire.	Yes	Self	Yes	1929, N.Y.	do.	60 days	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	drk	gr.	brn	none
14	Wife: Mrs. J. J. Belfest, 14, Kneek, Belfast, N. Ire.	Belfast, N. Ire.	Yes	Self	Yes	1929, N.Y.	do.	60 days	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	drk	gr.	brn	none
15	Wife: Mrs. J. J. Belfest, 14, Kneek, Belfast, N. Ire.	Belfast, N. Ire.	Yes	Self	Yes	1929, N.Y.	do.	60 days	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	drk	gr.	brn	none
16	Wife: Mrs. J. J. Belfest, 14, Kneek, Belfast, N. Ire.	Belfast, N. Ire.	Yes	Self	Yes	1929, N.Y.	do.	60 days	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	drk	gr.	brn	none
17	Wife: Mrs. J. J. Belfest, 14, Kneek, Belfast, N. Ire.	Belfast, N. Ire.	Yes	Self	Yes	1929, N.Y.	do.	60 days	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	drk	gr.	brn	none
18	Wife: Mrs. J. J. Belfest, 14, Kneek, Belfast, N. Ire.	Belfast, N. Ire.	Yes	Self	Yes	1929, N.Y.	do.	60 days	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	drk	gr.	brn	none
19	Wife: Mrs. J. J. Belfest, 14, Kneek, Belfast, N. Ire.	Belfast, N. Ire.	Yes																		

NOTE.— Full text of question 2 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization intended to bring about the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful destruction of property, or the killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their political opinions."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **A. H. ROSTRON**, Master, of the **BERENGARIA**, from **SOUTHAMPTON**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **7** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Roston
Commanding Officer.

Sworn to before me this **28th** day of **March**, 19 **30**
at **New York**.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not merely as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

A firm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race must properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." These questions are self-explanatory.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Racial destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either "Yes (ticket)" or "No (no ticket)."

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. DOHERTY, Surgeon of the BERENGARIA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D., M.B., Ch.B., Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 28th day of March, 19 30
at New York.

J. D. Doherty

[Signature]
(Signature and Title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

PLIST CABIN

S. S. SHENGARIA

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

March 22nd, 1930

ELIMINATIONS.

Sheet 9 line 5 - Rouse, William J. Did not embark.

line 8 - Wingfield, Maurice.

line 0 - Wingfield, Muriel.

line 10- Fernando, Louisa.

Line 15- Timmins, Noah.

Line 20- Richards, Arth

Lines 22 to 30 are blank.

CERTIFIED

Did not embark.

do.

do.

do.

Duplicated. See line 21.

Duplicated, See line 12.

1

M.C. L.

CERTIFIED

PURSER

Total passengers -----

U. S. citizens

Alien

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-47

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, March 28, 1930

14. 430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **A. H. ROSTRON** Master, of the **BERENGARIA**, from **SOUTHAMPTON**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **7** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Rostron
Commanding Officer.

Sworn to before me this **28th** day of **March**, 19 **30**
at **New York.**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. DOHERTY, Surgeon of the BERENGARIA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D., M.B., Ch.B., Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

129

Sworn to before me this 28th day of March, 19 30

at New York.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note: — If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

130

Arriving at Port of New York

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization endeavoring to overthrow the United States, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their racial character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **A. H. ROSTON**, MASTER, of the **BERENGARIA**, from **SOUTHAMPTON**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **7** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Roston
Commanding Officer.

Sworn to before me this **28th** day of **March**, 19 **30**
at **New York**.

[Signature]
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply assembler, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people assigned in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia); and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (If other going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. DOHERTY, Surgeon of the BERENGARIA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D., M.B., Ch.B., Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. D. Doherty

Sworn to before me this 28th day of March, 19 30

at New York.

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russink).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

"The entries on this sheet must be typewritten or printed"

132

28th March

1930

NOTE — Full text of question 28 is as follows: "Whether a person, who believes in, or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in, or is opposed to, the Government of the United States, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization that advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful destruction of life, or the killing of any officers, sailors, or other specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of the unlawful character of such government."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **A. H. ROSTRON**, MASTER, of the **BERENGAR IA**, from **SOUTHAMPTON**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereunto, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Rostron
Commanding Officer.

Sworn to before me this **28th** day of **March**, 19 **30**
at **New York**.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widow), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

133

(Printed in England) 14-000

1ST CABIN.

S. S. "HERENGARIA"

sailing from

CHERBOURG

MARCH 22ND, 1930, Arriving at port of NEW YORK,

28th March,

19 30.

No. or List	NAME IN FULL FAMILY NAME	GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	BARTLETT	WILLIAM C.	60	M	New York, N.Y.	Jan. 27th, 1870.	7620, Colonial Rd., Brooklyn, N.Y.
2	BROMLEY	DOROTHY	46	F	Philadelphia, Pa.	Feb. 15. 1884.	8878 Tonawanda St. Philadelphia Chestnut-Hilly-Pa. Pa.
3	FOLWELL	D. Burel.	16	F	Philadelphia, Pa.	Apr. 30. 1913.	Do.
4	BLAKELY	BERTHA W.	43	F	Philadelphia, Pa.	May 9. 1886.	Do.
5	DIETERICH	ANNA M.	52	F		By marriage	Home, 137, Wallace Ave., Mount Vernon, N.Y.
6	FINNERTY	WILLIAM A.	46	M	New York City, N.Y.	Aug. 21st, 1883.	Home, 3365-166 St., Flushing, L.I., N.Y.
7	FREEDMAN	ISIDOR	68	M	New Haven, Conn.	Feb. 28. 1862.	C/o Peerless Travel Bureau, 1540, Broadway, New York, N.Y.
8	FREEDMAN	SARAH	58	F	New York City, N.Y.	May 6, 1872.	Do.
9	FRIDMANN	ALBERT F.	38	M	Reading, Pa.	Nov. 24th, 1891.	936, Franklin St., -Wyomissing, Pa.
10	GRAY	EDITH	40	F		By parentage. PP. 671351. PP. 158613	134 E. 71 St. New York City.
11	HARRIS	JOHN H.	58	M		Pittsburgh, Pa. Jan. 25th, 1926.	719, Cathedral Mansions, Pittsburgh, Pa.
12	LEONARD	ELSIE	36	F	Chicago, Ill.	Apr. 11. 1893.	Husband. T. B. Leonard, 3011, Leland Ave., Chicago, Ill.
13	MANDERBAUM	HENRI	47	M		Supreme Court, N.Y. PP. 142900, 13th Sept. 1921.	580-5th Ave., New York City, N.Y.
14	SCOTT	JESSICA W.	23	F	New York, N.Y.	Apr. 21st, 1907.	51-88th St., Brooklyn, N.Y.
15	SLEVIN	MARY B.	62	F	New York, N.Y.	Aug. 15. 1867.	108 W. 79 St. New York City.
16	TEITELBAUM	ISADOR	55	M	New York, N.Y.	Feb. 10th, 1875.	535, West 110th St., New York, N.Y.
17	WADE	FRED D.	37	M	Greenleaf, Kan.	Dec. 2nd, 1892.	606, South Michigan Ave., Chicago, Ill.
18	WADE	EDITH	33	F	Greenleaf, Kan.	Oct. 14th, 1896.	Do.
19	WOOD	LANGDON B.	56	M	Bangor, Me.	Dec. 12th, 1873.	390, Magora St., Buffalo, N.Y.
20	WOOD	HARRIETTE S.	53	F	New Orleans, La.	Mar. 15th, 1876.	Do.
21	STEVENS	JESSIE M.	49	F	New Orleans, La.	12. 10. 1880.	Do.
22	HABERBOSCH	JOSEPH A.	50	M	Hamilton, O.	Aug. 17th, 1879.	209 S. Mansfield Ave., Los Angeles, Cal.
23	HABERBOSCH	IDA M.	49	F	Elmira, N.Y.	Nov. 8th, 1880.	Do.
24	HABERBOSCH	HELEN V.	17	F	Los Angeles, Cal.	Mar. 14th, 1913.	Do.
25	HOLSTEIN	SOL	31	M	New York City, N.Y.	May 26th, 1898.	Riverside Dr., N.Y.C., N.Y.
26	HOLSTEIN	GLADYS	29	F	New York, N.Y.	Apr. 29th, 1901.	Do.
27	LIEBERMAN	EMIL	57	M	Baltimore, Md.	Jan. 1st, 1873.	Lennox Hotel, St. Louis, Mo.
28	MANN	WILLIAM D.	30	M	Quechee, Vt.	June 16th, 1899.	Mrs. Geo. E. Mann, Quechee, Vt.
29	PETERS	WILLIAM	43	M	Cleveland, O.	Jan. 7th, 1887.	9829, Lake Ave., Cleveland, O.
30	RANDOLPH	ELEANOR J.	62	F	Winchester, Ky.	Mar. 17th, 1868.	Tucson, Ariz.

Eliminations Line 5. Dieterich, Anna M. Did not embark.
Line 17. Wade, Fred D. Did not embark.
Line 18. Wade, Edith. Did not embark.

CERTIFIED

PURSER.

IMPORTANT NOTICE. -1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

134

S. S. sailing from CHERBOURG, , 19 , Arriving at port of New York, 29th March, 1930

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX M F S	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES. GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1					N.Y. City Superior Court. PP. 644842	
2						
3						
4						
5				Monroeville, Pa. Feb. 6. 1858.		
6				Monroeville, Pa. Feb. 6. 1858.		
7					Court PP. 146048 By Parentage.	
8						
9						
10						
11					May 30, 1869.	
12						
13						
14						
15						
16	SCOTT	HENRY C.	28	M	St. Louis, Mo. Nov. 20. 1901.	108 Combs Avenue, Woodneke, Long Island. N.Y.
17	SCOTT	MICHAEL S.	24	F	Nutley, N.J. Aug. 4. 1905.	- as above -
18	COLLINS	JAMES	62	M	Modale, Ia. Nov. 21. 1867.	123 Lexington Ave. New York City.
19	RAHMAN	REX	44	M	Mitchell, So. Dak. Nov. 1. 1885	18455 Parkside, Detroit, Mich.
20	RAHMAN	JANE	43	F	Chicago, Ill. April 5, 1906	- as above -
21	SAUER	ROBERT P.	23	M	Indiana Harbor, Ind. Sep. 23. 1906.	624 Orchard Lake Avenue, Pontiac, Mich.
22	THOMSON	GARRETT	21	M	Pontiac, Mich. Sept. 10. 1908.	- as above -
23	LAUREN	JOHN B.	39	M	Chicago ILL Oct 13th 1890	70 East Cedar St Chicago ILL.
24	CHAMBERLAIN	CHARLES	14	M	Montreal Canada 1901 March 1870	1301 N. Dearborn Chicago ILL.
25	BUTTOLPH	WILLIAM	45	M	Rockford, Ill. 18th Apl. 1885.	Bismark Hotel Chicago, Ill.
26	CADIGAN	ROBERT	35	M	New York City N.Y. 26th Sept. 1895.	52 Broadway, New York City N.Y.
27	COXON	ROSE	41	F		289 Genesee Street, Utica, N.Y.
28	DOFFER	WILLIAM	58	M	Rome, N.Y. 16th Dec. 1872.	706 W. 180 St. New York City, N.Y.
29	MARMON	MARTHA	43	F	Indianapolis, Ind. 12th Nov. 1887.	c/o The Marmon Auto Co. Indianapolis, Ind.
30	MUSBAUM	ISAAC	54	M		2440 Overlook Road, Cleveland, Ohio.

ELIMINATIONS

Sheet 5 line 3. Ladigan, Robert E. Did not embark.

CERTIFIED

M. J. Ferguson
PURSER.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 14-809

1ST CABIN.

S. S. "BERRENGARIA"

sailing from CHERBOURG

MARCH 22ND, 1930, Arriving at port of NEW YORK, 29th March

1930.
W. & A. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE. Yrs. Mos.	SEX. MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	SCHOLTZ HENRY G.	64	M		2nd Dist. Crt., New York, N.Y.	Hotel Gladstone, New York City, N.Y.
2	SCHOLTZ RACHEL	50	F		By Marriage.	do.
3	THAU SIGMUND	50	M		N.S. Dist. of New York, N.Y.	40. W. 77. Street, New York City.
4	VAN DUZER ROBERT M.	25	M	Bangor, Mich.	2 - 5 - 1905.	2000, Second Ave., Detroit, Mich.
5	WALKER JAMES H.	40	M	Detroit, Mich.	9 - 3 - 1890.	1520, Virginia Park, Detroit, Mich.
6	ANDERSEN THORVAL	27	M		By parentage. PP. 154558	745, Madison Ave., New York City, N.Y.
7	FULLER JESSICA H.	78	F	Toledo, O.	July 24th, 1852.	Sherman Ave., Madison, Wis.
8	MCGHEE ALLEN	35	M	Washington, Ind.	Sept. 15th, 1891.	136, W. 52 St., New York City, N.Y.
9	LITWIN AKIM	59	M		U.S. Crt., Fed. Bldg., Cinti, O. PP. 685329 1923.	114, West Sixth St., New York City, N.Y.
10	SCHNECHTER ELEX	51	M		Cty. Court, Brooklyn, N.Y. PP. 153475 16th Nov. 1916.	316.7th Ave., New York, N.Y.
11	STEEL GEORGE	40	M		By parentage. PP. 7412	C/o Lewis & Locke, 160, Fifth Ave., New York City, N.Y.
12	LINDAUER CARRIE	53	F	New York City, N.Y.	23rd Jan 1877.	1155 Park Ave. New York City.
13	Lindauer FLORIE	54	F	New York City, N.Y.	23rd Oct. 1876.	do.
14	LINDAUER GLADYS	41	F	New York City, N.Y.	25th Feb. 1899.	do.
15	TIERNEY MYLES	28	M	New York, N.Y.	21st. Nov. 1902.	610 Park Avenue, New York City.
16	TIERNEY ALICE	26	F	New York, N.Y.	20th Aug. 1906.	do.
17	WHITNEY STANTON	51	M	Boston, Mass.	Feb. 17. 1879.	115 Broadway, New York City.
18	WHITNEY ELEANOR F.	42	F	Philadelphia, Pa.	Nov. 27. 1888	do.
19	WHITNEY ELEANOR S.	20	F	Locust, N.J.	30th July 1910	do.
20	WOLFF MELVILLE	36	M	New York, N.Y.	11th Feb. 1894.	110 Riverside Drive, New York City
21	WOLFF NORMA	30	F	New York City N.Y.	29th July 1900.	do.
22	HOWE MARY L.	53	F	Bristol, R.I.	May 8th. 1876.	45 Charles Field Street, Providence, R.I.

ELIMINATIONS. Sheet 6 line 1 - Scholtz, Henry G. Did not embark.
line 2 - Scholtz, Rachel. Did not embark.
Lines 23 to 30 are blank.

CERTIFIED

PURSER.

IMPORTANT NOTICE. - 1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 14-004

Number

36

S. S.

S. S. MARIA

sailing from

SOUTHAMPTON

March 22nd, 1930, Arriving at port of New York, 28th March, 1930.

W. & S. 121

No. on List.	NAME IN FULL FAMILY NAME	GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ALDRICH	JOHN W.	60	M	Newark, N.Y.	April 22nd 1864	c/o Halle Bros 30, 1219 Euclid Ave., New York 01
2	ALDRICH	JOHN	66	M	Delaware, Mich.	Aug. 29th 1863	do.
3	BARKS	ANTHONY	73	M	Bristol, N.I.	Dec. 23, 1856.	Bristol, N.I.
4	BRANDT	ARTHUR J.	41	M	Wilmington, Del.	1888	614 - 12th Ave., Wilmington, Mich.
5	CASEY	THOMAS	61	M	New York, N.Y.	District, New York. Feb. 15th/17 Court.	New York N.Y. 807 Riverside Drive, New York Cy. N.Y.
6	DAVIDSON	WILSON	40	M	New York, N.Y.	Jan. 27th 1887	W. Lee Gwynne, 61 Broadway, New York Cy. NY.
7	GWYNNE	ARTHUR	43	M	Augusta, Ga.	Sept. 20, 1892.	do.
8	GWYNNE	EDWARD V.S.	37	M	New York Cy. N.Y.	Sept. 20, 1892.	do.
9	HERR	EDWIN	69	M	London, Eng.	May 1st 1860	180 Broadway, New York Cy. N.Y.
10	HERR	MARY	66	F	Northampton, Eng.	March 10th 1861	do.
11	JACKSON	GERALD	44	M	New York, N.Y.	Oct. 17th 1885	410 4th St., New York N.Y.
12	TAYLOR	CHARLES	34	M	Boston, Mass.	Sept. 1st 1895	41 Orkney Rd., Brookline, Mass.
13	TAYLOR	LILLIAN	34	F	Boston, Mass.	1895	do.
14	NASH	ALBERT L.	59	M	New York, N.Y.	Feb. 22, 1871	c/o Guaranty Trust, 5th Ave. & 44th St. New York Cy. NY.
15	O'CONNOR	JOHN	37	M	New York, N.Y.	April 15, 1892.	95 Nassau St., New York N.Y.
16	O'CONNOR	JOHN	40	M	Philadelphia, Pa.	March 4, 1885.	do.
17	PENNOYER	PAUL G.	39	M	Oakland, Cal.	Oct. 10th 1890	Locust Valley, N.Y.
18	PENNOYER	FRANKS T.	38	M	New York N.Y.	Jan. 17th 1897	do.
19	PENNOYER	PAUL G. JR.	10	M	New York N.Y.	Feb. 11th 1910	do.
20	PENNOYER	ROBERT L.	4	M	New York N.Y.	Apr. 21, 1925	do.
21	PENNOYER	VIRGINIA	11	F	New York N.Y.	March 17th 1918	do.
22	PENNOYER	FRANCY	3	F	New York, N.Y.	June 1st 1921	do.
23	PENNOYER	CATHERINE	4	F	New York, N.Y.	Apr. 9th 1925	do.
24	PENNOYER	JOHN	3	M	Locust Valley, N.Y.	Aug. 15th 1916	do.
25	STRONG	CHARLES	60	M	London, Conn.	Dec. 11th 1869	Durham Station, Conn.
26	STEVENS	WILLIAM	30	M	New York, N.Y.	District Court. PP. 590183 New York, N.Y. April 1, 1906	536 North Broadway, New York N.Y.
27	STEVENS	JOHN	50	M	New York, N.Y.	May 1st 1875	do.
28	WILLIAMS	JACK	26	M	New York, N.Y.	PP. 24908 District Court, N.Y. April 1918	c/o Finchley, 5th Ave., New York N.Y.
29	WILLIAMS	MARY	24	F	New York, N.Y.	17th Feb. 1896.	do.
30	SAMSON	CHARLES F.	48	M	New York, N.Y.	Apr. 27th 1881	50-Broadway, New York Cy., NY.

ELIMINATIONS

Sheet 1

Sheet 1 line 4 - Brandt, Arthur J. did not embark.
Sheet 1 line 12 - Naylor, Louis J. did not embark.
Sheet 1 line 30. Samson, Charles F. Duplicated. See sheet 3 line 1.
Sheet 1 line 13 - Naylor, Lillian E. did not embark.

CERTIFIED

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

2

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 237
1930

S. S. "MERRILL" sailing from BOSTON, March 28th, 1930, Arriving at port of New York, 28th March, 1930.

No. of List.	NAME IN FULL Family Name Given Name	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	MACDONALD	41	M	14th, Minn.	Nov. 25th, 1902	Room 2, 61 Marlboro Turnpike, Boston, Mass.
2	BECKER	42	M			Koppen Building, Boston, Mass.
3	TIFFIN	47	M	Dec. 21, 1882		100, Cedar Street, Boston, Mass.
4	CLARK	42	F	Philadelphia, Pa.	1908	230, Canal Street, Pittsburg, Pa.
5	MERRILL	24	F	Edna M. Merrill, Pa.	1908	do.
6	MERRILL	26	F	Edna M. Merrill, Pa.	April 10th, 1908	31, West 11th Street, Princeton, N.J.
7	MERRILL	24	F	Edna M. Merrill, Pa.	April 10th, 1908	do.
8	MERRILL	22	F	Edna M. Merrill, Pa.		Criminal Court, Chicago, 6th, Chicago, Ill.
9	MERRILL	20	F	Edna M. Merrill, Pa.	May 4th, 1908	do.
10	MERRILL	18	F	Edna M. Merrill, Pa.	Feb. 14, 1891	do.
11	PARKER	45	M	CELEST CITY, MICH.	FEB. 5, 1895.	7047, SCOTTWOOD AVE., TOLEDO, OHIO
12	CLARK	42	F	Philadelphia, Pa.	1908	166, East 63rd Street, New York City.
13	RUSSELL	68	M	NORTH BRANFORD, CONN.	AUG. 4, 1861.	47 WEST STREET, NEW YORK.
14	BERK	40	M		By parentage. PP. 681840. 1908.	460, WEST 34TH STREET, NEW YORK, U.S.A.
15	RATHERNE	51	M	Springfield, Mass.	1908	Palmer, Mass.
16	NORMAN	48	M	Pittsfield, Pa.	Feb. 15, 1881.	Palmer, Mass.
17	NORMAN	49	F	Warren, Pa.	Mar. 19, 1890.	Palmer, Mass.
18	MURPHY	51	F		PP. 6865 Long Island City Court 22.11.1926.	330 East 42 St. New York City.
19	HANDER	46	M	Newark N.J.	June 8, 1883.	Asbury Park, N. J.
20	CUMMINS	78	M	Charleston, Mass.	Sept. 17, 1852.	169 Cummings Highway, Rosendale, Mass.
21	CLARK	42	F	Philadelphia Pa.	Jan 2. 1888.	166 East 63rd St. New York City.
22	DAY	43	M	Catskill, N.Y.	April 18, 1887.	Catskill, N.Y.
23	DELDRAGO	70	M		Supreme Court, New York. Jan. 1913. PP. 610497.	350 Park Ave. New York City.
24	DELDRAGO	52	F	Coventry, Ky.	March 8, 1878.	do.
25	GOWEN	47	M	Cleveland O.	May 8, 1883.	109 Sudbury Road, Concord Mass.
26	GOWEN	40	F	Haverhill, Mass.	May 9, 1890.	do.
27	LUDEEN	43	F	Rochester, New Hamp.	Nov. 16, 1887.	169 Cummings Highway, Rosendale, Mass.
28	LUDEEN	45	F	Rochester, N. H.	Nov. 27, 1885	do.
29	RUBENSTEIN	30	M	Chicago, Ill.	Feb. 28, 1900.	5544 Hyde Park Boulevard, Chicago, Ill.
30	RUBENSTEIN	25	F	Barton, Md.	Oct. 12, 1905.	do.

Eliminations Sheet 2 line 4. Merrill, Edna M. Did not embark.
line 5. Merrill, Edna M. Did not embark.
line 12. Clark, Frances. Did not embark.

CERTIFIED

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 14-008

FIRST-CABIN

S. S. BERGARIA

sailing from SOUTHAMPTON

March 22nd 1930, Arriving at port of New York

28th March

7930138
W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	SAMSON	CHARLES F.	48	✓	M	New York Cy. N.Y.	Ap. 27th 1881	50 Broadway, New York N.Y.
2	SAMSON	MILLY <i>wife</i>	43	✓	F		PP. 519004 by Marriage (1118)	do. 180 Kent Road, Waban, Mass.
3	BLACK	SAMUEL BRUCE	38	✓	M	Oakland, Wis.	March 8th 1892	159 Elm Ave. Hahway, N.J.
4	FORMAN	ARIS R.	54	✓	M	Edinburg. Ill.	Feb. 23rd 1876	Banking & Trust Co. Ottawa, Ill.
5	KILLELEA	JAMES JOSEPH	71	✓	M	Rutland. Ill.	June 7th 1888	250 Commonwealth Ave. Boston, Mass.
6	PHILLIPS	JOHN WRIGHT	45	✓	M		District Court. PP. 166213 Boston, Mass. March 12th 1917	Lawrence, Long Island. N.Y.
7	ROGERS	FRED ALEXANDER	42	✓	M	Westerly. N.I.	April 28th 1887	Nassau Hotel, Long Beach. L.I.
8	WESINGART	RICHARD L.M.	32	✓	M	New York N.Y.	April 8th 1897	366 Broadway, New York City.
9	SHERWIN	OLOE K.	41	✓	M	Nebraska, Neb.	Sept. 9. 1888.	45 Orkney Road, Brookline, Boston, Mass.
10	TAYLOR	J. LOUIS JR.	55	✓	M	Boston, Mass.	March 22, 1875.	- as above -
11	TAYLOR	LILLIAN F.	55	✓	F	Malden, Mass.	Feb. 9. 1875.	
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Eliminations

Sheet 3. Lines 12 to 30 are blank.

CERTIFIED.

MS. Johnson
PURSER.

IMPORTANT NOTICE. - 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. DOHERTY, Surgeon of the "BERENGARIA", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. M.B. Ch.B. Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

139

Sworn to before me this 28th day of March, 1930.

at New York.

(Signature of J. D. Doherty)
Notar. — If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

SECOND-CLASS.

S. S.

BERENGARIA.

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

22ND, MARCH

1930.

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

140

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of N. E. W. Y. O. R. K., 20th MARCH, 19 30.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful resulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification	
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years		Where?	Whether alien intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States						Whether alien intends to become a citizen of the United States	Feet		Inches	Hair		Eyes
1	Father: Fatis Robert 5, DARLING ROW, CAMBRIDGE ROAD, LONDON, E. I.	MISS	ST. LOUIS	NO	HUSBAND	YES	1920	St. Louis	HUSBAND, MIKE CUTLER, 1217. N. 20TH STREET, ST. LOUIS, MO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	MED	BRN	GRY	NONE
2	FATHER, JAMES GRAHAM, POST OFFICE, NEW LANARK.	ILL.	CHICAGO	YES	SELF	YES	1923	CHICAGO.	HUME, 4827, LAKE PARK AVENUE, CHICAGO, ILL.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	FR.	BLUE	NONE
3	FATHER/LAW. DU.	ILL.	CHICAGO	YES	SELF	YES	1920	DU.	Husband: James Graham, DU.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR.	FR.	GRY	NONE
4	WIFE, EDITH STEWART, BALGUY COTTAGE, ELLIOT, NH. ARBRUATH, PA.	CRAFTON		NO	SELF	YES	1923	Crafton	THRONBURG COUNTRY CLUB, CRAFTON, PA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FR.	D.B.	GREY	NONE
5	Brother: Sydney Smith, 181 Sham- rock St. Charing-Cross, Glasgow, N. I.	I.	Inglewood	Yes	Self	Yes	1924	N. J.	Friend: Mr. W. Anderson, 180 Woodland Str. Englewood, N. J.	No	perm	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	Fair	brn	blue	None
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful resulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. N. ROSTON, Master, of the SS. S. S. S., from S. S. S., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. N. Roston
Commanding Officer.

Sworn to before me this 28th day of March, 1920
at New York.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.D. DONERTY, Surgeon of the "BERENICARIA" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. M.B. Ch.B. Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 28th day of March, 1930, at New York.

J.D. Donerty

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Creek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

SECOND-CLASS.

S. S. BERENGARIA

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

22ND. MARCH

19 30.

Total passengers . . . . .	.....
U. S. citizens . . . . .	.....
Aliens . . . . .	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

5

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of NEW YORK, 22nd MARCH, 1930.

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

◆

Attestation

Commanding Officer

Sworn to before me this 28th day of March, 19 30.
at New York

Immigration Officer

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.D. DOWERY, Surgeon of the "AMERICA", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. L.B. Ch. B. Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

143

Sworn to before me this 28th day of March, 19 30.

at New York.

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

N.B.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet.

SECOND-CLASS.

S. S. BEBENGABIA.

Passengers sailing from

SOUTHAMPTON

22ND MARCH

1930.

Sheet 6 line 24 Brown Stanley W. did not embark.

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-00000

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

144

Arriving at Port of NEW YORK, MARCH, 19 30.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to each final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does alien intend to remain in the United States for a longer or shorter period than stated by alien?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien is believed to be a member of the Government of the United States (See footnote for full text of this question)	Whether alien is believed to be a member of any other Government (See footnote for full text of this question)	Whether alien is believed to be a member of any other Government (See footnote for full text of this question)	Whether alien is believed to be a member of any other Government (See footnote for full text of this question)	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	FATHER, W. H. BLAKE, 1111am WOODSIDE, SUNNING, COMMON.	ENG. SUNNING	YES	DO.	YES	1926, NY.	Bristol Hotel, N.Y.C.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FR.	BRN	BRN	WOUND SCAR LEFT LEG & ABDOMEN.
2	FATHER/LAW, DO. SON, CYRIL COSTLEY-WHITE, 19, JEANS YARD, WESTMINSTER, LONDON, S.W.1.	ENG. SUNNING	YES	DO.	YES	NO	DO.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FR.	BRN	BLUE	NONE
3	FATHER, J. HOLLOWAY, SAMSON LODGE, BATTLEFIELD RD., ST. ALBANS, LONDON, S.W.1.	ENG. LONDON	YES	SELF	YES	NO	FRIEND, JOHN DANIELS, MAIL, SEC. OF THE ENGLISH-SPEAKING UNION, 18, N. 44TH ST., NEW YORK, N.Y.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FR.	BRN	BRN	EDGE R. EAR SLIGHTLY DEFORMED.
4	WIFE, MRS. L. J. ENTICKNAP, 36, EMPRESS AVE., LONDON, E.12.	ENG. LONDON	YES	SELF	YES	NO	FRIEND, MR. J. H. MILLS, MILLS NOVELTY CO., 4100, FULLERTON AVE., CHICAGO, ILL.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FR.	BRN	GRN.	MOLE L. ARM. MOLE L. CHEEK SCAR BRIDGE OF NOSE.
5	FATHER, J. HOLLOWAY, SAMSON LODGE, BATTLEFIELD RD., ST. ALBANS, LONDON, S.W.1.	ENG. LONDON	YES	DO.	YES	1926, CHGO.	DO.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	DRK	BLK	BRN	SCAR R. HAND
6	WIFE, DOROTHY MARBAIX, BYSTOCK, MAIN ROAD, HUNFORD, ESSEX, ENGL.	ENG. LONDON	YES	SELF	YES	1926, DIRT. & C.	Rotor Air Tool Co., Cleveland, Ohio.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	DRK	D.B.	BRN	NONE
7	WIFE, TAMAKO MITSUI, SHIMO OSAKATA, JAPAN	JAPAN HAMADERA	YES	SELF	YES	NO	Wife: Tamako Mitsui, Shimo 1064, Osaka, Japan.	NO	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	SAL.	BLK	BRN	NONE
8	WIFE, MARGARET STICLAIR, 5, STRATFORD AVE., SUNDERLAND, ENGL.	ENG. SUNDERLAND	YES	DO.	YES	1929, NY.	VENEZUELAN GULF OIL CO. MARACAIBO, VENEZUELA.	NO	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FR.	BRN	BLUE	BIRTHMARK L. EAR
9	MOTHER, SARAH STAPLETON, 242, CHEPSTON RD., NEWPORT, MON.	IND. CALCUTTA	YES	DO.	YES	NO	WILLIAM JACKS & CO., LTD., 8, CLIVE ST., CALCUTTA, INDIA.	NO	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	PLE	BLK	BRN	NONE
10	MOTHER, MRS. BEATHIE WATERS, 15, AMHERST RD., BEXHILL-ON-SEA, ENGL.	ENG. BEXHILL-ON-SEA	YES	SELF	YES	1929, BOSTN.	DR. WALTER C. HOWE, Friend 1303, BEACON ST., BOSTON, MASS.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FR.	BRN	BLUE	NONE
11	FATHER, WM. ASILE, LANGLEY, CARRWOOD AVE., BRAMHALL, CHES.	ENG. BRAMHALL	NO	OXFORD UNIV. LACROSSE CLUB.	YES	NO	5, EAST 51ST. STREET (D.K.E. Club), NEW YORK CITY, N.Y.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FR.	AUB.	BLUE	NONE
12	FATHER, H. AINSWORTH, GRAFMAN, STAFFORD ST., ECCLES, MANCHESIR, ENGL.	ENG. MANCHESIR	YES	DO.	YES	NO	DO.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FR.	AUB.	BLUE	NONE
13	FATHER, DO. COUSIN, MRS. WALTER REID, 27, CAMPDEN GR., KENSINGTON, LONDON, ENGL.	ENG. MANCHESTER	YES	DO.	YES	NO	Oxford Un. Lacrosse Club. 31, EAST 39TH STREET, NEW YORK CITY, N.Y.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FR.	AUB.	BLUE	NONE
14	FATHER, E. J. FIELDEN, STRAMORE, WOODVILLE RD., BOWDON, CHES.	ENG. BOWDON	YES	DO.	YES	NO	5, EAST 51ST. STREET (D.K.E. Club), NEW YORK CITY, N.Y.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FR.	BRN	GREY	NONE
15	FRIEND, W. A. BREYFUGLE, MAGDALEN COLLEGE, OXFORD.	ENG. OXFORD	YES	DO.	YES	1925/1927, CAL.	Oxford Un. Lacrosse Club. 31, EAST 39TH STREET, NEW YORK CITY, N.Y.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 1	DRK	BLK	BRN	RUPTURE SCAR L. SIDE.
16	WIFE, MRS. JESSIE GUTTERIDGE, 41, CURZON ST., LONDON, W.	ENG. LONDON	YES	SELF	YES	NO	THE AM. SOC. OF MECHANICAL ENGINEERS, 29, WEST 39TH STREET, NEW YORK CITY, N.Y.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 1	DRK	BLK	GREY	NONE
17	MOTHER, MRS. E. MEERES-YOUNG, 89, BURNI, ASH ROAD, LEE GREEN, LONDON, S.E.12.	ENG. OXFORD	YES	OXFORD UNIV. LACROSSE CLUB.	YES	NO	Oxford Un. Lacrosse Club. 31, EAST 39TH STREET, NEW YORK CITY, N.Y.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	FR.	LI.	BLUE	NONE
18	FATHER, HARRY MOSS, 48, ASH-FIELD ROAD, CHURLEY, LANCS.	ENG. CHURLEY	YES	DO.	YES	NO	DO.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FR.	BRN	GREY	NONE
19	FATHER, COL. P. E. WICKETTS, WOOD END HOUSE, WICKHAM, FAREHAM.	ENG. OXFORD	YES	DO.	YES	NO	DO.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 6	FR.	LT.	BLUE	SCAR UNDER R. JAW.
20	FATHER, LLEWELLYN WILLIAMS, CHAISWORTH HOUSE, GORTON, MANCHESTER, PROTHY	ENG. MANCHESTER	YES	DO.	YES	NO	5, EAST 51ST. STREET (D.K.E. Club), NEW YORK CITY, N.Y.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	RDY	BRN	BLUE	NONE
21	WIFE, MRS. D. M. CLOUD, 11, EMLYN RD., STAMFORD BROOK, LONDON.	ENG. LONDON	YES	SELF	YES	1929, N.Y.	Dee Wite Lumber Co., Detroit, Mich.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FR.	GREY	BRN.	NONE
22	WIFE, MRS. L. J. ENTICKNAP, 36, EMPRESS AVE., LONDON, E.12.	ENG. LONDON	YES	SELF	YES	NO	134, BROADWAY, NEW YORK.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FR.	BRN	BRN	MOLE ON CHIN
23	FATHER, MR. HAWKINS, GERTEMOER, HIGH ROAD, BKYFLEET.	ENG. LONDON	YES	SELF	YES	NO	C/O THOS. COOK & SON, NEW YORK, N.Y.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	FR.	BRN	BRN	NONE
24	Wife, Victoria M. Scott MOUNT COOMBE, SURBITON.	ENG. SURBITON	YES	SELF	YES	1929, NY. & C.	STEVENS HOTEL, CHICAGO, ILL.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FR.	L.B.	GREY	NONE
25	WIFE, MARY WILLMOTT, 45, UPPER WALTHAMSTON RD., FOREST RISE, LONDON, E.17.	ENG. LONDON	YES	SELF	YES	NO	FRIEND, MR. MILLS, MILLS NOVELTY CO., 4100, FULLERTON AVE., CHICAGO, ILL.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FR.	FR.	BLUE	BRUISE R. FOOT.
26	Wife Alexandra Gorka, 156 Krasaia Gora, Prfama.	Russ. Moscow	No	Self	Yes	No	C/O Messrs. Astorg, New York.	No	60 dys	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 11	Fsh.	Drk.	Blue	none.
27	Wife Sophie beganioff	Russ. Moscow	No	Self	Yes	No	- as above -	No	60 dys	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 11	Fsh.	Fr.	Blue	none.
28	Nicolokaia, 8, Moscow	Russ. Moscow	No	Self	Yes	No	- as above -	No	60 dys	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	FR.	Blk.	BRN.	none.
29	Father: John O'Neil, Magheramorne, Co. Antrim, Ireland.	Ireland Magheramorne.	Yes	Self	Yes	1926 1929	Ship C/O Carr S.S. Co. Inc. 44, Beaver St. New York.	No	transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	FR.	Blk.	BRN.	none.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. ROSTRON, of the "S. R. MARIA", from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Rostron
Commanding Officer.

Sworn to before me this 20th day of March, 1930.
at New York

Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, (Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Holmew al: n by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 27 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 28 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 29 to 31.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 31, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 32 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 33 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 34 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 37 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 38 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

AFFIDAVIT OF SURGEON

145

I, J.D. DOWERY, Surgeon of the "BENEFICARIA", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of

M.D.M.B. Ch.B. Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20th day of March, 1930.

at New York.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Notes: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

16-481

SECOND CLASS.

S.S. "BERENGARIA"

22nd March, 1930

Total Passengers

U.S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK.

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

146

19

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1	Mother: Mrs. Morrison, 7 Highbury Rd. Hitchin, Herts. Eng. London.	Eng. London.	Yes	Self.	Yes Yes 1930 N.Y.	25 Broadway, New York, N.Y.	No 60 days no no no no no no no good no 5 10 Fair Red Gray None.								
2	Sister-in-law: Mrs. F. Hamilton, 19 Trafalgar Sq. Chelsea, London. Eng. London.	Eng. London.	Yes	Self.	Yes Yes 1930 N.Y.	63 Clark St. Brooklyn, N.Y.	No 60 days no no no no no no no good no 5 2 Fair Brn. Blue None.								
3	Friend: Mr. Herbert Bury, 3 Thames Ave. London E.C.3. S.A. Jo'burg.	S.A. Jo'burg.	No	Self.	Yes Yes 1930 N.Y.	Business, Flencers Bldg, Philadelphia, Pa.	No 60 days no no no no no no no good no 5 10 Fair Fair Gray None.								
4	Father: J. J. Herr, 23, Habsburgerstr. Zurich. Swit: Zurich	Swit: Zurich	No	Self	Yes No - - -	Business; C/o, Wals Neuhertton Travel Service, 342 Madison Ave. New York, N.Y.	Yes 60 days no no no no no no no good no 5 10 Dk. Blk Brn. None.								
5	Wife: Mary I.M. Bell, Wendell Ort. Bletchingley Eng. Bletchingley	Eng. Bletchingley	No	Self	Yes Yes 1929 N.Y.	Secretary: Mrs. M.B. DeLange, B.K.E. Club, 5 E. 51st St., New York N.Y.	Yes 60 days no no no no no no no good no 5 6 Fr. Gry. Gry forearm								
6	140 Wellington Rd. Manchester Eng. Manchester	Eng. Manchester	Yes	Club	Yes No - - -	New York N.Y.	Yes 60 days no no no no no no no good no 5 10 Fr. Brn. Bl. None								
7	Wife: Catherine S. Ridley, 7, Manfield Rd. Oxford Eng. Oxford	Eng. Oxford	Yes	Self	Yes Yes 1929 N.Y.	C/o Brooks Bright Foundation, 342, Madison Ave. N.Y.	Yes 60 days no no no no no no no good no 6 1 1/2 Fr. Brn. Grey. None								

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.M. ROSTON, Master, of the "THE PANAMA", from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A.M. Roston
Commanding Officer.

Sworn to before me this 28th day of March, 19 30.
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50 and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.D. DOWERTY, Surgeon of the "BIRENCARIA" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. M.B. Ch.B. Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20th day of March, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

8

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet.

SECOND-CLASS.

S. S.

BERENGARIA

Passengers sailing from

SOUTH APTON

22ND, 1948

1930.

Total passengers	. . . . .	-----
U. S. citizens	. . . . .	-----
Aliens	. . . . .	-----

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

148

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. H. ROSETHORN, Master, of the "PAUL MARIA", from S. A. S. S. S., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. H. Rosethorn
Commanding Officer.

Sworn to before me this 20th day of March, 1930.
at New York

W. H. H. H.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.D. DONERTY, Surgeon of the "BERMUDA", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. M.B. Ch.B. Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

149

Sworn to before me this 28th day of March, 1930
at New York

J.D. Donerty

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



14-20

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA
of Continental United States

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. BERENGARIA.

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

22ND MARCH....., 1930.

Sheet 9 lines 19 to 30 blank.

MS. Eng. 1. 2. 1. 1. 1.

Purser.

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

24-42

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

159

MARCH 19 30.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. ROBINSON, Master, of the "SEMPER PARATUS", from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Robinson
Commanding Officer.

Sworn to before me this 29th day of March, 19 30.
at New York.

W. J. H. H. H.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc.), and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. DOLERTY, Surgeon of the "BERENARIA", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.B. B.D. Ch.B. Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 28th day of March, 19 30

at New York.

(Signature and Title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

10

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet.

SECOND-CLASS.

S. S. BERENGARIA.

Passengers sailing from _____ SOUTHAMPTON

22ND MARCH 1930.

Total passengers 608,974,000

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

152

Note.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. ROBERTSON, Master of the "AMERICAN", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Robertson
Commanding Officer.

Sworn to before me this 28th day of March, 1930.
at New York.

Immigration Officer.

16-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 37 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 38 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 39 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 40 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 41 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 42 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 43 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 44 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 45 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 46 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 47 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 48 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.D. DOWNEY, Surgeon of the "BOCE CARIA" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. Ch.B. Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

153

Sworn to before me this 28th day of March, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet.

S. S.

BIBLIOGRAPHIA

Passengers sailing from

CHE. B. U. C.

22nd Nov

19 30

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		BERENGER	Louis	52		M	S	Chief	yes	French	yes	French	French	France	Marseille	476331	Washington	25.4.1929	U.S.A.	S. Francisco
2		DINOVIC	Lepasa	38		M	M	laborer	yes	Serbian	yes	Yugoslavia	Serbian	Yugoslav.	Irizarren	534760	Washington	8.10.1929	U.S.A.	Indianapolis
3		KRIZSAM	Stefan	54		M	M	Mechanic	yes	Rumanian	yes	Rumanian	Hungarian	Rumania	Jabalina	484478	Washington	7.5.1929	U.S.A.	Elizabeth
4		MATE	Katie	27		F	M	h.wife	yes	Hungarian	yes	Yugoslavia	Hungarian	Yugoslavia	Veprosva	49125	Washington	23.3.1929	U.S.A.	Chicago
5		MATE	William	4		M	S	child	yes	Hungarian	yes	U.S.C.	Hungarian	Ill	Chicago	born 14.11.25			U.S.A.	Chicago
6		WEBER	Marie	44		F	S	Seamstress	yes	German	yes	Czechoslovakia	Barn	Czechoslovakia	Barn	472037	Washington	17.4.1929	U.S.A.	Jersey
7		GIBOIRE	Adeleine	34		F	M	Furrier	Yes	French	Yes	French	French	France	Nantes	546080	Washington	14.11.29.	U.S.A.	New York.
8		Sheet 11 lines 8 to 30 blank.																		
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers -----

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

154

154

NOTE.—Full text of question 29 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. ROSTRON, of the BERENGARIA, from CHERBOURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Rostron
Commanding Officer.

Sworn to before me this 28th day of March, 19 30.

at New York.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.D. DOWRTY, Surgeon of the "TRIUMFARIA", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.D. L.B. Ch.B. Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20th day of March, 19 30

at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. BERENGARIA

Passengers sailing from QUEBEC

, 28th March

, 1900

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	* Last permanent residence Country City or town
1	TRANSM	VLACHANDRAS	Constantine	51	M M	Confctn.	yes Greek	yes Greece	Greece	Greece Moloor	-	Transitto Canada.	-	Canada Manitoba
2	UNDER 18	VLACHANDRAS	Panagrotis	11	M S	None	yes English	yes English	Canadian	Canada Winnipeg	-	-do-	-	Canada Winnipeg
3		ZOOTIS	Mike	30	M M	Rest	yes English	yes English	Canadian	Canada Saskatoon	-	-do-	-	Canada Saskatoon
4		ROBINSON	Isabel	49	M M	Wife	yes English	yes Canadian	Scotch	Canada Toronto	-	-do-	-	Canada Toronto
5		ROBINSON	Peter	15	M S	Schoolboy	yes English	yes Canadian	English	Canada Toronto	-	-do-	-	Canada Toronto
6		Sheet 12 lines 6 to 30 blank.												
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-500

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of New York, 28th March, 1930.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

156

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)</small>	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State or Territory of the United States or of any foreign country (this question is to be answered only if the alien is a member of a political party or is engaged in any political activity)	Whether coming by reason of any offer, contract, or promise, or agreement, or understanding, or arrangement, or plan, or scheme, or design, or intention, or purpose, or motive, or inducement, or threat, or coercion, or duress, or compulsion, or constraint, or influence, or pressure, or persuasion, or suggestion, or recommendation, or advice, or recommendation, or suggestion, or recommendation, or advice					

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.H. ROSEBORN Master, of the "DEWING", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A.H. Roseborn
Commanding Officer.

Sworn to before me this 20th day of March, 19 30.
at New York.

U.S. Bureau
Immigration Officer.

16-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative lives, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

OFFICIAL USE ONLY

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F.D. DOHERTY, Surgeon of the "MONTICARIA", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. F.B. Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

157

Sworn to before me this 29th day of March, 19 30

at

[Signature]
[Signature]
 (Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LABOR 13

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. BERENGARI

Passengers sailing from CHERBOURG

22nd March

1930

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, 22th March, 1930.

List 13

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

158

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. ROSTRON, of the BERENGARIA, from CHENBOURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Rostron

Commanding Officer.

Sworn to before me this 28th day of March, 1930.
at New York.

W. H. [Signature]
Immigration Officer.

15-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.D. DOHERTY, Surgeon of the "BERENGARIA", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D., M.B., Ch.B. Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

159

Sworn to before me this 28th day of March, 1930

at New York.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. BERENGALIA. Passengers sailing from SHANGHAI, 28th March, 1930

Total passengers	5
U. S. citizens	1
Aliens	4

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 14

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

160

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with an organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. ROSTRON, of the BERENGARIA, from CHERBOURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. ROSTRON
Commanding Officer.

Sworn to before me this 28th day of March, 1930.
at New York.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. If within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.D. DOHERTY, Surgeon of the "BERGARIA", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. M.B. Ch.B. Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20th day of April, 1930, at New York

J.D. Doherty

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. BERENGARIA. Passengers sailing from CHERBOURG, 22nd March, 1930

Total passengers . . .	1
U. S. citizens . . .	1
Aliens . . .	1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

151

Arriving at Port of NEW YORK, 28th March, 1930.

162

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government, which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. ROSTRON, of the BERENGARIA, from CHERBOURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Roston

Commanding Officer.

Sworn to before me this 28th day of March, 19 30.
at New York.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the proper people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of country of birth does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

OPTIONARY EXPLANATORY NOTES

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.D. DOHERTY, Surgeon of the "BEACHMARTA", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. M.B. Ch.B., Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

163

Sworn to before me this 20th day of March, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 16

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

New York

28th March

19 30

154

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. ROSTRON, of the "BERENGARIA", from CHERBOURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Roston

Commanding Officer.

Sworn to before me this 28th day of March, 1930.

at New York.

[Signature]
Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Headstar stated*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth and manifest should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether or going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on this sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.D. DOHERTY, Surgeon of the "PARANARIA", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. M.B. Ch.B. Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

165

Sworn to before me this 28th day of March, 19 30

at New York

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

17

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. BERGECARIA Passengers sailing from CHERBURG, 22nd March, 1930

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....
Aliens	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List 17
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

166

Arriving at Port of NEW YORK, 28th March, 1930.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States
State	City or town	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States
1	Brother Samuel Averbuch. 3 Tricavolski Chinnahamania	N.Y. New York	yes father	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
2	father: Gottfried Fink. 5 Blumenau Veltheim Swit. Ohio	Tiffin	no self	yes no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
3	Mrs George Brooks. San Sebastian Spain	N.Y. New York	yes self	yes no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
4	-do- Father: Minska Jortratv.	Pa. Philadelphia	yes self	yes no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
5	Lyuts Russia Parents: Khauz.	N.Y. Brooklyn	yes husband	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
6	St. Martin Austria Laz Charles (Father) Soaer Finistere France	N.H. Sullivan	yes aunt	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
7	Father in law: -do- father: Mr. Le Reux.	N.Y. Patterson	no self	yes no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
8	father: Jakob Merk. Idsfach Zurich Switzerl.	N.Y. Patterson	no husband	yes no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
9	Mrs Hleb Marti. Sister Hergisoll Lucerne	N.Y. New York	yes self	yes no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
10	sister: Mrs Moskovitz Kislonya Hungary	N.Y. New York	- father	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
11	Son: J. Rousansky. Stalin Russia	N.Y. Bronx	yes son	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
12	son in law: Filip Stefio. Bresnik Taska Croatia	N.Y. Gloversville	yes son	yes no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
13	Father: Gaspar Schurmann. Uffikon Lucerne Switzerl.	Wis. Lancaster	yes self	yes no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
14	father: Emil Wiedemann Seesdan Switzerland	N.Y. Brooklyn	no self	yes no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
15	Father in law: Bertrand Boulidor, Merzao Soaer.	N.Y. New York	yes self	yes no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
16	Father: do.	N.Y. New York	yes Husband	yes no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Note: Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. ROSTON Master, of the BERENGARIA, from CHERBOURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Roston
Commanding Officer.

Sworn to before me this 28th day of March, 19 30.
at New York.

W. J. Roston
Immigration Officer.

16-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply seaman, laborer, etc., or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*As to 14*).—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend; with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.D. DOWERY, Surgeon of the "BERENGARIA", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. M.B. Ch.B. Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

167

Sworn to before me this 20th day of March, 19 30

at New York.

[Signature]
[Signature]
 (Signature and Title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russink).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. BERENGARIA Passengers sailing from CHERBOURG, 22nd March, 1930

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single		Read	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1																		
2	NO DEL	Zelman		27	M	tailor	yes	Jewish	yes	Polish	Hebrew	Poland Antopol	3164	Warsaw	17.1.1930	Poland	Antopol	
3	NO DEL	Endla		61	F	h.wife	yes	Jewish	yes	Polish	Hebrew	Poland Antopol	3163	Warsaw	17.1.1930	Poland	Antopol	
4		Sheet 18 lines 3 to 30 blank.																
5		<i>MS. J. J. J.</i> Purser.																
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 18
 e entries on this sheet
 ewritten or printed.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

168

Arriving at Port of New York, 28th March, 1930

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. Roston, of the Berengaria, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Roston
Officer.

Sworn to before me this 28th day of March, 19 30
at New York

W. F. [Signature]
Immigration Officer.

16-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head for status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Trieste) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, not city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$5, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.D. DOHERTY, Surgeon of the "BERGARIA", sailing there with do, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D., L.D. Ch.B. Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

169

Sworn to before me this 28th day of March, 19 30
at New York

J.D. Doherty

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

16-40

FOR STAMP

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, 28th March, 1930.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

170

19

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.H. Rostron, of the Berengaria, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A.H. Rostron
Officer.

Sworn to before me this 28th day of March, 1930
at New York

U.S. Customs
Immigration Officer.

16-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—Answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Russian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (tickets) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Record on this form United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S.

sailing from Southampton

Wed. March

, 1930, Arriving at Port of New York

29th March

, 1930.

171

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	BLOOM	Jacob	37	M	S	Chicago Ill.	Nov. 1902	New York. (Refuses address)
2		Sheet 2 lines 1 to 50 blank.						
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

- IMPORTANT NOTICE.**— 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

THE STAMP

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

SECOND-CLASS. LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. BERENGARIA.

sailing from SOUTHAMPTON

, 22ND MARCH

, 1930., Arriving at Port of NEW YORK.

MARCH

1930.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	BRILLIANT	BERNARD H.	27	M	M		CITY HALL, NEW YORK, N.Y. NOV. 1929.	HOME, 7508, 97TH AVENUE, OZONE PARK, LONG ISLAND, N.Y.
2	BRILLIANT	RACHAEL	21	F	M	BROOKLYN, N.Y.	JUNE 7, 1908.	DO.
3	BRUCE	CLARA H.	45	F	S		BY PARENTAGE.	BROTHER, HAROLD BRUCE, M.D., 9, NORTH ST. PLYMOUTH, MASS.
4	CURNSWEET	ALBERT C.	23	M	S	CLEVELAND, OHIO.	JULY 16, 1906.	3116, HUNTINGTON ROAD, CLEVELAND, OHIO.
5	GORIS	AUGUST	43	M	M		MANCHESTER COURT, WHITE PLAINS, JULY 24, 1926.	HOME, 35, MAPLE AVENUE, NEW ROCHELLE, N.Y.
6	GRUVE	MANASSES J.	24	M	S	FREDERICK, MD.	Feb. 1929 1906.	FATHER, JAMES H. GROVE, 107, W. 2ND STREET, FREDERICK, MD.
7	GRUMBON	HERBERT S.	47	M	M		U.S. DIST. COURT, PROVIDENCE, R.I., APRIL 1921.	HOPE STREET, BRISTOL, H.I.
8	FAHINHOLI	LARKIN H.	24	M	S	BALTIMORE, MD.	SEP. 24, 1905.	4002 Reine Ave., Baltimore, Md.
9	GIDDENS	LUCIEN	23	M	S	GREENSBORO, ALA.	JULY 16, 1906.	1426, NORTH 33RD STREET, BIRMINGHAM, ALA.
10	HENRY	JAMES G.	47	M	M	NEW YORK CITY, N.Y.	OCT. 15, 1902.	C/O BENJ. A. JACKSON, 254, WEST 78TH ST., NEW YORK, N.Y.
11	MC DONOUGH	JOHN J.	22	M	S	Call 3, D.C.	1917 1907	5, EAST 51ST ST., NEW YORK, N.Y.
12	PARKER	RICHARD G.	42	M	M		12TH JUDICIAL DIST. STATE OF MONTANA, JULY 1914.	SWEET GRASS, MONTANA.
13	STEWART	WALTER W.	44	M	M	MANHATTAN, KANSAS.	MAY 24, 1885.	60, BEAVER STREET, NEW YORK, N.Y.
14	TUNKS	FRED	36	M	M			5, MAIN TERRACE, SUMERVILLE, MASS.
15	TUNKS	EUGENIA W.	37	F	M			DO.
16	TOPPER	MARVIN	29	M	M		CIRCUIT COURT, NOV. 11, 1926.	1031-4TH ST., MILWAUKEE, WIS.
17	TOPPER	MARGARET	18	F	M	MILWAUKEE, WIS.	JAN. 3, 1911.	DO.
18	WASSALL	ELLEN	35	F	S	CHICAGO, ILL.	AUG. 29, 1884.	848 LEX. MASS.
19	JONES	MIRIAM	40	F	S		ST. LOUIS, MO.	6170, PERSHING AVE., ST. LOUIS, MO.
20	Acker	Clarence	29	M	S	Bayonne, New Jersey.	Oct. 20, 1901.	St. James, L.I.
21	Pie	C. J. Hall	63	M	W		District Court, Brooklyn, N.Y., 24th June, 1900.	735 - 60th Street, Brooklyn, N. Y.
22	Isaacson	Ailon	38	M	M			130 - 98th Street, Brooklyn, N. Y.
23	BRIAN	Philip F.	24	M	S	Belmont, Mass.	5th February 1906.	32 Francis Str. Boston, Mass.
24	BRODSKY	Hyman.	46	M	M		City Court, Philadelphia, Pa. 18th January 1917.	5220 Wynnfield Av. Philadelphia, Pa.
25	KESSON	David.	34	M	M	Maquoketa, Iowa.	11th May 1896.	633 N. Hayworth Ave. Hollywood, Cal.
26	PHINSEL	Stewart	38	M	M	Phillipsburg N.J.	May 20th 1894	95 Pickford Ave., Phillipsburg, N.J.
27	PHINSEL	W. A.	33	M	M	More N.J.	Feb. 22nd 1897.	do.

Sheetline 10 Henry James G. did not embark.
Line 18 Wassall Ellen did not embark.
Lines 28 and 30 blank.

Purser.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

173

S. S. BERENGARIA

sailing from

CHERBOURG

22nd March, 19

Arriving at Port of

New York

29th March

1930.

No.
on
List

NAME IN FULL

AGE

SEX

Married or
Single

IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES.

No. on List	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Vrs. Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	COWLES	Henry	60	M	M	Conn 1869		University of Chicago Ill
2	OCLT	Henry	63	M	M	New York Geneseo 30.8.1867		Geneseo Livingston N.York
3	D'ANDREA	Silvestro	32	M	S		court of Jerington Nevada	home: Reno Nevada
4	HOWE	Mary	53	F	M	Bristol N.I. 6th May 1876		11-Waterloo-Pi-New-York-
5	KRUPP	Willa	20	F	S	Wheeling W.V. 19th June 1909		Box Chase Philadelphia Pa.
6	MOSCONI	Antonio	57	M	S			136 E. 22nd str. New York
7	MOWRY	Charles	33	M	M	New Jersey Bayonne 11.1.1897		744 Westfield Ave., Elizabeth N.J.
8	MOWRY	Alice	33	F	M	New Jersey Bayonne 8.12.1896		-do-
9	CSSI	Eugenio	35	M	M		26th July 1918 Camp Dix N.J.	home: Oak Highland N.Y.
10	CSSI	Caroline	30	F	M			-do-
11	PITURAS	George	39	M	M		17.1.1919 District court of Camp Dix	165 7th ave New York
12	RYCHNOVSKY	Bohnnil	31	M	S		Oct. 10 1929-District court-Chicago-Ill-2542-W.-22nd-str.-Chicago-Ill-	
13	SCHWAMM	Henry	52	M	M		8.12.1906 Supr. court of N.York	318 W. 75th str. New York
14	SCHWAMM	Clara	50	F	M		naturalized by marriage 1907	-do-
15	SCHWAMM	Blanche	15	F	S	New York Port Washington 1915		-do-
16	SCHWAMM	Camille	15	F	S	New York Port Washington 1915		-do-
17	STEWART	Walter	44	M	M	Kansas Manhattan 24.5.1885		60-Beaver-str.-New-York-
18	STEWART	Helen	43	F	M	Mo. S t.Louis 10.10.1883		60-Beaver str. New York N.Y.
19	STEWART	Walter	14	M	S	Mo. Columbia 12.12.1915		-do-
20	REPASY	Mary	50	F	M		1922 June 26th Chicago Ill	husband: Lajos Repasi 601 E. 92th str. Chicago Ill
21	DEAN	Arthur	34	M	S	Lawrence Mass	April 5th 1905	1 Madison Ave. New York N.Y.
22	DEAN	John	36	M	S	North Andover Mass.	April 2nd 1894	do.
23	DEAN	William	55	M	S	Chicago Ill.	Oct. 10th 1894	171, S. La Salle Ave., Chicago Ill
24	ROSEN	Sam	34	M	S			201 Central Park N. New York N.Y.
25	ROSEN	Sam	33	M	S			200 E. 11th St. New York N.Y.
26	ROSEN	Sam	50	M	S			712 S. Spring St., Los Angeles
27	ROSEN	Sam	54	M	S			1337 E. 4th St., Los Angeles Cal.
28	ROSEN	Sam	55	M	S			1337 E. 4th St., Los Angeles Cal.
29	ROSEN	Sam	55	M	S	New York N.Y.	June 3rd 1905	Waranty Trust Co. New York.

At 11:15 A.M. Mary transferred to 1st Class.
12 Rychnovsky Bohnnil see sheet 14 line 4.
13 Stewart Walter see sheet 1 line 13.
14 30 blank.

M. J. Thompson
Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, Sailing Thereat do
 solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had Thirty years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
Edinburgh University MD MRCNB, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 28 MAR 1930 day of 19,
 at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
 fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALIEN PASSENGERS WHOSE VISA HAS BEEN
APPROVED BY U. S. IMMIGRATION OFFICIALS

Quota 2 Immigrants LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet for the listing of

S. S. *BERENGARIA* Passengers sailing from *CHERBOURG*, *2ND* *MARCH*, 19*30*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name				Yrs. Mss.	Married or single	Read			Write	Country				City or town	Country	City or town
1		PAVUR	Maria	37	✓	F	M	H. wife	yes	Slovak	yes	Czechoslovak	Slovak	Czechoslovakia V. Rovne	2566	PRAGUE	12/3/30	Czechoslovakia V. Rovne
2		PAVUR	Pavel	10	✓	M	S	scholar	yes	Slovak	yes	Czechoslovak	Slovak	Czechoslovakia V. Rovne	2567	PRAGUE	12/3/30	Czechoslovakia V. Rovne
3		PAVUR	Josef	5	✓	M	S	son	no	child	no	Czechoslovak	Slovak	Czechoslovakia V. Rovne	2568	PRAGUE	12/3/30	Czechoslovakia V. Rovne
4		KOVACIK	Maria	35	✓	F	M	H. wife	yes	Slovak	yes	Czechoslovak	Slovak	Czechoslovakia Valaska	2598	PRAGUE	13/3/30	Czechoslovakia Valaska
5		KOVACIK	Stefan	7	✓	M	S	scholar	yes	Slovak	yes	Czechoslovak	Slovak	Czechoslovakia Valaska	2599	PRAGUE	13/3/30	Czechoslovakia Valaska
6		KOVACIK	Klara	6	✓	F	S	scholar	yes	Slovak	yes	Czechoslovak	Slovak	Czechoslovakia Valaska	2600	PRAGUE	13/3/30	Czechoslovakia Valaska
7		ZACHAR	Viktor	38	✓	M	M	farmer	yes	Slovak	yes	Czechoslovak	Slovak	Czechoslovakia Trakovice	135	PRAGUE	14/3/30	Czechoslovakia Trakovice
8		RONDEK	Josef	46	✓	M	M	farmer	yes	Slovak	yes	Czechoslovak	Slovak	Czechoslovakia Zberov	128	PRAGUE	14/3/30	Czechoslovakia Zberov
9		GALA	Vincent	30	✓	M	M	farmer	yes	Slovak	yes	Czechoslovak	Slovak	Czechoslovakia Krivjany	95	PRAGUE	15/3/30	Czechoslovakia Krivjany
10		ANCO	Stefan	18	✓	M	S	locksmith	yes	Slovak	yes	Czechoslovak	Slovak	Czechoslovakia Uherake	2602	PRAGUE	13/3/30	Czechoslovakia Uherake
11		ANCO	Maria	17	✓	F	S	H. work	yes	Slovak	yes	Czechoslovak	Slovak	Czechoslovakia Uherake	2603	PRAGUE	13/3/30	Czechoslovakia Uherake
12		DANKO	Teresa	17	✓	F	S	H. work	yes	Slovak	yes	Czechoslovak	Slovak	Czechoslovakia Onok	1428	PRAGUE	5/3/30	Czechoslovakia Onok
13		GERINOVA	Maria	15	✓	F	S	H. work	yes	Slovak	yes	Czechoslovak	Slovak	Czechoslovakia Malinec	2601	PRAGUE	13/3/30	Czechoslovakia Malinec
14		TURCAN	Jan	18	✓	M	S	worker	yes	Slovak	yes	Czechoslovak	Slovak	Czechoslovakia Malinec	2605	PRAGUE	13/3/30	Czechoslovakia Malinec
15		TURCAN	Maria	17	✓	F	S	H. work	yes	Slovak	yes	Czechoslovak	Slovak	Czechoslovakia Malinec	2606	PRAGUE	13/3/30	Czechoslovakia Malinec
16		NEUMEISTER	Maria	39	✓	F	S	H. hold	yes	Slovak	yes	Czechoslovak	Slovak	Czechoslovakia Svitava	96	PRAGUE	15/3/30	Czechoslovakia Trnava
17		FIJO	Pirosa	29	✓	F	M	H. wife	yes	Hungarian	yes	Czechoslovak	Hungarian	Czechoslovakia StosPodoba	2561	PRAGUE	10/3/30	Czechoslovakia Dehrad
18		FIJO	Josef	5	✓	M	S	son	no	child	no	Czechoslovak	Hungarian	Czechoslovakia Dehrad	2562	PRAGUE	10/3/30	Czechoslovakia Dehrad
19		ADAMEC	Paula	25	✓	F	M	H. wife	yes	Slovak	yes	Czechoslovak	Slovak	Czechoslovakia Vrbove	2621	PRAGUE	19/3/30	Czechoslovakia Vrbove
20		TUCH LAPINSKA	Bronislawa	33	✓	F	M	clerk	yes	Russian	yes	Polish	Polish	Poland Lwow	6213	WARSAW	17/3/30	Poland Lwow
21		TUCH LAPINSKA	Leonard	4	✓	M	S	son	no	child	no	Polish	Polish	Poland Lwow	6214	WARSAW	17/3/30	Poland Lwow
22		MELAMED	Idel Ita	30	✓	F	M	H. Wife	No	No	No	Polish	Polish	Poland Kowel	Reenter Permit No 534072 issued at Washington 5/10/29		U.S.A. Brooklyn	
23		MELAMED	Idel	6	✓	M	S	Scholar	Yes	Polish	Yes	Polish	Polish	Poland Kowel	4,5583	WARSAW	5/2/30	U.S.A. Brooklyn
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

84

W. S. Ferguson

Purser.

Lines 24 to 30 are Blank.

Purser.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

28 MAR. 1930

19

175

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of U.S. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any labor activity	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization				
		State	City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?									Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification				
1	Mother: Chumlik Anna V. Rovna Czechoslovakia	Ill.	Chicago	yes	self	yes	no		Husband: Josef Payar 976 W. 18th street Chicago Ill.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	br	bl	none
2	Grand mother: -do-	Ill.	Chicago	yes	self	yes	no		Father: -do-	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	4 1	fair	br	bl	none
3	Grand mother: -do-	Ill.	Chicago	yes	self	yes	no		Father: -do-	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	3 4	fair	bl	bl	none
4	Father: Josef Filadelfi Valaska Czechoslovakia	N.Y.	New York City	yes	self	yes	no		Husband: Stefan Kovack 615 East 134th street New York City N.Y.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	br	bl	none
5	Grand father: -do-	N.Y.	New York City	yes	self	yes	no		Father: -do-	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	4 -	fair	br	br	none
6	Grand father: -do-	N.Y.	New York City	yes	self	yes	no		Father: -do-	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	3 7	fair	br	br	none
7	Wife: Maria Zachar Trakovic Czechoslovakia	Pa.	Corry	yes	self	yes	no		Brother-in-law: Andrew Blaha R.F.D. 6 Corry Pa.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	br	bl	none
8	Wife: Maria Roudsik Zborov Czechoslovakia	Mich.	Baycenter	yes	self	yes	no		Friend: John Denny Baycenter Mich.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	bl	bl	none
9	Wife: Anna Galla Krivjany Czechoslovakia	Conn.	Fairfield City	yes	self	yes	no		Cousin: Wladimir John R.F.D. 14 Fairfield City Conn.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	br	br	none
10	Brother-in-law: Urdg Michal Malinec Czechoslovakia	N.J.	Franklin	yes	self	yes	no		Mother: Anne Amalia Box 590 Franklin N.J.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	bl	bl	none
11	Brother-in-law: -do- Unole	N.J.	Franklin	yes	self	yes	no		Mother: -do-	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	bl	bl	none
12	Wife: Roman Onok Komjata Czechoslovakia	Pa.	Wilkes Barre	yes	see col. 23	yes	no		Mother: Marie Bela 36 East Charles Plains Pa.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	bl	bl	none
13	Mother: Corong Helena Malinec Czechoslovakia	Pa.	Palmerton	yes	self	yes	no		Father: John Corina 338 Ave B Palmerton Pa.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 2	fair	br	bl	none
14	Mother: Turcan Mary Malinec Slovakia Czechoslovakia	Pa.	Palmerton	yes	self	yes	no		Father: John Turcan 578 Lehigh Avenue Palmerton Pa.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	bl	bl	none
15	Mother: -do-	Pa.	Palmerton	yes	self	yes	no		Father: -do-	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	bl	bl	none
16	Father: Joan Neumeister Trnava Czechoslovakia	Pa.	Statington	yes	self	yes	no		Friend: Josik Martin R.F.D. 2 Statington Pa.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	bl	bl	none
17	Father: Josef Gorsos Lohrad Czechoslovakia	Pa.	New Brighton	yes	self	yes	no		Husband: John Fife 3201 7th Avenue New Brighton Pa.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	br	bl	none
18	Father: -do-	Pa.	New Brighton	yes	self	yes	no		Father: -do-	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	3 3	fair	bl	br	none
19	Mother: Palusak Katarina Vrbos Czechoslovakia	N.Y.	Bronx	yes	see col. 23	yes	no		Husband: Adamec John 2035 Belmont Avenue Bronx N.Y.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	br	br	none
20	Friend: Roman Nowodvorski Lwow Poland	N.Y.	Brooklyn	yes	see col. 23	yes	no		Husband: Samuel Tuch 1989 Still- well Ave Brooklyn N.Y.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 2	fair	bl	br	none
21	Friend: -do-	N.Y.	Brooklyn	yes	see col. 23	yes	no		Father: -do-	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	3 1	fair	br	br	none
22	Cousin-Erich Herz. Kowel Mickiewoza. Poland	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	Yes	Yes	1928 Broo klyn	Return Home. Address. Melamed E 1014 45th St. Brooklyn N.Y.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fr	Fr	Br	None
23	Cousin As Above.	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	Yes	No		do - - - - -	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	3 7	Child	Br	None	None
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of an organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. Rostron Master of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel, sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Rostron
Commanding Officer.

Sworn to before me this 28 MAR. 1930 day of 19

at New York
[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Roberts, Surgeon of the BERENGARIA, Sailing thereunto, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had Thirty years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University MD M.B.C.H.B. and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 28 day of MAR, 1930
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

S. S. BERENGARIA Passengers sailing from CHERBOURG , 22ND MARCH , 190

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

177

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. Rostron, of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Rostron
Commanding Officer.

Sworn to before me this 28 MAR 1930 day of 19,
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*File to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1887, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, Sailing Thencewith
 solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had Thirty
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University M.D. M.B. Ch.B. and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 28 MAR. 1930 day of March, 19
 at New York

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
 cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthonian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cubap.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Queto - hot initial

S. S. BERGARIA Passengers sailing from CHERBOURG, 22ND MARCH, 1930

Total passengers	1,000
U. S. citizens	1,000
Aliens	1,000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

03

179

14-43

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. Rostron Master of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 28 MAR. 1930 day of 1930, 19

at New York

U. S. Rostron
Commanding Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had Thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University M.D. M.B. B.L.R. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 28 MAR. 1930 day of March, 1930
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. BERENGARIA

Passengers sailing from

CHERBOURG

MARCH 22nd

1934

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence											
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town										
1		KNACKMAN	Kajia	20	✓	F	M. H. Wife	yes	Polish	yes	Polish	✓	Polish	Poland	Sokolow	N.Q. 2321-MASSAW-23/12/29-Wife of U.S.C.	Poland	Sokolow											
2		KNACKMAN	Chaja	10	✓	F	H. Hold	yes	Jewish	yes	Polish	✓	Polish	Poland	Sokolow	N.Q. 2322-MASSAW-23/12/29-Child of U.S.C.	Poland	Sokolow											
3		KNACKMAN	Liba	16	✓	F	H. Hold	yes	Jewish	yes	Polish	✓	Polish	Poland	Sokolow	N.Q. 2323-MASSAW-23/12/29-Child of U.S.C.	Poland	Sokolow											
4	UNDER 18	KNACKMAN	-nicha	12	✓	F	Scholar	yes	Jewish	yes	Polish	✓	Polish	Poland	Sokolow	N.Q. 2324-MASSAW-23/12/29-Child of U.S.C.	Poland	Sokolow											
5	VL 11/10	AS BENCAG	Szewja	20	✓	F	H. Hold	yes	Jewish	yes	Polish	✓	Polish	Poland	Annopol	N.Q. 2325-MASSAW-23/12/29-Child of U.S.C.	Poland	Annopol											
6		AS BENCAG	Maria	10	✓	F	M. H. Wife	yes	Slovak	yes	Czechoslovak	✓	Slovak	Czechoslovak	Zdana	N.Q. 1432-PRAGUE-19/3/30-Wife of U.S.C.	Czechoslovak	Zdana											
7	U.S.C.	ROBULKANIC	Anna	22	✓	F	M. H. Wife	yes	Slovak	yes	U.S.C.	✓	U.S.C.	U.S.A.	Pittsburgh	1125/08- American passport No. 2535 - issued at Prague 20/3/30 - - -	Czechoslovak	Dvorjanky											
8		ROBULKANIC	Michal	20	✓	M	M. Laborer	yes	Slovak	yes	Czechoslovak	✓	Slovak	Czechoslovak	Dvorjanky	N.Q. 1435-PRAGUE-19/3/30-Husband of USC.	Czechoslovak	Dvorjanky											
9	U.S.C.	ROBULKANIC	Juraj	4	✓	M	S. Child	no	---	no	Czechoslovak	✓	Slovak	Czechoslovak	Dvorjanky	N.Q. 1436-PRAGUE-19/3/30-Child of U.S.C.	Czechoslovak	Dvorjanky											
10	Lines 10 to 30 are Blank.																												
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Lines 10 to 30 are Blank.

W. S. Seymour
Purveyor.

Comp 4⁵⁰
(1 m.) Wallace Imp MAR 23 1930

Total passengers 1
U. S. citizens 1
Aliens C

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, 28th March 1930, 19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

181

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States						Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification		
		State	City or town				Whether having a ticket for such final destination	Whether in possession of \$34. and if less, how much?	If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States			Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States
1	mother-Jablonski Maria-Sokolow Poland	Pa.	Wilkes Barre	see col. 23	Yes	no	husband-Wathan Krakman-306 East Northampton st. Wilkes Barre	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	4 10 fr.	br.	br.	none
2	gr. mother -do-	Pa.	Wilkes Barre	see col. 23	Yes	no	father -do-	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	4 10 fr.	br.	br.	none
3	gr. mother -do-	Pa.	Wilkes Barre	see col. 23	Yes	no	father -do-	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	4 11 fr.	br.	br.	none
4	gr. mother -do- father in law-Chaya Ajzenmanj Annopol Poland	Pa.	Wilkes Barre	see col. 23	Yes	no	father -d - father-Ajzenmanjg Zalmen Annopol Poland	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	4 6 fr.	br.	br.	none
5	mother-Veres Alzbeta Zlana Czechoslovakia	N.Y.	Buffalo	see col. 23	Yes	no	husband-Jambor Andry-4 Sugar ave. Buffalo NY	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 5 fr.	fr.	blue	none
6	father-Michal Kobulcanic Dverjanky Trebisov	Pa.	New Brighton	see col. 23	Yes	yes	father-Andry Majcsak-754 burg 14th ave. New Brighton Pa.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 5 fr.	br.	br.	none
7	father -do-	Pa.	New Brighton	see col. 23	Yes	no	father in law -d-	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 10 fr.	br.	blue	none
8	gr. father -do-	Pa.	New Brighton	see col. 23	Yes	no	gr. father -do-	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	- - -	child	-	none

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. Loshon Master of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Loshon
Commanding Officer.

Sworn to before me this 28 MAR. 1930 day of 19

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904-1907, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 30 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 31 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 32 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 33 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 34 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 35 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 36 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 37 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 38 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 39 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 40 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 41 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 42 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 43 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 44 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 45 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 46 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 47 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 48 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 49 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 50 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, Sailing thereunder, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had Thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University M.D. M.B. Ch. B. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 28 MAR. 1930 day of March, 1930
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification; the mother-tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

ALIEN PASSENGERS WITHOUT VISE APPROVAL
OF U. S. TECHNICAL ADJUTANTS.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. BERENGARIA. Passengers sailing from CHERBOURG, MARCH 22nd, 1930

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	4880	OLTEANU	Nicolae	33	✓	M M Driver	yes	English	yes	U.S.C.	Roumanian	Roumania	Neguin	7000801	U.S.A. EST-11/3/30	12/29	U.S.A.	Indianapolis
2		OLTEANU	Ioana	19	✓	F M H. Wife	yes	Roumanian	yes	Roumanian	Roumanian	Roumania	Toparcea	7000801	U.S.A. EST-11/3/30	12/29	U.S.A.	Toparcea
3		PERENCE	Sany Stefania	47	✓	F M H. Wife	yes	Roumanian	yes	Roumanian	Hebrew	Roumania	Mures	7000801	U.S.A. EST-10/3/30	12/29	U.S.A.	Mures
4	12-1699	PERENCE	Juliana	21	✓	F S H. Hold	yes	Roumanian	yes	Roumanian	Hebrew	Roumania	Mures	7000801	U.S.A. EST-10/3/30	12/29	U.S.A.	Mures
5		PERENCE	Arasac	16	✓	F S H. Hold	yes	Roumanian	yes	Roumanian	Hebrew	Roumania	Mures	7000801	U.S.A. EST-10/3/30	12/29	U.S.A.	Mures
6	UNDER 10	PERENCE	Albert	15	✓	M S Scholar	yes	Roumanian	yes	Roumanian	Hebrew	Roumania	Mures	7000801	U.S.A. EST-10/3/30	12/29	U.S.A.	Mures
7	4880	YANCULUP	Antony	36	✓	M M Worker	yes	English	yes	U.S.C.	Gree	Greece	Agio Euisis	7000801	U.S.A. EST-11/3/30	12/29	U.S.A.	Agio Euisis
8		YANCULUP	Catherine	23	✓	F M H. Wife	yes	Bulgarian	yes	Bulgarian	Bulgarian	Bulgaria	Gaitaninov	7000801	U.S.A. EST-11/3/30	12/29	U.S.A.	Gaitaninov
9	4880	KISHISH	James	47	✓	M M Baker	yes	English	yes	U.S.C.				7000801	U.S.A. EST-11/3/30	12/29	U.S.A.	Minneapolis
10		KISHISH	Elene	20	✓	F M H. Wife	yes	Greek	yes	Greek	Greek	Greece	Agio Euisis	7000801	U.S.A. EST-11/3/30	12/29	U.S.A.	Agio Euisis
11	4880	KISHISH	George	47	✓	M S Scholar	yes	English	yes	U.S.C.	Greek	U.S.A.	Minneapolis	7000801	U.S.A. EST-11/3/30	12/29	U.S.A.	Minneapolis
12	4880	DABIC	Petar	47	✓	M M Laborer	yes	Croatian	yes	Yugoslave	Croatian	Yugoslave	Basic	7000801	U.S.A. EST-11/3/30	12/29	U.S.A.	Basic
13	4880	ORSCANIN	Mihajil	34	✓	M M Laborer	yes	Croatian	yes	Yugoslave	Croatian	Yugoslave	Blatusa	7000801	U.S.A. EST-11/3/30	12/29	U.S.A.	Blatusa
14	4880	BERDERIAN	Krikor	27	✓	M M Worker	yes	English	yes	U.S.C.	Turk	Turkey	Karput	7000801	U.S.A. EST-11/3/30	12/29	U.S.A.	Karput
15		BERDERIAN	Rebecca	10	✓	F M H. Wife	yes	Armenian	yes	Turk	Turk	Turkey	Karput	7000801	U.S.A. EST-11/3/30	12/29	U.S.A.	Karput
16	4880	LASSAUSSE	Jean	17	✓	M S Mechanic	yes	French	yes	French	French	France	Gumieres	7000801	U.S.A. EST-11/3/30	12/29	U.S.A.	Gumieres
17	4880	VIENNAS	John	36	✓	M M Laborer	yes	English	yes	U.S.C.	Greek	Greece	Thomvrene	7000801	U.S.A. EST-11/3/30	12/29	U.S.A.	Thomvrene
18	4880	VIENNAS	Marica	25	✓	F M H. Wife	yes	Greek	yes	Greek	Greek	Greece	Domtrina	7000801	U.S.A. EST-11/3/30	12/29	U.S.A.	Domtrina
19	4880	VERES	Gustav	20	✓	M S Tailor	yes	Hungarian	yes	Hungarian	Magyar	Hungary	Sanianhaza	7000801	U.S.A. EST-11/3/30	12/29	U.S.A.	Sanianhaza
20	4880	BENEDEK	John	43	✓	M M Laborer	yes	Hungarian	yes	Hungarian	Magyar	Hungary	Jakfalow	7000801	U.S.A. EST-11/3/30	12/29	U.S.A.	Jakfalow
21	4880	KOVACS	Julia	24	✓	F M H. Work	yes	Hungarian	yes	Hungarian	Magyar	Hungary	Mad	7000801	U.S.A. EST-11/3/30	12/29	U.S.A.	Mad
22	4880	GYENESE	Alex	26	✓	M M Laborer	yes	Hungarian	yes	Hungarian	Magyar	Hungary	Papa	7000801	U.S.A. EST-11/3/30	12/29	U.S.A.	Papa
23	4880	GYENESE	Sofia	44	✓	F M H. Wife	yes	Hungarian	yes	Hungarian	Magyar	Hungary	Papa	7000801	U.S.A. EST-11/3/30	12/29	U.S.A.	Papa
24	4880	MARTINEZ	Augustin	46	✓	M M Laborer	yes	English	yes	Spanish	Spanish	Spain	Alicante	7000801	U.S.A. EST-11/3/30	12/29	U.S.A.	Alicante
25	4880	GOUBERT	Germaine	32	✓	F S H. Work	yes	French	yes	French	French	France	Briouze	7000801	U.S.A. EST-11/3/30	12/29	U.S.A.	Briouze
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Total passengers . . . 22
U. S. citizens . . . 1
Aliens . . . 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of names will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

193

14-00000

C.S.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. K. Koshon Master of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. K. Koshon
Commanding Officer.

Sworn to before me this 28 MAR 1930, 19
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Place or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Roberts, Surgeon of the BERENGARIA, Sailing Thereunder
 solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had Thirty years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
Edinburgh University M.D. M.B. Ch.B., and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

184

0.6

Sworn to before me this 26 MAR 1930 day of March, 1930
 at New York

J. D. Roberts

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following order:

BEIJINGARIA

Passengers sailing from

CHERBOURG

MARCH 21st

1930

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or occupation	Able to—	Nationality (Country of which citizen or subject)	Place of birth	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single	Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Country	City or town	Country	City or town
1		LICHOTA	Jan	36	M	laborer	yes Polish	yes Polish	Polish	Poland	Przebus	U.S.A. Brooklyn
2		RELEAS	Jan	30	F	H.Wife	no	no	Polish	Poland	Kowal	U.S.A. Brooklyn
3		RELEAS	Jan	30	M	Scholar	yes Polish	yes Polish	Polish	Poland	Kowal	U.S.A. Brooklyn
4		TAREK	Vasile	31	M	driver	yes English	yes U.S.C.	Roumanian	Roumania	Oluj Sorota	U.S.A. Bedford
5		TAREK	Emma	20	F	H.Wife	yes Roumanian	yes Roumanian	Roumanian	Roumania	Tintescu	U.S.A. Bedford
6		DEUSAN	John	31	M	Laborer	yes Roumanian	yes Roumanian	Roumanian	Roumania	ranticeu	U.S.A. Lorain
7		DEUSAN	Anna	25	F	H.Wife	yes Roumanian	yes Roumanian	Roumanian	Roumania	Girbon	U.S.A. Lorain
8		DEUSAN	Mary	4	F	Child	no	no	U.S.B	Roumanian	U.S.A. Lorain	U.S.A. Lorain
9		ESTEVES	Religio	30	M	Laborer	yes Spanish	yes Spanish	Spanish	Spain	Besteriz	U.S.A. New York
10		GONZALEZ	Manuel	23	M	Laborer	yes Spanish	yes Spanish	Spanish	Spain	Casa us	U.S.A. New York
11		SILANTAL	Juliana	42	F	H.Wife	yes Croatian	yes Yugoslave	Croatian	Yugoslavia	Kuma	U.S.A. Cincinnati
12		JAFUNCIO	Ivan	42	M	Laborer	yes Croatian	yes Yugoslave	Croatian	Yugoslavia	Lovinac	U.S.A. Chicago
13		SZABOL	John	32	M	Worker	yes Slovak	yes Czechoslovak	Slovak	Czechoslov.	Havkovce	U.S.A. Passaic
14		BULBANA	Michael	40	M	Worker	yes Slovak	yes Czechoslovak	Slovak	Czechoslov.	Pusa	U.S.A. Duquesne
15		KIJOVSKY	Peter	38	M	Worker	yes Slovak	yes Czechoslovak	Slovak	Czechoslov.	Livonuta	U.S.A. Weirton
16		ROMANIK	Maria	27	F	H.Wife	yes Slovak	yes Czechoslovak	Slovak	Czechoslov.	S. Tura	U.S.A. Chicago
17		ONURO	Jan	43	M	Laborer	yes Slovak	yes Czechoslovak	Slovak	Czechoslov.	Polanka	U.S.A. Passaic
18		BUDAI	Stefan	35	M	Laborer	yes Slovak	yes Czechoslovak	Slovak	Czechoslov.	Katergen	U.S.A. Perth Amboy
19		FADO	Michael	32	M	Laborer	yes Slovak	yes Czechoslovak	Slovak	Czechoslov.	Cecchovo	U.S.A. Farrell
20		SINAL	Josef	31	M	Laborer	yes Slovak	yes Czechoslovak	Slovak	Czechoslov.	Pocov	U.S.A. Whiting
21		ROMALY	Andrej	39	M	Laborer	yes Slovak	yes Czechoslovak	Slovak	Czechoslov.	Dravce	U.S.A. Pittsburg
22		FALSO	Benedict	30	M	Laborer	yes Slovak	yes Czechoslovak	Slovak	Czechoslov.	Kolnovec	U.S.A. Detroit
23		PAIMLESTON	Jaraj	34	M	Laborer	yes Slovak	yes Czechoslovak	Slovak	Czechoslov.	Bezice	U.S.A. Detroit
24		FRANC	Leosava	44	F	H.Wife	no husband	no Yugoslave	Serbian	Yugoslavia	Vranjevo	U.S.A. Akron
25		KALAMON	Emmanuel	30	M	Laborer	yes Greek	yes Greek	Greek	Greece	Karpathos	U.S.A. New Castle
26		CSONTOS	Ignac	39	M	Laborer	yes Hungarian	yes Hungarian	Hungary	Hungary	Tiszanana	U.S.A. Detroit
27		BIKI	Vilmos	30	M	Car enter	yes Hungarian	yes Hungarian	Hungary	Hungary	Gjovolek	U.S.A. Detroit
28		SPISJAK	Lydia	45	F	H.Wife	yes Hungarian	yes Hungarian	Hungary	Hungary	Dobor	U.S.A. Depew
29		SPISJAK	Mariida	14	F	Student	yes Hungarian	yes Hungarian	Hungary	Hungary	U.S.A. Fair Point	U.S.A. Depew
30		SPISJAK	Josef	7	M	Student	yes Hungarian	yes Hungarian	Hungary	Hungary	U.S.A. Lansing Oh.	U.S.A. Depew

#12 only La Liana, Inspec. 3/29/30

Receipt # 12 of
William L. Ladd
155
Jun

Total passengers	1
U. S. citizens	1
Aliens	

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

185

28 MAR. 1930

19

Eliminations:- Line 2 I.Melamed. See page C1 Line 22.
Line 3 I.Melamed. See page C1 Line 23.

Pursor

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. Roston Master, of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Roston
Commanding Officer.

Sworn to before me this 28 MAR 1930 day of 19, 19
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Tend-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people of each alien.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, Sailing Therein do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had Thirty years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University M.D. M.B. Ch.B. and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 28 MAR 1930 day of March, 19
at New York

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Charles L. Canaday

S. S. BERENGARIA. Passengers sailing from CHERBOURG, MARCH 22nd, 1930

Total passengers	1,000
U. S. citizens	1,000
Aliens	1,000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, 28 MAR 1929, 19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

119

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien intends to become a permanent resident of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States					
		State	City or town		Yes or No	If yes— Year or period of years												Color of— Hair Eyes	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
	Brother Antonio Pisan						526 Mercer St, Windsor.																		
1	Motta Prov. Trevisi, Italy.	Canada	Windsor Ont.	Yes	self	yes no	IN TRANSIT TO CANADA												good	no	5 3	fr.	br.	br.	none
2	Brother As Above	Canada	Windsor Ont.	Yes	self	yes no	IN TRANSIT TO CANADA												good	no	5 3	fr.	br.	br.	none
3	Parents Mr. Boratto S. Martino di Lupari, Italy.	Canada	Windsor Ont.	Yes	self	yes no	821 Langlois Ave, Windsor.												good	no	5 2	fr.	br.	br.	none
4	Parents Mr. Boratto S. Martino di Lupari Italy	Canada	Windsor Ont.	Yes	self	yes no	IN TRANSIT TO CANADA												good	no	5 3	fr.	br.	br.	none
5	Wife Elizabeth Sforzino. Ti Levenza, Italy	Canada	Windsor Ont.	Yes	self	yes no	526 Mercer St Windsor.												good	no	5 3	fr.	br.	br.	none
6	Brother Nicholas Plutino Reggio Calabria, Italy	Canada	Welland Ont.	Yes	self	yes no	444 South Main St. Welland.												good	no	5 3	fr.	grey	br.	none

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. Boston Master, of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Boston
Commanding Officer.

Sworn to before me this 28 MAR 1930 day of 1930, 19
at New York
[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, Sailing Therewith do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had Thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University M.D. M.B.C.H.B. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 26 MAR 1930 day of 1930, 19
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Re Entry Permits
LIST OR MANIFEST OF

LIST OF MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

S. S. BERENGARIA

Passengers sailing from

CHERB OUR

ARCH 22nd

19 30

Total passengers . . . . .	.....
U. S. citizens . . . . .	.....
Aliens . . . . .	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Lis

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

189

28 MAR 1930

19

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. Roston Master, of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Roston
Commanding Officer.

Sworn to before me this 28 day of MAR., 1930,
at New York
1057
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Read for status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Roberts, Surgeon of the BERENGARIA, Sailing Therewith do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had Thirty years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
Edinburgh University M.D.M.B.C.H.B., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 28 MAR 1930 day of 19,
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cubans).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14-480

CM

Over not initialed

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. BERENGARIA Passengers sailing from CHERBOURG, MARCH 22nd, 1930

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name					Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		LAJES	Helene	20	F	W	H. Wife	yes	Hungarian	yes	Hungarian	Magyar	Hungary	Szeged	N.I. 344-BUDAPEST-20/2/30-Temporary visit		Hungary	Dorozsma
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Lines 2 to 30 are Blank.

W. S. Ferguson

Purser

13-17
Comp. 5, 2nd
Jwallace Insp 3/28/30

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, 28 MAR. 1930, 19

List
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36							
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, institution, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$34. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of any organization or society, or is in possession of a license or permit to practice any profession, occupation, or business in the United States	Whether alien is a member of any organization or society, or is in possession of a license or permit to practice any profession, occupation, or business in the United States	Whether alien is a member of any organization or society, or is in possession of a license or permit to practice any profession, occupation, or business in the United States	Whether alien is a member of any organization or society, or is in possession of a license or permit to practice any profession, occupation, or business in the United States	Whether alien is a member of any organization or society, or is in possession of a license or permit to practice any profession, occupation, or business in the United States	Whether alien is a member of any organization or society, or is in possession of a license or permit to practice any profession, occupation, or business in the United States	Whether alien is a member of any organization or society, or is in possession of a license or permit to practice any profession, occupation, or business in the United States	Whether alien is a member of any organization or society, or is in possession of a license or permit to practice any profession, occupation, or business in the United States	Whether alien is a member of any organization or society, or is in possession of a license or permit to practice any profession, occupation, or business in the United States	Whether alien is a member of any organization or society, or is in possession of a license or permit to practice any profession, occupation, or business in the United States							
		State	City or town			Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?										Color of— Hair Eyes	Height Feet Inches	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Condition of health, mental and physical	Ext. to	File No.	fr.	br.	br.	none
1	sister-Balint Rose Dorozama Hungary	Hungary	Dorozama	yes see col. 23	Yes	AP			mother-Juli Kunstofny-003 154 Wood Ave. BRONX NY	yes	6 months	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fr.	br.	br.	none
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. Rostron ^(State whether Master, First, or Second Officer) master of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Rostron
Commanding Officer.

Sworn to before me this 28 MAR 1930 day of 19,
at New York
[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Roberts, Surgeon of the BERENGARIA, sailing thereunto, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had Thirty years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
Edinburgh University MD MB ChB and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 28 MAR. 1937 day of March, 19
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Dist

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. BERENGARIA. Passengers sailing from CH. BOURG, 22ND MARCH, 1930

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....
Aliens	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

28 MAR 1930

19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

193

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$5.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Purpose of coming to United States		Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien is or has been a member of any organization, society, or association, or is or has been employed by any such organization, society, or association, or is or has been employed by the Government of the United States	Whether alien is or has been a member of any organization, society, or association, or is or has been employed by any such organization, society, or association, or is or has been employed by the Government of the United States	Whether alien is or has been a member of any organization, society, or association, or is or has been employed by any such organization, society, or association, or is or has been employed by the Government of the United States	Whether alien is or has been a member of any organization, society, or association, or is or has been employed by any such organization, society, or association, or is or has been employed by the Government of the United States	Whether alien is or has been a member of any organization, society, or association, or is or has been employed by any such organization, society, or association, or is or has been employed by the Government of the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification			
		State	City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?	Length of time alien intends to remain in the United States												Whether alien is or has been a member of any organization, society, or association, or is or has been employed by any such organization, society, or association, or is or has been employed by the Government of the United States	Whether alien is or has been a member of any organization, society, or association, or is or has been employed by any such organization, society, or association, or is or has been employed by the Government of the United States	
1	Brother: Szabo Mihaly Budapest Hungary	W. Va.	Sabraton	yes	self	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	bl	gr	none
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. Keaton, Master, of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Keaton
Commanding Officer.

Sworn to before me this 28 MAR 1930 day of March, 1930
at New York
[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *J. D. Doherty*, Surgeon of the **BERENGARIA**, "Sailing Thencewith" Golden Whaler Surgeon "in the Thencewith" as employed by "Steamship Lines", as the same may be solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had *Thirty* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *Edinburgh University M.D. M.B.C.H.B.*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *29* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

194

Sworn to before me this *28* day of *MAR* 19*20*,
at *New York*.

J. D. Doherty

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

Passengers sailing from.....**SOUTHAMPTON**

22nd MARCH 1930., 19

Total Passengers	...	...	...
U.S. citizens	...	...	...
Aliens	...	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

List

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

28 MAR 1930, 19

NOTE.— Full text of question 2R is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

144

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. Kestron Master, of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at New York

day of 28 MAR 1920, 19

A. H. Kestron
Commanding Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50 and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, Sailing Thenceforth, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had Thirty years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
Edinburgh University M.D. M.B. Ch.B., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

196

Sworn to before me this 28 MAR 1930 day of 19, 19
at New York

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "BERENGARIA" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 22ND MARCH, 1930.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country City or town
1		HENNIGAN ELIZABETH BRIDGET	38	F	FACTORY HAND	YES ENGLISH	I.F.S. IRISH	I.F.S. Sligo	7506	LONDON	12.2.30.	ENGLAND LONDON
2		PIERCE DAVID	28	M	COLLIER	YES ENGLISH	BRITAIN WELSH	WALES MERTHYR VALE.	21121	SOUTHAMPTON	13.12.29.	WALES MERTHYR VALE.
3		ROBERTS DAVID STEPHEN	25	M	SEAMAN	YES ENGLISH	BRITAIN ENGLISH	WALES FISHGUARD	22778	SOUTHAMPTON	20.3.30	WALES FISHGUARD.
4		MOONEY MARGARET AMY	17	F	NURSE MAID	YES ENGLISH	BRITAIN ENGLISH	ENGLAND AVONMOUTH	19729	SOUTHAMPTON	5.2.30.	ENGLAND AVONMOUTH
5		ASHWELL ETHEL GERTRUDE	21	F	PACKER	YES ENGLISH	BRITAIN ENGLISH	ENGLAND GRAYS	5002	LONDON	10.12.29	ENGLAND GRAYS.
6		WILLIAMS MORRIS P.	24	M	MINER	YES ENGLISH	BRITAIN WELSH	WALES BLAENAU FESTINOG.	21130	SOUTHAMPTON.	20.12.29	WALES CWM PARK
7		WILLIAMS FLORENCE ALICE	22	F	H'WIFE	YES ENGLISH	BRITAIN WELSH	WALES CWM PARK	21131	SOUTHAMPTON	20.12.29.	WALES CWM PARK
8		WILLIAMS HAYDEN	3	M	CHILD	NO CHILD	BRITAIN WELSH	WALES CWM PARK	21132	SOUTHAMPTON.	20.12.29.	WALES CWM PARK
9		THOMAS JOHN EVANS	26	M	SAWYER	YES ENGLISH	BRITAIN WELSH	WALES FERRYBIDE	22422	SOUTHAMPTON	3.2.30.	WALES CWM PARK
10		PRICE ANNIE	30	F	H'WIFE	YES ENGLISH	BRITAIN WELSH	WALES ABERTYSSE	22787	SOUTHAMPTON.	21.3.30.	WALES BEDWAS
11		PRICE DILYS	8	F	SCHOLAR	YES ENGLISH	BRITAIN WELSH	WALES BEDWAS	22788	SOUTHAMPTON.	21.3.30.	WALES BEDWAS
12		PRICE LESLIE	4	M	SCHOLAR	NO CHILD	BRITAIN WELSH	WALES BEDWAS	22789	SOUTHAMPTON.	21.3.30.	WALES BEDWAS
13		FREEDMAN DEBORAH	21	F	TYPIST	YES ENGLISH	BRITAIN HEBREW	ENGLAND LONDON	26429	LONDON.	15.2.30.	ENGLAND LONDON
14		TYMAN DAISY	47	F	H'WIFE	YES ENGLISH	BRITAIN ENGLISH	ENGLAND MAIDSTONE	55645	LONDON.	4.12.29.	ENGLAND MAIDSTONE
15		TYMAN PERCY EDGAR	25	M	STORES ASSTNT.	YES ENGLISH	BRITAIN ENGLISH	ENGLAND MAIDSTONE	55644	LONDON.	4.12.29.	ENGLAND MAIDSTONE
16		TYMAN LESLIE CHARLES	17	M	LORRY LAD	YES ENGLISH	BRITAIN ENGLISH	ENGLAND MAIDSTONE	55646	LONDON	4.12.29.	ENGLAND MAIDSTONE
17		NEWLAND MARGARET E.S.	21	F	DOMESTIC	YES ENGLISH	BRITAIN ENGLISH	ENGLAND LONDON	5440	LONDON.	1.2.30.	ENGLAND LONDON.
18		AUDLEY PHYLLIS N.	23	F	CLERK & TYPIST	YES ENGLISH	BRITAIN ENGLISH	ENGLAND LONDON	5559	LONDON.	26.2.30.	ENGLAND LONDON
19		MICHAELIDES CHRISTOS	22	M	WAITER	YES GREEK	BRITAIN CYPRIOTE	CYPRUS KYTHRACA	19063	LONDON.	1.2.30.	ENGLAND LONDON
20		DAVID ERNEST HAROLD	33	M	COACH TRIMMER	YES ENGLISH	BRITAIN ENGLISH	ENGLAND PLYMOUTH	18504	LONDON	10.12.29.	ENGLAND BIRMINGHAM.
21		DAVID ADA OLIVIA	40	F	H'WIFE	YES ENGLISH	BRITAIN IRISH	I.F.S. DUBLIN	7590	LONDON.	10.12.29.	ENGLAND BIRMINGHAM
22		TYLER GILBERT VERNON	21	M	MOTOR COACH BUILDER	YES ENGLISH	BRITAIN ENGLISH	ENGLAND CROYDON	40463	LONDON.	29.11.29.	ENGLAND LONDON
23		POWELL RALPH BOOTH	28	M	FITTER	YES ENGLISH	BRITAIN WELSH	WALES RHYMNEY	22505	SOUTHAMPTON	20.2.30.	WALES NEW TREDEGAR
24		ROBSON STEPHEN J.E.	19	M	LABOURER	YES ENGLISH	BRITAIN ENGLISH	ENGLAND HEXHAM	45224	LIVERPOOL	7.1.30.	ENGLAND HEXHAM
25		TAYLOR ALFRED RODERICK	26	M	VALET	YES ENGLISH	BRITAIN ENGLISH	ENGLAND LONDON	48888	DUBLIN	2.12.29.	I.F.S. STRAFFAN
26		TAYLOR LILIAN MAUD	25	F	H'WIFE	YES ENGLISH	BRITAIN ENGLISH	ENGLAND WELDON	48889	DUBLIN	2.12.29.	I.F.S. STRAFFAN
27		COOMBER DOROTHEA AMY	23	F	STENO-GRAPHER	YES ENGLISH	BRITAIN ENGLISH	ENGLAND BECKLEY	4975	LONDON.	9.12.29.	ENGLAND ICKLESHAM
28		NUTH EMILY	70	F	H'OLD	YES ENGLISH	BRITAIN ENGLISH	ENGLAND LONDON	4896	LONDON	23.11.29.	ENGLAND LONDON
29		NUTH WILLIAM EDWARD	27	M	HAIR DRESSER	YES ENGLISH	BRITAIN ENGLISH	ENGLAND LONDON	868	LONDON.	17.3.30.	ENGLAND LONDON
30		SCHOLT JOSEPH	32	M	Painter	Yes Danish	Denmark Scand.	Denmark Bromby	856	Copenhagen	12.1.30.	Denmark Bromby

Completed 6 p.m. 3/4/30

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 28 MAR 1930, 19 30.

THIRD
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

197

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether paid by alien, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in the United States Whether alien intends to remain in the United States for a period of less than one year Whether alien intends to remain in the United States for a period of one year or more Whether alien intends to remain in the United States for a period of more than one year	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	
		State	City or town			Yes or No									Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Color of— Hair Eyes	Color of— Hair Eyes		
1	SISTER. MRS. ALLCORN, 45, SHREWSBURY RD. HARLESSEN, N.W. 10.	N.Y.	INWOOD	YES	SEE 23	£5.	NO	-	-	-	-	-	-	-	GOOD	NO	5 10	FR.	BRN	BRN	NONE	
2	FATHER. DAVID PIERCE, 9, BELLE VUE TER. MERTHYR VALE.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF.	YES	NO	-	-	-	-	-	-	-	GOOD	NO	5	-	FR.	BRN	GRY	NONE
3	BROTHER. JAMES G. ROBERTS, CASTLE-MARTIN, FISHGUARD, PEMBROKESHIRE.	R.I.	PROVIDENCE	YES	SELF.	YES	NO	-	-	-	-	-	-	-	GOOD	NO	5 8	DRK	BLK	HZL	NONE	
4	BROTHER. SIDNEY S. MOONEY, 45, BARROW HILL RD. SHIREHAMPTON.	ILL.	CHICAGO	YES	SEE 23	£5.	NO	-	-	-	-	-	-	-	GOOD	NO	5 2	FR.	BRN	GRY	NONE	
5	MOTHER. CAROLINE ASHWELL, HOBBS FARM, ORSETT.	WIS.	BELOIT	YES	SELF.	YES	NO	-	-	-	-	-	-	-	GOOD	NO	5 8	FR.	BRN	GRY	NONE	
6	MOTHER. MRS. WILLIAMS, 157, PARK RD., CWMYR.	N.J.	CAMDEN	YES	SELF.	YES	NO	-	-	-	-	-	-	-	GOOD	NO	5 10	DRK	BRN	BLUE	NONE	
7	MOTHER/LAW DO.	N.J.	CAMDEN	YES	HUSBAND AS ABOVE	YES	NO	-	-	-	-	-	-	-	GOOD	NO	5 4	FR.	BLK	BRN	NONE	
8	G/MOTHER DO.	N.J.	CAMDEN	YES	FATHER AS ABOVE	YES	NO	-	-	-	-	-	-	-	GOOD	NO	Child	FR.	BRN	BLUE	NONE	
9	FATHER. MR. DAVID THOMAS, 10, SUNNY BANK CWMYR.	N.J.	CAMDEN	YES	SELF.	YES	NO	-	-	-	-	-	-	-	GOOD	NO	5 7	FR.	BRN	BRN	NONE	
10	FATHER. DAVID C. BOUND, CHIPPENDALL HO. TYDFIL RD. BEDWAS.	PA.	WILKES BARRE	NO	SELF.	YES	NO	-	-	-	-	-	-	-	GOOD	NO	5 4	FR.	DRK	BRN	NONE	
11	G/FATHER DO.	PA.	WILKES BARRE	NO	AS ABOVE	-	NO	-	-	-	-	-	-	-	GOOD	NO	3	-	FR.	FR	BRN	NONE
12	G/FATHER DO.	PA.	WILKES BARRE	NO	AS ABOVE	-	NO	-	-	-	-	-	-	-	GOOD	NO	2 6	FR.	FR.	GRY	NONE	
13	FATHER. MR. B.W. FREEDMAN, 47, Highbury NEW PARK, LONDON.	COL.	DENVER	YES	SELF.	YES	NO	-	-	-	-	-	-	-	GOOD	NO	5 1	FR.	FR.	BLUE	NONE	
14	SISTER. MRS. STEVENS, 19, CROSS ST., MAIDSTONE.	N.Y.	ILION	YES	SELF.	YES	NO	-	-	-	-	-	-	-	GOOD	NO	4 10	FR.	BRN	BRN	NONE	
15	AUNT DO.	N.Y.	ILION	YES	SELF.	YES	NO	-	-	-	-	-	-	-	GOOD	NO	5 8	FR.	BRN	GRY	NONE	
16	Aunt DO.	N.Y.	ILION	YES	AS ABOVE	YES	NO	-	-	-	-	-	-	-	GOOD	NO	5 4	FR.	DRK	BRN	NONE	
17	MOTHER. MRS. A. NEWLAND, 23, NOVELLO ST. FULHAM, LONDON.	MICH.	DETROIT	NO	SELF.	YES	NO	-	-	-	-	-	-	-	GOOD	NO	4 11	FR.	BRN	GRY	NONE	
18	FATHER. MR. GEO. SMITH, 48, A. LEWIS FLATS, IXWORTH PLCE. LONDON.	D.C.	WASHINGTON	YES	SEE 23	YES	NO	-	-	-	-	-	-	-	GOOD	NO	5 1	MED	AUB	HZL	NONE	
19	FRIEND. S. CATUPODIS, 37, NEW COMPTON ST. LONDON.	IND.	GARY.	YES	SELF.	YES	NO	-	-	-	-	-	-	-	GOOD	NO	5 10	MED	BLK	BRN	NONE	
20	SISTER. MRS. PRECIOUS, 17, MARGERY PRD. FOREST GATE, E. 7.	N.Y.	ALBANY	NO	SELF.	YES	NO	-	-	-	-	-	-	-	GOOD	NO	5 3	FR.	FR.	BLUE	SCAR ON L. KNEE	
21	SIST/L. DO.	N.Y.	ALBANY	NO	AS ABOVE	YES	NO	-	-	-	-	-	-	-	GOOD	NO	5 1	DRK	BRN	BRN	NONE	
22	UNCLE. MR. BONNER, 54, B. ST. JOHN'S AVE., HARLESSEN.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF.	YES	NO	-	-	-	-	-	-	-	GOOD	NO	5 8	FR.	BRN	GRY	2 MOLES NEAR LEFT EYE	
23	MR. E. POWELL, 17, MC. LAREN COTS. ABERTYSSWO, WALES.	PA.	SCRANTON	NO	SELF.	YES	NO	-	-	-	-	-	-	-	GOOD	NO	5 8	DRK	DRK	BRN	NONE	
24	FATHER. MR. ROBERT ROBSON, 2, ELCHOND PLACE HEXHAM.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF.	YES	NO	-	-	-	-	-	-	-	GOOD	NO	6	-	MED	BRN	GRY	NONE
25	ALFRED T. TAYLOR, 39, STANSTEAD RD., FOREST HILL, LONDON.	PA.	UNIONVILLE	YES	SELF.	YES	NO	-	-	-	-	-	-	-	GOOD	NO	5 7	FR.	DRK	BLUE	NONE	
26	Fr/Law DO.	PA.	UNIONVILLE	YES	HUSBAND AS ABOVE	-	NO	-	-	-	-	-	-	-	GOOD	NO	5 4	FR.	FR.	HZL	NONE	
27	FATHER. MR. COOMBER, SUNNY BANK ICKLESHAM, SUSSEX.	UTAH	SALT LAKE C.	YES	SELF.	YES	NO	-	-	-	-	-	-	-	GOOD	NO	5 6	FR.	BRN	BLUE	NONE	
28	NIECE MRS. BARNARD, BALHAM HIGH RD., LONDON, S.W.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF.	YES	NO	-	-	-	-	-	-	-	GOOD	NO	5	-	SLV	GRY	GRY	NONE
29	COUSIN. MRS. BARNARD, BALHAM HIGH RD., LONDON, S.W.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF.	YES	NO	-	-	-	-	-	-	-	GOOD	NO	5 8	SLW	DRK	BRN	NONE	
30	Father: C. M. n. n. Schott, Bronx, N.Y.	Ohio	Cleveland	NO	SELF	YES	NO	-	-	-	-	-	-	-	GOOD	NO	6 3	FR.	BLU	BLU	3rd & 4th Rt Finger	

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. Rostron ^{Master} of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Rostron
Commanding Officer.

Sworn to before me this 28 MAR 1930 day of 19, 19
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence.

The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 27 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 28 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 29 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 30 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 31 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 32 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 33 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 34 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 35 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 36 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 37 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 38 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 39 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 40 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 41 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 42 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 43 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Roberts, Surgeon of the BERENGARIA, Sailing Thencewith, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had Thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University M.D. M.B. Ch.B. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

198

Sworn to before me this 28 MAR. 1930 day of March, 1930

at New York

J. D. Roberts

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

How Quota 2 Indians
LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the listing of

S. S. 'BERENGARIA' Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 22ND MARCH, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name					Read	Write	Country			City or town	Country				City or town		
1	ADMITTED	HIBBINS	THOMAS H.	18	M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	AFRICAN	BELGIAN CONGO	Luanza	X 150	NO	SOUTHAMPTON	10.3.30	ENGLAND	BATH
2		NEOFYTOV	Constantine	25	M	S	Coal Miner	Yes	English	Yes	Britain	Greek	Cyprus	Nicosia	20900		Southampton	21.3.30	England	Berry
3		CRACKE	Edouard H.	20	M	S	Printer	Yes	Italian	Yes	Maltese	Maltese	Malta	Gozo	22715		Southampton	20.5.30	Malta	Urdoff
4		TRIPP	Henry P.	34	M	S	Factory Worker	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Southampton	22715		Southampton	21.3.30	Wales	Barroed
5		HALL	William J.	30	M	M	Factory Worker	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Southampton	22715		Southampton	21.3.30	U.S.A.	Detroit
6		HEMMING	Josef.	29	M	S	Painter	Yes	Eng. Swed.	Yes	Sweden	Swedish	Sweden	Alingsas	160	N	Gothenburg	29.1.30	U.S.A.	Brooklyn
7		HANSSON	Oskar	37	M	S	Engineer	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Swedish	Sweden	Ronneby	111	N	Stockholm	30.1.30	U.S.A.	Brooklyn
8		MOCHNACZ	Justyna	39	F	M	Farmerette	N	To Husband	No	Poland	Polish	Poland	Chmielowa	2733	N	Warsaw	27.1.30	Poland	Chmielowa
9		Eliminations:— Line 2 C. Neofytov see sheet 1 A line 1																		
10		Line 3 G.M. Cauchi see sheet 1 A line 2																		
11		Line 4 H.P. Tripp see sheet 1 A line 3																		
12		Lines 9 to 30 are Blank.																		
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Purser.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of race will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 20th March 1930, 19 30

THIRD LIST
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$20. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	
		State	City or town			If yes— Yes or No Yes or period of years Where?											Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1	FRIEND. MR. H. A. RAYMOND. 1 WIDCOMBE CRES. BATH.	ALA.	TUSKEGEE	FATHER	SEE 23	No	No	FATHER. <i>See 23</i> MR. T. H. HIGGINS. 104 MASSACHUSETTS AV. HIGHLAND PK.	NO	3 YRS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FR. BLK. BLK.	NONE
2	son Det. Deaf Deaf.	N.Y.	NEW YORK	SELF	100	Yes	No	Friend: <i>See 23</i> MR. T. H. HIGGINS. 104 MASSACHUSETTS AV. HIGHLAND PK.	NO	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	Drkr Brn. Brn.	None
3	Father: <i>See 23</i> Mr. H. A. RAYMOND. 1 WIDCOMBE CRES. BATH.	N.Y.	NEW YORK	SELF	100	Yes	No	Friend: <i>See 23</i> MR. T. H. HIGGINS. 104 MASSACHUSETTS AV. HIGHLAND PK.	NO	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	Fair Brn. Brn.	None
4	South Br. <i>See 23</i> Mr. H. A. RAYMOND. 1 WIDCOMBE CRES. BATH.	N.Y.	NEW YORK	SELF	100	Yes	No	Friend: <i>See 23</i> MR. T. H. HIGGINS. 104 MASSACHUSETTS AV. HIGHLAND PK.	NO	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	Fair Brn. Brn.	None
5	Wife: <i>See 23</i> Mrs. H. A. RAYMOND. 1 WIDCOMBE CRES. BATH.	N.Y.	NEW YORK	SELF	100	Yes	No	Friend: <i>See 23</i> MR. T. H. HIGGINS. 104 MASSACHUSETTS AV. HIGHLAND PK.	NO	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	Fair Brn. Brn.	None
6	Mother: <i>See 23</i> Mrs. H. A. RAYMOND. 1 WIDCOMBE CRES. BATH.	N.Y.	NEW YORK	SELF	100	Yes	No	Friend: <i>See 23</i> MR. T. H. HIGGINS. 104 MASSACHUSETTS AV. HIGHLAND PK.	NO	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	Fair Brn. Brn.	None
7	Father: <i>See 23</i> Mr. H. A. RAYMOND. 1 WIDCOMBE CRES. BATH.	N.Y.	NEW YORK	SELF	100	Yes	No	Friend: <i>See 23</i> MR. T. H. HIGGINS. 104 MASSACHUSETTS AV. HIGHLAND PK.	NO	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	Fair Brn. Brn.	None
8	Sister: <i>See 23</i> Mrs. H. A. RAYMOND. 1 WIDCOMBE CRES. BATH.	N.Y.	NEW YORK	SELF	100	Yes	No	Friend: <i>See 23</i> MR. T. H. HIGGINS. 104 MASSACHUSETTS AV. HIGHLAND PK.	NO	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	Fair Brn. Brn.	None
9	Chielowa. Poland	Ohio	CLEVELAND	Husband	23	No	No	Husband: <i>See 23</i> WASYL MOCHNAZ. 1116 EAST 67TH ST. CLEVELAND, OHIO	NO	perm	yes	no	no	no	no	no	Good	NO	5 6	Med Brn Br	None

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. Poston Master of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Poston
Commanding Officer.

Sworn to before me this 28 MAR. 1930 day of March, 1930
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, Sailing Thereswith, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had Thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University M.D.M.B.C.H.B., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

200

Sworn to before me this 28 MAR. 1930 day of March, 1930
at New York

J. D. Doherty

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

Passengers sailing from

SOUTHAMPTON

22ND MARCH

19₃₀

Lines 15 to 30 are Blank.

PURSER.

Total passengers

U. S. citizens

Abstract

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

34-41

THIRTY 3

201

201

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. Rooston Master, of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Rooston
Commanding Officer.

Sworn to before me this 28 day of MAR, 1930,
at New York
[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, (Sailing Theresia)
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had Thirty years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh
University M.D. M.B. C.H.B., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 28 MAR 1939 day of March, 1939
at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Quinton 2. The whole

S. S. BERENGARIA

Passengers sailing from Southampton

22nd March 1930 . 19

Total passengers	. . . . .
U. S. citizens	. . . . .
Aliens	. . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Purser.

THIRD ^{List} 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

1930

19

263

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. Keaton Master, of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 28 day of MAR, 1930, at New York

A. H. Keaton
Commanding Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Doherty, Surgeon of the BERENGARIA (Sailing therewith), do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had Thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University M.D. M.B. Ch.B., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

204

Sworn to before me this 28 day of MAR 1930, 19
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

28 MAR. 1930

205

Third List **6**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. Rostron Master, of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Rostron
Commanding Officer.

Sworn to before me this 28 day of MAR, 1930,
at New York
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, Sailing Thereunto, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had Thirty years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University M.D.M.B.C.A.B., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

206

Sworn to before me this 28 MAR 1930 day of March, 19
at New York

J. D. Doherty

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note — If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIRD 7

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Book One initial
LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "BERENGARIA" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 22nd MARCH, 1930.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		FACEWICK	ANASTASIA	33	✓	F	M	Wife	Yes	Polish	Yes	Poland	Polish	Poland	Warsaw	2595	Warsaw	21.2.30.	Poland	Warsaw.
2		MELAMED	JOSE	60	✓	M	M	Merchant	Yes	Polish	Yes	Poland	Hebrew	Poland	Rudka	3166	Warsaw.	17.1.30.	Poland	Warsaw.
3		MELAMED	RAKIA	61	✓	F	M	Wife	Yes	Polish	Yes	Poland	Hebrew	Poland	Warsaw	2165	Warsaw	17.1.30.	Poland	Warsaw.
4		FRYD	ABRAHAM	19	✓	M	S	Student	Yes	Polish	Yes	Poland	Hebrew	Poland	Przasnysz	5905	Warsaw.	21.2.30.	Poland	Krasnosielce.
5		FRYD	CHAI	16	✓	F	S	Student	Yes	Polish	Yes	Poland	Hebrew	Poland	Przasnysz	5906	Warsaw.	21.2.30.	Poland	Krasnosielce.
6		ROM	...	29	✓	F	M	...	Yes	Polish	Yes	Poland	Hebrew	Poland	Smolow	3282	Warsaw	13.2.30.	Poland	Lowza.
7		Lines 7 to 30 are Blank.																		
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

THIRD List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

207

88 MAY 1930

NOTE.—Full text of question 29 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. Weston Master, of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Weston
Commanding Officer.

Sworn to before me this 28 MAR 1930 day of 19,
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Polish alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, Sailing Therein, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had Thirty years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
Edinburgh University MD M B C H B, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

208

Sworn to before me this 28 MAR 1930 day of March, 19
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusriak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

10-000

Transit

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

THIRD CLASS.

S. S. "DEUTERONIA" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 22nd March, 1930.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	HEAD-TAX 11/11/30	HEINER	Erwin J.	25		M	S	(2nd) Marine Officer.	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Mill.	5859/1114	London	21.3.30	England	Mill.
2	11/11/30	OUTERBRIDGE	Theodore.	28		M	S	Student	Yes	English	Yes	Britain	English	Bermuda.	Warwick.	Citizen of Bermuda	En Order	N.I. 3-3	Bermuda	Hamilton.
3				Lines 3 to 30 are Blank.																
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Lines 3 to 30 are Blank.

W. S. Ferguson
Purser.

04-11
04-11
Comp 5⁰⁰pm.

X N.I. 3-3.
5859/1114
Citizen of Bermuda
Jewellace Imp. MAR 28 1930

101

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

THIRD List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

209

1936, 19

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. Boston, Master, of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Boston
Commanding Officer.

Sworn to before me this 28 MAR. 1930 day of 19, 19
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Doherty, Surgeon of the BERENGAIA sailing Knewark, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University M.D. M.B. Ch.B., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

210

Sworn to before me this 13 day of 1930, 19
at Low Juk

J. D. Doherty

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Re Entry Remarks

S. S. "BERENGARIA" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 22ND MARCH, 1930.

Total passengers	17
U. S. citizens	3
Aliens	14

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of NEW YORK, 1930, 1930.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36						
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50. and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years Where?		Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he print or subscribe, or write for or circulate, or cause to be printed or circulated, or written for or circulated, any paper, pamphlet, or other publication, or any book, or any other printed or written matter, or any other thing, in which he advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien is known to be or is believed to be a member of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is known to be or is believed to be a member of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Feet	Inches	Complexion			Hair	Eyes			
1	Father John J. Brooks 1 Hampton St, Seymour, Conn.	MICH.	DETROIT	YES	SELF.	YES	YES	1924	Get HUSBAND. MR. G. RADCLIFFE, 2025, BUENA VISTA, DETROIT, MICH.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR.	FR.	GRY	NONE		
2	FATHER. MR. GEORGE ALLEN, PONTSHILL, NR. ROSS-ON-WYE.	N.Y.	PEEKSKILL	NO	SELF.	YES	YES	1925	PEEKSKILL. BROTHER. JAMES ALLEN, PEEKSKILL, N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR.	BRN	BLU	NONE		
3	Father DO.	N.Y.	PEEKSKILL	NO	SELF.	YES	YES	1925	PEEKSKILL. Brother DO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FR.	BRN	BLU	NONE		
4	SET/LAW. MRS. E. CHARNOCK, 25, MILTON ST., LEIGH, LANC.	ILL.	ELMHURST	NO	SELF.	YES	YES	1923	ELMHURST HOME, 135, COLUMBIA AVE., ELMHURST, ILL.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	DK	BR	NONE		
5	SISTER DO.	ILL.	ELMHURST	NO	AS ABOVE	YES	YES	1923	ELMHURST DO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR.	BRN	GRY	NONE		
6	13 Fire St, Cambourne, Cornwall	MICH.	DETROIT	NO	SELF.	YES	YES	1919	DE- TROIT HUSBAND. MR. P. JOHNS, 11739, HAMILTON. DETROIT, MICH.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	BRN	GRY	NONE		
7	MOTHER. MRS. L. CLARK, 11, CANT- LOWES RD. CAMDEN SQ. LONDON.	WIS.	MILWAUKEE	YES	HUSBAND SEE 23	YES	YES	1923	WIS. HUSBAND. MR. A. BINTZ, 725, SHERMAN AVE., SOUTH MILWAUKEE.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR.	BRN	BRN	NONE		
8	G/MOTHER DO.	WIS.	MILWAUKEE	YES	FATHER SEE 23	-	YES	BORN IN U.S.A.	FATHER DO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	CHILD	-	-	NONE		
9	DO.	WIS.	MILWAUKEE	YES	FATHER SEE 23	-	YES	BORN IN U.S.A.	DO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	CHILD	-	-	NONE		
10	FATHER. MR. STONE, 3, HALL ST., BEDMINSTER, BRISTOL.	N.D.	GRAND FORKS	NO	SELF.	YES	YES	1923	GRAND FORKS. HOME, 310, N. 7TH ST., GRAND FORKS, NORTH DAKOTA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	BRN	BLUE	NONE		
11	MOTHER. MRS. MARY O'MALLEY, 42 BIRMINGHAM ST. STOURBRIDGE.	OH.	CLEVELAND	NO	SELF.	YES	YES	1927	OH. FRIEND. MR. DAVID GILMORE, 7510 GUTHRIE AV. CLEVELAND.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	RUD.	AUB.	GRY.	NONE		
12	Father Charles Bailey 45 TRIANGLE, MALMESBURY.	N.Y.	CROWFIELDS	YES	SELF.	YES	YES	1913	Crow Home CROWFIELDS, BEDFORD VILLAGE N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	BRN.	GRY.	NONE		
13	Father in Law DO.	N.Y.	CROWFIELDS	YES	SELF.	YES	YES	1913	Crow Home DO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FR.	DRK.	BLUE	NONE		
14	FATHER. MR. F. WALL. OAK COTT. HARTLEBURY, KIDDERMINSTER.	N.Y.	WHITE PLAINS	NO	SELF.	YES	YES	1926	WHITE PLAINS. FRIEND. MR. A. ANDERSON, 167 Oranapun ST. WHITE PLAINS. NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FR.	BRN.	BRN.	NONE		
15	Mother: Mr. S. Sorensen, Olgod, Denmark.	Ill.	Chicago	NO	Self.	YES	YES	1927	Home: 3640, North LaSalle St. Chicago, Ill. NO	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	11	FR.	Blk.	Blue	none.		
16	Mother: Mrs. V. Bernhardtson, Olgod, Denmark.	Ill.	Chicago	NO	Self.	YES	YES	1927	Home - as above - NO	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	6	-	FR.	Blk.	Blue	none.		
17	Wife: Mrs. Harriet Johnson, Skudshus Karre, Copenhagen.	N.Y.	New York	YES	Self.	YES	YES	1927	Friend: Mr. Rudolf Riesen, 41 - 47th Street, Brooklyn NO	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	10	FR.	Blk.	Blue	none.		
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. Roshon Master, of the BERENGARIA, from _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Roshon
Commanding Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 1930,
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, sailing thence, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University MD MR LRCS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1930 day of 19, 19
at New York

J. D. Doherty

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Vectors

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "BERENGARIA" *Passengers sailing from* SOUTHAMPTON , 22ND MARCH, , 19 30.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1		RAE	OSWALD	37	-	M	M	AUTHOR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	READING	X 811	SOUTHAMPTON.	1.3.30.	ENGLAND	READING.									
2		RAE	LILLIAN	34	-	F	M	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	READING	X 811	SOUTHAMPTON	1.3.30.	ENGLAND	READING									
3	TRANSIT	SAYERS	KATHLEEN MAUDE	27	-	F	S	Typist	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	X 2559	LONDON.	7.2.30.	ENGLAND	LONDON									
4	TRANSIT	HEAD	DOROTHY FLORENCE	34	-	F	M	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	X 2343	LONDON.	5.2.30.	ENGLAND	LONDON									
5	TRANSIT	MORRIS	JOHN	21	-	M	S	Student	YES	English	YES	Britain	English	England	Reading	X 5777	Reading	21.3.30	England	Reading									
6		HAY	ELIZABETH A.	33	-	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	X 17	Melbourne	1.3.30.	Australia	Melbourne									
7	VL-125-688	KNUDSEN	JOHANNES	43	-	M	M	Engineer	Yes	English	Yes	Norway	Scand.	Norway	Bergen.	X 11	Bergen.	17.3.30.	Norway	Bergen.									
8		ANDERSEN	PETRA K.	32	-	F	S	Nurse	Yes	English	Yes	Denmark	Scand.	Denmark	Copenhagen.	X 464	Copenhagen.	20.1.30.	Denmark	Copenhagen.									
9		LOVE	Ada	53	-	F	M	H'Wife	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Smalton	X 4960	London	10.3.30	England	Maldstone									
10	Lines 10 to 30 are Blank.																												
11	<div style="text-align: center;"> <i>M. S. Ferguson</i> Purser. </div>																												
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

24—

213

[illegible]

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbel in opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. Roshon Master, of the BERENGARIA, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Roshon
Commanding Officer.

Sworn to before me this 14th day of July, 1930, at New York

W. H. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Doherty, Surgeon of the BERTINGARIA, sailing therein, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University MD MB ChB, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

214

Sworn to before me this 13 day of June, 1933
at New York

J. D. Doherty

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthonian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

How Quota

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "BERENGARIA" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 22ND MARCH, 1930.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		EASTERBROCK	JAMES RICHARD	28		M	S	RANCHING	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND PAIGINTON	133	Southampton	21.3.30	U.S.A.	ELY.
2		WHITE	MAY	37		F	M	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND HORSLEY	857	LONDON.	13.3.30.	ENGLAND	PECKHAM
3		WHITE	JAMES RICHARD	1		M	S	CHILD	NO	CHILD	NO	U.S.A.	ENGLISH	U.S.A. PALM BEACH	BORN	IN U.S.A.		ENGLAND	PECKHAM
4		THORNTON	HILDA EDNA.	24		F	M	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND NOTTINGHAM	326	LIVERPOOL	27.11.29.	ENGLAND	NOTTINGHAM
5	75-110			29		F	M	H'WIFE	YES	Norwegian	YES	Norway	Scand.	Oslo	183	Norway	13.3.30.	U.S.A.	Joliet.
6	75-110			4		M	S	Farmer	YES	English	YES	Norway	Scand.	Norway	184	Norway	13.3.30.	U.S.A.	Mayville.
7		WARD	Ernest A.	40		M	S	Merchant	YES	English	YES	Turkey	Turkish	Turkey Izmir	233	Netherlands	7.7.29.	U.S.A.	Erie.
8		WARD	Ernest A.	50		M	M	Manager	YES	English	YES	Britain	English	England London.	809	London.	18.3.30.	U.S.A.	New York.
9		ROZENDAAAL	Hendrik M.	25		M	S	Physician	YES	English	YES	Netherlands	Dutch	Netherlands Deventer	119	Rotterdam	9.1.30	Holland	Deventer
10		Lines 10 to 30 are Blank.																	
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 12

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of NEW YORK

1930, 19 30.

215

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of cash and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien intends to become a citizen of the United States Has alien been in the United States for one year or more and treatment of him by the United States suggested by duty?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification					
1	FATHER, JAMES EASTERBROOK, TREVENN, KINGSKERSWELL.	NEV. ELY	NO	SELF	1922-CAL.	1929 & NEV. ELY, NEVADA, WHITE PINE CO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	RDY	BRN	GRY	NONE
2	MOTHER, MRS. R. BROOKER, WALDEN COTTAGE, MAYS GRN. COBHAM.	N.Y. NEW YORK	YES	HUSBAND SEE 23	1926-NEW YORK	HUSBAND, MR. WHITE, 1340, SOUTHERN BLVD. BRONX, N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FR.	BRN	BRN	NONE
3	MOTHER DO.	N.Y. NEW YORK	YES	FATHER SEE 23	BORN IN U.S.A.	FATHER DO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	CHILD	-	-	-	NONE
4	MOTHER, MRS. BROWN, 268, GLADSTONE ST. SHERWOOD RSE, NOTTINGHAM.	N.Y. BROOKLYN	YES	SELF	1926-NEW YORK	HUSBAND, MR. JOSEPH THORNTON, 1389, 17TH STREET, BROOKLYN, N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	MED	BRN	BRN	NONE
5	Daughter: Miss A. Rome, HAM.	Ill. Joliet	NO	Father	1926-NEW YORK	Husband: Mr. Wils Rome, 123, Roub St, Joliet, Ill.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fr.	Blk.	Blk.	none.
6	Sandnes, pr. Staver, Norway	N.Y. New York	Yes	Self	1926-NEW YORK	Friend: Mr. L. L. Rorsheim, 144, East Street 2, Merit, Penn.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	9	Fr.	Brk.	Blk.	none.
7	Mr. Ste. Hen, Brother-in-law Rue de l'Annonce, Brussels.	Penn. Merit	No	Self	1926-NEW YORK	Wife: Mrs. Ward, 1030 Ogden Ave. New York, N.Y.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fr.	Blk.	Brn.	none.
8	Cousin F.J. Evans, Pontenoy Sengton Rd. Cricklewood.	N.Y. New York	Yes	Self	1926-NEW YORK	Maye Clinic Rochester, Minn.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	9	Fair	Brn.	Brn.	Scar on forehead
9	Dr Goerhuis, Friend Deventes. Holland	Min Rochester	Yes	Father	1926-NEW YORK		Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr	Fr	Bl	Scar Rt Thumb

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. R. Roshan Master, of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. R. Roshan
Commanding Officer.

Sworn to before me this 29 day of April, 1930, 19

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Doherty, Surgeon of the BERENGARIA sailing steamer, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 30 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
Edinburgh University MD MS BLS, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

216

Sworn to before me this _____ day of _____, 1930
at New York

J. D. Doherty

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Canada and Islands

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet is for the listing of

S. S. "BERENGARIA" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 22ND MARCH, 1930.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write		Country	City or town				Country	City or town
1	2158197	CARR ✓	GEORGE EDWARD	25	M	S	FLORIST	YES	ENGLISH	YES	CANADA	ENGLISH	ENGLAND EASTBOURNE	X	Canadian P.P.No9216	-----	CANADA	SHERBROOKE
2	2158197	MAC, ARTHUR	KATE	38	F	M	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND WHEPSTEAD	X	Canadian P.P.No19567	-----	CANADA	WINDSOR.
3		OATLEY - - -	JOSEPH HENRY - - -	50	M	W	FARMER -	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND - BROMHAM	X	55751 - - -	0 - - -	CANADA	BEAUMARIS.
4		Eliminations:- Line 3 J.Oatley did not Embark																
5		Lines 4 to 30 are Blank.																
6		J.H. Ferguson																
7		Purser.																
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 13

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

217

NOTE.—Full text of question 26 *is as follows*: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. Roshun Master, of the BERENGARIA, from _____, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Roshun
Commanding Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 1930,
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Brescia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Doherty, Surgeon of the BELONGARIA, sailing thence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University MD MB ChB, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

218

Sworn to before me this 13 day of 1930, 19
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14-22

Quota

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "BERENGARIA" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 22ND MARCH, 1930.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country City or town
1		HOPNER OTTO HENRY	33	M	✓	SHIP'S STEWARD	YES ENGLISH YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND LONDON.	4957	LONDON.	7.12.29.	ENGLAND LONDON
2		HOPNER LOUISA JANE	29	F	✓	H'WIFE	YES ENGLISH YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND LONDON	4959	LONDON.	7.12.29.	ENGLAND LONDON
3		HOPNER DEREK	3	M	✓	CHILD	NO CHILD NO	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND LONDON	4958	LONDON.	7.12.29.	ENGLAND LONDON
4		POLKORD HAAKON	27	M	✓	Farm-labourer	YES Norwegian YES	Norway	Scand.	Norway Høyland	1045	Bergen.	7.3.30.	Norway Høyland.
5		POLKORD SINAR I.	28	F	✓	Farm-labourer	YES Norwegian YES	Norway	Scand.	Norway Høyland	1033	Bergen.	8.3.30.	Norway Høyland.
6		POLKORD KATIL	28	M	✓	Farm-labourer	YES Norwegian YES	Norway	Scand.	Norway Høyland	1044	Bergen.	8.2.30.	Norway Høyland.
7		POLKORD ERNE	18	M	✓	Farm-labourer	YES Norwegian YES	Norway	Scand.	Norway Høyland	1039	Bergen.	8.1.30.	Norway Høyland.
8		POLKORD KRISTIAN L.	45	M	✓	Farm-labourer	YES Norwegian YES	Norway	Scand.	Norway Høyland	1036	Bergen.	8.1.30.	Norway Høyland.
9		ROZENDAAL H. ROZENDAAL	5	M	✓	Physician	YES Dutch YES	Holland	Dutch	Holland Rotterdam	113	Rotterdam	9.1.30.	Holland Rotterdam
10		ROZENDAAL ANNEST	38	F	✓	H'Wife	YES German YES	Germany	German	Germany Bonn	3004	Bonn	3.2.30.	Germany Bonn
11		ROZENDAAL FRANKA	32	F	✓	H'Wife	YES German YES	Germany	German	Germany Bonn	11056	Bonn	3.2.30.	Germany Bonn
12		ROZENDAAL KATHARINA L.	4	F	✓	Child	NO CHILD NO	Germany	German	Germany Bonn	3005	Bonn	3.2.30.	Germany Bonn
13		VAN HOOSEN MIK	52	M	✓	Labourer	YES English YES	Holland	Dutch	Holland Rotterdam	130	Rotterdam	18.3.30.	Holland Rotterdam
14		HANSEN HANS	66	M	✓	Engineer	YES Danish YES	Denmark	Scand.	Denmark Copenhagen	829	Copenhagen.	19.1.29.	Denmark Copenhagen.
15		HANSEN MOLLIE	4	F	✓	H'Wife	YES Danish YES	Denmark	Scand.	Denmark Copenhagen	831	Copenhagen.	19.1.29.	Denmark Copenhagen.
16		HANSEN RIG. O.	4	M	✓	Child	NO CHILD NO	Denmark	Scand.	Denmark Copenhagen	831	Copenhagen.	19.1.29.	Denmark Copenhagen.
17		SOUL THOMAS	27	M	✓	Mechanical Engineer	YES English YES	Denmark	Scand.	Denmark Copenhagen	923	Copenhagen.	4.1.30.	Denmark Copenhagen.
18		RAUSTAD MATILDA L.	31	F	✓	Farm-labourer	YES Norwegian YES	Norway	Scand.	Norway Nedstrand	1047	Bergen.	7.3.30.	Norway Nedstrand.
19		RAUSTAD MAGNUS J.	18	M	✓	Farm-labourer	YES Norwegian YES	Norway	Scand.	Norway Nedstrand	974	Bergen.	13.1.30.	Norway Nedstrand.
20		RAUSTAD ANNA	20	F	✓	Farm-labourer	YES Norwegian YES	Norway	Scand.	Norway Stovanger	941	Bergen.	8.1.30.	Norway Stovanger.
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Eliminations :- Line 9 H. Rozendaal see sheet 12 line 9.
Line 21 to 30 are Blank.

Purser.

106

Total passengers 19
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 1930, 1930.

219

List 14

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States				
		State	City or town		Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?																	
1	SIST./LAW. MRS. ROSS, 240, LYNTON RD., BERMONDSEY, LONDON S.E.1, N.Y.	NEW YORK	NEW YORK	SEE 23	YES	FATHER	NEW YORK	FATHER. MR. D. F. HOPPNER, LIDO CTY. GOLF CLUB, LONG BEACH, L.I.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DRK	BLK	BRN	NONE
2	SISTER DO.	N.Y.	NEW YORK	SEE 23	YES	FATHER/L		FATHER/LAW DO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	DRK	BRN	BRN	NONE
3	AUNT. DO.	N.Y.	NEW YORK	SEE 23	YES	G/FATHER		G/FATHER DO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	-	MED	LT	BRN	NONE
4	Wife: Mrs. Ragna Folkvord, Trusland, Skaar, Norway	Dakota	Skaar	Self	Yes	Self	1910	Brother: Mr. Ragna Folkvord, Skaar, North Dakota	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fr.	Blk	Blue	none.
5	Brother: Mrs. S. Folkvord, Folkvord i Hoyland, Norway	Dakota	Skaar	Self	Yes	Self	1910	Brother: Mr. Ragnelius Folkvord, Skaar, North Dakota	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fr.	Blk	Blue	none.
6	Father: Mr. Lars Folkvord, Hoyland i Stovner, Norway	Dakota	Cooperstown	Self	Yes	Self	1910	Uncle: Mr. Ragnelius Folkvord, Cooperstown, North Dakota	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fr.	Blk	Blue	none.
7	Father: Mr. Ole Folkvord, Mont.	Big Timber	Yes	Self	Yes	Self	1910	Brother: Mr. Ragnelius Folkvord, c/o Womans, Big Timber	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fr.	Blk	Blue	none.
8	Wife: Mrs. Letta Folkvord, Mont.	Staff	No	Self	Yes	Self	1910	Brother-in-law: Mr. Abraham Folkvord, Montana	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fr.	Blk	Blue	none.
9	Brother: Mr. Ragna Folkvord, Mont.	Staff	No	Self	Yes	Self	1910	Brother: Mr. Ragna Folkvord, Mont.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fr.	Blk	Blue	none.
10	Brother: Mr. Ragna Folkvord, Mont.	Staff	No	Self	Yes	Self	1910	Brother: Mr. Ragna Folkvord, Mont.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fr.	Blk	Blue	none.
11	Brother: Mr. Ragna Folkvord, Mont.	Staff	No	Self	Yes	Self	1910	Brother: Mr. Ragna Folkvord, Mont.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fr.	Blk	Blue	none.
12	Uncle: Mr. Ragna Folkvord, Mont.	Staff	No	Self	Yes	Self	1910	Uncle: Mr. Ragna Folkvord, Mont.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fr.	Blk	Blue	none.
13	Brother: Mr. Ragna Folkvord, Mont.	Staff	No	Self	Yes	Self	1910	Brother: Mr. Ragna Folkvord, Mont.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fr.	Blk	Blue	none.
14	Father: Mr. Ragna Folkvord, Mont.	Staff	No	Self	Yes	Self	1910	Father: Mr. Ragna Folkvord, Mont.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fr.	Blk	Blue	none.
15	Father-in-law: Mr. Ragna Folkvord, Mont.	Staff	No	Self	Yes	Self	1910	Father-in-law: Mr. Ragna Folkvord, Mont.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fr.	Blk	Blue	none.
16	Brother: Mr. Ragna Folkvord, Mont.	Staff	No	Self	Yes	Self	1910	Brother: Mr. Ragna Folkvord, Mont.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fr.	Blk	Blue	none.
17	Brother: Mr. Ragna Folkvord, Mont.	Staff	No	Self	Yes	Self	1910	Brother: Mr. Ragna Folkvord, Mont.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fr.	Blk	Blue	none.
18	Brother: Mr. Ragna Folkvord, Mont.	Staff	No	Self	Yes	Self	1910	Brother: Mr. Ragna Folkvord, Mont.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fr.	Blk	Blue	none.
19	Brother: Mr. Ragna Folkvord, Mont.	Staff	No	Self	Yes	Self	1910	Brother: Mr. Ragna Folkvord, Mont.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fr.	Blk	Blue	none.
20	Brother: Mr. Ragna Folkvord, Mont.	Staff	No	Self	Yes	Self	1910	Brother: Mr. Ragna Folkvord, Mont.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fr.	Blk	Blue	none.

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JA Doherty, Surgeon of the BERINGARIA, Sailing Thru, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University M.D. M.B. B.S., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2 day of 1930, 19
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14

English

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. ALANIA BERENGARIA... *Passengers sailing from* CHERBOURG, MARCH 22nd, 19 30

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of New York

28 MAR. 1930

19

List 17

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

221

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a permanent resident in the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years		Where?	Whether a anarchist	Whether a communist										Whether a socialist
1	father-Johan Andren 3409 Arvika Sweden Friend Fellmatysone	N.Y.	New York	yes	self	yes	no	no	friend Gunnar Eliden-222 E.33 str. New York NY	no	pern.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fr. fr. blue	none
2	Budapest VI Roysa W 95.	Ill.	Chicago	No	Self	Yes	No	- - -	Sister Mrs Gaber 111 West Monroe St Chicago. Ill.	Yes	pern.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dr. Gr. Br	None
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Doherty, Surgeon of the BELENCH, sailing thence, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University MD PhD BChD, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

222

Sworn to before me this 29 day of April, 1930,
at New York

J. D. Doherty

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

18

Canadian Trans. Co.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. BERENGARIA

Passengers sailing from

CHERBOURG

MARCH 22nd

193

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name					Yrs. Mos.	Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country	City or town
1	ISSELIN	Fritz	24	M	S	laborer	yes	English	yes	Swiss	Swiss	Switzerland	Zurich	X N.I.12-ZURICH-15/3/30-IN TRANSIT			Canada	Toronto	
2	SCHALL	Karl	27	M	S	laborer	yes	English	yes	Swiss	Swiss	Switzerland	Zurich	X N.I.13-ZURICH-15/3/30-IN TRANSIT			Canada	Toronto	
3	BLAN	John	56	M	M	Mining	yes	English	yes	Canadian	Irish	Canada	Pieton	X N.I. C 62126 IN TRANSIT			Canada	Mountain	
4	BLAN	Josef	30	F	M	H.wife	yes	English	yes	Canadian	Canadian	Canada	Quebec	X N.I. C 91902 IN TRANSIT			Canada	Montreal	
5	Lines 5 to 30 are Blank.																		
6																			
7	MAR 28 1930 Purser.																		
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

U. S. citizens

Afens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

24-6

223

List 18

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. Roshon Master, of the BERENGARIA, from , do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Roshon
Commanding Officer.

Sworn to before me this 22 day of MAR, 1930,
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Need-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, sailing West, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
Edinburgh University MD MB ChB and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 29 day of May, 1930
at San Jose

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

How Quick

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

LIST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of _____

S. S. BERENGARIA Passengers sailing from CHEMBURG

S. S.

BERENGARIA

Passengers sailing from

CHEK BOURG

MARCH 22nd

1930

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence											
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town										
1		TABACCHI	Celestino	42		M	S	Dairy Man	yes	English	yes	U.S.C.	U.S.C.	U.S.A. San Luis Obispo	United States Citizen			U.S.A. San Luis Obispo											
2		FILOS	Mary	43		F	W	H.Wife	yes	Italian	yes	Swiss	Swiss	Switzerland Leccia	Q 502	ZURICH	3/2/30	U.S.A. San Luis Obispo											
3		GEORGE	Marian	24		F	M	H.Wife	yes	Armenian	yes	Turk	Armenian Turkey	Endeavor	N.Q. 228 MARSEILLE	11/3/30	Wife of U.S.C. France	Marseilles											
Eliminations:- Line 3 M George see sheet 22 line 1 Lines 4 to 30 are Blank.																													
MS Deymon Purser.																													
St. Diana, Ind. 3/24/30 - 1 st m.																													

Total passengers 2
U. S. citizens 1
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 10

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

20 MAR. 1930

19

225

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16-280

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. E. Roshon Master, of the BERENGARIA, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. E. Roshon
Commanding Officer.

Sworn to before me this 2 day of May, 1930,
at New York
Immigration Officer.

U.S. DEPT. OF COMMERCE

16-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 1 (Head for status).—Standard lines should make an entry in this column. The space is for the master, commanding officer, or first or second officer.

Column 2 (Age).—The age should be expressed in years or months, the latter only in case of infants.

Column 3 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Occupation or profession).—The entry should show the occupation, profession, or business of the alien, as for example, (1) farmer, stationary engineer, brewer, musician, painter, teacher, house painter, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an occupation, profession, or business, or other indefinite designation.

Column 6 (Amount of money).—The entry should be made in whole dollars and cents, regardless of the amount of money carried on the person.

Column 7 (Last permanent residence).—The entry should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence.

Column 8 (Last permanent residence).—The entry should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence.

Column 9 (Last permanent residence).—The entry should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence.

Column 10 (Last permanent residence).—The entry should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence.

Column 11 (Last permanent residence).—The entry should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence.

Column 12 (Last permanent residence).—The entry should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence.

Column 13 (Last permanent residence).—The entry should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence.

Column 14 (Last permanent residence).—The entry should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence.

Column 15 (Last permanent residence).—The entry should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence.

Column 16 (Last permanent residence).—The entry should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence.

Column 17 (Last permanent residence).—The entry should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence.

Column 18 (Last permanent residence).—The entry should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence.

Column 19 (Last permanent residence).—The entry should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence.

Column 20 (Last permanent residence).—The entry should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence.

Column 21 (Last permanent residence).—The entry should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence.

Column 22 (Last permanent residence).—The entry should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence.

Column 23 (Last permanent residence).—The entry should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence.

Column 24 (Last permanent residence).—The entry should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence.

Column 25 (Last permanent residence).—The entry should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence.

Column 26 (Last permanent residence).—The entry should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence.

Column 27 (Last permanent residence).—The entry should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence.

Column 28 (Last permanent residence).—The entry should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence.

Column 29 (Last permanent residence).—The entry should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence.

Column 30 (Last permanent residence).—The entry should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence.

Column 31 (Last permanent residence).—The entry should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence.

Column 32 (Last permanent residence).—The entry should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence.

Column 33 (Last permanent residence).—The entry should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence.

Column 34 (Last permanent residence).—The entry should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence.

Column 35 (Last permanent residence).—The entry should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence.

Column 36 (Last permanent residence).—The entry should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence.

Column 37 (Last permanent residence).—The entry should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence, and should be made in the country of last permanent residence.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Umbria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Column 16 (Last permanent residence).—Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Last permanent residence).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (If alien has a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (If alien is in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (If alien ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (If alien going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, sailing thence, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 30
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
Edinburgh University M.D. M.B. B.L.B., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

226

Sworn to before me this 28 day of MAR, 1930
at New York

J. D. Doherty

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Relating Remits

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. BERENGARIA, Passengers sailing from CHERBOURG, MARCH 22nd, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		WIEDMER	Fritz	32	✓	M	Chef	yes	English	yes	Swiss	German	Switzerland Wynau	Reenter Permit No. 525197 issued at Washington 24/8/27	525197	U.S.A.	Columbus		
2		WIEDMER	Marta	26	✓	F	Wife	yes	English	yes	Swiss	German	Switzerland Berne	Reenter Permit No. 525198 issued at Washington 24/8/27	525198	U.S.A.	Columbus		
3		WIEDMER	Betty	4	✓	F	child	no		no	U.S.B.	German	U.S.A. Columbus	Jan 12. 1928		U.S.A.	Columbus		
4		WIEDMER	Ruth	1	✓	F	child	no		no	U.S.B.	German	U.S.A. Columbus	Jan 24. 1928		U.S.A.	Columbus		
5		FLUDEN	Konrad	25	✓	M	gardner	yes	English	yes	Swedish	Swedish	Sweden Awika	Reenter Permit No. 559654 issued at Washington 2/1/30	559654	U.S.A.	New York		
6		VASS	Lisa	47	✓	F	H.Wife	yes	Hungarian	yes	hungarian	Hungary	Bzarak	Reenter Permit No. 549279 issued at Washington 16.11.29	549279	U.S.A.	Cleveland		
7		DAMOULEDES	Dimitre	40	✓	M	Labourer	Yes	English	Yes	Greek	Greek	Greece Sulomk	456264 Washington 4.4.30	456264	U.S.A.	Ohio		
8		Lines 8 to 30 are Blank.																	
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers
U. S. citizens
Africans

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

2 1930

19

227

List 20

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification	
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to leave the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to leave the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to leave the United States	Whether alien intends to remain in the United States			Whether alien intends to leave the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to leave the United States	Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to leave the United States
1	brother Walter Wiedmer Strengelbach Lufingen	Ohio	Columbus	yes	self	yes	1922	Return home address-603 bus Hanford str.Columbus Ohio.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	4 11	fr.	br.	grey	nr.	none
2	brother law -do-	Ohio	Columbus	yes	self	yes	1922	Home -do-	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fr.	br.	br.	none	none
3	uncle -do-	Ohio	Columbus	yes	self	yes	1911/13/26	Home -do-	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	-	-	-	child	-	none
4	uncle -do-	Ohio	Columbus	yes	self	yes	14/2/1920	Home -do-	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	-	-	-	child	-	none
5	father-Wilhelm Alois rvika Sweden	N.Y.	New York	yes	self	yes	March 1920	Return home address-227 E. 3rd str.New York NY	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fr.	br.	blue	none	none
6	brother Mrs. Reitenbach Adam	Ohio	Cleveland	yes	self	yes	Dec. 1929	r. John Vass- Warrensville Cleveland his. Husband	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 4	fr.	fr.	blue	none	none
7	Wife Louise Demouledon Salomk Farina.	Ohio	Loraine	yes	Self	yes	1917	Friend Seymour George Loraine 1882 Ohio	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fr	Fr	Br	None	None
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. E. Roskin Master, of the BERINGARIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. E. Roskin
Commanding Officer.

Sworn to before me this 28 day of MAR, 1930,
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University M.D. M.B. B.S., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

228

Sworn to before me this 28 day of MAR. 1930, 19
at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

From Trieste

21

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. BERGAMIA Passengers sailing from CHERBOURG, MARCH 22nd, 1930

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single		Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		ALLAIX	Angelo	31	M	Laborer	yes	English	yes	U.S.C.	Italian	Italy	Ronre	X	American Passport No. 10889 issued at Washington		U.S.A.	New York
2		ALLAIX	Isolina	17	F	H.Wife	yes	Italian	yes	Italian	Italian	Italy	Ronre	N.Q. 1870	Genoa	13.2.30	Italy	Chargear
3		ALLAIX	Albert	26	M	Smith	yes	English	yes	U.S.C.	U.S.C.	U.S.A.	Perth Amboy	X	American Passport No. 253 issued at Prague 10/3/30		U.S.A.	Cartaret
4		TOMORI	Helene	20	F	H.Wife	yes	Slovak	yes	Czechoslovak	Slovak	Czechosl.	Prague	N.Q. 143	Prague	10.3.30	Czechosl.	Prague
5		Lines 5 to 30 are Blank.																
6		<i>M. S. Symon</i>																
7		Purser.																
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

List 21

229

Arriving at Port of NEW YORK, 1930, 1930

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. Roshon Master, of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Roshon
Commanding Officer.

Sworn to before me this 28 MAR. 1930 day of 19,
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Doherty, Surgeon of the BELGARIA, sailing thence, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University M.D. M.B. Ch.B., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1330 day of 19,
at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

From Ecuador

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. DERENGARIA. Passengers sailing from CHERBOURG, MARCH 22nd, 1934

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1	✓	GEORGE	Mariam	21		F	M	H. Wife	yes	Armenian	yes	Turk	Armenian	Turkey	Enders	230				France	Marseille								
2	✓	GEORGE	George	20		M	M	Labourer	yes	English	yes	U.S.	Greek	Greece	Diminios				U.S.	Guilford									
3	✓	GEORGE	Angeliki	21		F	M	H. Wife	yes	Greek	yes	Greek	Greek	Greece	Diminios				Greece	Diminios									
4	✓	GEORGE	Samuel	27		M	M																						
<p>Lines 5 to 30 are blank.</p> <p><i>W. S. Ferguson</i> Purser.</p>																													

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 22

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of New York, 1930, 19

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. Roston Master of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Roston
Commanding Officer.

Sworn to before me this 28 MAR. 1930, 19
at Las Jk

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Time to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

232

BERENGARIA

sailing from

CHERBOURG

22ND MARCH, 1930

Arriving at Port of New York

19

(No. ON LIST)	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	PAPADATOS	Aristoklis	38	M	S		1447809 Sup. Court N.Y. New York 23rd August 1921 P.P.No. 924	Home: 566 W. 23rd street New York NY.
2	BERGOSZASKI	Bela	19	M	S	N.J. Franklin 13rd September 1910	P.P.No. 390	Home: 14520 Ferndale Ave Jamaica LI.NY.
3	KURPE	Zoltan	22	M	M	N.J. Perth Amboy 30th March 1908	P.P.No. 143802	Home: 710 Catherine street Perth Amboy NJ
4	KOVACS	John	26	M	S	N.J. Passaic 1st May 1904	P.P.No. 554	Home: 153 5th street Passaic NJ.
5	HEMIAS	Mary	28	F	M	N.J. Woodbridge 23rd September 1901	P.P.No. 866084 District Court	Home: 322 Rome street New Brunswick NJ.
6	BOGGIO	Bartolomeo	36	M	M		Pa. Westmoreland 24th January 1929 P.P.155609	Home: 320 Division str. Jeannette Pa.
7	BOGGIO	Peter	33	M	M		Pa. Westmoreland April 1925 P.P.No.155610	Home: 105 Chestnut street Jeannette Pa.
8	CANNEVARO	Louis	34	M	M		Ohio 25th August 1919	Home: 11941-Cameron Ave Detroit Mich.
9	ALLEGRIANA	PAULINO	40	M	M		Mich. Detroit January 1927	Home: 584 Rosedale street Detroit Mich.
10	FRANCHINE	Giuseppe	43	M	M		Mich. Detroit 28th January 1925	Home: 16173 Park side Detroit Mich.
11	FERRARI	Henry	40	M	M		Mich. Wayne 6th June 1921	Home: 7467 Stier Court Detroit Mich.
12	DA FRA	John	23	M	M		County Court Wisc. Iron 9th November 1926 P.P.No.149823	Greenwich Conn.
13	DA FRA	Rose	26	F	M	Wisc. Iron 17th May 1904	P.P.No.149823	-do-
14	DA FRA	Candido	2	M	S	Mich. Detroit 23rd December 1923	P.P.No.149823 District Court	-do-
15	MARSOLO	Crescenzo	46	M	S		Ohio Youngstown 4th January 1918 P.P.127460	Home: 72 5th street Youngstown Ohio
16	TIBERIO	Tito	26	M	S		Sup. Court 12th January 1928 Chicago, Ill. P.P.155597	Home: 82 Wallace str. Tuckahoe NY.
17	MARINELLI	Vincenzo	35	M	M		District Court N.Y. Erie 10th February 1926 P.P.657285	Home: -do-
18	COLANGELO	Giuseppe	31	M	M		District Court Conn. Hartford 10th May 1923 P.P.No.639847	Home: 28 Arbuton Ave Hartford Conn.
19	CACCIAMALI	Emilio	45	M	M		P.P.No.121929 Vermont 24th January 1919 Pa. Sup. Court	Home: 84 Batchelder street Barre Vermont
20	MARKOWITZ	Adolf	56	M	M		P.P.No. 694 New York 2nd September 1909	Home: 4301 Pine street Philadelphia Pa.
21	MARKOWITZ	Netty	52	F	M		P.P.No. 694 New York 2nd September 1909 Central Court.	Home: -do-
22	SZABO	John	28	M	D		District Court N.J. Carteret 12th December 1928 P.P.121174	Home: St. Ann street Carteret NJ.
23	SZABO	Margit	12	F	S	Carteret. N.J.	28th Feb 1918	Home: -do-
24	SZABO	Lajos	9	M	S	Carteret N.J.	12th Apr. 1920	Home: -do-
25	BRAUN	Anton	19	M	S	New Jersey	16th Mar. 1911	Home: R.F.D. 1 Morrisville Pa.
26	KRIZANICH	Andrija	21	M	S	Kaylor. Pa.	29th. July. 1908	Home: P.O. Box 36 Rural Valley Pa.
27	JAKOVIC	Nikola	19	M	S	Valhalla. N.Y.	22nd Sept. 1911	Home: 209 Corban street Mingo Jct. Ohio
28	ANGELICO	Luigi	46	M	M		P.P. 150045 N.Y. White Plains 11th July 1929	Home: 64 Central Ave White Plains NY.
29	GIORDANO	Ferdinando	65	M	M		P.P.100878 Arizona Salem 1901 County Court	P.O. 527 Point Marion PA.
30	KOUTSODONTIS	George	37	M	S		P.P.512437 Pa. New Castle 9th December 1928	Home: 1601 Hanna street Lawrence NewCastle Pa.

Eliminations:- Line 8 L. Cannevaro, not on Board
Line 9 F. Allegriana, not on Board.
Line 10 G. Franchine not on Board.
Line 11 H. Ferrari not on Board.

Purser.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number
3
19

S. S.

BERENGARIA

sailing from

CHERBOURG

22ND MARCH, 1930, Arriving at Port of New York

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	GUZIK	John	35	M	M	P.P.No. 1736	District Court Wisc. Milwaukee 1917	Home: 1830 So. Euclid Ave Berwyn Ill.
2	POPIELARZ	Michal	20	M	S	N.Y. Amsterdam 28th July 1910	P.P.No. 2979	Home: 37 Pulaski str. Amsterdam NY.
3	TERIAGA	Stanislaw	19	M	S	11th Conn. Derby 2nd June 1911	P.P.No. 2980	Home: 223 26th street So. Brooklyn NY.
4	SIMIOS	Loan	27	M	M	P.P.No. 509118	District Court Ill. Chicago 1st July 1927	Home: 218 Belmont Ave Chicago Ill.
5	BIONDI	Edourdo	29	M	M	P.P.No. 48906	District Court Boston 4th Feb 1929	46 South St. Marlborough. Mass.
6	BIONDI	Agnese	22	F	M	Danson New Mexico 2nd Oct 1908	P.P.No. 674	46 South St. Marlborough. Mass.
7	<p>Lee Dolch - I m. I rep - March 28, 1930 - 2:45 p.m.</p>							
8								
9								
10	Lines 7 to 30 are Blank							
11	<p>W. S. Ferguson Purser.</p>							
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

BERENGARIA

sailing from CHERBOURG

22ND

MARCH

1930, Arriving at Port of New York

27

9

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mon.					
1	UTZINGER	Albert	32	M	M		P.P.No. 137744 District Court Mass. Springfield 23rd September 1929	Home: Adams street Agawam Mass.
2	ZWEIBAUM	Solomon	36	M	S	N.Y. New York 8th April 1893		Uncle: Samuel Epstein 104 Garden street Poughkeepsie NY.
3	ZIG	Anton	17	M	S	Ill. Chicago 26th August 1913	P.P.No. 234 District Court Pa. Philadelphia 15th November 1924	Home: 463 Ave 26th str. New York City NY.
4	STELI	John	42	M	S		P.P.No. 146488 District Court September 1929 Newark.N.J.	Home: 18-19 American str. Philadelphia Pa.
5	WAGLER	Abraham	26	M	S		by marriage 1-11	Home: 153 Welford Ave Newark NJ.
6	LATTO	Sarah	51	F	W			Home: 88 E. III street New York NY.
7	CZEPIEL	Stanislaw	20	M	S	Ill. Chicago 16th August 1910	P.P.No. 2968 District Court Brooklyn P.P. 574989	Home: 1640 W. Cullerton str. Chicago Ill.
8	SCHUSTER	Eva	26	F	M			Home: 948 Eastern Parkway Brooklyn NY.
9	KAPLAN	Lillian	19	F	W	N.Y. New York 24th November 1910	District Court	Home: 23 5 Chester street Brooklyn NY.
10	CARDASIS	Constantinos	40	M	M		P.P.No. 643982 Detroit Mich. 14.5.28.	Home: 1487 Mo. Kingtry Ave Detroit Mich.
11	KUSNIRAK	Ondrej	28	M	S	Ill. Chicago 14th February 1907	P.P.No. 2532 District Court	Home: 303 Newall street Perth Amboy NJ.
12	RUSNIAK	Jan	19	M	S	23rd March 1910	P.P.No. 2523 District Court	Home: 2041 W. 52th street Chicago Ill.
13	KMIT	Mary	16	F	S	Cleveland Ohio 22nd July. 1913	P.P.No. 2526 District Court	Home: Box 613 Singas NJ.
14	TRUHAN	Andrew	20	M	S	Pa. Allport 10th November 1910	P.P. 2518 District Court	Home: 11221 Edlba Avenue Cleveland Ohio
15	WENKO	John	28	M	M	Pa. Duryea 27th October 1902	P.P. 1311 District Court	Home: 157 N. Ward street Passaic NJ.
16	BALOG	Stefan	54	M	M		P.P.No. 678670 District Court N.J. New Brunswick 6th October 1922	Home: 100-1000000 Woodbridge.N.J.
17	WARDZEL	Paul	53	M	M		District Court Pa. Uniontown 11th August 1927 P.P. No 546326	Home: Chestnut Ridge Pa.
18	KIJOVSKI	Maria	18	F	S	Ohio Irendale 11th January 1911	P.P.No. 2531 District Court	Stattion Stenbenville Oh. Weirton W.Va.
19	PALCO	Stefan	20	M	S	Pa. Matrona 7th October 1910	P.P.No. 2522 District Court	Home: Matrona Pa.
20	HALADA	Josef	19	M	S	N.Y. New York 29th August 1910	P.P.No. 2529 District Court	Home: 234 E. 70th street New York City
21	STANKOVIC	Stefan	16	M	S	Pa. Hellen 24th December 1913	P.P.No. 2525 District Court	Home: Chestnut Ridge Pa.
22	DEMERZITNER	Vendelin	18	M	S	N.Y. New York 14th April 1912	P.P.No. 2528 District Court	Home: 311 E. 54th street New York City
23	MARTICEK	Maria	21	F	S	Pa. McKeesrocks 29th March 1908	P.P.No. 2527 District Court	Home: 120 Churchill str. Mc Kees Rocks Pa.
24	DEUREG	Josef	19	M	S	Pa. James City 12th July 1910	P.P.No. 2533 District Court	Home: Box 365 Tarentown Pa.
25	KOVALCIK	Josef	19	M	S	Pa. Wilkes Barre 8th December 1910	P.P.No. 2524 District Court	Box 665 138 Quay str. E. Vandergrift Pa.
26	BUTKOVSKI	Georges	41	M	M	Pa. Hasleton 20th May 1889	P.P.No. 535278 District Court	Home: Camp Indiana
27	SINKO	Stefan	35	M	M	Pa. Leisoring 2nd August 1894	P.P.No. 513961 District Court	Home: 2628 Cooper street Youngstown Ohio
28	WEHER	Mario	28	M	M		By Marriage.	Sister: Eva Seilarich 4311 153 Flushing str. New York NY.
29	WEHER	Thomas	5	M	S	St Louis. Mo. 11.10.24		Aunt: -do-
30	WEHER	Edward	1	M	S	St Louis. Mo. 10.11.28		Aunt: -do-

Completed 3 p.m. George A. Kelly, 1930

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **15**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. **HUNGARIA** sailing from **CHERBOURG**, **22ND MARCH**, 1930, Arriving at Port of **19235**

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	LOWENSTEIN	Samuel	34	M	S		District Court. N.Y. New York April 1916 P.P.No. 162961	623 East 139th street New York City NY.
2	MARKS	Jesse	29	M	S	N.Y. New York 9th April 1901		8806 Parsons Blvd Jamaica LL.
3	TULLY	Arthur	26	M	M	Corning. New York. 11.12.03.		38 West 10th St. New York.
4	TULLY	Mrs. A. H. Lillian	27	F	M	Lowendon. Pa. 22.8.02		As above.
5	BOTTI	Battista	43	M	M		County Court Cal. Aug. 4th March 1904 P.P. 16093	376 Capistrano Ave San Francisco Cal.
6	BRAND	Emil	35	M	S		District Court Dodgeville. Wis. P.P. 145872 28.9.1927.	Ridge Way Iowa Wisc.
7	MC CLOY	Helene	64	F	M	Del. Middletown September 1865		Madison Square Hotel New York City
8	DONNELLY	Madeline	39	F	M	N.Y. New York City 13rd July 1890		Brielle N.J.
9	DONNELLY	Thomas	9	M	S	N.J. Brielle 15th May. 1920		Brielle NJ.
10	O'MALLEY	Grace	38	F	M	N.Y. New York City 13rd September 1891		Brielle NJ.
11	O'MALLEY	Kathleen	9	F	S	N.Y. New York City 24th May 1920		Brielle NJ.
12	MEDD	Anna	60	F	M	Pa. Iron Bridge 19th August 1870		Benjamin Franklin Hotel Philadelphia Pa.
13	MOYES	Edwin	30	M	S	Mass. Worcester 7th May 1899		8 Abbot street Worcester Mass.
14	REED	Gwendolen	38	F	S	Mich. Cambreei 27th November 1891		Reading Mich.
15	SHIPPER	Samuel	47	M	M		County Court. N.Y. Brooklyn June 1924 P.P.No. 83902.	Cooney Island NY.
16	MEDD	Charles	34	M	S	N.Y. Ates 15th March 1896		138 Morton street New York NY.
17	PRIDENKIEWICZ	Pearl	30	F	M	30th March 1900 Chicago, Ill.		8006 Cales Ave Chicago Ill.
18	GANCZEWSKI	Edward	27	M	M	Ill. Chicago 25th May 1902		As Above 8616 Baginial Avenue Chicago Ill.
19	RADONSKY	Charles	36	M	M			110 Riverdale Ave Brooklyn NY.
20	VERNIERE	Rose	23	F	S	Ill. Chicago 28th May 1906		3429 Van Buren street Chicago Ill.
21	VERNIERE	Vera	28	F	S	Ill. Chicago 23rd November 1901		-do-
22	GEORGE	Samuel	27	M	M		Mass. Boston 11th February 1929	76 Andrew street Lowell Mass.
23	FRIEDMAN	Isidor	51	M	M		District Court N.Y. New York 25th June 1930 P.P. 15224	2933 West 36th street Brooklyn NY.
24	FALPERN	Lillian	17	F	S	N.Y. New York 26th April 1912		411 Bradford str. Brooklyn NY.
25	CEKESA	Cirille	52	M	M	Pa. Indiana 6th December 19	County Court Pa. Indiana 6th December 1928 P.P. 149516	14 South street Indiana Pa.
26	DIETRICH	Lewis	58	M	M	Iowa Victor 22nd August 1871		718 Main str. Stevens Point Wisc.
27	RADONSKY	Charles	37	M	M		District Court November 1926 Brooklyn. P.P. 150389	110 Riverdale Ave Brooklyn NY.
28	BURNER	Josef	25	M	M		Ill. Chicago 1929 Central Court P.P. 135948	1859 So. Springfield Ave Chicago Ill.
29	GRONWALL	Oscar	48	M	M		New York County Court Nov. 1914. P.P. No 147787	486 Main street Jonawanda NY.
30	LINDY	Oscar	30	M	S		Central Court Ill. Chicago 14th March 1929 P.P. 141456	3206 Wilton Ave Box 325 Chicago Ill.

Eliminations:- Line 14 G. Reed did not Embark
Line 19 C. Radonsky did not Embark.
Line 22 S. George did not Embark.

See Dolch - Im. Inspector
March 28, 1930 - 2:45 p.m.
M. S. Z. y. r. o. v.
Furner.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. BERENGARIA sailing from CHERBOURG, 22ND MARCH, 1930, Arriving at Port of 1930, 1923C

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	HANSON	Harold	33	M	M	P.P.No. 615950	By Parents Cleveland District Court Ohio	Home: 486 Main street Tonawanda NY. Mich.
2	CANAVERO	Louis	34	M	M	144476	25.8.1919	Home 11841 Cameron Ave. Detroit. Mich.
3	ALLAGRINA	Faustino	40	M	M	145365	District Court Detroit. Mich.	Home 604 Rosedale St. Detroit Mich.
4	FRANCHINI	Giuseppe	45	M	M	14020	District Court Detroit Mich.	Home 16173 Park Side Detroit. Mich.
5	FERRARI	Henry	40	M	M	145345	District Court Wayne. Mich.	Home 7467 Suyar Court. Detroit. Mich.
6	BARDWELL	Curtis	36	M	S	595569	June 9th. 1893.	National City Bank. New York.
7	SUTO	John	40	M	M	112471	West Va. County Court. 5.5.28.	Lincoln Hill. R D 7 Washington. Pa.
8						Lines 8 to 30 are Blank		
9						Purser.		
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **9**

S. S. "BERENGARIA" sailing from SOUTHAMPTON, 22ND MARCH, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, 28 MAR. 1930, 1937

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	POSNER	RACHEL	21	F	S		NEW YORK. Central Court 1920.	FATHER. MR. POSNER, 2684, FULTON ST., BROOKLYN, N.Y.
2	RAYNER	SARAH	62	F	W		District Court PITTSFIELD, MASS. PP 135357 JULY, 10. 1916	MR. T. LIVERSERDGE, SON, 108, ROBBINS AVE., PITTSFIELD, MASS.
3	COLE	EMILY JANE	51	F	M		District Court TORROPAH, NEV. PP 675422 Sept. 1914.	MR. ERNEST COLE, P.O. BOX 638, TORROPAH, NEV.
4	EVERSOLE	IRIS MURIEL	41	F	S	MITCHELL, IND.	MAR. 17. 1888.	MRS. IDA E. TIREY, MITCHELL, IND. (SISTER)
5	HEAD	ETHEL FRANCIS	30	F	M	KANSAS CITY, MO.	May 26. 1899	MOTHER. MRS. C.H. NOWLIN, 524, CYRRESS, KANSAS CITY, MO.
6	BACON	AVERY	53	F	M	LACONIA, N.H.	OCT. 26. 1875.	HUSBAND. MR. P.M. BACON, 316, HUNTINGTON AVE., BOSTON.
7	STONE	WILLIAM	50	M	M			HOME.. 19 ELM ST. DANBURY, CONN.
8	HEBRE	EMIL	26	M	S		By Parents P.P.No. 137064 Superior Court of Washington at Montesano. Sept. 27th, 28.	Home 14, 55th Street, Brooklyn, N.Y.
9	THORESEN	LEIF H.	28	M	S		District Court Duluth, Min. 13th Dec. 1928.	2111, West 4th Street, Duluth, Min.
10	SOLHEIM	JOHN	51	M	M		Thomson County, County Court North Dakota. PP 303963 2nd Nov. 1904.	Home: Leeds, North Dakota.
11	LAHL	ALFRED K.	40	M	M		District Court, Richmond Co. Sidney, Mont. 7th May, 1921.	Home: Leeds, North Dakota.
12	LAHL	ELSIE M.	40	F	M	South Dakota	30th Sept. 1889	- as above -
13	LAHL	RONALD A.	9	M	S	Savage. Mont.	25th Mar. 1920	- as above -
14	LAHL	KATHERINE L.	5	F	S	Rhaine. North Dakota.	2nd Sept 1924	- as above -
15	MELSON	ANNA	31	F	S		PP 32731 Chicago. Ill. County Court. May 3rd 1929	7607, Ingelale Avenue, Chicago, Ill.
16	PROSEN Frodin	Ascel	42	M	M		Camp Dodge. Iowa 14/6/1892	Home Stanton. Nebraska.
17						Lines 17 to 30 are Blank.		
18						M. S. Ferguson March 28, 1930 - 2 P.M.		
19						Purser.		
20						118		
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers..
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

THIRD 4

Record of this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

THIRD 4

S. S. "BERENGARIA" sailing from SOUTHAMPTON, 22ND MARCH, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, 28 MAR 1930, 238 1930.

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	EVES	GEORGE ALBERT	50	M	S		P.P. 154744 SUPREME COURT, NORWICH, N.Y.	APRIL 5TH, 1920. OXFORD, CHENANGO CO. NEW YORK.
2	HOLMAN	HERBERT	38	M	M		P.P. No 130224 CIRCUIT COURT MILWAUKEE.	JUNE, 12, 1928. Home MILWAUKEE, WIS.
3	HOLMAN	BERTHA	34	F	M			DO.
4	HOLMAN	SYLVIA	4	F	S			DO.
5	EVANS	JEAN E.	38	F	M		P.P. No 146224 PHILADELPHIA, Dist. Court.	APRIL, 1929. HOME 2237, SOUTH 23RD ST., PHILADELPHIA, PA.
6	EVANS	JESSIE	17	F	S		P.P. No. 146224 By Parentage	DO.
7	DUSTAN	WILLIAM	19	M	S	LINWOOD, WIS.	SEPT: 12, 1910.	BROTHER, MR. A. DUSTAN, 815, SHONGO AVE., STEVEN POINT, WIS.
8	CRIMES	SARAH JANE	59	F	M		DISTRICT COURT, PITTSBURGH, PA.	9.4.1922. DAUGHTER, - MRS. F. J. CUPLES, - 133, BLACKHAWK ST., SWISS VALE, PA.
9	CHRISTIANSEN	JACK	35	M	S		Circuit Court, Racine, Wis.	April 18th, 1929. 1410 Home Street, Racine, Wis.
10	BLUME	Jacob.	37	M	S	Chicago, Ill.	November 1893.	
11	STUCKEY OCHS	Donald.	24	M	S	Faribault, Minn.	1st May 1905.	PP, No. 247. Home 3rd Ave. South. Faribault, Minn.
12	STUCKEY	Norman.	38	M	S	Danbury, Conn.	1st May 1891.	P.P. No. 669854. 769 E. 93rd Str. Cleveland, Ohio.
13	Lines 13 to 30 are Blank.							
14	Line 3 B. Holman Not on Board. Line 4 S Holman not on Board.							
15	Line 8 S. J. Crimes Not on Board. Line 10 J. Blume Not on Board.							
16	Purser.							
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

239

No.

S. S.

BERENGARIA CUNARD LINE

arrived MAR 29, 1930

, 19

M.,

, from

INDEX NO.	NAMES	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.			
		GROUP.	NO. PERSONS.			DEF.-EXCL.	REHEARINGS.			ADMITTED.			DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.		
							Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.										Date.	Page.
1	<i>Lias Kugler Josef</i> DILLY, Josef 1st C	12	3	G.R. L.P.C.	10:40 FIDER	<i>3/19 80 KL</i>									<i>Returned to U.S. 9/2/33</i>	<i>L.P.C. 10/1/33 Release on parole 9/4/33 104 Bond 104</i>							

S. I. BERENGARIA 3/29/30

RECORD OF DETAINED ALIENS

240

S. S. BERENGARIA

CUNARD LINE

arrived MARCH 29, 1930

192

M.

from

No	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
18m 1	HEISLER HENRIK	11:50	03	25-4	2	TO CALL	Father, Joseph, % Sister Rose, 15 Vernon St., New Haven, Conn.	John	3/29/30				
13m	ALEX												
15f 2	TOLVAJ ZUZSANNA	"	C 3	28	1	WIRE CALL	Father, Paul, 174 Highland Ave., Boston	John	3/29/30				
19f 3	NEPEVNAJA PESCE	"	C 3	3	1	TO CALL	Father, Harry, 67 Widdowood St., Boston	John	3/29/30				
15f 4	HONKANEN SAMA	"	6	2	1	TO CALL	Mother, Mrs. Honkanen, 133 Madison Ave., New York	John	3/29/30				
20m 5	VERES GUSTAV	"	C 5	19	1	HOSP. ON ARR.	R. K. Mother, Suzanne, 17 Union St., Wallingford, Conn.	John	4/4/30				

3-28 Berengaria

Printed and Sold by
McCLUNN & CO., NEW YORK

Form 609
This
Cu
STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
March 31st 1930 19

I, master of the British Berengaria S. S. Southamton (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 906 Number of seamen deserted nil
Number of seamen discharged nil Seamen left in hospital (or died) nil
Number of seamen signed on at this port nil Total crew this date 906

The above-named vessel arrived at this port March 28th 1930, 19, consigned to The Cunard Steam Ship Co Ltd, is now lying at Pier 54 NR New York, and is expected to sail Mch 31st 1930, for Cherbourg & Southampton via United States port of First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
			Apr 6 30

[CONTINUED OVER]

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10, for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

tion officer by the representatives of any vessel having such
ited States.

19, from the port of

(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
be paid ered at ival	Whether advice to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight

Yes	58	2	English	English	5'10"	155	None
	48	2	English	English	5'8 1/2"	159	
	47	2	English	English	5'8 1/2"	159	
	43	2	English	English	5'4 1/2"	150	
	34	2	English	English	5'1 1/2"	151	
	34	2	English	English	5'6 1/2"	150	
	29	2	English	English	5'7 1/4"	151	
	29	2	English	English	5'9 1/4"	151	
	29	2	English	English	5'10 1/4"	146	
	30	2	Welsh	Welsh	5'5 1/4"	140	
	26	2	English	English	5'8 1/4"	141	
			English	English	5'5 1/4"	131	

Yes	29	M	English	English	5'9 1/2"	159	None
	29	M	English	English	6'0"	179	
	25	M	English	English	5'9 1/2"	150	
	21	M	English	English	5'9 1/2"	159	
	29	M	English	English	5'9 1/2"	159	
	30	F	English	English	5'6 1/2"	150	
	33	F	English	English	5'11 1/2"	176	
	55	M	English	English	5'11 1/2"	176	
	47	M	English	English	5'11 1/2"	176	
	48	M	English	English	5'11 1/2"	176	
	48	M	English	English	5'11 1/2"	176	
	51	M	English	English	5'11 1/2"	176	



* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

Vessel BERENGARIA, arriving at NEW YORK, N. Y. 28 MAR 1917

Vessel

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	
No. list	NAME IN FULL	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	
	Family name	Given name	Years		When	Where
1	ROSTRON	ARTHUR H	42	MASTER	22-3-30	SOUTHAMPTON
2	WRAY	CHARLES M	51	STAFF CAPTAIN		
3	BISETT	JAMES	24 1/2	STAFF CAPTAIN AND CHIEF OFFICER		
4	BARNISH	GEORGE H	25	SENIOR OFFICER		
5	HERWELL	ROBERT G	1952-59	16 JUNIOR ID		
6	GLENWYNNING	JOHN	1909-15	18 JUNIOR ID		
7	KITE	DAVID S		16 JUNIOR ID		
8	RAYFORD	JOHN	1935-42	15 SENIOR OFFICER		
9	DIVERS	ERIC H	1909-38	JUNIOR ID		
10	BROWN	STANLEY W	1916-15	CHIEF WIRELESS OPERATOR		
11	OWLETT	RALPH A J	1924-22	15 1ST ID		
12	LOWE	ALBERT	1922-50	10 2ND ID		
13	DAVIES	ERNEST L	1918-24	16 3RD ID		
14	BELCHER	EDWINE C	1937-41	14 4TH ID		

Page 3

16	BISHOP / EDWARD P	950225	<input checked="" type="checkbox"/>	16-10-78	16-10-78
17	FORSYTH ALPH	970062	<input checked="" type="checkbox"/>	17-10-78	17-10-78
18	OTLEY ROBERT L	1089969	<input checked="" type="checkbox"/>	18-10-78	18-10-78
19	JOHNSON WILLIAM	A1096723	<input checked="" type="checkbox"/>	19-10-78	19-10-78

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

1	PROBYN-WILLIAMS ROBERT	—	—	ASST. SURGEON	22
2	HARGRAVES FLORENCE	136300	—	SWEEP	30
3	PINNETON MARTHA S	125141	—	NURSE	—
4	HAGGAR ALFRED E.	165445	—	—	—
5	BARBER FREDERICK	136341	—	DISPENSER	—
6	MILLS WILLIAM A.	116815	—	—	—
7	HAYTER HUBERT C.	108875	—	HOSPITAL ATT	—
8	WYATT REGINALD	111985	—	—	—
9	OWEN FRANCIS E.	169445	—	—	—

inc

Special Agents
Wm. C. Jones

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

W. H. Weston. ✓
Master.

[over]

41 (2)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

242

Vessel **BERENGARIA**, arriving at **NEW YORK**, **28 MAR. 1933**, 19, from the port of **SOUTHAMPTON**

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL	No. of woman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name			When	Where								
1	ROSTON	THOMAS H	42	MASTER	22.3.33	SOUTHAMPTON	✓	✓	58	M	ENGLISH	5'10	159	NONE
2	WRAY	HARLES M	51	STAFF CAPTAIN	✓	✓	✓	48	✓	ID	ID	5'8	197	✓
3	BISSET	JAMES	24	STAFF CAPTAIN AND CHIEF OFFICER	✓	✓	✓	47	✓	ID	ID	5'8	168	✓
4	BARNISH	GEORGE H	25	SEMPER OFFICER	✓	✓	✓	43	✓	ID	ID	5'4	150	✓
5	THELWELL	ROBERT	19	JUNIOR	✓	✓	✓	34	✓	ID	ID	5'7	157	✓
6	GLENDINNING	JOHN	21	JUNIOR	✓	✓	✓	34	✓	ID	ID	5'10	170	✓
7	KITE	DAVID	16	JUNIOR	✓	✓	✓	26	✓	ID	ID	5'7	150	✓
8	HADFORD	JOHN	10	SEMPER OFFICER	✓	✓	✓	29	✓	ENGLISH	ID	5'7	147	✓
9	DIVERS	ERIC H	41	JUNIOR	✓	✓	✓	27	✓	ID	ID	5'9	151	✓
10	BROWN	STANLEY W	30	CHIEF WIRELESS OPERATOR	✓	✓	✓	39	✓	ID	ID	5'10	146	✓
11	OWLETT	RALPH A J	35	1ST	✓	✓	✓	39	✓	ID	ID	6'0	176	✓
12	LOWE	ALBERT	40	2ND	✓	✓	✓	29	✓	ID	ID	5'8	140	✓
13	DAVIES	ERNEST	17	3RD	✓	✓	✓	30	✓	WELSH	ID	5'8	149	✓
14	BELCHER	SIDNEY	10	4TH	✓	✓	✓	26	✓	ENGLISH	ID	5'5	131	✓

15														
16	BISHOP	EDWARD	9	CHIEF WIRELESS OPERATOR	✓	✓	✓	29	✓	ENGLISH	BRITISH	5'9	159	NONE
17	FORSYTH	RALPH	9	TH	✓	✓	✓	29	✓	ID	ID	6'0	179	✓
18	OTTLEY	ROBERT L	10	EX	✓	✓	✓	25	✓	ID	ID	5'9	150	✓
19	JOHNSON	WILLIAM A	10	EX	✓	✓	✓	26	✓	ID	ID	5'9	159	✓

20														
21														
22	PROBYN-WILLIAMS	ROBERT	3	ASSISTANT SURGEON	✓	✓	✓	29	✓	ENGLISH	BRITISH	5'10	156	NONE
23	HARGREAVES	FLORENCE	3	NURSE	✓	✓	✓	30	✓	ID	ID	5'6	130	✓
24	PINKETON	MARTHA	3	2ND	✓	✓	✓	33	✓	ID	ID	5'6	130	✓
25	HAGGAR	ALFRED E	30	DISPENSER	✓	✓	✓	55	✓	ENGLISH	ID	5'11	176	✓
26	BARBER	FREDERICK	33	2ND	✓	✓	✓	47	✓	ID	ID	5'11	159	✓
27	MILLS	WILLIAM A	30	HOSPITAL ATTENDANT	✓	✓	✓	48	✓	ID	ID	5'8	146	✓
28	HAYTER	ALBERT C	30	2ND	✓	✓	✓	48	✓	ID	ID	5'11	159	✓
29	WYATT	REGINALD	46	ID	✓	✓	✓	44	✓	ID	ID	6'1	160	✓
30	OWEN	FRANCIS E	45	TURNER	✓	✓	✓	51	✓	ID	ID	5'7	159	✓



Lee Doherty
Immigration Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Local Agents
8000 7/29 22,785
Local Agents
8000 7/29 22,785

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, **A. H. RUSHEN**, **MASTER** of the **BERENDARIA**, 144001, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

A. H. Rushen
MASTER
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 580) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and so such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as if all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 580,
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST

Required under Act of

Vessel **BERENDARIA**

NAME IN FULL

Family name

SEXTON / VIZ
COPE / OS
SMART / ST
PINNINGTON / AL
JOWETT / TH
SLAYE / GEO
HATTON / ED
MYERS / HA
QUAYLE / AL
HARWOOD / TR
MICHLIS / LE
HARTLEY / HE
WOOD / TR
THIEME / CA
ANDREWS / CE
DURY / CH
JOHNSON / HA
CHURCHILL / TO
LOVELAND / GE
BUNNING / FA
ALBERY / AL
GAYLEY / CH
WARD / CH
GATRELL / JA
ELLIS / HE
CHARLO / HA
ELLIOTT / BR
MILLINGTON / JO
BOOTH ROY / ER
JOLLY / TR

Agents

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

243

Vessel **BERENGARIA**, arriving at **NEW YORK**, **28 MAR 1930**, 19, from the port of **SOUTHAMPTON**.

NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
Family name Given name		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
			Years		When	Where									
SERTON	VICTOR	—	3 ✓	MUSICIAN	22-3-30	SOUTHAMPTON.	No	YES	36	M	ENGLISH	BRITISH	59	150	None
COPE	OSWALD J	170179	3 ✓	—	2	2	2	2	28	M	—	—	58	146	2
SMART	STANLEY	—	6 ✓	SNR ASST PURSER					28		ENGLISH		51	130	
PRINNINGTON	ALFRED	—	6 ✓	MUSICIAN					46		—		59	150	
JOWETT	PHILIP	146125	1 ✓	ASST PURSER					25		ENGLISH		60	152	
SLAYE	GEOFFREY	—	6 ✓	JR ASST PURSER					21		—		60	157	
HATTON	EDWARD	—	5 ✓	MUSICIAN					45		—		56	146	
MYERS	HARRY	—	4 ✓	—					26		—		51	160	
QUAYLE	ALEXANDER	—	4 ✓	—					30		—		55	140	
HARWOOD	RALPH	—	3 ✓	—					33		—		55	148	
MICHAELS	LEONARD	1041051	9 ✓	TOURIST DIRECTOR					42		ENGLISH		55	137	
HARTLEY	HERBERT	725650	20 ✓	BAGGAGE MASTER					37		—		55	140	
WOOD	RICHARD A	1100062	3 ✓	BAGGAGE MASTER					25		ENGLISH		56	136	
THIEME	ALFRED	—	16 ✓	INTERPRETER					44		POLISH		58	159	
ANDREWS	CECIL G	518734	7 ✓	PRINTER					48		ENGLISH	BRITISH	55	137	
DURY	CHARLES	1071354	4 ✓	—					34		—	—	59	137	
JOHNSON	HAROLD	1071399	2 ✓	—					31		—		59	150	
CHURCHILL	TOM	1152903	2 ✓	—					51		—		54	139	
LOVELAND	GEORGE H	1082029	5 ✓	LINOTYPE OPERATOR					38		—		58	151	
BUNNING	FREDERICK W	1138847	3 ✓	INSPECTOR CHIEF ASST					58		—		51	179	
ALBERY	ALBERT	—	3 ✓	INSPECTOR					41		—		62	250	
GATLEY	CHARLES T	1119910	4 ✓	ASST INSPECTOR					49		—		60	176	
WARD	CLIFFORD	—	5 ✓	MUSICIAN					29		—		55	139	
GATRELL	JAMES	1129575	3 ✓	ASST INSPECTOR					50		ENGLISH		60	186	
ELLIS	HERBERT H	1168330	3 ✓	—					55		—		510	169	
CHARTLO	ARTHUR L	—	5 ✓	—					48		—		62	206	
ELLIOTT	ERNEST J	1081753	6 ✓	—					57		—		51	160	
MILLINGTON	JOHN	1167394	1 ✓	MUSICIAN					24		—		51	150	
BATHORY	ERIC T	—	1 ✓	—					24		—		58	149	
JOLLY	ROBERT	1082354	16 ✓	—					36		—		53	126	



* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5) (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

244

Vessel BETENGARIA, arriving at NEW YORK, 28 MAR. 1930, 19, from the port of SOUTHAMPTON

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS.	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	ARNOLD / STANLEY	A 106649	10	5TH WHITELESS OPERATOR	22/3/30 SOUTHAM	NO	YES	26	M	ENGLISH	BRITISH	5'11"	150	NONE
2	THOMAS / ALFRED	A 40752	2	FINEMIA OPERATOR	DO DO DO DO	DO	DO	38	DO	DO	DO	6'0"	159	DO
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														



John H. H. H.
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

day of

19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 980) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be reported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

245

Vessel BERENGARIA, arriving at NEW YORK, 28 MAR. 1930, 19, from the port of

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	LAMBERT	ROBERT	✓ 771343	35	CHIEF ENGINEER	22/3/30	SOUTHAMPTON.	✓	YES	60	M	ENGLISH	BRITISH	6.0	250	NONE
2	SUTCLIFFE	WILLIAM	✓ 896232	26	STAFF CHIEF	do	do	do	do	48	do	do	do	5.6	156	do
3	BALDWIN	MARK	✓ 528569	24	1ST SEN 2ND					46				5.8	167	
4	CUTTLE	HENRY	✓ 745348	21	2ND do do					46				5.6	147	
5	SANDERS	VICTOR	✓ 591366	29	3RD do do					48				5.5	136	
6	MCINTYRE	HUGH	✓ 916521	23	1ST JUN do					50		SCOTCH		5.8	160	
7	HARDING	WILLIAM	✓ 837990	20	2ND do do					41		ENGLISH		5.11	166	
8	BROWN	ROBERT	✓ 989338	40	3RD do do					56		SCOTCH		5.11	250	
9	MCELLELLAN	DAVID	✓ 68649	17	1ST SEN 3RD					39		ENGLISH		5.11	160	
10	ROBINSON	JAMES	✓ 727046	20	2ND do do					42		do		6.0	166	
11	CURWELL	THOMAS	✓ -	21	3RD do do					45				5.11	156	
12	TYLER	WALTER	✓ 442898	20	1ST JUN do					44				5.9	158	
13	PRICE	SAMUEL	✓ 992732	13	2ND do do					34				5.7	150	
14	PEARSON	CECIL	✓ 1052081	12	3RD do do					34				5.9	160	
15	HARVEY	OLIVER	✓ 1071507	7	1ST SEN 4TH					28				5.9	156	
16	BARNES	ALFRED	✓ 1071828	8	2ND do do					35				5.6	135	
17	GIBBS	CECIL	✓ 1046982	17	3RD do do					30				5.9	156	
18	SMYTH	GEORGE	✓ 695238	16	1ST JUN do					38				6.0	168	
19	BLAIN	WILLIAM	✓ 785645	14	2ND do do					37				5.9	176	
20	BOOTHROYD	FRANK	✓ 1026428	13	3RD do do					35		SCOTCH		6.1	165	
21	BENSON	THOMAS	✓ 1033820	12	1ST SEN 5TH					32		ENGLISH		5.10	156	
22	BRYAN	ROBERT	✓ 1005007	12	2ND do do					35		do		5.11	157	
23	CLITTY	PETER	✓ 1017355	10	3RD do do					32				5.6	60	
24	FAIRMINER	REGINALD	✓ 915686	12	1ST JUN do					31				5.7	156	
25	GOODFELLOW	HENDERSON	✓ 1082657	6	2ND do do					27		SCOTCH		5.11	159	
26	KING	JAMES	✓ 1036546	8	3RD do do					31		do		5.9	156	
27	JAMESON	WILLIAM	✓ 1083059	7	1ST SEN 6TH					29		ENGLISH		5.10	160	
28	OSTOBY	GEORGE	✓ 1078604	7	2ND do do					29		do		5.8	145	
29	COLEMAN	CYRIL	✓ -	7	3RD do do					29				5.6	140	
30	MOR	NORMAN	✓ 1100011	5	1ST JUN do					26				5.6	150	



Line

Owners

Local Agents
6600 7/29, 22/7/30

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine; and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BERENGARIA**, arriving at **NEW YORK**, **28 MAR. 1930**, 19, from the port of

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea YEARS	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	REES	GRIFFITH	✓ 97817	8	2nd JUN 6th ENGR	22/3/30	SOUTHAMPTON.	170	YES	29	M	WELSH	BRITISH	5.8	156	NONE
2	PRICE	SIDNEY	✓ 1120132	6	3RD DO DO	DO	DO	DO	DO	27	DO	ENGLISH	DO	5.8	160	DO
3	NEWMAN	GEORGE	✓ 1125765	1	1st SEN 7th					25		SCOTCH		6.0	156	
4	STIRLING	SAMUEL	✓ 981522	5	2nd DO DO					34		ENGLISH		5.8	160	
5	LAIN	WILLIAM	✓ R9664	5	3RD DO DO					26		SCOTCH		5.10	160	
6	LIVINGSTONE	ROBERT	✓ 435079	4	1st JUN DO					24		DO		5.8	156	
7	MACKIE	JOHN	✓ -	2	2nd DO DO					23		DO		6.1	160	
8	BOYES	LEONARD	✓ R5273	1½	3RD DO DO					22		ENGLISH		5.8	150	
9	MURRAY	DOUGLAS	✓ -	1	1st SEN 8th					23		SCOTCH		5.6	145	
10	McEWAN	DAVID	✓ 476514	1	2nd DO DO					22		DO		5.10	150	
11	PHILIP	ROBERT	✓ -	½	3RD DO DO					22		ENGLISH		5.5	130	
12	NEWMAN	WILLIAM J.	✓ -	1½	1st JUN DO					22		DO		5.9	156	
13	BAIRD	DAVID	✓ 972380	6	1st ELECTRICIAN					42				5.5	156	
14	BAXTER	HECTOR	✓ 1079145	9	2nd DO					29				5.10	160	
15	RAYNER	JOHN L.	✓ 1123941	6½	3RD DO					27				5.6	150	
16	HURST	JAMES	✓ 127948	2	4th DO					23				5.6	156	
17	MALCOLM	WALTER	✓ 230102	6	5th DO					27				5.9	161	
18	McEACHRAN	CHARLES	✓ 432013	5	6th DO					26		SCOTCH		5.10	160	
19	SCOTT	IAN	✓ 159419	2	7th DO					23		DO		5.9	156	
20	McDERMOTT	WILLIAM L.	✓ 1178979	4	8th DO					28		ENGLISH		5.8	142	
21	GATHERER	ROBERT	✓ 94357	22	BOILERMAKER					39		ENGLISH		5.11	160	
22	MORGAN	BERNARD	✓ 1031881	20	DO					42		DO		5.7	150	



Lee Smith
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5) (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 684) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
sorted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel , arriving at 28 MAR. 1930, 19, from the port of

247

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
				YEARS												
1	COYNE	PETER H.	91272	12	CARPENTER	22-3-30	SOUTHAMPTON.	No	Yes	46	M	ENGLISH	BRITISH	56	154	NONE
2	NORRIS	WILLIAM	32871	6	Do MATE	Do	Do	Do	Do	46	Do	Do	Do	56	150	Do
3	TIPLADY	JOHN H.	1102015	10	Do Do					45				56	134	
4	GRANDY	HAROLD	1052130	1 1/2	Do Do					34				59	160	
5	BAILEY	GEORGE	803230	18	BOATSWAIN					33				56	158	
6	VERGE	FRANCIS	1107704	20	Do MATE					36				51	160	
7	HIBBERD	JOHN	1833800	16	Do Do					32				56	150	
8	SMITH	ALFRED	185591	28	MASTER AT ARMS					45				58	112	
9					Do											
10	FORD	GEORGE	182435	19	STOREKEEPER	22-3-30	SOUTH	No	Yes	32	M	ENGLISH	BRITISH	51	160	NONE
11	BAILEY	PERCY	994580	15	LAMP TRIMMER	Do	Do	Do	Do	30	Do	Do	Do	58	146	Do
12	SMITH	MORACEA	1138585	28	QM.	Do	Do	Do	Do	43	Do	Do	Do	59	160	Do
13	BAHAIRE	FRANK	18662	28	QM	Do	Do	Do	Do	43	Do	Do	Do	55	152	Do
14	IRVIN	JAMIE	1159114	11	QM	Do	Do	Do	Do	27	Do	Do	Do	50	151	Do
15	LOMAX	FRED	1106564	34	QM	22-3-30	SOUTH	No	Yes	49	M	ENGLISH	BRITISH	56	134	NONE
16	COOPER	DAVID	116602	28	QM	Do	Do	Do	Do	43	Do	Do	Do	58	157	Do
17	DAVIS	GEORGE	110822	24	QM	Do	Do	Do	Do	43	Do	Do	Do	55	150	Do
18	TAYLOR	TITOMAS	1151598	22	AB.	Do	Do	Do	Do	42	Do	Do	Do	55	156	Do
19	BETHELL	JOHN L	110182	17	Do	Do	Do	Do	Do	30	Do	Do	Do	51	161	Do
20	FEIN	MCCGINSON	11071554	41	AB.	22-3-30	SOUTH	No	Yes	55	M	ENGLISH	BRITISH	51	156	NONE
21	YOUNG	GEORGE	1105374	25	Do	Do	Do	Do	Do	50	Do	Do	Do	55	158	Do
22	NORRIS	FRANK	110422	27						43		Do		57	156	
23	PERCHARD	SYDNEY	1101394	26						48		Do		59	152	
24	FARMER	WILLIAM	11071902	18						37		Do		56	140	
25	MARTIN	PERCY	11079670	30						46		Do		56	160	
26	O'HALLORAN	GEORGE	1108316	30						46		Do		59	152	
27	KEARON	FRANCIS	1107773	25						44		IRISH		57	156	
28	DORAN	ARTHUR	1107989	36						52		ENGLISH		56	140	
29	ARTON	WILLIAM		31						48		Do		56	136	
30	ODIAM	STANLEY	11020881	16						30		Do		59	156	

Lebold
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

248

Vessel **BERENGARIA**, arriving at **NEW YORK**, **28 MAR. 1930**, **19**, from the port of

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	RIDGES ARTHUR	✓ 104463	15	A.B.	22-3-30 SOUTHAMPTON.	No	YES	33	M	ENGLISH	BRITISH	54	152	NONE
2	RICHARDS CHARLES	✓ 111156	28	Do.	2	2	2	46	M	Do.	Do.	56	164	2
3	WHEELER ERNEST	✓ R4103	28					44	M	Do.		57	152	
4	HAMILTON ALEXANDER	✓ R8634	5					31	M	SCOTCH		57	156	
5	MUDIE WILLIAM	✓ R29947	29					39	M	IRISH		55	152	
6	WALSH EDWARD	✓ R26463	22					38	M	ENGLISH		54	152	
7	AUSTIN ALBERT	✓ 1088505	9					36	M	Do.		55	156	
8	BROBSON ROBERT	✓ 1119533	22					38	M	Do.		59	152	
9	HARVEY FRANCIS	✓ 1030564	9					28	M	Do.		57	158	
10	CHAPMAN JOHN	✓ 1138314	24					53	M	Do.		59	152	
11	DUNIN TIMOTHY	✓ 1089061	7					24	M	RUSSIAN		54	154	
12	JEUNE WILLIAM	✓ R45301	26					42	M	ENGLISH BRITISH		57	148	
13	TOLLING WILLIAM	✓ R76220	15					31	M	Do.	Do.	510	168	
14	WHITE KATHC.	✓ 1029984	26					44	M			58	156	
15	CUELL JAMES	✓ 1119981	32					50	M			58	170	
16	WILSON EDWARD	✓ 1083703	38					49	M			511	164	
17	CORNBOROUGH ALBERT	✓ R32976	28					42	M			511	156	
18	PORTER PEEIL	✓ R70250	15					30	M			57	162	
19	BAILLIE ARTHUR	✓ R52045	26					44	M			55	142	
20	MCULLETH VINCENT	✓ R89928	12					30	M			53	134	
21	HILLYEAR MAURICE	✓ 1111264	11 1/2					19	M			56	130	
22	CLARKE DAVID	✓ R16600	25					44	M			52	152	
23	KELLY FITZGERALD	✓	6					22	M			54	150	
24	DAMON EDWARD	✓ 1120045	4					23	M			59	154	
25	LUNNEN WILLIAM	✓ R18857	10					49	M			5	150	
26	SAVAGE WALTER	✓ 153345	15					34	M			53	142	
27	KITE RICHARD	✓ R38933	15					32	M			51	150	
28	AYLWIN LEONARD	✓ 1120247	28					44	M			59	150	
29	TISSON GEORGE	✓ R29485	26					42	M			55	160	
30	HUGHES JOHN	✓ R24269	28					43	M			510	150	



Lee Botch
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.— Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5) (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line
Owners
Local Agents
8000 7/29. 22,785

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BERENGARIA**, arriving at **NEW YORK**, **28 MAR. 1930**, **19**, from the port of **NEW YORK**.

249

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	NEWMHAM	ADOLPHUS	✓ 1116088	27 YEARS	AB	22-3-30	SOUTHAMPTON.	✓	✓	44	M	ENGLISH	BRITISH	59	150	NONE
2	POTHECARY	NORMAN	✓ 4112121	3	Do.	Do	Do	Do	Do	22	Do	Do.	Do.	58	150	Do
3	PINK	JAMES	✓ 1114127	26	Do					44				56	145	
4	MILLS	GEORGE	✓ 1173922	17	Do.					31				55	140	
5	TRAMP	HAROLD	✓ 111503	3	SEAMAN					19				53	130	
6	SOUTHERN	WALTER	✓ 1115418	15	O.S.					17				57	131	
7	VALL	NORMAN	✓ 1115949	1	O.S.					16				510	151	
8	LYON	LESLIE H	✓ 1115181	1 9/12	O.S.					18				51	141	
9	ZULUE	WILLIAM	✓ 1120426	2	O.S.					16				56	136	
10	HOLLAND	ALFRED W	✓ 1115136	1	O.S.					16				56	136	
11	MARSH	FREDERICK	✓ 1116064	1	Boy SEAMAN					17				55	141	
12	MITH	THOMAS	✓ 1116065	1	- Do -					16				51	121	
13	SUTBRIDGE	ARTHUR	✓ 1116062	1	- Do -					16				51	121	



Lee Gold
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (8) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

day of

19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BERENGARIA**

, arriving at **NEW YORK**, **28 MAR. 1930**, 19, from the port of

550

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	NAME IN FULL	No of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name			When	Where									
1	PIBBY	ALEXANDER	1035152	1ST PLUMBER	22.3.30.	BOUTHAMPTON.	NO	YES	38	M	ENGLISH	BRITISH	61	161	NONE
2	THURGA	JOHN	104738	2ND	30	30	30	30	42	M	DO	DO	56	151	DO
3	COHAM	ALBERT	1071829	3RD	30				32	M	DO		56	151	
4	WINTER	REGINALD	1138419	4TH	30				26	M	DO		55	157	
5	HANCOCK	ALFRED	89362	5TH	30				26	M	DO		55	161	
6	NESSLING	ARTHUR	963441	REFRIG ATT'D					51	M	DO		56	159	
7	LITHEORE	JAMES	753047	DO GREASE					59	M	DO		58	161	
8	HAMM	HENRY	1088887	DO	30				36	M	DO		55	164	
9	THE	CHARLES	792698	DO	30				51	M	DO		59	161	
10	MACDONALD	THOMAS	1082228	ELECT ATT'D					54	M	DO		55	155	
11	MARTIN	HUGH	724093	DO GREASE					49	M	WELSH		510	96	
12	TALBOT	HENRY	1071805	DO	30				42	M	ENGLISH		510	167	
13	FLANAGAN	CHARLES	862145	STOWKEEPER					40	M	DO		59	161	
14	FLIZARD	ARTHUR	1133582	DO					22	M	DO		57	147	
15	WHITE	JAMIE	1047745	DOCKMAN					54	M	IRISH		58	186	
16	NORMAN	WILLIAM	1089036	DO	30				53	M	ENGLISH		55	167	
17	PIPER	JAMES	1077702	GREASE					49	M	DO		510	16	
18	WELSH	WILLIAM	1095706	DO	30				30	M	DO		59	157	
19	MILLER	NICHOLAS	1001723						52	M	DO		55	141	
20	FENNELL	WILLIAM	1078107						53	M	DO		59	151	
21	LIGHTFOOT	FREDERICK	1091352						29	M	DO		56	151	
22	DAVIS	HENRY	1111808						29	M	DO		56	161	
23	STRINGER	ARTHUR	1077009						50	M	DO		510	11	
24	MCGILVER	ALEXANDER	621177						62	M	DO		510	151	
25	WHITE	JOHN	1088618						50	M	DO		510	11	
26	HARRIS	ARTHUR	R.2.						40	M	DO		510	151	
27	EVANS	WILLIAM	1095121						51	M	DO		60	156	
28	STOWAN	WILLIAM	1077007						56	M	DO		56	159	
29	FERGUSON	JOHN	1061570						50	M	DO		55	151	
30	CONNOR	JOHN	1134881						59	M	ENGLISH		510	11	

Lee D. Polch
Immigrant Inspector.



* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (8) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted and departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BERENGARIA**, arriving at **NEW YORK**, **28 MAR. 1930**, 19, from the port of **AM**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	HOUSE, E. HUBBLE	R9225	✓	GREASER	22-3-30 SOUTHAMPTON.	✓	Yes	46	M	ENGLISH	BRITISH	5' 11"	141	None
2	THOMSON, THOMAS	634857	✓					51	M			5' 10"	141	
3	HAWKINS, FRANK	R16708	✓					46	M			5' 5"	141	
4	WILLIAMS, FLETCHER	1112031	✓					48	M			5' 11"	141	
5	FERDINAND, ERNEST F	1077022	✓					29	M			5' 10"	141	
6	MILL, WILLIAM J	947163	✓					50	M			5' 11"	141	
7	HARRISON, RICHARD	1089061	✓					59	M			5' 5"	157	
8	MORONEY, MARTIN	746104	✓					41	M			5' 11"	156	
9	THOMAS, JOHN	R1584	✓					37	M			5' 10"	141	
10	WHEEL, JOSEPH	910286	✓					34	M			5' 11"	141	
11	HOWARD, GEORGE	738127	✓					53	M			5' 5"	141	
12	HOUSEGO, FRANK	754518	✓					48	M			5' 6"	136	
13	MILL, HENRY	R16553	✓					44	M			5' 11"	141	
14	THOMAS, ERNEST	1120338	✓	FIREMAN				23	M			5' 6"	156	
15	HALL, ALFRED H	1089059	✓					52	M			5' 5"	141	
16	THOMAS, EDWARD	1082198	✓					33	M			5' 10"	151	
17	HAYCOCK, JOHN H	1072048	✓					26	M			5' 5"	151	
18	WILCE, ALFRED	1082150	✓					33	M	ENGLISH		5' 11"	141	
19	LAWRENCE, ERIC F	890570	✓					30	M			5' 5"	156	
20	WARRINGTON, JOSEPH F	1077326	✓					51	M			5' 10"	200	
21	WILSON, JOHN	R52037	✓					44	M			5' 3"	141	
22	FICKERT, EMIL	R30203	✓					42	M			5' 5"	141	
23	THOMAS, JOHN	R52801	✓					22	M	WELSH		5' 11"	146	
24	FOX, FREDERICK	R10623	✓					51	M	ENGLISH		5' 5"	156	
25	MICHELL, ALFRED	1086193	✓					51	M			5' 11"	141	
26	HEYNOLLS, FREDERICK	R1619	✓					45	M			5' 4"	157	
27	TOWNSEND, HENRY L	R16532	✓					49	M			5' 6"	150	
28	THOMSON, GEORGE H	R29998	✓					47	M			5' 6"	151	
29	JEFFERY, FREDERICK	R55798	✓					42	M			5' 3"	141	
30	MICHAEL, HERBERT	R22944	✓					44	M			5' 11"	141	



Lu Doh
Immigration Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of

19

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Southampton*, arriving at *28 MAR. 1930*, 19, from the port of *Southampton*.

252

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	HOTEE	HAROLD F	1100137	26	Fireman	28.3.30	SOUTHAMPTON.	✓	Yes	50	M	English	British	5'11"	176	None
2	LEWIS	WILLIAM	797800	46						25	M	Do.	Do.	5'5 1/2"	141	
3	FITZ	WILLIAM	1132748	28						48	M	Do.	Do.	5'5 1/2"	141	
4	HAMMOND	ALFRED F	R52435	25						52	M	Do.	Do.	5'5 1/4"	147	
5	ELLOWAY	WILLIAM	1099349	41						52	M	Do.	Do.	5'7 1/2"	151	
6	CLYING	WILLIAM J	R29980	25						45	M	Do.	Do.	5'5 1/4"	147	
7	HENRY	FRANK W	1120494	24						21	M	Do.	Do.	5'11"	147	
8	FRANK	JOHN J	1119540	20						54	M	Do.	Do.	5'5 1/2"	151	
9	CURIE	WALTER	R58839	26						42	M	Do.	Do.	5'10 1/2"	147	
10	WRIGHT	EDWARD	1119466	25						25	M	Do.	Do.	5'6 1/2"	151	
11	REYNOLDS	LEONARD	1035464	20						30	M	Do.	Do.	5'5 1/4"	147	
12	TAY	TWINNEN	R58491	26						41	M	English	British	5'5 1/2"	151	
13	HIBBERT	CHARLES	473140	24						42	M	Do.	Do.	5'4 1/4"	141	
14	FRANK	ALFRED	1107163	27						51	M	Do.	Do.	5'5 1/2"	151	
15	BUNICK	GEORGE	R42638	26						44	M	Do.	Do.	5'5 1/2"	151	
16	WILKINSON	CHARLES	1138734	27						48	M	Do.	Do.	5'7 1/2"	151	
17	WILLIAMS	FREDERICK	262688	24						53	M	Do.	Do.	5'5 1/2"	151	
18	FRANKLIN	GEORGE E	113229	26						48	M	Do.	Do.	5'5 1/2"	151	
19	FRANK	ALFRED	1112103	27						42	M	Do.	Do.	5'6 1/2"	151	
20	FRANK	WILLIAM	641130	26						24	M	Do.	Do.	5'5 1/2"	151	
21	HARRIS	EDWARD	1111790	26						33	M	Do.	Do.	5'5 1/2"	151	
22	MAYFIELD	ALFRED	R52185	26						22	M	Do.	Do.	5'4 1/4"	141	
23	FRANK	WILLIAM	1081987	27	Trimmer					40	M	Do.	Do.	5'5 1/2"	151	
24	FRANK	JOHN F	1062724	26						46	M	Do.	Do.	5'5 1/2"	151	
25	FRANK	DOUGLAS	R60056	26						22	M	Do.	Do.	5'6 1/2"	151	
26	FRANK	ALBERT H	R59104	28						28	M	Do.	Do.	5'4 1/4"	141	
27	FRANK	ALFRED W	R59923	27						25	M	Do.	Do.	5'5 1/2"	151	
28	FRANK	ALFRED	1107616	27						22	M	Do.	Do.	5'6 1/2"	151	
29	FRANK	JOHN		28						28	M	Do.	Do.	5'5 1/2"	151	
30	FRANK	WILLIAM	915209	42						29	M	Do.	Do.	5'7 1/2"	151	



Le Doleh
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BERENGARIA**, arriving at **NEW YORK**, **28 MAR. 1930**, **19**, from the port of

253

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name			When	Where								
1	DAVIE	WILLIAM	✓ R58674	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	WELSH	5'6"	151	None
2	LAKE	WILLIAM	✓ 1138334	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	ENGLISH	5'8"	131	✓
3	WHELAN	JOHN	✓ R7015	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	IRISH	5'5"	137	✓
4	GARDNER	THOMAS	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	IRISH	5'8"	141	✓
5	HARRIS	EDWARD	✓ 412104	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	IRISH	5'8"	151	✓
6	GILLEY	GEORGE	✓ 798233	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	ENGLISH	5'5"	136	✓
7	GALE	HAROLD W	✓ R70560	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	WELSH	5'9"	151	✓
8	GLENN	JIMIE F	✓ 734813	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	ENGLISH	5'5"	141	✓
9	GILPIN	EDWARD	✓ 1065722	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	IRISH	5'6"	151	✓
10	GATTNEY	EDWARD	✓ R76646	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	IRISH	5'11"	161	✓
11	GIME	EDWARD	✓ 1077010	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	IRISH	5'5"	141	✓
12	HEALIN	JOHN	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	ENGLISH	5'9"	156	✓
13	VINCO	HARRY	✓ R42793	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	IRISH	5'9"	146	✓
14	CHINER	HERBERT	✓ R16401	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	IRISH	5'5"	131	✓
15	TYNNE	WILLIAM	✓ R33878	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	IRISH	5'10"	151	✓
16	TEARIN	FRANCIS	✓ R47718	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	IRISH	5'5"	141	✓
17	BLACKBURN	EDWARD	✓ R20827	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	IRISH	5'5"	141	✓
18	MILL	JAMES H	✓ R70703	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	IRISH	5'6"	151	✓
19	FLOYD	FRANK	✓ 573228	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	IRISH	5'0"	131	✓
20	FITCHER	HENRY	✓ R70764	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	ENGLISH	5'8"	141	✓
21	MILL	ALBERT E	✓ 817828	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	IRISH	5'5"	126	✓
22	LEAGUE	HAROLD W	✓ R71022	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	IRISH	5'5"	139	✓
23	LOCHER	HARRY W	✓ 1038698	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	IRISH	5'2"	141	✓
24	COLLIMORE	WILLIAM	✓ R52181	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	IRISH	5'3"	131	✓
25	DINNINGTON	WILLIAM	✓ 1106927	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	WELSH	5'9"	151	✓
26	MARTIN	FREDERICK	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	ENGLISH	5'11"	181	✓
27	NEWMAN	WILLIAM	✓ 932875	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	IRISH	5'11"	151	✓
28	MARTIN	JOHN H	✓ 1138340	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	IRISH	5'3"	141	✓



Leitch
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (8) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 489) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

254

Vessel **BERINGARIA**, arriving at **NEW YORK**, **28 MAR. 1930**, 19, from the port of **WILMINGTON**.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	WESTGARTH	GEORGE	✓ 103573	11 YRS.	2ND STEWARD	22 3/30	SOUTHAMPTON.	✓	YES	35	M	ENGLISH	BRITISH	5.10	206	NONE
2	WHITEHEAD	VICTOR	✓ 75150	17 DO	EX 2ND DO	20	DO	DO	DO	45	DO	DO	DO	6.1	155	DO
3	MITCHELL	JAMES	✓ 865165	28 DO	REST MANAGER					51		IRISH		5.10	156	
4	GLASSBROOK	ROGER	✓ 687086	25 DO	DO					49		ENGLISH		6.0.	184	
5	DURHAM	JOHN	✓ 1008736	11 DO	WRITER					32		DO		5.7.	134	
6	JUDD	WILLIAM	✓ 1044713	9 1/2 DO	1ST ASST WRITER					26				5.9.	150	
7	NORMAN	IVAN	✓ 100847	7 DO	ASST. WRITER					21				5.1.	125	
8	DOUGLAS	ROBERT	✓ R 8837	3 1/2 DO	ASST. WRITER					29				5.10.	147	
9	MCKENZIE	JOHN	✓ 792176	24 DO	BARKEE PER.					42				5.4.	158	
10	MACGONIGAL	HAROLD	✓ 997032	13 DO	ASSISTANT BARKEE PER.					28				6.0.	156	
11	CROSSFIELD	WILLIAM	✓ 586831	22 DO	ASSISTANT BARKEE PER.					37				5.10	186	
12	HAMER	MARK	✓ 1119814	5 1/2 DO	DO					28				5.4.	130	
13	SPACEY	GEORGE	✓ 765551	19 DO	DO					33				5.8.	165	
14	COZENS	ALBERT	✓ 1054708	7 DO	DO					29				5.8	140	
15	BROWN	GEORGE	✓ 746412	15 DO	ASSISTANT CELLARMAN.					35				5.8.	170	
16	GELBERT	JOSEPH	✓ 994335	20 DO	STOREKEE PER					42				5.9.	170	
17	BATES	LEONARD	✓	18 DO	DO DO					23				5.6	160	
18	BRYAN	THOMAS	✓ 555438	22 DO	HEAD WAITER					51				5.10	180	
19	WHEELER	FRANK	✓ 709790	21 DO	DO DO					37				5.10	225	
20	HESKETH	HENRY	✓ 621249	19 DO	DO DO					37				5.9.	150	
21	PURVIS	ROBERT	✓ 503670	23 DO	DO DO					36				5.9.	175	
22	BACON	FRED	✓ 525210	22 DO	DO DO					38				5.7.	140	
23	BOYD	ROBERT	✓ 654128	20 DO	DO DO					40				5.7.	156	
24	BONNIN	JOHN	✓ R 184207	4 DO	DO DO					46		ITALIAN		5.5.	155.	
25	DAWICK	WILLIAM	✓ 787699	15 DO	SALOON STWD.					37		ENGLISH	BRITISH	5.4.	124.	
26	COLLINS	PERCY	✓ 702077	30 DO	2ND DO DO					50		DO	DO	5.4.	160	
27	ROBINSON	JOHN	✓ 681562	26 DO	LINENKEEPER					53				5.9.	196.	
28	NIDD	CHARLES	✓ 1089343	7 DO	LINENKEEPER					48				5.11	150.	
29	PHIPPS	WILLIAM	✓ R 59759	9 YRS.	DO DO					38				5.7.	147.	
30	MOORHOUSE	ELLIS	✓ 854459	130 YRS.	SALOON PANTRY STEWARD					44				5.9.	130.	



Lee Dolch
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5) (8) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of

19

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 30. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

255

Vessel **BENEGARIA**, arriving at **NEW YORK**, **28 MAR. 1930**, 19, from the port of

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight LBS.	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	PARSONS HORACE	1017365	10 YEARS	ASSISTANT SALOON PNTRY STEWARD.	21/3/30 SOUTHAMPTON.	NO	YES	30	M	ENGLISH	BRITISH	5.10	150	NONE
2	PINFOLD JAMES	1052435	10 DO	DO DO DO	DO	DO	DO	25	DO	DO	DO	5.9	145	DO
3	COOM THOMAS	1071687	8 DO	DO DO DO	DO	DO	DO	37	DO	DO	DO	5.8	130	DO
4	BAUER HARRY	1077108	7 DO	DO DO DO	DO	DO	DO	31	DO	DO	DO	5.5	140.	DO
5	DAVIES STEPHEN	R.8795	3 DO	A/PANTRY STWD.	DO	DO	DO	44	DO	DO	DO	5.5	135.	DO
6	WELLSTEAD HENRY	43040	1 1/2 DO	DO DO DO	DO	DO	DO	20	DO	DO	DO	5.10	145.	DO
7	PHILLIMORE SYDNEY	1065764	9 DO	DO DO DO	DO	DO	DO	36	DO	DO	DO	5.7	140.	DO
8	EGG JAMES	1101940	7 DO	DO DO DO	DO	DO	DO	24	DO	DO	DO	5.9	140.	DO
9	HILL JAMES	R.57981	2 DO	DO DO DO	DO	DO	DO	21	DO	DO	DO	5.4	128.	DO
10	WEBBER FRED	449177	22 DO	DO DECK STEWARD	DO	DO	DO	46	DO	DO	DO	5.7	140.	DO
11	GILLILAND ROBERT	928756	27 DO	A/ DO DO	DO	DO	DO	52	DO	IRISH	DO	5.3	160.	DO
12	DRAKE JOSEPH	419303	20 DO	A/ DO DO	DO	DO	DO	40	DO	ENGLISH	DO	5.9	168	DO
13	CLOUGH FREDK.	121301	24 DO	A/ DO DO	DO	DO	DO	44	DO	DO	DO	5.7	130.	DO
14	RODERSON REGINALD	1095778	6 1/2 DO	A/ DO DO	DO	DO	DO	48	DO	DO	DO	5.8	185	DO
15	SHACKLADY JAMES	930109	27 DO	DO SMOKE ROOM STEWARD.	DO	DO	DO	51	DO	DO	DO	5.7	180.	DO
16	WOOD ALFRED	863419	20 DO	DO SMOKE ROOM STWD.	DO	DO	DO	39	DO	DO	DO	5.7	145.	DO
17	TRIGG GEORGE	986180	13 DO	DO DO DO	DO	DO	DO	32	DO	DO	DO	5.7	140.	DO
18	MALLINSON ALBERT	1053619	25 DO	DO LOUNGE STWD.,	DO	DO	DO	43	DO	DO	DO	5.3	120.	DO
19	MURPHY OWEN	792175	23 DO	A/ DO DO	DO	DO	DO	39	DO	DO	DO	5.9	167.	DO
20	MCCOY ALFRED	997098	21 DO	DO PALM COURT STEWARD.	DO	DO	DO	39	DO	IRISH	DO	5.10	151.	DO
21	WALKER CHARLES	710787	17 DO	ASST. PALM CT., STWD.,	DO	DO	DO	35	DO	SCOTCH	DO	5.3	151.	DO
22	BUTLER JOHN	632152	18 DO	DO LIBRARY STWD.,	DO	DO	DO	39	DO	WELSH	DO	5.4	145.	DO
23	HIBBS HENRY	830889	16 DO	DO SWIMMING POOL ATTENDANT	DO	DO	DO	33	DO	ENGLISH	DO	5.6	145	DO
24	MASON ARTHUR	1119952	4 1/2 DO	DO YKS. TURK. & ELC., BATH ATTDT.	22-3-30 SOUTHAMPTON	NO	YES	35	M	ENGLISH	BRITISH	5.8	165.	NONE
25	MIGUEL DONALD	44452	38 DO	ASST. SUN BATH ATTDT.,	DO	DO	DO	43	DO	PORTUGUESE	DO	5.6	112	DO
26	DARTNELL CYRIL	R 5159	4 DO	DO GYM. ATTDT.,	DO	DO	DO	34	DO	ENGLISH	DO	5.10	164.	DO
27	HARVEY FREDERICK.	R 52291	2 1/2 DO	DO OFFICERS STWD.	DO	DO	DO	22	DO	DO	DO	5.4	143.	DO
28	HAYES ARTHUR	—	7 1/2 DO	DO ASST DO	DO	DO	DO	25	DO	DO	DO	5.8	140.	DO
29	FOSTER ALBERT	R 29376	2 DO	DO ENGRS., STWD.	DO	DO	DO	47	DO	DO	DO	5.5	140.	DO
30	MARTIN SYDNEY	R 52960	7 DO	DO ASST. DO	DO	DO	DO	21	DO	DO	DO	5.7	172.	DO



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 489) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such
aliens on board upon arrival at a port of the United States.

256

Vessel BERENGARIA, arriving at NEW YORK, 28 MAR. 1930, 19, from the port of NEW YORK.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	NEWTON	DONALD	1112045	6 YEARS	ASSISTANT ENGRS., STWD.	22/3/30	SOUTHAMPTON.	N	YES	29	M	ENGLISH	BRITISH	5.8.	142.	NONE
2	WESTAWAY	ROBERT	59688	9 MONTHS	DO	20	DO	DO	DO	23	DO	DO	DO	5.8.	145	DO
3	WILSON	REGINALD	155654	19 DO	DO					20		DO		6.0.	170	
4	WALSH	THOMAS	59755	1 YEAR	DO					22		IRISH		5.10	160	
5	DOLING	ALBERT	52396	18 MTHS.,	DO					56		ENGLISH		5.7.	166.	
6	BROADBENT	JOSEPH	1071441	15 YEARS	DO					49		IRISH		5.1.	112.	
7	MACDONALD	ALBERT	52183	21 MTHS.,	DO					33		SCOTCH		5.6.	160.	
8	MAYELL	LESLIE	42738	22 DO	DO					21		ENGLISH		5.6.	144	
9	GIDDINGS	HENRY	8504	4 YRS.,	DO					20		DO		5.10.	140	
10	ATKINSON	OWEN	1089361	6 DO	PETTY MESS STEWARD.					40				5.7.	156	
11	CROXSON	WILLIAM	1065903	10 DO	CHIEF ENGR'S STEWARD					29				5.9.	145	
12	BARNES	WILLIAM	869986	29 DO	CHF. B.R. STWD.					56				5.8.	178	
13	PEARSON	FREDERICK	922921	30 DO	DECK.B.R. STWD.					49				5.4.	154	
14	CUNNINGHAM	ANDREW	862943	40 DO	DO DO					56		SCOTCH		5.11	190	
15	KELLY	JOHN	676912	30 DO	DO DO					50		ENGLISH		5.10.	149	
16	CAIRNS	WILLIAM	844156	25 DO	1ST CLASS B. R. STWD.,					48		DO		5.10	140	
17	WILLIAMS	WILLIAM	800130	20 DO	DO					53		WELSH		5.7.	132	
18	HOUSTON	WILLIAM	766020	11 DO	DO					48		SCOTCH		6.0.	192	
19	HUMPHREYS	ROBERT	977890	30 DO	DO					50		ENGLISH		5.8.	136	
20	FRIEND	VICTOR	100822	20 DO	DO					51		DO		5.6.	165	
21	CORDREY	THOMAS	619328	35 DO	DO					55		DO		5.9.	150	
22	JONES	ROBERT	582356	20 DO	DO					37		WELSH		5.7	125	
23	JOLLEY	WILLIAM	575365	20 DO	DO					40		ENGLISH		5.7	150	
24	SQUIRE	WALTER	843546	17 DO	DO					35		DO		5.9.	165	
25	HOLLOWAY	EDWARD	874692	30 DO	DO					54				5.8.	187	
26	PHILLIMORE	HAROLD	709590	20 DO	DO					41				5.6	160	
27	MCKENZIE	HENRY	859632	21 DO	DO					39				5.8.	149	
28	PERREN	WALTER	885734	38 DO	DO					56				5.7.	130	
29	MAJOR	THOMAS	1047310	13 DO	DO					24				6.0.	160	
30	JUDGE	RICHARD	684887	20 DO	DO					36				5.8.	164	



Line

Owners

Local Agents
5000 7/29. 22,745

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5) (8) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of

19

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

257

Vessel **BERENGARIA**, arriving at **NEW YORK**, **28 MAR. 1930**, **19**, from the port of **AMPTON**.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	BUCKSEY	PERCY	796114	24 yrs.	First Class Bedroom Stwd.	22/3/30	SOUTHAMPTON.	No	Yes	42	M	ENGLISH	BRITISH	5.7.	168 lbs	NONE
2	HAYES	JOHN	803509	23 do	do.					39	M			5.2.	140	
3	CREASE	CHARLES	1035404	15 do	do.					42				5.7.	132	
4	CUTHBERT	FRED	611632	25 do	do.					43				5.5.	154	
5	BLACKMORE	WILLIAM	691971	29 do	do.					58				5.7.	195	
6	FLIGHT	WILLIAM	644764	18 yrs.	do.					33				5.2.	140	
7	GARRUL	HENRY	687003	25 do	do.					45				5.5.	130	
8	BEVUS	HARRY	487041	25 do	do.					46				5.6.	140	
9	BOWSER	THOMAS	1027424	18 do	do.					36				5.11.	150	
10	OWEN	ALBERT	810654	30 do	do.					51				5.7.	112	
11	MACDONALD	JOHN	667961	38 do	do.					52				5.0.	146	
12	SEDDON	HARRY	867834	17 do	do.					37				5.6.	156	
13	RIDGE	JOHN	869364	20 do	do.					45				5.6.	142	
14	DUNSBY	SYDNEY	1071201	10 do	do.					31				5.7.	156	
15	HILL	JAMES	818435	30 do	do.					51				5.7.	130	
16	MESSENGER	EDWIN	851878	18 do	do.					39				5.8.	170	
17	BROWN	JOHN	795435	24 do	do.					55				5.11.	160	
18	TERRELL	THOMAS	1046851	31 do	do.					49				5.7.	140	
19	HEWLETT	ALFRED	1043070	11 do	do.					38				5.11.	140	
20	SAMAR	NORMAN	1077567	7 do	Boots					39				5.9.	160	
21	DONOVAN	PATRICK	1047119	12 do	do.					38				5.10.	146	
22	BISHOP	PETER	1048328	10 do	Bagler					49				5.5.	142	
23	PARKER	WILLIAM	994652	11 do	Capt's Servant.					35				5.5.	136	
24	WILLIAMS	WILLIAM	897500	14 do	Staff Capt's Stwd.					29				5.7.	150	
25	HEDDIE	JOHN	846284	15 do	Purser's Stwd.					29				6.0.	160	
26	PHILLIPS	JOE	1082094	10 do	Doctor's Stwd.					46				5.9.	140	
27	JARVIS	WILLIAM	1120108	4 do	Asst. Doctors Stwd.					28				5.10.	136	
28	RUBIDGE	LEONARD	1018310	11 do	Chf. Stwd. Stwd.					25				5.7.	150	
29	CRAIN	HAROLD	591334	29 do	Lift Attat.					42				5.8.	170	
30	PHILIPS	DOUGLAS	816547	3 do	do.					34				5.8.	162	



Line

Owners

Local Agents
8900 7/29. 21,783.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (8) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel BERENGAR, arriving at NEW YORK, 28 MAR. 1930, 19, from the port of SHAMPTON.

258

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	PLACE SAMUEL	1089388	7 YEARS	SILVERMAN	22 1/3 30 SOUTHAMPTON.	No	Yes	35	M	ENGLISH	BRITISH	5.10	177	NONE
2	ABLETT PERCY	1077642	16 DO	FRUIT STORE. KEEPER	DO DO	DO	DO	43	M	DO	DO	5.9.	160.	DO
3	MCSWEEN JOHN	744325	44 DO	1ST CLASS WTR. & BATHS. 500.	DO DO	DO	DO	60	M	DO	DO	5.6.	138.	DO
4	ROCK HENRY	77630	20 DO	DO	DO DO	DO	DO	50	M	DO	DO	5.7.	130.	DO
5	HART CHARLES	774289	20 DO	DO	DO DO	DO	DO	46	M	DO	DO	5.2.	140.	DO
6	FAGAN ARTHUR	986143	15 DO	1ST CLASS WAITER	DO DO	DO	DO	30	M	DO	DO	5.4.	196.	DO
7	WATKINS ALFRED	801795	20 DO	DO	DO DO	DO	DO	41	M	DO	DO	5.7.	145.	DO
8	BERRY ARCHIBALD	71017	1 MONTH	DO	DO DO	DO	DO	39	M	DO	DO	5.7	150.	DO
9	MATTHEWS REGINALD	1071885	8 YEARS	DO	DO DO	DO	DO	22	M	DO	DO	5.11	170.	DO
10	KING LESLIE	1082031	7 DO	DO	DO DO	DO	DO	21	M	DO	DO	5.8.	145	DO
11	ARTS JOHN	560075	25 DO	DO	DO DO	DO	DO	47	M	DO	DO	5.11.	150	DO
12	CAMPBELL JOHN	575956	20 DO	DO	DO DO	DO	DO	48	M	DO	DO	5.6.	160.	DO
13	GIBBONS ARTHUR EDWARD	1077743	8 DO	DO	DO DO	DO	DO	23	M	DO	DO	5.3.	104.	DO
14	STUMP SAMUEL	1044562	20 DO	DO	DO DO	DO	DO	40	M	DO	DO	5.6.	140.	DO
15	COULCHER WILLIAM	1030791	12 DO	DO	DO DO	DO	DO	41	M	DO	DO	5.4.	129.	DO
16	MARTIN GEORGE	929372	12 DO	DO	DO DO	DO	DO	28	M	DO	DO	5.6.	134.	DO
17	SMITH CYRIL J.	1025158	4 DO	1ST WAITER	DO DO	DO	DO	26	M	DO	DO	5.9.	140.	DO
18	VASSALLO LUIGI	1047542	10 DO	1ST CL. WAITER	DO DO	DO	DO	32	M	DO	DO	5.6.	132.	DO
19	LE CORNU CLIFFORD	1138311	4 DO	DO	DO DO	DO	DO	19	M	DO	DO	5.11	145.	DO
20	BAILEY CHARLES	925056	21 DO	DO	DO DO	DO	DO	37	M	DO	DO	5.5.	140.	DO
21	SIMPKINS WILLIAM	1120112	6 DO	DO	DO DO	DO	DO	23	M	DO	DO	5.11.	165	DO
22	PRENTICE WILFRED	1053944	10 DO	DO	DO DO	DO	DO	26	M	DO	DO	5.4.	140.	DO
23	GREEN ROBIN	885737	13 DO	DO	DO DO	DO	DO	29	M	DO	DO	5.8.	140.	DO
24	GREEN CLARENCE	1095830	5 DO	DO	DO DO	DO	DO	29	M	DO	DO	5.5.	120.	DO
25	WOODHOUSE HERBERT	755515	24 DO	DO	DO DO	DO	DO	39	M	DO	DO	5.4.	130.	DO
26	JENKINS HERBERT	630374	28 DO	DO	DO DO	DO	DO	47	M	DO	DO	5.6.	138.	DO
27	HENDREY PATRICK	801675	20 DO	DO	DO DO	DO	DO	38	M	DO	DO	5.9.	160.	DO
28	PAYNE THOMAS	1027558	10 DO	DO	DO DO	DO	DO	29	M	DO	DO	6.0.	168.	DO
29	GOODINGS GEORGE	1028644	18 DO	DO	DO DO	DO	DO	35	M	DO	DO	5.7.	140.	DO
30	NUGENT FRANK	966892	12 DO	DO	DO DO	DO	DO	28	M	DO	DO	5.7.	140.	DO



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this

day of

15

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel; and specifying the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the said labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and if the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereafter at the time of her departure, and also the names of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving or departing, respectively, and so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of the Interior, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 34 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN BEAMER

Fig. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

[illegible]

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States at any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to appear after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall reimburse such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

259

Vessel **BERENGARIA**, arriving at **NEW YORK**, **28 MAR. 1930**, **19**, from the port of **Southampton**.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	MIRAS	ERNEST	1078113	25 yrs.	1st Cl. Waiter.	2 3/2	SOUTHAMPTON.	✓	YES	38	M	ENGLISH	BRITISH	5.8.	140	NONE
2	SCOTTEN	BERT	1071378	10 do	do.	do	do	do	do	35	do	do	do	5.9.	150	do
3	BELLINGER	GEORGE	108742	4 do	do.	do	do	do	do	20	do	do	do	5.7.	138	do
4	HEWITT	HENRY	1076994	15 do	do.	do	do	do	do	34	do	do	do	5.7.	130	do
5	RATHONE	ERNEST	1100332	6 do	do.	do	do	do	do	43	do	do	do	5.9.	150	do
6	HIGAN	FRANK	1031865	26 do	do.	do	do	do	do	46	do	do	do	5.1.	120	do
7	BARNER	CHARLES	1081246	7 do	do.	do	do	do	do	22	do	do	do	5.9.	137	do
8	HAYES	FRANCIS	1097223	7 do	do.	do	do	do	do	26	do	do	do	5.11.	150	do
9	BRAVINGTON	HAROLD	1062235	21 do	do.	do	do	do	do	43	do	do	do	5.5.	130	do
10	EARNshaw	THOMAS	1086325	16 do	do.	do	do	do	do	37	do	do	do	5.6.	130	do
11	TRUEMAN	GEORGE	1000424	16 do	do.	do	do	do	do	29	do	do	do	5.3.	120	do
12	WELCH	JAMES	1047142	9 do	do.	do	do	do	do	25	do	do	do	5.10.	160	do
13	BARING	WILLIAM	1011349	11 do	do.	do	do	do	do	43	do	do	do	6.0.	186	do
14	HAMPTON	BEN	1081365	21 do	do.	do	do	do	do	36	do	do	do	5.6.	145	do
15	DAVIS	JACK	1081763	7 do	do.	do	do	do	do	22	do	do	do	5.3.	119	do
16	LAMBERT	WILLIAM	1064572	8 do	do.	do	do	do	do	24	do	do	do	5.4.	130	do
17	SMITH	VICTOR	108811	6 do	do.	do	do	do	do	23	do	do	do	6.0.	158	do
18	MESKER	HENRY	1013809	30 do	do.	do	do	do	do	45	do	do	do	5.3.	140	do
19	LEWIS	FRANK	1089244	6 1/2 do	do.	do	do	do	do	25	do	do	do	5.7.	140	do
20	ROBERTS	THOMAS	1013794	12 do	do.	do	do	do	do	29	do	WELSH	do	5.7.	138	do
21	AMOS	CHARLES	1047177	8 do	do.	do	do	do	do	44	do	ENGLISH	do	5.11.	175	do
22	COLENS	FREDERICK	1117554	5 do	do.	do	do	do	do	21	do	do	do	5.7.	138	do
23	BRIDLE	ARTHUR	1017357	10 1/2 do	do.	do	do	do	do	51	do	do	do	5.8.	150	do
24	PHILP	JOHN	1044425	9 do	do.	do	do	do	do	25	do	do	do	5.6.	140	do
25	FOSTER	ERNEST	1097222	49 do	do.	do	do	do	do	69	do	do	do	5.7.	140	do
26	MOONEY	THOMAS	1069477	17 do	do.	do	do	do	do	36	do	do	do	5.4.	146	do
27	GALLARD	MURRAY	1071539	8 do	do.	do	do	do	do	22	do	do	do	5.7.	120	do
28	BISHOP	ALFRED	1065652	9 do	do.	do	do	do	do	23	do	do	do	5.7.	145	do
29	PARKINSON	FRANCIS	1009946	5 1/2 do	do.	do	do	do	do	21	do	do	do	5.3.	146	do
30	STEVENS	FRED	1086999	22 do	do.	do	do	do	do	37	do	do	do	5.7.	150	do



Line
Owners
Local Agents
8000 7789 22785

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 30. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-ling and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 30 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

260

Vessel BERENGARIA, arriving at NEW YORK, 28 MAR. 1930, 19, from the port of UN.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	GAVUZZI	CHARLES	R.9336	2 YEARS	1ST CLASS WTR.	2/3/30	SOUTHAMPTON.	1/6	YES	29	M	ITALIAN	BRITISH	5.6.	130.	NONE
2	PLUME	ARTHUR	1119911	9 DO	DO.	DO	DO	DO	DO	29	DO	ENGLISH	DO	6.0.	165.	DO
3	KELLEY	ALFRED	1111669	5 DO	DO.					20		DO		5.7.	128.	
4	PEARCE	CECIL	831094	18 DO	DO.					39				5.9.	150.	
5	HUTCHINSON	JOHN	1100320	7 DO	DO.					24				5.7.	130.	
6	LLOYD	ARTHUR	910670	16 DO	DO.					46				5.6.	160.	
7	STEELE	NATHANIEL	1089374	7 DO	DO.					30.				5.7.	145.	
8	BIRCH	JOHN	761665	20 DO	DO.					40				5.5.	166.	
9	MARETT	ALFRED	833529	14 DO	DO.					31				5.8.	140.	
10	BAKER	WILLIAM	1054536	9 DO	DO.					27				5.3.	134.	
11	EMERSON	LEONARD	1047045	18 DO	DO.					35				5.8.	154.	
12	SAPP	THOMAS	1120357	4 DO	DO.					29				6.1.	175.	
13	HILL	WALTER	1100010	5 DO	DO.					25				5.8.	146.	
14	DONNELLY	JOHN	972216	20 DO	DO.					46				5.5.	130.	
15	HOUGHTON	THOMAS	631017	18 DO	DO.					38				5.6.	165.	
16	COOPER	INNOCENZO	1089488	7 DO	DO.					35				5.9.	150.	
17	GILBERT	JOHN	1133511	4 DO	DO.					23				5.9.	140.	
18	PATRICK	JOHN	1082058	7 DO	DO.					23				5.8.	158.	
19	TITLEY	WILLIAM	769101	30 DO	BARKEEPER					47				5.7	170.	
20	ROBERTS	GEORGE	1001440	16 DO	ASSI. DO.					34				5.10	180.	
21	GIBSON	JAMES	707907	16 DO	STOREKEEPER					49		SCOTCH.		5.6	190.	
22	GREGORY	THOMAS	1131749	4 DO	ASSI. DO.					22		ENGLISH.		5.9	154.	
23	SCHYNS	FERNAND	1227198	7 DO	HEAD WAITER					42.		BELGIAN.		5.6	175.	
24	PEDEN	JOHN	701721	18 DO	SAL STWD.					34		ENGLISH BRITISH		5.7	140.	
25	TURNER	GEORGE	669175	17 DO	2ND SAL. DO.					37		DO.	DO.	5.7	200.	
26	MORELAND	JAMES	1267379	1 DO	ASSI. PRY. DO.					29		DO.	DO.	5.5	120.	
27	GOODWIN	ALBERT	857465	14 DO	DO LOUNGE DO					28.		DO.	DO.	5.10	140.	
28	JONES	JOHN	922916	14 DO	DO PALMCR. DO.					29		DO	DO.	5.9	140.	
29	CAULFIELD	STUART	1272742	1 DO	DO. ENGRS. DO.					31.		DO.	DO.	5.10	147.	
30	BICKLE	CHARLES	879363	18 DO	CHIEF BOOTS					38.		DO.	DO.	5.5	160.	



Line

Owners

Local Agents

8000 7/29, 23/725.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (8) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Suorn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 489) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

260

Vessel **BERENGARIA**, arriving at **NEW YORK**, **28 MAR. 1930**, 19, from the port of **Southampton**.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
				YEARS												
1	DINSCOUGH.	EDWARD.	✓ 681987	24	LIFT BTDI.	22.3.30	SOUTHAMPTON.	No	Yes	35	M	ENGLISH BRITISH.	5'8	140	None	
2	WALLACE	HERBERT	491694	22	- Do -	Do	Do	Do	Do	42	M	Do.	Do.	5'2	133	Do
3	ROBERTS	ERNEST.	784233	16	1ST. CL. WAITER.	Do	Do	Do	Do	36	Do	Do.	Do.	5'10	160	Do
4	JOURNEAUX.	ARTHUR.	1007926	14	- Do -	Do	Do	Do	Do	39	Do	Do	Do.	5'7	143	Do
5	BREEN	ERNEST	RS371	44	- Do -	Do	Do	Do	Do	19	Do	Do.	Do.	5'11	142	Do
6	SAYSELL	WILLIAM	670522	20	- Do -	Do	Do	Do	Do	45	Do	Do.	Do.	5'8	128	Do
7	POLLARD	ALBERT	1100440	6 1/2	- Do -	Do	Do	Do.	Do	33	Do	Do.	Do.	5'10	150	Do.
8	PIMBLEY	ERNEST	-	27	CHIEF STEWARD	Do	Do	Do	Do	50	Do	Do	Do	5'6	195	Do
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

M. M. OFFICE

22 MAR. 1930

SOUTHAMPTON



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 189) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such
aliens on board upon arrival at a port of the United States.

262

Vessel BERENGARIA, arriving at NEW YORK, 28 MAR. 1930, 19, from the port of Southampton

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
				YEARS.												
1	WORRALL	ALBERT	1133568	5.	1st. CL. WATER	22.3.30	SOUTHAMPTON.	No	Yes	19.	M	ENGLISH	BRITISH	5-4	127.	NONE
2	CADWALLADER	HORACE	130648	18.	- Do -	Do	Do	Do	Do	41.	Do	Do	Do.	5-8	130.	Do
3	HARVEY	REGINALD	158710	25.	- Do -					45.				5-9	145.	
4	COLWILL	ALBERT	R8586	4.	- Do -					29.				5-9	145.	
5	ORMAN	STEPHEN	955773	12	CLONE'S PRESSER					54.				5-1	130.	
6	GRAYER.	JAMES.	R52299	2.	SOL. COMMIS WATER					18.				5-6	130.	
7	LEWIS	ARTHUR.	R53365	1 3/4	- Do -					17.				5-4	119.	
8	TIPLADY	HAROLD.	R16526	3.						17.				5-2	127.	
9	SAUNDERS	FRED.	R9029	4.						18.				5-6	125.	
10	MERRY	JOHN	R29545	2 1/2.						17.				5-9	140.	
11	WAYBOD	CHARLES.	R42648	2.						18.				5-6	140.	
12	DAVIS	ERNEST.	R54460	1 3/4						18.				5-7	132.	
13	MURRAY.	GEORGE	R42649	2.						16.				5-9	130.	
14	JOHNSON	FRED.	R32286	2 3/4						17.				5-9	140.	
15	SPRINGETT	LOUIS	R34601	2 1/2.						18.				5-5	118.	
16	TOLLOW	JOSEPH.	R31508	3.						17.				5-9	132.	
17	JANAWAY	CECIL	R24458	2 1/2						16.				5-9	125.	
18	BANFIELD.	ARTHUR.	R55443	1 1/4	RADIO. MESSNGR	22.3.30	SOTON	No	YES	16.	M	ENGLISH	BRITISH	4-10	100.	NONE
19	JORDON	WILLIAM.	R42639	2.	- Do -	Do.	Do	Do	Do.	16.	Do	Do	Do	5-3	104.	Do
20	STUBBS	FRANK.	R42982	1 1/2.	COMMIS WINE STWR					16.				5-8	140.	
21	SHEPARD	NORMAN	R29862	2 1/8	- Do -					17.				5-9	116.	
22	MCLEAN	HARRY	R29767	3	- Do -					18.				5-9	145.	
23	CHUBB	WALTER	R52132	2	TURK BATH MESSNGR					16.				5-5	130.	
24	BLISS.	LAWRENCE	R53431	1 1/2.	TELEPHONE BOY.					16.				5-7	136.	
25	DICKENS	FRANK.	R59303	1	- Do -					16.				5-6	126.	
26	BANAIRE	FRANCIS	R50002	1 1/2	- Do -					17.				5-5	130.	
27	MARSH	JOHN	R52306	1 1/2	MESSNGR					17.				5-6	120.	
28	PATTINSON	ARTHUR.	R73191	3/4	- Do -					16.				5-1	98.	
29	ROBERTS.	JACK.	R54463	1 1/2	- Do -					16.				5-9	120.	
30	WIGGINTON	SYDNEY	R60059	1/3	- Do -					15.				5-6	112.	

Line

Owners

Local Agents
4000 7/29, 22/705.

Immigrant Inspector.



* See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5) (8) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
parted and landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such
aliens on board upon arrival at a port of the United States.

263

Vessel **BERENGARIA**, arriving at **NEW YORK**, **28 MAR. 1930**, 19, from the port of **SOUTHAMPTON**.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	LANGLER, JAMES	RS2806	1	MESSENGER BOY	22 3 30 SOUTHAMPTON	No	YES	15	M	ENGLISH BRITISH		5'5"	175	None
2	LEWIN, CHRISTOPHER	834748	28	GLORY HOLD STD	Do Do	Do	Do	47	Do	Do	Do	5'8"	175	Do
3	POPE, HARRY	RS266	3	- Do -				45				5'7"	150	
4	WATSON, WILLIAM	1044535	11					57				5'5"	128	
5	GRADY, THOMAS	794501	11					58				5'7"	140	
6	SWAN, JOHN	1054300	10					50				5'7"	140	
7	WILLIAM, WALTER	880506	26					46				5'3"	130	
8	PLUMMER, SYDNEY	1128452	6					33				5'5"	148	
9	HISCOCK, ROBERT	783208	21					36				5'9"	164	
10	RIDOUT, ARCHIBALD	1051911	7	GARDENER				58				5'7"	160	
11	OVENDEN, ALFRED	883192	30	NIGHT STWD				49				5'5"	140	
12	JOHNSON, WILLIAM	1695086	7	- Do -				53				5'8"	143	
13	KING, HORACE	R8170	3 3/4	- Do -				40				6'0"	222	
14	KIRKBRIDE, JOHN	143163	30	- Do -				57				5'6"	168	
15	BLITHYN, WILLIAM	1086203	11	- Do -				25				5'7"	177	
16	GARLAND, WILLIAM	1111734	6	- Do -				34		WELSH		5'7"	145	
17	BARTLETT, WILLIAM	1095954	7	PLDIE PT (SMD)				45		ENGLISH		5'4"	118	
18	BARFOOT, WILLIAM	RS2028	3	- Do -				20		Do		5'4"	150	
19	FALL, NORMAN	RS9690	3 3/4					24				5'11"	163	
20	PEDEN, EDWARD	1096275	6 1/2					21				5'7"	130	
21	CROOK, NORMAN	RS91621	1					26				5'6"	145	
22	GRANT, HARRY		10					39				5'9"	186	
23	BROOMFIELD, ALBERT	1130138	1 3/4					23				5'7"	140	
24	TURNER, WALTER	RS3352	3 3/4					23				5'4"	130	
25	ADAMS, JOHN	RS9796	1					19				5'10"	159	
26	PARKER, GEORGE	RS9686	1					29				5'11"	171	
27	WALLACE, JOHN	735050	5					35				5'7"	135	
28	CULLEN, ALFRED	276933	2 1/2					49				5'1"	127	
29	TURNER, ALEXANDER	916693	20	1ST CL. WAITER				40				5'10"	140	
30	MURRAY, STUART	1095495	6 1/2	BARBER				44				5'6"	140	



Line

Owners

Local Agents

5000 7/29, 22, 785

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien to such seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

264

Vessel **BERENGARIA**, arriving at **NEW YORK**, **28 MAR. 1930**, 19, from the port of

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	LEWIS. JOSEPH.	R4284	2	COMMIS WINE STW	22-3-30 SOUTHAMPTON.	NO	YES	17	M	ENGLISH	BRITISH	5'8	146	NONE
2	ELLIS. ALBERT	1138520	3	PLATE PIY. STW	2 2	2	2	32	M	IRISH	DO	5'11	152	
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														



Line

Owners

Local Agents
8000 7/29. 22/735

8000 7/29. 22/735

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5) (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

111

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BERENGARIA**, arriving at **NEW YORK**, **28 MAR. 1930**, 19, from the port of

265

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	NAME IN FULL	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name	YEARS		When	Where									
1	FLETCHER	WILLIAM	909084	45	2 nd CL. CH. STD	22.3.30. SOUTHAMPTON.	NO	YES	65	M	ENGLISH	BRITISH	5.9	180	NONE
2	COLE	THOMAS	642720	20	EX 2 nd CL. CH. STD				20	M	DO	DO	5.9	182	DO
3	RUSSELL	FRED	837357	23	2 nd CL. SAL. STD				46				5.7	140	
4	NICHOLL	HARRY	776,174	10	2 nd CL. SAL. STD				27				5.9	140	
5	WELLSTEAD	HENRY	801,013	18	2 nd CL. DECK STD				35				5.9	160	
6	HEAD	FRED	78,2729	16½	2 nd CL. ASS. DR. STD				31				5.7	140	
7	WILSON	PHILIP	1032393	10	2 nd CL. SM. RM. STD				28				5.9	160	
8	HOWARD	GEORGE	1044541	28	2 nd CL. ASS. DO. DO.				44				5.6	154	
9	WICKISON	VERNON	1045769	10	2 nd CL. LOUNGE STD				34				5.4	185	
10	KING	ALBERT	128754	7	2 nd CL. BARBER				26				5.6	125	
11	COX	ALBERT	910424	17	2 nd CL. PRTRY STD				33				5.5	182	
12	PITT	FRED	1078106	5	ASS. PIX. STW.				45				5.4	150	
13	REESE	THOMAS	9262	2½	DO				51				5.4	130	
14	STEVENS	TOM	-	3	DO				42				5.7	160	
15	COLEMAN	PERCY	-	2½	DO				24				5.11	160	
16	WEBBER	ALFRED	588979	20	2 nd CL. BEDRM. STD				35				5.5	130	
17	PHILIPS	BERTRAM	972824	36	DO				52				5.5	133	
18	PECKHAM	CHARLES	819891	16					33				5.10	150	
19	HOODER	ARTHUR	1099768	6½					35				5.9	170	
20	KNILL	WILLIAM	486739	21					46				5.9	135	
21	CROCKETT	JOHN	1095343	6½					52				5.9	146	
22	BARSE	HARRY	631025	20					40				5.4	145	
23	RANSOME	FRANK	479006	12					45				5.9	155	
24	TRIM	HARRY	610936	30					54				5.5	156	
25	LONGMAN	CHARLES	223392	25					42				5.7	135	
26	HIBDICE	WILLIAM	844381	20					38				5.11	160	
27	BAKER	WILLIAM	1082164	25					57				5.5	140	
28	JONES	HUGH	726064	30					52				5.9	170	
29	JOHNSTONE	JOHN	726640	25					57		IRISH		5.9	154	
30	LAWRENCE	GEORGE	1018343	10					30		ENGLISH		5.9	111	



Line

Owners

Local Agents
8000 7/29, 21, 25

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (8) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 38. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have
deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 38 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BERENGARIA**, arriving at **NEW YORK**, **28 MAR. 1900**, **19**, from the port of

265

(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No on list	NAME IN FULL		No of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	FLETCHER	WILLIAM	909084	45	2 nd CL. CH. STD	22.3.20.	SOUTHAMPTON.	Do	Do	65	~	ENGLISH BRITISH	5.9	180	None	
2	COLE	THOMAS	642720	20	EX 2 nd CL. CH. STD	Do	Do	Do	Do	20	Do	Do	Do	5.9	182	Do
3	RUSSELL	FRED	837357	23	2 nd CL. SAL. STD	Do	Do	Do	Do	46	Do	Do	Do	5.7	140	Do
4	NICHOLL	HARRY	776,174	10	2 nd CL. SAL. STD	Do	Do	Do	Do	27	Do	Do	Do	5.9	140	Do
5	WELLSTEAD	HENRY	801,013	18	2 nd CL. DECK STD	Do	Do	Do	Do	35	Do	Do	Do	5.9	160	Do
6	HEAD	FRED	78,2729	16½	2 nd CL. ASST. DR. STD	Do	Do	Do	Do	31	Do	Do	Do	5.7	140	Do
7	WILSON	PHILIP	1032393	10	2 nd CL. SM. RM. STD	Do	Do	Do	Do	28	Do	Do	Do	5.9	160	Do
8	HOWARD	GEORGE	1044561	28	2 nd CL. ASST. DR. DO. DO.	Do	Do	Do	Do	44	Do	Do	Do	5.6	154	Do
9	WICKISON	VERNON	1045769	10	2 nd CL. LOUNGE STD	Do	Do	Do	Do	34	Do	Do	Do	5.4	125	Do
10	KING	ALBERT	128754	7	2 nd CL. BARBER	Do	Do	Do	Do	26	Do	Do	Do	5.6	125	Do
11	COX	ALBERT	910424	17	2 nd CL. PANTRY STD	Do	Do	Do	Do	33	Do	Do	Do	5.5	182	Do
12	PITT	FRED	1078106	5	ASST. PIX. STNR.	Do	Do	Do	Do	45	Do	Do	Do	5.4	150	Do
13	REESE	THOMAS	9262	2½	DO	Do	Do	Do	Do	51	Do	Do	Do	5.4	130	Do
14	STEVENS	TOM	-	3	DO	Do	Do	Do	Do	42	Do	Do	Do	5.7	160	Do
15	COLEMAN	PERCY	-	2½	DO	Do	Do	Do	Do	24	Do	Do	Do	5.11	160	Do
16	WEBBER	ALFRED	588979	20	2 nd CL. BEDRM. STD	Do	Do	Do	Do	35	Do	Do	Do	5.5	130	Do
17	PHILIPS	BERTRAM	972824	36	DO	Do	Do	Do	Do	52	Do	Do	Do	5.5	133	Do
18	PECKHAM	CHARLES	619891	16	Do	Do	Do	Do	Do	33	Do	Do	Do	5.10	150	Do
19	HOODER	ARTHUR	1099768	6½	Do	Do	Do	Do	Do	35	Do	Do	Do	5.9	170	Do
20	KNILL	WILLIAM	486739	21	Do	Do	Do	Do	Do	46	Do	Do	Do	5.9	135	Do
21	CROCKETT	JOHN	1095343	6½	Do	Do	Do	Do	Do	52	Do	Do	Do	5.9	146	Do
22	BARSE	HARRY	631025	20	Do	Do	Do	Do	Do	40	Do	Do	Do	5.4	145	Do
23	RANSOME	FRANK	479006	12	Do	Do	Do	Do	Do	45	Do	Do	Do	5.9	155	Do
24	TRIM	HARRY	610936	30	Do	Do	Do	Do	Do	54	Do	Do	Do	5.5	156	Do
25	LONGMAN	CHARLES	223392	25	Do	Do	Do	Do	Do	42	Do	Do	Do	5.7	135	Do
26	HIBDICE	WILLIAM	644381	20	Do	Do	Do	Do	Do	38	Do	Do	Do	5.11	160	Do
27	BAKER	WILLIAM	1082164	25	Do	Do	Do	Do	Do	57	Do	Do	Do	5.5	140	Do
28	JONES	HUGH	726064	30	Do	Do	Do	Do	Do	52	Do	Do	Do	5.9	170	Do
29	JOHNSTONE	JOHN	726640	25	Do	Do	Do	Do	Do	57	Do	IRISH	Do	5.9	150	Do
30	LAWRENCE	GEORGE	1018343	10	Do	Do	Do	Do	Do	38	Do	ENGLISH	Do	5.6	111	Do



Line

Owners

Local Agents

Form 7-29, 22-7-00

Form 7-29, 22-7-00

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 989) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

266

Vessel **BERENGARIA**, arriving at **NEW YORK**, **28 MAR. 1930**, 19, from the port of

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	PALIN	EDMUND	1077411	7	2 ND CL. LIFT ATR	22. 3. 30.	SOUTHAMPTON,	10	✓	37	M	ENGLISH BRITISH	5.5	150	NONE	
2	CHISWELL	GEORGE	494336	6	2 ND CL. BOOTS	Do	Do	Do	Do	41	Do	Do	Do	5.1	126	Do
3	JONES	WILLIAM	717090	46	2 ND CL. WTR AND BNS					66				5.5	118	
4	COOK	JOHN	936932	50	Do					65				5.4	130	
5	SHEATH	GEORGE	678564	9	2 ND CL. WATER					37				5.9	130	
6	WILES	HUGH	R16574	3	Do					21				5.10	134	
7	RICKEARD	CLIFFORD	1119827	4 ³ / ₄						19				5.8	132	
8	BELL	GABRIEL	R24369	2 ³ / ₄						25				5.7	140	
9	LEAL	ARCHIE	1100280	10						30				5.10	140	
10	HARLEY	HARRY	1095036	10						34				5.6	150	
11	PORTLOCK	WILLIAM	1120187	5						24				5.7	140	
12	POTHECARY	LEONARD	1119695	4						19				5.4	148	
13	GREENE	CHARLES	1124059	5						32				6.0	168	
14	LE GROS	KENNETH	1138538	3 ¹ / ₂						21				5.4	124	
15	TALL	FRED	1053683	11						23				5.7	140	
16	FALL	HECTOR	944506	14						28				5.5	140	
17	SEARLES	ARTHUR	1089079	7						24				5.6	139	
18	HONCROFT	JOHN	1099560	6						22				5.11	183	
19	ROBSON	JOHN	1134740	3 ¹ / ₂						20				5.9	148	
20	WAKE	EDWARD	1044545	10						42				5.6	135	
21	WARD	WILLIAM	R5363	5 ¹ / ₂						41				5.6	130	
22	COUSINS	JOHN	R16696	3						30				5.11	154	
23	KENT	ARTHUR	1093387	7						27				6.1	154	
24	TIBBLE	PERCY	1023580	12						37				5.4	120	
25	SAUNDERS	SIDNEY	R18573	3 ¹ / ₂						33				5.8	140	
26	MOORE	JOHN	59929	1 ¹ / ₂	PLATE PTRY STD					33				5.8	142	
27	MCHEYNE	HAROLD	A59562	3 ³ / ₄	- Do -					30				5.6	140	
28	ROWE	WILLIAM	1095251	1	- Do -					24				5.5	134	
29	WILKES	HERBERT	R59751	3 ³ / ₄	- Do -					23				5.7	136	
30	POTTER	HAMILTON	R42969	2.6	NIGHT STD					46				5.9	180	



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of

19

Master, First or Second Officer.

Immigrant inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

267

Vessel **SERENGARIA**, arriving at **NEW YORK**, **28 MAR. 1930**, **19**, from the port of

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	SMITH PERCIVAL	R 68193	5 YEARS	Cabin Committee	DO DO SOUTHAMPTON.	DO	YES	17	M	ENGLISH	BRITISH	6	154	None
2	STARLING JOHN	R 52187	1 2/3	DO	DO DO	DO	DO	16	M	DO	DO	58	130	DO
3	HICKS ARTHUR	R 30190	2	DO	DO DO	DO	DO	18	M	DO	DO	53	128	DO
4	STERNO JOHN	R 52168	1 1/2	DO	DO DO	DO	DO	18	M	DO	DO	52	140	DO
5	PICKUP THOMAS	R 59312	5/6	Messenger Boy	DO DO	DO	DO	17	M	DO	DO	49	88	DO
6	WALLER WILLIAM M.	R 50706	2	CAB. COM. MIS. WIR	DO DO	DO	DO	17	M	DO	DO	54	117	DO
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														



Line
Owners
Local Agents
FORM 7/29, 22, 730

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of

19

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which the apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such
allens on board upon arrival at a port of the United States.

268

Vessel **BERENGARIA**, arriving at **NEW YORK**, **28 MAR. 1930**, **19**, from the port of

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where								
				YEARS	CHEF TOURIST										
1	McGOVERN	JOHN	1128227	20	3RD CAB. STEWD	22 3 30	SOUTHAMPTON.	10	Yes	34	M	ENGLISH+BRITISH	5'9	186	None
2	SHEPHERD	WILLIAM	455150	15	EX CHEF TOURIST	20	20	2	2	35	M	Do	20	5'6	154
3	DOVER	ARTHUR	1119821	5	3RD CAB. STEWD					26				6'1	172
4	DURNFORD	REGINALD	976009	12	3RD CL. PAIRY SD					29				5'11	168
5	DANCE	JOHN	1119832	5 1/2	- DO -					31				5'8	140
6	SUTTON	PERCY	1120392	4 1/2	ASST. PAIRY SD					24				5'10	140
7	MEDWAY	OWEN	124530	1 1/2	- DO -					22				5'7	122
8	GIGG	WALTER	1154770	3	- DO -					33				5'5	132
9	COLLINS	ALFRED	1158496	3	- DO -					24				6'	154
10	MARSON	FREDERICK	1033149	14	NIGHT STEWD					45				5'8	176
11	LLEWELLYN	WYNFORD	159758	8 1/2	MESSGR. BOY					15				5'6	118
12	BLACKSHAW	THOMAS	944082	12	3RD CL. SAL. SD					29				5'11	145
13	NOLAN	JAMES	18472	4	- DO -					25	IRISH			6'2	164
14	ALLFREY	ALBERT	1119950	5	3RD CL. WATER					32	ENGLISH			5'11	154
15	SUMNER	DOUGLAS	188366	4	- DO -					23	Do			5'9	150
16	SMITHWICK	WILLIAM	1077088	9						34				5'6	140
17	TAYLOR	HERBERT	1099936	7						37				5'9	170
18	MOSS	THOMAS	1095512	8						47				5'6	130
19	KINGSCOTE	ROBERT	1088993	7						31				5'11	143
20	ALLRIDGE	ALBERT	1647278	9						29				5'5	140
21	BULDEN	BERNARD	1071526	17						39				5'3	128
22	TAYLOR	ARTHUR	123125	16						27				5'9	164
23	FOXLEE	JAMES	1071444	9						37				5'9	185
24	OLDING	PERCY	188581	6						33				5'4	130
25	GALNT	HARRY	110330	6						22				5'8	140
26	AUSTIN	HILKRY	1128450	5						29				5'9	140
27	ARNOLD	CHARLES	15617	3						31				6'2	170
28	PITCHER	ISAAC	904108	11						30				6'1	175
29	VILLA	VICTOR	1159799	4						19				5'11	173
30	MCDONELL	WALTER	1111769	6						27				6'1	174



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe: and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure; and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BERENGARIA**, arriving at **NEW YORK**, **28 MAR. 1930**, **19**, from the port of **TON.**

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	KING	WILLIAM	78522	4 1/2	2nd CL. WATER	22.3.30	SOUTHAMPTON.	Yes	Yes	59	M	ENGLISH	BRITISH	5'4	152	None
2	BRETT	SIDNEY	R12381	4	Do	Do	Do	Do	Do	22	M	Do	Do	5'8	160	Do
3	BURMAN	KENNETH	R29459	2 1/2						24				5'8	162	
4	JARVIS	RICHARD	R18418	4						24				5'9	153	
5	HIRDIGE	ERNEST	1089985	2						25				5'7	157	
6	TATCHELL	REGINALD	R42981	1 1/2						25				5'8	160	
7	SMITH	GEORGE	R54884	2 1/2						47				6'	178	
8	GORDWIN	GEORGE	1055870	6						25				5'4	144	
9	DICKIE	DUNCAN	R42733	1 1/2						21		SCOTCH		5'6	146	
10	CALLAGHAN	HAROLD	R11718	4						33		ENGLISH		5'9	150	
11	ADAMS	SIDNEY	1093000	7						33		Do		5'7	130	
12	SLACK	STANLEY	961852	13						28				5'7	154	
13	RIVERS	PERCY	R16543	3						27				5'7	142	
14	POSITANS	HENRY	R72903	10 1/2						26				2'7	124	
15	SHARP	ERNEST	R24458	2 1/2						22				5'9	156	
16	MCHUGH	FREDERICK	R52184	2						22				5'8	144	
17	PITFIELD	WILLIAM	R45709	2						19				5'9	140	
18	FREEBORN	WILLIAM	R52376	1 1/2						24				5'8	130	
19	HEATHCOTE	WILLIAM	R8475	4						25		IRISH		5'9	180	
20	RAY	THOMAS	R60060	1 1/2						27		ENGLISH		5'11	156	
21	FOX	ALEX	1111906	5						31		Do		5'7	150	
22	HUNT	HENRY	975531	11						41				5'4	130	
23	HUNT	NORMAN	R45017	1 1/2						20				5'9	145	
24	MOSTEN	SAMUEL	1071660	6						41				5'7	146	
25	HILL	FRED	R427152	1						27				5'10	160	
26	KING	DUDLEY	R24975	2						28				5'3	120	
27	HOGG	STANLEY	R58223	4						20				5'7	140	
28	SELF	WILLIAM	R120381	5						24				5'4	130	
29	GREGORY	REGINALD	R36220	1						20				5'6	186	
30	CARTER	GEORGE	R42511	1 1/2						24				5'10	140	



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by the Secretary of Labor, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Synan.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BERENGARIA**, arriving at **NEW YORK**, **28 MAR. 1930**, 19, from the port of **SOUTHAMPTON.**

270

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	LOW, LESLIE	R50655	2 1/2	3RD CL WATERER	23-30	Yes	Yes	19	M	ENGLISH	BRITISH	5' 11"	165	NONE
2	LYNE, LEONARD	1100439	6	- Do -	Do	Do	Do	24	M	Do	Do	5' 9"	147	Do
3	CROSSFIELD, MAURICE	R42862	2					24				5' 9"	145	
4	GANTHORNE, SHIRLEY	R4675	4					32				5' 7"	139	
5	BRADY, BERNARD	1054552	9					24		IRISH		5' 7"	136	
6	FLEET, FREDERICK	1089057	6					35		ENGLISH		5' 11"	112	
7	THORNTON, FRANCIS	1133461	5					45		Do		5' 7"	140	
8	HATCHARD, REGINALD	1131876	5					25				5' 6"	136	
9	NEAL, EDWARD	R38193	2					23				5' 9"	146	
10	ROBINSON, FREDERICK	1100305	5					40				5' 8"	180	
11	STODLEY, CYRIL	R24463	2 1/2					21				5' 7"	140	
12	ORTT, FREDERICK	108521	5 1/2					37				5' 8"	148	
13	MONDAY, ARCHIBALD	R9085	2 1/2					19				5' 11"	159	
14	MAYNARD, CHARLES	106993	9					22				5' 8"	148	
15	LOFTHOUSE, LEONARD	R20628	1					21				5' 9"	140	
16	MUTTER, HARRY	1128456	5					46				5' 9"	146	
17	HUTTUNEN, VICTOR	R59153	9					26		FINNISH		5' 6"	140	
18	PRICE, HECTOR	R99938	5 1/2					22		ENGLISH	BRITISH	5' 4"	140	
19	BAILEY, HAROLD	1120279	5	3RD CL BARBER				26		Do	Do	5' 9"	140	
20	PARSONS, ERNEST	1079759	7	3RD CL WINTER				32		Do	Do	5' 11"	150	
21	DYKE, GEORGE	1076894	8	- Do -				35		Do	Do	5' 11"	160	
22	FINKELSTEIN, BENJAMIN	R72819	2	- Do -				24		Do	Do	5' 10"	140	
23	OPENSHAW, ALBERT	R66267	1	- Do -				21		Do	Do	5' 8"	140	



Line

Owners

Local Agents

60001 7-29, 22-7-25

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each omission. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegro.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Rutnenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BERENGARIA**

, arriving at **NEW YORK**, **28 MAR. 1930**, **19**, from the port of **L.**

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. of list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	ROSCOE	JOHN	781857	16 yrs.	Ex. Ex. Chef.	22 3 30	SOUTHAMPTON.	No	YES	40	M	ENGLISH	BRITISH	6.0.	170	NONE
2	SIMMONDS	LEOPOLD	68166A	1 yr.	Ex. Ex. Ex. Chef.	do	do	do	do	27	do	do	do	5.8.	154	do
3	MC CARTHY	FRANCIS	1099895	6 yrs.	Ex. Kitchen Clerk.					24		do	do	5.7.	140	
4	COMET	LOUIS	35295	3 1/2 do	Ex. Sauce & Entremetier.	look				20		FRENCH		5.6.	180	
5	TAYLOR	CLIFFORD	1023838	9 do	Asst. Sauce Cook.					28		WELSH	BRITISH	5.7.	137	
6	SAUNDERS	FRANCIS	1089366	6 do	Ex. Asst. Sauce Cook.					31		ENGLISH	do	5.7.	140	
7	ORTON	GEORGE	1077562	4 1/2 do	Soup Cook.					40		do		5.8.	184	
8	RIDDISCOMBE	EDWARD	1077163	7 do	Asst. Soup Cook.					27				6.0.	160	
9	DIAPER	FREDERICK	1054420	8 do	Asst. Fish Cook.					25				5.7.	150	
10	RANSOME	WILLIAM	R. 29668	2 1/2 do	Ex. Asst. Fish Cook.					19				5.8.	135	
11	WORDINGHAM	WALTER	871734	16 do	Entremetier & Veg. Cook.					30				5.10.	168	
12	STEPHENS	CHARLES	1088593	6 do	Ex. Veg. Cook.					31				5.8.	140	
13	EADES	CLOIL	R. 59830	1 do	Ex. Asst. Veg. Cook.					33				5.7.	154	
14	ATTRILL	PERCY	766094	19 do	Roast Cook.					39				5.7.	180	
15	HOLLEY	WILLIAM	1077381	7 do	Ex. Roast Cook.					30				5.4.	126	
16	BARTHOLOMEW	EDWARD	1095458	7 do	Asst. Roast Cook.					26				5.4.	120	
17	LOTTO	ROBERT	R. 16465	1 1/2 do	Asst. Roast Cook.					19		ITALIAN		5.7.	155	
18	HIBDIE	JOHN	1072255	9 do	Hors d'oeuvrier.					37		ENGLISH	BRITISH	5.5.	143	
19	HUMPHREYS	HORACE	1077431	8 do	Larder Cook.					31		do	do	5.8.	140	
20	TURNER	ROBERT	R. 64842	3 do	Asst. Larder Cook.					30				5.8.	160	
21	LAKE	DAVID	R. 24482	2 do	Ex. Asst. Larder Cook.					21				5.7.	140	
22	PERRY	SPENCER	994301	14 do	Grill Cook.					29				5.9.	130	
23	GOOCH	GEORGE	1071844	8 do	Ex. Grill Cook.					29				5.7.	160	
24	EDWARDS	EDWIN	R. 9195	2 1/2 do	Kitchen Porter					33				5.8.	146	
25	FISHER	WILLIAM	1085375	7 do	Night Porter					41				5.10.	160	
26	LOTTO	GIOVANNI	1112068	5 do	Italian Cook.					45		ITALIAN		5.5.	126	
27	SOLWAY	BARNETT	59855	9 mths	Jew Cook.					46		HEBREW	BRITISH	5.6.	180	
28	HEALEY	JOHN	947775	20 yrs.	2nd Class Cook.					40		ENGLISH	do	5.5.	133	
29	SHAWYLER	GEORGE	1089367	6 do	2nd Class Roast Cook					31		do		5.8.	150	
30	STONE	FREDERICK	R. 14224	4 do	2nd Class Soup Cook.					27		do		5.5.	130	



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

day of

19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workday" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to depart such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BERENGARIA**, arriving at **NEW YORK**, **28 MAR. 1930**, **19**, from the port of **NEW YORK**.

271

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. of list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	MARKHAM	EDWIN	1119838	5 yrs.	2nd Class Grill Cook.	22 1/3 30	SOUTHAMPTON.	do	YES	23	M	ENGLISH	BRITISH	6.0.	169 160	NONE
2	BANHAM	PERCY	R. 24373	3 do	2nd Class Veg. Cook.	do	do	do	do	36	do	do	do	5.8.	138	do
3	TRAYNOR	HENRY	R. 52294	18 mths	2nd Class Asst. Veg. Cook.	do	do	do	do	32	do	do	do	5.6.	140	do
4	CHILD	PERCY	R. 16868	2 yrs.	Petty Mess Cook.	do	do	do	do	28	do	IRISH	do	5.7.	150	do
5	THOMAS	GEORGE	R. 52953	13 mths	Ass. Petty Mess Cook.	do	do	do	do	27	do	ENGLISH	do	5.11.	170	do
6	SAUNDERS	FRANK	1054211	9 yrs.	Ex. 3rd Class Passenger Cook.	do	do	do	do	24	do	do	do	5.8.	140	do
7	UNDERWOOD	RAYSON	R. 19869	2 do	Ex. 3rd Class Passenger Cook.	do	do	do	do	25	do	do	do	5.7.	140	do
8	PEARCE	WILLIAM	226372	26 do	Ship's Cook.	do	do	do	do	58	do	do	do	5.5.	194	do
9	CLAPP	WILLIAM	R. 30027	2 do	Asst. Ship's Cook.	do	do	do	do	28	do	do	do	5.11.	140	do
10	EVANS	STANLEY	R. 29453	2 1/2 do	Night Cook.	do	do	do	do	24	do	do	do	5.4.	150	do
11	BOWEN	THOMAS	1054242	8 do	Confectioner	do	do	do	do	29	do	do	do	6.0.	180	do
12	GILSON	ALAN	1071842	7 do	Ex. Confectioner	do	do	do	do	29	do	do	do	5.7.	140	do
13	HILLIER	EDGAR	R. 16545	3 do	Asst. Confectioner.	do	do	do	do	26	do	do	do	5.3.	140	do
14	WRIGHT	SAMUEL	926461	30 do	Chief Baker.	do	do	do	do	50	do	do	do	5.10.	196	do
15	KILICK	EDWARD	1083720	10 do	2nd Baker.	do	do	do	do	45	do	do	do	5.7.	140	do
16	KEMPTON	ROTHUR	R. 2766	3 do	Ex. 2nd Baker.	do	do	do	do	23	do	do	do	5.11.	160	do
17	BELL	ERNEST	1120385	6 do	Ex. Ex. 2nd Baker.	do	do	do	do	24	do	do	do	5.10.	170	do
18	CLAMENTS	EDWARD	1111295	4 do	3rd Baker.	do	do	do	do	58	do	do	do	5.2.	126	do
19	PRICE	LEONIS	800375	15 do	Ex. 3rd Baker.	do	do	do	do	48	do	do	do	5.5.	145	do
20	MIDGLEY	GEORGE	447594	3 do	Asst. Baker.	do	do	do	do	47	do	do	do	5.3.	140	do
21	ROBINSON	ALFRED	R. 29648	10 mths	do.	do	do	do	do	27	do	do	do	5.10.	170	do
22	BARTLETT	ALBERT	1071807	12 yrs.	do.	do	do	do	do	52	do	do	do	5.5.	150	do
23	HARVEY	CECIL	R. 47336	1 do	do.	do	do	do	do	43	do	do	do	5.7.	150	do
24	WYLLIE	ALBERT	681717	17 1/2 do	Chief Butcher	do	do	do	do	54	do	do	do	5.6.	150	do
25	DONCOM	ALBERT	167245	20 do	2nd Butcher.	do	do	do	do	39	do	do	do	5.9.	160	do
26	VOKES	SIDNEY	1047469	10 do	Ex. 2nd Butcher.	do	do	do	do	29	do	do	do	5.7.	170	do
27	SMITH	EDWARD	R. 35400	2 do	3rd Butcher.	do	do	do	do	32	do	do	do	5.6.	154	do
28	LE BEYT	HENRY	1044513	10 do	Ex. 3rd Butcher.	do	do	do	do	54	do	do	do	5.6.	130	do
29	KENT	PERCY	1095490	4 1/2 do	Asst. Butcher.	do	do	do	do	42	do	do	do	6.1.	180	do
30	TALKER	LESLIE	R. 52041	18 mths	do.	do	do	do	do	20	do	do	do	5.10.	136	do



Line

Owners

Local Agents
6000 7189. 22,785

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

272

Vessel BERGAMIA, arriving at NEW YORK, 28 MAR. 1930, 19, from the port of SOUTHAMPTON.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. of op. Nat.	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	FORDER	RAYMOND	R. 59574	9 mths	Asst. Butcher	2 1/2 '30	SOUTHAMPTON.	No	Yes	23	M	ENGLISH	BRITISH	5.9.	160	None
2	SHEPHERD	ERNEST	R. 71016	17 days	do.	do	do	do	do	24	do	do	do	5.10.	144	do
3	WITHERS	WILLIAM	1077021	7 yrs.	Asst. Cook.					52				5.7.	150	
4	COUCH	CLERT	1095116	6 do	do.					48				5.3.	150	
5	LUTON	EDWARD	R. 52454	18 mths	do.					25				5.7.	150	
6	BOWELL	ROBERT	R. 71019	3 yrs.	do.					31				5.6.	do	
7	FALMER	WILLIAM	R. 71012	3 do	do.					26				5.11.	143	
8	WILLIAMS	REGINALD	R. 59379	9 mths	do.					20				5.6.	130	
9	PEAKS	CHARLES		3 yrs.	do.					28		IRISH		5.2.	124	
10	ARNOLD	ROBERT	1111500	4 1/2 do	do.					29		ENGLISH		5.7.	122	
11	ROWE	FRANCIS	749974	20 do	do.					45		do		4.10.	100	
12	MOGRIDGE	GEORGE	1100415	40 do	do.					57				5.6.	140	
13	COOPER	ALFRED	1087044	5 do	do.					29				5.10.	148	
14	HOUSE	BERTIE	R. 9164	3 1/2 "	do.					21				5.8.	180	
15	BOYLE	THOMAS	R. 52953	18 mths	do.					26				5.4.	140	
16	SMITH	ROBERT	R. 52959	13 do	do.					27				5.9.	154	
17	HYDE	ERNEST	R. 26679	3 1/2 yrs	do.					29				5.2.	129	
18	CHANDLER	FRANCIS	R. 64605	1 do	do.					21				5.5.	146	
19	SMITH	ALBERT	R. 52292	2 do	do.					19				5.7.	140	
20	RENOUF	FRANK	R. 8553	4 do	do.					22				5.1.	133	
21	WALTON	GEORGE	755096	20 do	do.					53				5.4.	140	
22	HILTON	EDGAR	R. 45454	2 do	Apprentice Cook.					18				5.10.	165	
23	PENNYCOTT	FREDERICK	R. 52172	1 do	do.					17				5.4.	126	
24	CRAIG	ELIZABETH	560680	24 do	Chf. Stewardess					47	FEMALE	SCOTCH		5.2.	130	
25	GILMORE	MARGARET	905083	26 do	Stewardess					53	do	ENGLISH		5.6.	126	
26	HIGGINS	EMILY	751456	17 do	do.					40		do		5.6.	130	
27	LEAHY	JOSE	1095811	8 do	do.					40		do		5.4.	134	
28	PARKINSON	ELIZABETH	1071831	8 do	do.					39		do		5. .	140	
29	DEWHURST	ELIZABETH	905022	20 do	do.					47		SCOTCH		5.4.	143	
30	HASKELL	FLORENCE	678576	17 do	do.					49		ENGLISH		5.4.	140	



Line

Owners

Local Agents
\$600 730 22745

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (8) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

day of

19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel DERENGARIA.

, arriving at NEW YORK,

28 MAR. 1930

, 19 , from the port of

273

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	FARVELL OLIVE	1111302	6 yrs.	Stewardess	22 1/2 SOUTHAMPTON.	✓	YES	33	FEMALE	ENGLISH	BRITISH	5.6.	136	NONE
2	DAVIES LIZZIE	1112183	5 do	do.	do do	do	do	41	do	do	do	4.5.	120	do
3	BARTON LUCY	63192	1 1/2 do	Swimming Pool Attnd.				34		do		5.4.	119	
4	CROUCHER MARGARET	1111267	5 do	Stewardess				35		do		5.0.	105	
5	BILLINGS JULIE	R. 24367	3 do	do.				35		do		5.7.	144	
6	LEDBURY MARGARET	R. 42856	2 do	do.				37		do		5.5.	146	
7	JONES CAROLINA	R. 31308	3 do	do.				30		GERMAN		5.6.	150	
8	PIRVIE ELLEN	R. 59557	3 do	do.				28		SCOTCH		5.4.	136	
9	FERN BERTOLLE	R. 16626	3 "	Bath Attnd.				44		ENGLISH		5.5.	125	
10	DRIVER LOUISA	42641	22 do	do.				39		do		5.2.	136	
11	MC LOUGHLIN NORAH	R. 24373	3 "	do.				43		do		5.0.	111	
12	GASKILL MAISY	R. 71018	3 do	do.				36		do		5.2.	102	
13	PARKER CARLOTTE	R. 51950	10 wks	do.				26		do		4.11.	110	
14	MARTY. HUBERT.	726260	15 YEARS	CHEF				37	M	FRENCH		5.0	200	
15	CARDINAX FERNAND	889731	22	EX. DO.				45	do	SWISS		5.4	156	
16	JOYNSON SIDNEY	728675	7	KITCHEN CLERK.				36		ENGLISH BRITISH		5.5.	140	
17	WOODS HAROLD	1062428	8	FISH COOK.				27		do	do	5.4	140	
18	STANDEN JOHN	1077385	7	ASSI. VEG DO.				27				5.5	120	
19	CHARMAN ALBERT	1138327	11	EX. LARDER DO.				31				5.7	128	
20	WILLIAMS GEORGE	R 68117	3 1/4	ASSI. GRILL DO.				28				5.8	140	
21	WESTBURY CHARLES	705761	23	2ND. COOK.				41				5.8	170	
22	GAHAN JOHN	892020	12	3RD CL. PASS. COOK				29				5.3	125	
23	COLLINS OCTAVIUS	R 14689	4.	ASSI. CONFECTIONER				25				5.10	185	
24	ADAMS WILLIAM	1120034	6	BAKERS SCULLION				55				5.9	122	
25	SMITH ALBERT	859026	15.	ASSI. BUTCHER				34				5.7	140	
26	CHARLESWORTH OLIVER	119699	5	do -				43				5.7	144	
27	HANDFORD REGINALD	1071845	8.	ASSI COOK				28				5.6	150	
28	DUNNING THOMAS.	1092789	5.	- Do -				25.				5.7	140	
29	TIBBLE JAMES.	R 52293	1 1/2	- do -				25.				5.10	154	
30	HIRSCH ALFRED	R 13638	3	- do -				24				5.5	140	

Line

Owners

Local Agents
6000 7/29, 22, 765.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered on a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BERENGARIA**, arriving at **NEW YORK**, **28 MAR. 1930**, 19, from the port of **Southampton**.

(1) No. list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	TURPIE, JAMES	1100048	5	ASST. COOK	22-3-30 SOUTHAMPTON.	✓	✓	29	M	ENGLISH	BRITISH	5-9	140	None
2	WALSH, JOSEPH	R 72729	1	-Do-				20	M	IRISH	Do.	5-11	165	
3	BOWLER, EDWARD	1138057	5	-Do-				34	Do	ENGLISH		5-10	147	
4	MILBURN, CHARLES	R 22008	1	-Do-				21	Do	Do		6-0	140	
5	HILL, JOHN	R 29997	2	APPRT. COOK				18	Do			5-1	150	
6	TOYE, FRANK	R 30200	1 1/2	-Do-				18	Do			5-4	122	
7	DURINGER, SUSANNAH	123501	26	STEWARDESS				56	F			5-6	126	
8	KEIGHLEY, MARY	102731	17	Do				49	Do			5-8	155	
9	ELLIS, AMY	791814	17	Do				49				5-3	110	
10	WOODMAN, JESSIE	661522	19	Do				46				5-3	100	
11	STOTT, ROSE	730536	16	Do				43				5-5	128	
12	ASPRAY, ADA	1078099	7 1/2	Do				47				5-6	120	
13	BRAIN, ELIZABETH	1064429	7	Do				38		SCOTCH		5-7	126	
14	BILSON, JESSIE	772297	10	Do				39		ENGLISH		5-4	128	
15	FALLAS, ISABELLE	642707	18	Do				46		Do		5-5	150	
16	RAYNOR, MABEL	1025311	10	Do				38		Do		5-6	130	
17	HUNT, WINIFRED	1043326	11	Do				33		Do		5-6	149	
18	WRIGHT, AGNES	1099887	6	Do				28		WELSH		5-4	128	
19	VEALE, DORIS	1138840	4	Do				30		ENGLISH		5-7	140	
20	RICE, ANNIE	R 21487	3	Do				21		2		5-9	132	
21	BEGGS, EDITH	R 21611	3 1/2	BOOKSTALL ATDT.				35				5-9	140	
22	LAURIE, EDITH	1137049	5	KIOSK. Do				37				5-5	112	
23	YOPKE, PHYLLIS	R 59757	1	TURKBATH Do				26				5-3	115	
24	MADDEN, ANNIE	112240	5	STEWARDESS				40				5-4	140	
25	HYDE, MINNIE	R 24480	3	Do				31				5-6	140	
26	FERGUSON, AGNES	R 8857	3 1/2	Do				50				5-5	158	
27	COBB, GERTRUDE	R 59825	3 1/4	Do				34				5-4	130	
28	KEEFE, EDITH	R 59683	3 1/4	Do				27				5-6	158	
29	REEVES, IVY	R 42899	1 1/2	Do				35				5-2	137	
30	MARTIN, FLORA	794374	10	BATH ATDT.				40				5-6	150	

Line

Owners

Local Agents
NEW YORK, N.Y.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5) (8) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector on boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel CLARENCE, arriving at 28 MAR. 1930, 19, from the port of 275

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. of list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	WOODS	CONSTANCE	R16659	2 1/2 YEARS	BATH. B.T.D.T.	22-3-30		No	YES	36	F	ENGLISH	BRITISH	5.3	140.	NONE
2	LEE	EDITH	R71028	3	- Do -	Do.	Do.	Do	Do	37	Do.	Do.	Do	5.7	119	Do.
3	TIGAR	ANN	R23500	3	- Do -	Do.	Do.	Do	Do	39	Do	Do.	Do	5.3	140.	Do.
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

MAINTENANCE OFFICE
22 MAR 1930
SOUTHAMPTON



Line

Owners

Local Agents

6000-7, 29, 22, 753

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5) (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

276

Vessel LANE, arriving at NEW YORK, 28 MAR. 1930, 19, from the port of

No. of list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea YEARS	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	CROSBY	ADAM	110250	11	8th WAREHOUSE	22 3/30		No	Yes	30	M	IRISH	BRITISH	6'0	176	NONE
2	DOHERTY	JOSEPH J	6274	25	SURGEON					61	M	ENGLISH	IRISH	5'8	159	
3	FERGUSON	MALCOLM		18	STAFF PURSER					41		IRISH		5'6	167	
4	WEBSTER	JAMES		15	SEN ASST DO					37		IRISH		5'7	150	
5	MCDERMOTT	JAMES		24	FIRST PURSER					31		SCOTCH		5'9	142	
6	MAXWELL	DAVID J		1	JUN ASST DO					30		ENGLISH		5'9	156	
7	TURNER	WILLIAM F		5	DO DO DO					21		IRISH		5'6	147	
8	WALSH	MARY V		2	1ST STEWARDESS					37	FEMALE	IRISH		5'10	141	
9	MCGOWAN-RICHARDS	NORAH		12	2ND DO					22	F	IRISH		5'5	116	
10	HEDGECOCK	ARTHUR	111915	3	ASST INSPECTOR					37	MALE	IRISH		5'11	160	
11	EDWARDS	WILLIAM J	116523	26	MASTER AT ARMS					43	M	ENGLISH		5'7	150	
12	DAVIES	THOMAS W		30	BARTER					50	M	IRISH		5'3	120	
13	WASON	JAMES H	112115	4	DO					24	M	IRISH		5'11	146	
14	MARTIN	DESI MA	112102	5	LADY HANDTRESSER					28	F	WELSH		5'3	118	
15	CHICK	MARY	119974	4 1/2	DO					34	M	IRISH		5'4	116	
16	CONNOLLY	EDWARD F	106349	28	NIGHT STND					42	M	ENGLISH		5'8	145	
17	TWEED	HAROLD	101149	24	EXCHIEF					40	M	IRISH		5'8	169	
18	MAYNARD	HENRY J	86822	16	NIGHT STND					43	M	IRISH		5'9	137	
19	ROBERTS	JAMES H	86139	25	STEWART					51	M	IRISH		5'3	120	
20	HIGGS	JAMES H	153637	23	DO					39	M	IRISH		5'7	156	
21	SHORE	JACK	101035	11	DO					26	M	IRISH		5'8	150	
22	VINIGHT	FLARENCE	11194	5	DO					21	M	IRISH		5'6	120	
23	DELION	PAUL E	110889	1	SAUCE COOK					23	M	FRENCH		5'7	135	
24	VIMBER	WILLIAM E	129566	22	EX ASST SAUCE COOK MESSENGER					19	M	ENGLISH	BRITISH	6'0	150	
25	HEAD	RONALD		1 WEEK	BOY					16	M	IRISH		5'6	120	

Immigration Certificate
Leithampton, England,
March 22, 1930

Seen by the
Immigration Officer
United States
Immigration Service
New York

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated and none of them is under any agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

U.S. OFFICE
22 MAR. 1930

3-28-30
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, A. H. ROSTRON, MASTER, of the BERENGARIA 144801, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 28 day of March 19 30

U. S. Fausch
Immigrant Inspector.

A. H. ROSTRON
MASTER Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such from the United States.

The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof shall on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected him (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to appear on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. Clearance shall be granted pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, and to secure the payment thereof approved by the collector.

Proof that an alien seaman excluded from admission into the United States from any place outside thereof, shall be prima facie evidence of a failure to appear on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor.

Received would cause undue hardship which he arrived, and such vessel shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such from the United States.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	
Hebrew.	

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10227
Mar. 28-1930

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of.....SEP 29 1943....., 194.....

[Signature]
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

SEP 29 1943

Date

Eva Jackson
Camera Operator

Anna Varada

